ສຳມະນາໃບລານ
ຫົ່ວປະຫາ ຄັ້ງທີ ๑

ຈັນທີ 10-13 ມີນາ 1988
ທີ່ ນະຄອນຫຼວງ ວຽງຈັນ



ກອງປະຊຸມໃຫຍ່
ຄັ້ງທີ ❶

ວັນທີ 10-13 ມີນາ 1988
ທີ່ ນະຄອນຫຼວງ ວຽງຈັນ

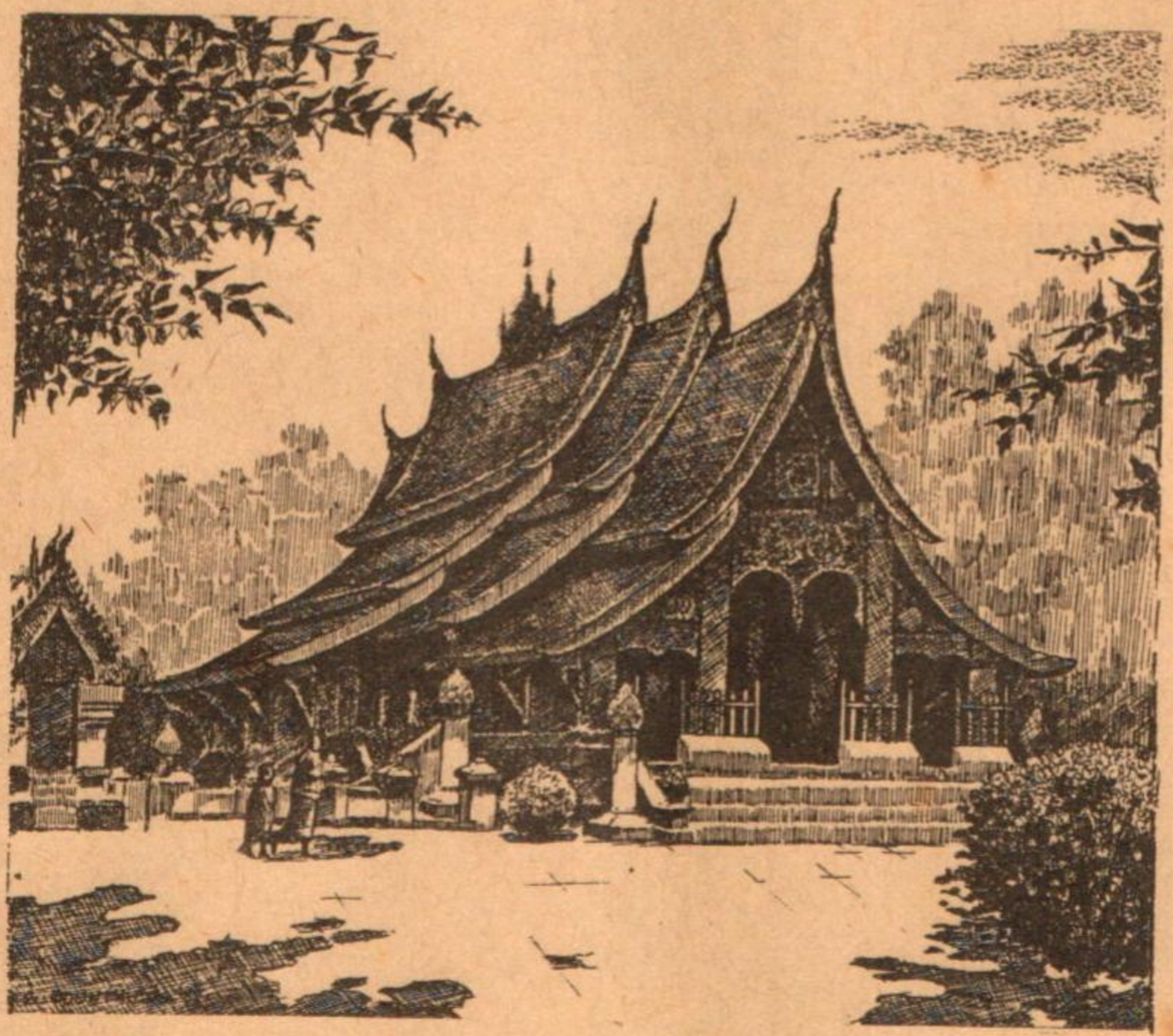
ຈັດພິມໂດຍ

ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ

1989

ສຳມະນາທິບໄຕ
ຫົ້ວປະຂາ ຄັ້ງທີ ๑

ວັນທີ 10-13 ມີນາ 1988
ທີ່ ນະຄອນຫຼວງ ວຽງຈັນ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ
--------==00==--------

ສະຖາບັນ ວິທະຍາສາດ
ສັງຄົມ ແຫ່ງຊາດ.

/ລທ ທີ 351/

-=0 ຂໍ້ຕົກລົງພົ້ມປັ້ມ ທີ່ເປັນພົນງານຂອງ 0=-
ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະ
ດີແຫ່ງຊາດ.

****

ເພື່ອປະຕິບັດຕາມແຜນການ ການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການຮ່ວມມືຊ່ວຍເຫຼືອຈາກກອງຫົ້ນ-
ໂຕໂຍຕາ ໃຫ້ໄດ້ຕາມແຜນການ ທີ່ທາງສະຖາບັນດົ່ງກ່າວໄດ້ເຊັນສັນຍາ ໃຫ້ປະກົດຜົນເປັນຈິງ.

I.- ສະຖາບັນວິທະຍາສາດສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຈົ່ງຕົກລົງພົ້ມປັ້ມຕ່າງໆ ຈຳນວນ 4 ຫົວ,
ເຊິ່ງມີຜູ້ຮັບຜິດຊອບດົ່ງລຸ່ມນີ້ :

1/- ພົ້ມພົນງານການແປ ນິທານພົ້ນເມືອງ ຍີ່ປຸ່ນ 1 ຫົວ ຈຳນວນ 2.000 ສະບັບ.
ໂດຍແມ່ນ ສ/ທ ຫຸມພັນ ລັດຕະນະວົງ ຫົວໜ້າສະຖາບັນສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ ເປັນ
ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ

2/- ພົ້ມພົນງານການສຳມະນາໜັງສືໃບລານທົ່ວປະເທດດົ່ງທີ່ I ຈຳນວນ 1 ຫົວ
2.000 ສະບັບ. ໂດຍແມ່ນ ສ/ທ ຄຳແພງ ເກດະວົງ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ

3/- ພົ້ມນິທານພົ້ນເມືອງລາວ 2 ຫົວ, ຈຳນວນ 4.000 ສະບັບ, ໂດຍແມ່ນ ສ/ທ
ກິແດງ ພອນກະເສີມສຸກ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ

4/- ພົ້ມປັ້ມລາຍລາວພົ້ນເມືອງ 2 ຫົວ, ຈຳນວນ 4.000 ສະບັບ, ໂດຍແມ່ນ ສ/ທ
ປຶດາ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ

II.- ໃຫ້ຜູ້ຮັບຜິດຊອບແຕ່ລະໂຄງການດົ່ງກ່າວຂ້ົນພົ້ນນຳໂຮງພົ້ມ ຕາມເງື່ອນໄຂຫົ້ນ-
ຮອນການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນແລ້ວນັ້ນຕາມເໝາະສົມຂອງແຕ່ລະໂຄງການຂອງ
ໃຜລາວ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 16/11/1988

ປະທານສະຖາບັນວິທະຍາສາດ

ສີຊະນະ ສີສານ

ຄະນະຈັດພິມ

* ຣິບໂຣມ ແລະ ວິເຄາະບົດ	:	- ຄຳຜາ ກອດຕະວົງ
* ອ່ານກວດກາຄືນ	:	- ກິແດງ ພອນທະສົມສຸກ
* ພິມດີດ	:	- ວຽງສະຫວັນ ວົງສີຫາລາດ ແລະ ຄຳສະຫມອນ
* ອອກແບບ - ແຕ້ມຮູບໜ້າປົກ	:	- ບຸນທ່ຽງ ສີລປະພັນ ປູ່ດາ ສະຫວັດວົງ

ອຸປະຖຳໂດຍ
ກອງທຶນໂຕໂຢຕາ, ຍີ່ປຸ່ນ

SUPPORTED BY

TOYOTA FOUNDATION, JAPAN

ຄຳນຳ

ໜັງສືໃບລານ ແລະໜັງສືເກົ່າແກ່ປະເພດຕ່າງໆ ເຊັ່ນ : ໜັງສືທີ່ຂຽນໃສ່ເຈ້ຍ ສາ ຫລາບເງິນ ຫລາບທອງ ຫລາບຄຳ ໄມ້ ບ້ຽງຈຸ່ມ ຫົມ (ສີລາຈາລຶກ) ອິດ ຝາປະ ທາຍ... ແລະອື່ນໆ ນັ້ນ ລ້ວນແຕ່ເປັນຂອງມີຄ່າຢ່າງມະຫາສານ ເປັນມໍລະດົກ ທາງວັນນະ ກຳ ວິທະຍາສາດ ອັກສອນສາດ ພາສາສາດ ສິລະປະ ແລ່ະ ປະຫວັດສາດ ເຊິ່ງ ປູ່ຍ່າຕາ ນາຍຂອງພວກເຮົາໄດ້ສືບທອດ ແລະ ຖ່າຍທອດກັນມາຈົນເຖິງຮຸ່ນເຮົາ ອັນຄວນແກ່ການ ຮຸດ ຄົ້ນ ປົກປັກຮັກສາ ຄົ້ນຄວ້າ ແລະສືບທອດກັນຕໍ່ໄປຢ່າງຈິງຈັງ ບໍ່ສະນັ້ນແລ້ວ ສົມບັດອັນລ້ຳຄ່າ ຂອງພວກເຮົາທາງດ້ານນີ້ ຄົງຈະສູນຫາຍໄປເທື່ອລະເລັກລະນ້ອຍ ຢ່າງແນ່ນອນ.

ໂດຍມີຄວາມຫ່ວງໄຍໃນເລື່ອງນີ້ເປັນຢ່າງດີ ອະດີດສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະ ວັນ ນະຄະດີແຫ່ງຊາດ ຂອງກະຊວງວັດທະນະທຳ ເຊິ່ງປັດຈຸບັນ ເປັນສູນຄົ້ນຄວ້າ ສິລະປະວັນນະ ຄະດີ ແລະວັກສອນສາດ ຂອງສະຖາບັນວິທະຍາສາດສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ພ້ອມດ້ວຍກົມຫໍສະໝຸດ ແລະວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ ຂອງກະຊວງວັດທະນະທຳ ເຊິ່ງປັດຈຸບັນ ເປັນກົມ ວັດທະນະທຳ ຂອງກະຊວງສຶກສາ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ຈັດການສຳມະນາທົ່ວປະເທດ ເພື່ອ ປົກປັກຮັກສາ ໜັງສືໃບລານ ແລະໜັງສືເກົ່າແກ່ປະເພດຕ່າງໆຂຶ້ນ ແຕ່ວັນທີ 10-13/3/83 ເຊິ່ງໃນນັ້ນ ມີຜູ້ຕາງໜ້າພະສົງ ທຸກໆ ແຂວງໃນທົ່ວປະເທດ ຜູ້ຕາງໜ້າພະແນກວັດທະນະທຳຂອງແຂວງ ຜູ້ຊ່ຽວຊານວຸດທິ ທາງວັດທະນະທຳ ແລະຜູ້ຕາງໜ້າອົງການທີ່ມ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ຂຶ້ນສູນ ກາງ 80 ກ່ວາທ່ານເຂົ້າຮ່ວມ. ແຂກຕ່າງປະເທດ ເຊັ່ນ ທ່ານ ສາສະດາຈານ ໂຢເນໂອ ອຊ ແຫ່ງ ມະຫາວິທະຍາໄລກຽວໂຕ ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ທ່ານ ສາສະດາຈານ ແບັກນາກ ເກ ແຫ່ງສູນຄົ້ນຄວ້າ ຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດແຫ່ງຊາດຂອງຝະລັ່ງ ກໍໄດ້ຮັບກຽດ ເຊີນເຊີນໃຫ້ ເຂົ້າຮ່ວມດ້ວຍ.

ການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ນັບເປັນຄັ້ງທຳອິດ ໃນປະຫວັດສາດຂອງລາວ ມີໜ້າທີ່ສຳ ຫລວດ ເກັບກຳ ແລະ ລາຍງານສະພາບຄວາມເປັນມາຂອງໜັງສືໃບລານ ໃນປະຫວັດສາດ ຂອງຊາດລາວ ຮັບຮູ້ພາລະບົດບາດ ໜ້າທີ ແລະ ຄຸນປະໂຫຍດຂອງມັນ ໃນການ ກໍ່ສ້າງສັງ

ຄົນລາວ ແລະ ກຳມະວິທີເບອງຕົນ ໃນການປົກປັກຮັກສາໜ້າສີ ປະເພດນີ້ໃຫ້ປອດໄພ.

ຄວາມສຳເລັດຂອງການຈັດການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ມີຄວາມສຳຄັນ ແລະຄວາມໝາຍຢ່າງໃຫຍ່ຫລວງ ເຮັດໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ ທີ່ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງວິຊາການຕ່າງໆ ພະສົງ ອົງຄະເຈົ້າ ແລະ ປວງຊົນລາວທັງຊາດ ມີສະຕິ ຄວາມຮັບຜິດຊອບສູງຂຶ້ນ ໃນການປົກປັກຮັກສາມໍລະດົກອັນລ້ຳຄ່າຂອງຊາດຕົນ. ມັນເປັນການສ້າງເງື່ອນໄຂອັນຈຳເປັນ ແລະອຳນວຍ ຂຶ້ນພື້ນຖານເບອງຕົນ ເພື່ອການລົງສຳຫລວດ ແລະ ຂຶ້ນບັນຊີໜ້າສີໃນລາມທົ່ວປະເທດ ໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ ຊຶ່ງທາງກະຊວງສຶກສາ-ວັດທະນະທຳ ຈະດຳເນີນອົກຕໍ່ວ່ອງໄວ.

ການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ຈະປະສົບຄວາມສຳເລັດໄດ້ ກໍເນື່ອງຈາກການໃຫ້ ການສະໜັບສະໜູນ ອັນຊຸຈາກອະດີດກະຊວງວັດທະນະທຳ ແລະການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອອັນຊຸ ຈາກທ່ານ ໂຕໂຍ້ຕ້າ ເຊິ່ງພວກເຮົາ ຂໍສະແດງຄວາມຮັບບຸນຄຸນ ແລະ ຄວາມຂອບໃຈ ມະໂອກາດນ້ອຍ.

ພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈນຳ ຄະນະປົກຄອງແຂວງຕ່າງໆ ໃນທົ່ວປະເທດ ຂໍຄາລະວະ ນ້ອມນະມັດສະການ ອະນຸໂມທະນາ ນຳອົງການພຸດທະສາສະໜາສຳພັນ ແຫ່ງປະເທດລາວ ຂໍຂອບໃຈນຳພາກສ່ວນຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນ ແລະການຮ່ວມມືເປັນຢ່າງດີ ແກ່ພວກເຮົາ ອັນເປັນການປະກອບສ່ວນທີ່ສຳຄັນ ເຮັດໃຫ້ການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ປະສົບຄວາມສຳເລັດ.

ວຽງຈັນ.....

ສະຖາບັນຄົ້ນຄ້ວາສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ

Le premier séminaire sur les manuscrits sur feuille de latanier a eu lieu du 10 au 13 Mars 1988 à Vientiané. Ont participé au séminaire des représentants des services provinciaux de la culture, des représentants d'Union provinciale de Bouddhistes Lao et des représentants de diverses institutions directement ou indirectement concernées dans le domaine de la culture à l'échelon centrale, au total plus de 80 personnes. Le ministre de la culture ainsi que le Vénérable Président de l'Union Nationale des Bouddhistes Lao ont honoré le séminaire de leur Présence.

L'objectif majeur de ce séminaire est de sensibiliser l'opinion publique aux problèmes pressants de l'heure que sont la préservation méthodologique et d'utilisation des manuscrits anciens ainsi que leur transmission en tant que patrimoine culturel national.

Les manuscrits appelés communément "Nàngsu Baïlane" manuscrit sur feuille de latanier, sont plus de simples feuille d'une variété de palme sur laquelle nos scripts avec leur stylet, aprés une préparation complexe mais méthodique ont gravé toutes les connaissances religieuses et profanes telles les formules et traités médicaux, des chants et l'histoire des toutes activités sociales en sommes toutes les connaissances culturelles depuis le temps le plus reculé jusqu'à nos jours. On dénombre approximativement à 1600 titres importants de manuscrits et, estimes à peu près 1500-1600 copies de toutes dates depuis le commencement à la fin du Lanxang et même jusqu'aux débuts du Laos modernes. L'origine du Baïlane est lointaine puisqu'au 3ème concil bouddhique (3ème siècle Av.JC), on aurait fait part d'enregistrement de l'enseignement du Bouddha sur les feuilles de latanier, au 8ème siècle HiunTsang et 13è Tcheou-Takouan ont fait mention de cette pratique à Souvannaphoum c'est-à-dire l'Indochine actuelle (Ref. les Etats Indonisés de l'Indochine p.388..).

Les manuscrits de Baïlane sont en somme nos livres d'Antan. Comme son nom Baïlane ne l'indique, la feuille de latanier est presque le seul matériel pour écrire ou plutôt graver les connaissances surtout d'enseignements religieux. Cependant il y a d'autres matériaux dont l'écorce d'arbres la plupart de bambou et surtout de papier lao appelé "Chièsa" est aussi en usage dans le nord du pays. Celui-ci est similaire à celui que dans nos pays voisins, les Thai appelent "Samukhloy" et que les Khmers désignent par "Klan". Il est encore un matériau qu'on ne peut se passer de

mentionner qu'est la peau d'animal (Nàng) que le nom de caractère lao doit son nom (Toinàngsu) et qu'un autre nom Baïlane ou manuscrits doit aussi son nom "Nàngsu". En plus il nous faut mentionner d'autre matériaux sur lesquels les anciens se sont servi pour écrire: Ce sont les dalles de pierres les plaques métalliques, des terres cuites.... Toutefois la majorité de matériaux utilisés pour l'enregistrement des connaissances est encore largement de Baïlane (feuille de latanier).

Quant à la préservation de manuscrits elle se fait de plusieurs manières:

1. Préservation en général dans la pagode en liasse (Phuk) entre 2 planches de contraint appelé "Maypakap" accroché sur le mur ou placé dans l'armoire appelée "Viengkèo".

2. Préservation dans un "Autel ou Palais" spécial pour manuscrits appelé Hotaï qui vient d'un mot composé lao-pali (Ho= autel ou Palais) et Tai (Tripitaka = Trois corbeilles) nombre de répartition de canons bouddhiques: le manuscrit serait soigneusement enveloppés de couverture spécifique appelé "Khamphi" et placé dans un coffre en bois précieux appelée "Hibnàngsu" et orné de motifs décoratifs qu'on peut voir l'importance du maniscrit et sa place dans l'activité sociale et culturelle dans le passé.

3. Préservation par "couverture sacro-sainte":C'est une mobilisation psychologique;en effet les manuscrits quels qu'ils soient sont considérés comme sacrés qu'il faut soulever audessus de la tête en signe de respect avant de lire;au moment de lire il faut le placer sur un plateau ou sur un récipient quelconque mieux en matière précieuse plus haut que la hanche du lecteur assis; pour le porter il faut le couvrir de khamphi et le porter sur l'épaule comme le port d'arme ou de drapeau national;le toucher sans faire signe de respect serait atteint de "péché"etc... Bref il faut le bien garder.

En plus la diffusion est fait par recopiage appelé "Sang Nàngsu" littéralement signifie "édifier ou construire en manuscrit"; par ces termes on peut voir nos anciens attachent une très grande importance en cette activité et c'est encore une mobilisation psychologique.

Faire recopier (Sang) le manuscrit aurait donné le plus de Boun "félicité" plus que celui qui écrit (copie),que celui qui l'améliore,que celui qui lit et celui qui écoute attentivement la lecture.

Cette Auguste occasion de "faire construire le manuscrit" donnē lieu à une fête appelée "Slong Nangsu" (commémoration) du manuscrit qui donne lieu à une cérémonie assez complexe qu'il faut et qu'il existe un guide pratique appelé aussi par le même nom consacré "Sang Nàngsu"; et celui ou celle qui eut l'occation d'en faire est considéré comme d'avoir accompli une bonne naissance dont le nom de l'heureuse bonne née et celui du copieur sont la plupart inscrit à la fin des manuscrit au lieu et place de leurs auteurs même, et c'est ce qui nous sont parvenus et la pluplart les manuscrits la plupart du temps jusqu'à nos jours.

En somme la sacralité des manuscrits et le recopiage sont deux méthodes indirectes de préservation qui sont quelque peu profanes et qui constituent cependant durant des siècles une couverture,disons,"sacro-sainte" pour le manuscrit de jadis; il nous reste naguère dans l'atmosphère nouvelle une méthodologie nouvelle de préservation que sont le rescencement, l'inventaire, la conservation, et enfin la rétransmission en tant que patrimoine culturel national.C'est ce dont ce premier seminaire national a tenté de concrétiser dans le faits en présentant des documents de fonds suivants:

1er Document: Rapport général au séminaire qui met en relief les problèmes généraux et urgents relatifs aux manuscrits.

2ème Historique des caractères et de manuscrits qui retrace l'évolution des caractères et leur support matériel en général et nos caractères et les matériaux en usage dans notre pays.

3ème Le document "Les Bonzes et les manuscrit" rappelle que les manuscrits étaient l'oeuvre quasi exclusive des bonzes avec leur rôle prédominant dans la communauté de jadis.

4ème Le document "Méthodologie dans le rescencement, l'inventaire et l'utilisation" met "en situ" les problèmes et les techniques relatifs aux manuscrits.

5ème Le seminaire a passé en revu les interventions et point de vue des représentants des institutions qualifiées et des personnalités notamment Mr le professeur Yonéro Ishii de l'Université de Kyoto (Japon),du président de la commission national lao pour l'Unesco ainsi que les allocutions d"ouverture et de cloture du ministre de la culture.

Pour essayer de faire une présentation rationnelle du rapport du séminaire nous avons proposé un plan de façon suivante:

I^{ère} Partie: Documents soumis au séminaire.
II^{ème} Partie: Rapports des provinces.
III^{ème} Partie: Inventaires précédents et Essai d'exploitation.

La 1ère partie pourrait présenter des désirata, le leitmotiv et des objectifs du sémiaire, la 2ème pourrait mettre en relief des problèmes et situations au "chantier" où dépend l'echec ou le succès du projet; la 3ème shématise les problèmes déjà résolus et ceux restés en suspens.

C'est donc un public alerté, des problèmes canalisés et encadrés et sur' "terrain battu" que se déroulerait les prochains rescensement, l'inventaire, la préservation de manuscrits; et l'adage "un travail bien préparé est déjà moitié fait" serait-il cette fois fait l'exception à la règle ?

Vientiane, le 1er Mars 1989
Centre de Recherche Artistique et Littéraire et (Crall)

ສາລະບານ

ພາກໜຶ່ງ : ເອກະສານສະເໜີກອງປະຊຸມ

	ໜ້າ
1.- ລາຍການປະຊຸມສຳມະນາໃບລາມ 1988	1
2.- ບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ແທນເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ	4
3.- ຄຳປາໄສກ່າວໄຂພິທີກອງປະຊຸມຂອງທ່ານຮອງ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງວັດທະນະທຳ	8
4.- ບົດລາຍງານສະເໜີກອງປະຊຸມ	12
5.- ບົດສະເໜີ ຕົວອັກສອນ ແລະ ໜັງສືໃບລາມ	30
6.- ບົດສະເໜີ "ພະສິງ ແລະ ໃບລາມ"	43
7.- ບົດຄຳເຫັນຂອງທ່ານສາດສະດາຈານ ໂຢເນໂອະອຸອ	58
8.- ເອກະສານເຜີຍແຜ່ຄຳລັດຕ່າງໆສະໜຸດທ້ອງຖິ່ນ	77
9.- ບົດສະເໜີ ວິທະຍາວິທີການສຳຫລວດຂຸມບັນຊີ, ປົກປັກຮັກສາ	88
10.- ບົດຄຳເຫັນຂອງຜູ້ຕາງໜ້າ ອ.ພ.ສ.	105
11.- ຄຳເຫັນຂອງຜູ້ຕາງໜ້າ ອ.ຄ.ວ	111
12.- ບົດແຈ້ງການຂອງກອງປະຊຸມ	115
13.- ບົດໂອ້ລົມ ປິດພິທີ ທ່ານລັດຖະມົນຕີກະຊວງວັດທະນະທຳ	122

ພາກສອງ : ບົດລາຍງານຈາກແຂວງຕ່າງໆ (ທ້ອງຖິ່ນ)

14.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ບໍ່ແກ້ວ	130
15.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ອຸດົມໄຊ ແລະ ຫົວພັນ	132
16.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ຫລວງພະບາງ	133
17.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ໄຊຍະບູລີ	138
18.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ວຽງຈັນ	142

ໜ້າ

19.- ບົດລາຍງານ ກຳແພງມະຫອນອ້ອງຈັນ 148
20.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ບໍ່ລິຄຳໄຊ 155
21,- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ຄຳມ່ວນ 161
22.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ 166
23.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ສາລະວັນ 176
24.- ບົດລາຍງານ ແຂວງ ຈຳປາສັກ 178

ພາກສາມ : ຜົນການສຳຫລວດຜ່ານມາ ແລະ ບາງຄວາມເຫັນ

25.- ປະຫວັດການສຳຫລວດ ແລະ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ ຜ່ານມາ 193
26.- ການສຳຫລວດ ແລະ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ ປີ 1900 ໂດຍ ເຈົ້າ ຈົດຕະລາດ 200
27.- ການສຳຫລວດ ແລະ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ 1912 ທີ ຄຳມ່ວນ 203
28.- ການສຳຫລວດ ແລະ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ ປີ 1914 ໂດຍ ເຈົ້າ ເພັດຊະຣາດ 204
29.- ການ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ ປີ 1917 ໂດຍ ທ່ານ ລູຍຟີໂນ (ຄະນະວັນນະຄະດີ 1958) 207
30.- ການ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ (1932-36 ?) (ຄະນະກຳມະການວັນນະຄະດີ 1960).. 261
31.- ການສຳຫລວດ ແລະ ຮ້ົ ຂົ ມ ບັ ມ ຊ ໜັ ງ ສ ປີ 1958 ?(ທ່ານ ລາຟ). 284
32.- ບັ ມ ຊ ໜັ ງ ສ ວ ນ ມ ະ ຄ ະ ດ (ລາ ຊ ະ ບັ ນ ດ ສ ະ ພ າ ສ າ ດ) 1973 403
33.- ຂ ອ ບ ເ ຂ ດ ກ ານ ຂ ະ ຫ ຍ າ ຍ ຂ ອ ງ ໜ ັ ງ ສ ວ ນ ມ ະ ຄ ະ ດ ແ ຫ ່ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ..... 452
34.- ເ ລ ື ອ ງ ໃ ນ ລ ະ ດ ັ ບ ທ ີ ໜ ຶ ງ ຂ ອ ງ ໜ ັ ງ ສ ແ ຫ ່ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ຂ ອ ງ ເ ຂ ດ 471
35.- ລ ັ ກ ສ ະ ນ ະ ທ ່ າ ອ ຽ ງ ວ ັ ດ ທ ີ ໜ ັ ງ ສ ັ ນ ອ ຍ 483



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

ກະຊວງວັດທະນະທຳ
ຄະນະຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມສຳມະນາ
ໃບລານທົ່ວປະເທດຄັ້ງທີ່ 1

ເລກທີ 01/ວທ-ບລ.

ແຜນການເຄື່ອນໄຫວກອງປະຊຸມສຳມະນາ
ໃບລານທົ່ວປະເທດຄັ້ງທີ 1 (ແຕ່ວັນທີ 9/15/3/88)
ທີ່ວຽງຈັນ.

---

1. ວັນພຸດ /9/3/88 ຕ້ອນຮັບຜູ້ແທນ (ໜົດ)
2. ວັນພະຫັດ 10/3/88
   ເວລາ 8.30. ມ. ກອງປະຊຸມສຳມະນາເລີ່ມໄຂເປັນທາງການ.
   - ທ່ານຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງວັດທະນະທຳກ່າວເປີດ ພິທີ .
   ເວລາ 14.00 ມ. - ບົດລາຍງານສະພາບໜັງສືໃບລານ ແລະໜັງສືອື່ນໆ ຕັ້ງແຕ່ກ່ອນເຖິງປັດຈຸບັນ ແລະຮ່ວໄຫຼກະແຈກກະຈາຍຢູ່ຕ່າງປະເທດ.
   (ໂດຍ ທ່ານໝຸນພັນ ລັດຕະນາວົງ).
3. ວັນສຸກ 11/3/88
   ເວລາ 8.30 ມ. - ຄວາມເປັນມາຂອງຕົວອັກສອນໃສ່ວັດຖຸຕ່າງໆ ຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນແລະຄຸນປະໂຫຍດຂອງຕົວໜັງ ສືໃບລານ ,ແລະ ໜັງສືປະເພດຕ່າງ ໆ.
   (ໂດຍທ່ານ ສຳລິດ ບົວສີສະຫວັດ).
   - ຄຳເຫັນພະສົງກັບໜັງສືໃບລານ (ໂດຍ ທ່ານ ອຸ ຈານທອງຄູນ ອະນັນຕະສຸນທອນ ປະທານ ອພສແຫ່ງ ປະເທດລາວ).

ເວລາ 14.00 ມ. ບົດປາຖະກະຖາຂອງສາສະດາຈານ ໂຢໂນໂອະ ອຸ່ສ ຜູ້ອຳ
ນວຍການສູນຄົ້ນຄວ້າປະຫວັດສາດອາຊີອາຄະເນແຫ່ງມະຫາ
ວິທະຍາໄລກຽວໂຕປະເທດຍີ່ປຸ່ນ.

- ເຜີຍແຜ່ດຳລັດວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງຫ້ສະໜຸດ ຢູ່ຫ້ອງຖ່ໍ
(ໂດຍທ່ານ ອຸດົມສະຫວັນ ແກ້ວມະນີວົງ).

ເວລາ 19.00 ມ. ຊົມວີດີໂອ (ເລື່ອງບຸນມະໂຫລານສົ່ລະປະພົ້ນເມືອງ 1986)
ທີ່ຫ້ອງປະຊຸມ.

4. ວັນເສົາ 12/3/88

ເວລາ 8.30 ມ. - ວິທະຍາການວ່ົ້ດ້ົ້ນຄວ້ົ້ວ້ົ້ນ ຸ ຸ ຸ

ເວລາ 14.00 ມ. - ບົດໂອ້ລົມຂອງທ່ານທອງສິງ ທຳມະວົງ ລັດຖະມຸນຕີກະ
ຊວງວັດທະນະທຳ ກາວໃນໂອກາດສຳມະນາໜັງສືໃບລານ
ທົ່ວປະເທດຄັ້ງທີ 1.

6. ວັນຈັນ 14/3/88
ເວລາ 8.30 ມ. ເປັນຕົ້ນໄປຈັດສັງສັນຢູ່ ທ່າລາດ (ໜ້ົ).
7. ວັນອັງຄານ 15/3/88
- ເຊ່ົ່ ຄະນະຜູ້ແທນຕ່າງແຂວງກັບທ້ອງຖ່ິ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 18/2/88.

ປະທານ ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃບລານທົ່ວປະເທດ
ທ້ອໜ້າ ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ ສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ.

ໝຸນພັນ ລັດຕະນະວົງ.

ລາຍຊື່ ທ່ານຜູ້ແທນທີ່ຂໍ້ຮ່ວມ :

ໃນກອງປະຊຸມສຳມະນາໜັງສືໃບລານຊຸດທີ 1 ຊຶ່ງເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 10-13-3/88:

1. ທຸ້ນ ທອງສີ ທຳມະວົງ ລັດຖະມຸນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ກຳມະການສູນກາງພັກ
2. ທ້ານ ໂສມສີ ເດຊາລຳພູ ຮອງລັດຖະມຸນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ປະທານຂອງສຳມະ ນຸກໃບລານ.
3. ທຸ້ນ ຄຳພັນ ວໍລະຈິດ (ຄະນະກຳມະການຄົ້ນຄວ້າປະຫວັດສາດຂອງພັກ).
4. ທຸ້ນ ອາຈານ ພູ ຣາຊຸພົນ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດສຶກສາ).
5. ທ້ານ ດຣ. ເພັ້ຍພັນ ເຫງົ້າສີຫວັດ ຊ່ຽວຊານດ້ານປະຫວັດສາດ (ກະຊວງການຕ່າງ ປະເທດ).
6. ທຸ້ນ ຄຳເພົາ ພອນແກ້ວ ຄະນະກຳມະການ ອຸ ຍ ສໂກເພື່ອຊາດລາວ
7. ທ້ານ ດ.ຣ ສີຄຳຕາດ ປະທານສະພາວິທະຍາສາດ (ມະຫາວິທະຍາໄລສ່າງຄູ ດົ ງ ໂດ ກ ວຽງຈັນ).
8. ທຸ້ນ ດ.ຣ ທອງຄຳ ,ອ ອ ນ ມະນີ ສ ອ ນ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດສັ ງ ຄົ ມ)
9. ທຸ້ນ ອາຈານ ທອງຊຸ ນ ລາດວົງສາ (ມະຫາວິທະຍາໄລສ່າງຄູ ດົ ງ ໂດ ກ ວຽງຈັນ)
10. ທຸ້ນ ອາຈານ ມຸນຕີ (ມະຫາວິທະຍາໄລສ່າງຄູ ດົ ງ ໂດ ກ ວຽງຈັນ)
11. ທຸ້ນ ວິໄລທອງ (ສຳນັກງານສະພາລັດຖະມຸນຕີ)
12. ທຸ້ນ ບຸ ນ ເພັ ງ ຄະນະກຳມະການບັນດາເຜົ່າ)
13. ທຸ້ນ ນາງ ດ.ຣ ມະຍູລີ ເຫງົ້າສີຫວັດ (ກະຊວງການຕ ກ ງ ປະ ເ ທ ດ)
14. ທຸ້ນ ສົ ມ ເ ທ ເພັ ນ ມ ີ (ຫ ອ ງ ກ ານ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
15. ທຸ້ນ ບຸ ນ ມ າ ດ າ ຣ າ ແ ສ ງ (ກົ ມ ຈ ັ ດ ຕັ ້ ງ ແ ລ ະ ກ ໍ ສ າ ງ ພ ະ ນ ັ ກ ງ ານ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
16. ທຸ້ນ ສົ ມ ສ ີ ສ ີ ອ າ ໄ ພ (ກ ົ ມ ແ ຜ ນ ກ ານ - ກ ານ ເ ງ ິ ນ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
17. ທຸ້ນ ຄຳ ສ ັ ງ ສ ຸ ນ ດ າ ລ າ (ກ ົ ມ ພ ິ ມ ຈ ຳ ໜ ່ າ ຍ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
18. ທຸ້ນ ບ ໍ ລ ຍ ົ ມ ສ ີ ລ ັ ນ ໄ ຊ (ກ ົ ມ ຄ ຸ ມ ຄ ອ ງ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
19. ທຸ້ນ ມ ຍ ົ ມ ກ ອ ງ ປ ະ ມ ີ (ກ ົ ມ ຮ ູ ບ ປ ັ ້ ນ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
20. ທຸ້ນ ບຸ ນ ລ ັ ບ ແ ກ ວ ສ ັ ນ ຍ າ (ກ ົ ມ ພ ິ ພ ິ ດ ຕ ະ ພ ັ ນ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
21. ທຸ້ນ ຄ ຳ ນ ວ ນ ວ ິ ງ ຈ ັ ນ ດ ີ (ກ ົ ມ ຫ ້ ສ ະ ໝ ຸ ດ , ສ ະ ໂ ມ ສ ອ ນ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ ນ ະ ທ າ ຈ ິ ນ)
22. ທຸ້ນ ໜຸ ນ ພັ ນ ລ ັ ດ ຕ ະ ວ ົ ງ (ສ ະ ຖ າ ບ ັ ນ ຄ ົ ້ ນ ຄ ວ າ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ)
23. ທ ້ ນ ນ າ ງ ກ ົ ງ ເ ດ ອ ນ ເ ມ ຄ ຕ ະ ວ ົ ງ (ສ ະ ຖ າ ບ ັ ນ ຄ ົ ້ ນ ຄ ວ າ ວ ິ ທ ະ ຍ າ ສ າ ດ ກ ານ ສ ຶ ກ ສ າ)

24. ທ່ານ ພະອາຈານ ສົ໊ວໄຊ ບຸນປະເສີດ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງຫລວງນ້ຳທາ)
25. ທ່ານ ພະອາຈານ ສົ໊ມ ແກວພຸ໋ທູ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງບໍ່ແກວ)
26. ທ່ານ ພະອາຈານ ບຸນແພງ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງຫົ໊ວພັນ)
27. ທ່ານ ພະອາຈານ ຄຳພ໊ົາ ທອງດາຣາ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງວຽງຈັນ)
28. ທ່ານ ພະອາຈານ ທອງລັດ ຈັນທະປັນຍາ (ຮອງປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງ ບໍ່ລ໊ິ ຄຳໄຊ).
29. ທ່ານ ພະອາຈານ ບົ໊ວລຽນ ຈັນທະວົ໊ງ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ແຂວງຄຳ໊ມ່ວນ)
30. ທ່ານ ພະອາຈານ ມະຫາວຽນ ສຸ໊ລ໊ວົ໊ງ (ຄະນະ ອ.ພ.ສ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ)
31. ທ່ານ ພະອາຈານ ສົ໊ມພອນ ພົ໊ມມະຫ່ຳໄຊ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ເມ໊ືອງຈັນທະບູລ໊)
32. ທ່ານ ພະອາຈານ ສຸ໊ບົ໊ນ ສຸຊາດາວົ໊ງ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ເມ໊ືອງສ໊ີໂຄດ)
33. ທ່ານ ພະອາຈານ ສຸ໊ຣະເພ໊ີຍ ສະຂຸຽນ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ເມ໊ືອງສ໊ີສັດຕະນາກ)
34. ທ່ານ ພະອາຈານ ບົ໊ວຄຳ ບຸພາວົ໊ງ (ຄະນະ ອ.ພ.ສ ກຳແພງນະຄອນ).
35. ທ່ານ ພະອາຈານ ມັນທາ ໄຊຍະວົ໊ງ (ປະທານ ອ.ພ.ສ ເມ໊ືອງໄຊເສດຖາ)
36. ທ່ານ ບຸນເຫ໊ຼືຽມ ແກວ໊ໍໄລ (ແຂວງຫລວງນ້ຳທາ)
37. ທ່ານ ຈານໄຊ (ແຂວງ ອຸ໊ດົມໄຊ)
38. ທ່ານ ທອງຄຳ (ແຂວງອຸ໊ດົມໄຊ)
39. ທ່ານ ສ໊ີແພງ ຈັນມະນ໊ີ (ແຂວງບໍ່ແກວ)
40. ທ່ານ ຈັນສ໊ີ ຈັນມະນ໊ີ (ແຂວງ ຫລວງພະບາງ)
41. ທ່ານ ທອງຈັນ ບົ໊ດທະຈອມ (ແຂວງຫລຸວງພະບາງ)
42. ທ່ານ ທອງຄູນ ແກວຫູວງຫລາ (ເຂດຍອຍເມ໊ືອງປາກລາຍ)
43. ທ່ານ ຄຳສ໊ີງ ຈັນວົ໊ງສາ (ແຂວງຫົ໊ວພັນ)
44. ທ່ານ ຄຳພອນ ອຸນດາຣາ (ແຂວງວຽງຈັນ)
45. ທ່ານ ຈັນຟອງ ທາດາວົ໊ງ (ແຂວງບໍ່ລ໊ິຄຳໄຊ)
46. ທ່ານ ຈັນສະໝອນ (ແຂວງຄ໊ຳ໊ມ່ວນ)
47. ທ່ານ ມະຫາເສ໊ີ ທ໊ຳມະວົ໊ງ (ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ)
48. ທ່ານ ບຸນເລ໊ີດ ວົ໊ງຄຳຊາວ (ແຂວງ ຈຳປາສັກ)
49. ທ່ານ ຈານເ໊ມ (ແຂວງສາລະວັນ)
50. ທ່ານ ສົ໊ມໃຈ ສ໊ີປະເສີດ (ແຂວງ ສາລະວັນ)

51. ທ່ານ ຄຳຮຸ່ງ ຈັນທະມຸນມານ (ເມືອງຈັນທະບູລີ)
52. ທ່ານ ນາງ ຈັນດາວົງ ພອນທະວີໄຊ (ເມືອງສີສັດຕະນາກ)
53. ທ່ານ ສຸວັນ ບົວໝາຍວົງ (ເມືອງໄຊເສດຖາ)
54. ທ່ານ ພອນ (ວັດທະນະທຳ ກຳແພງ)
55. ທ່ານ ອານົນດາ ປະຊາໄຊ (ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ)
56. ທ່ານ ພຸດ ຈັນທະວົງ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)
57. ທ່ານ ຄຳແພງ ເກດຕະວົງ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
58. ທ່ານ ນາງ ດວງເດືອນ ວໍຣະວົງ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງ ຊາດ).
59. ທ່ານ ນາງ ດາຣາ ວໍຣຸະວົງ (ໜັງສືພິມວັນນະສົມ)
60. ທ່ານ ອຸດົມ ສະຫວັນແກນນູວົງ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)
61. ທ່ານ ສະວາ ກຸສິຫາລາດ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)
62. ທ່ານ ນາງ ອຸດຕະຣາ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
63. ທ່ານ ອຸດສາ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
64. ທ່ານ ຈັນລາ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)
65. ທ່ານ ສັງທອງ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
66. ທ່ານ ນາດ ຈັນທິດາ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)
67. ທ່ານ ນາງ ຂັນທະມາລີ (ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ)
68. ທ່ານ ກິແດງ ພອນກະເສີນສຸກ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນຸນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
69. ທ່ານ ອົນທຸະລົງສອນ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄຸະດີແຫ່ງຊາດ)
70. ທ່ານ ບຸນຫຽງ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
71. ທ່ານ ຄຳ ວໍຈິດວົງສາ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນຸະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
72. ທ່ານ ວັນຄຳ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສົມລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ)
73. ທ່ານ ບຸນໝັກ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ)
74. ທ່ານ ສຸຣິຍັນ ສີແສງລັດ(ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ)
75. ທ່ານ ນາງ ຈິດຕາ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ)
76. ທ່ານ ຄຳຜັນ (ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ)
77. ທ່ານ ແໜນ (ກົມວັດທະນະທຳນະຫາຊົນ)

78. ทุ่ม ดำพัฎ (สะถาบันล้มล้วา)
79. ทุ่ม ดำหลา (มีมวัดทะมะทำมะหาอุ่ม)
80. ทุ่ม ดำตัม
81. ทาม สาสะดาจาม โยมโอะ อีสี (สะถาบันล้มล้วาปะหวัดสาดอาอุ อาละมะ).
82. ทุ่ม ด.ธ แบมมากเว (มีกล้มล้วาปะจำสูมล้มล้วาอุยอา 1075 ฝั่ง)
83. ทุ่ม จามอันมา มาสีสันไอ (อุยวอาง)
84. ทุ่ม อูใส (อัดตะปี)
85. ทุ่ม มอย(ห้สะหมุด)
86. ทุ่ม ดำมม (ห้สะหมุด)
87. ทุ่ม มาง แสงพะเม็อง (ห้สะหมุด)
88. ทุ่ม พระกอม บุมผ้ง (อ.พ.ส แขวงพ้งสาลี)
89. ทาม ผ้ง (แขวงพ้งสาลี).

ຄຳປາໄສ ທ່ານຮອງລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງ ວັດທະນະທຳ
(ໂສມສີດາ ຈາຄຳພູ) ກ່າວໃນວາລະໄຂກອງປະຊຸມ
ກອງສະມະນາ ໜັງສືໃບລານ ທົ່ວປະເທດ ຄັ້ງ (1)
ວັນທີ 9/3/1988 ທີ່ວຽງຈັນ.

ທ່ານ:

ມື້ນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຮູ້ສຶກດີໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງ ທີ່ໄດ້ເຫັນການກະກຽມ ສຳມະນາໜັງສືໃບລານທົ່ວປະເທດ ໄດ້ເກີດຂຶ້ນຢ່າງເປັນທາງການ ໂດຍ ຄວາມພະຍາຍາມ ຂອງ ຄະນະຮັບຜິດຊອບໂຄງການນຸກຂັ້ນ.

ໃນທ່ານກາງຄວາມເບີກບານມ່ວນຊື່ນ ຕໍ່ໄຊຊະນະທີ່ນັກລົບຈາຍແດນທ້ອງຖິ່ນຂອດບ່ແຕນ ແຂວງ ໄຊຍະບູລີ ຍາດແຍ່ງມາໄດ້ ຊຶ່ງໄຊຊະນະນັ້ນ ກໍພວມເປັນຂ່າວດຶກໂດມທົ່ວໂລກ ແລະ ໄຊຊະນະ ພວກເຮົາຖືວ່າເປັນໄຊຊະນະ ຂອງການປະຕິບັດມະຕິ ທີ 5 ສະໄຫມທີ ສອງ ຂອງສູນກາງພັກ ໃນການປະຕິບັດ ສອງໜ້າທີ່ຍຸດທະສາດ ນຳເອົາສັນຕິພາບ ແລະ ຄວາມສຸກມາສູ່ປະຊາຊົນ ນອກຈາກນີ້ ຍັງເປັນໄຊຊະນະລວມຂອງປະຊາຊົນສອງປະເທດລາວ-ໄທ ຢຸດຕິການປະທະກັນ ແລະ ເປັນໄຊຊະນະ ຂອງຜູ້ຮັກຫອມສັນຕິພາບ ແລະ ຄວາມເປັນທຳໃນໂລກ.

ນະໂອກາດນີ້, ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຊົມ ບັນດາ ທ່ານຜູ້ແທນທົ່ວຫລາຍ ຕົບມືຊົມເຊີຍໄຊຊະນະດັ່ງກ່າວນັ້ນຢ່າງສຸດອົກສຸດໃຈ.

ຂ້າພະເຈົ້າເຫັນ ແລະ ຮັບຮູ້ຄວາມພະຍາຍາມຂອງພວກທ່ານ ທີ່ໄດ້ເປັນກ້ອນກຳລັງອັນແຂງແຮງ ໃຫ້ແກ່ວຽກນີ້ ຊຶ່ງສະແດງອອກໃຫ້ເຫັນຈາກບັນດາສະຫາຍ ໃນຄະນະຈັດຕັ້ງດຳເນີນກອງປະຊຸມ ໄດ້ຫາງຫາທະຕຽມມາໄດ້ຕັ້ງແຕ່ກາງປີ 1987, ແລ່ນເຕັ້ນພົວພັນ ນຳພາສ່ວນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢ່າງກ້ວາງຂວາງ ເຮັດໃຫ້ຄວາມເຂົ້າໃຈກັນ ໃນບັນຫາ ໜັງສືໃບລານ ແລະ ຖືກຮັບຮູ້ກັນດີພໍສົມຄວນ, ບັນດາສະຫາຍຕ່າງໜ້າວັດທະນະທຳ... ຈາກແຂວງທົ່ວປະເທດ ກໍໄດ້ຜ່ານຜ່າອຸປະສັກນາໆປະການ ສົບເສັ້ນທາງຜ່ານຮ່ອມພ້ວຍພູຜາ ກໍໄດ້ເດີນເຕັ້ນມາຮອດບ່ອນຈຸດເຕົ້າໂຮມກັນ ມະສະຖານທີ່, ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຖືໂອກາດ ຈຸ່ມ

ເຊີຍຄະນະຮັບຜິດຊອບກອງປະຊຸມ ບັນດາສະຫາຍຜູ້ແທນຕ່າງໆ ແຕ່ລະແຂວງ ທົ່ວປະເທດ ທີ່ໄດ້ຜ່ານຂັ້ນຍຸ້ງຍາກມັ້ນມາຮອດ.

ສະຫາຍນັກລົບ ວັດທະນະທຳທີ່ຮັກແພງ, ປະເທດຊາດຣົ້ານີ້ມູນມັ້ງ ມໍລະດົກທາງດ້ານວັດທະນະທຳປາງຫລວງຫລາຍ ຊຶ່ງສິ່ງເຫລົ່ານັ້ນ ກໍຫາກແມ່ນຫົວຄິດປະດິດສ້າງຂອງຄົນບູຮານລາວເຮົາ ໄດ້ຈົດກ່າຍຖ່າຍທອດໄວ້ໃນໃບລານ ແລະ ວັດຖຸອື່ນໆ... ໃຫ້ແກ່ຄົນຮຸ້ນຫລັງ ແຕ່ນັ້ນໄດ້ຖືກສູນເສຍໄປ ດ້ວຍວ່າປະເທດຊາດສູນເສຍເອກະລາດ ນັບເປັນສອງຮ້ອຍປີກ່ວາ ແຕ່ຍ້ອນຄວາມຮັກຊາດ ຂອງປະຊາຊົນລາວ ບັນດາແນວຄິດ ແລະ ການຕໍ່ສູ້ຂອງຄົນບູຮານ ໄດ້ຖືກຈານໄວ້ໃນໃບລານ ສືບທອດກັນມາຫລາຍຊົ່ວ ຜ່ານມາຫນັງສືໃບລານ ແລະ ສິ່ງຂຽນອື່ນໆເຫລົ່ານັ້ນ ກໍໄດ້ມີຮົ່ມມັດ ແລະປ້ອແປງໄດ້ສ່ອມໃດສ່ອມໜຶ່ງ ຈາກພະສົງ ສາມະເນນ, ຄູບາອາຈານ ແລະຈາກສັດທາສ່ວນບຸກຄົນ ບາງບ່ອນກໍໄດ້ຂຽນບັນຊີ ແບ່ງປະເພດເປັນໝວດໝູ່ ຈົບດີ, ແຕ່ບາງບ່ອນກໍຍັງຖົມປະລະໄລປ່ອຍໃຫ້ກຸດຫ້ຽມ ປວກກັດ ມອດເຈາະ ຈະຊາຍ ຮ້າຍແຮງຍິ່ງໄປກ່ວານັ້ນ ຊ້ຳພັດມີປາກົດການດັດແປງເລື່ອງເດີມ ປອມແປງເລື່ອງ ໃຫ້ຜິດພາດຈາກຕົ້ນສະບັບ, ຜູ້ສຳລະບາງຄົນ ບໍ່ຂ້ຳໃຈພາສາຂອງຄົນບູຮານ ກໍເຮັດໃຫ້ ເລື່ອງຈຳນວນໜຶ່ງຄາດເຄື່ອນໄປ ຈາກເນື້ອແທ້ຂອງມັນ ແລະ ຈຳນວນໜຶ່ງກໍຖືກໄພສົງຄາມ ທຳລາຍຢ່າງຮ້າຍແຮງ ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງມີປະກົດການນຳເອົາເລື່ອງທີ່ເສກສັນປັ້ນແຕ່ງ ບໍ່ດົບເນື້ອນເລື່ອງບູຮານມາຈານໃສ່ໃບລານໄວ້, ພາຍຫລັງທີ່ປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍແລ້ວ ການຄຸ້ມຄອງປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານນ ກໍຍັງບໍ່ທັນຖືກເອົາໃຈໃສ່ເທົ່າທີ່ຄວນ ມີບາງທ້ອງຖິ່ນ ບໍ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ດ້ານນີ້ເລີຍ ນັບອາດບໍ່ຂ້ຳໃຈພໍ ແລະ ກໍບໍ່ໄດ້ໃຊ້ເຫື່ອແຮງຂອງຕົນ ເພື່ອປົກປັກຮັກສາ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ໜັງສືໃບລານ ກໍຄືສິ່ງຂຽນອື່ນໆ ຕົກຮ່ຽເສຍຫາຍໄປນຳ ຢູ່ເລື້ອຍໆ... ແລະ ຈຳນວນໜຶ່ງກໍຖືກລັກລອບ ຂາຍອອກຕ່າງປະເທດກໍ່ມີ.

ການສຳມະນາຄັ້ງນ ມີຄວາມໝາຍສຳຄັນຫລາຍຢ່າງ ເປັນຕົ້ນ: ມັນໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຄົ້ນຄ້ວາວິທີຂຸດຄົ້ນ, ວິທີປົກປັກຮັກສາ ແລະ ວິທີຈະນຳໃຊ້ຕໍ່ໄປ. ມັນໄດ້ໄຂສົ້ນທາງໃຫ້ແກ່ນັກວິຊາການນັ້ງວ່ຽນໄຂຂົມປັນຊີຂຸດຄົ້ນ ບົດຍາດ ມາດຕະຖານ ຂອງໜັງສືໃບລານ, ເປັນໂອກາດໃຫ້ພວກເຮົາ ແລກປ່ຽນບົດຮຽນ ທາງດ້ານເຕັກນິກ ວິທະຍາສາດ ໃນການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ, ເຮັດໃຫ້ພວກເຮົານຳໃຊ້ ທຸກຄວາມສາມາດ ປົ້ນຈ້ອນ

ຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ມັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ມີກວັດທະນະທຳພວກເຮົາ ນຳໃຊ້ໜັງສືໃບລານ ໃຫ້ເປັນ ປະໂຫຍດແກ່ສັງຄົມຍຸກສະໄໝ.

ເພື່ອປະຕິບັດຈິດໃຈ ຂອງກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຂອງພັກ ຄັ້ງທີ ___ ໃນການປົກ ປັກຮັກສາ ແລະ ສືບທອດມໍລະດົກ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳແຫ່ງຊາດ, ການສຳມະນາ ຄັ້ງປະ ຫວັດສາດນີ້ ພວກເຮົາຄວນຄົ້ນຄວ້າໃຫ້ເຫັນບັນຫາດັ່ງນີ້ :

- ສະພາບໜັງສືໃບລານ ແລະ ສິ່ງຂຍົນບູຮານອື່ນຜ່ານມາເປັນແນວໃດແທ້ ພວກ ເຮົາຄວນຮູ້ວ່າດຽວນສະພາບໜັງສືໃບລານເຮົາຖືກຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍໄປໃນຕ່າງປະເທດແນວ ໃດ ຫລາຍປານໃດ ? ຢູ່ປະເທດໃດແດ່ ?

ການຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາ ວິທີໃນການຂົນຍ້ອນ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະການນຳໃຊ້ ໃບ ລານ ຕັ້ງແຕ່ອາດີດຈົນຮອດປັດຈຸບັນ ນັ້ນແນວໃດ ? ສະເພາະໜ້ານ ຂົນຕົນພວກເຮົາຕ້ອງ ລົງເລິກຄົ້ນຄວ້າຫາເບິ່ອໃນທີ່ເປັນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ການດັດສ້າງວັດທະນະທຳຢູ່ໃນປະເທດເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາກໍຈະຮັບຮູ້ຄວາມສຳຄັນຂອງມັນ.

ນອກຈາກນັ້ນ ພວກເຮົາກໍຄວນເອົາໃຈໃສ່ຄົ້ນຄວ້າ ໃຫ້ເຫັນນຳກັນວ່າ ຜ່ານມາ ພະສົງສາມະເນນ ຫົວປະເທດກໍໄດ້ເປັນເຈົ້າການ ໃນການປະດິດສ້າງໜັງສືໃບລານ, ຄຸ້ມ ຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ສິ່ງເຫລົ່ານັ້ນຈົນຮອດປັດຈຸບັນ.

- ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍເນັ້ນອີກວ່າ ຫລັງຈາກການສຳມະນານີ້ແລ້ວ ວຽກອັນຮີບດ່ວນສຳ ລັບໂຄງການນີ້ຄົງແມ່ນການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ການຂົນຍ້ອນໜັງສືໃບລານ ຫົວປະເທດ ຈາກນັ້ນຈຶ່ງຈະແມ່ນການອ່ານ ແລະ ການອ່ານນີ້ ກໍຄວນຊອກຫາເງື່ອນໄຂ ທີ່ມີລັກສະນະວິທະ ຍາສາດ, ເປັນຕົ້ນການໃຊ້ເຄື່ອງຈັກ ເອເລັກໂຕຣນິກນິກໂກຣພິມ ການຂຽນອອກເປັນພາສາ ສະໄໝໃຫມ່ ການຕຳນິວິຈານ ເຊິ່ງຈະແມ່ນພາລະກິດຂອງນັກຄົ້ນຄວ້າວັນນະຄະດີ ສິລະປະ ກຳ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ເຮັດໃນອານາຄົດ.

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຝາກຄວາມຫວັງ ນຳນັກວິທະຍາກອນ ແລະສະມາຊິກ ກໍຄືຜູ້ແທນ ທີ ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທຸກຂັ້ນ ຈົ່ງໄດ້ສຸມທຸກກຳລັງເຫື່ອແຮງຂອງຕົນ ເພື່ອອຸທິດໃຫ້ແກ່ກອງປະ ຊຸມນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຜົນລຸດໝາກຜົນຕາມລະດັບຄາດໝາຍ.

ສຸດທ້າຍນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍອວຍພອນ ໃຫ້ທຸກທ່ານ ຈົ່ງມີສຸກຂະພາບເຂັ້ມແຂງ ອາຍຸ

ໝັ້ນຍືນ ໄດ້ຮັບໄຊຊະນະ ໃນວົງເຂດວຽກງານທີ່ພວກທ່ານກຳລັງຈະຄົ້ນຄ້ວາຕໍ່ໄປນັ້ ທຸກປະ
ການ.

ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຖືເປັນກຽດ ໃນກອງສຳມະນາ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ຫົວ
ປະເທດ ຄັ້ງທີ _7_ ນີ້ເປັນທາງການ.

ຂໍຂອບໃຈ

ບົດລາຍງານ

ວິວັດທະນາການຂອງໜັງສືໃບລານໃນລາວ

ໂດຍ : ທຸມພັນ ລັດຕະນະວົງ

I .- ຄວາມໝາຍຂອງໃບລານ.

1/- ນິຍາມ :

ກ. ໃບລານ : ໃບຂອງຕົ້ນຕານ ແລະ ຕົ້ນລານ

ຂ. ໃບລານ : ແມ່ນໜັງສື ປະເພດຕ່າງໆ ເປັນຕົວອັກສອນຊະນິດຕ່າງໆ ທີ ຂຽນໃສ່ໃບລານ ຫລື ໃບຕານ.

ຄ. ໃບລານ : ຍັງມີຄວາມໝາຍ ນອກເໜືອໄປຈາກໜັງສື ທີຂຽນໃສ່ໃບຕານ ແລະ ໃບລານ ດ້ວຍ ຄືຄວບຄູ່ໄປເຖິງໜັງສືທີຂຽນໃສ່ຫາບ ໂລ ຫະ ເຊັ່ນ : ລານເງິນ-ລານຄຳ, ແລະ ທີຂຽນໃສ່ວັດຖຸຕ່າງໆ ເຊັ່ນ : ເຈ້ຍສາ, ເປືອກໄມ້; ຕົວໄມ້, ຫີນ, ດູກ, ໜັງ ວົວ ແລະ ອື່ນໆ...

(ຢ່າງນ້ອຍກໍແມ່ນຄວາມໝາຍສະເພາະໃນການ ສຳມະນາຄັ້ງນີ ້)

2/- ປະເພດ ຕົວອັກສອນ.

ຕາມປົກກະຕິແລ້ວ ໃນໜັງສືໃບລານ ຫລືໜັງສື ປະເພດເກົ່າແກ່ຂອງລາວ ກໍມັກ ມີຕົວໜັງສື ປະເພດຕ່າງໆຄືນ ;

- ລາວເດີ
- ທຳ
- ລ
- ຫາງໜູ
- ຂອມ

ນອກນັ້ນ ຍັງມີອົກສອນ ປະເພດຕ່າງໆອີກເຊັ່ນ :

- ຫາມ
- ໄຫ
- ພະນ້ຳ
- ນອນ
- ຝະລຶ
- ຂອນ (ລະເວນ)

3/- <u>ປະເພດ ໜ້າສີ</u>.

ກ. <u>ຄຳພີ ຄີກາ</u>.

- ສູດ
- ມົນ
- ອະພິທຳ
- ພະອໍໄພ
- ພະໄຕປົກ 10 ຊາດ - 50 ຊາດ ແລະ 500 ຊາດ, ເຊີ່ງຂຽນເປັນຮູບ ວັນນະກຳຂອງພຸດທະສາສະໜາ.

ຂ. <u>ວັນນະກຳ ບູຮານ ເຊັ່ນ</u> :

(ສີນໄຊ - ແຕ້ວອ່ອນ - ຂຽວໜ້ຽວ - ທ້າວຮຸ່ງທ້າວເຈືອງ -ຂຸນລູ ນາງອົວ)

ຄ. <u>ວັນນະກຳ ທີ່ແປ ຫລື ຄັດຈາກວັນນະກຳ ຕ່າງປະເທດ</u>.

(ພະລັກພະລາມ - ນາງຕັນໄຕ ...)

ງ. <u>ຕຳນານ ພົ້ນສາວະດານ</u>.

- ຕຳນານ ຫລວງພະບາງ

- ตำบาน ວຽງຈັນ
- ตำบาน พะแอุกคำ
- ตำบาน พะแก้ว มัลละกิด
- นิทาน ขุนบูลม - นิทานพมากบ้ำต้าปุว - นิทานเลือดอำภาด

...

จ. <u>ประเพด คำสอน</u>.

- อุบัติยาม สอนลูก
- ปู่สอนหลาน
- สุพาสิด ชูธาม ต่าวๆ
- ลำทำนาย

ส. <u>ประเพด อุทะยาสาด ชูธาม</u>.

- ตำลา ยาพันเมือว
- ตำลา เลก
- ตำลา โทละสาด

.....

ช. <u>ประเพดคำพะหยา - กอมสาม - อับลำ</u>.

ย. <u>ประเพด กิดหมาย</u>.

นิทาน มูนละตันไต ...

4/- <u>ความสำคัน</u> :

เป้นที่แม่นอนแล้วว่า หนังสือภาแก่นั้น มีความสำคันอันมะหาสาม.

ก. มันบ่สะเพาะแต่เป้นมูนเซอทางวัดทะมะทำของชาดลาว เผ่าต่างๆ ที่นั้น แต่ยังเป้นล้วสาว ทางวัดทะมะทำของมอนมะนุด ในโลกด้วย.

ຂ. ເປັນພື້ນຖານ ແລະ ເອກະລັກ ທາງວັດທະນະທຳຂອງຊາດລາວ, ເປັນບ່ອນ ອີງເພື່ອຂະຫຍາຍ ວັດທະນະທຳຂອງຕົນໃນອານາຄົດ ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍເປັນບົດຮຽນ ອັນລ້ຳຄ່າ ທາງວັດທະນະທຳ ສຳລັບປະຊາຊາດຕ່າງໆ ໃນໂລກດ້ວຍ.

ຄ. ເປັນວັດຖຸດິບອັນບໍ່ເຫືອດແຫ້ງ ໃນການຄົ້ນຄ້ວາ ທາງວິທະຍາສາດ ເຊັ່ນ :

- ສິລະປະ - ວັດທະນະທຳ
- ປະຫວັດສາດ
- ອັກສອນສາດ
- ຈຶນເຜົ່າວິທະຍາ
- ປັດຊະຍະ - ຈິດຕະສາດສັງຄົມ

ແລະ ຂະແໜງ ວິທະຍາສາດອື່ນໆ ຫລາຍຂະແໜງ.

5/- <u>ຄວາມສັກສິດ</u> .

ຄົນລາວເຮົາ ປະເພນີ ເທີດທູນໜັງສືເກົ່າແກ່ ບໍ່ສະເພາະແຕ່ຖືວ່າ ເປັນຂອງ ມີຄຸນຄ່າອັນສູງສົ່ງທັ້ນ ແຕ່ຍັງຖືວ່າເປັນຂອງສັກສິດອີກດ້ວຍ, ມັນສະແດງອອກດ້ວຍ ພິທີກຳ ຕ່າງໆ ໃນການປະພຶດ ແລະ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືເຫລົ່ານັ້ນ.

- ຕາມມູນເຊື້ອທີ່ເຄີຍມີມາແລ້ວ ຊາວລາວ ໂດຍສະເພາະ ຊາວພຸດທະສາ ສະນິ ກະຊົນ ຈະຮັກສາໜັງສືໄວ້ ເປັນຂອງສ່ວນໂຮມໃນສະຖານທີ່ສັກສິດນັ້ນຄັ້ນ. ວັດ ນອກຈາກ ຈະມີພາລະບົດບາດທາງດ້ານອື່ນໆແລ້ວ ຍັງເປັນສູນວັດທະນະທຳຂອງບ້ານໜ່ວຍ ຫລືເມືອງ ເມືອງໜ່ວຍ ເຊິ່ງໃນນັ້ນການສຶກສາຫລັກຮຽນ ແລະ ການສະໜຸດ ກໍເປັນພາກສ່ວນ ໜຶ່ງ ຂອງການເຄື່ອນໄຫວຂອງສູນດັ່ງກ່າວນັ້ນດ້ວຍ, ຍິ່ງໄປກ່ວານັ້ນ ຍັງເປັນການສະໜຸດ ທີ່ສຶກ ສາລະອຽດດ້ວຍ ຄືວ່າ ຕູ້ກຳພີ ຂອງວັດເຊິ່ງເອນວ່າ ຫໍໄຕນັ້ນ ໄດ້ປະກອບຂຶ້ນເປັນສິ່ງສັກກະ ລະ ຄຽງຂ້າງພະພຸດທະຮູບສະເໝີ ແລະ ໄດ້ຮັບການນັບໄຫວ້ ສູດ ບິອລະບັດ ຂັດສິ:.. ແລະ ຄາລະວະຊ້ຳໆກັນກັບ ພະພຸດທະຮູບດ້ວຍ.

- ໃນການເຮັດບຸນສົ່ມກົມທາງ ໂດຍສະເພາະໃນການບວດຫົດ ອຸປາສົກ ອຸປາສິ ກາຜູ້ຈັດກອງບຸນນັ້ນ ອັນເປັນຮູບການສືບທອດໜັງສືເກົ່າແກ່ນຢ່າງສັກສິດດ້ວຍ.

ການເຄົາລົບຕໍ່ຫນັງສືຜູກ ຫລືຫນັງສືເກົ່າແກ່ຕ່າງໆເຫລົ່ານັ້ ຍັງສະແດງອອກ ໃນ
ການເຄື່ອນຍ້າຍຫນັງສື ຫລືການຖືຫນັງສື ຈາກສະຖານທີ່ນຶ່ງໄປສູ່ສະຖານທີ່ນຶ່ງ ເຊັ່ງມີກົດບັງຄັບ
ອັນຫນຶ່ງ ຫ້ານບໍ່ໃຫ້ຜູ້ຖືຫນັງສື ຍົດຫນັງສືລ້ວຕໍ່ກ່ວາຕັບອົກຂອງຕົນ ຫລືສວັດແກວ່ງຫນັງສື ໄປ
ມາແບບຂາດຄວາມເຄົາລົບຢຳເກງ ສຳຫລັບສາມັນຊົນທຳມະດາ ຕ່າງກໍມີຫນັງສືປະເພດສົມ
ແກ່ນໄວ້ໃນບ້ານເຮືອນ ເປັນສົມບັດຂອງຕົນເອງ ຄົນລະມັດລະຜູກ ເຊັ່ງເອົາເຈົ້າ ຮັກສາໄວ້
ບົນຫົ້ ຫລື ຫົ້ ຕັ້ງໄວ້ບົນຫ້ອນອນ ຫລື ເທິງຫນ້າຫ້ອງສະເຫມີ. ທຸກວັນສິ້ນ ຫລືປາງບຸນ
ໃຫຍ່ໆມາ ເຂົ້າເຈົ້າຕ້ອງເອົາດອກໄມ້ ທູບທຽນບູຊາບົນໄຫວ້ ຖືວ່າເປັນຂອງສັກສິດ ແລະ
ສັກກະລະດ້ວຍ.

II .- ຫນັງສືໃບລານມີການພັດທະນາ ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເສີມຂະ ຫຍາຍແນວໃດໃນຍຸກປະຫວັດສາດ.

1)- ບາງຂໍ້ສັນນິຖານ ກ່ຽວກັບຕົວຫນັງສືລາວ :

ພວກເຮົາຍອມຮັບນຳກັນແລ້ວວ່າ ທາງດ້ານອັກສອນສາດນັ້ນ, ອັກສອນ ລາວເຮົາ ແບບປະຈຸບັນ ມີວັດທະນາການມາຈາກຕົວອັກສອນປາລິ ແລະ ສັນສະກິດ ສະໄໝ ທີ່ມີການ ເຜີຍແຜ່ສາສະຫນາພຸດ ເຂົ້າມາໃນສຸວັນນະພູມປະເທດ ຄື ພຸດທະສັດຕະວັດທີ 2 (ກ່ອນ ຄ.ສ 236 ປີ), ແນ່ນອນ ຂະບວນວັດຂອງພາສາລາວ ແລະ ອັກສອນສາດນັ້ນ ກ່ອນຈະ ມາເຖິງສະໄໝປະຈຸບັນ ນັບວ່າຜ່ານຫລາຍຮູບຫລາຍແບບ ເຊັ່ງພວກເຮົາບໍ່ສາມາດ ຈະເອົາ ມາວິເຄາະ ແລະ ໄຈ້ແຍກນະທັນໄດ້ ແຕ່ສິ່ງທີ່ແນ່ນອນນັ້ນ ແລະ ນັ້ນກໍມີມາແລ້ວ ຕັ້ງແຕ່ດົນ ນານໃນຫລາຍຮູບຫລາຍແບບຕ່າງກັນເຊັ່ນ : ຕົວອັກສອນທີ່ຮູ້ກວ່າ ແບບກຸຍເຈົ້າ ຕົວອັກ ສອນ ແບບ ທາງຫນູ ຕົວອັກສອນທຳ ແລະ ຕົວອັກສອນລາວເດີ່ມ ແລະ ລາວແບບປະຈຸບັນ.

ນັກຄົ້ນຄວ້າບາງທ່ານໃຫ້ຄຳສະນິຖານວ່າ ຕົວອັກສອນລາວປະຈຸບັນ ໄດ້ແບບ ມາ ຈາກຕົວອັກສອນສຸໂຂໄທ ແຕ່ຂ້າພະເຈົ້າວ່າກົງກັນຂ້ານ: ຕົວອັກສອນສຸໂຂໄທ ໄດ້ແບບມາ ຈາກຕົວອັກສອນລາວທີ່ມາກ່ອນແລ້ວ, ນັກປາດຫລາຍທ່ານເປັນຕົ້ນແມ່ນ ທ່ານ ໄອໂມນີເອ ກໍມີຄວາມເຫັນແບບດຽວກັນນ ເຊັ່ງການຄົ້ນຄວ້າເລື່ອງນ ຈະໄດ້ກ່າວເນີນໄປຢ່າງເປັນການເປັນ ງ່ານພາຍຫລັງ. ຄວາມເກົ່າແກ່ຂອງຫນັງສືລາວເຮົານັ້ນ ບໍ່ມີຫຍັງໜ້າສົງໄສເລີຍ ແຕ່ເມື່ອງ

ຈາກສາຍເຫດນາມາປະສານ ຮ່ອງຮອຍ ຫລື ສົມບັດທາງດ້ານນັ້ ຈຶ່ງຕົກໄປນຳໄຟ ໄຫລໄປ ນຳນ້ຳ ຈົນແທບຈະບໍ່ມີຫຍັງເຫລືອອີກເລີຍ.

2)- <u>ສະໄຫມລ້ານຊ້າງກັບໃບລານ</u>:

ຕາກການເວລາຜ່ານໄປຫລາຍສະຕະວັດກ່ອນສະໄໝເຈົ້າຟ້າງຸ່ມນັ້ນ ຖືວ່າ ເປັນ ຍຸກສະລັບສັບຊ້ອນ ແລະ ມືດມົ້ວທາງປະຫວັດສາດຢູ່ກໍຕາມ ແຕ່ຍຸກເລີ່ມຈາກກາງສັດຕະວັດ ທີ 14 ຄື ສະໄຫມຟ້າງຸ່ມນັ້ນ ຖືວ່າເປັນບາດລ້ຽວທີ່ສາມາດຮູ້ເຖົ້າຮ່ອງຮອຍທາງປະຫວັດສາດໄດ້ ດີກ່ວາ. ເປັນທີ່ຍອມຮັບກັນໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວວ່າ ໃນສະໄໝເຈົ້າຟ້າງຸ່ມນັ້ນ ປວງຊົນລາວເຜົ່າ ຕ່າງໆ ໄດ້ເຕົ້າໂຮມກັນເປັນເອກະພາບ ເປັນຍຸກທີ່ສັງຄົມລາວໄດ້ມີການຈັດສັນ ດ້ານລະບຽບ ຫລັກການ ການປົກຄອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລັດ, ພ້ອມທັງເປັນຍຸກ ທີ່ເລີ່ມເນັ້ນໜັກໃນພຸດທະຄຳ ສອນ ເອົາພຸດທະປັດສະຍາ ເປັນບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ໂຄງບົນ ແລະ ເປັນຮູບຖານສະຕິ ສັງຄົມ ໝາຍຄວາມວ່າເປັນຍຸກເລີ່ມເຂົ້າສູ່ຄວາມຈະເລີນທາງວັດທະນະທຳ ພຸດທະສາດສະໜາເພື່ອ ເປັນການເລີ່ມຕົ້ນຍຸກດົ່ງກ່າວນັ້ນ ເຈົ້າຟ້າງຸ່ມໄດ້ເຊີນນັກປາດທາງພຸດທະສາດສະໜາ ຈາກ ນະຄອນຫລວງກຳປູເຈຍ ພ້ອມດ້ວຍພະບາງ ມາປະເທດລ້ານຊ້າງ ຈຶ່ງໄດ້ຮ່ວມກັບນັກປາດອາ ຈານປວງຊົນລາວ ສ້າງວັດວາອາຮາມຂຶ້ນຢ່າງຫລວງຫລາຍ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ : ວັດແກ້ວ ຊຶ່ງ ເປັນສີໃຫ້ແກ່ຫລວງພະບາງ. ຍົກຕົວນັກປາດອາຈານ ນັກກາວີ ນັກປະພັນ ນັກຂວດ ໄດ້ພາ ກັນຈົດກ່າຍຄຳພີ້ໃນ ແລະ ສູ່ວ່າງໆ ອອກຢ່າງຫລວງຫລາຍ ແລະກໍ່ຈັດຕັ້ງການເຜີຍແຜ່ພຸດ ທະສາດສະໜາ ຢ່າງກ້ວາງຂວາງເລີ່ມແຕ່ນັ້ນມາ. ໂດຍຜ່ານຍຸກສະໄໝຕ່າງໆ ເປັນຕົ້ນຍຸກ ຂອງພະຍາສາມແສນໄທ ວໍຣຸນນະລາດ ໂພທິສາລາດ ແລະ ໄຊຸເສດຖາທິລາດ (ສະໄໝ ຫລວງພະບາງເປັນລາສະທານີ) ກໍ່ມີການສ້າງສາວັດວາອາຮາມຢ່າງບໍ່ຂາດໄລຍະ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນ : ວັດມີນມາ (1533) ວັດແກ້ວ, ວັດອະໄພ (ລາຊະການໂພທິສາລາດ) ວັດ ວໍຣຸນ (1516), ວັດຫາດໝາກໂມ (1504) ວັດມະໂນລົມ (ລາຊະການ ໄຊຍະ ຈັກກະພັດແພ່ນແຜ້ວ) ວັດສີພຸດທະທາດ (ສະຕະວັດທີ 15) ວັດທາດ (1548) ວັດ ຊຽງທອງ (ບູລະນະ 1560) ວັດທາດຈອມສີ (1527) ວັດສີບ (1480) ວັດ ສີບຊຽງລາມ (1484) ແລະອື່ນໆ... ພາຍຫລັງທີ່ຫລວງພະບາງເຊົ້າເປັນລາດສະທານີ

ແລ້ວ ນັກປາດອາຈານ ນັກຂວດ ແລະ ປວງຊົນລາວກໍ່ໄດ້ມີການສ້າງສາວັດວາອາຮາມ ສືບຕໍ່ ກັນມາ ເຊິ່ງຕົກມາຮອດສັດຕະວັດ ທີ 18 ຢູ່ຫລວງພະບາງ ກໍ່ມີຈຳນວນວັດທັງໝົດ 65 ແຫ່ງ ເຊິ່ງປະຈຸບັນຍັງເຫລືອຢູ່ແຕ່ 30 ກ່ວາວັດເທົ່ານັ້ນ.

ໃນຂະນະທີ່ອຽງຈັນເປັນລາຊະທານີ ສະໄໝເສົ້ຖາທິລາດ ສັດຕະວັດທີ 16 ກໍ່ມີ ວັດຢູ່ດ້ວຍກັນທັງໝົດ 70 ວັດ ໂດຍບໍ່ນັບວັດພະແກ້ວ ແລະ ວັດທາດຫລວງ. ປະຈຸບັນ ວັດຢູ່ ທົ່ວກຳແພງນະຄອນອຽງຈັນມີທັງໝົດ 80 ກ່ວາແຫ່ງ ແລະກໍ່ໃນໄລຍະດຽວກັນນ ຕົ້ວເມືອງ ນ້ອຍ-ໃຫຍ່ຕະຫລອດບ້ານຊ່ອງຕາມຊົນນະບົດ ກໍ່ໄດ້ມີການສ້າງສາວັດວາອາຮາມຂົນຢ່າງຫລວງ ຫລາຍເຊັ່ນກັນ ຊຶ່ງນະທີ່ ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດຈະສະເໜີຕົວເລກຊັດເຈນໄດ້ໃນເວລານ.

ການທີ່ໃນແຕ່ລະຍຸກ ແຕ່ລະສະໄໝຂອງປະຫວັດສາດລາວ ມີການຂະຫຍາຍວັດວາ ອາຮາມນັ້ນ ມັນໝາຍເຖິງການຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ການພັດທະນາໜັງສືໃບລານ ກໍ່ຄືໜັງ ສືປະເພດຕ່າງໆຢ່າງຫລວງຫລາຍ. ມັນບໍ່ສະເພາະແຕ່ໝາຍເຖິງການເສີ່ມຂະຫຍາຍສິ່ງທີ່ມີ ຢູ່ ຄຳພີດີກາ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາອັນເກົ່າແກ່ເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ມັນຍັງໝາຍເຖິງການ ປະດິດ ແຕ່ງອອກມາເປັນວັນນະກຳ ແລະ ສົມບັດມໍລະດົກຂອງຊາດອີກດ້ວຍ. ພວກເຮົາ ສາມາດຍົກ ຕົວຢ່າງບາງຍຸກທີ່ຈະເລີນດ້ານສິລະປະ ວັດທະນະທຳລາວດັ່ງລຸ່ມນ :

+ <u>ຍຸກຂອງເຈົ້າອຸນນະລາດ</u> : ໄດ້ຂຍົມນີທານ ນາງຕັນໄຕ, ຂຍົມເລື່ອງພະລັກ ພະລາມ, ສືບທອດ ແລະ ຂຍົມນີທານຂຸນບໍ່ລົມ ແລະ ອື່ນໆ ຢ່າງຫລວງຫລາຍ ພ້ອມທັງສືບ ຕໍ່ຈົດກ່າຍຂະຫຍາຍຄຳພີດີກາ ທາງສາດສະໜາໃຫ້ກ້ວາງຂວາງດ້ວຍ. ນອກຈາກນ, ຢູ່ໃນ ຍຸກນເອງ ປະເທດລ້ານຊ້າງໄດ້ຮັບລູກສິດສົ່ງ ຈາກປະເທດເພື່ອນບ້ານ ເພື່ອສຶກສາຄຳພີດີກາ ໃນລາວ.

+ <u>ຍຸກພະເຈົ້າໄຊຍະເສດຖາທິລາດ</u> : ໄດ້ມີບັນນະກຳຫລາຍເລື່ອງເກີດຂົ້ນ ເປັ ນຕົ້ນແມ່ນ : ຕຳນານພະແກ້ວ, ຕຳນານພະແຊກຄຳ, ໜັງສືອຸລັງຂະທາດ ແລະ ອື່ນໆ ພ ເສດກ່ວາໜູ່ໃນຍຸກນ ແມ່ນຄວາມຮຸ່ງເຮືອງທາງດ້ານສະຖາປະຕະຍະກຳ ປະເພດຕ່າງ ໆ ຢ່າງຫລວງຫລາຍ ຕົວຢ່າງ :

1)- <u>ທາດ</u> : ມີທາດຫລວງ, ທາດສີສອງຮັກ, ທາດບັ້ງພວນ, ທາດ **ພະນົມ**

ຫາດເຊີງຊຸມ, ຫາດສີໂຄດຕະບູນ, ຫາດອີງຮັ້ງ, ຫາດໂພ່ນ, ຫາດວັດນາກ ແລະ ຫາດອື່ນ ອື່ນ ...

2)- ວັດ : ວັດພະແກ້ວ (ວຽງຈັນ), ວັດອີງຕໍ (ວຽງຈັນ) ວັດສີຄຸນ ເມືອງ (ຫນອງຄາຍ), ວັດສີສະເກດ (ຫນອງຄາຍ) ວັດໄຊເສດຖາ (ຫນອງຄາຍ) ວັດແດນເມືອງ (ຫນອງຄາຍ) ວັດສຸພັນຄູຫາ (ອຸດອນ), ວັດຊຽງຫອງ (ຫຼວງພະ-ບາງ 1561), ວັດຫາດຈອມສີ (ຫຼວງພະບາງ-1561) - ວັດສີສັ້ງຈອນ (...)

3)- ພະພຸດທະຮູບ : ພະອີງຕໍ (ວຽງຈັນ) ພະສຸກ ພະໄສ ພະອີງຕໍ ຊຽງ ຂວາງ, ພະອີງຕ ບ້ານນ້ຳໂມງ (ຫນອງຄາຍ) ແລະ ອື່ນໆ...

4)- ສີລາເລກ : ຈາລຶກຫາດຫລວງ, ຈາລຶກຫາດສີສອງຮັກ (1565) ຈາ ລຶກວັດສຸພັນຄູຫາ ອຸດອນ (1562) ຈາລຶກວັດແດ່ນເມືອງ, ຈາລຶກວັດພາຖຸງສຸກ(1550) ຈາລຶກວັດໄຊເສດຖາຫນອງຄາຍ (1554) ຈາລຶກວັດສີເມືອງຫນອງຄາຍ (1569) ຈາລຶກວັດສີຄຸນເມືອງໆຫນອງຫານ (1560) ວັດຈອມມະນີທ່າຫນອງຄາຍ (1554).

+ ຍຸກເຈົ້າສຸລິຍະວົງສາ : ຍຸກນີ້ຈັດວ່າເປັນຍຸກທີ່ປະເທດລ້ານຊ້າງກ້າວຂຶ້ນສູ່ໄລ ຍະສູງທາງດ້ານວັນນະກຳ ປະເພດຄຳກອນ ດັ່ງຈະເຫັນໄດ້ຈາກຫນັງສືເລື່ອງຕ່າງໆ ທີ່ຕົກມາ ຮອດເຮົາປະຈຸບັນນ ເຊັ່ນ : ສົມໄຊ (ຄຳກອນ), ສຸລິວົງ (ຄຳກອນ) ກົດໝາຍທຳ ມະຊາດຂຸນບໍ່ລົມ, ສຽວສະຫວາດ, ຊຽງໝ້ຽວ, ສະນະສັນທະ, ກາລະເກດ, ຂຸນຫົ ແຕ້ວອ່ອນ, ຂຸລູນາງອວ, ຜາແດງນາງໄອ່, ຈຳປາສີ່ຕົ້ນ ແລະ ນິທານ ກຳພ້າຕ່າງໆ ໜັງ ສືຕ່າງໆ ທີ່ເປັນຄຳກອນ ກອນອ່ານທັງໝົດ ຈັດເປັນປະເພດຕ່າງໆ ດັ່ງນ:

1)- ກອນອັກສອນສັ້ງວາດ (ສົມໄຊ)
2)- ກອນສາຍຟ້າ (ສຸລິວົງ)
3)- ກອນຫລິບຟ້າ (ແບບຂອງໜັງສື ທ້າວຮຸ່ງ ທ້າວເຈືອງ)

+ ຍຸກເຈົ້າອະນຸ : ຊຶ່ງເປັນຍຸກທີ່ປວງຊົນລາວຜ່ານພາຍໃນຊາດ ຫຳການ ຟື້ນຟູ

ສັ່ນຖານວັດທະນະທຳລາວ ທີ່ຜ່ານໄລຍະເສື່ອມໂຊມມາໄດ້ 100 ກ່ວາປີ (1694-1804) ການຟື້ນຟູໃນຍຸກນີ້ໄປຄຽງຄູ່ກັບການບູລະນະການປົກຄອງ ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ປັບປຸງກໍ່ສ້າງຄົນໃໝ່ ທາງດ້ານສະຖາປະຕະຍະກຳ ແລະ ວັນນະກຳຂອງຊາດ ເຊິ່ງພວກເຮົາຈະເຫັນດັ່ງລຸ່ມນີ:

- <u>ສະຖາປັດຕະຍະກຳ</u> : ວັດສີສະເກດ (ວຽງຈັນ) ຫໍໄຕ ຫາດ 2 ຫນ່ວຍ ແລະ ວິຫານ 3 ຫລັງ ວັດຫໍພະແກ້ວ ສີຊຽງໃໝ່ ຂົວຂ້າມແມ່ນ້ຳຂອງ ສ້ອມແປງກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ກຳແພງເມືອງຈຳປາສັກ ກຳແພງປ້ອງກັນເມືອງອຸບົນ ຫໍໄຕສ້າງ ພະທຸດທະຮູບ (3.700 ອົງ) ອ້ອມກົມມະລຽນວັດສີສະເກດ ວຽງຈັນ ແລະ ວັດຫໍພະແກ້ວ ສີຊຽງໃໝ່ ບູລະນະວັດ ແລະ ຫາດພະນົມ ສ້າງເມືອງຫນອງຄາຍ ແລະ ວັດສີບຸນເຮືອງຄົນໃໝ່ ສ້າງເມືອງສີຊຽງໃໝ່ຄົນໃໝ່ ... ແລະ ອື່ນໆ.

- <u>ວັນນະກຳ</u> : ໃນຍຸກນີ້ປະກົດມີຂະບວນໜັງສື ເຊິ່ງແຕ່ງເປັນ<u>ສາມ</u> ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ສາມລຶບພະສູນ ສາມຫົ່ວ ສາມອ້ອຍຕ້ອຍຕ່ອນພະຍາ ສາມສະເຫມໃຫ ສາມມະນີກາບ ສາມສາລິກາ ສາມເສົ້າສະເຫມັນແມ່ ສາມເສົ້າສະເຫມັນຜູ້ ສາມຍິ່ງຫາຊາຍ ສາມຊາຍຫາຍິ່ງ ແລະ ອື່ນໆ ... ນອກຈາກນ ຍັງມີໜັງສືທ້ອງຖິ່ນ ເຊັ່ນ : ໜັງສື ທ້າວເຫລົ້າຄຳເຈົ້າລາດຊະວົງ).

ບາງຕົວຢ່າງທີ່ຍົກມາໃຫ້ເຫັນນີ້ ສະແດງວ່າ ຜ່ານຍຸກຕ່າງໆ ຂອງປະຫວັດສາດນັ້ນ ລາວເຮົາ ມີຄວາມຮຸ່ງເຮືອງທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ຢູ່ໃນລະດັບສູງ. ການທີ່ນະຄອນວຽງຈັນ ມີວັດເຖິງກ່ວາ 70 ແຫ່ງນັ້ນ ນັ້ນກໍ່ບົ່ງບອກເຖິງຄວາມຮຸ່ງເຮືອງນຳ. ຍັນດານັກປາດ ອາຈານ ຫລາຍທ່ານ ໃຫ້ການຕີລາຄາວັນນະກຳ ຫລາຍຕໍ່ຫລາຍເລື່ອງ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ ສົມໄຊ ຊຽງໜ້ຽງ ສຽວສະຫວາດ ທ້າວຮຸ່ງ ທ້າວເຈືອງ ຄັດທະນາມ ຈຳປາສີຕົນ ສຸລິວົງ ແຕງອ່ອນ ແລະ ອື່ກ ຫລາຍໆເລື່ອງ... ເປັນວັນນະກຳຊັ້ນຍອດທີ່ມີຄຸນຄ່າສູງ. ຈຳນວນພົນງານວັນນະກຳຍິ່ງໃຫຍ່ ແລະ ສຳຄັນໃນລາວເທົ່າທີ່ເກັບກຳເບື້ອງຕົ້ນມີເຊັ່ນ : ໜັງສືທີ່ລວມມາຈາກແຫລ່ງ ສຳຄັນ ຕ່າງໆ ມີໃນບັນຊີ 4.799 ເລື່ອງ ແຕ່ຍັງບໍ່ທັນວິເຄາະ ແລະ ຈຳແນກວ່າ ເລື່ອງເຫລົ່ານັ້ນ ຊ້ຳກັນຫລືບໍ ? ເພາະໜັງສືເຫລົ່ານັ້ ຣິບໂຮມມາຈາກບັນຊີຫລາຍບ່ອນ ເຊັ່ນ :

- ຈາກສູນຄົ້ນຄ້ວາຝະລັ່ງ : 726 ເລື່ອງ.

- ຈາກວັດຫໍພະແກ້ວ : 490 ເລື່ອງ
- ຈາກຫໍສະມຸດກະຊວງສຶກສາ:970 ເລື່ອງ
- ຈາກສະພາບັນດິດ :1.337 ເລື່ອງ
- ຫໍສະມຸດລາດຊະວັງ ຫຼວງພະບາງ : 1.147 ເລື່ອງ.

ເພື່ອເປັນການແນ່ນອນ ອາດເອົາຕົວຢ່າງ ບັນຊີໜັງສືສະພ່າລາຊະບັນດິດ ຈຳນວນ 1.337 ເລື່ອງ ມາວິໄຈຄົ້ນ ຄື : ແຕ່ເລື່ອງທີ 1 ຖືງເລື່ອງທີ 500 ແມ່ນຊາດົກ (ພະເຈົ້າ 500 ຊາດ) ແຕ່ເລື່ອງທີ 4.450 ຖືງເລື່ອງທີ 500 ແມ່ນຊາດົກ ພະເຈົ້າ 50 ຊາດ (ຫ້າສິບເລື່ອງ) ແຕ່ເລື່ອງທີ 490 ຖືງເລື່ອງທີ 500 ແມ່ນຊາດົກພະເຈົ້າ ສິບຊາດ (10 ເລື່ອງ) ແຕ່ເລື່ອງທີ 501 ຖືງເລື່ອງທີ 770 ແມ່ນນິທານ ທຳມະບົດ (277 ເລື່ອງ) ແຕ່ເລື່ອງທີ 778 ຖືງເລື່ອງທີ 1.011 ແມ່ນເລື່ອງນິທານ ນິງຄຸນທິບປານີ (234 ເລື່ອງ, ແຕ່ເລື່ອງທີ 1.012 ຖືງເລື່ອງທີ 1.343 ແມ່ນນິທານເລື່ອງອຸ້ມອົ້ມ... (331 ເລື່ອງ). ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນເລື່ອງທີ່ນັກປາດອາຈານລາວປະດິດ ແຕ່ງຂຶ້ນ ເອງຫລື ເອນວ່າ ມາຈາກແຫລ່ງປະຫວັດສາດ (ລາຍລະອຽດ ຈະໄດ້ຕິດຕັດສຳເນົາ ລາຍງານໃນຕອນທ້າຍ). ແລະສ່ວນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ສຳຫລວດ ຫລື ບໍ່ທັນໄດ້ຂຸນຂັ້ນຊຸ້ນ ກໍມີຢ່າງຫລວງຫລາຍເຊັ່ນ :

- ນິທານປາກເປົ້າ : ຢູ່ຕາມທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ເລື່ອງຈ້ວຄ້ວງດ້ວງແດງ ນອນສະແຄວຄູ່ວຟ້າ, ນິທານພົດພົມ ປູ່ປົ້ມຍ່າກະລົ້ມ, ປູ່ເຍີ່ຍ່າເຍີ...
- ໜັງສືໃບລານຢູ່ນຳເຮືອນປະຊາຊົນ.

ເພາະການສຳຫລວດໃນໄລຍະຜ່ານມາ ແມ່ນສຳຫລວດແຕ່ໃນ<u>ວັດ</u> ໃນຕົວເມືອງ ເຊັ່ນ : ເມືອງວຽງຈັນ ເມືອງຫລວງພະບາງ. ເຊິ່ງການສຳຫລວດນັ້ນກໍ່ຫົວເຖິ່ງ ບ້ານນອກຂອກຄາເມຂອງແຂວງຊ້ຳ. ອີກດ້ານໜຶ່ງ ຫລາຍແຂວງກໍ່ທັນໄດ້ສຳຫລວດເທື່ອ ແລະ ຜ່ານມາພວກເຮົາໄດ້ສຳຫລວດແຕ່ວັດໃນຕົວເມືອງວຽງຈັນ ຫລວງພະບາງ ແລະ ຈຳປາສັກເທົ່ານັ້ນ ສ່ວນຄຳມ່ວນ ໄດ້ສຳຫລວດພຽງ 11 ວັດ ກໍຮູ້ວ່າມີໜັງສືພຽງ 13 ເລື່ອງ ສ່ວນເພັ້ນວ່າອາດເປັນໄປບໍ່ໄດ້.

- ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ຈາລຶກອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ສິລາເລກໃນແຫ່ນ ແລະ ຖ້ານພະພຸດທະ

ຮູບ ລາຍຂີດຂຽນ ແຕ້ມຢູ່ຖ້ຳ ຫລື ຝາຜະຫັງ ແລະ ໃບຮານວັດຖຸສະຖານຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ສຳ
ຫລວດມາກໍມີປະມານ 300 ໂຕຂຶ້ນ ສ່ວນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ສຳຫລວດນັ້ນ ກໍຍັງມີສ່ວນໜ້ວຍຫລາຍ
ເພາະວ່າ ການສຳຫລວດດ້ານນີ້ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ປະຕິບັດຢ່າງເປັນກິດຈະລັກສະນະເທື່ອ.

3)- ໄພພິບັດຕໍ່ໜັງສືໃບລານ ໃນສະໄໝລ້ານຊ້າງ :

ເວົ້າເຖິງການສູນເສຍໜັງສືໃບລານ ໃນສະໄໝລ້ານຊ້າງແລ້ວ ພວກເຮົາກໍ່ຈະ
ສັນນິຖານໄດ້ວ່າ ມັນມີຕົ້ນເຫດຫລາຍປະການອະທິເຊັ່ນ : ສົງຄາມ ອັກຄີໄພ ອຸທະກະໄພ
ການປຸ້ນສະດົມ ແລະ ການສູນເສຍໄປ ຍ້ອນການເວລາ.

ຊາວລາວພວກເຮົາ ມີປະເພນີຢູ່ເຮືອນໄມ້ ເວັ້ນເສຍແຕ່ວັດວາອາຮາມ ເທົ່ານັ້ນ
ທີ່ກໍ່ສ້າງດ້ວຍດິນຈີ່ປະທາຍ ສຳຫລັບເຮືອນໄມ້ແລ້ວ ອັກຄີໄພນັ້ນ ເປັນເລື່ອງທີ່ຫລີກລ້ຽງ ໄດ້
ຍາກ ຊຶ່ງຕາມຄວາມຈິງປະຫວັດສາດລາວ ກໍໄດ້ຢັ້ງຢືນມາແລ້ວ. ເມືອງທັງເມືອງ ຖືກຜົ່ງ
ໄໝ້ເປັນເຖົ່າຖ່ານເຊັ່ນ : ໃນປີ 1774 ໃນມື້ວັນຂຶ້ນປີໃໝ່ລາວ ຕົວເມືອງ ຫລວງພະບາງ
ປະສົບອັກຄີໄພໄໝ້ທົ່ວທັງເມືອງ ອັນເຮັດໃຫ້ມີການສູນເສຍຢ່າງຫລວງຫລາຍ ໂດຍສະເພາະ
ຄຳພີຄຳພາໜັງສືໃບລານ ເຊິ່ງເປັນມໍລະດົກທາງດ້ານວັດທະນະທຳ. ນອກຈາກອັກຄີໄພແລ້ວ ກໍ
ຍັງມີອຸທະກະໄພຫລາຍຄັ້ງຫລາຍຄາວ ເຮັດໃຫ້ບ້ານນ້ອຍເມືອງໃຫຍ່ ເຮືອນຊານ ບ້ານຊ່ອງ
ວັດວາອາຮາມ ຫໍໄຕ ຖືກສູນເສຍໄປຢ່າງເມືອງນິດ ປະກອບກັບດິນຟ້າອາກາດທີ່ອຸ່ມອ໋ນ ຂອງ
ບ້ານເຮົາ ກໍ່ຍິ່ງເຮັດໃຫ້ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືຫມໍ່ລ້ານໄວ້ໄດ້ຍາກ ເພາະຖືກປວກ ມອດ
ແມງໄມ້ ທຳລາຍເຮັດໃຫ້ອາຍຸຂອງໜັງສື ປະເພດຕ່າງໆນັ້ນສັ້ນເຂົ້າ. ໄພພິບັດຮ້າຍແຮງອີກ
ອັນໜຶ່ງແມ່ນສົງຄາມຮຸກຮານ ທີ່ໄດ້ເຜົາຜານຢ່າງປ່າເຖື່ອນ ເປັນຕົ້ນແມ່ນໃນປີ 1887 ພວກ
ຫົ້ວຫໍ່ໄດ້ຈູດເຜົາເມືອງຫລວງພະບາງໄໝ້ທັງເມືອງ ຍັງເຫລືອໄວ້ແຕ່ວັດຊຽງທອງເທົ່ານັ້ນ
ຊຶ່ງຖືວ່າ ເປັນເຫດການໜຶ່ງ ທີ່ເຮັດໃຫ້ມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳຖືກຄັບມອດໄປ. ປີ 1778
ນະຄອນວຽງຈັນ ອັນເປັນສູນກາງໃຫຍ່ທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງລາວ ຊຶ່ງຕາມການ ບັນທຶກ
ຂອງນັກທ່ອງທ່ຽວຕາເວັນຕົກບອກວ່າ ມີຄວາມງາມທີ່ສຸດເມືອງໜຶ່ງໃນອາຊີອາຄະເນ ໄດ້ຖືກ
ສົງຄາມສັກດິນາສະຫຍາມ ມາເຜົາຜານເປັນຄັ້ງທຳອິດ. ພວກເຂົາໄດ້ເອົາພະແກ້ວ ມໍລະດົກ
ພະບາງ ແລະ ປຸ້ນເອົາຈັບສົມບັດອັນມີຄ່າທາງວັດທະນະທຳໄປ ແລະ ຕໍ່ມາປີ 1828 ນະ

ຄອມວຽງຈັນ ແລະ ຕົວເມືອງອື່ນໆ ຫລາຍເມືອງໄດ້ຖືກປຸ້ນສະດົມເຜົາຜານອີກ ເມືອງຫັ້ງ ເມືອງກາຍເປັນບ້ານຮ້າງ ຕະຫລອດພະພຸດທະຮູບຫອງ ກໍຖືກເຜົາໃຫ້ເສື່ອມເອົາຫອງໄປ ຈັບ ສົ່ນເວົ້ນຄຳ ຄຳພີກາມໍລະດົກອັນລ້ຳຄ່າທາງວັດທະນະທຳ ທີ່ເຫລືອຈາກການປຸ້ນສະດົມໃນຄັ້ງ ກ່ອນກໍປຸ້ນເອົາໄປອີກ. ຕາມທີ່ອາຈານ ລາຟັ້ງ ນັກປະຫວັດສາດຂອງຝະລັ່ງ ໄດ້ຂຽນໄວ້ວ່າ ພາຍຫລັ້ງທີ່ສັກດິນາສະຫຍາມເຜົ້າຕີເມືອງວຽງຈັນ ເປັນເຖົ້າຖ່ານແລ້ວ ພວກເຂົ້າ ກໍບັ້ງຄັບ ເອົາປະຊາຊົນ ທີ່ເຫລືອຕາຍໃນວຽງຈັນໄປເປັນຂ້ອຍ ເຮັດວຽກສັບພະທຸກຢູ່ບາງກອກ 6000 ຄອບຄົວ. ມລາງທ່ານ ມະຫາສິລາ ວີລະວົງ ບອກໃຫ້ຮູ້ວ່າ ໜັ້ງສືທີ່ພວກສັກດິນາ ສະຫຍາມ ເອົາໄປຈາກວຽງຈັນ ໃນສະໄໝນັ້ນບັ້ນຈຸຢູ່ຫໍສະໝຸດບາງກອກ ແລະ ມີຢູ່ 10 ຕູ້ ຂະໜາດ ໃຫຍ່ດ້ວຍກັນ.

ຄັ້ນມາຮອດປີ 1873 ພວກທັ ທີ່ມາຮຸກຮານລາວ ໄດ້ທຳການຈູດເລົາເຜົາຜານວັດ ວາອາຮາມເຈາະໃຈທາດໃຈສົ່ມ ປຸ້ນເອົາຊັບສົ່ມບັດທີ່ມີ່ຄ່າໄປ. ຈາກຫດການ ອັນປ່າເຖື່ອນ ແລະ ຂົ່ມຂືນນັ້ນເອງ ທີ່ວ່ຕົວເມືອງວຽງຈັນ ໄດ້ກາຍເປັນເມືອງຮ້າງ ຍັງເຫລືອໄວ້ແຕ່ກອງຫີນ (ກຳແພງເມືອງ ແລະ ວັດວາອາຮາມເພ).

4)- <u>ສະໄໝລ່ານເມືອງຂົ້ນ ແລະ ສະໄໝສົ້ງຄາມທຳລາຍກັບໃບລາມ.</u>

ລັດທີ່ລ່ານເມືອງຂົ້ນຈະແມ່ນເກົ່າ ແລະ ໃຫມ່ກໍ່ລ້ວນທີ່ທາດແທ້ ເປັນສັດຕູ ຕໍ່ວັດທະ ນະທຳຂອງຊາດ ແລະ ເອກະລັກຂອງຊາດ. ສົ່ງນ ນັ້ນສ່ອງແສງໃຫ້ເຫັນລັດທີ່ທຳລາຍ ຈົ່ນ ໄປເຖິງລົບລ້າງ ເອກະລັກ ແລະ ມຸ່ນເຊຍວັດທະນະທຳຂອງຊາດ ທຳລາຍຈິດໃຈຊາດແລ້ວ ນຳເອົາວັດທະນະທຳ ທີ່ມທາດແທ້ ທີ່ເບ່ອເມ້ົາເຂ້ົາມາແທນ ທັ້ງນ້ັ້ນເພ່ືອໃຫ້ພວກເຂ້ົາ ສາມາດ ປົກຄອງໄດ້ຢ່າງສະບາຍຕະຫລອດໄປ.

ຕະຫລອດໄລຍະ 200 ປີ ແຫ່ງການປົກຄອງຂອງພວກສັກດິນາສະຫຍາມ ພວກລ່ານ ເມືອງຂົ້ນຝະລັ່ງ ແລະ ຈັກກະພັດອາເມລິກາ ນ ຊາຕາກຳທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ຂອງລາວ ໂດຍທົ່ວໄປ ແລະ ໃບລາມເວ້ົາສະເພາະ ໄດ້ຕົກຢູ່ໃນສະພາບພໍສະຫລຸບໄດ້ດັ່ງນ້ ້ :

ກ/- <u>ການຍຶດຄອງລາວສ່ວນໜ້ົາ ຂອງສັກດິນາສະຫຍາມ ເລ້ີມຕ້ົ້ງແຕ່ປີ 1778 ເປັນຕ້ົນມາ</u> :

ພວກເຮົາໄດ້ຮູ້ນຳກັນແລ້ວ ເຖິງໄພອັນຍ້ອນຈາກສົງຄາມຮຸກຮານເມືອງວຽງຈັນ 2 ຄັ້ງ ແຕ່ໄພອັນນັ້ນ ພຽງແຕ່ເປັນສ່ວນໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນ ຂອງໄພພິບັດອັນມະຫັນ. ການຍຶດຄອງເອົາລາວສ່ວນໜຶ່ງເປັນປະເທດສະລາດຂອງສັກດິນາສະຫຍາມ ໃນອາລະຕໍ່ມານັ້ນ ຕິດຕາມມາດ້ວຍມາດຕະການອັນເລິກແລບແນບນຽນຫລາຍຢ່າງ ເຊິ່ງເປັນການກໍ່ຄວາມເສຍຫາຍແລະທຳລາຍຍາວນານຕໍ່ລາວເຊື່ອ :

+ ປະຕິບັດການປຸ້ນສະດົມມໍລະດົກ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງລາວ ເຊິ່ງໃນນັ້ນ ມີໜັງສືໃບລານ ແລະ ອື່ນໆ...

+ ປະຕິບັດປຸ້ນກຳລັງມັນສະໝອງ ແລະ ກຳລັງຄົນ ເປັນຕົ້ນແມ່ນຈັດຕະກອນ ປະຕິມາກອນ ສະຖາປະນິກ ແລະ ຜູ້ຄົນທຳມະດາ ເພື່ອເອົາໄປເປັນທາດຮັບໃຊ້ເອົາ.

+ ພວກເຂົາບັງຄັບໃຫ້ຄົນລາວຮຽນ ແລະ ໃຊ້ພາສາໄທ ເອົາໜັງສືໄທ ທົດແທນໃສ່ປົ້ມຫລືໃບລານ ມາແທນໜັງທຳ ແລະ ໜັງສືລາວ.

+ ສິ່ງທີ່ຮ້າຍທີ່ສຸດນັ້ນ ແມ່ນການປະຕິບັດການຫັນເປັນໄທ (ລັດທິໄທໃຫຍ່) ທີ່ພວກເຂົາໄດ້ດຳເນີນຕໍ່ລາວ ໂດຍສະເພາະ ພາຍຫລັງການແຍ່ງກັນຍຶດຄອງປະເທດລ້ານຊ້າງ ລະຫວ່າງຝະລັ່ງ ແລະ ສະຫຍາມ. ສິ່ງທີ່ຮ້າຍໄດ້ແຈ້ງນັ້ນ ແມ່ນພວກເຂົາໄດ້ປະຕິບັດຕໍ່ພວກທີ່ຕົກໄປເປັນເມືອງຂຶ້ນຂອງພວກເຂົາ ຊຶ່ງເອີ້ນວ່າ ພວກພາກອິສານປະຈຸບັນ. ຕໍ່ພາກສ່ວນ ນອກຈາກພວກເຂົາຫ້າມຮຽນພາສາລາວ ໃຊ້ພາສາລາວ ແລະ ຈຳກັດທາງດ້ານຕ່າງໆ ແລ້ວພວກເຂົາຍັງໃຊ້ວິທີ ກືນໃຫ້ເປັນໄທ (ເປັນສະຫຍາມ) ໃນການຫັນເປັນໄທຂອງພວກເຂົານັ້ນ ພວກເຂົາໄດ້ແຕະຕ້ອງເຖິງຊາດລາວເຮົາດ້ວຍ ເປັນຕົ້ນດ້ານສິລະປະວັນນະຄະດີ ອັນເປັນມໍລະດົກຂອງລາວ ເຂົ້າກໍ່ວ່າແມ່ນຂອງໄທ ຕະຫລອດຮອດພົນວຽງຈັນ ພົນຫລວງພະບາງ ແລະ ວັນນະກຳທຸກຢ່າງ ກໍ່ວ່າແມ່ນຂອງໄທ ໂດຍພາຍໃຕ້ຂໍ້ອ້າງແບບບ້ຽວອາດ ທີ່ວ່າ ລາວກໍ່ແມ່ນໄທ (ໄທຍ). ດັ່ງນັ້ນ ວັດທະນະທຳຂອງລາວກໍ່ແມ່ນຂອງໄທ.

2/- <u>ໃຕ້ການຢຶດຄອງຂອງລ່າເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງ</u> :

ນະໂຍບາຍແບ່ງແຍກ ເພື່ອປົກຄອງຂອງພວກລ່າເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງ ແລະ ສະຫຍາມ

ນັ້ນໄດ້ຮັດໃຫ້ລາວເສຍດິນແດນ ຕົກເປັນຂອງໄທ ແລະຂອງຝະລັ່ງ ເຊິ່ງໄດ້ຮັດໃຫ້ລາວ ສູນເສຍໝົດກຳລັງວັງຊາ ທີ່ຈະຝົ່ນຕົວເອງໄດ້ເທົ່ານານ. ສຳລັບພວກລ່າເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງ ແລ້ວ ປະເທດລາວແມ່ນເລືອງປົກປາຍເທົ່ານັ້ນ ຖ້າປຽບໃສ່ບັນດາປະເທດໃນອິນດູຈີນອື່ນໆ ທີ່ກາຍ ເປັນເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງ ພວກເຂົາບໍ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ການທີ່ຈະພັດທະນາ ວັດທະນະທຳແຫ່ງ ຊາດໃຫ້ຈະເລີນ ບໍ່ເອົາໃຈໃສ່ການທີ່ຈະສ້າງພື້ນຖານວັດຖຸ ຫລື ໂຄງລ່າງ ໃຫ້ແກ່ດິດຈະ ກຳທາງວັດທະນະທຳເລີຍ ຍິ່ງໄປກ່ວານັ້ນ ພວກເຂົາໄດ້ຂົ່ມເຫັງສົ່ນທອນ ທາງວັດທະນະທຳ ລາວຢ່າງຈຳນວນໄປນຳອີກ. ພວກເຮົາບໍ່ປະຕິເສດໜ້າວຽກການວິທະຍາສາດຝະລັ່ງ ໄດ້ເລີ່ມໃຫ້ ຄວາມສົນໃຈແກ່ວັດທະນະທຳລາວ ໂດຍໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອແກ່ລາວ ໃນການປະຕິສັງຂອມປູ ຊະນີຍະສະຖານບາງແຫ່ງເຊັ່ນ: ທາດຫລວງ ແລະ ວັດພະແກ້ວ ເຫລົ່ານີ້ເປັນຕົ້ນ ແລະ ໄດ້ ເລີ່ມສຳຫລວດຂຸມບັນຊີ ໜັງສືໃບລານຈຳນວນໜຶ່ງ ແຕ່ດິດຈະກຳດ້ານນີ້ ຖືວ່າ ເກືອບຈະບໍ່ມີ ຄວາມສຳຄັນຫຍັງເທົ່າໃດ ຖ້າທຽບໃສ່ພັນທະ ທີ່ລັດຖະບານຝະລັ່ງຕ້ອງປະຕິບັດຕໍ່ລາວ ໃນສະ ໄໝນັ້ນ ການສຳຫລວດໃບລານ ທີ່ໄດ້ປະຕິບັດມາກໍ່ມີດັ່ງນີ້ :

- 1898 ຄະນະປາວີ ສຳຫລວດສິລາເລກ 31 ແຜ່ນ ແລະ ໜັງສືໃບລານ ຈຳ ນວນໜຶ່ງ.

- 1900 ສູນຄົ້ນຄ້ວາພາກພື້ນຕາເວັນອອກໄກຝະລັ່ງ ໄດ້ສຳຫລວດ ມີ 1.217 ເລື່ອງ.

- 1917 ທ່ານ ຟີໂນ ໄດ້ສຳຫລວດ ມີ 1.163 ເລື່ອງ.

- 1959 ທ່ານ ລາຟົ່ງ ສຳຫລວດມີ 1.634 ເລື່ອງ.

ຄ)- <u>ການປົດຄອງຂອງລັດທິລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບໃໝ່ ແລະ ສົງຄາມທຳລາຍ ຂອງອາເມລິກາກັບໃບລານ</u>.

ກ/- ພວກເຮົາຮັບຮຳກັນແລ້ວວ່າ ໜຶ່ງໃນທາດແທ້ຂອງລັດທິລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບໃໝ່ ນັ້ນ ແມ່ນການເບື່ອເມົາສັງຄົມດ້ວຍເງິນ ແລະ ການຫລົ່ນກົ່ນຟູມເຟືອຍ. ການທຳລາຍວັດ ທະນະທຳທ້ອງຖິ່ນ ດ້ວຍຮູບການນຳເອົາແບບແຜນດຳລົງຊີວິດອັນຕ່ຳຕ້ອຍ ເຂົ້າມາເຜີຍແຜ່ ເປັນການຍຸ່ຍົງສົ່ງເສີມໂດຍທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມ ໃຫ້ເກີດມີໄພສົງຄາມນາໆ ປະການ .

ພາຍຫລັງທີ່ລັດທິລ່າເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງ ຖືກກຳຈັດອອກໄປແລ້ວ ລັດທິລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບໃໝ່ຂອງ ອາເມລິກາ ກໍກະໂດດເຂົ້າມາແທນ. ຈຳນວນຕົວເມືອງໃຫຍ່ໆ ທີ່ສຳຄັນຂອງປະເທດ ແລະ ນວນຊົນທີ່ດຳລົງຊີວິດຢູ່ໃນດິນແດນສອງສ່ວນຫ້າຂອງປະເທດ ໄດ້ຕົກຢູ່ໃນສັງຄົມທີ່ເປື່ອຍເປື່ອນວັດ ວາອາຮາມ ທີ່ເປັນບ່ອນສັກສາລະບູຊາ ໄດ້ຖືກໃຊ້ໃຫ້ເປັນບ່ອນຫລິ້ນກິນ ເປັນບ່ອນຫາລາຍໄດ້ ສ້າງຮີງຄຸນນີໃຫ້ແກ່ພວກປະຕິກາມ. ວັດຖຸບູຮານ, ໜັງສືເກົ່າແກ່ທີ່ຫາຍາກ ຖືກລັກປຸ້ນອອກ ໄປນອກປະເທດຈຳນວນຫລວງຫລາຍ. ນອກຈາກນັ້ນ ເນື່ອງຈາກມີການຈັດພິມໜັງສືສູດເຫດ ຕ່າງໆ ອອກມາເປັນປຶ້ມສະໄໝໃໝ່ຢ່າງຫລວງຫລາຍ ຄວາມນິຍົມຂອງພະສົງອົງຄະເຈົ້າ ກໍ ເລີ່ມຫັນຈາກໃບລານມາສູ່ປຶ້ມອ່ານຫຳມະດາ ເພາະສະດວກສະບາຍກ່ວາ ຊຶ່ງເປັນເຫດໃຫ້ໃບລານຖືກປະລະປ່າງໜ້າສົນເຜດ. ໂຊກດີໃນເວລານັ້ນ ຍັງມີນັກປາດ ອາ ຈານ ແລະຜູ້ມີສັດທາສູງໄດ້ຮ່ວມແຮງຮ່ວມໃຈກັນຊຸດຄົ້ນສຳເລົ້າຂຶ້ນຂັ້ນຊີ ແລະ ຈົດກ່າຍ ໄວ້ ເພື່ອໃຫ້ຍືນຍົງມາເຖິງທຸກວັນນີ. ນັ້ນດ້ວຍນັກປາດອາຈານຜູ້ດີເດັ່ນ ທີ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ ຕໍ ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ແຕ່ສະໄໝຝະລັ່ງເປັນຕົ້ນມາກໍ່ມີ : ເຈົ້າຈົດຕະລາດ ເຈົ້າ ເພັດຊະລາດ ເຈົ້າສຸວັນນະພູມາ ທ່ານມະຫາສິລາ ວົງລາວົງ ທ່ານສົມຈິນ ເປັຍງົມ ທ່ານເກມ ແລະ ເຈົ້າອະທິການວັດຕ່າງໆ. ນອກນັ້ນ ຍັງມີນັກປາດຊາວຕ່າງປະເທດຈຳນວນໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ ໃຫ້ຄວາມສົນໃຈ ແລະ ຂຶ້ນຂັ້ນຊີໃບລານຂອງລາວດ້ວຍ.

ສຳຫລັບວັດທີ່ດີເດັ່ນ ໃນການປົກປັກຮັກສານັ້ນ ມັນສະແດງອອກຢູ່ບ່ອນວ່າ ມີຫໍໄຕ ໜີ ຄວາມຮັບປະກັນປອດໄພ ແລະ ມີຈຳນວນໜັງສືຫລາຍເຊັ່ນ: ໃນການສຳຫລວດປີ 1959 ມີດັ່ງນ :

+ ຫລວງພະບາງ: ວັດນີນນາ ມີ (135 ເລ່ມ) ວັດໜອງ ມີ (82 ເລ່ມ) ວັດອະໄພ ມີ (108 ເລ່ມ) ວັດວໍຊຸນ ມີ (101 ເລ່ມ) ວັດໃໝ່ ມີ (192 ເລ່ມ)

...

+ ວຽງຈັນ : ວັດພະແກ້ວ ແຕ່ເກົ່າມີ (499 ເລ່ມ) ວັດສີສະເກດ ມີ (112 ເລ່ມ) ວັດ(ມ)ໄຊ ມີ (90 ເລ່ມ) ວັດນາໄຊ ມີ (30 ເລ່ມ) ວັດອົງຕ໊ ມີ (74 ເລ່ມ)...

+ ຈຳປາສັກ : ວັດຫຳມະນີ ວັດດອນຫລັກໄຊ ມີ (50 ເລ່ມ) ວັດໂພໄຊສີ ມີ

(53 ເລື່ອງ) ວັດສັກເມືອງ ມີ (44 ເລື່ອງ)...

ຂ)- <u>ໃຕ້ສົງຄາມທຳລາຍຂອງອາເມລິກາ</u> :

ພວກເຮົາໄດ້ຮູ້ນຳກັນແລ້ວວ່າ ປະເທດລາວເຮົາມີຄົນ ສາມລ້ານກ່ວາຄົນ ໄດ້ປະສົບກັບສົງຄາມທຳລາຍທີ່ຮ້າຍແຮງທີ່ສຸດໃນໂລກ ຄື: ໃນໄລຍະ 9 ປີ ແຫ່ງສົງຄາມ ດົງກ່າວມັນ ປະຊາຊົນລາວໄດ້ຮັບລະເບີດ ສາມລ້ານໂຕນ. ໃນດິນແດນ ສາມສ່ວນຫ້າ ຂອງປະເທດມັນ ບໍ່ມີເສົາເຮືອນຢູ່ຝ່າຈັກຫລັງ ບ້ານເຮືອນວັດວາອາຮາມ ຖືກລະເບີດທຳລາຍ ແລະ ເຜົາຜານວັດຖຸບູຮານປູຊະນີຍະສະຖານ ຖືກທຳລາຍກ້ຽງ ໃນນັ້ນຫນັງສືໃບລານກໍຖືກຕົກຢູ່ໃນອຸຕາກຳອັນດຽວກັນ. ສະໄໝນັ້ນແມ່ນພະສົງອົງລະເຈົ້າ ແລະ ປະຊາຊົນໄດ້ຫອບເອົາຄຳພີດີກາທີ່ຍັງເຫລືອຈາກການທຳລາຍເຂົ້າໄປຂຸດເຊື່ອງໄວ້ໃນຖ້ຳ ໃນຮູ ຢ້ຽງພາຍລຸນມາກໍຕົກເຫນົ່າ ຕົກໂຫມກເປື່ອຍເສຍຫາຍໄປ. ການສູນເສຍເທື່ອນ ນັບວ່າໃຫຍ່ຫລວງ ເຊິ່ງບໍ່ສາມາດພັນລະນານັບໄດ້ ແລະ ນອນຊົມສາມັນລົ້ມຕາຍເປັນຈຳນວນຫລວງຫລາຍ.

ຄ)- <u>ໃບລານພາຍຫລັງສ້າງຕັ້ງ ສ.ປ.ປ.ລ.</u>

ເລີ່ມຕົ້ງແຕ່ສະໄໝຕໍ່ສູ້ປົດປ່ອຍຊາດເປັນຕົ້ນມາ ພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ໄດ້ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນແກ່ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍມູນເຊື້ອວັດທະນະທຳອັນດີງາມ ຂອງຊາດ. ການໃຫ້ຄວາມສຳຄັນດົງກ່າວນັ້ນ ສະແດງອອກໃນການວາງແນວທາງຍຸດທະສາດດ້ານວັດທະນະທຳ ເຊິ່ງຍາມໃດກໍໄດ້ເນັ້ນເຖິງລັກສະນະຊາດໃນວັດທະນະທຳ ຫມາຍຄວາມວ່າວັດທະນະທຳໃຫມ່ຂອງລາວນັ້ນ ຕ້ອງສ້າງຂຶ້ນດ້ວຍສີ່ງຍອດຍິ່ງ ຂອງຊາດເຜົ່າຕ່າງໆ ບວກກັບສີ່ງຍອດຍິ່ງຂອງຍຸກສະໄໝ. ມະຕິກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຂອງພັກໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ : "ສືບທອດແລະເສີມຂະຫຍາຍມໍລະດົກທາງດ້ານວັດທະນະທຳອັນລ້ຳຄ່າ ຂອງຊາດ ຂອງເຜົ່າຕ່າງໆ... ຮັບເອົາຫມາກຜົນທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງໂລກຢ່າງມີການເລືອກເຟັ້ນ ສົມທົບກັນດ້າສີ່ງຍອດຍິ່ງຂອງຍຸກສະໄຫມກັບມູນເຊື້ອອັນຈີບງາມຂອງຊາດ". ໂດຍປະຕິບັດຈິດໃຈດົງກ່າວ ຄຽ້ງຄູ່ກັບການປົວແປງບາດແຜສົງຄາມອັນຮ້າຍແຮງ ສົມທົບກັບການປົກປັກຮັກສາປະເທດຊາດ ຕ້ານກັບກົນອຸບາຍຂອງສັດຕູ ແລະ ກ້ຽງເສດຖະກິດແລ້ວ ພັກລັດຖະບານພວກເຮົາ ຍັງໄດ້ອຸທິດທຶນຮອນ ກຳລັງວັງຊາຂອງຕົນ ເພື່ອກໍ່ສ້າງວັດທະນະທຳ. ການທີ່ພວກເຮົາມີກົງຈັກວັດທະນະທຳ

ແຕ່ຂັ້ນສູນກາງຮອດທ້ອງຖິ່ນ ມີວົງການຈັດຕັ້ງໝວດໂຮມ, ວົງການພຸດທະສາດສະໜາ ສຳພັນ ແຫ່ງປະເທດລາວ ແຕ່ຂັ້ນສູນກາງຮອດທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອປົກປັກຮັກສາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງທາງວັດທະ ນະທຳໂດຍທົ່ວໄປ ກໍສະແດງເຖິງຄວາມເອົາໃຈໃສ່ເປັນຫ່ວງເປັນໃຍ ໃນນະໂຍບາຍຂອງພັກ-ລັດຜວກເຮົາ ແລະ ສິ່ງທີ່ເໜັ້ນໄດ້ຢ່າງຈະແຈ້ງທີ່ສຸດ ກໍແມ່ນການສຳນະນາໃບລານຂອງພວກເຮົາຊຸດນີ້ ຊຶ່ງສະແດງເຖິງຄວາມຈົດຈ່ຂອງພັກ-ລັດຖະບານເຮົາ ຕໍ່ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍມໍລະດົກຂອງຊາດທາງດ້ານນີ.

+ ແນວໃດກໍດີ ນະໂຍບາຍອັນຖືກຕ້ອງຂອງພັກນັ້ນ ພຽງແຕ່ໄດ້ຮັບການ ປະຕິບັດ ເປັນບາດກ້າວທຳອິດເທົ່ານັ້ນ ເຊິ່ງໝາກຜົນຂອງມັນ ຖືວ່າຈະມີມາກຫລາຍສົມຄວນກໍຕາມ ແຕ່ກໍຍັງຖືວ່າເປັນບາດກ້າວຂັ້ນຕົ້ນເທົ່ານັ້ນ. ນະໂຍບາຍນ ຍັງຈະໄດ້ຮັບການປະຕິບັດ ໃຫ້ ເກີດດອກອອກຜົນງອກງາມສືບຕໍ່ໄປ. ມະຕິກອງປະຊຸມໃຫຍ່ ຄັ້ງທີ 4 ຂອງພັກ ຍັງໄດ້ເນັ້ນ ໜັກວ່າ "ພັກເຮົາບໍ່ພຽງແຕ່ເອົາໃຈໃສ່ຖືກການຂະຫຍາຍວຽກງານສຶກສາ ຫາກຍັງຕ້ອງ ເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດ ຖືກການສ້າງວັດທະນະທຳໃໝ່ສັງຄົມນິຍົມ ການເປັນຫ່ວງ ເປັນໃຍ ຖືກການຂະຫຍາຍວັດທະນະທຳ ສິລະປະວັນນະຄະດີນັ້ນ ໝາຍຖືກການເອົາໃຈໃສ່ ຈົດຈ່ ຖືຊີວິດການເປັນຢູ່ທາງດ້ານຈິດໃຈຂອງສັງຄົມ ຮັດໃຫ້ຄຸນຄ່າທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ເປັນ ຈັບສົມບັດຂອງປະຊາຊົນຢ່າງແທ້ຈິງ ". ນອກຈາກນ ມະຕິຍັງໄດ້ຕຳໜິ ຂໍ້ອາຄົດກົບົກພ່ອງ ຂອງພວກເຮົາທາງດ້ານວັດທະນະທຳດ້ວນ " 10 ປີກ່ວາຜ່ານມາ ພວກເຮົາໄດ້ມີ ຜົນງານ ຫລາຍປະການ ໃນວຽກງານວັດທະນະທຳ ສິລະປະວັນນະຄະດີ ແຕ່ຖ້າເບິ່ງເລິກເຊິ່ງ ແລ້ວ ຄວາມຂາດຕົກບົກພ່ອງຂອງພວກເຮົາ ໃນຂົງເຂດດ້ານ່ກ່ວຍັງມີຢູ່ບ້ນ້ອຍ ຈະຕ້ອງດັດແປງແກ້ ໄຂຈິດສຳນຶກກ່ຽວກັບການຖືເບົ່າວຽກງານ ສິລະປະວັນນະຄະດີ ທີ່ຄິດວ່າມີແຕ່ສຸມໃສ່ຂະຫຍາຍ ເສດຖະກິດເທົ່ານັ້ນ ກໍຈະສາມາດແກ້ໄຂທຸກບັນຫາໄດ້ ຫາກບໍ່ເໜັ້ນຫ້ຽງ ແລະ ບົດບາດໃຫຍ່ ຫລວງຂອງວຽກງານວັດທະນະທຳ ສິລະປະວັນນະຄະດີ. ພະນັກງານຂອງພວກເຮົາ ຈຳນວນ ໜຶ່ງບໍ່ສະເພາະແຕ່ຖືເບົ່າວຽກງານວັດທະນະທຳເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງບໍ່ເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງວຽ ກງານນ ບໍ່ເຫັນຄຸນຄ່າມໍລະດົກ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ແລະ ກໍບໍ່ເຫັນກຳລັງທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ ຂອງ ພວກເຮົາໃນການຊຸດຄົ້ນ ແລະ ປົກປັກຮັກສາມໍລະດົກຂອງພວກເຮົາ ເຊິ່ງບົດບາດສຳຄັນ ໃນ ດ້ານນ <u>ແມ່ນວັດ</u>. ທີ່ປະຈຸບັນ ຍັງມີບົດບາດໃນດ້ານນ. ຈາກສະພາບລະຫລ່ວງກ່ວ ມັນ

ໄດ້ກໍ່ຄວາມເສຍຫາຍບໍ່ນ້ອຍ ໃຫ້ວຽກງານດ້ານນີ້ ກອງປະຊຸມໃຫຍ່ ຄັ້ງທີ 4 ໄດ້ຢໍ້າວ່າ "ລົງ ທຶນເຂົ້າໃສ່ການສ້າງຮາກຖານວັດຖຸຕັກນິກ ຂອງຂະແໜງວັດທະນະທຳໃຫ້ເໝາະສົມ ສະ ເພາະຢ່າງຍິ່ງ ແມ່ນຕ້ອງປັບປຸງ ແລະ ກໍ່ສ້າງວຽກງານຮູບເງົາ ຂະຫຍາຍວຽກງານ ພິມຈຳ ໜ່າຍ ການພິມ ແລະ ຈຳໜ່າຍປຶ້ມ ປັບປຸງ ແລະ ກໍ່ສ້າງຫໍພິພິດຕະພັນ ຫ້ອງມຸນເຊີ ແລະ ຮັກສາບູຮານ : ວັດຖຸອັນເປັນມໍລະດົກທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ທີ່ມີຄຸນຄ່າຂອງຊາດ".

ຂໍນະມັດສະການ ພະເຖລານຸເຖລະ ແລະ ຂໍອຽນສະຫາຍເພື່ອນມິດທີ່ຮັກແພງ.

ການສຳມະນາໃບລານຂອງພວກເຮົານີ້ ນັບວ່າເປັນຄຸດທຳອິດ ພວກເຮົາຍັງບໍ່ທັນມີ ບົດຮຽນຫລາຍ ເງື່ອນໄຂໃນໂຕ ແລະນອກໂຕຂອງພວກເຮົາຍັງຈຳກັດ ແຕ່ກໍ່ເປັນການສຳມະ ນາ ຄັ້ງປະຫວັດສາດ ສຳຫລັບພວກເຮົາ ມັນເປັນການເປີດສ່ອງທາງ ໃຫ້ແກ່ການສຳຫຼວດຂຸດ ຄົ້ນ ຂຸມຄົ້ນຄຸ້ມຄອງຮັກສາ ແລະ ນຳໃຊ້ໜັງສືໃບລານໃນລາວ. ຈາກສຳມະນາທີ່ບັນດາທ່ານ ສະຫາຍ ໄດ້ດຳເນີນມານີ້ ຈະຮັດໃຫ້ພວກເຮົາ ເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງໜັງສືທີ່ເກົ່າແກ່ ຊຶ່ງ ມີຄຸນຄ່າອັນມະຫາສານ ພວກທ່ານສະຫາຍ ຍັງຈະໄດ້ຮູ້ຄວາມເປັນມາຂອງຕົວອັກສອນ ລາວ ຄວາມເປັນມາຂອງໃບລານລາວ ບົດບາດຂອງພະສົງໃນການຂຸດຄົ້ນ ປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍໜັງສືໃບລານ ໃນອະດີດຕະການ ກໍ່ຄືໃນປະຈຸບັນ. ຂ້າພະເຈົ້າ ໃນນາມ ປະ ທານຮ່ວມ ຂໍຕາງໜ້າໃຫ້ປະທານຮ່ວມໂຄງການຄື : ສ/ຫ ຄຳມ່ວນ ວິຈິດ ຫົວໜ້າ ກົມ ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ ແລະ ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ແລະ ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍ່ຂໍຕາງໜ້າໃຫ້ຄະນະ ຈັດຕັ້ງການສຳມະນາທຸກໆ ທ່ານ ຂໍສະແດງຄວາມຄຳນັບຮັບຕ້ອນ ບັນດາຜູ້ແທນທຸກໆທ່ານ ທີ່ ມາຮ່ວມໃນການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ຂໍອວຍໄຊໃຫ້ພອນ ແກ່ບັນດາທ່ານ ບັນດາສະຫາຍ ຈົ່ງມີສຸຂະ ພາບ ເຂັ້ມແຂງ.

ຂໍອວຍໄຊໃຫ້ພອນ ໃຫ້ການສຳມະນາຂອງພວກເຮົາ ຈົ່ງປະສົບຜົນສຳເລັດ ເປັນ ຢ່າງດີ ພິເສດສຸດ ຂໍສະແດງຄວາມຂອບອົກຂອບໃຈນຳທ່ານ ດ.ຣ ໂຢເນໂອະ ອິສຶ ຜູ້ອຳ ນວຍການ ຫົວເປັນສາດສະດາຈານສູນຄົ້ນຄ້ວາ ອາຊີອາຄະເນ ຂອງ ຍີ່ປຸ່ນ ທີ່ໄດ້ເສຍສະລະ ເວລາມາຮ່ວມການສຳມະນາຂອງພວກເຮົາໃນຄັ້ງນີ້ດ້ວຍ./.

ໜັງສືໃບລານ

ວິວັດທະນາການ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາ...!

ໂດຍ : ສຳລິດ ບົວສີສະຫວັດ.

I.- ຄຳນຳ

ວັດທະນະທຳ ແລະ ອະຣິຍະທຳ ຕະຫລອດຮອດຮີດຄອງປະເພນີຕ່າງໆ... ຍ່ອມມີການສືບທອດຕ່ໍກັນມາ ຕາມຍຸກຕາມສະໄໝ. ໃນຍຸກໜຶ່ງຈະສ້າງເອົາໝົດທຸກຢ່າງ ຈາກສູນກ່ໍຍ່ອມເປັນໄປບ່ໍໄດ້ ດັ່ງນັ້ນ, ການສືບທອດຈຶ່ງເປັນສິ່ງສຳຄັນ ແລະ ຈຳເປັນ ໃນເວລາດຽວກັນ ມັນກໍຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປົກປັກຮັກສາຂອງເກົ່າໄວ້ນຳ ເພື່ອສະສົມໄວ້ເປັນ ມໍລະດົກສຳລັບຄົນຄ້ວ່າ ແລະ ເປັນບົດຮຽນໃນອະນາຄົດ.

ລາວເຮົາມີມູນມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ອະຣິຍະທຳອັນລ້ຳຄ່ານາໆປະການ ທີ່ຕົກທອດມາຈາກບັນພະບຸລຸດ. ປະກົດເຫັນເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແມ່ນຢູ່ໃນໜັງສື ໃບລານ ເປັນສ່ວນຫລາຍທີ່ສຸດ. ແຕ່ເນື່ອງຈາກມີການປ່ຽນແປງ ທາງດ້ານປະຫວັດສາດ ແລະ ຊະຕາກຳຂອງປະເທດຊາດ ໃນບາງຍຸກບາງສະໄໝ ໜັງສືໃບລານຈຶ່ງຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍ ແລະ ຖືກປຸ້ນຈີ້ເອົາໄປ ທີ່ຍັງເຫລືອແມ່ນສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ຢູ່ຕາມເຂດທ້ອງຖິ່ນ ທັງການປົກປັກ ຮັກສາກໍເປັນໄປຕາມບຸນຕາມກຳ ຕົກເປັນພາລະມະຫາຊົນຢູ່ຕາມວັດວາອາຮາມຫົວໄປ ບາງແຫ່ງກໍມີການຄຸ້ມຄອງດີ ບາງແຫ່ງກໍບ່ໍມີຜູ້ເບິ່ງແຍງເທົ່າທີ່ຄວນ ໜັງສືໃບລານອັນເປັນມໍລະດົກ ອັນລ້ຳຄ່າ ຈຶ່ງຕົກຢູ່ໃນຖານະໜ້າເວດທະນາ ແລະ ມັນມແຕ່ຈະຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍ ເປັນທີ່ໜ້າເສຍດາຍຢ່າງຍິ່ງ.

ຄັນມາເຖິງສະໄໝປົດປ່ອຍແລ້ວ ປະຊາຊົນເປັນເຈ້ົາຕົນເອງຢ່າງແທ້ຈິງ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ຫລຶງເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງໜັງສືໃບລານ ຕັ້ງແຕ່ຕົ້ນ ແຕ່ເນື່ອງຈາກ ສະພາບການ ແລະ ໂອກາດອັນເໝາະສົມຍັງບ່ໍທັນອຳນວຍ ມາບັດນ້ີທາງກະຊວງເຫັນວ່າເຖິງເວລາແລ້ວ ຈະຊັກຊ້ຳອີກຕ່ໍໄປບ່ໍໄດ້ ເພາະມໍລະດົກມູນມັງເກົ່າແກ່ທີ່ລ້ຳຄ່ານ້ັນ ຈະເສຍຫາຍໄປລ້ໍາໆ ເປັນທີ່ໜ້າເສຍດາຍເປັນຢ່າງຍິ່ງ ຈຶ່ງໄດ້ຈັດໃຫ້ມີການສຳມະນາ ເພື່ອຫາວິທີປົກປັກຮັກສາ ໃຫ້ວັດທະນາຖາວອນເປັນມໍລະດົກອັນລ້ຳຄ່າມະຫາສານຂອງຊາດຕ່ໍໄປ ນ້ັນແມ່ນ

ວັດຖຸປະສົງຄາດໝາຍຕົ້ນຕໍ ສ່ວນຜົນພອຍບັ້ນມີມາກມາຍຫລາຍປະການ ຢ່າງໜ້ອຍທີ່ສຸດ ກໍ ເປັນຫລັກຖານທາງບູຮານຄະດີໃນການຄົ້ນຄ້ວາສົມລະປະວັນນະຄະດີ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງ ຊາດ.

ການຮຽນຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈໃນຄຸນຄ່າຂອງວັດຖຸບູຮານແລ້ວ ຖະໜຸຖະໜອມ ຮ່ວຍ ກັນປົກປັກຮັກສາ ນັ້ນແມ່ນທ່າທີທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ເປັນຈຸນຕະນາການທີ່ດີເລີດ ໂດຍສະ ເພາະຍຸກປັດຈຸບັນນ ທຸກປະເທດລ້ວນແຕ່ເຫັນຄວາມສຳຄັນໃນເລຶ່ອງນ້ັ.

II .- ປະຫວັດອັກສອນທົ່ວໄປໂດຍຫຍໍ້ .

ປະຫວັດສາດກ່າວວ່າ ພວກຟິນເຊຍ ເຊິ່ງເປັນພັກຄ້າຂາຍທີ່ສຳຄັນ ໃນສະໄໝບູ ຮານ ເປັນຜູ້ປະດິດສ້າງອັກສອນສະໄໝກ່ອນໜູ, ປະຊາຊົນພວກນ້ັ້ນ ຮ່ວຍຄ້າຂາຍທົ່ວໄປ ຕາມ ພາກສ່ວນຕ່າງໆ ຂອງໂລກ ຈຶ່ງເປັນພາຫະນະ ຫລ່ັ້ງລະຫວ່າງປະຊາຊາດ ໃນການແລກ ປ່ຽນວັດທະນະທຳ ແນວຄິດກ່ຽວກັບການປະດິດຕົວໜັ້ງສ່ືຂຶ້ນມາໃຊ້ ເພ່ືອທຸລະກິດ ແລະ ການ ພົວພັນສັງຄົມ ສະນ້ັນ ການອັກສອນສາດຈ່ຶງແຜ່ຂະຫຍາຍອອກໄປຕາມຂ່ຶງເຂດອັນກ້ວ້າງໄກໃນ ບັນດາປະຊາຊາດຂອງໂລກ.

ທິດທາງຫລ່ັ້ງແຜ່ຂະຫຍາຍຂອງມັນ ມ່ີຢູ 2 ເສ້ັນທາງ ຄ່ຶ: ໄປທາງໂລກຕາເວ້ັນຕົກ ສາຍໜ່ຶ້ງໄປທາງໂລກຕາເວ້ັນອອກສາຍໜ່ຶ້ງ. ສາຍທ່ີໜ່ຶ້ງແຜ່ຂະຫຍາຍໄປທາງຢູໂລບ ຫລ່ັ້ ທາງຕາເວ້ັນຕົກ ສາຍນ້ັ້ນມ້ລັກສະນະພ້ິເສດຢູ່ບ່ອນວ່າອັກສອນລ້ວນກັນ ໄປຕາມລ່ຶ້ງລ້ັ ບ່ມ້ີຈ້ອນ ລຸ່ມເທ່ຶ້ງ, ໃສ່ສະຣະຢູ່ຂ້ວາງຫລ້ັງ ພະຍັນຊະນະຢ່າງດ້ຽວ ບ່ໃສ້ຂ້ວາງໜ້ັ້າ ລຸ່ມ ແລະ ເທ່ຶ້ງ ຮູບຮ່າງຂອງພະຍັນຊະນະ ແລະ ສະຣະ ກໍເໝາະສົມທ່ີ້ຈະຮ້ອມແບບນ້ັ້ນ ແລະ ຕາມປົກກະ ຕິບ່ມ້ີໄມ້ພັນສຽງ ຫລ້ັ້ນນະຍຸດ. ແບບນ້ັ້ນກ່ໍຕາມຂອງອັກສອນໂຣມັນ ແລະ ອັກສອນຂອງ ປະຊາຊາດຕ່າງໆ ໃນຢູໂຣບ ແລະ ອາເມຣ່ິກາ ແຕ່ກ່ໍ່ມ່ີການດັດແກ້ປ່ຽນແປງ ຕາມຈຸດພ້ິເສດ ຂອງໃຜລາວ, ສາຍທ່ີສອງ ແຜ່ຂະຫຍາຍມາທາງຕາເວ້ັນອອກ ຫລ້ັ້ອາຊ່ ສາຍນ້ັ້ນມ້ຈຸດພ້ິເສດຢູ່ ບ່ອນວ່າ ໃສ່ສະຣະທ້ັງໜ້ັ້າຫລ້ັ ແລະ ລຸ່ມເທ່ຶ້ງ ແລະ ຕ່ົວໜ້ັ້ງສ່ ຄ່ືສະຣະ ແລະ ພະຍັນຊະ ນະ ກໍເໝາະສົມດ່ີທ່ີໃສ່ໃນແບບນ້ັ້ນ ສາຍນ້ັ້ນແຜ່ຂະຫຍາຍເຂ້ົາມາທາງອ້ົນເດຍກ່ອນໜ່ຶ ເຊ່ຶ້ງ

ມີແບບອັກສອນຢູ່ 2 ຊະນິດ ຄື: ຊະນິດໝຶ ແລະ ຊະນິດຫລ່ຽມ ຊະນິດໝຶນຮຽກວ່າ ອັກສອມ ຄືນ ນັກໃຊ້ ແລະ ແຜ່ຫລາຍໃນອິນເດຍຕອນໃຕ້ ໄດ້ແຜ່ຂະຫຍາຍມາຫາງລັງກາ ມອນ ພະ ມ້າ ຕະຫລອດຮອດລ້ານນາ ແລະ ປະຊາຊົນລາວ ເຜົ່າລະຂົ່ມຕ່າງໆ... ຊະນິດຫລ່ຽມຮຽກ ວ່າ ອັກສອນ ເຫວະນາຄະຣິ, ຫນັງສືຊາວເຫວະນະຕອນ ຄື ອັກສອນສັນສະກຶດ ນນເອງ ແບບນນໃຊ້ແຜ່ຜ່າຍຫລາຍ ໃນອິນເດຍ ພາກເໜືອ ແລະ ແຜ່ຂະຫຍາຍເຂ້ານາຫາງອາຊີອາ ຄະເນ ມີລາວ ກຳປູເຈຍ ແລະ ໄທ ເປັນຕົນ.

ໃນພາສາລາວເຮົາມີຄຳວ່າກ່ຽວກັບຊື່ອັກສອນຢູ່ 3 ຄຳ ຄື: ຫນັງສື, ອັກສອນ ແລະ ອັກຂະຣະ ຕາມຄຳຫມາຍຫືວໄປກໍແມ່ນອັນດຽວກັນນັ້ນເອງ. ຫນັງສືແມ່ນຄຳລາວ ເດີມ ແທ້ ມີບາງທ່ານໃຫ້ຄຳອະທິບາຍວ່າ : ຫນັງສືກົງເດີມແທ້ ແມ່ນຫນັງສື ເພາະຂຽນໃສ່ ຫນັງ ສັດບາງຊະນິດໃຊ້ເປັນສານສຳລັບສົ່ງຂ່າວ ຫລືສົ່ງຂ່າວສານໃຫ້ກັນ ຄັນນານມາ ຫນັງສືຫັ້ນ ເຂົ້າ ເລີຍກາຍເປັນຫນັງສື ອັກສອນເຄົ້າ ສັນສະກິດ ອັກສະຣະ ອັກຂະຣະເຄົ້າປາລິ ທຽບ ໄດ້ກັບຄຳວ່າ ສຶກສາ ສຶກຂາ ຕາມປົກກະຕິຖ້າສັນສະກຶດ ເປັນ ສ ປາລິມັກຈະເປັນ ຂ. ທັງ ອັກສອນ ແລະ ອັກຂະຣະ ມີຄຳຫມາຍ ແລະ ຄຳອະທິບາຍເໝືອນກັນ ຄື ໝາຍຄຳວ່າ ບ ແຂງ ແລະ ຫມົດບໍ່ເປັນ. ທີ່ວ່າບໍ່ແຂງນັ້ນ ໝາຍຄວາມວ່າ ອັກສອນຊາດໃດ ພາສາໃດຍ່ອມ ສາມາດຂຽນຕາມສຳນຽງຂອງຊາດນັ້ນ ພາສານັ້ນໄດ້ສະເໝີ ບໍ່ຂັດບໍ່ຂ້ອງ ອ່ອນໄປຕາມ ພາ ສານັ້ນໆ. ທີ່ວ່າຫມົດບໍ່ເປັນນັ້ນໝາຍຄວາມວ່າ ຈະໃຊ້ຂຽນຄວາມວ່າໃນພາສານັ້ນໆ ຫລາຍ ປານໃດກໍ່ຫມົດບໍ່ເປັນ ສາມາດໃຊ້ຂຽນໄດ້ ບໍ່ຈັກສູດ ຈັກສ້ຽງ.

ຕາມທີ່ກ່າວມາແລ້ວນັ້ນ ຂໍໃຫ້ເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈວ່າ ການທີ່ປະຊາຊາດຕ່າງໆ ນຳໃຊ້ ແບບອັກສອນຕ່າງໆນັ້ນ ບໍ່ໄດ້ໝາຍຄວາມວ່າລອກແບບເອົ້ามาທັງຫມົດ ແຕ່ແມ່ນນຳເອົ້າແນວ ຄິດ ແລະ ວິທີການມາປະດິດສ້າງ ແລະ ດັດແກ້ ຕາມຈຸດພິເສດ ແລະ ລັດນິຍົມຂອງຕົນເອງ ທັງນຶ່ງກໍປົດສະຈາກບໍ່ໄດ້ ໃນເລື່ອງນີ້ວິທີພົ້ນຕ້ານ ແລະ ກັນ ເພາະສະນັ້ນ ມັນແມ່ນພົ້ນແຫ່ງ ການພົວພັນແລກປ່ຽນ ວັດທະນະທຳ ເຊິ່ງກໍແມ່ນເລື່ອງທຳມະດາ ມີຢູ່ທົ່ວໄປແມ່ນແຕ່ ໃນສະ ໄໝນີ້ ກໍມີດົງດຽວກັນ.

ອັກສອນສະໄໝ 2 ສາຍທີ່ກ່າວມານັ້ນມີຈຸດພິເສດກົງກັນອັນໜຶ່ງ ແມ່ນເປັນ ສັນຍາ ລັກແທນສ້ຽງ ໝາຍຄວາມວ່າ ເມື່ອປະສົມສະຣະໃສ່ ພະຍັນຊະນະແລ້ວ ອ່ານອອກສ້ຽງແນວ

ນັ້ນ ຖ້າໃສ່ສະກົດຕົວໃດຕົວໜຶ່ງເຂົ້າໄປ ຈະອອກສຽງອີກແນວໜຶ່ງ ຫລືໃສ່ໄມ້ຜັນສຽງຕື່ມອີກ ຈະອອກສຽງອີກຢ່າງໜຶ່ງແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ ແລະ ມີຄຳໝາຍປ່ຽນແປງໄປຕາມກົດເກນ ທີ່ວາງໄວ້ ແບບບໍ່ແນ່ນ ອັກສອນລັກສະນະແທນສຽງ ສ່ວນຄຳໝາຍນັ້ນສຸດແລ້ວແຕ່ພາສານັ້ນໆຈະກຳນົດໄວ້ ຕາມກົດເກນຂອງຕົນ.

ນອກຈາກອັກສອນ ຫລືໜັງສືທ່າວມານັ້ນ ຍັງມີແບບໜຶ່ງ ເຊິ່ງມີລັກສະນະ ເປັນຮູບພາບແທນແນວຄິດ ຫລືຄວາມຮັບຮູ້ຕ່າງໆ ຕາມສະພາບຕົວຈິງ ສ່ວນການອອກສຽງ ຫລືຊໍຂອງວັດຖຸນັ້ນ ອາດແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມຫລັກເກນຂອງພາສາໃຜລາວ ອ່ານອອກສຽງ ຕ່າງກັນແຕ່ຄຳໝາຍນັ້ນ ໝາຍເຖິງສິ່ງດຽວກັນ.

ອັກສອນແບບນເວລອມມີຢູ່ 2 ສາຍໃຫຍ່ໆ ຄື: ສາຍຕາເວັນອອກ (ແລະ ອາຟລິກາ) ເກົ່າແກ່ທີ່ສຸດແມ່ນອັກສອນຂອງ ອິຍິບບູຮານ ທີ່ຄົນພົບຕາມສຸສານປິຣະມິດ ແລະ ອັກສອນຮູບຫລົມເປັນຕົ້ນ. ສາຍຕາເວັນອອກໄກໄດ້ແກ່ອັກສອນຈີນ ແລະ ອາດໃກ້ຄຽງກັບຈີນ ເຊິ່ງກໍມີອາຍຸການເກົ່າແກ່ບໍ່ແມ່ນນ້ອຍເຊັ່ນດຽວກັນ. ແຕ່ໃນທີ່ນີ້ບໍ່ຄວາມປະສົງ ຈະລົງເລິກເພາະວັດຖຸປະສົງຕົ້ນຕໍ ແມ່ນຢາກເວົ້າເລອງອັກສອນລາວທີ່ມຈາລຶກຢູ່ໃນໃບລານ ທີ່ນຳມາກ່າວນ ພຽງເພື່ອໃຫ້ເປັນລະບົບຕິດຕໍ່ກັນດ້ານແນວຄິດເທົ່ານັ້ນ.

/// .- ປະຫວັດອັກສອນສາດລາວ ໂດຍຫຍໍ້.

ໜັງສືລາວ ເກີດມີຂຶ້ນເມື່ອໃດ ແມ່ນໃຜເປັນຜູ້ປະດິດ ຫລືແຕ່ງຂຶ້ນ ເລອງນີ້ບໍ່ທັນເປັນທີ່ຈະແຈ້ງພຽງພໍເທື່ອ ເພາະຂາດຄວາມຄົບຖ້ວນຂອງເອກະສານ ແລະ ບູຮານວັດຖຸຢັ້ນຢັນຄັກແນ່ ແຕ່ກໍມີຮ່ອງຮອຍ ພໍຈະຄົ້ນຄວ້າສືບຫາຕໍ່ໄປໄດ້ຢູ່ ດັ່ງນັ້ນ ນັບຈາ ເປັນພາລະໜ້າທີ່ຂອງນັກອັກສອນສາດ ແລະ ນັກບູຮານຄະດີ ຈະພິຈາລະນາກັນຕໍ່ໄປ ໃນທີ່ນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າຈະຂໍເວົ້າຕາມຫລັກຖານເທົ່າທີ່ຄົນພົບ ຫລືອ່ານພົ້ວຈະວິນິດໃສ ແລະ ສັນນິດຖານ ຕາມເຫດການແຕ່ລະຍຸກ ທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນປະຫວັດສາດຂອງຊົນຊາດລາວ ແລະ ຊາດເພື່ອນບ້ານເທົ່າທີ່ສາມາດ. -

ຕາມຄວາມເຫັນສ່ວນຕົວ ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໜັ້ນວ່າ ປະຊາຊາດລາວ ຫລືກຸ່ມຊົນທີ

ใช้ພาสา ແລะ ວັດທະນະທຳແບບລາວ ຕາມລ່ອງແມ່ນ້ຳສຳຄັນ 4 ສາຍ ຄື: ແມ່ນ້ຳຂອງ ແມ່ນ້ຳແດງ ແມ່ນ້ຳເຈົ້າພະຍາ ແລະ ແມ່ນ້ຳສາລະວິນ ອັນເປັນແຫລ່ງກຳເນີດແຫ່ງ ວັດທະນະທຳ ໃນອາຊີອາຄະເນ້ຍ ໄດ້ມີອົກສອນ ຫລືຕົວໜັງສືສຳລັບໃຊ້ປະຈຳກຸ່ມຊົນຂອງຕົນເອງ ມາແຕ່ນົມນານແລ້ວ ປະມານເປັນພັນໆປີ (69) ສາສະໜາພຸດແຜ່ເຂົ້າໜອງແສ ແສນຍ່ານ " ເຈົ້າເມືອງໃຫ້ຂຽນລາຍງານເປັນລາຍລັກອັກສອນ "

ແຕ່ກແຕ່ກ່ອນແທ້ໆ ການລວມຕົວເປັນຊາດຖືງໃນຄຳໜາຍ ປັດຈຸບັນ ຍັງບໍ່ທັນມີສຳລັບກຸ່ມຊົນທີ່ໃຊ້ພາສາ ແລະ ວັດທະນະທຳລາວ, ຮຽກກັນຕາມຖິ່ນທີ່ຢູ່ອາໄສພູມລຳເນົາ ອາມາເຂດ ລັດຖະນະຄອນ ຫລືຈຸດພິເສດໃດໜຶ່ງກໍໄດ້ເຊັ່ນ : ພວກຢູ່ທາງໃຕ້ຮຽກວ່າ ໄທໃຕ້ ພວກຢູ່ທາງເໜືອຮຽກວ່າ ໄທເໜືອ ຢູ່ອາມາເຂດໃດກໍຮຽກວ່າໄທນັ້ນ ບາງເທື່ອເອົາລັກສະນະພິເສດບາງຢ່າງມາຮຽກເຊັ່ນ : ໄທສະຫຍາມ ໄທຊານ ໄທພວນ ໄທລ ເປັນຕົ້ນ ຈົນທີ່ສຸດເອົາສີຂອງເຄື່ອງນຸ່ງມາຮຽກເຊັ່ນ : ໄທດຳ, ໄທຂາວ, ໄທແດງ ແລະ ອື່ນໆ.

ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງເຫັນໄດ້ວ່າ ຄຳວ່າ ໄທ ໝາຍຄວາມວ່າ " ຄົນ " ເທົ່ານັ້ນ ຈະແມ່ນຄົນກຸ່ມໃດ ຫລືພວກໃດກໍໄດ້ ອັນເປັນພາສາລາວເດີມ ທີ່ປະຊາຊາດລາວ ຫລືກຸ່ມຊົນທີ່ໃຊ້ພາສາ ວັດທະນະທຳລາວ ໃຊ້ຮຽກກຸ່ມຊົນ ສາຂາຕ່າງໆຂອງຕົນທີ່ແຍກຍ້າຍກັນຢູ່ຕາມຖິ່ນຕ່າງຕ່າງໆເທົ່ານັ້ນ. ແຕ່ມາໃນສະໄໝ ຝັດຊຸດຣ໌ອງອຳນາດຕົດແສດເຂ້າມາໃນບາງພາກ ສ່ວນຂອງອາຊີ ເກີດມີລັດທິໄທໃຫຍ່ຂົ່ມ ຄຳວ່າ ໄທ ຈຶ່ງຕີຄຳໝາຍໄປໃນທາງຍິ່ງໃຫຍ່ ເພື່ອຮັບໃຊ້ນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວ.

ສະນັ້ນ ເຮົາຈຶ່ງອາດເວົ້າໄດ້ໂດຍເຫດຜົນດັ່ງກ່າວມາວ່າ ໄທແຕ່ລະພວກ ແຕ່ລະຈຸກໍແມ່ນລາວດັ່ງເດີມ ທີ່ແຍກອອກເປັນສາຂາຕ່າງໆນັ້ນເອງ. ຂ້າພະເຈົ້າມຳເອົາເລື່ອງນ ມາເວົ້າ ກໍເພາະວ່າ ມັນມີຄວາມພົວພັນກັນໃນດ້ານອັກສອນສາດ ດັ່ງເຮົາຈະເຫັນໄດ້ໃນປັດຈຸບັນ ນ ກໍມີໜັງສືລາວ ໜັງສືທຳ ໜັງສືໄທນ້ອຍ ໜັງສືໄທໃຫຍ່, ໜັງສືໄທລ, ໜັງສືໄທຍວນ ແລະ ໜັງສືໄທດຳເປັນຕົ້ນ ເປັນອັນວ່າລາວຈຸຕ່າງໆ ແຕ່ລະພວກທີ່ຮຽກວ່າໄທນ ໄທນ ນ ລ້ວນແຕ່ມີໜັງສືໃຊ້ມາແຕ່ນົມນານແລ້ວ ເປັນແຕ່ວ່າ ເຮົາຍັງຈອກເອກະສານຫລັກຖານ ທາງບູຮານຄະດີບໍ່ທັນຄົບຖ້ວນ ເພື່ອຢັ້ງຢືນຕາມຫລັກການ ວິທະຍາສາດສະໄໝໃໝ່ ຍ້ອນວ່າວຽກງານດ້ານນ ເຮົາຍັງບໍ່ທັນລົງລຶກເທົ່າທີ່ຄວນນ້ນເອງ ຫວັງວ່າ ໃນອະນາຄົດອັນໃກ້ ນ້ນດາ

ນັກປາດ ແລະ ທ່ານຜູ້ສົນໃຈໃນດ້ານນີ້ ຈະຊ່ວຍກັນໃຫ້ຄວາມຈະແຈ້ງຕື່ມ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ ພວກລາວສາຂາຕ່າງໆ ທີ່ຢູ່ກະແຈກກະຈາຍກັນ ຕາມພາກສ່ວນຕ່າງໆໃນອາຊີ ທີ່ຮູ້ກັນເປັນໄທນ້ອຍ ໄທ ນ້ອຍ ນ້ອຍແຕ່ໄດ້ຈົດຕະນາການ ຫລິ້ນວ່ິດເລ່ືອງຕົວໜັງສືມາຈາກສາຍຕາເວັ້ນອອກ ໂດຍຜ່ານ ອິນເດຍ ຄືອັກສອນ ພະຣາມ ມີທີ່ແຍກອອກເປັນອັກສອນຄຶ້ນກັບອັກສອນ ເທວະນາຄະຣິ ຫລື ສັນສະກຶດ. ອັກສອນຄຶ້ນເປັນຕົ້ນເຫວ້ົາຂອງອັກສອນທຳ ມິລັກສະນະນ້ອຍ ອັກສອນເທວະນາຄະຣິ ເປັນຕົ້ນເຄ້ົາຂອງໜັງສືລາວ ມີລັກສະນະຫລ່ຽມ ແລະ ທ້ົງສອງແບບນ້ອຍ ມີການປະສົມສະຣະຢູ່ທ້ົງທາງໜ້ົາ, ທາງຫລ້ັງ, ລຸ່ມ ແລະ ເທ້ົາ ຂອງພະຍັນຊະນະ.

ເວ້ົາໂດຍສະເພາະລາວ ສາຂາລ້ານຊ້ົາງທ້ີຍ້ົງເຫລ ືອຢູ່ໃນດິນແດນອັນເປັນຜືນແຜ່ນດິນ ຂອງສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ ໃນປັດຈຸບັນນ ້ີ ໂດຍບ ໍ່ຕ ້ອງສົງໄສ ໄດ ້ມີອັກສອນສາດຂອງຕົນເອງ ຫລ ືມຕ ົວໜັງສ ືໃຊ ້ເປ ັນຂອງຕ ົນເອງມາແຕ ົ ດນນານແລ ້ ວ. ເຖ ິ ງ ຈະຂາດເອກະສານ ຫລ ືບ ູ ຮານວ ັ ດຖ ຸ ບ າງຢ ່ າ ງ ຢ ັ ້ ງ ຢ ືນຢ ັ ນ ກ ໍ ມ ີ ເຫ ດ ຜ ົ ນ ທ ີ ່ ຄ ວ ນ ເຊ ື ່ ອ ຖ ື ໄ ດ ້ ຫ ຼ າ ຍ ປ ະ ການຄ ື :

- ກ ່ ອ ນ ການລ ວ ມ ຕ ົ ວ ເ ປ ັ ນ ລ ັ ດ ມ ີ ອ ຳ ນ າ ດ ລ ວ ມ ຢ ູ ່ ສ ູ ນ ກ າ ງ ນ ະ ຄ ອ ນ ຫ ລ ວ ງ ຫ ລ ື ທ ຮ ຽ ກ ກັ ນ ວ ່ າ ຣ າ ຊ ະ ອ າ ນ າ ຈ ັ ກ ນ ້ ອ ຍ ນ ະ ຄ ອ ນ ລ ັ ດ ແ ຕ ່ ລ ະ ແ ຫ ່ ງ ກ ໍ ຄ ື ງ ມ ີ ອ ັ ກ ສ ອ ນ ໃ ຊ ້ ຢ ູ ່ ກ ່ ອ ນ ແ ລ ້ ວ ຍ ້ ອ ນ ຄ ວ າ ມ ນ ິ ຍ ົ ມ ນ ຳ ໃ ຊ ້ ຕ ົ ວ ໜ ັ ງ ສ ື ໄ ດ ້ ແ ຜ ່ ຂ ະ ຫ ຍ າ ຍ ເ ກ ື ອ ບ ທ ຸ ກ ຈ ອ ກ ທ ຸ ກ ແ ຈ ຂ ອ ງ ໂ ລ ກ ໂ ດ ຍ ສ ະ ເ ພ າ ະ ກ ານ ເ ຜ ີ ຍ ແ ຜ ່ ສ າ ສ ະ ຫ ນ າ ໃ ນ ເ ວ ລ ານ ັ ້ ນ ກ ໍ ປ າ ກ ົ ດ ວ ່ າ ມ ີ ຄ ຳ ພ ີ ຣ ກ າ ຕ ຳ ຫ ລ ັ ບ ຕ ຳ ລ າ ຊ ຶ ່ ງ ເ ປ ັ ນ ພ ຸ ທ ກ ກ ານ ທ າ ງ ສ າ ສ ະ ຫ ນ າ ແ ນ ່ ນ ອ ນ ນ ະ ຄ ອ ນ ລ ັ ດ ເ ຫ ລ ົ ານ ັ ້ ນ ຍ ່ ອ ມ ຫ ລ ຸ ດ ຈ າ ກ ອ ິ ດ ທ ິ ພ ົ ນ ເ ຫ ລ ົ ານ ັ ້ ນ ໄ ດ ້ ຍ າ ກ .

- ໃ ນ ສ ະ ໄ ໝ ນ ະ ຄ ອ ນ ຫ ນ ອ ງ ແ ສ ຫ ລ ື ຫ ນ ອ ງ ກ ະ ແ ສ ແ ສ ນ ຍ ່ າ ນ ຕ າ ມ ທ ີ ່ ຊ າ ວ ບ ້ ານ ເ ຂ ົ ້ າ ໃ ຈ ວ ່ ານ ັ ້ ນ ນ ັ ້ ນ ປ າ ກ ົ ດ ຕ າ ມ ຕ ຳ ນ ານ ວ ່ າ ຂ ້ າ ຣ າ ຊ ະ ກ ານ ຈ ະ ສ ະ ເ ໜ ີ ເ ລ ອ ງ ລ າ ວ ໃ ດ ໆ ຕ ້ ອ ງ ສ ະ ເ ໜ ີ ເ ປ ັ ນ ລ າ ຍ ລ ັ ກ ອ ັ ກ ສ ອ ນ ນ ັ ້ ນ ກ ໍ ພ ໍ ສ ັ ນ ນ ິ ດ ຖ າ ມ ໄ ດ ້ ວ ່ າ ປ ະ ຊ າ ຊ ົ ນ ຫ ນ ່ ວ ຍ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ ແ ບ ບ ລ າ ວ ໄ ດ ້ ມ ີ ຕ ົ ວ ໜ ັ ງ ສ ື ເ ປ ັ ນ ຂ ອ ງ ຕ ົ ນ ເ ອ ງ ມ າ ແ ຕ ່ ດ ົ ນ ນ ານ ແ ລ ້ ວ .

- ໃ ນ ສ ະ ໄ ໝ ພ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ຟ ້ າ ງ ຸ ່ ມ ລ ວ ບ ລ ວ ມ ນ ະ ຄ ອ ນ ລ ັ ດ ຕ ່ າ ງ ໆ ເ ຂ ົ ້ າ ເ ປ ັ ນ ຣ າ ຊ ະ ອ າ ນ າ ຈ ັ ກ ລ ้ ານ ຊ ้ າ ງ ນ ั ้ น ປ າ ກ ົ ດ ວ ່ າ ລ າ ວ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ ຈ າ ກ ກ ຳ ປ ູ ເ ຈ ຍ ຫ ລ າ ຍ ຢ ່ າ ງ ໂ ດ ຍ ສ ະ ເ ພ າ ະ ຢ ່ າ ງ ຍ ິ ່ ງ ແ ນ ່ ນ ພ ະ ພ ຸ ທ ະ ສ າ ດ ສ ະ ຫ ນ າ ແ ບ ບ ເ ຖ ຣ ະ ວ າ ດ ຫ ລ ື ທ ິ ຫ ິ ນ ະ ນ ิ ກ າ ຍ ພ ้ ອ ມ ທ ั ้ ง พ ะ

ໄຕປິ໋ດ ແລະ ຄຳຜິ໋ດກາຕ່າງໆ ເຊິ່ງແມ່ນອນ ຄຳພີເຫລົ່ານັ້ຕ້ອງຈາລຶກເປັນອັກສອນຂອມແຕ່ ອັກສອນຂອມ ກໍ່ບໍ່ມີ໋ດທີ໋ພົມ ໃນຣາຊະອານາຈັກລ້ານຊ້າງ ເຊິ່ງຕ່າງຈາກອານາຈັກໄທ ສະ ໄຫມຕ່າງໆ ແມ່ນແຕ່ໃນສະໄຫມ ກຸງຣັດຕະນະໂກສິ໋ນ ມີ໋ດທີ໋ພົມອັກສອນຂອມ ກໍ່ຍັງ ມີຫລາຍຢູ່ ໂດຍສະເພາະໃນວົງການ ພຸດທະສາສະຫນາ ຫາກໍ່ເລີ໋ກໃຊ້ອັກສອນຂອມ ຂອມສາສາບາລີ ແລະ ຫນັ໋ງສືເຫດ ບໍ່ເທົ່າໃດສິ໋ບປີ໋ມານ.

ໃນສະໄຫມນຶ່ງ ຄືໃນຍຸກເປັນອານານິ໋ຄົມຂອງຝະລັ໋ງ ພວກຝະລັ໋ງ ແລະ ລາວ ຜູ້ມີ ອຳນາດ ບາງຄົນຢາກປຽນອັກສອນຂອງລາວ ເປັນແບບອັກສອນ ໂຣມັນ ແລະ ໃຊ້ໃນທົ໋ວ໋ມ ດິ໋ຈົນຝະລັ໋ງແຕ່ໃນລາວ ແລະ ກຳປູເຈຍກໍ່ບໍ່ເປັນ ຜົນສຳເລັ໋ດ ທັ໋ງນີ໋ເພາະລາວມີ໋ອັກສອນ ສະ ໄຫມຝັ໋ງຣາກ ຢ່າງຫນັ໋ນຄົງຢູ່ກ່ອນແລ້ວ ບໍ່ສາມາດຈະຣຖອນໄດ໋.

ສຳລັ໋ບຊົນຊາດລາວໃນອານາຈັກລ້ານຊ້າງ ມີ໋ອັກສອນຫລັ໋ກໃຊ້ຢູ່ 2 ຊະ ນິ໋ດ ຄື : ອັກສອນລາວກັ໋ບອັກສອນທຳ ອັກສອນລາວໃຊ້ໃນທາງຣາຊະການບ້ານເມືອງ ຫລ ໃຊ້ໃນທາງຄະດີໂລ໋ກ ສ່ວນຫນັ໋ງສືທຳ ໃຊ້ໃນທາງສາສະຫນາ ຫລືໃຊ້ໃນທາງຄະດີທຳ. ອັກ ສອນທັ໋ງສອງຊະນິ໋ດນີ໋ ໃຊ້ຄູ່ຄຽງກັນມາ ເປັນເວລານິ໋ມນານ ແລະ ຍັງດຳລົງຄົງຕົ໋ວຢູ່ໃນປັ໋ດຈຸ ບັ໋ນ ແຕ່ຫນັ໋ງສືທຳ ກຳລັ໋ງນັ໋ບມ໋ວ ຈະເສື໋ອມສູນໄປ. ສ່ວນຫນັ໋ງສືລາວ ມີ໋ທ່າກ້າວໜ້າ ແລະ ນັ໋ບ ມ໋ວ ຈະພັ໋ດທະນາເລ໋ອຍໄປ ຢ່າງໃດກໍ໋ດ ເຖິງແມ່ນຫນັ໋ງສືລາວ ມີ໋ລັ໋ກສະນະດົ໋ງເດີ໋ມກ່ວາ ແລະ ນິ໋ມໃຊ້ຫລາຍກ່ວາ ທັ໋ງມີ໋ທ່າ ຈະຂະຫຍາຍຕົ໋ວຕໍ່ໄປກໍ໋ຕາມ ຫນັ໋ງສືທຳ ກໍ່ຍັງມີ໋ຄວາມສຳ ຄັ໋ນຢູ່ ໃນ ຖານະເປັນເອກະສານເກົ່າແກ່ ທາງສິ໋ນທຳ ແລະ ວັ໋ດທະນະທຳສ່ວນຫລາຍທີ໋ສຸດ ແມ່ນຈານ ໃສ່ໃນໃບລານ ດັ໋ງນັ໋ນ ການສຳມະນາເລ໋ອງຫນັ໋ງສືໃບລານໃນເວລານ ີ້ ຈຶ່ງເປັນການເຫມາະ ສົ໋ມ ແລະ ຈຳເປັ໋ນ ເພື໋ອປົ໋ກປັ໋ກຮັ໋ກສາມໍ໋ລະດົ໋ກ ທາງວັ໋ດທະນະທຳອັ໋ນລ້ຳ ຄ່ຳ ທີ໋ຈາລຶ໋ກໄວ້ ໃນ ໃບລານ ທັ໋ງທີ໋ເປັ໋ນອັ໋ກສອນທຳ ແລະ ອັ໋ກສອນລາວ. ຂ້າພະເຈົ້າເອົ໋າເລ໋ອງອັ໋ກສອນການ ່ າວ ຢ່າງຍືດຍາວໃນທີ໋ນ໋ກ ເພື໋ອຢາກໃ ້ ເປັ໋ນທີ໋ເຂ ້າໃຈວ ່ າ ໃບລານກັ໋ບຕົ໋ວຫນັ໋ງສື ມີ໋ຄວາມພົ໋ວພັ໋ນ ກັ໋ນແນວໃດ.

ຕົ໋ວຫນັ໋ງສື ຫລືອັ໋ກສອນທັ໋ງສອງຊະນິ໋ດທີ໋ກ ່ າວມານັ໋ນ ບໍ່ແມ່ນເອົ໋າມາຈາກ ຫນັ໋ງສືໄທ ແບບ ຣາມກຳແຫງ ດັ໋ງທີ໋ບາງຄົນເຊື໋ອ ແລະ ເຂ ້າໃຈ ເພາະລັ໋ກສະນະອັ໋ນແຕກຕ ່ າງ ສຳ ັ໋ນ ທີ໋ສຸດ ແມ່ນການປະກອບສະຣະໃສ່ພະຍັ໋ນຊະນະຄື ອັ໋ກສອນໄທແບບຣາມກຳແຫງ ໃສ່ສະຣະ

ຂ້າງຫລັງ ພະຍັນຊະນະລຽນມາຕາມລຳດັບ ເໝືອນກັບໜັງສືຂອງພວກຢູໂຣບ ປັດຈຸບັນ ສ່ວນໜັງສືລາວ ແລະ ໜັງສືທຳ ໃສ່ສະຫະຫັ້ງຂ້າງໜ້າ, ຫລັງ ແລະ ລຸ່ມ, ເທິງ ແບບ ອັກສອນຄຶ ແລະ ເທວະນາຄະຣີ ອີກປະການໜຶ່ງໃນສິລາເລກຂອງຊຸນລາມກຳແຫງ ກໍບໍ່ ໄວ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ, ໜັງສືແບບໜຶ່ງ ນັ້ນ ນາສະແດງວ່າ ໜັງສືແບບອື່ນໆນັ້ນ ມີຢູ່ຕາມ ສິລາເລກນັ້ ບໍ່ໄດ້ປະຕິເສດອັກສອນແບບອື່ນໆເລີຍ.

ອັກສອນລາວ-ອັກສອນທຳ ທີ່ກ່າວນັ້ ເພິ່ນຂຽນໄວ້ໃນໃບລານເປັນສ່ວນຫລາຍທີ່ສຸດ ແຕ່ເປັນທີ່ໜ້າເສຍໃຈ ເຮົາບໍ່ສາມາດຮູ້ໄດ້ຄັກແນ່ວ່າ ເພິ່ນເລີ່ມໃຊ້ໃບລານໃນການຂຽນໜັງ ສືເທື່ອທຳອິດ ຢູ່ໃສ ແລະ ແມ່ນໃຜເປັນຜູ້ລິເລີ່ມກ່ອນ ແຕ່ເຮົາກໍພໍຮູ້ວ່າ ຊາວອິນເດຍພາກໃຕ້ ນິຍົມໃຊ້ໃບລານ ແລະ ອິນເດຍພາກເໜືອນິຍົມໃຊ້ເຈ້ຍສາ ປະກົດຕົວຈິງ ອັກສອນຊະນິດມົນ ມັກຕັ້ນຢູ່ຕາມໃບລານ ສ່ວນອັກສອນຊະນິດຫລ່ຽມມັກຕັ້ນຢູ່ໃນປຶ້ມເຈ້ຍສາ.

<u>ZCZ</u>.-

ໃນສະໄໝບູຮານ ວັດຖຸທີ່ໃຊ້ສຳລັບຂຽນໜັງສື ແລະ ອຸປະກອນທີ່ໃຊ້ສຳລັບ ຂຽນ ໜັງສື ແລະ ອຸປະກອນທີ່ໃຊ້ສຳລັບຂຽນຈານ ຫລືຈາລຶກຕ່າງໆ. ມີຫລາຍຢ່າງລວມມີແຜ່ນຫີນ ແຜ່ນໜັງ ແຜ່ນໂລຫະ ທາດ ຕ່າງໆເປັນຕົ້ນວ່າ ຄຳເງິນ, ເຈ້ຍສາໃບພືດລາງຊະນິດ ເຊັ່ນ ໃບລານ ໃບອ້ອ ( ) ສ່ວນອຸປະກອນທີ່ໃຊ້ຂຽນກໍມີ ເຫລັກຈານ ປາກກາ ແລະ ພູກັນ ຫລືຟອຍນ້ອຍໆ ເຮັດດ້ວຍຂົນສັດບາງຊະນິດ ສໍດຳ ແລະ ສໍຂາວເປັນຕົ້ນ.

ສຳຫລັບໃບລານ ແລະ ເຫລັກຈານ ເຊິ່ງເປັນອຸປະກອນສຳຄັນທີ່ສຸດ ໃນການຜະ ລິດໜັງສືໃບລານ ຈະໄດ້ອະທິບາຍບາງເລັກນ້ອຍ ເພື່ອຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຄົນຮຸ່ນໃໝ່ ເຊິ່ງ ບໍ່ເຄີຍໃຊ້ ແລະ ເຄີຍເຫັນໃນການສ້າງໜັງສືໃບລານ ທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍ ແຫ່ງການ ສຳມະ ນາ ແລະ ອະພິບາຍຂອງເຮົາໃນເທື່ອ.

ຕາມປະຫວັດສາດ ບໍ່ເປັນການຊັດແຈ້ງວ່າ ລາວເຮົາເລີ່ມໃຊ້ໃບລານ ໃນການຂີດ ຂຽນໃນຍຸກໃດ ສະໄໝໃດ ແລະ ໃຜເປັນຜູ້ລິເລີ່ມ ແຕ່ຕາມປະຫວັດອັກສອນສາດ ບອກວ່າ ໃນສະໄໝບູຮານອິນເດຍ ພາກໃຕ້ນິຍົມໃຊ້ໃບລານຈານໜັງສື ສ່ວນອິນເດຍພາກເໜືອນິຍົມ ໃຊ້ເຈ້ຍສາ ດັ່ງກ່າວແລ້ວ ສະນັ້ນຈຶ່ງພໍສັນນິດຖານໄດ້ວ່າ ການໃຊ້ໃບລານ ຄົງຈະໄດ້ຮັບອິດທິ

ພົບຈາກການເລືອກຕົ້ນນິຍົມໃຊ້ອັກສອນ ສະໄໝໃນຕອນແລກເລັ່ນນັ້ນເອງ ທ້ວມ ອາດຈະມາ
ພ້ອມຄຳພີຕ່າງໆ ທາງສາດສະໜາກໍ່ໄດ້.

ຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ ການໃຊ້ໃບລານຈານໜັງສື ສຳຫລັບລາວເຮົາໄດ້ມີມາແຕ່ດົນນານ
ແລ້ວ ຢ່າງໜ້ອຍທີ່ສຸດກໍແມ່ນສະໄໝລາວເຮົາຮັບ ນັບຖືພະພຸດທະສາສະໜາ ຄົງທຳອົດ
ເພາະວ່າສະໄໝນັ້ນ ພະໄຕປິດົກ ໄດ້ຖືກຈານໄວ້ໃນໃບລານແລ້ວ.

ໃບລານ ເປັນຕົ້ນໄມ້ຊະນິດໃຫຍ່ ຢູ່ໃນຕະກູນໄມ້ທີ່ເຂົ້າຮູ້ກວ່າ " "
" "
ຕາມຫລັກພຶກສະສາດ ນັກປາດ ໃຫ້ຊື່ສາກົນວ່າ "
ບໍ່ເວົ້າ ແຕ່ເປັນການ ໃບກ້ວາງ ແພ່ອອກຄ້າຍວ່ ເພິ່ນໃຊ້ໃບໄມ້ຊະນິດນ້ ສຳລັບ ຂຽນໜັງສື
ສະນັ້ນຈຶ່ງຮູ້ກວ່າ ໜັງສືໃບລານໄດ້ແກ່ໜັງສືຈານໄວ້ໃນໃບລານ ເຫດໃດຈຶ່ງໃຊ້ໃບລານສຳ
ລັບຂຽນ ຄຳຕອບກໍ່ຄືວ່າ ມັນທົນທານດີ.

ກຳມະວິທີ ທີ່ເພິ່ນທຳໃບລານ ກ່ອນອື່ນເພິ່ນເອົາໃບລານມາສອຍເອົາຂຸມອອກ ແລ້ວ
ຕັດຕາມຕ້ອງການ ຕາມປົກກະຕິກ້ວາງປະມານ 5-6 ຊມ. ຈັດໃຫ້ເທົ່າກັນ ເຈາະຮູ ທາງ
ກາງ ຕາມປົກກະຕິ 2 ຮູ ເອົາໄມ້ສອດໃສ່ກົດໃຫ້ແໜ້ນ ແລະ ແຈບດີ ແລ້ວມັດໄວ້ ເວລາ
ຈະຂຽນເອົາອອກມາດິດນັ້ນທັດ ໂດຍທົ່ວໄປມີ 4 ນັ້ນທັດ.

ເຫລັກຈານ ແມ່ນເຫລັກສຳຫລັບໃຊ້ຂຽນ. ເພິ່ນເອົາເຂັ້ມຕອກໃສ່ໄມ້ກ້ານໃຫຍ່ ປະ
ມານເທົ່ານ້ວໂປ້ ຍາວປະມານຄືບປາຍ ແລ້ວເປັນປາຍທີ່ຕອກເຂັ້ມເປັນສີຫລ່ຽມ ສ້ວຍໃສ່ໃຈ
ກາງເຂັ້ມ ແລ້ວຝົນໃຫ້ແຫລມຄົມຢ່າງດີ. ບັດນ້ກໍ່ໃຊ້ຂຽນໄດ້ ວິທີຂຽນ ເໝາະທີ່ຈະນັ່ງຕົ້ງ ຮອງ
ໂຕະ ຈຸ້ຳພັດນັ່ງກັບພື້ນ ໂດຍຈັດເອົາຂ້ນຂ້າງໜຶ່ງວາງຮາບກັບພື້ນ ຖ້າຈະໃຫ້ດີແທ້ ຕ້ອງໄດ້
ອີງເສົ້າ ນັ້ນແມ່ນທ່າທີ່ຂຽນໜັງສືໃບລານ ເຊິ່ງຕ່າງຈາກການຂຽນໂດຍທົ່ວໄປ ທ້ວມເພາະບ່
ໄດ້ໃຊ້ມືກຂຽນ ແຕ່ໃຊ້ປາຍເຫລັກແຫລມ ຂີດໃຫ້ເປັນຮອຍຕາມປະສົງ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງບ່ຮູ້ກວ່າ
ຂຽນ ແຕ່ເພິ່ນຮູ້ກວ່າ " ຈານ " ຄືຈາລຶກນັ້ນເອງ.

ເມື່ອຂຽນເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ຕ້ອງລ້ບເສຍກ່ອນ ຕ້ວໜັງສືຈຶ່ງຈະຊັດແຈ້ງດີ ອັນ
ນ້ກໍ່ແປກ ເພາະທຳມະດາ ການລ້ບແມ່ນເອົາອອກ ຫລືລ້ບລ້າງໃຫ້ໝົດໄປ ແຕ່ອັນນ້ ຈຸ້ຳພັດ
ແຈ້ງໃສ່ຕື ທີ່ເປັນເຊັ່ນນ້ກໍ່ເພາະວ່າ ເວລາລ້ບນ້ນ ເພິ່ນໃຊ້ຂະເໜົ້າໜ້ ຫລືຂໍ້ໜ້ ຕ
ຜ້າ ຈຸ່ມນ້ຳມັນຍາງລ້ບ ຫລືລູບຕາມໃບລານທີ່ຈານແລ້ວ ຂະເໜົ້າໜ້ ຈະເອົ້າໄປຕາມ ຮອຍ

ຊຶດເຮັດໃຫ້ຕົວໜັງສືຊັດແຈ້ງຂຶ້ນ ແລະ ນ້ຳມັນຍາງນັ້ນ ກໍເປັນວັດຖຸທີ່ດີ ສຳຫລັບຮັກສາ ເນື້ອ ໃບລານໃຫ້ທົນທານ.

ເມື່ອລົບຮອຍແລ້ວ ທົນກໍມາຖືງການຕອກ ການຕອກແມ່ນກຳນະວິທີເຮັດໃຫ້ໜັງສືແຈບສະຫນິດ ແລະ ແໜ້ນດີ ທັງສະເໜີສົມພາບດ້ວຍ. ວິທີຕອກ ເພິ່ນເອົາໄມ້ຂອບ ພໍດີກັບ ຂະໜາດໜັງສືທີ່ຕອງການເຂົ້າໃສ່ໃນແມ່ພະນອມໃຫຍ່ ໃຊ້ຫລົມຕອກອັກເຂົ້າໃຫ້ແໜ້ນ ທີ່ສຸດ ທີ່ຈະແໜ້ນໄດ້ ແລ້ວໃຊ້ກົບເຊາະຕາມຣິມໃຫ້ກ້ຽງ ແລ້ວຂັດດ້ວຍເຈ້ຍກະດາດຊາຍໃຫ້ສະໜ່ຳ ສະເໜີດແລ້ວ ລ້ຽນນ້ຳກ້ຽງໃສ່ກ່ອນ ຈຶ່ງທາດ້ວຍນ້ຳຈາງ ຖ້າມີເງື່ອນໄຂກໍໃຊ້ຄຳປ໋ອຟອກເພື່ອ ຄວາມຈົບງາມ ເມື່ອເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ກໍເອົາອອກມາຈັດເປັນຜູກເປັນມັດ ຕາມລຳດັບເລກ ທີ່ລຳດັບອັກຂະຣະ ແລະເອົາເຊືອກທີ່ຮຽກວ່າສາຍສະໜອງ ທີ່ເຮັດດ້ວຍຝ້າຍ ທີ່ໄໝຮ້ອຍ ເປັນຜູກໆ ຮຽກວ່າຜູກໜຶ່ງ ຜູກສອງ... ຕາມລຳດັບແລ້ວແຕ່ຈຳນວນໜ້ອຍຫລາຍສັ້ນ ທີ່ຍາວ ຂອງໜັງສືນັ້ນໆ ລວມດ້ວຍກັນທັງໜົດຮຽກວ່າມັດ. ມັດໜຶ່ງມີຫລາຍຜູກ ຕາມປົກກະ ຕິໃຊ້ຜ້າຂາວພັນຫຸ້ມນອກ ຖ້າມີເງື່ອນໄຂດີ ກໍນິຍົມໃຊ້ຜ້າ ຫລືສໍ້ໄໝທີ່ຖືວ່າໄດ້ບຸນຫລາຍ ທັງ ມເພາະໜັງສືສ່ວນຫລາຍແມ່ນເອກະຈຸນສ້າງ ເພື່ອຫວັງບຸນກຸສົນ ອັນເປັນຜົນຈາກການ ເຜີ ແຜ່ຂົນຂວາຍຕາມນະໂຍບາຍສະໄໝກ່ອນ. ເມື່ອເສັດຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ປາຍເຊືອກ ທີ່ໃຊ້ມັດ ມັນຈະມີໄມ້ກົບ ທີ່ໃຊ້ຮຽນຝອຍບອກຊື່ໜັງສື ແລະ ຈຳນວນຜູກ ໂດຍທົ່ວໄປໃຊ້ໄມ້ໄຜ່ ມີຕົວ ແກ່ໆ ເພື່ອຄວາມທົນທານ ແລະ ຮຽນງ່າຍ.

ການສອງ ຫລືສະຫລອງ, ການສ້າງໜັງສືຖືວ່າເປັນສິ່ງສຳຄັນ ແລະ ໄດ້ບຸນຫລາຍ ມີອານິສົງຫລາຍ ເພື່ອເປັນການສົ່ງເສີມນ້ຳໃຈ ແລະ ຈູງໃຈໃຫ້ຜູ້ນິຍົມສ້າງ ຈຶ່ງມີການ ສະ ຫລອງ ຫລື ສອງ ຕາມປະເພນີ ເລອງນັ້ນບ່ອ່ານເປັນນະໂຍບາຍທີ່ແນບນຽນ ຄື: ມີໜັງສື ສະຫລອງ ໜັງສືໂດຍສະເພາະ ໃນໜັງສືນັ້ນໄດ້ພັນລະນາຄຸນປະໂຫຍດ ແລະ ອານິສົງຂອງ ການສ້າງໜັງສືໄວ້ຫລາຍປະການ ເປັນຕົ້ນວ່າ :

ບຸນຄະລະຜູ້ໃດໄດ້ຂຽນເອງກໍດີ ຈ້າງຜູ້ອື່ນຂຽນກໍດີ ນັບແຕ່ອັກຂະຣະຕົວໜຶ່ງຂຶ້ນໄປ ຍ່ອມໄດ້ພະລະອານິສົງເທົ່ານັ້ນເທົ່ານັ້ນ ແລະ ຈະໄດ້ເປັນມະນຸດ ຫລືເທວະດາ ມີອຳນາດ ວາດສະໜາແໜ່ນໜາແໜ່ນ ດັ່ງນ, ອັນນແມ່ນນະໂຍບາຍຂົນຂວາຍທີ່ໃຊ້ເໝາະສົມ ຄັ້ນຫາ ລະສະໄໝນັ້ນ ຖືກ ຫລືຜິດ ຫວັງວ່າທ່ານຜູ້ຮູ້ຄົງໃຊ້ຄວາມຄິດ ປາດສະຈາກອະຄະຕິ ພິຈາ

ລະນາ.

ວ.-

ທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນວິທີການ ຫລືລັກສະນະການສ້າງໜັງສືໃບລານ ໃນສະໄໝກ່ອນ ເຊິ່ງມີເຫລືອຕົກທອດມາຮອດເຮົາໃນຍຸກນ. ເມື່ອມີການສ້າງ ກໍຍ່ອມມີການປົກປັກຮັກສາ ຄຸ້ມຄອງ ເຊິ່ງຂ້າພະເຈົ້າຢາກຈະເວົ້າຕໍ່ໄປວ່າ ໃນສະໄໝກ່ອນນັ້ນ ເພິ່ນປະຕິບັດກັນ ແນວໃດ ເພື່ອເປັນແນວທາງໃຫ້ຄົນຮຸ່ນໃໝ່ໄດ້ສັງເກດ. ໃນສະໄໝກ່ອນ ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ໄດ້ຮັບການເອົາໃຈໃສ່ເປັນຢ່າງດີ ທັງນເຮົາຈະເຫັນໄດ້ຈາກກໍລະນີການສ້າງຫໍໄຕຕາມວັດວາອາຮາມ ທີ່ວ່າສູງໃຫ້ນແດ່ ເຮົາຈະພົບເຫັນຫໍໄຕສະເໝີ. ດັ່ງນັ້ນຄວນຈະຫາ ຄວາມເຂົ້າໃຈໃນເລື່ອງຫໍໄຕນ້ໍເປັນພື້ນຖານການສຶກສາ ເພາະມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບໜັງສືໃບລານໂດຍກົງກໍວ່າໄດ້.

ຫໍໄຕແມ່ນສະຖານທີ່ສຳຫລັບເກັບມ້ຽນ ຫລືເອົາໜັງສືໄວ້ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນໜັງສືໃບລານ ເພາະໃນສະໄໝກ່ອນ ໃນບ້ານເມືອງເຮົາສ່ວນຫລາຍທີ່ສຸດ ມີແຕ່ໜັງສື ໃບລານ ເຫດໃດເພິ່ນຈຶ່ງຮຽກຊື່ບ່ອນເກັບຮັກສາໜັງສືວ່າ ຫໍໄຕ ? ເລື່ອງນ ມັນມີປະຫວັດ ຍ້ອນຍ້າວຍາວ ແຕ່ຂ້າພະເຈົ້າຈະເລົ່າພໍເຂົ້າເລື່ອງໜນ. ດັ່ງເປັນທີ່ຮູ້ກັນໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວວ່າ ໃນສະໄໝບູຮານ ການສຶກສາ ຫລືການກ່ຽວພັນກັບໜັງສືແມ່ນຢູ່ໃນວົງການສາສະໜາ ຫລືຢູ່ໃນວັດວາອາຮາມ. ປົ່ມຕຳລາທີ່ຈຄລຶກໃນໃບລານສ່ວນຫລາຍ ລ້ວນແຕ່ແມ່ນຄຳສັ່ງສອນ ທາງສາສະໜາທີ່ປາກົດໃນຮູບການຕ່າງໆ ທີ່ດີນຊັດ ແລະເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນທົ່ວໄປ ແມ່ນຄຳພີ ພະໄຕປົ໋ກ ແລະພະໄຕປົ໋ກນ ເຊື່ອກັນວ່າເປັນພຸດທະພົດ ເປັນຄຳພີສັກສິດ ເປັນທີ່ເຄົາລົບຢຳຍຢ ຢ່າງຍິ່ງ ຈຶ່ງໄດ້ສ້າງບ່ອນເກັບຮັກສາເປັນພິເສດຮຽກວ່າ ຫໍໄຕ. ພະໄຕປົ໋ກ ແປຕາມຕົວກົ່ງວ່າ ສາມກະຊ້າ ຫລື ສາມຕູ ແປຕາມຄຳໝາຍ ແມ່ນສາມໝວດ ສາມຈຸ ຫລືສາມໝູ ແບ່ງຍ່ອຍອອກໄປອີກເປັນແປດໝື່ນສີ່ພັນພະທຳມະຂັນ ຄືແປດໝື່ນສີ່ພັນກອງ. ນແມ່ນການແບ່ງຄຳສ່ອນທາງສາສະໜາພຸດ, ເມື່ອຄວາມຮອດນພໍຈະເປັນຄຳ ຄຳວ່າ ຫໍໄຕ ພໍເລົ່າໆແລ້ວ ຄວາມຈິງຄຳວ່າ " ຫໍໄຕ " ແມ່ນໄດ້ຕົ້ນມາຈາກໄຕປົ໋ກນັ້ນເອງ ຍ້ອນເປັນບ່ອນມ້ຽນຮັກສາຄຳພີພະໄຕປົ໋ກ ຈຶ່ງໄດ້ຊື່ວ່າ " ຫໍໄຕ ". ແຕ່ຢາເພິ່ງເຂົ້າໃຈວ່າ ຈະເກັບຮັກສາແຕ່ພະໄຕປົ໋ກ

ເທົ່ານັ້ນ ໜັງສືອັນໆກໍສາມາດເກັບມ້ຽນໄວ້ໄດ້ເຊັ່ນດຽວກັນ. ຕາມທຳມະດາ ພາສາລາວ ບໍ່ນິຍົມຄຳຍາວ ຫລືຄຳຫລາຍພະຍາງ ດັ່ງນັ້ນ ຄຳວ່າຫໍພະໄຕປິຕົກຈຶ່ງຕັດຂາດເຫລືອພຽງ ຫໍ ໄຕ ກໍເປັນທີ່ເຂົ້າໃນກັນໄດ້ ແລະຮູ້ສຶກວ່າຣັດກຸມດີ. ຫໍໄຕນແຫລະ ແມ່ນມູນເຊື້ອເກົ່າແກ່ແລະ ເປັນຕົ້ນກຳເນີດຫໍສະໝຸດລາວມາແຕ່ເກົ່າແຕ່ຫລັງ.

ກຳມະວິທີສ້າງຫໍໄຕ ຕາມປົກກະຕິເຜິ່ນຂຸດສະ ແລ້ວສ້າງຫໍໄຕໃສ່ ໃນເມື່ອມີເງິນ ໄຂພໍທຳໄດ້ ຫັ້ງນັ້ກເພື່ອປ້ອງກັນບັນດາແມງຕ່າງໆເຊັ່ນ ປວກ ມົດ ເປັນຕົ້ນ ອັນຈະມາທຳ ລາຍສິ່ງຂອງໃນນັ້ນໃຫ້ເສຍໄປ. ທາງເຂົ້າຫາຫໍໄຕໃຊ້ຂົ້ວໄມ້ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ຕິດເນື່ອງກັນ ກັບພາກ ສ່ວນໃດໆ ຂອງຫໍໄຕ ເພາະມົດປວກຈະໄຕ່ຂຶ້ນ. ໂດຍທົ່ວໄປ ຫໍໄຕມັກຈະມີຍອດແຫລມຣ້ອນ ຍອດລາວເຮົາຮຽກວ່າ ຫໍ ກົງກັບຄຳເດົ່າທີ່ມາຈາກປາລີວ່າ ປາສາດຫລືຜາສາດ. ສ່ວນ ຣ້ອນມີແປເຜິ່ນຮຽກວ່າ ໂຮງ ກົງກັບຄຳເດົ່າປາລີວ່າ ມົນທຽນຫລືທົນທຽນ. ພາຍໃນຫໍໄຕມີ ຕູ້ໃສ່ໜັງສື ໂດຍທົ່ວໄປຈະເປັນຕູ້ທຶບ. ບັນດາໜັງສືໃບລານທັ້ງຫລາຍ ລ້ວນແຕ່ເກັບມ້ຽນໄວ້ ໃນຫໍໄຕ ແລະນຳໃຊ້ໃນເວລາຕ້ອງການ ຕາມກາລະໂອກາດເຊັ່ນ ເວລາຣັດບຸນເປັນຕົ້ນ.

ໜັງສືໃບລານຖ້ວ່າເປັນສິ່ງສັກສິດ ເວລາໃຊ້ ແລະ ຖ້ໄປມາຕ້ອງຄາລະວະ ໂດຍ ໃຊ້ຄຳພີ້ ແລ້ວແບກໃສ່ບ່າ ຖ້ວ່ບໍ່ໜັກກໍຕ້ອງທຳເຊັ່ນນັ້ນ ເພາະມັນສະແດງຄວາມ ເຄົາລົບ ແຕ່ເຜິ່ນສອນກັນວ່າ ຖ້າບໍ່ທຳດັ່ງນັ້ນມັນເປັນບາບ ຜູ້ໃດໃຫ້ໜັງສືໃບລານຖືກຕ້ອງຕົວ ໂດຍບໍ່ ສົ້ງຫຸ້ມຫໍ ຫລືນອນທັບນອນຕ້ຽງຈະເປັນອະການ. ເລອງນຄວນພິຈາລະນາດ້ວຍເຫດຜົນ ຈຶ່ງຈະ ເຂົ້າໃຈ.

ທີ່ກ່າວມານັ້ນ ແມ່ນວິທີເກັບມ້ຽນໜັງສືໃບລານ ໃນສະໄໝບູຮານ ຕົກມາໃນສະ ໄໝນການສ້າງໜັງສືໃບລານ ແລະສ້າງຫໍໄຕເກືອບກາຍເປັນອະດີດໄປແລ້ວ ແລະ ໃບລານ ເທົ່າທີ່ມີຢູ່ກັນນັ້ນຈະຫ້ຽນຫໍຫລ້ຫລໍໄປຊັກໄຊ ເພາະການນິຍົມໃຊ້ ແລະນິຍົມສ້າງ ປ່ຽນແປງໄປ ຕາມກາລະສະໄໝ. ແຕ່ເຖ້ງຢ່າງໃດກໍດີ ຄວາມສຳຄັນຂອງໜັງສືໃບລານກໍຍັງມີຢູ່ ຢ່າງ ໜ້ອຍທີ່ສຸດກໍເປັນບູຮານວັດຖຸ ທີ່ບັນຈຸໄວ້ເຊິ່ງວິຊາຄວາມຮູ້ສາຂາຕ່າງໆ ຂອງຄົນບູຮານ ທີ່ ເຮົາສາມາດໃຊ້ເປັນພື້ນຖານການຄົ້ນຄ້ວາໄດ້ເປັນຢ່າງດີ.

ເນື່ອງຈາກເຫັນຄວາມສຳຄັນ ແລະຄຸນຄ່າຂອງໜັງສືໃບລານດັ່ງກ່າວມາ ທາງກະ ຊວງວັດທະນະທຳວ່າລວມ ເວ້າສະເພາະແມ່ນກົມຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ຈຶ່ງຈັດໃຫ້ມີການສຳ

ມະນາກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ດັ່ງພວກເຮົາດຳເນີນງານຢູ່ດຽວນີ້.

(II).-

ການບັນຍາຍຂອງຂ້າພະເຈົ້າວັນນີ້ ມຸ່ງໄປໃນທາງຄວາມເປັນມາ ແລະ ການບຳ ລຸງຮັກສາໜັງສືໃບລານໃນອະດີດ ຫລືໃນສະໄໝເກົ່າ. ປັດຈຸບັນນີ້ວິທະຍາສາດວິທະຍາການ ກ້າວໜ້າ ເຕັກນິກໃນການລຸ້ມຄອງຮັກສາປຸ້ມຕຳລາ ແລະເອກະສານຕ່າງໆກໍສູງຂຶ້ນ ຈຶ່ງມີ ການພັນປຽນ ມີລັກສະນະວິຊາການຫລາຍຂຶ້ນ. ວິຊາກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາໜັງສື ຫລືປຸ້ມ ຕ່າງໆຮູ້ກັນວ່າ ບັນນາຮັກຂະສາດ ຫລືວິຊາຫໍສະໝຸດ. ໄດ້ມີການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ປ່າງ ກ້ວ້າງຂວ້າງຈົນເຖິງຂັ້ນມະຫາວິທະຍາໄລຢູ່ໃນຫລາຍປະເທດ. ໃນປະເທດເຮົາກໍມີຫໍສະໝຸດ ຫລາຍແຫ່ງ ແລະ ມີຜູ້ສຳເລັດວິຊາຫໍສະໝຸດ ໂດຍສະເພາະຈາກພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະ ເທດຫລາຍສະໜາຍ ທີ່ປະຕິບັດວຽກງານຢູ່ໃນຫໍສະໝຸດຂອງເຮົາດຽວນີ້ຢູ່ ດັ່ງນັ້ນ ຂ້າພະ ເຈົ້າຈຶ່ງຫວັງວ່າ ການປົກປັກຮັກສາແບບວິຊາການສະໄໝໃຫມ່ ຫລືແບບວິທະຍາສາດ ອັນທັນ ສະໄໝຈະໄດ້ມີການເຜີຍແຜ່ ແລະປະກອບສ່ວນຢ່າງສຳຄັນໃນການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ຢ່າງແນ່ ນອນ.

(III) .-

ກ່ອນຈົບຄຳບັນຍາຍຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ຢາກໃຫ້ຂໍ້ສັງເກດເປັນພິເສດໃນນີ້ ອີກວ່າ ໜັງສືໃບລານບໍ່ແມ່ນເປັນພຽງວັດຖຸບູຮານທຳມະດາ ແຕ່ມັນແມ່ນມໍລະດົກອັນລ້ຳຄ່າ ຂອງຊາດ ເຫດວ່າໃນນັ້ນມັນມີສາລະພັດວັດທະນະທຳ ທັດສະນະຄະຕິ ວິທີຄຳລຶງຊີວິດ ປະເພນີ ກົດ ໝາຍ ແລະການປົກຄອງຂອງບູຮານບຸບພະບຸລຸດຂອງເຮົາ ແລະນາງວິຊາການທີ່ຄົ້ນເກົ່າກ່ອນ ສະສົມໄວ້ ເຮົາຈະຄົ້ນຄວ້າໄດ້ຈາກໜັງສືໃບລານຫລາຍປະການ.

ດັ່ງນັ້ນ ເຮົາຈຶ່ງຄວນມີທ່າທີອັນຖືກຕ້ອງເໝາະສົມ ແລະເຂົ້າໃຈໃນເລື່ອງ ໜັງສື ໃບລານນີ້ຢ່າງເລິກເຊິ່ງເຖິງຖ່ອງ ເຫັນຄຸນຄ່າແລ້ວພ້ອມກັນຮີບໂຮມປົກປັກຮັກສາໃຫ້ດີທີ່ສຸດເທົ່າ ທີ່ຈະດີໄດ້.

ຂໍໃຫ້ການສຳມະນາຂອງເຮົາຈົ່ງປະສົບຜົນສຳເລັດດັ່ງປະສົງຕາມອຸດົມການເທີ້ນ.

ບົດລຳເຫັນ

ຂອງພະອາຈານ ທອງຄູນ ອະນັນຕະສຸນທອນ
ປະທານສູນກາງ ອພສ ແຫ່ງປະເທດລາວ,
ຮອງປະທານ ພອສ ທີ ສ.ປ. ນິງໂກລີ
ກ່າວໃນກອງປະຊຸມສຳມະນາໜ້ວຍສິໃບລາມ ຂອງ
ກະຊວງວັດທະນະທຳ ແຕ່ວັນທີ
9 / 3 / 88 ເຖິງວັນທີ 13 / 3 / 88

ຮຽນ ຄະນະປະທານ

ຮັກແພງຄະນະຜູ້ແທນ ແລະ ແຂກຜູ້ມຽດທີ່ເຂົ້າມາຮ່ວມທັນບຖ.

ໂດຍຕາງໜ້າໃຫ້ ອພສ ແຫ່ງປະເທດລາວ ແລະ ພອສ ປະຈຳລາວ ຂ້າພະເຈົ້າ ມີຄວາມປິຕິຊຸ້ມຊື່ນເປັນຢ່າງຍິ່ງ ທີ່ໄດ້ຮັບມຽດໃຫ້ມາປະກອບຄຳເຫັນ ໃນກອງປະຊຸມສຳມະນາໜ້ວຍສິໃບລາມ ເຊິ່ງແມ່ນກະຊວງວັດທະນະທຳເປັນເຈົ້າພາບ ໃນກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຄາວ ແມ່ນ ມີຄວາມໝາຍສຳຄັນທາງດ້ານປະຫວັດສາດ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຊາດລາວເຮົາ ດັ່ງນັ້ນ ຂ້າພະເຈົ້າ ຈຶ່ງຂໍສະໜັບສະໜູນບົດປະກອບຄຳເຫັນ ລາຍງານກາມສຳມະນາຂອງ .... ກະຊວງວັດທະນະທຳ ດັ່ງກ່າວ ມາແລ້ວ ຢ່າງສຸດອົກສຸດໃຈ.

ບັນດາຄະນະຜູ້ແທນທັນບຖ,

ກ່ອນອື່ນຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍສະເໜີໃຫ້ທີ່ປະຊຸມຊາບວ່າ : ບົດປະກອບຄຳເຫັນ ຂອງ ຂ້າພະເຈົ້າ ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຈາກກະຊວງວັດທະນະທຳ ໃຫ້ມາບັນລະຍາຍເລື່ອງ ພະສົງ ລາວກັບໜ້ວຍສິໃບລາມ ກ່ຽວກັບບັນຫາ ຂ້າພະເຈົ້າຈຶ່ງຂໍສະເໜີເປັນ ///- ພາກໃຫຍ່ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

ພາກທີ /- ວັດ ແລະ ພະສົງກັບສັງຄົມລາວ.

ພາກທີ /// ຈະໄດ້ບັນລະຍາຍເຖິງເລື່ອງ ປະຫວັດການສຶກສາຂອງພະສົງລາວ
ໃນເມື່ອກ່ອນ ກ່ຽວກັບໜັງສືໃບລານ ແລະການປົກປັກຮັກສາ.
ພາກທີ //// ການສູນເສຍໜັງສືໃບລານ ແລະ ການຟື້ນຟູຂຶ້ນໃຫມ່.

ພາກທີ /

ວັດ ແລະພະສົງກັບສັງຄົມລາວ

1/- ຫົ້ວ ແລະພາລະບົດບາດຂອງວັດ ໃນສັງຄົມລາວ :

ກ - ພຸດທະສາສະໜາແມ່ນຫຍັງ ?

ພຸດທະສາໜາ ແມ່ນໜຶ່ງໃນສາສະໜາໃຫຍ່ໆ ຂອງໂລກ ເຊິ່ງກຳເນີດ ເກີດຂຶ້ນ ຈາກປັດຊະຍາທີ່ຮູ້ກວ່າ ພຸດທະປັດຊະຍາ ໄດ້ສິ່ງເສີມໃຫ້ມະນຸດພວກເຮົາ ປົດປ່ອຍຕົນ ອອກ ຈາກຄວາມທຸກມາໆ ປະການ ດ້ວຍການດັບກິເລດຕັນຫາ ເປັນສາສະໜາທີ່ມີຄວາມເມດຕາ ຈິດ ມີເມດຕາໃນຈິດໃຈມະນຸດສະທຳມີຄຕະພາບ ສັນຕິພາບ ແລະ ຄວາມເປັນທຳຢ່າງເລິກເຊິ່ງ

" ມະນຸດມີຈິດໃຈເປັນເດົ້າ - ຈົ່ງກະທຳໃຈໃຫ້ບໍລິສຸດ ຕົນເປັນທີ່ເພິ່ງຂອງຕົນ - ຈົ່ງເຕືອນຕົນດ້ວຍຕົນເອງ - ບໍ່ໃຫ້ກະທຳຄວາມຊົ່ວດ້ວຍຕົນ ແລະ ຕົນກໍຈະເປັນຜູ້ບໍລິສຸດແລ."

ສິນ 5 ທີ່ສາສະນິກະຊົນເຄົາລົບນັບຖືນັ້ນ ກໍນັບວ່າເປັນກົດບັນຍັດ ການປະພຶດຂອງ ຄົນໃນສັງຄົມ ທີ່ຈະຕ້ອງລະເວັ້ນ ເຊັ່ນ :

ປານາຕິບາດ : ການບຽດບຽນ ຂ້າຕົ້ມຍົ້ມ
ອະທິນາທານ : ການລັກໂລບ
ກາເມສຸມິສາຈານ : ກິເຫລດ ຕັນຫາ
ມຸສາວາດ : ການຕົວະຍົວະ ຫລອກລວງ
ສຸລາເມໄລ : ການດື່ມເຫລົ້າເມົ້າຢາ

ຂ - ວັດແມ່ນຫຍັງ ?

ເນື່ອງຈາກວ່າ ພຸດທະສາສະໜາ ມີທາດແທ້ຮັບໃຊ້ສັງຄົມ ວັດຂອງສາສະໜາພຸດ ໃນລາວ ຈຶ່ງມີບົດບາດຈຳເພາະເຈາະຈົງ ຢ່າງມີເອກະລັກຂອງຕົນເອງ ແລະເປັນ ສົມບັດ ຂອງປວງຊົນ .

ໃນອະດີດຕະການນັ້ນ ເນື່ອງຈາກການຂະຫຍາຍຕົວ ດ້ານເສດຖະກິດ- ວັດທະນະ ທຳ ຫລື ສັງຄົມຈຳກັດວັດ ນອກຈາກຈະເປັນບ່ອນເຜີຍແຜ່ພຸດທະສາສະໜາແລ້ວ ຍັງເປັນສູນ ວັດທະນະທຳຮອບດ້ານອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ :

- ວັດ ເປັນບ່ອນຊຸມນຸມ ເປີກສາຫາລືອຮົກບ້ານການເມືອງ ຂອງລະດັບບ້ານໜຶ່ງ ໜຶ່ງ, ຕະຫລອດເປັນບ່ອນເຕົາໂຮມກຳລັງ ເພື່ອທຳການສູ້ຮົບຕົບຕີກັບສັດຕູ.
- ວັດ ເປັນບ່ອນເຝີກແອບສາຕະສິນອາຄົມ
- ວັດ ເປັນໂຮງຮຽນ
- ວັດ ເປັນສະຖານທີ່ມ່ວນຊຶ່ນ ລຶ່ນເລີ່ງ, ຈັດບຸນສົ່ນກົ່ນທານ, ເປັນບ່ອນ ພົບປະ ສັງສັນ ຕະຫລອດເປັນສະຖານທີ່ແຮກຮັກ ລະຫວ່າງໜຸ່ມສາວ .
- ວັດເປັນບ່ອນສະສົມວັດຖຸບູຮານ - ຄຳພີ້ດກາ ແລະ ວັນນະຄະດີອັນລ້ຳຄ່າ.
- ວັດ ເປັນບ່ອນເສີມຂະຫຍາຍຮ່ຳຮຽນ ສິລະປະ ແລະ ວັນນະຄະດີ, ຈົດ ກ່າຍ ແລະ ປະດິດແຕ່ງວັນນະກຳໃສ່ໃບລານ.
- ວັດ ເປັນບ່ອນເຜີຍແຜ່ຜົນງານທາງປັດຊະຍາ, ສິລະປະ, ວັນນະຄະດີ, ນິ ຕິທຳ ໃຫ້ແກ່ມວນຊຶ່ນ ດ້ວຍການເທດສະໜາ.
- ວັດເປັນໂຮງໝໍ ແລະ ບ່ອນພະລຶກຢາ .

ຄ - <u>ບົດບາດຂອງພະສົງພາຍໃນວັດ</u> :

ເມື່ອວັດລາວ ມີບົດບາດສຳຄັນໃນການສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳ ກໍ່ດີ ກິດຈະການ ທາງສັງຄົມ ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ພະສົງທີ່ເປັນແກ່ນສານພາຍໃນວັດ ແມ່ນມີບົດບາດສຳຄັນ ລະດັບໜຶ່ງ. ພວກເຮົາຮູ້ແລ້ວວ່າ ວັດ ແລະກິດຈະການຂອງວັດ ຕະຫລອດເນື້ອໃນ ການ ເຜີຍແຜ່ສາສະໜາ ແລະ ວັດທະນະທຳນັ້ນ ແມ່ນພາລະກິດຂອງທົ່ວປວງຊົນ. ວັດໜຶ່ງ ໆ ຈະຄົ້ງຕົ້ວຢູ່ໄດ້ ຈະໄດ້ຮັບເນື້ອໃນດີ ຫລືຈະມີການຂະຫຍາຍຕົວຈະເລີນຂຶ້ນ ກໍ່ເນື່ອງດ້ວຍ

ປ່ອງຊຸມໂດຍທົ່ວໄປເປັນຜູ້ອຸປະຖຳ, ແຕ່ແນວໃດກໍດີ ພະສົງຍັງມີບົດບາດເປັນເຈົ້າການ ຕ້ຳ ຕ້ຳຢູ່ ເຊັ່ນ ເປັນຫົວໜ້ານຳພາປ່ອງຊຸມປະຕິບັດ ແລະ ຫົວເປັນນັກປະຕິບັດດ້ວຍຕົນເອງ ໃນທຸກ ດ້ານດ້ວຍ.

ຕົວຢ່າງ ປະຕິບັດທຳວິໄນຄ : ເປັນຜູ້ຈຳສິນ ບຳເພັນກຸສົນ ສ້າງຄວາມດີ ເປັນຄູ ສອນ ເປັນໝໍຢາ ເປັນອາຈານສອນສາຕະສິນອາຄົມ ແລະ ອື່ນໆ.

1. <u>ວັດເປັນບ່ອນປະດິດສ້າງ, ປົກປັກຮັກສາ, ເຜີຍແຜ່ ແລະ ສືບທອດໜ້ວສີ ໃບລານ ແລະ ພະສົງທີ່ສະໜັບສະໜູນໂດຍປ່ອງຊຸມ ເປັນຜູ່ປະຕິບັດທາງ ດ້ານ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່</u> :

ແນ່ນອນ ເມື່ອເວົ້າວ່າ ວັດຫລືພະສົງ ບໍ່ໝາຍຄວາມວ່າ ວັດທຸກວັດ ແລະ ພະສົງ ທຸກອົງຈະຢູ່ໃນລະດັບດຽວກັນໝົດ ໃນການປະຕິບັດ ແລະ ເຄົາລົບພະວິໄນຄຳສັ່ງສອນ ຂອງ ພະພຸດທະອົງເລີຍ. ໃນຂະບວນວັດທາງປະຫວັດສາດຜ່ານມາ ບາງວັດ ແລະ ພະສົງ ບາງ ອົງກໍພະຍາຍາມດັດປຽນຄຳພືດກາ ຫລັກພະວິໄນ ໃຫ້ປຽນໄປຕາມຄວາມປະສົງ ວັດຕະວິໄສ ຂອງຕົນ ເຮັດໃຫ້ກິດຈະກຳຂອງວັດນັ້ນ ຫັນມາຮັບໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດຂອງຕົນ ຊຸ່ງເລີ່ອງມ ກໍ ເປັນເລື່ອງສ່ວນບຸກຄົນ ທີ່ເຫັນແກ່ປະໂຫຍດສ່ວນຕົນ ຫລືສ່ວຍໃຊ້ວັດວາສາສະໜາ ເພື່ອຫາ ປະໂຫຍດອັນຕ່ຳຕ້ອຍມາໃຫ້ແກ່ຕົນ. ດັ່ງນັ້ນເອງ ທີ່ພວກເຮົາຈະພົບເຫັນຄວາມແຕກຕ່າງກັນລະ ຫວ່າງວັດ ແລະ ລະຫວ່າງພະສົງ. ບາງວັດມີຄຸນຄວາມດີ ປະຕິບັດໂດຍສອດຄ່ອງກັບພະວິໄນ ຄຳສັ່ງສອນຂອງພະພຸດທະອົງແທ້ ເປັນທີ່ເຫລ້ອມໃສແກ່ສາສະນິກະຊົນ, ແຕ່ບາງວັດ ພັດປະຕິ ບັດບໍ່ໄດ້ດີ ເຮັດໃຫ້ຖານະບົດບາດຂອງຕົນເສື່ອມເສຍ. ບັນຫານ ກໍຂຶ້ນກັບໜ້າທີ່ຂອງອົງການ ພຸດທະສາສະໜາສຳພັນ ແລະ ສາສະນິກະຊົນທຸກຄົນ ທີ່ຈະຕ້ອງພ້ອມກັນສະສ້າງ ເພື່ອເຮັດ ໃຫ້ພຸດທະສາສະໜາມີຄວາມປອດໄສ ເຮັດໃຫ້ພຸດທະທຳ ກໍຄືແນວການປະພຶດຂອງວັດ ແລະ ພະສົງນັ້ນ ໃສສະອາດເໝືອນດັ່ງເດີມ.

ແນວໃດກໍດີ ໃນໄລຍະປະຫວັດສາດອັນຍາວນານຜ່ານມາ ວັດແມ່ນພົ້ນຖານ ບ່ອນ ປະດິດສ້າງ, ບ່ອນປົກປັກຮັກສາ, ບ່ອນເຜີຍແຜ່ ແລະສືບທອດໜ້ວງສີໃບລານ ແລະ ພະສົງ ເປັນຫົວຜູ້ປະຕິບັດ ເປັນຫົວປະລະມາຈານ ໃນກິດຈະກຳນ. ວັດ ແລະ ພະສົງ ມີຄວາມສະ

ຫນິດຕິດພັນກັບໃບລານຢ່າງເປັນກາຍະອິນຊີຢ່າງແຍກອອກບໍ່ໄດ້. ແລະປັດຈຸບັນເຖິງວ່າ ກິດ ຈະກຳບາງຢ່າງ ເປັນຕົ້ນແມ່ນສ່ວນທີ່ກ່ຽວພັນກັບໃບລານ ແລະ ວັດຖຸບູຮານ ໂດຍສະເພາະ ໃນຂອບເຂດບ້ານຫນຶ່ງໆ ຫລືຕາແສງຫນຶ່ງ ຍັງຈະຕ້ອງອາໄສວັດ ແລະ ພະສົງເປັນຕົວຕັ້ງຕົວ ຕີ ແລະ ວັດຍັງຈະຕ້ອງຖືເອົາກິດຈະກຳນັ້ນເປັນຫນ້າທີ່ຂອງຕົນ ບໍ່ສະເພາະແຕ່ໃຫ້ຢູ່ໃນດົງເດີມ ຫນົມ ແຕ່ຍັງຈະຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງຕັ້ງຫນ້າ ແລະ ໄດ້ຜົນອີກດ້ວຍ.

ພາກທີ 11

ການສຶກສາຂອງພະສົງລາວໃນເມື່ອກ່ອນນັ້ນ ຂໍເລົ່າແຕ່ສະໄຫມພຸດທະ ສາສະຫນາ ເຂົ້າມາສູ່ລາວ ໃນອານາຈັກລ້ານຊ້າງ ຄື : ຕັ້ງແຕ່ສະຕະວັດທີ 14 ເປັນຕົ້ນມານັ້ນ ພະພຸດ ທະສາສະຫນາໄດ້ຈະເລີນຮຸ່ງເຮືອງຂົ້ນໃນອານາຈັກລ້ານຊ້າງ ໂດຍມີການສຶກສາສົມທຳ ທາງ ພຸດທະສາສະຫນາ ແລະ ກໍ່ສ້າງວັດວາອາຮາມ. ຫໍສະຫມຸດ ພະໄຕປິດົກຈັດການສຶກສາໃຫ້ພະ ສົງສາມະເນນ ນັບມັນ້ກ້າວຫນ້າຈະເລີນຮຸ່ງເຮືອງ ຕາມລັກສະນະການສຶກສາ ຢູ່ໃນ ຍຸກສະ ໄຫມນັ້ນ ນັບແຕ່ມະຄອນຫລວງໄປ ຈົນເຖິງທ້ອງຖິ່ນ ພົນຖານບົນດາຊົນຊາດຊົນເຜົ່າຕ່າງ ໆ ຄູບາອາຈານໃນສະໄຫມກ່ອນ ກໍໄດ້ຖອດເອົາແບບການສຶກສາ ແລະ ການປະຕິບັດ ທາງພຸດ ສາສະຫນາ ມາຈາກປະເທດອິນເດຍ, ສີລັງກາ ແລະ ກຳປູເຈຍ ຕາມພາສາບາລີ ແລະ ສັນສະກິດ, ການສຶກສາ ແລະ ການປະຕິບັດ ທາງພຸດທະສາສະຫນາແບ່ງເປັນ 2 ພາກໃຫຍ່ ດ້ວຍກັນ ຄື :

ກ.- ການສຶກສາ ແລະການຂຽນໜັງສືທຳໃສ່ໃບລານ .

ຂ.- ການປົກປັກຮັກສາ ໜັງສືໃບລານ .

ກ.- ການສຶກສາແບ່ງອອກເປັນ 2 ປະເພດດ້ວຍກັນ ຄື :

1/- ຮຽນຕາມອັກສອນສາດ ຊຶ່ງໄດ້ຂຽນໃສ່ໃບລານ, ເຈ້ຍສາ, ຂຽນໃສ່ແປ້ນ ກະດານ, ຫລື ບ່ວງຈຸ້ມຕ່າງໆ.

2/- ธรรมจากการบอกเล่า ตามพาสาบาลี เช่นเป็นคำสูดต่างๆ ในบ็ดสูด.

การธรรมตามอักสอนสาด เช่นมีมันในสะไหมนั้น แม่นธรรมตามหนังสือที่เช่นได้อ้มูนมาจากอักสอนเหอะมาธิ และ ผู้มี และ สันสะกิด เช่นเป็น อักสอนเล่ามูนมาจากปะเหดอ้มเดย เช่นได้กายมาเป็นอักสอนทำ และ อักสอนลาว ในปัดจุบันนี้ ในการธรรมอักสอนลิงใส่ใบลานนั้น ครูบาอาจารยในเมื่อก่อน ได้จัดการสึกสาให้ชาวหนุ่มในสะไหมก่อนถิ่นี้ :

(1) ให้มีการหัดอ่านให้รู้อักขะหละ.

(2) เมื่อรู้อักขะหละได้แล้ว ก็ให้หัดธรรมตามอักขะหละ ใส่ แป้นกะดาม เมื่อธรรมได้ถามดีแล้ว เขาธรรมใส่ใบลาม.

(3) ในการธรรมใส่ใบลานนั้น ครูบาอาจารยให้ลูกสิดแต่ละค็น หัดเธัดเหลักจารด้วยตีมเอง ขะหนาดยาว 15 เซ็น ฝนให้เป็นค็นดีแล้ว ให้ขอกหา ใบลานขะหนาดยาว 50 เซ็น ดิดบันทัด 4 แถวด้วยตีมเอง เขาเอ็าหนังสือผูก เช่นเป็นบ็ดเหดสะหมาต่างๆ ที่ตีมธรรมได้แล้วนั้น มาหัดธรรม ก่ายออก เพื่อใช้เป็นหนังสือเหดสะหมาของตีมเอง.

(4) เมื่อธรรมได้ดีแล้ว ครูบาอาจารยได้จัดเป็นคะนะ ธรรมก่ายหนังสือ เหดสะหมาต่างๆ จากพะไตปีกก เพื่อเผยแผ่ให้แก่ออกตีมยากโยม พุดทะสาสะนิกะชน ได้สึกสาธำธรรม ย่างกว้างขวาง และ แผ่หลาย.

(5) หาวคะนะสิงในเมื่อก่อน พายใต้ความอุบปะถำของหางการ บ้าน เมืองก็ได้มีการจัดตั้งกันไว้ ตามความรู้ความสามาดดังนี้ :

ขั้นที่ 1 ชาวหนุ่ม ที่เข้าไปธรรมในอัดใหม่ ร้องว่า สังกะลิ เล็มธรรม แต่ อักขะหละ, เลก, ตะหลอดรู้อ่าน, ธรรมได้ คิดเลกได้ พ้รู้ออดตามสมควน.

ขั้นที่ 2 เมื่อรู้ได้ความออดแล้ว ให้บอดเป็นสามะเณนสิบต์ธรรม พะสูด พะอ็ไม พะอะพิทำในพะไตปีกก หัดธรรมหนังสือผูกใส่ใบลานให้ได้ ย่างหน้อย · พะ

ເຫວດມັດໜຶ່ງ ຫລື 12 ຜູກໆ ລະ 25 - 30 ລານ.

ຊັ້ນທີ 3 ເມື່ອຮຽນຮູ້ ຂຽນໄດ້ຕາມສົມຄວນແລ້ວ ເມື່ອອາຍຸເຖິງ 20 ປີ ກໍໃຫ້ ບວດເປັນພະພິກຂຸສິບຕໍ່ຮຽນພະສູດ, ພະວິໄນ ແລະ ພະອະພິທຳ ພ້ອມທັງຂຽນພະສູດ, ພະວິ ໄນ ແລະ ພະອະພິທຳ ອອກເປັນມັດ ຈັດເປັນໝວດໝູ່ໄດ້ດີ ສຳເລັດກິດຈະການສຶກສາແລ້ວ ຈຶ່ງຈະໄດ້ຮັບເຖລາພິເສກຂຶ້ນເປັນພະສຳມະນະສັກ ແລະ ຖືກແຕ່ງຕັ້ງເປັນຜູ້ຊ່ວຍ ສອນລູກສິດ ຕໍ່ໄປຕາມລຳດັບດັ່ງນີ້ :

ພະສຳເລັດ ຄື : ຜູ່ໄດ້ສຳເລັດກິດຈະການ ການສຶກສາແລ້ວ ຈຶ່ງໄດ້ເຖລາພິເສກ ໃຫ້ເປັນພະສຳເລັດ.

ພະຊຳ ຄື : ຜູ້ຮູ້ ຜູ່ສະຫລາດ ສາມາດສອນຜູ້ອື່ນໄດ້ແລ້ວ ເປັນຄູສອນຊັ້ນທີ 1 ແລະ ທີ 2 ເປັນເຈົ້າອະທິການວັດ ເປັນພະອາຈານຜູ່ສູດມາກບວດມາກ ໃຫ້ເປັນພະສົງ ສາ ມະເນນໄດ້ຕາມຣີດຄອງປະເພນີ, ຖ້າສຶກອອກເປັນຄະລາວາດ ກໍສາມາດເປັນ ພໍ່ບ້ານ -ຕາ ແສງ ຫລື ສະຫມຽນເຮັດວຽກງານຂອງຊາດ.

ພະຄູ ຄື : ຜູ້ມີຄວາມໜັກແໜ້ນ ໃນການສຶກສາ ແລະ ປະຕິບັດທຳ ສາມາດ ເປັນຄູອຸປັດຊາ ບວດພະພິກຂຸສາມະເນນໄດ້ຕາມໜ້າທີ ແລະ ຣີດຄອງຂອງພຸດທະສາສະໜາ ເປັນເຈົ້າຄະນະປົກຄອງສົ່ງຂຶ້ນເມືອງ, ຖ້າສຶກອອກເປັນຄະລາວາດ ກໍສາມາດເປັນອຸປະຮາດ ຫລືເປັນເຈົ້າເມືອງໄດ້.

ພະຫລັກຄຳ ຄື : ຜູ້ຈົບຊັ້ນສຶກສາຂັ້ນສູງ ຮຽນຮູ້ໃນພະໄຕປິດົກ ປະກອບດ້ວຍການ ປະຕິບັດທຳຂັ້ນສູງ ເປັນເຈົ້າລາຊາຄະນະປົກຄອງສົ່ງຂຶ້ນແຂວງ, ຖ້າສຶກອອກເປັນຄະລາວາດ ກໍໄດ້ເປັນເຈົ້າເມືອງ ຫລືເຈົ້າແຂວງໄດ້ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ຕາມຄວາມນິຍົມຂອງ ບ້ານ ເມືອງ.

ພະລູກແກ້ວ ຄື : ເປັນຊັ້ນຮອງພະສັງຄະລາດ ມີ 4 ອົງຄື :

1/- ລາຊາຄະນະ ຂ້າງໜ້າ

2/- ລາຊາຄະນະ ຂ້າງຂວາ

3/- ລາຊາຄະນະ ຂ້າງຊ້າຍ

4/- ลาຊาຄะນะ ฮ้าหลัว.

ເປັນຜູ້ຈັດอรก ว่านภาบบໍ່ลิหาม ຄะนะสົງในหีออาบาจัก โดย สะเพาะแม่บภาบสึกสาทาวพุดทะสาสะหบา ใช้มีภาบแปลคำพีพะไตปีกก จากพาสาบาลิ มาเป้บพาสาลาอ และ แต่วหบังสือเทดสะหบาต่าวๆ ออกเผียแผ่สับหาำ.

- พะยอดแก้อ ถิ : เป้บอุบสูวสุด เป้บพะสัวคะลาด โดยมีพะลาชา คะนะหัว 4 เป้บคะนะอุ่อยอรภาวบໍ่ลิหาบคะนะสົງในพุดทะสาสะหบา ใช้มีคอาม จะเลิบธุ่วเรืองไปหีออาบาจัก เป้บอาจาบสอบให้พะเจาแผ่บดิบอีกด้อย (ธาชุธุ).

ภาบสึกสาในพะพุดทะสาสะหบา ได้มีคอามจะเลิบอัวัฒะบาภาบ ทาว ด้าบวัดถุ และ จิดใจชาวพุดทะสาสะมิกะอุบ ภ็ได้พาภับอุปะถาำบำลุว พะพุดทะ สา สะหบาด้อยสัดทา คอามเอื่อถือย่าวแก้กล้า, พะลาชาคะนะหัว 4 ภ็ได้ต้วพะสึวต้วแต่ ฮ้บพะสำเลิด เถิวฮ้บพะหลักคำ ให้เป้บผู้แปพะไตปีกก จากพาสาบาลิมาเป้บพาสา ลาอ และ พ้อมภับอธบก่ายออกใส่ใบลาม และ <u>แต่วบิดเทดสะหบาต่าวๆ ทัวเป้บ คำภาบ-ภอบ-โลาสับ และ ภอบร่าย ถิ : เลิอาพะเทอดสับตะธะ</u> เป้บต้บ. หบังสีแต่ว และธบมใส่ใบลามมีจำบอบหลอวหลาย ในสะไหมเจาแผ่บดิบ อุบละลาด ไพหีสาลาด ในสะไหม หลอวพะบาว เป้บลาชะหาบิ. ไธเสดถาหีลาด เจาสุ่ลิยะ อิวสา มะถอบอธวจับ (ตามปะหวัดสาดลาอ) เป้บลาชะหาบิ.

อีกปะภาบหบึว สายเทดหีพาให้ธบมหบังสีใบลามได้หลายบั้บ พุดทะสาสะ บิกะอุบ ออกตีบยาดโยม ได้เกิดสัดทาเอื่อหบั้บอ่า : ภาบสร้าวหบังสีเป้บหาบ แม่บ ภาบให้หาบหำ เป้บภาบให้สิวปะเสิดก่อาภาบให้ทุกสิวทุกย่าว ถึวบาลิอ่า : สับพะ หาบัว หำมะหาบัว อุบาติ. ถึวบั้บ ออกตีบยาดโยม จิวได้มียมสร้าวหบังสี เป้บหาบ ในเวลาเธ็ดบุบแจกเอ็าหา พ่แม่ ปู่ย่า ตาบาย และ ลูอุปัดชา อาจาบหัวหลาย. ฮึ เวลาผู้ยิวถือพามาบ ต้อวภาบให้ลูกเกิดมาเป้บคบธู้ดี มีสะติปับยาสะหลอธอสะพาด และ พะพิกขุสามะเนม เคียบอณาแล้อ บ่ได้ธบมหบังสีใส่ใบลามแต่บัดหบึว ฮ้บไป ภ็จะบ่ได้ธับภาบยิกย้อว, หิดสิวให้เป้บพะสำเลิด พะชา พะคู และ อื่บๆ. เมื่อเว ลาสึกออกไปภ็จะถือกำบิดิตธม จากคบหัวหลาย.

ຂ. <u>ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານທີ່ເປັນບົດສູດເທດສະໜາໃນພະໄຕປິ</u>ດ
<u>ມີດັ່ງນີ້</u> :

1/- ເຮັດຄຳພີດ້ວຍໄມ້ໄຜ່ ຫັກເປັນຂໍ້ໆ ແລະໂລມດ້ວຍຜ້າຂາວ-ເຫລືອງ-ແດງ ຕາມແຕ້ມ ເພື່ອໃສ່ແຕ່ລະຜູກ ແລ້ວເອົາໃສ່ຊັ້ນ ວຽງແກ້ວ ມ້ຽນໜັງສືຂະໜາດ 4 ເຖິງ 6 ຊັ້ນ, ຢູ່ຫ້ອມຮອງພະສົງສາມະເນນແຕ່ລະວັດ ຫລືຢູ່ໃນຫ້ອງໄວ້ເຕັ່ງລວມຢູ່ແຕ່ລະວັດ.

2/- ເຮັດເປັນມັດ ເພື່ອໃສ່ໜັງສືເປັນເລື່ອງ ເຊັ່ນ : ເລື່ອງພະເຫວດ ສັນຕະ ຣະ ເປັນຕົ້ນ ມີ 13 ຜູກ ສ່ວນຫລາຍມັກເຮັດໄມ້ແນບຂ້າງສອງຂ້າງ ແລ້ວເອົາຜ້າ ຫໍ່ຕາມອີກ ເພື່ອປ້ອງກັນປວກກັດ ແມງສາບເລຍ.

3/- ເຮັດຕູ້ ແລະ ຫີບຂະໜາດໃຫຍ່ 4 ຊັ້ນ, ຂະໜາດກາງ 2 ຊັ້ນ, ຂະ ໜາດນ້ອຍ 1 ຊັ້ນ, ຖ້າເປັນຫີບກໍເປັນຫີບປາກກ້ວາງ 1,50 ມ. ຂ້າງລຸ່ມຮອມ ຂະໜາດ 1,20 ມ. ແລະ ເຮັດມີລັກສະນະລວດລາຍ ສິລະປະວັດທະນະທຳຂອງຊາດ.

4/- ເຮັດເປັນຫໍພະໄຕປິດ ຄືຢູ່ວັດສີ່ສະເທດເປັນຕົ້ນ ເພື່ອໃສ່ຕູ້ພະໄຕປິດ ທີ່ ເປັນໜັງສືໃບລານເຂົ້າມ້ຽນໄວ້ ມີພະສົງຈຳນວນແຕ່ 4 ອົງຂຶ້ນໄປ ເປັນຜູ້ເຝົ້າຮັກສາ. ຖ້າ ມີຜູ້ຕ້ອງການເອົາໜັງສືໄປເທສະໜາ ຫລືໄປຄົ້ນຄ້ວາ ກໍສະເໜີນຳຄະນະສົງຜູ້ຮັກສາ ມັນ ຖ້າເອົາໄປໃຫກໍໃຫ້ສະເໜີຂຶ້ນ ໃຫ້ຄະນະສົງຂັ້ນສູງ.

ວິທີປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ຂອງພະສົງລາວໃນເມື່ອກ່ອນ ດັ່ງທີ່ກ່າວມາ ຂ້າງ ເທິງນັ້ນ ເປັນວິທີການທີ່ດີ ແລະ ໜ້າຊົມເຊີຍສັນລະເສີນ ຈຶ່ງມີໜັງສືໃບລານໄວ້ເປັນມໍລະດົກ ໃຫ້ປະຊາຊົນຮຸ່ນຫລັງໄດ້ສຶກສາຮ່ຳຮຽນ ແລະ ຄົ້ນຄ້ວາສືບຕໍ່ມາຈົນເຖິງປັດຈຸບັນນີ້.

ພາກທີ ///

ການສູນເສຍໜັງສືໃບລານ ແລະການຟື້ນຟູຄືນໃໝ່

ກ. <u>ໜັງສືໃບລານສູນເສຍໄປ ແລະ ຖືກທຳລາຍດັ່ງນີ້</u> :

1/- ໃນສະໄໝສັກດິນາໄທ ໄດ້ເຂົ້າມາຮຸກຮານພະລາຊະອານາຈັກລາວ ໃນສະ

ໄຫມເຈົ້າສົ້ນບຸນຍະສານ ແລະ ເຈົ້າອະນຸວົງ ພວກເຂົາໄດ້ຍຶມເອົາພະແກ້ວ, ພະບາງ, ພະແຊກຄຳ, ພະວຶມ, ພະທອງ ແລະ ພະພຸດທະຮູບຕ່າງໆ ພ້ອມທັງພະໄຕປິດົກ ແລະ ນັກປາດອາຈານເອົາໄປໄວ້ທີ່ກຸງເທບ ລາຊະອານາຈັກໄທ, ເກືອບຈະເວົ້າໄດ້ວ່າ ບໍ່ມີໜັງສືໃບລານ, ພະໄຕປິດົກ ແລະ ໜັງສືເທດສະໜາຕ່າງໆ ເຫລືອຄ້າງໄວ້ ຢູ່ໃນ ລາຊະອານາຈັກລາວເລີຍ.

2/- ພະສົງລາວ ກໍຄືປະຊາຊົນລາວ ຍາມໃດກໍມີນ້ຳໃຈຮັກຊາດແພງເຊີ ໄດ້ຍຶມຂວາຍປຸກລຸກໃຫ້ພາກັນຂຽນໜັງສືໃບລານຂຶ້ນໄວ້ຢູ່ແຕ່ລະວັດ ໃນທ້ອລາຊະອານາຈັກ ພ້ອມກັນສ້າງວັດວາອາຮາມ ປູຊະນີຍະສະຖານພູ້ນຖານວັດທະນະທຳຕ່າງໆ.

3/- ສະໄຫມນັກລ່າເມືອງຂຶ້ນແບບເກົ່າຂອງຈັກກະພັດຝະລັ່ງ ໄດ້ເຂົ້າມາຮຸກຮານລາວ ກໍໄດ້ຍຶມເອົາໜັງສືໃບລານໄປ ພ້ອມທັງພະພຸດທະຮູບທອງ ທີ່ມີລາຄາສູງ ຂົນໄປໄວ້ໃນຫໍສະໝຸດ ຮ່າໂນ້ຍ ປະເທດຫວຽດນາມ ແລະ ເອົາໄປຂາຍໃຫ້ຫໍສະໝຸດຂອງພໍ້ຄ້າ ກຸງປາຣີ ປະເທດຝະລັ່ງ ໜັງສືໃບລານໄດ້ຂາດຈຳນວນ, ພະໄຕປິດົກ ແລະ ໜັງສືຕ່າງໆ ໄປຢ່າງຫລວງຫລາຍ ຖ້ວ່າ ຄັ້ງໜັງສືໃບລານຖືກທຳລາຍເປັນຄັ້ງທີ 2.

ຂ. <u>ໜັງສືໃບລານຖືກຟື້ນຟູຄົ້ນມາຄັ້ງໃໝ່</u> :

1/- ແຕ່ປີ 1936 ໂຮງຮຽນພະສົງລາວໄດ້ຖືກປັບປຸງ ໄດ້ຕັ້ງຂຶ້ນໃໝ່ຄອນຫວ່ງ ພະບາງ, ວຽງຈັນ ແລະ ຈຳປາສັກ ພາຍໃຕ້ການຊຸ້ນຳ ນຳພາຂອງພະສົງລາວ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງໃນສະໄຫມນັ້ນ ທີ່ເປັນຜູ້ຮັກຫອມສົ່ມທຳ ຮັກຫອມປະເທດຊາດຂອງຕົນ. ຈົ່ງໄດ້ສະເໜີຕົກລົງໃຫ້ມີພຸດທະບັນດິດສະພາ ພາກເໜືອ, ພາກກາງ ແລະ ພາກໃຕ້, ພຸດທະບັນດິດສະພາ ແຕ່ລະພາກໄດ້ມີແຜນການດັ່ງນີ້ :

- ໄດ້ຈັດຕັ້ງ ຫໍສະໝຸດເພື່ອລວບລວມໜັງສືໃບລານ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນພະໄຕປິດົກໃຫ້ໄດ້ຫລາຍຢ່າງຄົບຖ້ວນ ຕາມຈຳນວນພະໄຕປິດົກ.

- ເພື່ອເຣັດຫລັກສູດການສຶກສາໂຮງຮຽນພະສົງ ຕາມຫລັກສົ່ມທຳ ທາງພຸດທະສາສະໜາ ລຽບລຽງຕາມຫລັກການສຶກສາຂອງຝ່າຍບ້ານເມືອງ.

- ລວບລວມພະພຸດທະຮູບ, ສິລະປະກຳ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຊາດ ເອົາມາ

ທ້ອມໂຮມໄວ້ ເພື່ອໃຫ້ພະສົງສາມະເນນ ໄດ້ສຶກສາຮ່ຳຮຽນ.

2/- ໃນປີ 1957 ປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ຍຸຕິເສິກສົງຄາມ ເຕົ້າໂຮມເອົາປະຊາຊົນເຂົ້າມາລວມລາວຄັ້ງທີ 1. ປະເທດຊາດໄດ້ມີສັນຕິພາບກັບຕ່າວຄົນມາແລ້ວ ພະສົງລາວກໍໄດ້ມີບົດບາດປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນພາລະກິດຂອງຊາດ ດັ່ງນີ້ :

- ໄດ້ສະເໜີໃຫ້ມີການຣັດບຸນ ສະເຫລີມສະຫລອງໃນປີ ພ.ສ. 2500 ຂຶ້ນຢູ່ທີ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ.

- ໃນການຈັດສະຫລອງປີ ພ.ສ. 2500 ນັ້ນ ໄດ້ຈັດຂຽນ ແລະ ພິມພະໄຕປິດົກເປັນພາສາບາລີ ຈຳນວນ 3 ເຫລັ້ມ ຄື : ພະສູດ, ພະວິໄນ ແລະ ພະອະພິທຳ ຢ່າງ ລະເຫລັ້ມຂນ. ເພື່ອເຜີຍແຜ່ທົ່ວພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ໃນການຂຽນກ່າຍພະໄຕປິດົກເທື່ອນ ເຫັນວ່າຂາດພະອະພິທຳຜູກຫນຶ່ງ ຈຶ່ງໄດ້ທວງເອົາຄຳລັກຖະບານໄທ ລັກຖະບານໄທ ກໍໄດ້ຍອມເອົາມາສົ່ງຄືນໃຫ້ ນັ້ນແມ່ນໄຊຊະນະໃຫຍ່ຂອງພະສົງລາວໃນສະໄໝນັ້ນ.

- ຢູ່ໃນແຕ່ລະແຂວງ ແລະ ໃນແຕ່ລະວັດວາອາຮາມ ໃນທົ່ວປະເທດໄດ້ມີການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ຄຳພີດົກາ, ວັດຖຸບູຮານຕ່າງໆ ໃຫ້ມີລັກສະນະຄ້າຍຄືກັບສະໄໝ ບູຮານ ທີ່ໄດ້ນຳພາປະຕິບັດສືບມາ.

- ອົງການປົກຄອງສົງ ກໍໄດ້ສັ່ງໃຫ້ທຸກວັດວາອາຮາມ ໃນທົ່ວປະເທດ ໃຫ້ຂຽນໜັງສືໃບລານ ຕາມເນື້ອໃນຂອງພະໄຕປິດົກ ເພື່ອເປັນການປະກອບສ່ວນເຂົ້າ ໃນການສະເຫລີມສະຫລອງ ປີ ພ.ສ. 2500.

3/- ປີ 1975 ປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍທົ່ວປະເທດ ໄດ້ມີ ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ກ້າວເປັນສັງຄົມນິຍົມແລ້ວ ອົງການພຸດທະສາສະໜາສຳພັນແຫ່ງ ປະເທດລາວ ກໍຄືອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນອື່ນໆ ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳ ນຳພາຂອງ ພັກປະຊາຊົນ ປະຕິວັດລາວ ພະສົງລາວໃນສອງເຂດປົດປ່ອຍ ເກົ່າ ແລະ ໃໝ່ ໄດ້ຈັດຕັ້ງເປັນອົງການພຸດ ທະສາສະໜາສຳພັນ ແຫ່ງປະເທດລາວ ເຕົ້າໂຮມພະສົງທົ່ວສອງເຂດ ເຂົ້າກັນເປັນ ເອກະ ພາບ ພິເສດແມ່ນໄດ້ໂຮມເອົາພະສົງ ທຳມະຍຸດ ແລະ ມະຫານິກາຍເກົ່າໃຫ້ເຂົ້າກັນໄດ້ໃຫ້ຊຸ

ວ່າ : ພະສົງລາວ ຍັ້ນຖານຄວາມສາມັກຄີຮັກແພງປະເທດຊາດຢ່າງສູງສົ່ງ ອົງການນໍ້ໄດ້ ແຜນການຂອງຕົນດັ່ງນີ້ :

- ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະບໍລິຫານແຕ່ຂັ້ນສູນກາງ ລົງເຖິງຂັ້ນຮາກຖານ ເພື່ອຊຸມນຳນຳພາ ທາງດ້ານແນວຄິດ ແລະການປະຕິບັດຕໍ່ຫຳມະວິໄນ ຣິດຄອງປະເພນີອັນດີງາມ ທາງພຸດທະສາ ສະໜາ ສົມທຽບສົມທຳທາງພຸດທະສາສະໜາເຂົ້າກັບແນວທາງ ນະໂຍບາຍຂອງພັກ-ລັດ.
- ໄດ້ຈັດຕັ້ງໂຮງຮຽນພະສົງ ໃຫ້ໄດ້ຮຽນຕາມຫລັກສູດຂອງກະຊວງສຶກສາ ວາງ ອອກ ແລະ ໄດ້ຮຽນສົມທາງ ທາງພຸດທະສາສະໜາໄປພ້ອມໆກັນ.
- ໄດ້ຕັ້ງໃຫ້ມີຄະນະປົກປັກຮັກສາ ວັດຖຸບູຮານ, ປູຊະນີຍະສະຖານ, ຄຳພີດກາ ແລະຄົ້ນຄ້ວາປັດຊຸຍາທາງພຸດທະສາສະໜາ ທຽບຄຽງກັບປັດຊຸຍາຂອງໂລກ.
- ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະໜໍຢາພັນເມືອງສົງ ເພື່ອສືບທອດມູນເຊື້ອອັນດີງາມຂອງພະສົງ ລາວໃນເມືອກ່ອນ.
- ໄດ້ຈັດຕັ້ງຄະນະເຄື່ອນໄຫວວຽກງານສັນຕິພາບ ທາງສາກົນ ໄດ້ເຂົ້າເປັນ ສະ ມາຊິກຂອງອົງການຊາວພຸດອາຊີເພື່ອສັນຕິພາບ ມີສຳນັກງານໃຫຍ່ຕັ້ງຢູ່ ສ.ປ.ມົງໂກລີ ແລະ ໄດ້ຖືກເປັນຮອງປະທານຂອງອົງການນັ້ນອີ ແຕ່ລະປີ ກໍໄດ້ສົ່ງຄະນະຜູ້ແທນຂອງຕົນ ໄປເຂົ້າ ຮ່ວມກອງປະຊຸມສັນຕິພາບຕາມຄຳເຊີນ.

ພາຍຫລັງອົງການນໍ້ໄດ້ຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ປະຕິບັດງານຢ່າງໄດ້ຮັບຜົນດີ ອົງການນໍ້ໄດ້ ມີຄຳສົ່ງໃຫ້ທຸກແຂວງໃນທົ່ວປະເທດ ຈັດຕັ້ງຫໍສະໝຸດ ເພື່ອທ້ອນໂຮມເອົາໜັງສືໃບລານ ອັນ ທີ່ເປັນພະໄຕປິດົກ ແລະ ໜັງສືເລື່ອງຕ່າງໆ ຕະຫລອດເຖິງຕຳລາຢາ ແລະ ໜັງສື ທີ່ຂຽນ ໃສ່ຫີນສີລາຈາລຶກ, ໃສ່ແປ້ນກະດານ, ໃສ່ເຈ້ຍສາ ແລະ ໃສ່ປົ້ງຈຸ້ມເປັນຕົ້ນ ຜ່ານການສຳ ຫລວດແລ້ວ ກໍເຫັນວ່າ ມີຫລາຍແຂວງທີ່ລວບລວມໄດ້ດີ ແຕ່ວ່າ ຢູ່ແຕ່ລະແຂວງ ໃຜກໍຕ້ອງ ການເອົາເກັບມ້ຽນໄວ້ເປັນສົມບັດຂອງແຂວງຕົນ ເພາະວ່າ ສິ່ງເຫລົ່ານີ້ ມັນສ້າງຂຶ້ນມາຈາກ ແຮງງານຂອງປະຊາຊົນ ກໍຄືນັກປາດອາຈານ ຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນນັ້ນ.

ກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຜູ້ແທນສົງ ແຕ່ລະປີໃດ ກໍມີການສຳຫລວດ ແລະ ລາຍງານ ໃຫ້ ກອງປະຊຸມຊາບ ແລະ ໄດ້ວາງແຜນການຕໍ່ໜ້າ ເພື່ອປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ເຊິ່ງເປັນ ຄຳພີດກາ ແລະ ຕຳລາຕ່າງໆ ໃຫ້ພາກັນຂຽນກ່າຍອອກຈາກໜັງສືທີ່ຂາດ ເນື່ອງຈາກວ່າ

ເກົ່າແກ່ມາຫລາຍປີ ແລະ ເກັບມ້ຽນໄວ້ໃນ ຫີບ, ຕູ້ ແລະ ຫໍສະໝຸດ ໃຫ້ມີຄວາມປ່ອດໄພດີ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງພໍສະຫລຸບໄດ້ດັ່ງນີ້ :

* <u>ໜັງສືໃບລານ ຢູ່ໃນແຕ່ລະແຂວງຕ່າງໆນັ້ນ ດັ່ງນີ້</u> :

1/- ແຂວງຫລວງພະບາງ : ຢູ່ວັດຫາດ ແລະ ວັດໃໝ່ ສຸວັນນະພູມມາລາມ.

2/- ແຂວງໄຊຍະບູລີ : ຢູ່ວັດສີສະຫວ່າງວົງ, ວັດຫົ້ວສາຫລວງ, ແລະວັດກາງ ເມືອງປາກລາຍ.

3/- ແຂວງວຽງຈັນ : ຢູ່ວັດໂພນຊອງ ເມືອງໂພນໂຮງ, ວັດກາງ ເມືອງທຸລະຄົມ, ວັດນ້ຳພະນາຍ ເມືອງ ທຸລະຄົມ, ວັດລີ່ງຊັມ ເມືອງທຸລະຄົມ.

4/- ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ : ຢູ່ຫໍພະໄຕປິດົກ ສົມບູນ ອົນທະວົງ ວັດນາໄຊ.

5/- ແຂວງບໍ່ລິຄຳໄຊ : ຢູ່ວັດພະບາດໂພນສັນ ເມືອງພະບາດໂພນສັນ.

6/- ແຂວງຄຳມ່ວນ : ຢູ່ວັດນາໂບ, ວັດນາເມືອງ, ວັດເຊບັ້ງໄຟ.

7/- ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ : ຢູ່ວັດໄຊຍະພູມ, ວັດຫມອງນ້ຳຈັນ, ວັດແກ້ງ ກອກ ແລະ ວັດລະຫາໂຄກ.

8/- ແຂວງສາລະວັນ : ຢູ່ວັດກາງ ຄົງເຊໂດມ, ວັດວາປີ ເມືອງວາປີ, ວັດ ໂອກາດຄຳທອງນ້ອຍ ເມືອງຄົງເຊໂດມ.

9/- ແຂວງຈຳປາສັກ : ຢູ່ຫໍສະໝຸດ ວັດຫລວງປາກເຊ, ວັດທ່າຫິນ ເມືອງ ປາກເຊ, ວັດຕອນເຂາະ, ວັດກາງສະພ້າຍ ເມືອງຊະນະສົມບູນ, ວັດ ຫລວງເມືອງເກົ່າ ເມືອງໂພນທອງ, ວັດກາງເມືອງໂພນທອງ, ວັດເວີນ ໄຊ ເມືອງໂພນທອງ, ວັດພະລ່ຽ ເມືອງໂພນທອງ, ວັດຍຸດຕິທຳ ມະຫອມ ເມືອງຈຳປາສັກ, ວັດອາມາດ ເມືອງຈຳປາສັກ, ວັນນະຄອນ ເມືອງຈຳ ປາສັກ, ວັດເມືອງກາງ ເມືອງຈຳປາສັກ, ວັດກະຕ້ຽບທ່າ ເມືອງຈຳປາສັກ ວັດເພຍໄພ ເມືອງປະຫຸມພອນ, ວັດບ້ານບຸນໃຫຍ່ ເມືອງປະຫຸມພອນ, ວັດ ດອນໄຊ ບ້ານຕູ່ມບ້ານກອກ ເມືອງປະຫຸມພອນ, ວັດທ່າແຮ່ ເມືອງສຸຂຸມາ ວັດກາງເມືອງມູນ, ວັດຫົວເມືອງມຸນ, ວັດຫົວເມືອງ ເມືອງມຸນ, ວັດກາງ

ເມືອງໂຂງ, ວັດຫົວໂຂງ, ໄຕພູມ, ວັດບ້ານຫ້ວຍ, ວັດທົ່ມສີ, ວັດພູດົ່ນທາງໂຂງ, ວັດ ຈ່າງໄພໂພນກາງ, ວັດຈ່ຳງໄພໂພນແສງ, ວັດຫົວລົ່ນປະດິ, ລັດລົ່ນປະດິໂພນທັນ, ວັດລົ່ນປະ ດິກາງ, ວັດລົ່ນປະດິຈົກ, ວັດລົ່ນປະດິຄອນນ້ອຍ, ວັດດອນກະດັນ, ວັດບ້ານຄອນໃຕ້, ວັດ ທ່າໝາກຫັບ, ວັດທາດຫົວເບັງ.

<u>ຈຳນວນວັດ ແລະ ໜັ້ງສືທຸກໄພ້ສ້ວງຄາມທຳລາຍ</u> :

1/- ວັດວິຊຸນ ເມືອງ ຫຸຍ ແຂວງອຸດົມໄຊ ຖືກລູກແຕ່ມທຳລາຍໃນປາງສ້ວງຄາມ.
2/- ວັດວິນແປງ ເມືອງຫົວພັນ ແຂວງຊຳເໜືອ ຖືກລູກແຕກທຳລາຍໃນປາງສ້ວງ ຄາມ.
3/- ວັດເພຍວັດ ເມືອງ ຄູນ ແລະ ວັດບ້ານພ້ອງ ເມືອງສຸ້ຍ ແຂວງຊຽງຂວາງ ຖືກລູກແຕກທຳລາຍ.
4/- ຫໍພະໄຕປິດົກ ວັດກາງ ແຂວງສາລະວັນ ຖືກລູກແຕກໄຟໄໝ້ໝົດ.

ນອກຈາກນ ຍັງມີວັດວ່ນງົ່ມທີ່ເຫລືອຈາກອັນຕະລາຍຂອງສ້ວງຄາມ ແລະ ການລັກ ລອບເອົາໄປຂອງພວກສັດຕູຕ່າງປະເທດ. ໃນປັດຈຸບັນນ ຜູ້ມີສັດທາ ກໍຍັງສືບຕ່ອຮ່ນໜັ້ງສືໃບ ລານ ມີຢ່ເປັນບາງແຂວງໃຫຍ່ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນພວກມັກປາດອາຈານເກົ່າ ທີ່ສຶກອອກໄປ ເປັນຄາລະວາດ ເປັນເພະນັກການເກົ່າແກ່ ມີຄວາມຮ້ ໃນການຂຽນໜັ້ງສືໃບລານ, ໃຜມີສັດ ທາຢາກສ້າງໜັ້ງສືພະເຫວດ ຫລືໜັ້ງສືພະໄຕປິດົກ ກໍໃຫ້ທ່ານຂຽນໃຫ້ ເພ່ຍທຳບຸນອຸທິດຫາພ່ ແມ່ ປູ່ຍ່າ ຕາຍາຍ ຕາມສັດທາຄວາມເຊ່ືອຖືຂອງຕົນ ກໍໄດ້ຕາມຄວາມປະສ້ງ.

ຢູ່ໃນແຜນການຂອງ ອພສ ແຫ່ງປະເທດລາວ ພວກເຮົາກໍໄດ້ກະແຜນການໄວ້ ຈະ ໄດ້ຈັດຫໍສະໜຸດໃຫຍ່ ໃນຂັ້ນສູນກາງລົງໄປເຖ່ງຂັ້ນແຂວງ ແລ້ວຈັດເອົາຜູ້ທ່ມຄວາມຮ້ໃນການ ຂຽນໜັ້ງສືໃບລານນັ້ນ ມາຂຽນກ່າຍພະໄຕປິດົກ ເພ່ຍໃຫ້ຄົບຊຸດທັ້ງ 3 ປິດົກ. ກ່ອນທ່ ຈະ ເຮັດໄດ້ຕາມແຜນການນ ຕ້ອງໄດ້ກະເງ່ບປະມານປ່ຫນ້ງຫລາຍແສນກ່ບ ແຕ່ກໍ ຈະພະຍາຍ່ານ ເຮັດແຕ່ນ້ອຍໄປຫາໃຫຍ່ ພ້ອມນັ້ນ ກໍຈະໄດ້ເຝິກຫັດໃຫ້ມ່ຜູ້ຂຽນໜັ້ງສືໃບລານແທນກັນໄວ້ເພ່ຍ ປະຕ່ບັດຕາມແຜນການ ທ່ວາງໄວ້ນັ້ນ ຈະຕ້ອງໃຊ້ທ່ນຫລາຍ ແລະ ໃຊ້ເວລາຍາວນານ ສ່ມ ຄວນ.

ธรรม ที่ประชุม

เพื่อปะติบัดให้ได้ตามเนื้อในจิดใจ มะติของกองปะชุมใหย่ ถ้วที่ 4 ของพักอางออกมั้ม ต้องได้ปะติบัดตามแผนกาม ของกะซวงวัดทะมะทำ เพื่อปีกปักรักสาหนังสือใบลาม เซิ่งเป้นมูนมอละดีกอันลำ้ค่าของอาดลาวมั้ ให้ดำลึงคึงยู่ และ มีดอามอือัดทะมากามก้าวหน้า ไปตามกิดเหมของสังคม.

ตามบิดปะกอบคำเห้นของอ้าพะเจ้า ที่ก่าวมาทั้งหมิดมั้ เห้นว่า ได้ใช้เวลายาวพ่อสมดวม ถึงมั้ม อ้าพะเจ้าอ่อยดติ ในกามให้หัดสะมะก่อรวกับพะสิงลาว กับหนังสือใบลาม แต่พอวเท้าม ถ้าว่ามีอั้มใดบ่พ้นสิมบูม ก่อให้บ้นดาท่าม ปะกอบดอามเห้นให้ติม เพื่อให้บิดปะกอบดอามเห้นมมดอามสิมบูมทางด้านเนื้อใน และ หลักกาม.

ในท้ายที่สุดมั้ ขอวยพอมไชยอันปะเสิด ให้ละมะปะทาม และ บ้นถ้าท่านผู้แทนทั้งหลาย จ่งมีสุขะพาบเข้มแขว็ง มีอายุหมั้นขวัมยืม ได้รับไชยะมะใหม่ยิ่งใหย่ก่อาเกิา และ ได้รับพ้นสำเล็ดในสิ่งที่ต้องกาม ปาถะหนาทุกปะกาม เทิน...

ขอบใจ

ບົດປະກອບຄຳເຫັນຂອງ ທ່ານໂຍເມໂອະອ໊ໍ
ໃນກອງປະຊຸມ ສຳມະນາໃບລາມ໊ໍປະເທດ ຄັ້ງທີ 7
****

ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍ້ມ໊ອມມະນັດສະການ ພຣະມະຫາເຖຣານຸເຖຣະ ແລະ ຂໍ້ສະແດງຄວາມ-ເຄົ້າລິບ ຕ໊ໍ ທ່ານພະມະທ່ານລັດຖະມົນຕີ ວ່າການກະຊວງວັດທະນະທຳ ແລະທ່ານຜູ້ມ໊ກຽດທັ້ງຫຼາຍ

ກ່ອນ ຈ໊ະ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍ້ອະໄພ ທ໊ໍ ໄ ສ ມ ສ ລາວ ໄ ດ ຂ ມ ຍ ປ ກ ລ ວ ບ ໄ ດ ຈ ໍ ຂ ໍ ອ ະ ມ ຸ ຍ າ ດ ພ ຼ ດ ເ ປ ັ ນ ພ າ ສ າ ໄ ທ ກ ໍ ແ ລ ວ ກ ັ ນ ນ ະ ຄ ຣ ັ ບ .

ເ ມ ື ອ ຕ ະ ກ ີ ້ ມ ກ ໍ ຖ ຼ ກ ແ ນ ະ ນ ຳ ວ ່ າ ອ າ ຍ ຸ ຍ ັ ງ ສ າ ວ ໆ ສ າ ວ ນ ້ ອ ຍ ຢ ູ ່ ແ ຕ ່ ຄ ວ າ ມ ຈ ິ ງ ອ າ ຍ ຸ ໄ ດ ້ 59 ເ ກ ືອ ບ ຖ ິ ງ 60 ແ ລ ວ ແ ຕ ຂ ້ າ ພ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ຮ ູ ້ ສ ຶ ກ ເ ປ ັ ນ ກ ຽ ດ ແ ລ ະ ຮ ູ ້ ສ ຶ ກ ຍ ິ ນ ດ ີ ม า ก ท ี ่ ไ ด ้ ม ี โ อ ก า ส ม า ຢ ຽ ມ ຢ າ ມ ປ ະ ເ ທ ດ ລ າ ວ ອ ີ ກ ຄ ັ ้ ง ห ນ ึ ่ ง อ า . . . ຄ ວ ນ ທ ່ າ ນ ຣ ັ ຖ ມ ົ ນ ຕ ຼ ີ ກ ະ ຊ ວ ງ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ะ ท ำ ไ ด ้ ห ั ນ ว ิ ่ ง ส ี เ ช ิ ญ ใ ห ้ ผ ม ม า ร ่ ว ม ใ ນ ส ำ ม ะ ນ า ม ้ ผ ม ร ู ้ ส ึ ก เ ป ั ນ ก ຽ ດ ม า ก ແ ล ะ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า ก ็ ต ้ อ ง ข ໍ ้ ส ะ ແ ด ง ค ว า ม ข อ บ พ ะ ค ุ ณ ต ่ ท ่ า ม ร ั ຖ ม ົ ນ ต ຼ ี ใ น โ อ ก า ส ນ ี ้ ใ น ข ะ ນ ะ ด ຽ ว ก ั ນ ผ ม ก ็ ต ้ อ ง ข ໍ ้ ส ะ ແ ด ง ค ว า ม ข อ บ ค ุ ณ ต ่ ท ่ า ม ท ุ ม พ ั ນ ผ ู ้ อ ำ ນ ว ย ก า ร ส ะ ถ า ບ ั ນ ว ั ด ท ะ ນ ะ ท ำ ແ ล ะ ก ะ ช ว ง ว ั ด ท ะ ນ ะ ท ำ ท ี ่ ไ ด ้ ก า ร ุ ณ า ต ອ ນ ร ั ບ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า ป า ง ณ ี ม า ก ท ี ่ ด ຽ ว ຮ ู ้ ส ึ ก เ ป ั ນ อ ิ ่ ม อ ุ ่ ນ ใ จ ม า ก . ແ ต ่ ค ว า ม จ ำ ผ ม ก ็ ม า ຢ ຽ ม ປ ะ ເ ท ด ล า ว ค ร ั ้ ง ແ ร ก ເ ม ื ่ อ 1957 ຄ ะ ນ ะ ນ ั ้ ນ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า อ า ย ຸ ຍ ั ง 28-29 ป ี ນ ั ้ ນ ເ อ ง . ส ะ ไ ห ນ ນ ั ้ ນ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า ก ำ ล ั ง ຮ ຽ ນ ພ า ส า ไ ท ท ี ่ ฐ ว ท ย ใ ນ ป ะ ເ ท ด ไ ท ເ ป ั ນ ม ิ ต ร ภ า พ ร ะ ห ว ่ า ง ค ณ ะ ส ง ฆ ไ ท ย ก ั บ ค ณ ะ ส ง ฆ ล า ว ร ว ม ท ั ้ ง ม ห า ว ิ ท ย า ล ั ย ພ ุ ท ธ ศ า ส น ะ ส ำ ห ร ว ง ด ้ ว ย ว ั ด ท ะ ນ ะ ท ำ - ເ อ ເ ช ຍ อ า ค ะ ເ ม - ย ี ป ุ ่ ม ป ะ ก อ บ ด ้ ว ย อ า จ า ม 13 ท ่ า ນ ม า ฐ ว ท ย ใ ນ ແ ล ะ ก ็ ข ໍ ้ เ ช ิ ญ ใ ห ้ ผ ม เ ป ั ນ ส ะ ม า ช ิ ก ข อ ง ค ณ ะ ນ ั ้ ນ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า ก ็ ไ ด ้ ม ี โ อ ก า ส ม า ຢ ຽ ม ป ะ ເ ท ด ท ั ้ ง ท า ง ไ ล (ເ ข ต ฐ ว) ท ี ่ ແ ข ວ ง ห ว ง ພ ร ะ บ า ง ข ะ ນ ะ ท ี ่ ข ้ า พ ะ เ จ ้ า ก ำ ล ั ง ไ ป ย ั ง พ ะ ນ ค ร เ ป ั ນ ข ึ ้ น ไ ป ก ิ ม ป ี ง า ม ภ ะ ແ จ ะ ส ะ ต ุ ม ແ ร ง ແ ล ะ ເ ข ้ า ไ ป ป า ก เ ซ ุ ห ม า ส ะ ม ุ ท ม า ก ท ี ่ ด ຽ ว ແ ล ว ก ็ จ า ก ป า ก เ ซ ุ ข ึ ้ น ไ ป ส ห ั ้ ม ะ เ ข ต จ า ก ส ะ ห ั ้ ม ข ึ ้ น ไ ป ท ่ า แ ข ก ท ี ่ ท ่ า แ ข ก ล ง ເ ร ื อ ใ ช ้ เ ว ล า 3 ค ื ม 4 ว ั ນ ม า ถ ึ ง อ ย ู ่ ว ั ด ม ี ช ื ่ อ ว ่ า ว ั ด ท ่ า ม ะ ล ิ ก ไ ป ย ั ง ว ั ด อ ู ่ ท อ ง ไ ป ส า ล า พ ู ล ู ม ແ ล ะ ก ็ พ ั ก ท ี ่ ส า ล า พ ู ล ู ม 3 ค ื ม . ต อ ม ี ช า ว บ ้ า น ม า ก ำ ล ั ง ฟ ั ง ธ ร ร ม อ ย ู ่ ม า ก ม า ย ແ ล ว ก ็ ถ ึ ง ห ล ว ง พ ะ บ า ง ท ี ่ ห ล ว ง พ ะ บ า ง ล ง ເ ร ื อ ແ ล ว ก ็ ล ง

ເຮືອໄປຕາມແມ່ນ້ຳຂອງໄປຍັງບ້ານຫ້ວຍຊາຍ ແລ້ວກໍ່ຖ້ວຍຽງແສນ ໃຊ້ເວລາຈ້ຽໄດ້ວ່າ 7 ຄືນ 8 ວັນ. ແໝ່ນຕົ້ນເຕັ້ນມາກທີ່ດຽວ ກໍ່ດຽວນກໍ່ດ້ຽງທ້ຽຍາກ ແຕ່ວ່າເມື່ອ 30 ກ່ວາປີກ່ອນ ພໍທ້ຳໄດ້ ເພາະສະນັ້ນ ທີ່ກ້ບມາດຸເມືອງວຽງຈັນມຮູ້ສຶກທ້ຳໃຫ້ພົ້ນຄ້ຳນຶ່ງເຖ້ງສະໄໝພົ້ນຍັງ 29 ຢູ່ ໄມ່ໃຊ້ 59 ເມື່ອ 30 ປີມາກ່ອນເທ້ົ່ານັ້ນເອງ.

ວັນນີ້ຂ້າພະເຈ້ົ້າຈະພູດເຖ້ງ ການປະສົບການຂອງຂ້ົ້າພະເຈ້ົ້າ ກ່ຽວກັບ(ທຸມ) ປົກປັກຮັກ ສາໜ້ົ້ງສຶ ເອກະສານໃບລານໃນປະເທດໄທ ແຕ່ກ່ອນທ້ົ່ຈະພູດຖ້ງເຮ້ົ່ອງນັ້ນ ຢ່ານ້ົ່ຈະພູດ ຖ້ງ ຄວາມສ້ຳຄັນຂອງການສ້ຶກສາປະຫວັດຕ້ສາດ. ເມ້ົ່ອວານນ້ົ້ເຈ້ົ້າໜ້ົ້າທ້ົ່ຂອງກະຊວງວັດທະນະທ້ຳ ໄດ້ການຸນ້ຳອ່ວຍພ້ົ້ານ້ົ້ໄປຊ້ຶມພ້ົ້ດທະພ້ັນນ້ັ ພ້ົ້ມກ້ໍ່ຊ້ຶມຊ້ຶມມ້ານ້ົ້ດຽວ ໂດຍສະເພ້ົ້າຢ່ານ້ົ້ຍ້ຽງໃນຊ້ຶມ ມ້ານ້ົ້ສະແດງຂອງຄວາມເປ້ັນມ້ານ້ົ້ຂອງຊ້ົ້າດລ້ົ້ວ ຣ້ົ້ມຕ້ຽງແຕ່ສະໄໝກ້ົ້ນ ຈ້ົ້ນກະທ້ຽງຖ້ງ ສະໄໝປ້ັດຈຸບ້ັນ ຮ້ຶສ້ກວ່ານ້ົ້ດ້ົ້ນລ້ົ້ວນ້ັ ຂ້ົ້າພະເຈ້ົ້າຄ້ົ້ດວ່ານ້ົ້ທຸກຊ້ົ້າດຕ້ອງມ້ປະຫວັດຕ້ສ້ານ ສ້ານ້ານ້ະນ້ະ ລ້ົ້ດ ປ້ະຊ້ານ້ົ້ປ້ະໄຕ ປ້ະຊ້ານ້ົ້ລ້ົ້ວນ້ັ້ກ້ໍ່ໄດ້ເກ້ົ້ດມ້ານ 10 ກ່ວາປ້ີ.

ພູດຖ້ງຊ້ົ້າດລ້ົ້ວ ມ້ປະຫວັດມ້ານ້ານ້ຽ ເທ້ົ້ານ້ົ້ເຮ້ົ້ານ້ົ້ານ້ົ້ານ

ກ໋ມ 2 ປະເພດ ຄື: 1-ຫລັກຖານ ຊຶ່ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະປະເພດທີ 2-ກໍ່ຄື ຫລັກຖານ ຊຶ່ງໄມ່ໄດ້ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຢ່າງເຊັ່ນໂບຮານມະສະຖານກໍ່ເອະໄຣກໍ່ທໍ່ມະນຸດເຮົາ ສ້າງມາ ແຕ່ໃນເມື່ອງລາວນໍ້ມີຫລັກຖານຫລາຍຢ່າງທັ້ງສອງປະເພດ ແລະອັນນີ້ເຮົາກໍ່ລັງສຶກສາ ທໍ່ຢ່າງ ໄວ້ຈຶ່ງຈະຮັກສາເອກະສານໂບຮານ ຊຶ່ງເປັນມໍ່ລະດົກທີ່ເຮົາມີ ທີ່ຕົກໃນມືຂອງເຮົາ ເຂົ້າຮັກສາ ໄວ້ຍັງໄງ ແຕ່ນອກຈາກໃບລານນໍ້ອາດຈະມີຫລັກຖານເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຄົງມີຫລາຍຢ່າງ ຕົວ ຢ່າງເຊັ່ນ ສິລາຈາລຶກກໍ່ມີ ຂ້າພະເຈົ້າໄມ່ຊໍ່ານາບວ່າຕາມພາສາລາວ ໜັງສືແບບນັ້ນຮຽກວ່າອະໄຣ ແຕ່ວ່າໃນປະເທດໄທນັ້ນ ເຂົ້ານີ້ ນອກຈາກໃບລານກໍ່ມີສະໝຸດນ່ອຍ ທີ່ເຂົ້າຮຽກວ່າສະໝຸດ ໄທ ດໍ່ານ້ໍາງ, ສະໝຸດໄທຂາວນ້ໍາງ ແຕ່ວ່າລັກສະນະແບບນັ້ນກໍ່ໃນພາກກາງ ຢ່າງນ່ອຍກໍ່ໃນ ພາກ ກາງຂອງປະເທດໄທໄມ່ມີ ແຕ່ໃບລານກໍ່ດີ ຫລືສະໝຸດຊະນິດຕ່າງໆກໍ່ດີ ຫລືສິລາຈາລຶກກໍ່ດີ ເປັນ ຫລັກຖານອັນສໍ້ຄັນ ເພື່ອຮຽນປະຫວັດຕິສາດຕໍ່ໄປ ເຮົາຈໍ້ເປັນຕ້ອງຮັກສາຫລັກຖານເຫລ່ານ້ໍ້ໄວ້ ເສຍກ່ອນ ຈຶ່ງຈະເອົ້ามาສຶກສາໄດ້. ແຕ່ເຮົາພູດຖ້ຶງຫລັກຮັກສາຂອງໂບຮານ ຫລືເອກະສານໂບ ຮານນ້ໍ ຄົນນ້ໍກຈະເຂົ້ໍາໃຈຜິດວ່ານ້ໍ້ນ ທ້ັງໝົດນ້ໍເປັນເຮ້ືອງໂບຮານ ໄມ່ມີປະໂຫຍດຕໍ່ ປະເທດ ຊາດ ໄມ່ມີປະໂຫຍດສໍ້ຣັບປັດຈຸບັນ ໄມ່ມີປະໂຫຍດສໍ້ຣັບອະນາຄົດ ຄິດຢ່າງກັບພົມຄິດວ່າໄມ່ໃຊ່ ເພາະວ່າ ຖ້າເຮົາສຶກສາປະຫວັດຕິສາດ ເຮົາໄດ້ບົດຮຽນໃນປະຫວັດຕິສາດນ້ັນ ເພື່ອນໍ້ໄປໃຊ້ ໃນການປະຕິບັດໃນອະນາຄົດດ້ວຍ ຈຶ່ງເຮົາຈໍ້ເປັນຕ້ອງສຶກສາປະຫວັດຕິສາດ ໂດຍສະເພາະ ຢ່າງຍ້ິງ ໜັງສືໃບລານນ້ັນ ກ໋ມຄຸນຄ່າຢ່າງສູງ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຍົກຕົວຢ່າງ ຄືເມ່ືອວານນ້ຶ້ນທ່ານ ດຣ.ມາຍຸຣີ ກັບ ດຣ.ເພັຍພັນ ເຫງົ້າສ໊ວັດ ທ່ານໄດ້ໃຫ້ບົດຄວາມບົດໜ້ຶ່ງກັບຂ້າພະເຈົ້າ ບົດ ຄວາມນ້ ທ່ານເອົ້ໄປອ່ານທ້ີ່ເມ່ືອງ ກ່ຽວກັບເອກະສານໂບຮານຂອງລາວ ພູດຖ້ຶງເຮ້ືອງເຈ້ົ້າອານຸ ໃນນ້ຂ້າພະເຈ້ົ້າຮູ້ສ໊ກວ່າບົດຄວາມນ້ຶ້ນຮຽມດ໋ີມາກ ຮຽມດ໋ີມາກສໍ້ລັບ ຊາດ ລາວ ເພາະວ່າຖ້າພູດຖ້ຶງທ້ີ່ເຂົ້າຮຽກວ່າ ສ໋ງຄາມໃນປ໋ ຄ.ສ. 1827 ຕາມທໍ່ານະດາ ໃນໜັງ ສ໋ືປະຫ່ວັດຕິສາດ ໄທກ໋ດ໋ ຝະຣ໋ັ່ງກ໋ດ໋ ເຂົ້າຮຽນໄວ້ວ່າສ໋ງຄາມໃນປ໋ 1827 ນ້ັ້ນ ເຂົ້າຮຽກວ່າຂະ ບົດເຈ້ົ້າອະນຸ ເປັນການລຸກຂ້ຶ້ນຕ້ານຂອງເຈ້ົ້າອານຸ 1827 ທໍ່ໄມ່ເປັນກະບົດ ທໍ່ໄມ່ເປັນການ ລຸກຂ້ຶ້ນຕ້ານ ຮູ້ສ໊ກວ່າ ອັນນ້ຮຽມປະຫວັດຕິສາດນ້ັນອາໄສເອກະສານຂອງໄທແຕ່ຝ່າຍດຽວໂດຍ ສະເພາະຢ່າງຍ້ິງ ຣາຊະພ໋ງສາວະດານ ຣາຊະການທ້ີ 3 ຂອງເມ່ືອງໄທທ້ີ່ເຈ້ົ້າພະຍາປະກອ໋ງ

ເປັນຜູ້ຂຽນນັ້ນ ນັກປະຫວັດຕິສາດທັງໄທ ທັງຝະຣັ່ງ ແມ່ວ່າທັງຍີ່ປຸ່ນກໍດີ ມີແຕ່ຫລັກຖານທາງຝ່າຍໄທຝ່າຍດຽວ ເພາະສະນັ້ນຖ້າຄວາມວ່າຈາກຝ່າຍໄທ ເຈົ້າອະນຸເປັນກະບົດ ແຕ່ວ່າທ່ານ ດຣ. ເຜີຍພັນ ໄມ່ເຫັນດ້ວຍ ພະຍາຍາມຫາຫລັກຖານເພື່ອຈະແກ້ຄວາມເຫັນ ຊຶ່ງໄມ່ຍຸຕິທຳຕໍ່ເຈົ້າອະນຸ ທ່ານກໍພະຍາຍາມຫາຫລັກຖານຕ່າງໆ ທ່ານໄດ້ພົບຫລັກຖານ 2 ຣ໑ອງຄື 1-ຈົດໝາຍ ເຫດຫຍໍ້ເມືອງວຽງຈັນ ແລະກໍອີກຫລັກຖານກໍຄືພົງສາວະດານວຽງຈັນ. ເອກະສານແຣກຣ໑ອງ ຈົດໝາຍເຫດຫຍໍ້ເມືອງວຽງຈັນນັ້ນ ຢູ່ທີ່ວັດພະແກ້ວໃນວຽງຈັນ ແລ້ວກໍສະບັບດຽວກັນຄື ຈົດໝາຍເຫດຫຍໍ້ຂອງເມືອງວຽງຈັນນັ້ນ ອີກສະບັບໜຶ່ງກໍຢູ່ທີ່ເມືອງຫລວງພະບາງ ໃນພົ໐ກທະພັນ ແຫ່ງຊາດໃນຫລວງພະບາງນັ້ນເອງ ທ່ານອ່ານເອກະສານເຫລ່ານ໑ລ້ວ ກໍຂຽນບົດຄວາມ ເພື່ອແກ້ຄວາມເຫັນຊຶ່ງທີ່ຝະຣັ່ງຣຽກວ່າ "ອະຄະຕິ" "ລຳອຽງ" ທີ່ໄທ ແລະຝະຣັ່ງຣຽກ ວ່າກະບົດວຽງຈັນນັ້ນໄມ່ໄດ້ເປັນກະບົດ ເປັນສົງຄາມກູ້ອິດສະຣະ ເພື່ອຕ໑ຕ້ານໄທ ທະຫານໄທທີ່ບຸກຮຸກຂ້ຳ ມາເພື່ອຣັກສາເອກະສານຂອງລາວນັ້ນເອງ ເພາະສະນັ້ນຕໍ່ໄປໃນອະນາຄົດ ນັກປະຫວັດຕິສາດ ທັງຝະຣັ່ງ ທັງໄທ ແລະ ທັງຍີ່ປຸ່ນ ຕ໑ງແກ້ຄວາມຄິດເຫັນກ໑ນກັບເຈົ້າອະນຸ. ບົດສຸດທ້າຍນ້ ທ່ານຂຽນເອົ້າໄວ້ວ່າ "ພວກຣົ້ານັ້ນຄົນຄວ້າ ລາວເອີ້ຣົ້ານັ້ກວິຊາການໄດ້ລົ້ມພົບຄວາມຈິງ ເບື້ອງຫລັງສົງຄາມ 1827" ໝາຍຄວາມວ່າເຮົາ໐ຈະສຶກສາຂໍ້ເທັດຈິງກ໑ນກັບສົງຄາມໃນ ຄ.ສ 1827. ຄ້ວ່າທ່ານຂຽນບົດຄວາມຢ່າງນ້ ຮູ້ສຶກວ່າທຳຕິຕໍ່ປະເທດຊາດມາກທີ່ດຽວ ເພາະວ່າຫຼັງຈາກນ້ ພວກຄຸນກໍເຂ້ຳໃຈວ່າ ເຈົ້າອະນຸທ່ານນັ້ນປະຕິບັດທຳອະໄຣ ໄມ່ໃຊ້ເປັນກະບົດທີ່ເຮົາເຄີຍມ໑ງແຕ່ຣ໑ອງນ້ນມາ ທັງນ້ກ໑ອຍອາໄສຫລັກຖານ ຊຶ່ງເປັນໃບລານ ເພາະສະນ້ນໃບລານນ້ ນ້ນ ຈະເປັນຂອງໂບຣານຢ່າງດຽວ ມີບົດບາດຕໍ່ສັງຄົມໃນປັດຈຸບັນ ມີບົດບາດຕໍ່ສັງຄົມ ໃນອະນາຄົດ ເພາະສະນ້ນ ຂ້າພະເຈົ້າກໍ໐ຽນໃຫ້ທ່ານທັງຫລາຍຊາບວ່າ ການຣັກສາໃບລານຊຶ່ງເປັນ ນ໋ຣະດົກຂອງຊາດນ້ນ ໄມ່ໃຊ້ວ່າຣັກສາໃບລານ ຊຶ່ງເປັນ໋ລະດົກຂອງຊາດນ້ນ ໄມ່ໃຊ້ວ່າຣັກສາຂອງເກົ່າໆ ເທົ່ານ້ນເອງ ນ້ນແມ່ຣັກສາຄວາມດີ ເພື່ອຈະສ້າງຄວາມດີຕໍ່ປະເທດຊາດ ເພື່ອໃນອະນາຄົດ. ຕໍ່ໄປຂ້າພະເຈົ້າກ້ບມາພູດຖ້ງຣ໑ອງການປົກປັກຣັກສາໃບລານນ້ນເອວ. ຄ໊ໃນປະເທດໄທ ມີໂຄງການຣັກສາໃບລານນ້ນ ຣ໑ມ້ຕ້ງແຕ່ ປີ 1973 ໂດຍໄດ້ຮັບທຸນຈາກສະຍາມສະມາຄົມ ແລະມູນນ໋ທີຂອງໄທອີກແຫ່ງໜຶ່ງ ໜ້ງສ໊ໃບລານຂອງໄທນ້ນ ສ໋ວນມາກຢູ່ທີ່ພາກເໜ໋ອ ພາກກາງ

ນັ້ນກໍ່ເຄີຍມີຄົນນິຍົມນ້ອຍກ່ວາການສ້າງໃບລານ ແລະພາກກາງກໍ່ຄົນມັກຈະຂຽນສະໝຸດນ້ອຍ ຊຶ່ງ ສະໝຸດໄທດຳ ກັບ ໄທຂາວມາກກ່ວາເພື່ອນ ທີ່ມະຫາວິທະຍາໄລຊຽງໃໝ່ ເຂົ້າມີໂຄງການຮັກ ສາເອກະລັກ ເອກະສານໂບຮານ ໂດຍສະເພາະຢ່າງຍິ່ງເອກະສານໃບລານ. ແຕ່ພະເອີນໃນປີ 1977 ຂ້າພະເຈົ້າໂຊກດີໄດ້ທຸນຈາກມູນນິທີຍປຸ່ນ ຊຸເຄືອງຖ່າຍໂມໂອຟິ້ມ ເຄືອງໜ່ວງຄວາມຈ້ວຊ 2 ເຄືອງ, ເຄືອງຂະໜາດໃຫ່ຍກັບຂະໜາດເລັກຫ້ວໄດ ສົ່ງໄປມອບໃຫ້ແກ່ມະຫາວິທະຍາ ໄລ ຊຽງໃໝ່ ຕ່ງແຕ່ນັ້ນ ມະຫາວິທະຍາໄລຊຽງໃໝ່ເປັນສູນກາງໃນການ ຮັກສາເອກະສານ ໂບ ຮານ ຈົນຖ່ງປັດຈຸບັນນ. ຄືໃນຂ້າພະເຈົ້າໄນ່ຊາບວ່າປະເພນີເມືອງລາວນ ເປັນຢ່າງໃຣ ແຕ່ ວ່າທີ່ພາກເໜືອຂອງປະເທດໄທ ມີການນິຍົມໃນການສ້າງຄຳພີຖວາຍວັດ ຖ້າເດັກເກີດມາອາຍຸພໍ ຮູ້ຄວາມແລ້ວ ຈະຕ້ອງສ້າງຄຳພີໃບລານ 7 ແລະ ຖວາຍວັດ ເພາະສະນັ້ນທ້ວດນີ້ໃບລານຕ່າງໆ ຊຸ່ງຊາວບ້ານເຂົ້າມາສ້າງແລ້ວກໍ່ຖວາຍ ເພາະສະນັ້ນຖ້າເຮົາຫາເອກະສານຊຸ່ງເປັນໃບລານ ກໍ່ ຕ້ອງໄປຕາມວັດເປັນສ່ວນມາກ ຕ້ອນມີຄວາມສຳຄັນຂອງວັດໃນການຮັກສາໃບລານ. ໃບລານ ໃນປະເທດໄທ ມີ 2 ຂະໜາດ ໃບລານຂະໜາດສັ້ນ ກັບໃບລານຂະໜາດຍາວ ໃບລານ ຂະ ໜາດສັ້ນ ຄວາມຍາວ່ຕ່ງແຕ່ປະມານ 22 ຊັ່ງຕິເມັດ ກ້ວາງ 4,5 ຊັ່ງຕິເມັດ, ໃບລານ ຂະ ໜາດສັ້ນນິຍົມໃຊ້ຂຽນຕຳຣາຢາເປັນສ່ວນໃຫ່ຍ ເພື່ອຊາວບ້ານຈະໄດ້ໃຊ້ເປັນຕຳຣາ ເພື່ອຮັກ ສ້າຮ່າງກາຍ ແລ້ວກໍ່ໃນໃບລານຂະໜາດຍາວນັ້ນມີຄວາມຍາວປະມານກ່ວາ 50-60 ຊັ່ງຕິເມັດ ກ້ວາງປະມານ 5 ຊັ່ງຕິເມັດ ນິຍົມຂຽນກ່ຽວກັບເຣ່ອງທາງສາສະໜາ ຄືຂ້າພະເຈົ້ານີ້ ໂອ ກາດພ້ອມດ້ວຍຄະນະອາຈານໄທໄປສຳຫລວດຕາມວັດຕ່າງໆ ໃນພາກເໜືອຂອງປະເທດໄທ ຄືວ່າ ໂຄງການນ ຄຽ້ວມຂະຫຍາຍໄປທ້ວປະເທດ ອາທ້ເຊ່ຍ ພ້ສມຸໂລກ ສຳລັບພາກກາງ ແລະ ສ້ທຳ ມະຣາດ ສຳລັບພາກໃຕ ແລ້ວກໍ່ມະຫາສາລະຄາມ ສຳລັບພາກອ້ສານຂອງປະເທດໄທ. ໃນ ປີ 1982 ຣະຫ່ວ່າງເດ້ອຣ 5 (ພ້ສະພາ) ແລະ ມ້ຖຸນາ 2 ເດ້ອນນ ຄະນະສຳຫລວດໃບລານນ້ນ ໄປຕາມວັດຊຶ່ງຢ່ໃນອຳເພ້ເມ້ອງຕ່າງໆ ຂອງພ້ສະມຸໂລກ ສຸໂຂໄທ ແລະກຳແພງເພັດ ສາມຈ້ວ ວ້ອດ ທ້ງປະມານທ້ງໝ້ດ 10 ວັດດ້ວຍກັນ ວັດ 10 ແຫ່ງ ແລະໄດ້ພ້ບໃບລານ 6412 ຜູກໃນ ໄລຍະ 2 ເດ້ອນຫລ້ງ ມາຕ້ງແຕ່ເດ້ອນກັນຍາຍ້ນ ຖ້ງຕຸລາຄ້ມ ໃນປ້ດຮວກັນນ້ນ ໄດ້ໄປຢ້ຽມ48 ວັດ ໄດ້ພ້ບໃບລານທ້ງໝ້ດ 16.692 ຜູກ ໃນປ້ຕ່ມາ ໃນ ຄສ 1982 ໃນເດ້ອນທ້ນວາຄ້ມຖ້ງ

ເດືອນກຸມພາພັນ ປີ 1983 ຄະນະສຳຫລວດໄທນ້ັນ ໄດ້ໄປຢ້ຽມ 37 ວັດ ໄດ້ພົບໃບລານ ທັງ
ໝົດ 9.136 ຜູກ ທັງນ້ັສະແດງວ່າ ຣະຫວ່າງ 10 ເດືອນໃນປີ 1982 ຖ້ຶງ 1983 ນ້ັນໄດ
ໄປຢ້ຽມ 94 ວັດ ໄດ້ພົບໃບລານທັງໝົດ 32.240 ຜູກ ຊຶ່ງເປັນຈຳນວນມາກທ້ີດຽວທ້ັງນ້ັ ຖ້າ
ຫ້ากว่าคะนะสำหลวดไม่ได้ไป อาดจะเผ้าหมิดก็เป้นได้. เพาะว่าอาจารย์เจ้าเลีย ไป
ຢ້ຽມວັດທາງພາກຕະວັນຕ້ົກສ່ຽງເໜ້ືອຂອງປະເທດໄທ ເພ່ືອສອນ ນ້ັນເອງ ກ็ไปย้ียม วัด
ແລະກ็ถามเจ้าอาวาดว่า ท่านมีใบลานธีบ่าว ท่านบอกว่า เอ๋ เสยใจ พึงเผ้า หมิด
ກ่อนบ 2 ຄ้ัน ท่านถึงไม่ซุาบว่าเยีดยอ ไม่มีปะฟยด เพาะเก็าแก่แล้ว จึงเผ้าหมิด
จะได้บาง เราก็เสยใจถ้วย. ภาบปะสบการบของเราน้ี ทำให้เราถ้ามึงถึงความ สำ
ค้ันในการทำเรื่องน้ีโดยรวดเรว มีสะน้ันตาย หมิด. ท้ันการักสาใบลานน้ี ที่เอ๋าธุระ
ว่าการปกปักรักสาสำรับปกปักรักสาใบลาม เราจำเป้นต้องซุาบว่า ใบลานน้ันอยู่ที่ไหน
แล้วก็มีอะไรบ้าง ย่างที่ เมื่อตะกี้ อาพะเจ้าพูดมาแล้ว ใบลานส่วนมากย้ตามวัด แต่
อาดจะมีนอกจากวัดก็ถ้ีมี เพาะว่าจิดหมายเหดหยั่งของเจ้าอยู่จ้ันน้ัน จึงปักอยู่บนมีอยู่พ้ดตะ
พ้นแห่งชาด หลวงพะบางน้ัน เดียเป้นอ้าง เพาะสะน้ันในบานละทะบิดี บานเจ้า ลุง,
บานอาไธก็แล้วแต่ อาดจะมีนอกจากวัดก็ถ้ีมี. เพาะสะน้ันเราพะยายามต้องช่า. แต่
ว่าการปกปักรักสาเอกะสารใบลานน้ัน ทำอะไรท้ันที่ไม่ได้ บางที่เราเริบทำก็แหมที่จะ
รักสา เราอาดจะทำลายก็เป้นได้ เพาะว่าต่อย่าง สิ่งมุดเราได้พ้บโบราณสะถานได้
พ้บพะพุดทะรูบอ้งสวยๆย่างน้ี สิ่งสุดว่าถึงที่จะลืงมีรักสาจ้งๆ ถ้าได้ข่าวเผ้ยแผ่ ซุาว
บ้านก็จะขุดเอ๋ามาขายก็อาดจะเป้นได้ เพาะสะน้ันเวลาเราลืงมีที่จะรักสานเราต้อง
มีแผนการ ต้องมีระบบบ ต้องมีโคงการ มีสะน้ันก็เริบทำอะไรไม่ได้ ต้องเป้น
ดวย, ต้องมี ถ้ามีสะน้ันก็ทำอะไรไม่สำเร็ด แหมที่จะ
รักสา เราจะทำลายอีก. การรักสานต้องมีหลายข้น หลายละดับด้วยกัน เราต้อง มี
การสำหลวดข้นต้น ซุ่งย่างดรอกับการสำหลวดเบ้องต้น อาดจะไปสำหลวดตามวัด ก็
อาดจะไม่ต้องมีบก็ได้แต่ปะมานเท่าไร ปะมาน 1.000 ผูก ปะมาน 5 ผูก หลีบลูม
หลี 20.000 ผูก ดูก็แล้วหน้า แต่จะเอ๋าใจ ปะมานน้ันพ่อเอ๋าใจได้ ซุาบว่าวัดน้ันมากก

ຫລາຍ ວັດມີມ້ອຍອະໄຣໆ ຕ່າງໆ. ຄືວ່າເຮົາອາດຈະທຳບຸນຊຶ່ໄດ້ ອັນນັ້ນເປັນ ສຳຫລວດ ໃນ
ເບອງຕົນເທົ່ານັ້ນ. ທີ່ໃຫນມີອະໄຣ ມີປະມານເທົ່າໄຣ ເນ້ອຫາເປັນຢ່າງໄຣ ເຮ້ອງເປັນອະໄຣ
ອັນນັ້ນເອົາໄວ້ທີຫລັງ ແຕ່ຢາກຊຸາບວ່າ ວັດມີ ເປັນອັນມາກ. ແຕ່ຢ່າງທີ່ຜູ້ອຳນວຍການສະຖາ-
ບັນວັດທະນະທຳ ກ່າວເມ້ອວານນ້ວ່າ ສຳລັບວຽງຈັນມີຫລາຍທ່ານເຄີຍທຳບຸນຊຶ້ຂອງໃບລານ ຢູ່
ແລ້ວ ມີ 2-3 ສະບັບດ້ວຍກັນ. ເພາະສະນັ້ນເຮົາອາດຈະອາໄສຄຸ້ມເຫ້ານ້ນກ່ໍ່ອາດ ຈະເປັນໄດ
ເຮົາຕ້ອງເຊ້ກວ່າທີ່ເຄີຍມີຢູ່ນ ດຽວນ້ຍງມີຢູ່ຣ໊ປລ່າວ ຫາຍໄປສ້ກ້ກ້ຜຸກ ກ່ໍໄດ້ພ້ບອ້ກອະໄຣໆຕ່າງ
ຕ່າງນ້ະ. ເພາະສະນ້ນ ຄຸ້ມທ້ເຮົາມີຢູ່ນ້ນກ່ໍ່ມ່ໍ່ຈະໃຊ້ໃຫ້ມີປະໂຫຍດມ່ໍ່ສຸດເທ່ໍ່ທ້ຈະທ່ໍ່ໄດ້.
ອັນນ້ເປັນ ກ່ານສ່ໍ່ຫລວດຂ້ນ້ຕ້ນ ເຮົ່ໍ່ພ້ອມແລ້ວ ເຮົ່ໍ່ຕ້ອງທ່ໍ່ ທ່ໍ່ບຸນຊຶ່ຢ່ໍ່ງລະອຽດ ແລ້ວກ່ໍ່ຖ່ໍ່ ເຮົ່ໍ່ທ່ໍ່ບຸນຊຶ່ແລ້ວ ຕ່ໍ່ໄປ ຕ້ອງປ້ກປ້ກ້ຮ້ກສ່ໍ່ານ້ນສ່ໍ່ອງ ອ້ທ້ດ້ວຍກ້ນ: 1-ຮ້ກສ່ໍ່າຂ້ອງຕ້ວ ຈ້ງ, 2- ທ່ໍ່ໂກປ້.

ຮ້ກສ່ໍ່າຂ້ອງຕ້ວ ຈ້ງ ທ້ຍປຸ່ນ ກ່ໍ່ຕ້ອງມ້ກ້ດໝ່ໍ່າຍຮ້ກສ່ໍ່າ ສ້ລະປະວ້ດຖ ຫລ ໂບຮ່ໍ່ານ ວ້ດຖ
ຄືວ່າເຮົ່ໍ່າທ່ໍ່ບຸນຊຶ່ຕ່ໍ່ານບ່ໍ່ານ ຢ່ໍ່າງທ້ເມ້ອງກຽວໂຕ ຊ່ໍ່ງຂ່ໍ່າພະເຈ່ໍ່າຢູ່ນ ເປັນເມ້ອງເກ່ໍ່ານ້ ປະ
ຫວ້ດມ່ໍ່າ 1.000 ເກ້ອບ 1.200 ປ. ເພາະສະນ້ນທ້ບ່ໍ່ານເກ່ໍ່າຍ້ນ ມ້ກ່ານຮ້ກສ່ໍ່າເອກະສ່ານບຸ
ຮ່ໍ່ານ້ວ້ຫລ່ໍ່າຍໆໝ້ນ ຫລ ຫລ່ໍ່າຍແສນສະບ້ບ ເຮົ່ໍ່າກ່ໍ່ໄມ່ຊຸ່ໍ່າບ ແຕ່ເອກະສ່ານເຫ້ານ້ນ ຕ່ໍ່ອ້ນ
ບ້ນຊຶ ແລະກ່ໍ່ລ່ໍ່າຍ່ໍ່ານ ໃຫ້ທ່ໍ່ານ ທະບ່ໍ່ອ້ວ ວ້ດທະນະທ່ໍ່ານ ຊ່ໍ່າຍ ທ່ໍ່ານ ທະບ່ໍ່ອ້ວ ກ່ໍ່ຈ້ດທະບ ຽນ ວ່ໍ່າ ທ້ບ່ໍ່ານ
ນ້ນມ້ເອກະສ່ານ ອະໄຣ ບ້ງ ບ່ໍ່ານ ທ້ກ້ມ້ ມ່ໍ່ານ ໝ່ໍ່ານ ຈ້ນ ທ່ໍ່ ບ້ນຊຶ ໄ ນ້ ກ້ມ້ ມ້ ຫລ່ໍ່າຍ ເລ ອ ງ ແຕ່ ຢ່ໍ່ ງ
ໃດ ກ່ໍ່ ຕ່ໍ່ ານ ມ້ ກ້ ດ ໝ່ໍ່ ານ ແລ ວ ກ່ໍ່ ເ ມ ວ່ໍ່ ານ ເ ອ ກ ະ ສ ານ ເ ຫ ້ ານ ້ ນ ເ ປ ັ ນ ສ ້ ມ ບ ັ ດ ຂ ອ ງ ສ ່ ວ ນ ຕ ົ ວ ກ ່ ໍ ຕ ່ ໍ ານ ຖ ້ າ ຫ ່ ໍ ານ
ວ່ໍ່ານ ບ້ນ ຊຶ ແ ລ ້ ວ ໄ ມ ່ ໃ ຫ ້ ຂ ່ ໍ ານ ຖ ້ າ ຫ ່ ໍ ານ ວ ່ ໍ ານ ນ ້ ນ ເ ຈ ້ ່ ໍ ານ ຂ ອ ງ ຕ ້ ອ ງ ຂ ່ ໍ ານ ໃ ຫ ້ ທ ່ ໍ ານ ກ ່ ໍ ານ ຊ ່ ໍ ານ ຍ ່ ໍ ງ
ນ ເ ປ ັ ນ ກ ້ ດ ໝ ່ ໍ ານ ຍ ເ ພ ່ ໍ ອ ຮ ້ ກ ສ ່ ໍ ານ ສ ້ ລ ະ ປ ະ ວ ້ ດ ຖ ແ ລ ະ ໂ ບ ຮ ່ ໍ ານ ມ ະ ວ ້ ດ ຖ ຂ ອ ງ ປ ະ ເ ທ ດ ຍ ປ ຸ ່ ນ . ແ ຕ ່ ຖ ້ າ ວ ່ ໍ ານ
ຢ ່ ໍ ງ ນ ້ ນ ້ ໍ ່ ໍ ່ ໍ ່

ເພາະສະນັ້ນມີ 2 ວິທີ : 1-ວິທີຮັກສາຕົວຈົ່ງຂອງໃບລານນົມອົກຢ່າງຫນຶ່ງ. 2-ທຳໂກປີ ກໍ ເພື່ອເປັນປະໂຫຍດໃນການສຶກສາໃນອະນາຄົດ ແລະໂກປີນັ້ນທຳງ່າຍ ດຽວນີ້ເຄື່ອງເຊ້ງທຳໂກ ປີກໍຫາໄມ່ຍາກເທົ່າໃຮ. ເພາະສະນັ້ນທີ່ເວົ້າຮູ້ກວ່າ ໄມໂຄຣຟິມມ໌ງນັ້ນ ກໍເປັນວິທີ ຊຶ່ງເຮົາ ຢາກຈະແນະນຳໃຫ້ທ່ານພິຈາລະນາຕໍ່ໄປ. ແຕ່ກ່ອນຈະພູດເຣື່ອງນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າກໍຢາກຈະພູດ ຖຶງ ໃນການທຳ ຫລືການທຳບັນຊີ ອີກສັກນິດຫນ່ອຍ ຄືວ່າເຮົາຄົນຫາເອກະສານ ແລ້ວ ກໍທຳ (ຝອຍ) ນັ້ນເຮົາຕ້ອງຈົດ ແລະກໍຕ້ອງແຍກເປັນພະແນກ ເທົ່າທີ່ເຮົາທຳມາທີ່ ທີ ເມືອງໄທ ເປັນການຈັດແຍກທັ້ງໝົດ 10 ໝວດດ້ວຍກັນ: ໝວດໃຫ່ຍທີ່ສຸດກໍຄື ໝວດພຸດທະ ສາສະຫນາ ແລ້ວກໍໝວດທີ 2 ກໍຄົນຫານພົນບານ, ໝວດທີ 3 ກໍກົດໝາຍບູຮານຂອງເຮົາ ກໍມີທຳມະສາດບູຮານແບບກ້ອມ ແລ້ວກໍ ໝວດທີ 4 ອາຈະຮ້ຽະສາດ ໝວດທີ 5 ປະຫວັດ ສາດ ໝວດທີ 6 ໂຫຣາສາດ ໝວດທີ 7 ໂຄງກອນ ໝວດທີ 8 ຕຳຣາສະໝຸນໄພ ໝວດທີ 9 ລັດທິພທິຕຳ ໝວດທີ 10 ໄສຍະສາດ ແລະກໍໝວດສຸດທາຍ ກໍຄືປະຕິຍະກຳ ຄືໝາຍຄວາມວ່າຍຸກຫນຶ່ງກໍຫລາຍໆເຣື່ອງດ້ວຍກັນ ແຕ່ວ່າໃນພຸດທະສາສະຫນາເວົ້າເຍ້ອນລຶ່ງ, ເປັນຢ່າງຍ່ອຍໆ ທັ້ງໝົດມີ 9 ການແບ່ງ ໃນໝວດພຸດທະສາສະຫນາ ເຮົາແບ່ງອອກເປັນ 9 ໝວດຍ່ອຍ: 1-/ ພຸດທະທຳນາຍ ມະຫາຊາດຊາດົກ ທົດສະຊາດຊາດົກ 3 ປະເພດນົມມາກ ທີ່ສຸດ ແລ້ວກໍຊາດົກໂດຍທົ່ວໄປ ຢ່າງປັນຍາຊາດົກບາງ ອະໄຣບາງ ຂອງຊາດົກ ຊຶ່ງທຳ ຂົ້ນ ຕາມພົ້ນເມືອງ. ແລ້ວກໍພະສູດ ແລະພະອະພິທຳ ພຣະວິໃນ ແລະທຳມະທ່ານໄປຊຶ່ງພຣະພົ້ນເມືອງ ເປັນຜູ້ສ້າງ ແລະໝວດທີ 9 ກໍຄືອະພິສົງເປັນຕົ້ນ ຄືວ່າທຳບັນຊີຢ່າງນ້ອຍອາດຈະໄມ່ເໝືອນ ຄືວ່າ ທີ່ເຮົາໄດ້ແຍກເປັນ 9 ຫຼື 10-11 ໝວດນັ້ນ ໄມ່ໃຊ້ໄດ້ກັບສະຖານະການຂອງເຮົາຄາດຈະໄມ່ ໄດ້ກໍແລ້ວແຕ່ສະຖານະການຂອງທ້ອງຖິ່ນ ອັນນີ້ໄມ່ໃຊ້ກົດເກນອັນສຳຄັນ ນີ້ເປັນທີ່ເຮົາເຄີຍທຳມາ ໃນພາກເໜືອ ປະເທດຂອງເຮົາມ້ອາດຈະໄມ່ໃຊ້ໄດ້ສະຖານະການຂອງພາກໃຕ ຂອງປະເທດ ຢ່າງໃຮກໍແລ້ວແຕ. ແຕ່ຢ່າງໃຮກໍຕາມທ້ຈົດແຍກໃວ້ຢ່າງນ້ອຍສຳຄັນມາກ. ທຳໄມສຳຄັນ? ເພາະ ວ່າຖ້າທຳວ່າເມ້ອຕະກ້ເຮົາບອກວ່າໄດ້ພົບຫຼາຍໝື່ນຜູກ ແຕ່ໃນກໍຣະນີ ຖ້າພູດຖຶງກໍຣະນີ ຂອງພິ ສະນຸໂລກ ເຮົາໄປຕາມ 10 ວັດ ໄດ້ 6.412 ຜູກ ແຕ່ວ່າເລ້ອກໃຊ້ຖ້າຍໄມໂຄຣ ເທົ່າພຽງ 422 ຄືນ້ອຍກ່ວ່າ 1/10 ເພາະວ່າເລ້ອງສຳຄັນທັ້ງໝົດເປັນຊາດົກກໍດີ ຫຼືອະໄຣກໍດີ ມະຄັ

ເພາະສະນັ້ນເຮົາຕ້ອງເອົາຫຼັກວ່ານກ່ອນ ແລ້ວຄູ່ວ່າເອົາອະໄຣ ແລ້ວກໍໃນຈຳນວນ 16.692 ຜູກນັ້ນ ໄດ້ຄັດໃຊ້ຖ່າຍໄມໂຄຣພົມ 668 ຜູກແຄມ ແລ້ວກໍໃນຈຳນວນ 9.136 ຜູກ ໄດ້ຄັດເລືອກໃຊ້ຖ່າຍໄມໂຄຣ 542 ຜູກເປັນຕົ້ນ ໝາຍຄວາມວ່າມ້ອຍກວ່າ 1 ໃນ 10 ນ້ອຍກວ່າຄືວ່າເອົາໝົດແລ້ວກໍຖ່າຍໄມໂຄຣໝົດ ເສັຍເວລາດ້ວຍ ເສຍຄ່າພົມດ້ວຍ ເສຍເປົ່າໆ ເພາະສະນັ້ນເມື່ອຕະກີ້ພົມບອກວ່າຕ້ອງມີໂຄງການ ຕ້ອງມີການສຳຫຼວດຂົ້ນຄົ້ນ ແລ້ວກໍຕ້ອງມີການສຳຫຼວດປ່າງຈ໋ຽງຈ໋ຽງນັ້ນ ແລ້ວກໍທຳບັນຊີ ຄ່ອຍທຳຄ່ອຍໄປ ເຮົາໄດ້ເຄ້ຽງແລ້ວຟ່າວຟ້ຽມດີ ຖ່າຍກໍຖ່າຍໄມ່ໄດ້ປະໂຍດເລີຍ ກໍໄມ່ມີສິດຕ້ອງຮັດເພື່ອຮັດຕ້ອງຕຽມໃວ້ກ່ອນ ພົມເຂ້ົາໃຈວ່າການຕຽມນ້ັຕ້ອງໃຊ້ເວລາ ປີສອງປີ ອາດຈະເປັນ 3 ປີກໍໄດ້ ຄືໝາຍຄວາມວ່າດຽວນ້ີເຮົາໄມ່ ຈຳເປັນຕ້ອງມີເຄ້ຽງຖ່າຍໄມໂຄຣກໍເປັນໄດ້ ເພາະວ່າຖ່າໃຊ.... ມີກ້ອງຖ່າຍຮູບແສ່ວເຮົາກ້ັມ ຈະໃຊ້ຖ່າຍ ຖ່າຍແລ້ວກໍໄດ້ນ້ັນສວຍງາມຮູ້ສຶກແມ່ນມາກທ້ີດຽວ ແບບໝ້ີປະໂຍດນ້ອຍທ້ີດຽວ ສຳລັບນ້ັກວິຊາການພາກສະໜາມສຳຄ້ັນທ້ີສຸດກ້ໍຄືການວາງແຜນວາງໂຄງຮ່າງອ້ັນນ້ີສຳຄ້ັນມາກ ທ້ີດຽວ ແລ້ວກໍເມ້ືອຕະກ້ີພົມພູດຖ້ືງການຖ່າຍໄມໂຄຣພົມ ແຕ່ຖ້າວ່າເມ້ືອຖ່າຍໄມໂຄຣເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງເອ້ົາເອກະສານໃບລານມາທ້ີໃດທ້ີໜ້ຶງ ສ້ົມມຸດເຄ້ຽງຖ່າຍໄມໂຄຣນ້ັນມ້ີຂະໜາດໃຫ່ ຂະໜາດໃຫ່ມາກ ເພາະສະນ້ັນຫ້ໍໄປກ້ໍລຳບາກ ຂອງເລ້ັກໆກ້ົ. ແຕ່ວ່າທ້ີເອ້ົາຖ່າຍຈ້ິງໆ ຕ້ອງໃຊ້ເຄ້ຽງຂະໜາດໃຫ່ ເພາະສະນ້ັນເຮົາເອ້ົາເອກະສານມາ ແຕ່ຖ້າວ່າເອກະສານສ່ວນມາກຢູ່ທ້ອດ ຫຼືຈະຢູ່ທ້ີໃໝ່ກ້ໍແລ້ວແຕ່ທ້ີຢູ່ຫ່າງໄກ. ອ້ັນນ້ີຊຸລຶບ ເພາະສະນ້ັນກ່ອນທ້ີຈະນຳ ເອກະສານຂ່ງເຮົາຢາກຈະຖ່າຍມາເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງຄັດເລ້ືອກຕາມທ້ີຫ້ອງຖ່ົມ ໄມ່ໃຊ້ເອ້ົາມາກ່ອນແລ້ວຄັດເລ້ືອກທ້ີນ ກໍເສຍເວລາດ້ວຍ ທ້ີເມ້ືອງໄທເຂ້ົາໄປທຳທ້ີຫ້ວງແຮກຮູ້ສຶກວ່າຄົນໜ້ີຄວາມສາມາດສ້ັກຄົນໜ້ຶງໄປຢ້ຽມອ້ັດກ້ັບພົມໄມ່ຍາກ ຕາມຄວາມປະສົບການຂອງເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງມ້ີ 3 ຄົນດ້ວຍກ້ັນ. ທຳໄມ 3 ຄົນ ? 1-/ ໃບລານສ່ວນມາກຢູ່ຕາມອ້ັດນ້ັນກ້ໍຢູ່ໃນທ້ີບຂະໜາດໃຫ່ຊ່ຶງໜ້ັກມາກ ຄົນດຽວຍ້ົກໄມ່ໄຫວ ແລ້ວບາງທ້ີກ້ໍຢູ່ບ້ົນເຜດາມ... ແມ່ນແຫ ໄມ້ຫລາຍບາງທ້ີອາດຈະໄມ່ນ້ັນໄດ້ນ ກໍ້ຕ້ອງຫລາຍຄົນຊ່ວຍກ້ັນເອ້ົາລ່ົງມາ ເອ້ົາລ່ົງມາແລ້ວກ້ໍຂຝຸ່ນເຕ້ັມໝົດກ້ໍຕ້ອງເຊ້ັດໆ ເອ້ົານ້ັນອອກຕ້ອງໃຊ້ແຮງງານ.

2-/ ເມ້ືອເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງຈ້ົດ ເວລາກ້ໍຈຳກ້ັດ ແຕ່ເຮົາຕ້ອງຫາຄົນທ້ີສາມາດ ອ່ານ

ใบลานได้สัก 2 ลึม ลึมหมึ่งอ่านก็ไม่จำเป้นต้องอ่านทั้งหมึด ลึหมาปึกฮูมขุ๋ แล้วก็หมาสูดหายอากจะเจิ่... ทำเมื่อไธ ปีไธ ที่ไหม. เพาะสะมั้น ที่ฮูงใหม่ที่เอ๊า ทำมั้นก็ผู้ฮูอ่านลึมหมึ่งอ่านถะหมึดดิ. อั้นมั้ไม่กฮูอับปะธิมยามะฎูบ ไม่ได้เป้น ดธ. ก็อ่านได้ ถาขอกหลายพันสา ท่านสามาดอ่านได้ ลึมที่ได้จิบจากต่างปะเทด อาดจะอ่านไม่ออก ใช้เวลา 2 จื่อโมง ก็ 2 ติอ ย่างมั้นก็มี แต่อาท่านเลียบอดเป้นพระก็ดี ท่านพระก็ดี อ่าน 2 อึมาที่ก็สัด แต่ถาว่าสัดแล้วต่องมีลึมที่จด แต่อาลึมที่ไม่ถะหมัด ไม่มีความฮู้ในด้านพุดทะสาสะหนา จิดไม่ทั้น เอะอะไธมะ... อะไธมะ มั้ม...

เฮาต้องสอนพวกม้อา ความมุ่วหมายของเฮาเป้นย่างไธ ทำไม่เฮาทำบั้นขุ๊ ทำไมเฮาทำบั้นขุ๊ ลึมที่ทำมั้นต่องมีความเข้าใจลึกซุ้ง มีสะมั้นก็ทำอะไธไม่สำเล็ด ทั้ม เฮาโขกดีอ๋ยมีใบลานได้ ต่องฮูมใบเอ๊กด้วย ฮู้สึกว่าย่างมีก็อาดไม่จำเป้นลึมเฮาม้ มีกขลม ผีมีกขลมที่สุด จำอะไธก็ต่องลึม พฮุวมลมหมึด อะไธย่างบ้ เพาะสะมั้นเฮาขุ๋ยีมมาจากมั้ม ถาหากว่ามีมากที่ดฮูอ เอ... ใบลานผูกมีเอ๊ามาจากอัดไหม จำไม่ได้เป้นย่างบ้ เพาะสะมั้นเฮาต่องทำใบเอ๊ก เป้น 2 ส่วม สำเม็าด้วย แล้ะ ก็ใช้เอ๊กบั้ม ต่องฝากใจ้ที่เจ้าอาวาด จึ่งจะขุาบ่าใผยีม ที่... อะไธก็แล้วแต่. แล้วก็ขุ๋เวลาสัก เดือม สอง เดือม เสัดแล้วจะขุ๋ลึมเป้นย่างบ้ ต่องมีละบฮูบมีสะมั้นก็ไม่ได้ อาดจะได้ ความร่วมมีจากหาวอัดก็ยากมาก ลึ่าไว้ใจเฮาไม่ได้ ลึ่าเอ๊าไปแหมึดแล้ว ก็ไม่ลึมย่างบ้ไม่ดี เพาะสะมั้นเฮาต่องทำธะบฮูบ ตามธะบฮูบอ๋ไม. ทั้มอาพะจ้าปาก จะพูดถึ่าย่างละอฮูดหน่อย เพาะอ่าเท่าที่เฮาทำมา ใบลานฮ่องโบธามมั้น ส่วมมาก สึกกะปึกหมึด ดำหมึด ถ่ายธูบก็ไม่ติด เอ๊าย่างไธจึ่งจะดี ลึ่าหาวฮุงใหม่เอ๊าก็ พะยายามทำหลายย่าง แล้วก็สูดท้าย หาวฮุงใหม่ก็หายา ขุ๋ธาดาก็ไม่แพง แต่มีปะโยดมาก ลึ่าเฮาจำเป้นต่องลาว ลาวใบลานด้วยที่เอ๊าธูกว่า ยาลาวสี ยาลึบสี แล้วเลื่อบ บ่เป้นยาแธงมาก เพาะสะมั้นถาหากว่าหัวหมึดลาวแล้ว ห่วไว้ เสี่ยงดฮูใบลานเสีย เพาะสะมั้นต่องเอ๊กด้วยม้. ถาหากว่าเฮาป่อย เสัดแล้ว เฮาลาวอึกเทื่อหมึ่ง ใบลานมั้นเป้นขาอ ขาอหมึดทุกตีวอักสอม... มองไม่เห็น ลี

ຄ່ວ່າສິດຄຳຊຸ້ງຢູ່ໃນຕົວອັກສອນນັ້ນຫາຍໝົດດ້ວຍ. ແລ້ວເອົ້າຢ່າງໄວ້ຈ໋ວ່ຈະດີ໋ເຮົ້ານ່ຳຈະຕ້ອງໃຊ້ສິ໋ດ້ວຍ ແຕ່ຖ້ານ່ວ່າໃຊ້ສິ໋ຕ້ອງຊ້ສມ່ານ໋ຳເສຍສະຕັ້ງເປ໋ານ ຫ່ານ້ຽງໃໝ່ກ໋ໄດ້ພົບນ໋ຳ້ຊ້ງລ່ານ່ຳຖ້ກທ໋ສຸດ ບ່ານ້ຽກ໋ໄມ່ໄດ້ເສຍສະຕັ້ງກ໋ໄດ້ ກ໋ດນ໋ຳ້ມັນເຄ້ອງເ໋ກ່ານ້ຽອ້ງລ໋ດ ຄ່ວ່ານ້ຽກ໋ດົນຢ່ານ້ຽກ໋ຈະຫ້ງແຕ່ວ່ານ້ຽແຫນທ໋ຈະຫ້ງ ເຮ໋ານ້ຽ ແ້ລ້ວເອ໋ານ້ຽມ່ານ້ຽຫ່ານ້ຽ ກ໋ໄດ້ຕ໋ວອັກສອນ້ຽ້ນສ້ວຍ່ານ້ຽກ ແ້ລ້ວກ໋ຖ່ານ້ຽຈ໋ວ່ຈະໄດ້ຮ້ບສ້ວຍ່ານ້ຽງ່ານ້ຽທ໋ດຮ້ວ. ທ້ັ້ງໝົດ ນ້ຽ ຄ່ວ່ານ້ຽຫ່ານ້ຽງສະຖ່ານ້ຽບ້ນ້ຽທ໋ເຂ໋ານ້ຽທ່ຳເລ້ອ້ງນ້ຽກ໋ນ້ຽ້ງ້ບປະມ່ານ້ຽຈ່ຳກ້ດ ເພ່ານ້ຽະສ້ນ້ນເຮ໋ານ້ຽຈ່ຳເປ໋ນ້ຽຕ້ອ້ງພະຍ່ານ້ຽຍ່ານ້ຽມໃຊ້ເ້ງ໋ນ້ອ້ຍ ເພ່ານ້ຽະສ້ນ້ນເຮ໋ານ້ຽຄ໋ດຢ່ານ້ຽ້ງ໋ນ, ຢ່ານ້ຽ້ງໃດກ໋ຕ່ານ້ຽ ກ່ານ້ຽຮ້ກສ່ານ້ຽໃບ່ລ່ານ້ຽ້ນ ເຮ໋ານ້ຽຮ້ສ໋ກ່ານ້ຽ້ວ່ານ້ຽກ໋ຕ້ອ້ງຮ້ບທ່ຳ ຮ້ບທ່ຳກ໋ໝ່ານ້ຽຄ່ວ່ານ້ຽ້ງ່ານ້ຽຢ່ານ້ຽກຈ່ະທ່ຳ້ນ້ນ້ທ໋ໄ່ມ່ໄດ້ ຮ້ບທ່ຳເພ່ານ້ຽະ້ວ່ານ້ຽໄ່ມ່ຮ້ກສ່ານ້ຽໃ້ວ່ຈ່ະ້ຫ່ານ້ຽ້ງ່ານ້ຽ້ງ່ານ້ຽ້ງ່ານ້ຽ ບ່ານ້ຽ້ງ້ທ້ວ ບ່ານ້ຽ້ງ໋ເຜ໋ານ້ຽບ່ານ້ຽ້ງ໋ຖ້ກຝ້ນ ອ່ານ້ຽະ້ໄ ຈ ຕ່ານ້ຽ້ງ ຕ້ນ. ຄ້ອ້ທ້ກ່ານ້ຽະ້ໄພ ຕ່ານ້ຽ້ງ ຕ້ນ ທ່ຳ້ລ່ານ້ຽ ຕ໋ ໃ້ບ່ລ່ານ້ຽ ຊ້ວ ເ້ປ໋ນ້ນ້ມ້ຣ່ະ ກ໋ກ ຂ້ອ້ງ ເຮ໋ານ້ຽ ອ້ນ້ນ ຄ່ວ່ານ້ຽ ເພ່ານ້ຽະ້ສ້ນ້ນເຮ໋ານ້ຽ ຕ້ອ້ງ ຮ້ບທ່ຳ ແ້ຕ່ຖ້ານ່ວ່ານ້ຽ ເ້ວ ລ່ານ້ຽ ທ່ຳ ກ່ານ້ຽ ປ ກ ປ້ກ ຮ້ກສ່ານ້ຽ ເ້ອ ກ່ະ ສ່ານ້ນ ເ ຫ ້ານ ຕ້ອ້ງ ມ ້ຣ່ະ ບ ຽ ບ ອ ໃ ນ ຕ້ອ້ງ ມ ້ ແ ຜ ນ ຕ້ອ້ງ ມ ້ ໂ ຄ ງ ກ ານ ແ ລ ້ ວ ກ ໍ ຕ ້ ອ ງ ວ ່ ານ ້ ຽ ວ ່ ານ ້ ຽ ງ ແ ຜ ນ ກ ່ ອ ນ . ເ ພ ່ ອ ຈ ະ ວ ່ ານ ້ ຽ ງ ແ ຜ ນ ນ ້ ຽ ຕ ້ ອ ງ ໃ ຊ ້ ເ ວ ລ ່ ານ ້ ຽ ມ ່ ານ ້ ຽ ງ ພ ໍ ່ ສ ້ ມ ຄ ວ ນ ວ ັ ນ ສ ອ ງ ວ ັ ນ ກ ໍ ໄ ມ ່ ໄ ດ ້ ຕ ້ ອ ງ ສ ະ ສ ົ ມ ຄ ົ ນ ຕ ້ ອ ງ ໃ ຫ ້ ມ ີ ຄ ວ າ ມ ເ ຂ ້ າ ໃ ຈ ຊ ້ ວ ກ ັ ນ ແ ລ ະ ກ ັ ນ ຣ ະ ຫ ວ ່ ານ ້ ຽ ງ ເ ຈ ່ ານ ້ ຽ ອ ້ ງ ເ ອ ກ ະ ສ ານ ກ ັ ບ ຜ ູ ້ ທ ີ ່ ຢ ່ ານ ້ ຽ ກ ຈ ່ ະ ທ ່ ຳ ສ ່ ຳ ເ ນ ົ ່ ານ ້ ຽ ໃ ບ ່ ລ ່ ານ ້ ຽ ມ ້ ເ ພ ່ ານ ້ ຽ ະ ວ ່ ານ ້ ຽ ເ ຮ ົ ່ ານ ້ ຽ ທ ຸ ກ ຄ ົ ນ ຄ ະ ນ ິ ງ ຖ ຶ ງ ຄ ວ ານ ້ ຽ ມ ສ ່ ຳ ຄ ັ ນ ຂ ້ ອ ງ ເ ອ ກ ະ ສ ານ ໂ ບ ຮ ານ ເ ພ ່ ອ ຮ ຽ ນ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ຕ ິ ສ າ ດ ສ ່ ຳ ລ ັ ບ ອ ະ ນ າ ຄ ົ ດ ນ ້ ຽ ສ ່ ານ ້ ຽ ວ ່ ານ ້ ຽ ຈ ່ ຳ ໄ ດ ້ ພ ົ ນ ດ ີ ແ ລ ະ ຈ ະ ສ ່ ຳ ຣ ັ ດ . ຂ ່ ານ ້ ຽ ພ ະ ເ ຈ ່ ານ ້ ຽ ກ ໍ ຫ ວ ັ ງ ວ ່ ານ ້ ຽ ອ ານ ້ ຽ ທ ານ ສ ່ ຳ ມ ະ ນ າ ຄ ານ ້ ຽ ອ ນ ້ ຽ ຕ ໍ ່ ໄ ປ ກ ໍ ຈ ະ ຂ ະ ຫ ຍ ານ ້ ຽ ຍ ກ ິ ດ ຈ ະ ທ ານ ໃ ນ ປ ະ ເ ທ ດ ລ າ ວ ນ ້ ຽ ຈ ະ ໄ ດ ້ ປ ະ ສ ົ ບ ທ ານ ແ ລ ວ ກ ໍ ຖ ່ ານ ້ ຽ ຝ ່ ຣ ັ ງ ເ ຂ ່ ານ ້ ຽ ຣ ຽ ກ ວ ່ ານ ້ ຽ ຖ ່ ານ ້ ຽ ຫ ານ ້ ຽ ກ ວ ່ ານ ້ ຽ ເ ລ ມ ອ ຽ ກ ໄ ດ ້ ດ ີ ກ ່ ານ ້ ຽ ຍ ກ ັ ບ ອ ່ ານ ້ ຽ ມ ັ ນ ສ ັ ດ ວ ່ ານ ້ ຽ ຫ ນ ້ ຽ ງ ກ ໍ ຫ ວ ັ ງ ວ ່ ານ ້ ຽ ສ ່ ຳ ມ ະ ນ າ ຂ ້ ອ ງ ເ ຮ ົ ່ ານ ້ ຽ ມ ້ ຈ ເ ປ ໍ ນ ້ ຽ ອ ຽ ກ ທ ີ ່ ເ ລ ມ ໄ ດ ້ ດ ີ ແ ລ ະ ຂ ໍ ໃ ຫ ້ ຄ ິ ດ ວ ່ ານ ້ ຽ ໄ ມ ່ ໃ ຊ ້ . . . . ທ ຸ ກ ສ ິ ່ ງ ທ ຸ ກ ຢ ່ ານ ້ ຽ ງ ທ ່ ຳ ພ ຣ ຽ ບ ໃ ້ ວ ໝ ົ ດ - ຂ ໍ ຂ ອ ບ ຄ ຸ ນ ຄ ຣ ັ ບ .

ຄ ຳ ຖ າ ມ

ຂ ອ ງ ທ ່ ານ ຄ ຳ ຜ າ ວ ນ ະ ວ ົ ງ ຕ ່ ານ ້ ຽ ທ ່ ານ ໂ ຢ ມ ໂ ອ ະ

ໃ ນ ກ ອ ງ ປ ະ ຊ ຸ ມ

1-/ ມ ານ ຕ ະ ຖ ານ ຜ ູ ກ ມ ້ ຄ ແ ມ ່ ນ ໃ ດ ໃ ນ ທ ານ ນ ້ ຽ ມ ັ ນ ນ ້ ຽ ຊ ຸ ໃ ບ ລ ານ ?

-/ ໃ ນ ທ ານ ຮ ັ ກ ໄ ມ ໂ ລ ຟ ໍ ນ ຈ ະ ຮ ັ ດ ວ ິ ທ ີ ໃ ດ ເ ພ ່ ອ ຈ ະ ນ ້ ຽ ປ ະ ນ ້ ຽ ມ ຸ ນ ຄ ້ ? ຕ ົ ວ ແ ທ ນ ທ ົ ດ ເ ພ ່ ອ

ເປັນຕົວຢ່າງຂອງໜັງສືໄດ້.

<u>ທ່ານໂຢເມໂອະ</u> <u>ຕອບ</u>:

ກ່ຽວກັບການຄຳນວນຜູກນັ້ນ ບາງທີກໍໄມ່ແນ່ນອນ ບາງທີ 10 ໃບເປັນຜູກນຶ່ງກໍແລ້ວແຕ່ເພາະສະນັ້ນນັ້ນແລ້ວແຕ່ຄວາມສະດວກເທົ່ານັ້ນເອງ ຄືວ່າຖ້າວ່າຜູກໜ່ວມກໍແຜ່ນ ອາດຈະລະອຽດກໍ່ຕ້ອງຂຽນເປັນກີ່ໃບ ກີ່ແຜ່ນ ແລ້ວກໍ່ຖ້າເປັນເຮື່ອງດຽວ ຄືວ່າເປັນຜູກດຽວກໍ່ອາດຈະໃຫ້ເປັນຜູກໜຶ່ງ ແຕ່ວ່າມັກແຜ່ນຈຶ່ງຈະແກ້ນັ້ນຫານໄດ ເພາະວ່າຜູກນັ້ນເປັນມາດຕະຖານແນ່ນອນໄນ່ໄດ້ກໍ່ແລ້ວແຕ່ທ່ອງຖິ່ນ ບາງທີ່ກໍ່ຫນາ ບາງທີ່ກໍ່ບາງໆ ແຕ່ຖືວ່າເປັນຜູກໆ. ເພາະສະນັ້ນການນັບເປັນຜູກ ເພື່ອຄວາມສະດວກເທົ່ານັ້ນເອງ. ເພື່ອຄວາມລະອຽດກໍ່ນ່າຈະຂຽນກີ່ແຜ່ນ ຜູກໜ່ວມກີ່ແຜ່ນ ໆ ບາງທີ່ກໍ່ 1-2-3 ຢູ່ໃນນັ້ນດ້ວຍ ເພາະສະນັ້ນ ພົ້ນກໍ່ແນະນຳໃຫ້ ຖ້າທຳໄດ ກໍ່ຂຽນໝົ່ວໜົດກີ່ແຜ່ນ ຈຶ່ງຈະລະອຽດນ່າຂຽນ...

ກ່ຽວກັບຜູກໜ່ວມຫລາຍເຮື່ອງນັ້ນ ເປັນບັນຫາໃຫ່ຍ. ທ່ານຖ້ານັ້ນມາຮັກ ກໍ່ຄ່ວມນັ້ນຫາ ບາງທີເຮົາຊຸເຫລ່ມໜ່ວມກໍ່ໜ່ຍ 10 ເຮື່ອງດ້ວຍກັນເອົ້າເຮື່ອງດຽວກັນ ຄືວ່າຕ້ອງຫາເຮື່ອງໃດໜຶ່ງໃນ 10 ເຫລ່ມນັ້ນກໍ່ຄູ່ນ່ໍກ່ພ່ອງ ໄນ່ໄດ້ບອກ ຄືໃນໜັງສືສະໄໝນ້ ກໍ່ຊຸ່ມດຽວກັນ ເພາະສະນັ້ນປ່າງນ່ຕ້ອງຕ່ງເປັນ ຫລາຍປະເພດໃໝ ຊຶ່ງເຮົາບອກວ່າ ປະກ່ຳ ນະກະ ຄືວ່າ ປະກ່ຳນະກະ ນ່ມ້ຈຸດລະດັບເທົ່ານ່ນ ຄືໃນນັ້ນກໍ່ຕ້ອງມ່ຫລາຍເຮື່ອງ ຄືວ່າໃນໝວດປະກ່ຳ-ນະກະ ນ່ນກໍ່ໃຫ້ເຮື່ອງສ່ງສ່ນ ບາງທ່ານເຮື່ອງໜ່ງກ່ນ 3 ແຜ່ນ 4 ແຜ່ນ ແມ່ວ່າເປັນປະເພດດຽວກັນກໍ່ໄດ ເພາະສະນັ້ນໃນປະກ່ຳນະກະນ ໃຫ້ທ່ວ່ໃຫ່ຍໆແລ້ວກໍ່ແບ່ງອອກເປັນເຮື່ອງຕ່າງ ໆ ເຮື່ອງທ່ວ່ານ່ປະກົດ. ພົ້ນຈ່ຜຶດຕ່ນອກ ເນ່ອຕະກ ພົ້ນລ່ມຜຶດຖ່ງການ ປະຣ່ວັດ. ການປະຣ່ວັດນ ຄືວ່າ ຫນ່ງສ່ເຫລ່ານ ຄົນສະໄໝທ່ໄນ່ມ່ຄວາມຮູ້ໃນການຂຽນ ແລະໃນການອ່ານໜ່ງສ່ ໂບຮານນ່ວ່ານຍາກ ບາງຄົນເນ່ອເຜ່ຍແຜ່ຄວາມຮູ້ຂອງເຂົ້າໃຫ້ແກ່ຄົນມາທ່ຫລ່ງຊາຍ ເພ່ອປະໂຫຍດເປັນຄົນໃນອະນາຄົດນ ນ່ຈະ່ນ່ການປະຣ່ວັດ. ເພ່ອຄ່ວ່າຖ້າຫ່ວ່ານ່ຂຽນຕ່ວ່ານ່ສອນລ່ວ ໃນປະຈຸບ່ນ່ ຫລາຍຄົນກໍ່ອ່ານໄດ ແຕ່ວ່າໃນການປະຣ່ວັດນ ຕ່ງລະນ່ດລະວ່ງທ່ສຸດ ເພາະວ່າຖ້າເປັນໜ່ງສ່ວ່ທະຍາສ່ງດແໜ້ງ ກໍ່ຕ່ງໃຊ້ເວລາມາກ. ພົ້ນເອົ້າຕ່ວ່າງມາທ່ນ ນເປັນກ່ດໝ່ງ ໂບ

ຣາມ ລັກສະນະພະຍາມ ຊຶ່ງປະຣິວັດຈາກ ຕົນສະບັບ ຊຶ່ງຢູ່ໃນຈັງຫວັດຊຽງໃໝ່. ແລ້ວກໍໃນທີ່ນີ້ມສອງຄຳນວຍກັນ: ຄຳນແຣກກໍເປັນກາມປະຣິວັດ ເປັນຄຳປະຣິວັດ ແລະຄຳນທີ່ສອງ ກໍຄື ເປັນຄຳອ່ານປັດຈຸບັນ ຄືທີ່ຄຳປະຣິວັດ ພາສາຝະຣັ່ງຣຽກວ່າ ກາມກ່າຍ ຄືໝາຍຄວາມວ່າຕອງ ເອົາຕາມຕົວອັກສອນ ພູດງ່າຍໆ ໃນພາສາໄທປັດຈຸບັນ ຈຣິງ = ຈ-ຈານ, ຣ-ເຮ, ◌ິ, ງ-ງ ແຕ່ວ່າອ່ານຈິງ ໄມ່ໃຊ່ອ່ານ ຈະຣິງ. ແຕ່ວ່າສະໄໝກ່ອນຂຽນ ຈ-ຈານ, ສຣະ◌ິ, ງ-ງ = ຈິງກ໌ນ, ຈ-ຈານ, ສຣະ ◌ິ, ງ-ງ ສຣະຍາວ ກ໌ນ. ແຕ່ວ່າອັນນີ້ເປັນສະກົດຄຳອ່ານ ຈະຕ່າງກັນ ແລ້ວແຕ່ຜູ້ຂຽນ ຄືບ່າງທີ່ກໍແລ້ວແຕ່ທ່ອງຖນ. ຄ່ວ່າສະໄໝເກົ່ານັ້ນ ໄມ່ມີຫລັກການ ສະກົດ ແຕ່ຕາຍຕົນ. ເພາະສະນັ້ນ ເຮົາຢ່າກຈະຂຽນ ຈ-ຈານ, ສຣະ ◌ໍ, ງ-ງ ຫລື ຈ-ຈານ, ຣ-ເຮ, ສຣະ ◌ໍ, ງ-ງ ເປັນສິ່ງຕາມປະເພນີຕາມກົກທີ່ເຮົາໃຊ້ຢູ່ນັ້ນ. ແຕ່ວ່າໃນ ກາມປະຣິວັດແທ້ນັ້ ທ່ຳຢ່າງນັ້ນໄມ່ໄດ້. ອັນນີ້ເປັນກາມກ່າຍຄືໝາຍຄວາມວ່າຄ່ຳຕ່ຳ ແລ້ວ ກໍຕົວອັກສອນຕ່ຳຕົວອັກສອນ ຖ່າຂຽນ ຈ-ຈານ, ສຣະ ◌ໍ ຫລື ສຣະ ◌ິ ກໍແລ້ວແຕ່, ງ-ງ ກໍ ຕ່ອງເອົາໄວ້ເສ່ຍໆ ຜິດຫລືໄມ່ຜິດ <u>ເຮົາໄມ່ມສິດທີ່ຈະແກ້ນນີ້ເປັນກາມປະຣິວັດ</u>. ແຕ່ຖ້າຫາກ ວ່າໃນກາມອ່ານນ ຕ່ອງອ່ານ ຕ່ອງມ໌ລາຍກັບເປັນ ກວດແກ (ກິດຈະນາ) ກໍຕ່ອງໃຫ້ຄົນທ່ວໄປ ເອົາໄປອ່ານ ເພ່ືອຈະໄດ້ມ່ອຄວາມມ່ອຫາ. ເພາະສະນັ້ນຄຳອ່ານປັດຈຸບັນກໍ່ມີປະໂຫຍ່ດສຳ ຫລັບເອົາໄປໃຫ້ນັກສ໌ກສາອ່ານກ໋ອ່ານໄດ້ ແຕ່ວ່າກາມປະຣິວັດ ນັ້ນມສຳຣັບນັ້ກ໋ອຸ່ານ ເທ່ົ ນັ້ນເອງ ຄືອາດຈະມ໌ກປາດໃນດ້ານປະຫວັດສາດ ດ້ານພາສາ ພາສາໃນດ້ານປະຫວັດ ຕ໋ສາດ ພາສາ ເປັນຕົ້ນ ກໍ່ມ່ຈະຣັກສາຕົວສະກົດ ຫລື ອັກສອນ ວ໋ທ໌ແບບໂບຣານ. ແລ້ວກໍ່ໃນ ກາມ ປະຣິວັດນ້ເຮົາຈຳເປັນຕ່ອງຣະມັດຣະວັງອ໋ກ໌ດ້ານໜ່ງ ກໍ່ຄືສ໋ມມຸດເຮົາໄດ້ເຮ່ອງດຽວກັນທ້ັງໝົດ ນ ພູດງ່າຍໆ ກໍ່ພົ້ນພູກມະຄຣັບ. ຖ້າຫາກວ່າເຮ້ົາຈຳເປັນຕ່ອງທຽບທຸກໃບ ຄືມ່ອຫາ ເຫ.ມ໊ອນ ກັນ ແຕ່ວ໋ທ໌ຂຽນອາດຈະຕ່າງກັນກໍ່ໄດ້. ຄ໋ອາດຈະຖ໋ດມລະຄ໋ມ ສະບັບຄ໋ມລະສະບັບກໍ່ເປັນໄດ, ເຮົາຈຳເປັນຕ່ອງທຽບໃນກາມປຽບທຽບ ນ໌ສຳຄັນມ່ກ໋ດຽວ ເພາະວ່າ ເຮົ ຈຳເປັນຕ່ອງທຽບເພ່ືອຈະສ້ົາງບ໋ດເອກະສານ ຄ໋ວ່າບ໋ດໜ່ງອາດຈະເປັນສະບັບດຽວ ແຕ່ ວ່າຂຽນດ້ວຍນ໌ຕ່າງກ໌ນ ບ່າງ໋ມຂຽນ ຈ-ຈານ, ສຣະ ◌ໍ, ງ-ງ ບ່າງ໋ມຂຽນ ຈ ◌ິ ງ ບ່າງ໋ມຂຽນ ຈ-ຣ-◌ໍ-ງ ເປັນ໌ນ. ແຕ່ຖ້າເຮົາທຽບຈະຊ່ວຍໄດ້ວ່າ ທ່ຳໄມ່ເປັນຢ່າງນ໌ ຖ້າ

ເຮົາໄດ້ບົດແທ້ໆ ຄືໝາຍຄວາມວ່າ ຕົນສະບັບເດີມ ເຮົາຈະເອົານັ້ນເປັນຫລັກຖານ ແລະກໍຈະທຽບຂອງເກົ່າ ກັບ ຂອງໃໝ່ໄດ້. ອັນນີ້ຢ່າງໜ້ອຍຕ້ອງໃຊ້ເວລາພາ ເພາະສະນັ້ນ ທີ່ຝະຣັ່ງຮູ້ກ່ວາ ກວດທຽບ ທຽບຫລາຍສະບັບດ້ວຍກັນ ເພື່ອຈະສ້າງບົດເອກະສານຕົ້ນ ຈາກຕົນສະບັບເດີມສຳຄັນມາກ ແຕ່ຖ້າວ່າເຮົາຈະເປັນຕ້ອງອຸດສາພະຍາຍາມ ຈາກປະກອບ ທຳໃຫ້ຕົນສະບັບເດີມ ອັນນີ້ເປັນຂໍ້ທີ່ເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ໃນການທຳ ການກ່າຍຕາມຕົວແທ້ໆ ຫລື ການປະຣິດ.

ທ່ານທອງຄຳ ອ່ອນມະນີສອນ ຖາມ :

1-/ ການອົບຮົມນັກວິທະຍາກອນ ທີ່ຈະເຂົ້າປະກອບສ່ວນຢູ່ໃນໂຄງການ ມີການຈັດສັນກັນແນວໃດ ?

2-/ ຈຳເປັນບໍ ກ່ອນການຈະລົງໄປຮູ້ວຽກຕົວຈິງ ຂອງຄະນະກຳມະການ ຈະຕ້ອງມີຄູ່ມືຣັບໃຊ້ ?

ຕອບ

ຜົມເຫັນດ້ວຍວ່າມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະອົບຮົມຄົນ ເພາະວ່າເຮົາກໍໄມ່ມີ ທ່ານກໍໄມ່ມີ ໄມ່ໄດ້ ຕ້ອງມີການອົບຮົມ ການອົບຮົມນີ້ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງແຜນການນັ້ນ. ຄືວ່າຄົນທີ່ຈະລົງມື ເຮົາຕ້ອງມີການອົບຮົມ ເພື່ອສ້າງຄົນ ຈຶ່ງຈະທຳໄດ້ ຖ້າໄມ່ມີຄົນກໍທຳອະໄຣໄມ່ໄດ... ເພື່ອຈະອົບຮົມນັ້ນອາດຈະໄປໃຫນກໍໄດ້ ອາດຈະໄປເມືອງໃຫກໍໄດ້ ທີ່ໃຫນກໍໄດ້ ຊຶ່ງເຂົາມີບົດຮຽນ ເຂົາມີປະສົບການມາຢູ່ແລ້ວ ເຂົາກໍມີຄວາມຮູ້ ຄວາມຊຳນານ ຄືວ່າຕອນເມື່ອເຂົາສຳຫລວດທີ່ເມືອງ ໄຫນ ກ່ອນປີ 1982 ນັ້ນ ໄມ່ມີໃຄຣ ໄມ່ມີໃຄຣທຳ ທີ່ເຂົາຮຽກ່ວາ ບົດຮຽນຈາກຄວາມຜິດ ທຳຜິດບາງ ທຳຖືບາງ ແລ້ວກໍເຂົ້າສ້າງຄວາມຮູ ຄວາມຊຳນານ ສ້າງຂຶ້ນເອງໄມ່ມີຄູຣ ເພາະສະນັ້ນທົນທຳຢ່າງນັ້ນໄມ່ໄດ້ ເພື່ອປະຢັດເວລາ ອາດຈະສົ່ງຄົນໄປຝຶກງານ ຫລື ດູງານພຽງອາທິດ 2 ອາທິດ 2 ຫລື 3 ເດືອນ ກໍແລ້ວແຕ່ຄວາມສະດວກກໍເປັນໄດ້ ແຕ່ຢ່າງໃດກໍຕາມ ການສ້າງຄົນ

ມ໊ວທະຍາການເປັນສ່ວນໜຶ່ງ ສ່ວນອັນສຳຄັນໃນການແຜນການຮັກສາເອກະສານ. ກ່ຽວກັບຄູ່ ກໍເຊັ່ນກັນ ຄູ່ນຖາເຮົາໄມ່ມີຄວາມຮູ້ກ໊ຂຽນຄູ່ນໄມ່ໄດ ເມ໊ອຕະກ໊ຜົມບ໊ອກວ່າ ເພ໊ອຈະຖ່າຍ ໃຫ ຊຸດ ຄ໊ຊຽງໃໝ ພວກເຂ໊ົາທຳໄມ່ຖຸກ ໃຊ້ເຄ໊ອງໄມໂຄ໊ງລ໊ ກ໊ໄມ່ຊຸດເລ໊ຍ ເພາະວ່າ ໃບລານ ຕ໊ວນ໊ມເກ໊ົ່າໂພດ ທຳຍັງໄງຈ໊ງຈະດ໊ ຄ໊ງແຮກເຂ໊ົາເອ໊ົາສະບຸມາລ໊ງ ໆ ສ໊ກ໊ໄມ່ຄ໊ຍອ໊ກ ເອ໊ົ່າ ຕ໊ອນ໊ມຟ໊ງ໊ບ໊ແຈ໊ງ ນ໊ນເສ໊ດແລ໊ວ ຢ່າລ໊ງ ມ໊ຄວາມໝ໊ງວ່າເອ໊ົ່ານ໊ຢ່າມາລ໊ງ ແຕ່ ວ່າຖ້າໃຊ້ຢ່າລ໊ງ (ຊຸ່ນ໊ຢ່າ) ທ໊ງໄວ້ເດ໊ອນສອ໊ງເດ໊ອນກ໊ຕ໊ອໃບລານນ໊ນເສ໊ຍ ເຂ໊ົ່າກ໊ໄດ້ຄວາມ ວ່າ... ໂອ໊ຢ່າ໊ງນ໊ໄມ່ດ໊ ເພາະນ໊ຢ່າ ນ໊ນແຮ໊ງໄປໜ໊ອຍ ເພາະສະ໊ນ໊ນຖ້າລ໊ງແລ໊ວ ຕ໊ອ໊ງ ເຊ໊ດ ເອ໊ົ່າຜ້າເຊ໊ດ. ນ໊ນກ໊ທຳໃຫ້ທຸກສ໊ງທຸກຢ່າ໊ງສ໊ເຊ໊ດ໊ມ ເສ໊ດແລ໊ວເອ໊ົ່າຍ໊ງໄງ ຕ໊ອໜ໊ງ໊ສ໊ຫ໊ຍ ໄປໝ໊ດ ທຳຍັງໄງຈ໊ງຈະດ໊ ຫ້າສ໊ກ໊ຕ໊ອ໊ງຊຸສ໊ມາ ຄ໊ງໄມ່ງ໊ບປະມ໊ານ. ຄ໊ນ໊ງໜ໊ງ໊ກ໊ເລ໊ຍທ໊ດລ໊ອ໊ງ ອ໊ນ໊ນ໊ກ໊ ສ໊ດ໊ຳ ເອ໊ົ່ານ໊ນ໊ນເຄ໊ອ໊ງເກ໊ົ່າແກ໊ນ໊ນຊ໊ງເຮ໊ົ່າທ໊ງ ກ໊ທ໊ງໄມ່ລຳບ໊ານ໊ກດ໊ວຍ ແລະກ໊ໄມ່ມ໊ຄ່ າ ດ໊ວຍ ເອ໊ົ່ານ໊ມ໊ແລ໊ວກ໊ທ໊ ໆ ໆ ນ໊ນຊ໊ດ໊ມ. ເພາະສ໊ນ໊ນຕ໊ມ໊ານ໊ເອ໊ົ່າຕ໊ກ໊ລ໊ງຈະໃຊ້ຖ໊ານ໊ານ ວ່ າ ດ໊ຽວນ໊ເອ໊ົ່າຂ໊ຽນຄູ່ນນ໊ະຄ໊ຣ໊ບ ຈ໊ານ໊ກ໊ປ໊ະຕ໊ບ໊ດ໊ກ໊ໜ໊ງ ວ໊ທ໊ລ໊ານ໊ກ໊ຕ໊ອ໊ງເອ໊ົ່າຢ່າລ໊ງ ລ໊ດ ແລ໊ວກ໊ ຕ໊ອ໊ງເອ໊ົ່າຜ້າປ໊ຽ ມ໊ານ໊ຊ໊ດ໊ ສ໊ດແລ໊ວຕ໊ອ໊ງເອ໊ົ່ານ໊ນ໊ນເຄ໊ອ໊ງເກ໊ົ່າ ໄມ່ໃຊ້ຂ໊ອ໊ງໃໝ ຂ໊ອ໊ງ ໃໝ່ກ໊ສ໊ໄມ່ມ໊ ຕ໊ອ໊ງດ໊ ສ໊ກ໊ກ໊ະປ໊ກ ຕ໊ວ໊ກ໊ສ໊ອນ໊ຈ໊ງຊ໊ດ໊ມອ໊ະໄຣ໊ຢ່ າ໊ງນ໊. ຊ໊ງໜ໊ານ໊ຈ໊ະຂ໊ຽນ ຢ່ ໃບ໊ ແ໊ຖ໊ານ໊ວ່ານ໊ທ໊ງໝ໊ດ໊ ໄມ່ມ໊ ເຮ໊ົ່ານ໊ທ໊ານ໊ ທ໊ຳຜ໊ດ ທ໊ຳຖ໊ກ ໃຊ້ເວລ໊ານ໊ຽ 1 ປ໊ສ໊ອ໊ງ ປ໊ ຄ໊ນ໊ກເຮ໊ົ່ານ໊ຈ໊ະວ່ານ໊ນ໊ນເຊ໊ນ໊ດ໊ຽວ໊ກ໊ນ. ຜ໊ນ໊ກ໊ເຫ໊ນ໊ດ໊ວ໊ຍວ່ ານ໊ ນ໊ນ໊ນ໊ານ໊ຈ໊ະມ໊ຄ໊ນ໊ ແ໊ຕ໊ວ໊ານ໊ເພ໊ອ໊ຈ໊ະຂ໊ຽນຄ໊ ນ໊ຕ໊ອ໊ງສ໊ານ໊ຄ໊ນ໊ທ໊ນ໊ຄວ໊ານ໊ສ໊ານ໊ານ໊ດ໊ນ໊ານ໊ຂ໊ຽນຄ໊ນ໊ກ໊ອ໊ນ໊.

ທ່ານອຸ໊ນ ອ່ານຄຳສັ່ງ ຂອງ ຣມຕ.ວທ. ວ່ ດ໊ວ໊ຍຄຳສັ່ງ...

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

****

ກະຊວງວັດທະນະທຳ /ລທ ເລກທີ 787 / ວທ

ຄຳສັ່ງ

/ ຖືວ : ພະແນກວັດທະນະທຳທຸກແຂວງ ແລະກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ.

/ ຖືອ ວ : ໃຫ້ຈັດຕັ້ງປັບປຸງຫໍສະມຸດ.

- ໂດຍປະຕິບັດຕາມມະຕິສູນກາງພັກ ກ່ຽວກັບວຽກງານວັດທະນະທຳ ໃນໄລຍະສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານ. ປະຕິບັດຕາມທິດທາງແຜນການ ທີ່ກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ວາງອອກ.

ເພື່ອເຮັດໃຫ້ວຽກງານຫໍສະມຸດ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປັບປຸງ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວອອກຮັບໃຊ້ ທະຫານ ພະນັກງານ ແລະ ປະຊາຊົນທົ່ວທຸກທ້ອງຖິ່ນເຂດແຂວງ ກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ມີຄຳສັ່ງສະບັບນແນະນຳຄື :

1 - ຄວາມສຳຄັນຂອງວຽກງານ ຫໍສະມຸດ

1.- ຫໍສະມຸດ ເປັນສະຖານທີ່ທ້ອນໂຮມ ແລະ ຮັກສາໄວ້ເຊິ່ງມໍລະດົກ ອັນລ້ຳຄ່າທາງດ້ານວັດທະນະທຳ, ຄວາມຮູ້ຄວາມຄິດເຫັນຂອງມວນຊົນ ເພື່ອການສຶກສາອົບຮົມຮູ້ແລ້ວຍັງເປັນຮາກຖານໃນການສ້າງການເປັນປຶກແຜ່ນແໜ້ນໜາ ຂອງສັງຄົມເພື່ອສ້າງຄວາມເປັນເອກະພາບ ເອກະລາດທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະຄວາມເປັນຊາດຂອງຕົນເອງ.

2.- ປຶ້ມຕຳລາ ແລະ ເອກະສານທຸກຊະນິດ ຊຶ່ງເປັນຂອງຊາດ, ຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂອງຕ່າງປະເທດ ລວມທັງເອກະສານເກົ່າແກ່, ໜັງສືຜູກໃບລານ ແລະ ເອກະສານ

ໃນປະຈຸບັນ ລ້ວນແຕ່ສ່ອງແສງເຖິງວິທະຍາສາດ ດ້ານທຳມະຊາດ ແລະ ສັງຄົມຊຶ່ງເປັນການຄົ້ນພົບຂອງວິທະຍາສາດຂອງແຕ່ລະສະໄໝປະຫວັດສາດ ໃນປະຈຸບັນນີ້ ພັກ ແລະລັດຖະບານ ໄດ້ມີແຜນການພິມປຶ້ມຫລາຍຊະນິດ ຂອງພາຍໃນປະເທດ, ແປ ແລະ ພິມຕ່າງໆປະເພດເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ທະຫານ ພະນັກງານ ແລະ ປະຊາຊົນເຮົາ ໄດ້ມີໂອກາດຍົກລະດັບຂອງຕົນເອງຂຶ້ນໄປເລອຍໆ. ຜ່ານການອ່ານປຶ້ມ ຈຶ່ງຈະຮູ້ໄດ້ແນວທາງນະໂຍບາຍຂອງພັກ ແລະ ລັດ, ຮູ້ໄດ້ວິທະຍາສາດ ວິທະຍາການ ອົງໃສ່ຄວາມຮູ້ນັ້ນ ເພື່ອໝູນໃຊ້ ເຂົ້າໃນວຽກງານຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະຄົນ, ໝູນໃຊ້ຄວາມຮູ້ນັ້ນເຂົ້າໃນວຽກງານປົກປັກຮັກສາ ແລະສ້າງສາປະເທດຊາດສັງຄົມນິຍົມ. ອາດເວົ້າໄດ້ວ່າ ຫໍສະມຸດ ແມ່ນພາຫະນະທີ່ຈຳເປັນ ແລະສະດວກທີ່ສຸດ ໃນການເຜີຍແຜ່ແນວທາງນະໂຍບາຍຂອງພັກ, ເຜີຍແຜ່ວິທະຍາສາດ ວິທະຍາການໃຫ້ມະຫາຊົນ.

3.- ໃນປະຈຸບັນນີ້ພັກ ລັດຖະບານ ແລະປະຊາຊົນເຮົາມີຂະບວນລົບລ້າງ ຄວາມຫົວໜ້ວສ, ມັກຮຽນ ມັກສຶກສາຕະຫລອດເຖິງພະນັກງານ ທະຫານ ຕ້ອງການຍົກລະດັບ ຕົນເອງ ໃຫ້ສູງຂຶ້ນເລອຍໆ. ຫໍສະມຸດ ກໍແມ່ນສະຖາບັນການສຶກສາໜຶ່ງ ທີ່ເປີດກ້ວາງໃຫ້ມະຫາຊົນທົ່ວໄປ ເຂົ້າໄປອ່ານ ແລະ ຄົ້ນຄວ້າ ໂດຍບໍ່ມີການເລືອກຊົນວັນນະ.

4.- ໃນໄລຍະຜ່ານມາ ປຶ້ມຂອງຊາດເຮົາ ຖືກສູນເສຍໄປເປັນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍ ຍ້ອນຈັກກະພັດຕ່າງດ້າວລັກປຸ້ນເອົາໄປ ມາເຖິງປະຈຸບັນ ສັດຕູກໍຍັງບໍ່ລົດລະ ຊອກຫາທຸກ ວິທີ ເພື່ອທຳລາຍມໍລະດົກທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງຊາດເຮົາອີກ. ເພື່ອຕ້ານໂຮມ ແລະ ປົກປັກຮັກສາໄວ້ ຈຳເປັນພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງ ຄວນຈັດຕັ້ງຫ້ອງມ້ຽນປຶ້ມ ແລະ ເອກະສານໃຫ້ໄດ້ (ບໍ່ທັນເວົ້າຫ້ອງສະມຸດ).

/// - <u>ໜ້າທີ່ສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານຂອງພະນັກງານ ທະຫານ ແລະ ປະຊາຊົນ ຕໍ່ວຽກຫໍສະມຸດ.</u>

ໃນໄລຍະຜ່ານມາ, ໃຕ້ການນຳພາຂອງພັກ ແລະ ການຊຸ້ມຄອງຂອງລັດ ອຳນາດການປົກຄອງ ແລະ ປະຊາຊົນ ແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນກໍໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ວຽກງານມົດສົມຄວນ ເຊັ່ນ : ການເຕົ້ານ້ຽມ ແລະ ຮັກສາປຶ້ມໄວ້ຕາມວັດວາ, ໂຮງຮຽນ ໂຮງໜັງ ແລະ ຕາມສຳນັກງານ

ວິຊາການ, ປະຊາຊົນຫລາຍທ້ອງຖິ່ນ ເຖິງບໍ່ທັນມີຫ້ອງສະມຸດ ແຕ່ກໍໄດ້ເກັບທ້ອນໂຮມ ນັ້ຽນນັດ ໄວ້ຢ່າງດີ, ແຕ່ກໍາປຽບໃສ່ຄວາມຕ້ອງການໃນປະຈຸບັນ ເຫັນວ່າວຽກງານດ້ານນີ້ ຍັງບໍ່ທັນດີ ເທື່ອ, ຫລາຍຄົນບໍ່ທັນຮູ້ຄວາມສໍາຄັນຂອງປຶ້ມ ແລະ ຄວາມສໍາຄັນຂອງວຽກງານ ຫໍສະມຸດ ປຶ້ມປະຫວັດສາດທີ່ເກົ່າແກ່ຫລາຍພັນຫົວ ຖືກສູນເສຍ ປຶ້ມທີ່ຮັບຈາກສູນກາງກໍຖືກປະໄວ້ ຕາມ ເປັນຕາມເກີດ, ຖືກແດດ ຖືກຝົນ ບາງຄົນຈີກປຶ້ມດີ ເພື່ອເຮັດວຽກອື່ນ ໂດຍບໍ່ຄໍານຶງ ເຖິງ ຄຸນຄ່າທາງປະຫວັດສາດ ແລະ ວັດທະນະທໍາຂອງຊາດ.

ສະນັ້ນ ໜ້າທີ່ໃນສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານຂອງພະນັກງານ ທະຫານ ແລະ ປະຊາຊົນເຮົາ ແມ່ນຕ້ອງເກັບໂຮມປຶ້ມທຸກຊະນິດໄວ້, ບ່ອນໃດມີເງື່ອນໄຂ ໃຫ້ຈັດຕັ້ງ ຫ້ອງ ນັ້ຽນປຶ້ມ ແລະ ເອກະສານຂຶ້ນໄວ້ກ່ອນ ເພື່ອໃຫ້ມີສະຖານທີ່ເກັບນັ້ຽນປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເປັນ ບ່ອນໃຫ້ມະຫາຊົນເຂົ້າອ່ານ ແລະ ຢືມປຶ້ມອອກໄປອ່ານຂ້າງນອກຢ່າງສະດວກສະບາຍ.

/// - ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

1.- ໃຫ້ພະແນກວັດທະນະທໍາແຂວງ ມີການຄົ້ນຄ້ວາ, ສຶກສາອົບຮົມພະນັກງານ-ພາຍໃນພະແນກຂອງຕົນ ໃຫ້ຮັບຮູ້ຄວາມໝາຍ, ຄວາມສໍາຄັນຂອງວຽກງານຫໍສະມຸດ ວຽກ ງານປົກປັກຮັກສາປຶ້ມ ຊຶ່ງເປັນມູນຄ່າທາງດ້ານວັດທະນະທໍາຢ່າງເຖິງຖ່ອງ.

2.- ໃຫ້ສ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງພະແນກວັດທະນະທໍາແຂວງ ມີແຜນການຈັດຕັ້ງ " ຫ້ອງນັ້ຽນປຶ້ມ ແລະ ເອກະສານ " ໃຫ້ໄດ້ 1 ແຫ່ງ ໃນປີ 1984. ຕາມກົມກອງທະ ຫານ, ໂຮງງານ ໂຮງຮຽນ ໂຮງໝໍ ແລະ ສໍານັກງານເມືອງ, ຖ້າຍັງບໍ່ທັນມີເງື່ອນໄຂຈັດ ຕັ້ງເປັນຫ້ອງໄດ້ ກໍເຮັດຕູ້ໃສ່ປຶ້ມໄວ້ກ່ອນ ເພື່ອຮັບປະກັນການຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍ.

3.- ໃຫ້ພະແນກວັດທະນະທໍາ ແຕ່ລະແຂວງມີແຜນການລະອຽດ ເພື່ອຊໍ້ປຶ້ມນໍາສູນ ກາງ (ນໍາກະຊວງ ວັດທະນະທໍາ) ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍໃຫ້ເກັບທ້ອນໂຮມປຶ້ມທີ່ເກົ່າແກ່ໄວ້ເປັນ ລະບົບ ສ່ວນພະນັກງານຫໍສະມຸດ ໃຫ້ພະແນກວັດທະນະທໍາແຂວງ ເປັນຜູ້ສ້າງຂຶ້ນເອງ.ຕາມ ເງື່ອນໄຂຕົວຈິງ, ແຕ່ດ້ານວິຊາສະເພາະນັ້ນ ທາງສູນກາງຈະເປັນຜູ້ຖ່າຍທອດໃຫ້ ຕາມທີ ຫລັງ.

ໃຫ້ພະແນກວັດທະນະທໍາແຂວງ ຈົ່ງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 7 ເດືອນ 8 ປີ 1984

ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ,

ເຊັ່ນ ແລະ ປະທັບຕາ: ທອງສິງ ທຳມະວົງ

<u>ສຳເນົາຖືກຕ້ອງຕາມສະບັບເດີມ</u>

ຂາອອກເລກທີ..... / ຫສວ ວຽງຈັນ, ວັນທີ 9 / 12 / 87

ວ່າການຫົວໜ້າກົມຫໍສະໝຸດ ສະໄໝສອນ
ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ

ຄຳມ່ວນ ວິງຈັນດີ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ
/----------/

ເອກະສານ
ວ່າດ້ວຍ ຄຳສັ່ງຂອງກະຊວງ
ວັດທະນະທຳ
ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປັບປຸງ ຫ້ອງສະໝຸດ

I .- ຈຸດປະສົງລະດັບຄາດໝາຍຂອງຄຳສັ່ງສະບັບນີ້.

II .- ຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນຂອງຫ້ອງສະໝຸດຕໍ່ສັງຄົມ.

III .- ໜ້າທີ່ຂອງຫ້ອງສະໝຸດ ແຕ່ລະປະເພດ.

IV .- ບາງວຽກງານໃນການສະສົມປຶ້ມ ແລະ ສິ່ງພິມຕ່າງໆ.

V .- ບາງວິທີຕົ້ນຕໍ ເພື່ອປະຕິບັດຄຳສັ່ງໃຫ້ປາກົດຜົນເປັນຈິງ.

I .- ຈຸດປະສົງ ລະດັບຄາດໝາຍຂອງຄຳສັ່ງສະບັບນີ້:

1/- ເພື່ອເຮັດໃຫ້ສະມາຊິກພະນັກງານ ນັກຮົບວັດທະນະທຳ ກຳໄດ້ແໜ້ນ ທິດທາງໜ້າທີ່ສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານກ່ຽວກັບວຽກງານວັດທະນະທຳວ່າລວມ. ວ່າ ສະເພາະ ແມ່ນວຽກງານຫ້ອງສະໝຸດ ທີ່ກະຊວງວ່າງອອກ.

2/- ເພື່ອເຮັດໃຫ້ສະມາຊິກພະນັກງານ ນັກຮົບວັດທະນະທຳຮັບຮູ້ໄດ້ ພາລະບົດບາດຂອງວຽກງານຫ້ອງສະໝຸດ ທີ່ມ່ວນປະກອບຢ່າງຕັ້ງໜ້າ ເຂົ້າໃນວຽກງານ ຕ້ານສ້າງ ແລະ ກໍ່ສ້າງສັງຄົມນິຍົມຢູ່ໃນປະເທດເຮົາ.

II .- ຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນຂອງຫ້ອງສະໝຸດຕໍ່ສັງຄົມ :

ກ.- ຄວາມໝາຍ :

ຫ້ອງສະໝຸດ ຄືສະຖານທີ່ລວມຂອງທຸກວິທະຍາສາດ ໄດ້ແກ່ປຶ້ມ, ວາລະສານ ສິ່ງພິມຕ່າງໆ, ຕົ້ນສະບັບຂຽນ, ໜັງສືໃບລານ, ສະໝຸດຍ່ອຍ ແລະ ອຸບປະກອນ ການສຶກສາທຸກຊະນິດ ເຊິ່ງມີຫ້ອງການຈັດ ແລະຄຸ້ມຄອງຢ່າງເປັນລະບຽບ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຊ້.

ຂ.- ຄວາມສຳຄັນຂອງຫ້ອງສະໝຸດຕໍ່ສັງຄົມ :

ຫ້ອງສະໝຸດມີຄວາມສຳຄັນຢ່າງໃຫຍ່ຫລວງ ໃນການສ້າງສັງຄົມໃຫ້ກ້າວໜ້າ ດັ່ງ ທ່ານເລນິນ ໄດ້ເວົ້າວ່າ : " ບໍ່ມີປຶ້ມ ບໍ່ສາມາດມີປັນຍາຊົນ, ບໍ່ມີປັນຍາຊົນ ບໍ່ສາມາດມີສັງ ຄົມນິຍົມ ແລະ ສັງຄົມກອມມູນິດ ".

ພັກປະຊາຊົນປະຕິວັດລາວ ໄດ້ກຳນົດເອົາການປະຕິວັດການພົວພັນ [illegible]ການຜະລິດ ເອົາການປະຕິວັດແນວຄິດວັດທະນະທຳໄປກ່ອນບາດກ້າວໜຶ່ງ ເວົ້າຖືງຕັກນິກ ວິທະຍາ ສາດ ແມ່ນເວົ້າຖືງປັນຍາຊົນ. ເວົ້າຖືງການປະຕິວັດວັດທະນະທຳແນວຄິດ ໄປກ່ອນບາດ ກ້າວໜຶ່ງ ໝາຍຄວາມວ່າ ຕ້ອງຍົກສູງຄວາມຕື່ນຕົວສັງຄົມນິຍົມ ປະກອບຄວາມຮູ້, ຍົກສູງ ລະດັບຄວາມຮູ້ຂອງປະຊາຊົນຜູ້ອອກແຮງງານ ກະກຽມໃຫ້ມະຫາຊົນກ່ຽວກັບແນວຄິດ ພ້ອມທັງ ລະດັບວິຊາຄວາມຮູ້, ວັດທະນະທຳ, ເວດທະກຳປະຕິວັດ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການປະຕິວັດສັງຄົມນິ ຍົມໄດ້ຮັບຜົນດີ, ຫ້ອງສະໝຸດມີບົດບາດສຳຄັນ ໃນວຽກງານຕັດສິນບັນຫາ ທີ່ເວົ້າມາ ຂ້າງ ເທິງ .

ການປະຕິວັດສັງຄົມນິຍົມ ຍາມໃດມັນກໍຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຄົນມີຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດ ບໍ່ວ່າດ້ານວິທະຍາສາດທຳມະຊາດ ກໍຄືວິທະຍາສາດສັງຄົມ, ຫ້ອງສະໝຸດ ແມ່ນເປັນ ພາກ ສ່ວນທີ່ສຳຄັນໃນການຕອບສະໜອງດັ່ງກ່າວໃຫ້ແກ່ຄົນເຮົາ ດ້ວຍວິທີການອັນເໝາະສົມ ວ່ອງ ໄວ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນດີ ທາງດ້ານການຄົ້ນຄວ້າຄົ້ນຄ້ວ. ນ. ກຸບສະກາຍຍາ ຂຽນ "ໜ້າ ໃນບັນດາເຄື່ອງມືເພື່ອກຳແໜ້ນຄວາມຮູ້ ບັນຫາພົ້ນຖານທີ່ສຳຄັນ ແມ່ນຮັ້ນຳໃຊ້ປຶ້ມ ແລະ

ຄວນອ່ານປຶ້ມແນວໃດ ຈະຊອກຫາເອກະສານທີ່ຫ້ອງການອ່ານນັ້ນດ້ວຍວິທີໃດ ເຮັດແນວໃດ ຈຶ່ງຈະອ່ານໃຫ້ໝົດ ແລະ ກຳໄດ້ເນື້ອໃນຂອງປຶ້ມຢ່າງເລິກເຊິ່ງ ".

ປຶ້ມ, ວາລະສານ, ໜັງສືພິມ ມີປະໂຫຍດຫຼາຍ ໃນວຽກງານຄົ້ນຄວ້າສຶກສາລັດທິມາກ-ເລນິນ, ແນວນະໂຍບາຍຂອງພັກ. ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມຮູ້, ແນວຄິດ ເວດທະກຳປະຕິວັດ. ພ້ອມນັ້ນ ຍັງເປັນເຄື່ອງມືແລກປ່ຽນວັດທະນະທຳຂອງຄົນເຮົາ ຈາກ ເຜົ່າໄປສູ່ເຜົ່ານຶ່ງ ຈາກຊົນຊາດນຶ່ງ ໄປສູ່ຊົນຊາດອື່ນ, ແຕ່ທົດຕາເວັນອອກ ສູ່ທົດຕາເວັນຕົກ ຈາກຄວາມຄິດປັນຍາຂອງຄົນລຸ້ນກ່ອນໄປສູ່ຄົນລຸ້ນປັດຈຸບັນ.

ເວົ້າຖືງປຶ້ມ ແມ່ນເວົ້າຖືງຫ້ອງສະໝຸດ ເຊິ່ງເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຄັງ ແຫ່ງຄວາມຮູ້ ເຕົ້າໂຮມ ເກັບມ້ຽນ ແລະ ບໍລິການອ່ານ ການຄົ້ນຄວ້າ, ສະໜອງຄວາມຕ້ອງການທາງຈິດ ໃຈ ແກ້ໄຂຄວາມຢາກຮູ້ ຢາກເຫັນ ໂດຍອາໄສປຶ້ມ ວາລະສານ ໜັງສືພິມ ແລະອຸບປະກອນ ຄວາມຮູ້ອື່ນໆ ທີ່ຫ້ອງສະໝຸດສາມາດຈັດຫາມາໃຫ້. ນອກຈາກນັ້ນ ຫ້ອງສະໝຸດຍັງເປັນບ່ອນ ສຶກສາອົບຮົມບົ່ມນິໄສເຍົາວະຊົນ ຊາວໜຸ່ມ ນັກຮຽນ ນັກສຶກສາ ໃຫ້ມີຄວາມດູດດື່ມ ການ ອ່ານ ການຄົ້ນຄວ້າ ດ້ວຍຕົນເອງຢ່າງເລິກເຊິ່ງຍາວນານ ຈົນກາຍເປັນຄວາມເຄີຍຊິນ ນອກ ຈາກນັ້ນ ຫ້ອງສະໝຸດຍັງເຮັດວຽກໂຄສະນາ ສະເໜີປຶ້ມດ້ວຍຫລາຍຮູບການຢ່າງອຸດົມສົມບູນ ມີຊີວິດຊີວາ ເຊັ່ນ ການຈັດຕັ້ງວາງສະແດງປຶ້ມ, ການໂອ້ລົມສົນທະນາ ການຈັດຕັ້ງ ເລົ່າປຶ້ມ ເລື່ອງ ແລະ ການຂົນຂວາຍປຶ້ມໃໝ່ເຂົ້າມາເພີ່ມເຕີ່ມ ເຮັດໃຫ້ຈຳນວນປຶ້ມ ໃນຫ້ອງສະໝຸດ ອຸດົມຮົ່ງມີຂຶ້ນຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ ແລະ ຍັງບໍ່ພຽງແຕ່ເທົ່ານັ້ນ ຫ້ອງສະໝຸດຍັງເປັນສູນກາງແນະນຳ ວິຊາຊີບ ໂດຍການນຳໃຊ້ປຶ້ມໃນຫ້ອງສະໝຸດໃຫ້ແກ່ມວນຊົນ.

/// .- ພາລະບົດບາດ ແລະໜ້າທີ່ຂອງຫ້ອງສະໝຸດແຕ່ລະປະເພດ :

ຫ້ອງສະໝຸດ ມີ 5 ປະເພດ :

1. ຫ້ອງສະໝຸດແຫ່ງຊາດ.
2. ຫ້ອງສະໝຸດມະຫາວິທະຍາໄລ.
3. ຫ້ອງສະໝຸດໂຮງຮຽນ.
4. ຫ້ອງສະໝຸດສະເພາະ.

5. ຫ້ອງສະໝຸດມວນຊົນ.

1. <u>ຫ້ອງສະໝຸດແຫ່ງຊາດ</u> :

ຈຸດປະສົງໂດຍທົ່ວໄປຂອງຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດມັກຈະມີດັ່ງນີ້ :

ກ. ເກັບກຳ ຮວບຮວມໜັງສື ແລະ ສິ່ງພິມອື່ນໆ ຕະຫລອດຈົນເອກະສານ ສິ ຄວາມຄິດເຫັນຕ່າງໆ ທີ່ຜະລິດຂຶ້ນໃນປະເທດຂອງຕົນ.

ຂ. ເກັບຮວບຮວມໜັງສື ສິ່ງພິມອື່ນໆ ເອກະສານ ວັດຖຸພິດທະພັນ ສິ ຄວາມຄິດເຫັນຕ່າງໆ ທີ່ສຳຄັນ ທີ່ມີການຜະລິດຂຶ້ນໃນໂລກ.

ຄ. ບໍລິການໃນທາງດ້ານການຄົ້ນຄ້ວາວິໄຈ.

ງ. ຈັດພິມບັນນານຸກົມແຫ່ງຊາດ ບັນນານຸກົມແຕ່ລະວິຊາ ແລະ ບັນນານຸກົມ ປະເພດອື່ນໆ.

2. <u>ຫ້ອງສະໝຸດມະຫາວິທະຍາໄລ ແລະ ຫ້ອງສະໝຸດໂຮງຮຽນວິຊາສະເພາະ ຊັ້ນສູງ</u> :

ຈຸດປະສົງຂອງການຈັດຕັ້ງຫ້ອງສະໝຸດຂຶ້ນ ກໍເພື່ອ :

ກ. ໃຫ້ເປັນເຄື່ອງມືໃນການສອນຂອງອາຈານ ແລະ ການຮຽນຂອງ **ນັກສຶກສາ** ຕາມຫລັກສູດຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ ຫລື ໂຮງຮຽນວິຊາສະເພາະຊັ້ນສູງນັ້ນໆ.

ຂ. ຊ່ວຍເຫລືອໃນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ວິໄຈຂອງອາຈານ ແລະ ນັກສຶກສາ.

ຄ. ເພື່ອສົ່ງເສີມພັດທະນາການໃນທາງວິຊາການໃຫ້ອາຈານ ແລະ ນັກສຶກສາ ມີ ທາງສະແຫວງຫາຄວາມຮູ້ດ້ວຍຕົນເອງຈາກໜັງສື ແລະ ສິ່ງພິມອື່ນໆ ໃນຫ້ອງສະໝຸດ.

ງ. ແນະນຳໃຫ້ອາຈານ ແລະ ນັກສຶກສາຮູ້ຈັກໜັງສືດີ ທີ່ຈະເປັນປະໂຫຍດຕໍ່ໄປພາຍໜ້າ.

ຈ. ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ອາຈານ ແລະ ນັກສຶກສາໃຫ້ໄດ້ຮັບຄວາມປະເອີບໃຈ ຈາກການອ່ານໜັງສື ຫລື ອຸບປະກອນປະກອບການສຶກສາຕາມສົມຄວນ.

3. <u>ຫ້ອງສະໝຸດໂຮງຮຽນສາມັນ</u> :

ຫ້ອງສະໝຸດໂຮງຮຽນສາມັນ ໝາຍເຖິງຫ້ອງສະໝຸດຂອງໂຮງຮຽນປະຖົມ ມັດທະຍົມ ແລະ ອຸດົມ.

ການສຶກສາໃນສະໄໝປັດຈຸບັນນີ້ ບໍ່ໄດ້ຈົບລົງພຽງຄູບອກໃຫ້ນັກຮຽນຈົດ ແລະຖ່ອງກັບໃຫ້ອ່ານໜັງສືແບບຮຽນເທົ່ານັ້ນ ເວລາຮຽນໃນຫ້ອງຮຽນມີເວລາຈຳກັດ ແບບຮຽນຕ່າງໆກໍມີເນື້ອໃນຂອບເຂດຈຳກັດ. ເພື່ອຈະເຂົ້າໃຈສະພາບແວດລ້ອມຮອບຕົວໃຫ້ແຈ່ມແຈ້ງ ແລະ ເລິກເຊິ່ງຂຶ້ນໄປ ແລະ ເພື່ອຈະມີແນວຄິດຈັດເຈນ ນັກຮຽນຕ້ອງອ່ານໜັງສືອື່ນໆ ເພີ່ມເຕີມໜັງສືແບບຮຽນ.

ດັ່ງນັ້ນ ຈຸດປະສົງຂອງຫ້ອງສະໝຸດໂຮງຮຽນຈຶ່ງມີດັ່ງນີ້ :

ກ. ສ້າງເສີມ ແລະ ສ້າງນິໄສໃນການອ່ານໃຫ້ແກ່ເດັກ.

ຂ. ຊຸກຈູງເດັກໃຫ້ມີຄວາມສະໜອມມັກໃນການອ່ານ ໃຫ້ຮູ້ຈັກກັບໜັງສືໃຫ້ກວ້າງຂວາງ ແລະ ໃຫ້ຮູ້ວ່າ ບໍ່ແມ່ນມີແຕ່ໜັງສືແບບຮຽນເທົ່ານັ້ນ.

ຄ. ຝຶກຫັດໃຫ້ເດັກຮູ້ຈັກໃຊ້ ແລະ ລະມັດລະວັງຮັກສາຊັບສົມບັດຂອງ ສາທາລະນະ ຄື ໜັງສືໃນຫ້ອງສະໝຸດ, ບໍ່ຕັນແກ້ຕົນ ໂດຍເອົາໜັງສືໄປອ່ານຜູ້ດຽວ.

ງ. ຝຶກຫັດໃຫ້ມີຄຸນສົມບັດ ໃນການຢູ່ຮ່ວມກັນກັບຜູ້ອື່ນໆ.

ຈ. ສ້າງເສີມຄວາມຢາກຮູ້ຢາກເຫັນ ແລະ ຈິນຕະນາການຂອງເດັກ.

4. <u>ຫ້ອງສະໝຸດສະເພາະ</u> :

ຫ້ອງສະໝຸດສະເພາະ ຄື ຫ້ອງສະໝຸດທີ່ເກັບກຳຮວບຮວມໜັງສື ສິ່ງພິມ ອື່ນ ໆ ແລະ ອຸບປະກອນການຄົ້ນຄວ້າໃນສະເພາະບາງວິຊາ ບາງເລື່ອງເທົ່ານັ້ນ. ຫ້ອງສະໝຸດແບບນີ້ ສ່ວນຫລາຍແມ່ນສ້າງຂຶ້ນຕາມໜ່ວຍງານຕ່າງໆ ກະຊວງ ກົມກອງ ໂຮງຈັກ ໂຮງງານ.

ຈຸດປະສົງໃນການຈັດຕັ້ງຫ້ອງສະໝຸດ ກໍເພື່ອ :

ກ. ໃຫ້ບໍລິການດ້ານໜັງສື ເອກະສານຕ່າງໆແກ່ພະນັກງານ ໃນສະຖານທີ່ນັ້ນ ໆ

ຂ. ເພື່ອເກັບກຳ ຮວບຮວມໜັງສືວິຊາສະເພາະ ເຊິ່ງສະຖານທີ່ນັ້ນ ກ່ຽວຂ້ອງ

ໂດຍສະເພາະ.

5. <u>ຫ້ອງສະມຸດມວນຊົນ</u> :

ຫ້ອງສະໜຸດມວນຊົນ ເປັນສ່ວນສຳຄັນໃນທາງດ້ານການສຶກສາ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງທ້ອງຖິ່ນ. ຫ້ອງສະໜຸດມວນຊົນແມ່ນຈັດຕັ້ງຂຶ້ນໂດຍລັດ ແລະ ປະຊາຊົນຮ່ວມກັນ ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນ. ມັນປະກອບສ່ວນອັນສຳຄັນເຂົ້າໃນດ້ານການສຶກສາ ວັດທະນະທຳ ເສດຖະກິດ ຂອງທ້ອງຖິ່ນ.

ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ຫ້ອງສະໜຸດມວນຊົນມີຈຸດປະສົງດັ່ງນີ້ :

ກ. ໃຫ້ການສຶກສາແກ່ປະຊາຊົນທຸກຊັ້ນຄົນ, ທຸກເພດ, ທຸກໄວ ໄດ້ມີໂອກາດ ສະແຫວງຫາຄວາມຮູ້ ດັ່ງມີຜູ້ກ່າວວ່າ " ຫ້ອງສະໜຸດມວນຊົນ ແມ່ນມະຫາວິທະຍາໄລ ຂອງປະຊາຊົນ ".

ຂ. ເປັນສູນຮວມຂອງບັນດາຄວາມຮູ້, ຄວາມຄິດ, ປະສົບພະການ ແລະ ວັດທະນາການຕ່າງໆຂອງມະນຸດ ເຊິ່ງໄດ້ມີຜູ້ສະແດງອອກ ຫລື ຈາລຶກລົງໄວ້ໃນໜັງສື, ແຜ່ນສຽງ, ເທັບສຽງ, ຟິມຮູບເງົາ ແລະ ອື່ນໆ.

ຄ. ເປັນສູນຮວມຂອງຂ່າວສານ ການເຄື່ອນໄຫວໃນທາງຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ການປະດິດໃໝ່ໃນທາງວິທະຍາສາດ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງພັກຂອງລັດ ແລະ ຂອງປະເທດອື່ນ.

ງ. ເພື່ອສະໜັບສະໜູນ ສົ່ງເສີມປະຊາຊົນໃຫ້ຮູ້ຈັກໃຊ້ໜັງສື ຮູ້ຈັກອ່ານ ໜັງສື ແລະ ຮູ້ຈັກກັບບັນດາສື່ຄວາມຄິດອື່ນໆ ໃຫ້ເປັນປະໂຫຍດແກ່ຕົນ ແລະສັງຄົມ. ເວົ້າຖືງໜັງສື ແມ່ນມີຄວາມໝາຍກ້ວາງຂວາງທີ່ສຸດ ເພາະໜັງສືຍ່ອມມີປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ທຸກຄົນ ທີ່ສາມາດເລືອກເຟັ້ນອ່ານຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

ຈ. ເພື່ອສົ່ງເສີມ ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຊ່ວຍໃນການພັດທະນາ ປະເທດຊາດ ແລະທ້ອງຖິ່ນທີ່ຫ້ອງສະໜຸດຕັ້ງຢູ່ ເພາະຫ້ອງສະໜຸດ ສາມາດຊ່ວຍໃນດ້ານການສຶກສາ ຂອງປະຊາຊົນ, ຊ່ວຍໃນການພັດທະນາຈິດໃຈ ແລະ ໃຫ້ແນວຄິດທີ່ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບແນວທາງ

ນະໂຍບາຍຂອງພັກ, ຊ່ວຍໃນການແກ້ໄຂບັນຫາພັດທະນາທ້ອງຖິ່ນ. ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງເວົ້າໄດ້ວ່າ ທ້ອງສະມຸດ ເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງທີ່ສຳຄັນຂອງສັງຄົມ, ດ້ວຍວິທີການສຶກສາວິທະຍາສາດ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງສະຫະປະຊາຊາດໄດ້ເວົ້າວ່າ " ທ້ອງສະໝຸດມວນຊົນ ແມ່ນກຳລັງ ອັນສຳຄັນ ໃນການພັດທະນາທ້ອງຖິ່ນ ".

ດັ່ງນັ້ນ ບັນດາປະເທດໃດ ຍັງບໍ່ທັນມີທ້ອງສະໝຸດ ຫລືມີແລ້ວ ແຕ່ຍາດເຂົ້ມ ບັນດາປົ່ມເອກະສານຕ່າງໆ ໝາຍຄວາມວ່າ ຍັງເຄື່ອນໄຫວບໍ່ໄດ້ຕາມເປົ້າໝາຍ, ທາງພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງ, ກຳແພງນະຄອນ ຄວນສ້ຶມຂົ້ນຄົ້ນຄ້ວາຈັດຕັ້ງ, ຊຸມນຳພາວຽກທ້ອງສະໝຸດມວນຊົນຂົ້ນ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ວຽກນຈະເປັນວຽກໃໝ່ ຕ້ອງໃຊ້ເວລາຍາວນານ ໃນການກໍ່ສ້າງປັບປຸງກໍຕາມ. ພວກເຮົາກໍ່ຕ້ອງມີແຜນກຳນົດລວມ ໃນການປັບປຸງຂະຫຍາຍ ພວກເຮົາຈະຕ້ອງຮັບຮູ້ເສັ້ນທາງເດີ່ນ ແລະ ທິດຂະຫຍາຍຂອງມັນ ເພື່ອໃຫ້ມີການກະກຽມແຕ່ ລະບາດກ້າວ ແລະ ເຮັດໃຫ້ເກີດມີບົດຮຽນ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນໃນພາຍພາກໜ້າ.

ຂົ້ນແຂວງ, ຂົ້ນກຳແພງກໍ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຈັດຕັ້ງທ້ອງສະໝຸດມວນຊົນ ຂອງຕົນຂົ້ນເພື່ອເປັນແບບຢ່າງ. ເພື່ອເປັນບ່ອນຖອດຖອນບົດຮຽນໃຫ້ແກ່ທ້ອງສະໝຸດ ອ້ອມຂ້າງແຂວງ ເປັນສູນກາງຊຸມນຳທາງດ້ານວິຊາການ ໃຫ້ແກ່ທ້ອງສະໝຸດອ່ືນ.

* <u>ທ້ອງສະໝຸດມວນຊົນຂອງເມືອງ</u>:

ເມືອງຈາກເມືອງແມ່ນຫົວໜ່ວຍຍຸດທະສາດ, ແມ່ນຂົ້ນຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປະຕິບັດວິຈິຂອງບັນດາແຜນການແຫ່ງລັດ ຢ່າງຮອບດ້ານ ເພື່ອດັດສ້າງ ແລະກໍ່ສ້າງປະເທດຊາດ, ເວົ້າອີກດ້ານໜຶ່ງ ເມືອງແມ່ນສະໜາມຮົບປະຈັນບານ ລະຫວ່າງເຮົາກັບສັດຕູ ເຊ່ືງນອນຢູ່ໃນນັ້ນ ກໍແມ່ນດ້ານຮົບວັດທະນະທຳແນວຄິດ, ແມ່ນອນທີ່ສຸດ ວຽກງານທ້ອງສະໝຸດ ກໍ່ມີບົດບາດສຳຄັນໃນດ້ານນ້ ໂດຍນຳໃຊ້ພາລະບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນປະກອບສ່ວນຄ: ທ້ອງສະໝຸດຈະຕ້ອງໄດ້ປະກອບສ່ວນ ໂຄສະນາສຶກສາ ອົບຮົມລັດທິມາກ-ເລນ້ນ, ທິດທາງ ແຜນການຂອງພັກລັດ ແລະ ໜ້າທີ່ການເມືອງຂອງທ້ອງຖິ່ນຕົນ. ເອົາໃຈໃສ່ສ້າງຄວາມສະໜ່ອນນັກຫຍ້ອນໃຫ້ແກ່ມະຫາຊົນ ໂດຍສະເພາະ ໜລານ້ອຍເຍົາວະຊົນ ຕ້ອງໄດ້ຈັດຕັ້ງ ໃຫ້ມີ

ຫ້ອງອ່ານປຶ້ມສຳລັບເຂົ້າເຈ້ຍຢູ່ພາຍໃນຫ້ອງສະໝຸດ. ນອກຈາກນີ້ ຫ້ອງສະໝຸດເມືອງ ຄວນ ຊອກຫາປຶ້ມຕຳລາຕ່າງໆ ເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການ ຂອງມວນຊົນໃນການ ຄົ້ນຄວ້າຮ່ຳຮຽນ.

ບັນດາປຶ້ມ ແລະ ເອກະສານຕ່າງໆ ທີ່ຈະມາປະກອບໃສ່ໃນຫ້ອງສະໝຸດນັ້ນ ຖ້າ ເປັນໄປໄດ້ ຄວນໃຫ້ມີທຸກຂະແໜງວິຊາ ແຕ່ສຳຄັນທີ່ສຸດ ແມ່ນໜັງສືທີ່ຮ່ວມກັບວາດ ດຳ ລົງຊີວິດຂອງຫ້ອງຖິ່ນຕົ້ນເຊັ່ນ: ແຜນທີ່ຕ່າງໆ, ແຜນທີ່ຫ້ອງຖິ່ນ, ການເມືອງຂອງ ຫ້ອງຖິ່ນ ການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ວິຊາອາຊີບ ຂອງປະຊາຊົນໃນຫ້ອງຖິ່ນ, ເສດຖະກິດ, ປະຫວັດສາດ, ພູມສາດ, ວັດທະນະທຳ, ສິລະປະຂອງຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂອງສາກົນ.

ນອກຈາກຫ້ອງສະໝຸດ ຈະເຄື່ອນໄຫວວຽກງານວິຊາສະເພາະຂອງຕົນ ຢ່າງດີ ແລ້ວ ຫ້ອງສະໝຸດມວນຊົນຂອງເມືອງ ກໍຄວນເຮັດໃຫ້ເປັນສູນຊ່ວຍເຫລືອ ທາງດ້ານວິຊາສະ ເພາະໃຫ້ແກ່ຫ້ອງສະໝຸດອື່ນໆ ທີ່ຢູ່ອ້ອມຂ້າງ ເຊັ່ນ: ຫ້ອງສະໝຸດ ຫລືຫ້ອງອ່ານຂອງສະຫະ ກອນ, ຂອງຕາແສງ, ຂອງບ້ານ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ກໍ່ສ້າງພະນັກງານ ວິຊາ ສະເພາະ ເພື່ອຮັບຜິດຊອບ. ຄັດເລືອກພະນັກງານຜູ້ດີເດັ່ນໄປຮຽນວິຊາສະເພາະ ຊັ້ນກາງ ຊັ້ນສູງ ຢູ່ພາຍໃນ ຫລືຕ່າງປະເທດ ສຸດແລ້ວແຕ່ເງື່ອນໄຂ.

///. - ບາງວຽກງານໃນການສະສົມໜັງສື ແລະ ສິ່ງພິມຕ່າງໆ :

ໜັງສື, ວາລະສານ, ໜັງສືພິມ, ແລະສິ່ງພິມຕ່າງໆ ແມ່ນໜາກຫົວໃຈ ຂອງ ຫ້ອງສະໝຸດ. ຖ້າບໍ່ມີໜັງສື ກໍບໍ່ມີຫ້ອງສະໝຸດ , ສະນັ້ນ ການຂົນຂວາຍໜັງສື ເຂົ້າຫ້ອງ ສະໝຸດ ຈຶ່ງເປັນວຽກໜຶ່ງທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດ. ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ພະນັກງານຫ້ອງສະໝຸດ ຕ້ອງມີ ຄວາມສາມາດສູງສົມຄວນ ເພາະຈະຕ້ອງໄດ້ເວົ້າເຖິງງົບປະມານ (ເງິນ). ເວົ້າເຖິງ ການພົວພັນກັບຊົນຊັ້ນຕ່າງໆ (ພະສົງອົງຄະເຈົ້າ, ແມ່ເຮືອນ, ຜູ້ຊົງຄຸນນະວຸດ, ເຈົ້ານາຍ ເຈົ້າເຫລົ່າ, ປັນຍາຊົນຫ້ອງຖິ່ນ). ເພື່ອເຮັດໃຫ້ເຂົ້າເຈ້ຍເຫລົ່ານັ້ນ ມີຄວາມສົນໃຈ ຕັ້ນ ຄວາມສຳຄັນ ແລະ ຊ່ວຍເຫລືອຫ້ອງສະໝຸດພວກເຮົາ. ພະນັກງານຫ້ອງສະໝຸດ ຈະຕ້ອງມີ ແຜນການງົບປະມານ ເພື່ອສະເໜີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານການເງິນຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ອຳນາດ ການປົກຄອງຂັ້ນເທິງ ເພື່ອຄົ້ນຄວ້າອະນຸມັດ ແກ້ໄຂ ໃນການໃຊ້ຈ່າຍ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນ

ການຮຸ້ໜັງສື. ນອກຈາກງົບປະມານຮຸ້ໜັງສືແລ້ວ, ພວກເຮົາຍັງໄດ້ຮັບຄໍາ ບໍລິຈາກ ຈາກບຸກຄົນທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ.

ອຽກງານທີ່ສໍາຄັນອີກອັນໜຶ່ງ ພາຍຫລັງທີ່ພວກເຮົາໄດ້ໜັງສືຕ່າງໆ ມາແລ້ວ ກໍ ແມ່ນອຽກງານຄຸ້ມຄອງປົກປັກຮັກສາ. ອຽກນີ້ ຜ່ານມາບາງທ້ອງຖິ່ນກໍເຮັດໄດ້ດີ ແລະ ບາງ ແຫ່ງກໍເຮັດຍັງບໍ່ໄດ້ດີເທົ່າທີ່ຄວນ, ຕໍາລາເກົ່າແກ່ຂອງພວກເຮົາ ເປັນຕົ້ນແມ່ນໜັງສືໃບລານ ໄດ້ຖືກສູນຫາຍໄປເປັນຈໍານວນຫລວງຫລາຍ ດ້ວຍສາຍເຫດຫລາຍປະການ. ສ່ວນທີ່ຍັງເຫລືອ ຈໍານວນໜ້ອຍໜຶ່ງນັ້ນ ພວກເຮົາກໍປົກປັກຮັກສາບໍ່ໄດ້ດີ ຖືກແດດ, ຖືກຝົນ, ມອດກັດ ປວກ ກິນ ຫລື ເໜົ່າເປື່ອຍໄປກໍມີຫລາຍ. ດັ່ງນັ້ນ ພາຍຫລັງປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍຢ່າງ ສົມບູນແລ້ວ ພັກລັດເຮົາມີຄວາມເປັນຫ່ວງຕໍ່ບັນຫານີ້ຫລາຍທີ່ສຸດ, ເຖິງແມ່ນວ່າ ບາງແຂວງ ບາງທ້ອງຖິ່ນ ກໍໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ປົກປັກຮັກສາດີສົມຄວນ ໂດຍສະເພາະ ຢູ່ຕາມວັດວາຕ່າງ ໆ ເພິ່ນກໍໄດ້ມັດໄວ້ຢ່າງດີ ແຕ່ທຽບໃສ່ຄວາມເປັນຈິງ ແລ້ວ ຄວາມຕ້ອງການໃນ ປັດຈຸບັນ ແລ້ວ ຍັງເຮັດບໍ່ທັນໄດ້ຢ່າງກ້ວາງຂວາງເທົ່າທີ່ຄວນ ຫລາຍທ້ອງຖິ່ນຍັງບໍ່ທັນຮູ້ ເຖິງຄວາມ ໝາຍສໍາຄັນຂອງໜັງສື, ຂອງຕໍາລາເກົ່າແກ່ ທີ່ມີຢູ່ໃນສັງຄົມຂອງຄົນເຮົາ.

ດ້ວຍເຫດນັ້ນ, ທາງກະຊວງວັດທະນະທໍາ ຈຶ່ງໄດ້ມີຄໍາສັ່ງແນະນໍາເຖິງ ພະແນກ ວັດທະນະທໍາແຂວງ, ກໍາແພງນະຄອນ ໃຫ້ຮີບຮ້ອນຈັດຕັ້ງຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປົກປັກຮັກສາໜັງສື ຕໍາລາເກົ່າແກ່ອັນໄດ້ແກ່ໜັງສືໃບລານ ສະໝຸດຂ່ອຍ ແລະ ສິ່ງພິມອື່ນໆ. ຕາມເມືອນ ໃຂ ຂອງໃຜລາວ ທ້ອງຖິ່ນໃດ ມີເມືອນໃຂດີທາງດ້ານການເມືນ, ສະຖານທີ ແລະ ພະນັກງານກໍ ໃຫ້ຂຸ້ນຂ້ອຈັດຕັ້ງຫ້ອງສະໝຸດ ຫລືຫ້ອງອ່ານປຶ້ມຂຶ້ນໂລດ. ສ່ວນແຂວງໃດ ມີເມືອນໃຂບໍ່ພຽງ ພໍ ກໍໃຫ້ຮີບຮ້ອນ ເຮັດຕູ້ເກັບມ້ຽນໜັງສື, ເອກະສານ ແລະ ໜັງສືໃບລານໄວ້ໃຫ້ດີ ເພື່ອ ເວັ້ນຈາກການເສຍຫາຍ. ພ້ອມ ພວກເຮົາຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ ໃນການພົວພັນກັບທາງວັດ . ເພາະວ່າ ວັດ ເຄີຍມີມູນເຊື້ອໃນການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ປຶ້ມຕໍາລາເປັນຢ່າງດີແລະ ວັດ ກໍເຄີຍເປັນບ່ອນເຜີຍແຜ່ຄວາມຮູ້ ໃນຫລາຍດ້ານໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ.

ນອກຈາກແຂວງ ກໍາແພງນະຄອນແລ້ວ ໂຮງຈັກ ໂຮງງານ ໂຮງໝໍ ໂຮງຮຽນ ສໍານັກງານ ອົງການອ້ອມຂ້າງເມືອງ, ຕາແສງ ກໍຄວນຈັດຕັ້ງຫ້ອງສະໝຸດ ຫລື ຫ້ອງອ່ານ ໜັງສືຂອງຕົນຂຶ້ນ ເພື່ອເປັນບ່ອນເກັບມ້ຽນ ແລະ ບໍລິການການອ່ານ ການຄົ້ນຄ້ວາ ໃຫ້ແກ່

ບັນດາພະນັກງານຂອງພາກສ່ວນຕົນ ແລະ ມະຫາຊົນອ້ອມຂ້າງ ເພື່ອເສີມຂະຫຍາຍ ຫ້ວຄິດ ປະດິດສ້າງໃນໜ້າທີ່ຂອງໃຜລາວ.

⑺ .- ບາງວິທຕນຕ ເພື່ອປະຕິບັດຄຳສັ່ງເລກທີ 787 ໃຫ້ປະກົດຜົນເປັນຈິງ .

ວຽກງານຫ້ອງສະໝຸດ ສຸດທີ່ຫຍຸ້ງຍາກສັບສົນ, ໜັກໜ່ວງ, ຍາວນານ ແລະ ກໍ ເປັນວຽກໃໝ່ສຳລັບພວກເຮົາ ວຽກຫ້ອງສະໝຸດ ແມ່ນວຽກວິທະຍາສາດ, ວຽກເຕັກນິກ ທີ່ ຈະສ້າງຄົນໃຫ້ມີຄວາມຮູ ຄວາມສາມາດໃນທຸກດ້ານ ດ້ວຍເຫດນັ້ນ ມັນຈຶ່ງບໍ່ງ່າຍປານໃດ ທີ່ ຈະໃຫ້ຄົນເຂົ້າໃຈ ແລະ ມີຄວາມອຸ່ນເຄ່ຍໃນວຽກງານນ. ໂດຍສະເພາະ ປະເທດເຮົາຫາກໍ່ ປົດປ່ອຍ, ລະດັບວັດທະນະທຳຂອງປະຊາຊົນຍັງຕ່ຳ ສ່ວນໜຶ່ງຫາກໍຝຶນອອກຈາກການຶກ ໜັ້ງສື ການຄົມນາຄົມຍັງຫຍຸ້ງຍາກ. ການຈຳໜ່າຍໜັ້ງສື ແລະ ໜັ້ງສືພິມ ຍັງບໍ່ທັນກ້ວາງ ຍອາງ ມັນຈຶ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ພວກເຮົາ ຕ້ອງມີວິທີການຕ່ວຈິງ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ມະ ຫາຊົນ ໃນການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາຫາຄວາມຮູ ດ້ວຍວິທີເຂົ້າໃຊ້ບໍລິການຂອງຫ້ອງສະໝຸດ.

ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງວຽກງານດັ່ງກ່າວນ ພວກເຮົາຈຳຕ້ອງມີວິທ :

(1) ສຶກສາອົບຮົມ ແນວຄິດການເມືອງໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫຼວດ ໃຫ້ເຊື່ອມຊຶມກຳໄດ້ຄວາມໝາຍສຳຄັນ ແລະ ພາລະບົດບາດຂອງຫ້ອງສະໝຸດ ຫລ ຫ້ອງ ອ່ານທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕ່ສັງຄົມ.

(2) ກ່ສ້າງທີມຮອນໜັ້ງສືໃຫ້ແກ່ຫ້ອງສະໝຸດ, ພະແນກວັດທະນະທຳ ພະແນກ ສຶກສາ ແລະ ແນວໂຮມຂັ້ນຕ່າງໆ ຄວນມີການສົມທົບກັນຄົ້ນຄ້ວາຫາຊ່ອງທາງ ຈັດຕັ້ງ ຂະ ຫຍາຍຕາໜ່າງຫ້ອງສະໝຸດ ປະກອບທີມຮອນໃຫ້ແກ່ຫ້ອງສະໝຸດແຕ່ລະປະເພດ. ກົມຫໍສະ ໝຸດແຫ່ງຊາດ ຕ້ອງມີແຜນການລົງຕິດແຫດຊ່ວຍເຫລ ທາງດ້ານວິຊາການແກ່ຫ້ອງຖ່ນ ທີ່ຍັງ ບໍ່ທັນສາມາດຊ່ວຍຕົນເອງໄດ້. ພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງ, ກຳແພງນະຄອນ ຕ້ອງເປັນ ຫ່ວງ ເປັນໃຍຕອບສະໜອງໜັ້ງສື ແລະ ວິຊາການໃຫ້ແກ່ຈຸດທົດລອງຫ້ອງສະໝຸດ ຂອງ ຕາແສງວິທ້ວຍ.

(3) ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດຈະຕ້ອງເປັນແກນນຳ ທາງດ້ານວິຊາການ. ພ້ອມກັນ ນັ້ນ ກໍຕ້ອງສ້າງງົບປະມານໄວ້ ສຳລັບຊຸປມ ແລະ ສິ່ງພິມຕ່າງໆທີ່ເຫັນວ່າຈຳເປັນ ໃນເບື້ອງ ຕົ້ນໃຫ້ແກ່ຫ້ອງສະໝຸດ ທີ່ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນໃໝ່.

(4) ໄປຄຽງຄູ່ກັບວຽກງານປຸກລະດົມຂົນຂວາຍມະຫາຊົນ ໃນການທຳມາ ຫາກິນ ແບບຮວມໝູ່ນັ້ນ, ຫ້ອງວ່ີຫ້ອງສະໝຸດຢູ່ຂົນພົນຖານ ກໍຕ້ອງຕອບສະໜອງຄວາມ ຕ້ອງການ ການອ່ານຂອງມະຫາຊົນ, ດຶງດູດມະຫາຊົນຫັນມາສົນໃຈໃນການອ່ານປຶ້ມ ດ້ວຍຫລາຍຮູບການ ຫລາຍວິທີ ເຊັ່ນ ການໂຄສະນາສະເໜີໜັງສືທີ່ຄວນອ່ານ ຈັດໂອ້ລົມ ສົນທະນາ, ວາງສະ ແດງປຶ້ມ, ສ້າງເງື່ອນໄຂປຶ້ມ, ສ້າງອ່ານປຶ້ມ ແລະ ການຕ້ອນຮັບ ເພື່ອເອົາລາງວັນ, ມີ ຂອງຂວັນແກ່ຜູ້ທີ່ເຂົ້າມາໃຊ້ຫ້ອງສະໝຸດຫລາຍກ່ວາໜຶ່ງ ທັງໜົດນັ້ນ ຈະສຳເລັດຜົນໄດ້ ກໍ ຍ້ອນພະນັກງານມີວິທີການດີ.

(5) ຂັ້ນພັກ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງ ຕ້ອງມີຄຳສັ່ງ ແນະນຳຢ່າງ ເຂັ້ມງວດ ກ່ຽວກັບວຽກງານຫ້ອງສະໝຸດ ແລະ ຂະບວນອ່ານປຶ້ມ, ອ່ານໜັງສືພິມ, ເປັນຫ່ວງເປັນໃຍ ນຳຖັນແຖວພະນັກງານ, ກໍ່ສ້າງຫ້ອງສະໝຸດ ປະກອບພາຫະນະຮັບໃຊ້, ສ້າງ ງົບປະມານ ໜັງສື ແລະ ເອົາເຂົ້າລະບົບການຈັດຕັ້ງ ກໍ່ສ້າງພົນຖານຄືກັບວຽກງານອື່ນໆ.

ຂະແໜງວັດທະນະທຳແຕ່ລະຂັ້ນ ຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ວຽກງານ ຂະຫຍາຍ ຕາໜ່າງ ຫ້ອງສະໝຸດ, ຮີບຮ້ອນກໍ່ສ້າງ ແລະ ບຳລຸງພະນັກງານຄຸ້ມຄອງຫ້ອງສະໝຸດ, ສ້າງລະບຽບ ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຫ້ອງສະໝຸດ ນຳໃຊ້ທິດທາງຂອງພັກລັດ ແລະ ປະຊາຊົນ ພ້ອມກັນປະຕິບັດ (ຢູ່ຂົນພົນຖານ ຕົນຕໍແມ່ນເຮັດແບບລວມໝູ່ ລັດເປັນຜູ້ຊຸນຳຊ່ວຍເຫລືອ) ເສີມຂະຫຍາຍທ່າແຮງ ຂອງແຕ່ລະຂະແໜງການ, ວິທີການຈັດຕັ້ງເຜດໄວແຕ່ລະຂັ້ນ ພາຍ ໃຕ້ການຊຸນຳຂອງຄະນະພັກ ແລະ ການຈັດຕັ້ງຊຸນຳ ຂອງອຳນາດການປົກຄອງ ແລະ ຄວາມ ຕັດສິນໃຈຂອງຂະແໜງວັດທະນະທຳທຸກຂັ້ນ./.

ວຽງຈັນ 22 ກຸມພາ 1988.

ຄວາມຮັບຮູ້ຂັ້ນຕ້ົນ ເພື່ອກະກຽມໃສ່ ວຽກງານຄຸ້ມຄອງໜັງສືໃບລານ ລາວ ທ໊ືອປະເທດ.

ທອງສາ ໄຊຍະວົງຄຳດ໊ີ.

I .- ທັດສະນະບາງຢ່າງເພື່ອຈັດຕ້ັ້ງວຽກງານຄຸ້ມຄອງໜັງສ໊ືໃບລານ ລາວ ທ໊ືອ ປະເທດ :

1.- ກ໊ົດໝາຍ, ກ໊ົດລະບຽບ, ຂ໊ໍ້ກຳນ໊ົດ, ຄຳສ໊ັ່ງ.
2.- ຈັດຕ້ັ້ງໃຫ້ເໝາະສົມ
3.- ແບບແຜນວ໊ິທ໊ີເຮ໊ັດວຽກ
4.- ກຳລັ່ງພົນ
5.- ວັດຖຸປັດໄຈຂັ້ນຕ້ົ້ນ
6.- ການກວດກາ

II .- ຄວາມຮັບຮູ້ບາງຢ່າງກ່ຽວກັບໜັງສ໊ືໃບລານ ລາວ :

1.- ການສຳຫລວດ ແລະ ເຮ໊ັດບັນຊ໊ີໃນໄລຍະຜ່ານມາ
2.- ການຈັດແບ່ງໝວດຕ່າງໆ ພາຍໃນໜັງສ໊ືໃບລານ ລາວ
3.- ໜັ່ງສ໊ືວັນນະຄະ ດ໊ີລາວ
4.- ວ໊ິທ໊ຍຸທະບຽນບັນຊ໊ີໃບລານ
5.- ວ໊ິທ໊ຄຸ້ມຄອງ, ບ໊ົອລະບັດ ແລະ ປ໊ົກປັກຮັກສາໜັງສ໊ືໃບລານ
6.- ການຄົ້ນຄ້ວ້າ ແລະ ນຳໃ້ຊ້ຄຸນຄ່າຂອງໜັງສ໊ືໃບລານ.

ຄວາມຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນ
ເພື່ອກະກຽມໃສ່ວຽກງານຄຸ້ມຄອງໜັງສືໃບລານ
ລາວທົ່ວປະເທດ

ຜ່ານການຮັບຟັງບົດລົມຄ້ວ້າ ທີ່ທ່ານ ..... ທີ່ໄດ້ສະເໜີມາແລ້ວນັ້ນ ພວກເຮົາກໍເຫັນໄດ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ: ໜັງສືໃບລານຂອງລາວເຮົາມີຄຸນຄ່າສູງ ແມ່ນສົມບັດທາງປັນຍາຂອງປະເທດຊາດ, ມັນມີຢູ່ເປັນຈຳນວນຫລວງຫລາຍ ແຕ່ຫາກວ່າຢູ່ໃນສະພາບໜ້າເປັນຫ່ວງທີ່ສຸດ ຈົ່ງຢູ່ວ່າ ຈຳນວນໜຶ່ງກໍໄດ້ຮັບການຮັກສາເບິ່ງແຍງເປັນຢ່າງດີ ແຕ່ເວລາລວມແລ້ວ ຈຳນວນຫລວງຫລາຍກໍຍັງຕົກຢູ່ໃນໄພອັນຕະລາຍ ຫລາຍຢ່າງເປັນຕົ້ນແມ່ນອາດຈະຖືກສູນເສຍຢ່າງບໍ່ມີວັນກອບກູ້ຄືນໄດ້ ຖ້າຫາກຄຸ້ມຄອງຮັກສາມູນມັງ ອັນນ້ອຍໄດ້ ພວກເຮົາກໍຈະຮູ້ສຶກເປັນໂທດຕໍ່ປະຫວັດສາດຕໍ່ຄົນຮຸ່ນຫລັງ ດ້ວຍ ຈຸດປະສົງອັນໜຶ່ງຂອງການສຳມະນາຄັ້ງນ້ອຍ ກໍແມ່ນປຸກລະດົມຊຸກຍູ້ໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນ ຕົນຕົວໃນການທະນຸຮັກສາ ໜັງສືໃບລານແລ້ວລົມຄ້ວ້າບາງອັນການຕົວຈິງ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງຢ່າງເປັນລະບົບ ຈາກນັ້ນ ກໍຕ້ອງພັນຫາວ່າ ຈະນຳໃຊ້ຄຸນຄ່າຕ່າງໆ ຂອງໜັງສືນັ້ນແນວໃດ ເພື່ອຕອບສະໜອງກັບຄວາມ ຄອງຄອຍຂອງປວງຊົນຜູ້ໜຸ່ມຜູ້ແກ່ ທີ່ຢາກຮູ້ຢາກຮຽນ ແລະ ຢາກສຶບທອດເອົາພະຫຍາປັນຍາ ທັນກປະພັນຮຸ່ນກ່ອນໆ ໄດ້ອົດສາພະຍາຍາມປະດິດຄິດແຕ່ງ ຂີດຂຽນໄວ້ບົນໜ້າໃບໄມ້ແຫ້ງ ເຫລົ່ານ້ອຍ ພວກເຮົາຈະຮູ້ຖອດເອົາເນື້ອໃນຈິດໃຈຈາກກາບກອນໂຄງສ້ານ ເລືອງລາວ ແລະ ປັດຊະຍາທີ່ຝັງເລິກໃນຄັ້ງວັນນະຄະດີຂອງປູ່ຍ່າຕາຍາຍບໍ ? ຈະຮູ້ຊຶ້ມລົດຊາດອັນປົດສະໜານັ້ນບໍ ? ແລະ ຈະຮູ້ເຂົ້າໃຈຄວາມໝາຍເອກະລັກຂອງໜັງສືເຫລົ່ານ້ນແນວໃດບໍ ? ເຖິງວ່າ ການລົມຄ້ວ້າເລາະສຶບເອົາໃຈຄວາມອັນເລິກແລບຂອງໜັງສືນັ້ນ ມານຳໃຊ້ຈະເປັນວຽກ ທີ່ຫຍຸ້ງຍາກໃຊ້ເວລາຍືດຍາວກໍຕາມ. ພວກເຮົາພາກພູມໃຈ ທີ່ໄດ້ມາຕັ້ງບັນຫານຳກັນ ນັບແຕ່ບັດນ ເປັນຕົ້ນໄປ ແຕ່ສິ່ງທີ່ຮີບດ່ວນກ່ວາເພື່ນ ແລະ ພວກເຮົາພວມປະເຊີນໜ້າຢູ່ຮອບ ກໍແມ່ນ ຄຸ້ມຄອງສະໜອງຮັກສາໄວ້ເປັນທີ່ຮຽບຮ້ອຍດີ, ປອດໄພດີ, ສະພາບການບໍ່ຖ້າອົກແລ້ວແລະຖ້າຄຸ້ມຄອງໄດ້ດີ ນັ້ນກໍສິ່ງພົ້ນສະດ້ວນດີ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການລົມຄ້ວ້າ.

ໃນບົດທີ່ຈະສະເໜີນີ້ ຈັ່ງມີສອງຫົວເລື່ອງໃຫຍ່ຄື : ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຄົ້ນຄ້ວາ.

I.- ທັດສະນະບາງຢ່າງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງວຽກງານຄຸ້ມຄອງໜັງສືໃບລານ ທີ່ປະເຫດ

ຢາກຄຸ້ມຄອງໄດ້ດີ ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດວຽກທັງໝົດ ທີ່ປະກອບຂໍ້າເປັນ ການຄຸ້ມຄອງນັ້ນ ຢ່າງຄົບຊຸດ, ເຮັດເປັນລະບົບຄົບຖ້ວນ ເຊິ່ງໃນນັ້ນ ແຕ່ລະຢ່າງກໍ່ສົ່ງຜົນສະທ້ອນເຊິ່ງກັນ ແລະກັນ ເກາະຕ່ອງກັນເປັນພວງພະນັງ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງເຮັດແຕ່ບາງວຽກຢ່າງ ໂດດດ່ຽວບໍ່ໄດ້ ພວກເຮົາອາດຈຳແນກອອກເປັນ 6 ຂອດໃຫຍ່ ຫລືອາດຈະວ່າວ່າ ເປັນ 6ວຽກງານກໍ່ໄດ້ເປັນຕົ້ນຄື :

ລະບົບກົດໝາຍ, ອົງການຈັດຕັ້ງ, ແບບແຜນທີ່ເຮັດວຽກ, ຄົນຜູ້ເຮັດວຽກ ທຶນຮອນ ແລະວັດຖຸປັດໄຈອັນຈຳເປັນ ແລ່ະໃນທີ່ສຸດກໍ່ແມ່ນການກວດກາ, ສະຫລຸບ ແລະ ວາງແຜນການໃໝ່ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ.

1.- ກົດໝາຍ, ກົດລະບຽບ, ຂໍ້ກຳນົດ, ຄຳສັ່ງ :

ເປັນສິ່ງແນ່ນອນວ່າ ການວາງພື້ນຖານ ທາງລະບຽບກົດໝາຍໃຫ້ແກ່ວົງເຂດວຽກງານໃດໜຶ່ງນັ້ນ ນັ້ນແມ່ນບາດກ້າວທຳອິດ ທີ່ຈຳເປັນ ແລະຫລີກລ້ຽງບໍ່ໄດ້ ເພາະວ່າ ເລື່ອງນິຕິບັນຍັດ ນັ້ນແມ່ນການກຳນົດຂອບເຂດສິດໜ້າທີ່ ແລະ ພັນທະຂອງອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຂອງບຸກຄົນຕະຫລອດຮອດພົນລະເມືອງທຸກຄົນຕ້ໜ້າຊຸ້ບສົ່ມສ່ວນລວມຂອງຊາດ ນອກນັ້ນ ລະບຽບກົດໝາຍກໍ່ຍັງຈຳແນກການເຄື່ອນໄຫວທີ່ຖືກຕ້ອງກັບການເຄື່ອນໄຫວ ທີ່ຝ່າຝືນ ແລະ ກໍ່ມີການຍ້ອງຍໍ ຫລືປະຕິບັດໃນຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ, ຖ້າຫາກວ່າ ລະບຽບກົດໝາຍລະບຸສິ່ງຕ່າງຕ່າງ ທີ່ຄວນກະທຳ ຫລືຕ້ອງຫ້າມຈະແຈ້ງດີ ນັ້ນກໍ່ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການປະຕິບັດຕົວຈິງໃນວຽກງານຄຸ້ມຄອງສະເພາະປະເທດເຮົາ ພວກເຮົາມີການຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບ ທີ່ກ່າວເຖິງການຄຸ້ມຄອງ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານດັ່ງລຸ່ມນີ້ :

1.- ຄຳສັ່ງລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 1375/ ສສ. ຫກ, ລົງວັນທີ 14 ເມຖຸນາ , 1978 ວ່າດ້ວຍການປົກປັກຮັກສາວັດຖຸບູຮານ, ສາສະໜາ, ສົ່ມບັດ ແລະ ວັດຖຸສຳຄັນທາງ

ສາສະໜາ.

- ຢູ້ຂໍ 1 ໝວດ ກ ຂລກ.1 ລະບຸໄວ້ວ່າ : "ໃຫ້ອຳນາດການ ປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນ ສົມທົບກັບຄະນະອົງການພຸດທະສາສະໜາສຳພັນແຫ່ງປະເທດລາວ ແຕ່ລະຂັ້ນ ຕາມ ສາຍໃຍການຈັດຕັ້ງ ຂອງຕົນທຳການສຳຫລວດ ກວດກາເຮັດບັນຊີລະອຽດ ແລະ ເກັບມ້ຽນ ໃຫ້ປອດໄພດີ ກ່ຽວກັບ... ໜັງສືຜູກ ... ທີ່ມີຢູ່ໃນວັດ ".

ໝວດ ຂ ລະບຸໄວ້ວ່າ : " (5) ໜັງສືຜູກ (ໜັງສືໃບລານ)... ໃຫ້ຈັດ ໄວ້ເປັນຜູກເປັນມັດຢ່າງມີລະບຽບ ແລະ ມີລາຍຊື່ໜັງສືນ້ອຍ ຄັດຕິດໃສ່ພ້ອມ ແລະເກັບມ້ຽນ ໃນຕູ້ ຫໍສະຖານທີ່ຊຶ່ງເຫັນວ່າປອດໄພດີ.

(6) - ເມື່ອຈັດເປັນຜູກ ເປັນມັດດີແລ້ວ ໃຫ້ເຮັດບັນຊີລະອຽດ ພ້ອມທັງ ບອກຊື່ ໜັງສືນ້ອຍ ນຳ (ຖ້າສາມາດຮູ້ຊື່ຜູ້ແຕ່ງໄດ້ຍິ່ງເປັນການດີ) ຈຳນວນຜູກທີ່ຄົບຊຸດ ແລະທີ່ເສຍ ຫາຍ - ບັນຊີ ແມ່ນເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງສອງຝ່າຍ ຄື ຝ່າຍສົງ ແລະຝ່າຍບ້ານ ເມື່ອງ ເກັບຮັກສາໄວ້ ເພື່ອລາຍງານຂັ້ນເທິງ ຕາມສາຍການຈັດຕັ້ງຂອງຕົນ ".

2.- ມະຕິກອງ ເລກທີ 48/ ສພຕ ຂອງສະພາລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມ ຄອງຜະລິດພັນວັດທະນະທຳ ຢູ່ ສປປລ. ລົງວັນທີ 24 / 3 / 1982 ຢູ່ມາດຕາ 2 ຂໍ 4 ຍ້ອໜ້າທີ່ສອງ ເວົ້າຖືງ " ຄຳພີເກົ່າແກ່ຕ່າງໆ, ຕ້ອງຈັດຕັ້ງເຜີຍແຜ່ຄຳສັ່ງຕ່າງໆ ນຳໃນໂອ ກາດກອງປະຊຸມຕ່າງໆ ຕາມເໜາະສົມ ".

ໃນຕໍ່ໜ້າ ເມື່ອໃດຫາກອຽກງານຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ສະຖານະການວັດ ປ່ຽນ ແປງຂຶ້ນອີກ ພວກເຮົາກໍຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ອອກຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບໃໝ່ ທີ່ຊັດເຈນ ແລະມັບ ມັ້ນຂຶ້ນກວ່ານີ້ ແນໃສ່ຍົກປະສິດທິພາບຂອງການຄຸ້ມຄອງ.

2.- <u>ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ເໜາະສົມ</u> :

ໃນສະພາບການປັດຈຸບັນ ພວກເຮົາອາດຈະນຳໃຊ້ສາຍອົງການຈັດຕັ້ງດັ່ງນີ້ :

<u>ສາຍລັດ</u> : ເວົ້າກົມຫໍສະໝຸດ ແລະ ກົມວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ ເປັນສູນກາງກຳ ກັບ ຊຸນຳຂະແໜງຫໍສະໝຸດ ແລະ ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ ໃນພະແນກວັດທະນະທຳ ແຂວງ ປະຈຳແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ ໃນນ ແມ່ນຈັດເວົ້າຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ເປັນໃຈກາງ ເປັນຄົງລອມສູນ

ໜັງສືໃບລານທີ່ລ້ຳຄ່າ ຂອງປະເທດຊາດ ແລະ ເປັນບ່ອນຄຸ້ມຄອງຕົວຈິງ.

<u>ສາຍອົງການມະຫາຊົນ</u> : ສະເໜີອົງການຈັດຕັ້ງ ອ.ພ.ສ (ອົງການພຸດທະສາ ສະໜາສຳພັນແຫ່ງປະເທດລາວ) ຕັ້ງແຕ່ຂັ້ນສູນກາງ ລົງຮອດທ້ອງຖິ່ນ ຈົນເຖິງ ແຕ່ລະວັດ ເປັນອົງການທີ່ສຳຄັນ ເພາະວັດ ..... ໜັງສືໃບລານສ່ວນໃຫຍ່ ແມ່ນຢູ່ນຳ ພະສົງ ອົງເຈົ້າ ແລະເພິ່ນກໍເຄີຍປົກປັກຮັກສາ, ເຮັດບັນຊີ, ຄົ້ນຄ້ວານຳໃຊ້ມາ ໂດຍຕະຫລອດ.

ອີກດ້ານໜຶ່ງ ອາດຈະນຳໃຊ້ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນອື່ນໆ ໂດຍສະເພາະ ເມື່ອ ໃດຫາກຈັດຕັ້ງສະມາຄົມວັດທະນະທຳພາຍໃນປະຊາຊົນໄດ້ ເວລານັ້ນກໍຈະຍາດເອົາ ພົນລະ ເມືອງມາເປັນອີກແຮງໜຶ່ງ ແລ້ວຂົນຂວາຍເອົາໃບລານ ທີ່ຢູ່ໃນກຳມະສິດຂອງເອກະຊົນ ມົນ ມາຄຸ້ມຄອງອີກນຳ.

ນັກວິຊາການຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ແມ່ນແກ່ນສານໃນການຈັດຕັ້ງ ແລະ ລະດົມເຂົ້ອ ແຮງເພື່ອຄຸ້ມຄອງໜັງສືໃບລານ ເປັນຫລັກແຫລ່ງນຳພາ ແລະ ເຜີຍແຜ່ຫລັກວິຊາການ ລະ ອຽດ ໃນການເຄື່ອນໄຫວຕົວຈິງດ້ານຄຸ້ມຄອງໃບລານ ນັກວິຊາການເຫລົ່ານີ້ ຕ້ອງໄດ້ລົງ ພົນ ຖານ ຕິດແທດຕົວຈິງ ປະສົມປະສານກັບອົງການ ອ.ພ.ສ. ກັບພະແນກວັດທະນະທຳ ແຂວງ ແລະ ນວນຊົນທ້ອງຖິ່ນ ເປັນຢ່າງດີ. ບັນຫາຢູ່ທີ່ນີ້ ແມ່ນຕ້ອງເລີ່ງລັດກໍ່ສ້າງຖັນແຖວ ນັກວິ ຊາການຄຸ້ມຄອງໃບລານ ຕາມຫລັກສູດວິຊາບັນນາຮັກສາດ ແລະ ລົງເລິກເອກະສານເກົ່າແກ່ ຂຽນລາຍມື.

3.- <u>ແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ</u> :

1.- ຈັດຕັ້ງກອງວິຊາການກຳກັບສະເພາະແຕ່ເລື່ອງໃບລານ ຂຶ້ນຢູ່ພາຍໃນ ຫໍສະ ໝຸດແຫ່ງຊາດ (ພະນັກງານທີ່ມີວິຊາບັນນາລັກສາດ ສົມທົບກັບພະນັກງານ ທີ່ອ່ານໂຕໜັງສື ທຳໄດ້ດີ.

2.- ອອກຄຳສັ່ງໃຫ້ວັດ ທຸກໜ່ວຍແຫ່ງ, ສະຖາບັນທຸກໆ ແຫ່ງທີ່ມີໜັງສືໃບລານຄອບ ຄອງນັ້ນ ເຮັດບັນຊີລະອຽດ ແລ້ວຈັດສົ່ງຂຶ້ນມາລາຍງານຮວມສູນ ຢູ່ທີ່ກອງຄຸ້ມຄອງໃບລານ ຫໍ ສະໝຸດແຫ່ງຊາດ.

3.- ກອງຄຸ້ມຄອງໃບລານ ສັບຊ້ອນ ວິໄຈ ແລະ ຄົ້ນຄ້ວາສົ່ງເຄາະບັນຊີ ທັ້ງ

ໜົດ ທີ່ໄດ້ຮັບ ແລະສືບຕໍ່ເຮັດລະບົບບັນຊີສົມບູນຂຶ້ນຊັກໄຍ້.

4.- ກອງຄຸ້ມຄອງໃບລານ ຈັດສົ່ງນັກວິຊາການຂອງຕົນ ລົງພົນຖານ ໄປເຖິງວັດ ສະຖາບັນຕ່າງໆ ທີ່ມີໃບລານ ໃນຄອບຄອງເລືອກໄປຕາມຈຸດຍຸດທະສາດ (ບ່ອນທີ່ມີຈຳນວນ ໜັງສືຫລາຍ, ບ່ອນທີ່ມີໜັງສືເລືອງແປກໆ ຫາຍາກ, ບ່ອນທີ່ໜັງສືຕົກຢູ່ໃນອັນຕະລາຍ ຈະ ຖືກທຳລາຍ ຍ້ອນວ່າວັດຈະຮ້າງໄປ ຫລືຍ້ອນສາຍເຫດອື່ນໆ...)

5.- ໃນການລົງພົນຖານນັ້ນ ແມ່ນກວດກາບັນຊີທຽບໃສ່ໃບລານຕົວຈິງ ແລະເກັບ ກຳເນື້ອໃນຂອງໜັງສືລະອຽດຕື່ມ.

6.- ຈາກການລົງພົນຖານ ໃຫ້ໄດ້ບັນຊີທີ່ຖືກຕ້ອງ ຊັດເຈນເປັນລະບົບ, ຈະໄດ້ ໜັງສືບາງຢ່າງທີ່ຫາຍາກ, ຈະສາມາດຂໍເອົາໜັງສື ທີ່ມຸມຄ່າສູງຂຶ້ນມາໄວ້ ທີ ຫໍສະໝຸດ ແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຢືມເອົາໜັງສືຈຳນວນໜຶ່ງ ຂຶ້ນມາສ້ອມແປງ, ບົວລະບັດ, ຖ່າຍມິໂກຟິມ ຫຼື ຖ່າຍອອກ ແລະອື່ນໆ... ເຮັດໃຫ້ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດມີບັນ ບັນຊຸດົນຮົງມີ ແລະ ສຳເລັດພາ ລະບົດບາດຂຶ້ນຊັກໄຍ້.

3.- <u>ກຳລັງພົນ</u> :

- ຄະນະກົມວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ, ກົມຫໍສະໝຸດ, ຄະນະອຳນວຍການ ຫໍສະ ໝຸດແຫ່ງຊາດ ເປັນຄະນະຊຸມນຳກວດກາລວມ.

- ກອງຄຸ້ມຄອງໃບລານ ພາຍໃນຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ເປັນໜ່ວຍງານຕົວຈິງ ປະ ກອບດ້ວຍພະນັກງານວິຊາການ (ນັກບັນນາລັກ ຂະແໜງເອກະສານຂຽນລາຍມື) ເຊິ່ງ ຕ້ອງເພີ່ມຈຳນວນພະນັກງານຂຶ້ນ ຕາມລຳດັບ ຕາມຈັງຫວະການຂະຫຍາຍຕົວ ຂອງວຽກງານ ແລະຂອງຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການ.

- ຄະນະປະຕິບັດ ອພສ, ແຂວງ, ເມືອງ, ຕາແສງ, ເປັນຄະນະຊຸມນຳ ກວດ ກາຝ່າຍສົ່ງ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ.

- ເຈົ້າອະທິການວັດ ແລະພະສົງສາມະເນນ ໃນແຕ່ລະວັດ ເປັນ " ນັກວິຊາ ການ " ຕົວຈິງ ເພື່ອເຮັດບັນຊີ ແລະກຳກັບນຳໜັງສືໃບລານ ພາຍໃນວັດຂອງເພີ່ນ.

- ລະດົມເອົານັກປັນຍາຊົນ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ, ນັກຮຽນຮູ້, ນັກວັນນະຄະດີ ... ຜູ້

ທີ່ສະຫງວນຮັກ ໃນວຽກງານຄຸ້ມຄອງຄົ້ນຄ້ວາໃບລານຊ່ວຍເຫລືອ ເປັນຈຸດ ເປັນຄັ້ງເປັນຄາວ

5.- <u>ວັດຖຸປັດໄຈຂັ້ນຕົ້ນ</u> :

- ໃຊ້ງົບປະມານ, ເຮືອນຊານ, ວັດຖຸອຸປະກອນ, ຕູ້ ໂຕະ ຕັ່ງ, ພາຫະນະ ຕ່າງໆ ຂອງຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ. ງົບປະມານລົງພົນຖານ ຕ້ອງຂຶ້ນໄວ້ແຕ່ລະປີ.

- ຂຶ້ນຂວາຍ ຂໍປັດໄຈຈາກພາກສ່ວນ ອ.ພ.ສ.

- ຂຶ້ນຂວາຍລະດົມຂໍຄວາມຮ່ວມໄມ້ສ່ວມມື ຊ່ວຍເຫລືອຈາກອົງການຈັດຕັ້ງ ມະຫາຊົນ, ວິສາຫະກິດ, ພໍ້ຄ້າຊາວຂາຍ ແລະ ມວນຊົນ.

- ຂຶ້ນຂວາຍ ຂໍທຶນຕ່າງປະເທດ ແລະ ທຶນອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນຕ່າງໆ ມາສົມທົບ.

6.- <u>ການຕິດຕາມກວດກາ</u> :

- ວາງນະໂຍບາຍ, ແຜນການຕ່າງໆ - ວາງລະດັບຄາດໝາຍ.

- ສະຫລຸບວຽກງານເປັນໄລຍະໃຫຍ່, ເປັນຂັ້ນ ແລ້ວວາງແຜນການຕໍ່ໄປ. ກວດກາແຜນການເປັນແຕ່ລະໄລຍະ.

- ເຣັດວຽກແຕ້ມ້ອຍ ໄປຫາໃຫຍ່ ແລະ ເປີດຂະບວນການ ຕາມເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ. ລົງຂ່າວ ມ.ສ.ພ. ປຸກລະດົມກຳລັງແຮງຂອງມະຫາຊົນ ແລະ ອື່ນໆ.

- ກວດກາໃບລານຕົວຈິງ, ກວດກາບັນຊີ, ກວດກາການເງິນ, ກວດກາ ພະນັກງານ (ວິຊາການ - ຄຸມສົມບັດ ...) ກວດກາຜົນງານ.

- ຕິດຕາມຜົນສະທ້ອນຕ່ໍ ເຂດສຶກສາ, ສົມວນຊົນ, ຄົ້ນຄ້ວາວິທະຍາສາດ, ສັງຄົມ - ເສດຖະກິດ ແລະ ອື່ນໆ.

--- // .- <u>ຄວາມຮັບຮູ້ບາງຢ່າງ ກ່ຽວກັບໜັງສືໃບລານ</u> :

ເພື່ອກະກຽມແນວຄິດຈິດໃຈດ້ານຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຄົ້ນຄ້ວາໜັງສືໃບລານ, ສະເໜີ ຄວາມຮັບຮູ້ພົນຖານ ບາງຢ່າງ ເພື່ອໃຫ້ກອງປະຊຸມຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ແລກປ່ຽນຄຳເຫັນ ແນໃສ່ ຖອດຖອນບົດຮຽນ ແລະ ຄັດຈອນເອົາຈິດໃຈ ທີ່ເລິກເຊິ່ງ ເພື່ອນຳໄປໝູນໃຊ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນ

ດ.

1.- <u>ການສຳຫລວດ ແລະ ເຮັດບັນຊີໃນໄລຍະຜ່ານມາ</u> :

- ພາຍຫລັງການສ້າງຕັ້ງສະຖາບັນ ພຸດທະສາສະໜາ ຢູ່ພະນົມເປັນ (ລະຫວ່າງ 1930) ແລະ ສາຂາທີ່ວເມືອງລາວ (1934) ຢູ່ທີ່ວຽງຈັນ ເຈົ້າເພັດຊະລາດ ຜູ້ຮັບຜິດຊອບຢູ່ວຽງຈັນ ກໍໄດ້ອອກຄຳສັ່ງໃຫ້ເກັບກຳເຕົ້າໂຮມໜັງສືໃບລານ ແລ້ວທາງການ ຈຶ່ງໄດ້ຈັດສົ່ງແບບເອກະສານສຳຫລວດຂຶ້ນບັນຊີໃບລານ ໄປໃຫ້ທຸກໆ ວັດ ໃນທົ່ວປະເທດ, ເຈົ້າອາທິການ ແລະ ພະສົງສາມະເນນ ກໍໄດ້ຈົດບັນຊີ ມາເຖິງເຈົ້າເພັດຊະລາດ ທີ່ສະຖາບັນສາສະໜານັ້ນ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ, ຖືວ່າ ເປັນການສຳຫລວດຂຶ້ນບັນຊີຄັ້ງໃຫຍ່ທີ່ສຸດ, ເອກະສານເຫລົ່ານັ້ນ ກໍຍັງເກັບຮັກສາໄວ້ ຈົນເຖົ້າເຖິງປັດຈຸບັນ.

- ຕໍ່ມາ ສະພາບັນດິດຈັນທະບູລີ (ໂຮງຮຽນປະລິຍັດຕິທຳ) ກໍໄດ້ສືບຕໍ່ຄົ້ນຄວ້າ ແລະຕິດຕາມອອກຄຳສັ່ງ ໃຫ້ພະສົງເຮັດບັນຊີທຸກໆ ປີ, ຈົນກາຍເປັນຄວາມອຸ່ນເຄີຍ ແລະ ແຕ່ລະປີກໍຈະມີລາຍງານຈຳນວນໜັງສືໃບລານຂອງແຕ່ລະວັດ ຂຶ້ນມາຍັງສູນກາງ ຄັ້ງຫລ້າສຸດ ແມ່ນລະຫວ່າງ 1973 - ໂຮມສູນຢູ່ທີ່ຫໍສະໝຸດຫໍພະແກ້ວ ແຕ່ຄາວກ່ອນມີທັງໝົດ ຈຳນວນ... 526 ເລື່ອງ

- ທ່ານເລຂາທິການບັນດາສະພາ (ສຸລັງເດດວົງສາ) " ໜັງສື ວັນນະຄະດີ ລາວ 1972 ຣາຊບັນດາສະພາລາວ.

+ ໜັງສືວັນນະຄະດີທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ກ່າຍອອກຈາກສະບັບເດີມ... 201 ເລື່ອງ
+ ໜັງສືວັນນະຄະດີ ທີ່ກ່າຍອອກຈາກສະບັບເດີມແຕ່ບໍ່ທັນໄດ້ຊຳລະ..47 ເລື່ອງ
+ ໜັງສືວັນນະຄະດີ ທີ່ຊຳລະແລະພິມເຜີຍແຜ່ແລ້ວ... 25 ເລື່ອງ

ລວມ... = 273 ເລື່ອງ

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານ ທີ່ມີຢູ່ໃນຫໍສະໝຸດຫໍພະແກ້ວ ແຕ່ຄາວກ່ອນມີທັງໝົດ ຈຳນວນ... 526 ເລື່ອງ

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານຕ່າງໆ ເຊິ່ງຝະລັ່ງໄດ້ເອົາໄປຮ່ຳໂນ້ຍ ແລະ ໄດ້ສົ່ງຄືນໃນວັນທີ 12 ທັນວາ 1955 ລວມທັງໝົດ ມີ 726 ເລື່ອງ.

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານ ທີ່ມີຢູ່ຫໍສະໝຸດກະຊວງສຶກສາ " ອະດີດຫໍສະໝຸດ ແຫ່ງ ຊາດ " ມີຢູ່ປະມານ 970 ເລື່ອງ.

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານ ຢູ່ຫໍພິພິດທະພັນ ພະລາຊະວັງເກົ່າ ຫລວງພະບາງ ເຊິ່ງ ທອງສາ ໄຊຍະວົງຄຳດີ, ບຸນເລີດ ທຳມະຈັກ ຈາກກະຊວງສຶກສາ ສົມທົບກັບຄະນະອຳນວຍ ການຫໍພິພິດທະພັນ ໄດ້ສຳຫລວດ ແລະ ເຮັດຂຶ້ນໃນເດືອນພະຈິກ 1981 ລວມມີ ປະມານ.. ... 1.430 ເລື່ອງ.

- ເມລີເຢ ໄດ້ເຮັດບັນຊີໜັງສື ທີ່ຫໍສະໝຸດພະລາຊະວັງຫລວງພະບາງ ປີ 1918 ລວມມີ 1.147 ເລື່ອງ.

- ທ່ານ ລາຟິງ ໄດ້ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ເຮັດບັນຊີໜັງສືໃບລານ ຢູ່ວັດວາ ອາຮາມ ລາວ.

<u>ສ່ວນທີ່ຄວນຄົ້ນຄວ້າແມ່ນ</u> :

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານທົ່ວປະເທດ ສຳຫລວດສະໄໝເຈົ້າເພັດຊະລາດ ລະຫວ່າງ ປີ 1936.

- ບັນຊີໜັງສືໃບລານທົ່ວປະເທດ ທີ່ເຈົ້າຊະທິການວັດ ໄດ້ລາຍງານ ປະຈຳປີ ອາດຈະເລືອກເອົາສະເພາະປີໃດປີໜຶ່ງ ທີ່ມຸດພິເສດ ເຊິ່ງເຫັນວ່າບັນຊີຄົບຖ້ວນ ແລະຂົ້ມ ງວດ ຊັດເຈນກ່ວາເພື່ອນ.

- ບັນຊີທົ່ວໜົດ ທີ່ມີໄດ້ຍົກມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ພ້ອມທັງບັນຊີໜັງສືໃບລານລາວ ທີ່ ຕົກໄປຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍສະເພາະຢູ່ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ມະຄອນປາຣີ (29 ເລື່ອງ) ແລະສະຖາບັນ ນັກບັນດິດຕາເວັນອອກໄກຂອງຝະລັ່ງ.

ຈຸດປະສົງການຄົ້ນຄວ້າວິໄຈບັນຊີເຫລົ່ານັ້ນ ຄົ້ນໃຫມ່ ແມ່ນເພື່ອເກັບກຳຈຳນວນລວມ ຍອດຂອງໜັງສືໃນລາວ ທີ່ມີໃນແຕ່ລະໄລຍະ, ຈຳແນກບັນຊີ ຫລືກວ້ານບໍ່ໃຫ້ໜັງສື ອັນເກົ່າ ຊ້ຳກັນເປັນສອງ ຫລືສາມເທື່ອ, ຍົກອອກໃຫ້ເຫັນວ່າໜັງສືວັນນະຄະດີລວມຍອດ ມີຈັກຫົວ ເລື່ອງ, ແຕ່ລະຫົວເລື່ອງມີຈັກສະບັບແຕກຕ່າງກັນ ຫລືຄ້າຍຄືກັນ ແລະມີຢູ່ໃສ ? ໜັງສື ໝວດອື່ນໆ ມີສະພາບ ແລະ ຈຸດພິເສດແນວໃດ ແລະ ອື່ນໆ.

ຈຸດປະສົງດ້ານໜຶ່ງອີກ ກໍແມ່ນການເກັບກຳສຳມະໂນໃບລານ ເທົ່າທີ່ມີໃນຜ່ານມາ

ແລະເປັນຕົ້ນປ່ຽນທຽບ ໃສ່ບົ່ນຊົ່ວຈະເຮັດຂຶ້ນໃໝ່ ແລ້ວຈົ່ງຈະຊອກເຫັນວ່າ ອັນຕົກເຮ່ຍ ເສຍຫາຍ ຫລໍ່ເພົ່ມຂຶ້ນແນວໃດ.

2.- <u>ການຈັດແບ່ງໝວດຕ່າງໆ ພາຍໃນໜັ້ງສືໃບລານ</u> :

- ການຈັດແບ່ງໜັ້ງສືໃບລານອອກເປັນໝວດໝູ່ ຫລືເປັນປະເພດທີ່ແຕກຕ່າງກັນນັ້ນ ຖ້ວ່າເປັນບັນຫາທີ່ຍຸ້ງຍາກ ສະຫລັບສັບຊ້ອນພໍ້ສົມຄວນ ເພາະວ່າຈະແບ່ງໃຫ້ ຢ່າງຂາດຕົວຊໍ້ໄດ້ດີປານໃດ ເຊິ່ນວ່າ ຈະແບ່ງເປັນປະເພດໜັ້ງສືກ່ຽວກັບສາສະໜາ ແລະ ໜັ້ງສືບົ່ນນະຄະດີ ເຮົາຈະເຫັນວ່າ ໃນໜັ້ງສືສາສະໜາກໍ່ມັ້ນນະຄະດີ ເຊິ່ນ ເລື່ອງຊາດົກຕ່າງໆ ຫຼື ເລື່ອງພະເຫວດສັ້ນດອນ, ແຕ່ຖ້າຈະຖືເປັນໜັ້ງສືບົ່ນນະຄະດີລ້ວນ ບົ່ນຊໍ້ພົດເວົ້າເຖິງສາສະໜາໜັ້ງສືສະຫລອງ (ສອງ) ຕ່າງໆ.

ພວກເຮົາອາດຈະສະເໜີຈັດແບ່ງເປັນໝວດໃຫຍ່ໆ ດັ່ງນີ້ :

1	.-	ປັດຊະຍາ
11	.-	ສາສະໜາ
111	.-	ສັງຄົມສາດ
1(1	.-	ພາສາສາດ - ອັກສອນສາດ
(1	.-	ວິທະຍາສາດ - ທຳມະຊາດ
(11	.-	ວິທະຍາສາດ ປະຍຸກ
(111	.-	ສິລະປະ
(1111	.-	ວັນນະຄະດີ
1x	.-	ປະຫວັດສາດ
x	.-	( ) ອື່ນໆ.

ໃນແຕ່ລະໝວດໃຫຍ່ ອາດຈັດເປັນໝູ່ຍ່ອຍລົງ ດັ່ງນີ້ :

1 .- (1.- ປັດຊະຍາຕາເວັນອອກ, 2.- ປັດຊະຍາຕາເວັນຕົກ, 3.- ...)

--- // .- สาสะหมา : ພະໄຕປິ ກ ອັ ດຖະກະຖາ (ຶ ກາ, ອະມຸ ຶ ກາ, ໂຍ ຊະນະ ແລະ ໜັ ງ ສ ຶ ທ ຳ ຕ ່ າ ງ ໆ)

1.- ພ ຣ ະ ສ ູ ດ (ມ ະ ຫ າ ປ ະ ຣ ິ ນ ິ ພ ານ ປ ະ ສ ູ ດ , ສ ັ ຕ ິ ມ ະ ນ ັ ນ ຕ ະ ສ ູ ດ ...)

2.- ພ ຣ ະ ວ ິ ໄ ນ (ປ ະ ຕ ິ ໂ ມ ກ)

3.- ພ ຣ ະ ອ ະ ພ ິ ທ ຳ (ຈ ິ ດ , ເ ຈ ຕ ະ ສ ິ ກ , ຮ ູ ບ , ນ ິ ພ ານ)

4.- ໜ ັ ງ ສ ິ ອ ະ ທ ິ ບ າ ຍ - ຄ ຳ ສ ອ ນ ແ ລ ະ ອ ະ ທ ິ ບ າ ຍ ໂ ລ ກ (ມ ະ ໄ ລ ຫ ົ ມ , ມ ະ ໄ ລ ແ ສ ນ , ນ ິ ສ ັ ຍ)

5.- ພ ຸ ດ ທ ະ ຕ ຳ ນ ານ

6.- ທ ັ ດ ສ ະ ມ ະ ກ ່ ຽ ວ ກ ັ ບ ໂ ລ ກ (ໄ ຕ ໂ ລ ກ ິ ຍ ະ - ວ ິ ນ ິ ໄ ສ ຍ ະ ຄ າ ຖ າ)

7.- ສ ອ ງ ຫ ລ ິ ສ ະ ຫ ລ ອ ງ ຕ ່ າ ງ ໆ : ສ ອ ງ ໜ ັ ງ ສ ື , ສ ະ ຫ ລ ອ ງ ດ ອ ກ ໄ ມ ້ ...

8.- ຊ າ ດ ົ ກ (ພ ຣ ະ ສ ູ ດ) 10 ຊ າ ດ , 50 ຊ າ ດ , 100 ຊ າ ດ , 500 ຊ າ ດ ທ ັ ມ ມ ະ ບ ິ ດ າ ມ ິ ງ ຄ ົ ນ ທ ິ ບ ປ າ ມ ິ

9.- ພ ຸ ທ ທ ຳ ສ ິ ງ ແ ລ ະ ສ ູ ດ ມ ົ ນ (ພ ຸ ທ ທ ະ) : 7 ຕ ຳ ນ ານ , 12 ຕ ຳ ນ ານ ແ ລ ະ ອ ື ່ ນ ໆ .

------ (//// .- ສ ັ ງ ຄ ົ ມ :

1.- ປ ະ ເ ພ ດ ວ ັ ນ ນ ະ ຄ ະ ດ ີ (ສ ົ ມ ລ ະ ປ ະ ນ ິ ພ ົ ນ , ວ ິ ທ ະ ຍ າ ນ ິ ພ ົ ນ)

2.- ປ ະ ເ ພ ດ ກ ານ ຂ ຽ ນ (ກ ານ ປ ະ ພ ັ ນ) (ຄ ຳ ຮ ้ ອ ຍ ແ ກ ้ ວ - ແ ລ ະ ຮ ้ ອ ຍ ກ ອ ງ ສ ັ ບ) - ນ ິ ຍ າ ຍ ໃ ຫ ມ ่ (ມ ະ ວ ະ ນ ິ ຍ າ ຍ).

--- /x .- ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ :

1.- ພ ິ ງ ສ າ ວ ະ ດ ານ (ພ ິ ງ ສ າ ວ ະ ດ ານ ລ ้ ານ ช ้ າ ง ร ้ ม ฮ าว...)

(ພ ິ ງ ສ າ ວ ະ ດ ານ ເ ມ ือ ง ພ ูฮ ร ้ อ...)

2.- ຕ ຳ ນ ານ ເ ມ ือ ง (ก ิ ง ด ิ ม เ ม ือ ง พ อ ม , ก ิ ง ด ิ ม ห ล อ ง พ ะ ย าง...)

3.- ຕຳນານພະແກ້ວ, ພະບາງ, ພະສ໐ຫ໌ ... (ສ້ ພົນພະບາງ, ສ້ ພົນພະແກ້ວ ...)

4.- ຕຳນານເທດ ... (ອຸລັງຄະທາດ, ອຸລັງຄະນ໌ິທານ)

(7) .- ກິດຫມາຍ : ...

1.- ກິດຫມາຍຝ່າຍການປົກຄອງ

2.- ຣິດຄອງປະເພນ໌ີ

(77) .- ໂຫລາສາດ :

1.- ໂຫລະສາດ

2.- ທຳນາຍດວງຊາຕາ, ທຳນາຍອ໌ື່ນໆ.

(777) .- ໄສຍະສາດ : (ລ໌ົງ ລ໌ຶກ, ລ໌ົງຍັນ , ແຄ້ວຄ໌ົງ, ນ໌ົນ...)

(777) .- ຕຳລາຢາ : (ຢາພ໌ົນເມ໌ືອງ, ເວດມ໌ົນກ໌ົນຄາຖາ...)

(x) .- ອ໌ື່ນໆ : (ໜ໌ັງສ໌ືພ໌ົມອກຈາກ 8 ໝວດຂ້າງເທ໌ິ້ງ) ເຊ໌ັ່ນ ອັກ ຂະລະວ໐ິ ...)

3.- ໜ໌ັງສ໌ືອ໌ັ້ນມະຄະດ໌ີລາວ :

ໜ໌ັງສ໌ືອ໌ັ້ນມະຄະດ໌ີລາວ ມ໌ີຢ່າງມາກມາຍຫລວງຫລາຍ ແຕ່ກ໌ໍ່ຍັງບ໌ໍ່ທັນຖ໌ືກຂຸດຄ໌ົ້ນ ຄ໌ົ້ນຄ້ວາມ໌ໍ່ທັນເຜ໌ີຍແຜ່ສ໌ົມກັບຄຸນຄ່າອັນລ້ຳເລ໌ີກຂອງໜ໌ັງສ໌ືເຫລ໌ົ່ານ໌ັ້ນ. ພວກເຮ໌ົາຄວນສ໌ືບຕ໌ໍ່ ພ໌ົມງານການຄ໌ົ້ນຄ້ວາຂອງນ໌ັກປາດອາຈານຮຸ່ນກ່ອນໆ ເຊ໌ັ່ນ : ອາຈານມະຫາສ໌ີລາ ວ໌ິລະວ໌ົງ ພ໌ົມງານຂອງຣາຊະບ໌ັນ໌ິດສະພາລາວ ...

ພວກເຮ໌ົາຕ໌ອງວ໌ໍ່ໃຈຄ໌ົ້ນຄ້ວາ ແລະ ລວບລວມໄດ້ວ່າ ໜ໌ັງສ໌ືອ໌ັ້ນມະຄະດ໌ີລາວ ລວມ ຍວ໌ົດມ໌ີທ໌ໍ່ານ໌ັ້ນເລ໌ືອງ, ຄ໌ົ້ນຄ້ວາເນ໌ືອໃນ ແລະ ຮູບການວ໌ິຈານວັນນະຄະດ໌ີ, ຄ໌ົ້ນຄ້ວາປະຫວ໌ັດ ການປະ໌ິດແຕ່ງ ແລະ ຜູ້ແຕ່ງໜ໌ັງສ໌ືຕ່າງໆ, ຖ໌ອດເນ໌ືອໃນໃຈຄວາມໃຫຍ່, ປ໌ັດຊະຍາ ທ໌ີ່ນ໌ັ້ນ ຈຸໃນເລ໌ືອງເຫລ໌ົ່ານ໌ັ້ນ, ຄ໌ົ້ນຄ້ວາອ໌ິດທ໌ິພ໌ົນຂອງໜ໌ັງສ໌ືເຫລ໌ົ່ານ໌ັ້ນ ຕ໌ວ໌ັດທະນະທ໌ຳລາວ...

ໜັງສືວັນນະຄະດີ ຈະແບ່ງອອກເປັນສອງປະເພດຄື : ປະເພດ " ວັງ " ແຕ່ງເປັນກາບກອນ ຕາມຫລັກສັນທະລັກສະນະ ໃຊ້ຄຳສັບສູງ ແລະ ອື່ນໆ ແຕ່ສຳລັບ " ນວນຊຸມ " ເພິ່ນຈະປຸງແຕ່ງເລື່ອງດຮ້ອນ ອອກມາເປັນລຳ ຫລື ເປັນກອນ ທີ່ງ່າຍກ່ວາ ເຂົ້າໃຈງ່າຍ ແຕ່ວ່າ ບາງເທື່ອກໍດົນເລື່ອງແບບງ່າຍກ່ວາ.

ໜັງສືວັນນະຄະດີຈຳນວນໜຶ່ງ ແມ່ນຕິດພັນກັບການເຜີຍແຜ່ສາສະໜາພຸດ, ຕິດພັນກັບຊາດິກຕ່າງໆ, ໄດ້ຮັບທະແສ໋ວດທີ່ພົ້ນຈາກວັນນະຄະດີຕ່າງປະເທດ ເຊັ່ນ ເລື່ອງພະລັກພະລາມ (ໜັງສືຂອງຕ່າງປະເທດມາເປັນຂອງຕົນເອງ ໂດຍການແຕ່ງເຕີມເສີມສ້າງ ບາງຢ່າງ ທັ້ງທາງດ້ານຮູບການ ແລະດ້ານເນື້ອໃນ) ຈຳນວນໜຶ່ງ ແມ່ນໄດ້ກະທູ້ເລື່ອງມາຈາກນິທານພື້ນເມືອງ ທີ່ເລົ່າກັນສືບໆມາ, ແລະ ອີກສ່ວນໜຶ່ງ ກໍແມ່ນການປະພັນຂຶ້ນໃໝ່ອ່ອນ.

4.- <u>ວິທີຂຶ້ນທະບຽນບັນຊີໃບລານ</u> :

ພວກເຮົາອາດຈະໝູນໃຊ້ລະບົບບັນນາຣັກສາດ ແຕ່ວ່າ ເຮັດໃຫ້ງ່າຍດາຍ ເຊັ່ນ: ຕົວຢ່າງ :

1.- ໃສ່ນ້ຳເບີທະບຽນ ຈັດລຽງໄປຕາມລຳດັບ, ຖ້າມີໜັງສື 50 ມັດ ກໍໃສ່ເລກ ໃສ່ແຕ່ 1 ເຖິງ 50 ຂຽນນ້ຳເບີລົງໃສ່ໜັງສື ແລ້ວຂຽນນ້ຳເບີພ້ອມທັ້ງຊື່ໜັງສືໃສ່ປົ້ມລົງທະບຽນ.

2.- ໃສ່ນ້ຳເບີທີ່ສອງ - ອີງຕາມໝວດໝູ່ຂອງໜັງສື. ໝາຍຄວາມວ່າ ໄຈ້ແຍກແຕ່ລະໜັງສືໃສ່ແຕ່ລະໝວດ ທີ່ຕົກລົງກັນໄວ້ກ່ອນເຊັ່ນວ່າງ 9 ໝວດ ຄື : ສະເໜີມາຂ້າງເທິງ .

ໃນໜັງສື 50 ມັດ (ແຕ່ລະມັດກໍມີໜຶ່ງ ຫລືຫລາຍຜູກ) ອາດຈະມີໜັງສື ສາສະໜາ, ວັນນະຄະດີ, ໂຫລະສາດ... ຖ້າມີ 10 ຜູກ ທີ່ເປັນໜັງສືວັນນະຄະດີ ກໍຈະໃສ່ນ້ຳເບີທີ່ອທີ່ສອງ ຕັ້ງແຕ່ $\frac{1}{-}$ (1) ຫາ $\frac{1}{--}$ (10).

ຖ້າວ່າໜັງສືເລື່ອງ ... ຕົວຢ່າງ $\frac{1}{-}$ (3) ຫາກມີ 4 ຜູກ ອາດຈະຂຽນໃສ່ແຕ່ລະຜູກ ວ່າ $\frac{1}{-}$ (3) 1/4 , $\frac{1}{-}$ (3) 2/4, $\frac{1}{-}$ (3) 3/4 ແລະ $\frac{1}{--}$ (4) 4/4 .

3.- ໃຫ້ຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບໜ້າສໍແຕ່ລະມັດ ຫລືແຕ່ລະຊ່ອງ ເປັນຕົ້ນ :

- ໜ້າສໍປະກອບມີຈັກຜູກ, ຄົບຖ້ວນບໍ, ຂາດຜູກໃດ .
- ຂຽນເປັນໂຕຫຍັງ (ໂຕທຳ, ໂຕລາວ, ໂຕລ)
- ຂຽນເປັນພາສາຫຍັງ (ປາລີ, ລາວ , ລ)
- ໄດ້ມາແບບໃດ ?
- ສະພາບຍັງດີ ຫລື ຊຸດໂຊມຂະໜາດໃດ ?
- ຂມູນອື່ນໆ .

ຕົວຢ່າງ ປົ້ມລຶງທະບຽນ :

ວ/ດ/ປ	ນ້ຳເບີລຶງ ທະບຽນ	ຊຸ ໜ້າສໍ	ຈ/ນ ຜູກ	ໜ້າສໍ	ພາສາ	ວິທີ ໄດ້ມາ	ສະພາບ	ໝາຍເຫດ

4.- ເຮັດບັດປະຈຳຕົວໃຫ້ໃບລານ ຫລືໃຫ້ໜ້າສໍແຕ່ລະຊ່ອງ.

ໃນບັດປະຈຳຕົວໃບລານນ ພວກເຮົາຕ້ອງໃຫ້ຂໍ້ມູນລະອຽດຕົ້ນເປັນຕົ້ນ :

- ຈຳແນກວ່າ ແມ່ນໜ້າສໍໜວດໃດ ແລ້ວລຶງທະບຽນປະຈຳໜວດ (ເລກທະບຽນທ້ອທ້ສອງ)
- ແຕ່ລະຜູກ ປະກອບມີຈັກໃບ .
- ໃບໜຶ່ງກ້ວ້າງແຄບເທົ່າໃດ, ຂຽນຈັກແຖວ, ຂຽນສອງຂ້ອງບໍ, ມີການໝາຍບອກໃບ ກ,ຂ,ຄ ບ ?
- ລັກສະນະຂອງຕົວໜ້າສໍ, ໜ້າສໍຫຍັງ, ຕ່ຳ ສູງ ພຽງໃດ ?

- ພາສາ
- ເມືອໃນ ໃຈຄວາມໃຫຍ່ . (ສະຫລຸບສັ້ນໆ)
- ບອກຊື່ຜູ້ແຕ່ງ , ຜູ້ກ່າຍ, ວັນເດືອນປີກ່າຍ, ແລະ ຜູ້ອອກສັດທາບໍ ?
- ສະພາບຂອງໜັງສື, ໃບລານ ໄມ້ປະກັບ, ສາຍສະໜອງ...
- ທີ່ມາ ເງື່ອນໄຂໄດ້ມາ, ເຈົ້າຂອງເດີ່ມ...
- ບອກບ່ອນມ້ຽນປັດຈຸບັນ (ຕູ້ໃດ, ລຸມຊັກ ຫລືຖ້ານໃດ ...)
- ບອກການສ້ອມແຊມ ບໍ່ລະບັດແຕ່ລະຄັ້ງ.
- ຊື່ຜູ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແລະ ຜູ້ຂຽນບົດ, ລົງວັນທີ.
- ຂໍ້ມູນ ອື່ນໆ.

5.- ສຳລັບປະເພດໜັງສືຂ່ອຍ (ສະໜຸດຂ່ອຍ ກໍເຮັດເຊັ່ນດຽວກັນ)

6.- ເກັບມ້ຽນບັດປະຈຳຕົວໜັງສືໄດ້ເປັນລະບົບ, ຊອກງ່າຍ, ໃຊ້ໄດ້ດີ.

ໃນກໍລະນີ ໜັງສືໃບລານຖືກຕີກເຮ່ຍ ເສຍຫາຍກໍຮູ້ວ່າແມ່ນໜັງສືເລື່ອງ ຫຍັງ ແລະ ກໍນຳເອົາບັດ ພ້ອມທັ້ງປົ້ມລົງທະບຽນນັ້ນ ໄປຢັ້ງຢືນທວງເອົາຄືນໄດ້ ສົມມຸດວ່າ ພົບ ເຫັນຢູ່ບ່ອນອື່ນພາຍຫນ້າ.

7.- ເຮັດປົ້ມ ແລະ ບັດຕ່າງຫາກ ເພື່ອຕິດຕາມຜູ້ອ່ານ, ນັກຄົ້ນຄວ້າຕ່າງໆ ມາ ຢືມໜັງສືເຫລົ່ານັ້ນໄປໃຊ້ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

5.- <u>ວິທີຄຸ້ມຄອງບົ່ອລະບັດ ແລະ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ</u> :

1.- ການລົງບັນຊີ, ເຮັດບັດປະຈຳຕົວໃຫ້ໜັງສື, ເຮັດປົ້ມຕິດຕາມການຢືມ ໄປ ໃຊ້ ແລະການປະກອບເອກະສານອື່ນໆ ໃຫ້ (ໂຮ່ຍມີໂຕຟິມ, ຖ່າຍຮູບ...) ແມ່ນການ ຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ທາງວິຊາການການຄຸ້ມຄອງ (ຟີ້ອກສາດ).

2.- ການຄຸ້ມຄອງວັດຖຸຕົວຈິງ (ທາງຟີ້ອກສາດ) ແມ່ນ :

* ຈັດຫ້ອງໝຶ້ງ ໄວ້ພິເສດ ເພື່ອເກັບຮັກສາໃບລານ , ສະໜຸດຂ່ອຍ ແລະ ເອ ກະສານເກົ່າແກ່ອື່ນໆ. ຫ້ອງນັ້ນ ຕ້ອງຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ຝົນຮົ່ວ, ນ້ຳຖ້ວມ, ແດດໂພດ, ໄກ ບ່ອນຂີ້ຝຸ່ນ, ບໍ່ອຸ່ມ, ປອດໄພ ແລະ ສະອາດດີ.

* ສ້າງຕູ້ສະເພາະໃສ່ ຖ້າອັດປະຕູແກ້ວແວ່ນ ຫລືແກ້ປະລາຍະຕ່າງໆ ຫລືບໍ່ອັດຕາໜ່າງລອດໆ. ເຮັດຊັ້ນຕ່ຳໆ ຫລາຍຊັ້ນ ເພື່ອຈັດລຽນໜັງສືຮຽງກັນ ບໍ່ໃຫ້ເຕັ້ງກັນ(ຕົວຢ່າງ ຕູ້ຢູ່ຫໍສະໝຸດໃບລານ ກະຊວງ ສຶກສາ ແລະ ຢູ່ຫໍພິພິດທະພັນ ວັງຫລວງພະບາງ).

* ຂຽນນ້ຳເບີໃສ່ໜັງສື ຫລືໃສ່ເອຕີແກັດສັງກະສີ (ສັບເລກໃສ່) ແລ້ວ ມັດຫ້ອຍໃສ່, ຈັດມ້ຽນຕາມເລກລຽງຂອງໜັງສື ຫລືຕາມໝວດໜັງສື ອີງຕາມຕົວຈິງ (ມີຫລາຍໜ້ອຍພຽງໃດ)

3.- <u>ການບຳລຸງຮັກສາ</u> :

- ອະນາໄມປັດຂີ້ຝຸ່ນອອກ ເປັນປະຈຳ

- ໄຂປະຕູຮັບເອົາແສງສະຫວ່າງ ແລະ ລະບາຍອາກາດເປັນປະຈຳ, ໂດຍສະເພາະ ຍາມລະດູຝົນ ເຊິ່ງຄວາມປຽກຊຸ່ມສູງຫລາຍ .

- ກວດກາເປັນປະຈຳ ເບິ່ງວ່າ ມີມອດເຈາະ, ປອກກິນ, ຕົກໂໝະໂອບ ຂີ້ຝຸ່ນຫລົ່ນໆ ແລ້ວແກ້ໄຂທັນທີ.

- ບາງເທື່ອກໍຕ້ອງໄດ້ຂົນອອກແຕ່ຕູ້, ແບຕາກແດດອ່ອນໆ ເຮັດໄປເປັນວັນໆປ່ຽນໜັງສືໃໝ່ໄປເລື້ອຍໆ.

4.- <u>ສ້ອມແປງເລັກນ້ອຍ</u> :

- ປ່ຽນສາຍສະໜອງທີ່ມັກຂາດ

- ເຮັດໄມ້ປະກັບໃສ່, ທາສີ ແລະ ຂຽນນ້ຳເບ ພ້ອມທັງຊື່ໜັງສືໃສ່ໄມ້ປະກັບ.

- ຖ້າມີແພ້ຫຸ້ມຫ່ຽດ ແຕ້ຕ້ອງຫມັ້ນແກ້ງ່າກວດເບິ່ງ.

- ເອົາແພ່ອ່ອນໆ ເຊັດໜ້າໃບລານ ເຊິ່ງມັກເປ່ອນ ລະວັງບໍ່ໃຫ້ນ້ຳມືກອອກໜ້າໃດ ທີ່ນ້ຳມືກອອກຫລາຍ ກໍຕ້ອງໃສ່ມືກໃໝ່, ໜ້າໃດຂາດສ້ອຍຫລາຍຕ້ອງກ່າຍໃສ່ ໃບໃໝ່ສັບປ່ຽນ ແຕ້ຕ້ອງເກັບຮັກສາໃບເກົ່າໄວ້ເປັນພິຍານຫລັກຖານ.

5.- <u>ສະຫງວນຮັກສາ</u> :

- ແນະນຳຜູ້ທີ່ອະນາໄມ, ຜູ້ຊົມໃຊ້ໃຫ້ລະມັດລະວັງ ແລະ ໃຊ້ຄວາມພາກພຽນພະຍາຍາມເວລາແຕະຕ້ອງ.

- ໜັງສືຈຳນວນໃດ ທີ່ຫາຍາກ ມີຄ່າສູງ ບໍ່ຄວນບໍລິການໃຫ້ຢືມອອກໄປນອກອາດ

ຈະຈ້າງຄົນມາກ່າຍອອກໃສ່ປ໋ມ ຫລືໃສ່ໃບລານໃຫມ່ ເພື່ອນຳໄປໃຊ້ ແຕ້ຕ້ອງຮັກສາ ເກັບສະ ຫງວນສະບັບເດົ້າເດີມໄວ້ ແລະ ສ້ວງເຂົ້າຫໍ້ສະຫມຸດແຫ່ງຊາດ.

6.- <u>ການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະນຳໃຊ້ຄຸນຄ່າຂອງໜັ້ງສືໃບລານ</u> :

1.- ເຮັດບັດອ້ີໄຈປະຈຳໃບລານແຕ່ລະເລ້ືອງ :

- ສະຫລຸບເລ້ືອງລາວ, ຕຳນ້ໍອຈາມ້ັມນະຄະດ້ີຢ່າງກະທັດລັດ, ເລ້ືກເຊ້ືງ ແລະ ມ້ີຄຸນຄ່າ. ເກັບມ້ັຽມບັດເຫລ້ົ່ານ້ັ້ນ ໄວ້ໃນຫ້ອງສະຫມຸດ ໃກ້ໆກັບຍ້ັດປະຈຳຕ້ົວໜັ້ງສ້ ໃບລານ ເພ້ືອອ້ຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ນ້ັກຄົ້ນຄ້ວາ, ນ້ັກອ່ານ ທ້ົ່ວໄ້ປ ນ້ັກສ້ຶກສ້ານ ທ້ົ່ວໄ້ປ ຜູ້້ທ້ີ່ຈະນຳໄປເຜ້ຍແຜ່, ຄົ້ນຄ້ວາ ວ້ິຈາມ, ສ້ຶກສ້ອມຢູ້່ໂຮງຮ້ຽນ...

2.- ກ່າຍເລ້ືອງທ້ົ່ເດ້ັນຈາກວ້ັມນະກຳເກ້ົ່າແກ່ ມາເປ້ັນອ້ັກສ້ອນໃຫ່ ທ້ັນສະໄຫມ ກວດແກ້ຊ້ຳລະ (ບ່ອນຂ້ຽນຜ້ິດ ຫລ້ືກ່າຍຜ້ິດມາແຕ່ກ່ອນ...) ທ້ຽບທ້ຽງ ແລ້ວພ້ິມເຜ້ຍແຜ່ ໃຫ້ມວນຊ້ົນໄດ້ອ່ານກ້ວ້າງຂ້ວ້າງ. ໃນການພ້ິມແຕ່ລະຄ້ັ້ງ ກ້ໍຕ້ອງ້ມ້ີການສະເຫ້ນ້ີຢູ້່ຄຳນຳ ຢ່າງ ຮອບຄອບ ອ້ັນເປ້ັນການຊຸ້ນຳການອ່ານ, ດ້ຶງດູ້ດຄວາມສ້ົນໃຈ ແລະເຮ້ັດໃຫ້ຖ້ົນແຖວ ນ້ັກອ່ານ ໜຸ້່ມ ທ້ົ່ເລ້ົ່ມອ່ານໃຫ່ນ້ັ້ນ ນ້ັ້ເຂ້ົ້າໃຈໄດ້ງ່າຍກ່ວ້າເກ້ົ່າ ແລະ ຮູ້້ຮ້ັກແພ່ງ ຫລ້ືຕຳນ້ໍອ ວ້ິຈາມ ວ້ັມນະ ຄະດ້ີເລ້ືອງຕ່ໍ້າງໆ.

3.- ສ້ວງເສ້ີມການ້ົ້ນຄ້ວາ ລ້ວງເລ້ືກກ່ຽວກ້ັບວ້ັມນະຄະແຫ່ງຊາດ. ສ້ຶກສ້ າ ວ້ິໄຈ ຮູ້ບການຄວາມຮ້ວ້ມ້ືຂອງຄຳສ້ັບເມ້ືອໃນ, ປ້ັດຊ້ະຍ້ານຂອງໜັ້ງສ້ຕ່ໍ້າງໆ ຊຸ້ບອ້ກຄວາມແຕກຕ່ໍ້າງ ຫລ້ັ້ກ້ັ້ນລະຫ່ວ້າງໜັ້ງສ້ເລ້ືອງດ້ຽວ ແຕ່ຫ້ານ້ັ້ນ້ມ້ີຫລ້ານ້ັ້ນ້ມ້ີຢູ້່

ບົດປະກອບຄຳເຫັນ ຂອງທ່ານອາຈານມະຫາວອນຕໍ່ກອງປະຊຸມ ສຳມະນາໃບລາມ.

ຂໍ້ນອມນະມັດສະການພະເຖລະນຸເຖລະ.

ຄຸນລະນະກຳມະການຮັບຜິດຊອບກອງປະຊຸມສຳມະນາ. ນັບຖື ແລະຮັກແພງ ບັນດາ ຜູ້ແທນທີ່ມາຮ່ວມກອງປະຊຸມການສຳມະນາກ່ຽວກັບການຮັກສາໜັງສືໃບລາມໃນທ້ອປະເທດ ຄ້ງທີ ໜຶ່ງ ໂດຍກະຊວງວັດທະນະທຳເປັນເຈົ້າພາບຈັດຂຶ້ນໃນເທ້ອມ ຖ້ວາເປັນປະຫວັດສາດຂອງວຽກ ງານວັດທະນະທຳຂອງຊາດລາວເຮົາທີ່ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ. ດ້ງນັ້ນອາດຕະມາເອງຈ້ງຮູ້ສຶກຍິນດີປຕ ຊຸ້ມຊຶ່ນ ຊໍ້ຍອງຍໍ້ຫ້ວໃດປະດິດສ້າງ ຂອງກະຊວງວັດທະນະທຳເທ້ອມຢ່າງສຸດອົກສຸດໃຈ. ຄະນະ ກຳມະການກອງປະຊຸມບັນດາຜູ້ແທນທີ່ຮັກແພງ ແລະນັບຖື ອາດຕະມາຕ່າງໜ້າໃຫ້ຄະນະອົ້ງການ ພຸດທະສາດສະນາສຳພັນ ແຂວງ ໃນທ້ອປະເທດ ກໍ່ລືພະສ້ງໃນທ້ອປະເທດຮູ້ສຶກເປັນກຽດຢ່າງສູງ ທ້ີ່ໄດ້ມາຮ່ວມກອງປະຊຸມສຳມະນາ. ຕ່າງໜ້າໃຫ້ອົ້ງການພຸດທະສາດສະນາສຳພັນທ້ອປະເທດປະ ກອບຄຳເຫັນຕໍ່ກອງປະຊຸມເທ້ອມ.

ກ່ອນອື່ນອາດຕະມາຂໍອະໄພຕໍ່ກອງປະຊຸມລ່ວງໜ້າ ທ້ີ່ຄຳເຫັນ ຂອງອາດຕະມາໄປຊ້ຳ ກັບຄຳເຫັນບົດປະຖະກະຖາ ຫລ ບົດລາຍງານຂອງຫລາຍໆທ່ານທ້ີ່ໄດ້ກ່າວໄປແລ້ວນັ້ນ ເພາະວ່າ ຈະໄດ້ວ່າໃນເລ້ອງອັນດຽວກັນ ກໍ່ເລ້ອງໜັງສືໃບລາມ ສະນັ້ນມັນຈຳເປັນໄປຊ້ຳໄປຊ້ອກ ກັບ ຄຳເຫັນຂອງທ່ານທັ້ງຫລາຍທ້ີ່ໄດ້ກ່າວໄປແລ້ວນັ້ນ ກໍ່ໃຫ້ຖ້ເສຍວ່າ ຈ້ວນອຍເລ້ຳບົດຮຽນໃຫ ຄູບາ ອາຈານຟັງ. ກໍ່ບໍ່ແມ່ນໄປລັກໄປໂລບ ຂອງໃຜ້ອີກຢ່າງໜ້ງກໍ່ໃຫ້ຄ້ດ ເສຍວ່າອາດຕະມາຖ້ະນ້ອຍ ໜ້ງຄ: ໜ້ນຕອກັນຈ້ງແໜ້ນ ໃຫ້ອານຸສ້ງຟັງທາງທຳພຣະສາດສະນາກ້ມຄຳກ່າວຢ້ງຢືນຢູ່ນ້ວ ວ່າສ້ງໃດທ້ີ່ເຄ້ຍຟັງມາແລ້ວນັ້ນ ຫາກບໍ່ທັນເຂ້າໃຈກໍ່ຈະໄດ້ເຂ້າໃຈຕ້ມເປັນແນວນັ້ນ. ບັດນ້ຜ່ານ ການປະຊຸມສຳມະນາທ້ີ່ພວກເຮົາຄ້ເມ້ນມາທ້ນໄດ້ສາມມ້ກ້ບນ້ແລວ, ອາດຕະມາກໍ່ໄດ້ ຮັບຟັງບົດ ລາຍງານ ແລະຄຳເຫັນຂອງຜູ້ຊ້ຽວຊານວຸດທິ ປັນຍາຊຶ່ນແຕ່ລະທ່ານຊ້ຽວໄດ້ມາປະກອບໃຫ້ແກ່ກອງປະ ຊຸມນ້ແມ່ນມາກມາຍຫລາຍທ່ານ ບາງທ່ານກໍ່ໄດ້ກ່າວເຖ້ງການກ້ເນ້ດຂອງຕ້ວອັກສອນໜັງສືບາງ ທ່ານກໍ່ໄດ້ກ່າວເຖ້ງການໃຊ້ໜັງສືໃບລາມທ້ີ່ມ້ນ ໃນໂລກ ຕະລອດຮອດວ້ທການປະດິດ ຄ້ດສ້າງ ໜັງສືໃບລາມໃນເມ້ອງລາວເຮົາ. ນະໂຍບາຍປົກປັກຮັກສາ ຄຸ້ມຄອງປ້ອງກັນໜັງສືໃບລາມແຕ່

ລະຍຸກແຕ່ລະສະໄໝເປັນລຳດັບໆມາ ທັງໝົດນັ້ນອາດຕະມາບໍ່ຢາກມີຄວາມເຫັນອັນໃດ ຕື່ມມາກ
ມາຍກ່າຍກອງດອກ ມີແຕ່ເຫັນດີນຳບົດລາຍງານຄວາມປາຖະກະຖາ ຂອງບັນດາທ່ານຊົງກ່າວມາ
ແລ້ວນັ້ນ. ເຖິງແມ່ນວ່າບໍ່ທັນຄົບຖ້ວນກໍອາດໄກ້ກັບຄວາມຈິງຊຸ່ວັນຈະເປັນພົນຖານໃນການ ຄົ້ນ
ຄວ້າວຽກງານນັ້ນສືບໄປ ອາດຕະມາກໍຍອມຮັບນັ້ນ ແຕ່ເພື່ອເປັນຂໍ້ຄຶດຕິດພັນໃນບາດກ້າວຕໍ່ໄປອາດ
ຕະມາມີຄວາມເຫັນຕົ່ມກ່ຽວກັບບົດບາດ ຂອງວັດກໍຄືບົດບາດ ຂອງພຣະສົງສຳມະເນນກັບ ເລື່ອງ
ການສ້າງ ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານອັນນັ້ນຕົ່ມອີກຈັກໜ່ອຍພໍເປັນເຊື້ອກັດໃຫ້ນັ້ນ ແຫ່ນ
ເຂົ້າຕົ່ມ. ໃນເມື່ອກ່ອນເກືອບເປັນເອກະພາບພ້ອມກັນໃນທົ່ວປະເທດ ຄູບາອາຈານຮຸ່ນຫລັງເຮົາ
ນັ້ນ ເຜົ່ນມ່ວທການ ມີນະໂຍບາຍ ມີຍຸດໂທບາຍແນບນຽນ ແລະສູງສົ່ງ ມີພົ້ນສັກສິດ. ການສ້າງ
ໜັງສືໃບລານ ໃນນັ້ນໂດຍສ່ວນມາກເພິ່ນຈະປຶ້ນອອມຣິດຄອງປະເພນີໃນທາງພຸດທະສາດສະໜາ
ມີການປຶ້ນອອມບໍ່ວ່າການສ້າງ ການປົກປັກຮັກສາ. ເຊັ່ນ: ຕົວຢ່າງທ່ານອາຈານໂຢເມໂອະກ່າວ
ໃນມ່ວານມ່ວາ ທາງພາກເໜືອ ຂອງໄທ. ຂ້າພະເຈົ້າມີປະເພນີນັ້ນໜຶ່ງໃນການປົກປັກ ຮັກສາ
ໜັງສືນັ້ນ ວ່າຜູ້ໃດມີລູກມີເຕົ້າຕ້ອງສ້າງຄຳພີໜ້ໜັງສື, ຢູ່ທາງບ້ານເຮົ້ານີ້ ທາງເມືອງ ເຮົ້າ
ໂດຍສະເພາະຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນສະຫວັນນະເຂດ. ແຕ່ນາ ອາດຕະມາເກັບກຳໄດ ຖ້າຫາກຜູ້ໃດ ຈຸ
ສ້າງກ່ອງບຸນ ຈຸເປັນກ່ອງຫົດ, ກ່ອງບວດ, ກ່ອງອັດທະບັງສະກຸນຫຍັງກໍ່ຕ່າ ໂດຍສະເພາະ
ງານບຸນແຈກເຂ້າແມ່ນຂາດບໍ່ໄດ້ຄຳພີ ຕ້ອງສ້າງຄຳພີ ບໍ່ໄດ້ຄຳພີກັບແລ້ວວ່າຈຸ່ນ. ເລື່ອງສຳມະ
ນະບໍ່ລ້ວນ ທຳບຸນໃນການແຈກເຂ້ານັ້ນ ອັນສຳຄັນກ່ອນເພິ່ນແມ່ນຄຳພີໜ້ໜັງສື ຜ້າໜ້ໜັງສືສ່ວນ
ຫລາຍແມ່ນເລື່ອງນຸ່ງຂອງຄົນຜູ້ຕາຍຊຸ່ງແມ່ນເລື່ອງຂອງເຂົ້າເຈົ້າບໍ່ທັນໄດ້ນຸ່ງດອກ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ
ສົ້ນຕ່ຳໃໝ່ໆ ແລະຕັດໃວ ລາວບໍ່ທັນໄດ້ນຸ່ງ ລາວຕາຍປະກໍໄປເຄ່ມໃນເລລາແຈກເຂ້ານັ້ນ ແລະ
ເຄ່ມໃຫ້ຄູບາແລ້ວໄປໜ້ໜັງສືຖ້ວາໄດ້ບຸນ ຜູ້ຕາຍກໍຈະໄດ້ໄປເກີດຢູ່ສະຫວັນຊັ້ນຟ້ານິລະພານໄດ້ວ່າ
ຈຸ້ນດ! ອັນນີ້ຜູ້ຄົນຄວ້າບໍ່ເຖິງເຫດຜົ້ນຕົ້ນຕໍ ຈຸດມຸ້ງໝາຍຂອງຄູບາອາຈານວ່າງຣິດວ່າງຄອງອັນ
ນີ້ໃວ ກໍຈະເວ້ານັ້ນໃນລັກສະນະທ້ວ່າໂຄສະນາປຸກລຸກປະຊາຊົນແບບງ່ວມໆ ງ່ວາຍໆ ຫນີກໄປ່ວ່າ
ເປັນເລື່ອງຈິດຕະສາດ ທາດແທ້ແມ່ນວິທະຍາສາດ ນັ້ນມີພົ້ນສັກສິດໃນການປົກປັກຮັກສາໜັງສືນັ້ນ
ແມ່ນວ່າເປັນເລື່ອງຂ້ອະກັນເລັກໆ ໜ້ອຍໆ ກໍ່ຢ່າໄປຖືສາຫາວ່າຄິໜໍ່ລຳຄູນເວ້ານັ້ນ. ຕ້ອະ
ໃຫ້ເດັກນ້ອຍໃຫ້ຢູ່ໃຫ້ນອນ ຕ້ອະໃຫ້ມີດອອມຊອນສຽງຮ້ອງສຽງໄຫ້ ຕ້ອະຜູ້ໃຫ່ຍໃຫ້ພໍ່ເຫດຜົນຕ້ອະ

ຄົນຈົນໃຫ້ພໍ່ລ້ຽງເຂົ້າ ຕ້ອະໃຫ້ຜູ້ຖ້ຽງເຂົ້າວັດຟ້ຽງທຳ ບູນກໍ່ຈະໄດ້ນຳ້ອັນຕ້ອະ. ມັນມີພົນສັກສິດອິ
ທິ ອັນນ້ອຍ້ວສ້ຽງກໍ່ດີ ເລ້ອຍ້ວປົກປັກຮັກສ້ຽງກໍ່ດີ ໃນກອຍ້ວບູນ ກອຍ້ວອັດຖະບ້ຽງສະກຸນ ກອຍ້ວພ້ຽບ
ກອຍ້ວແຈກໃຫ້ສ້ຽງ ຄຳພ້ຽຫນ້ຽງສ້ອນນ້ອຍ້ວເວ້ຽທ້ຽທ້ຽ ອັດຕະມ້ຽກໍ່ໄດ້ໃນທ້ອຍ້ວຖ້ຽມຂອຍ້ວອັດຕະມ້ຽ ແມ່ນ
ເປັນ້ຽ້ວຊ້ຽນ ເມ້ອລວມເບ້ຽ້ວແລ້ວກໍ່ແມ່ນນະໂຍບ້ຽຍ. ຂອຍ້ວຄູບ້ຽອ້ຽ້ວຈ້ຽນໃນເມ້ອກ້ອນນ້ຽນຖ້ຽເປັນ້ຽ້ວບ້ຽດ
ບ້ຽດອັນສູຍ້ວໃນກ້ຽນປົກປັກຮັກສ້ຽຫນ້ຽງສ້ອນນ້ຽນແມ່ນຄຳພ້ຽ້ວ້ຽ ເຮ້ຽ້ວເຫັນຫ້ຽຢູ່ຜ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວນ້ຽນແລ້ວແທນທ້ຽຈະ
ຫ້ຽໃສ່ແພລ້ວນ້ຽ ຜ້ຽລ້ວນ້ຽ. ເປັນຫຍ້ຽ້ວຕ້ຽໃສ່ໄມ້ພ້ອມເປັນຫຍ້ຽ້ວ້ຽ້ວຕ້ຽໃສ່ໄມ້ແມ້ວນ້ຽນເພ້ອຢ້ຽ້ວກ້ຽໃຫ
ນ້ຽນແຂຍ້ວບ່ໃຫ້ໃບ້ຽ້ວນ້ຽນ ແມ່ນຄວ້ຽ້ວມສະຫ້ຽ້ວ້ຽຂອຍ້ວເພ້ຽ້ວນ້ຽນ້ຽ, ອ້ຽ້ວນ້ອ້ຽ້ວ້ຽຕ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ
ຄ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ. ຕ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ້ຽ້ວ

ໃສ່ເລກົ້ນມ້ານ້ເພຂອງພວກເຂົ້ານ້ໂດຍປະລິຍາຍ ອັນນ້ອນໜຶ່ງ ອັນສອງ ດຽວນ້ອາດຕະມາຄິດວ່າ ຫລາຍຄົນຍັງບໍ່ເຫັນ ຍັງຊຸກຍັ້ງຊ້ອນຢູ່ໃນຫ້ວຄິດໃນມັນສະໝອງຂອງມະຫາຊົນ ສ້ວຄາມ ຈ້ດຕະ ສາດອັນສອງດ້ວ່ານ. ດຽວນ້ເຂົ້າທ້ລາຍເອ້ົາແບບໂດຍກ້ງບໍ່ໄດ້ ເຂ້ົາມາສ້າງຄວາມ ຢ້ານ ຄວາມກ້ວ້ນໃນຈ້ດໃຈ ຂອງປະຊາຊົນເພ້ືອໃຫ້ທ້ລາຍວ້ດຖ້ດ້ວກ່າວນ້ນໃນໂຕຂອງມ້ນເອງ. ອ້ນ ນ້ອາດຕະມາຂ້ຍ້ກຕ້ວຢ່າງໃນເຂດ ສະຫ້ວ້ນມະເຂດຂອງອາຈານໃຫ້ຟ້ງໄດ້ຍ້ນເຂ້ົາກ່າວແຕ່ໄດ ໆ ມາພ້ນແຫລະໄດ້ຍ້ນເຂ້ົາເລ່ົາຢູ່ສ້ບໆກ້ນວ່ານ້ີຢູ່ທ້ກນ້ນໜ້ງສ້ສ້ຳລ້ນຜ້ກໜ້ງຢູ່ໃນວ້ດ ບ້ານດ້ງຄ່າ ດ້ງ ໃນໜ້ງສ້ນ້ນແມ່ນໜ້ງສ້ບ້ງປ້ນທາດພະນ້ມແຕ່ເຮ້ົາໄປອ່ານໃນບ້ງປ້ນທາດພະນ້ມ້ນ ກ້ນ້ກ່າວ ເຖ້ງແກ້ວ່າ: ເພ້ນໄດ້ນອບບ້ງປ້ນທາດພະນ້ມໃຫ້ຂ້ານ້ທາດ. ທາດພະນ້ມ້ນ້ນໄປສ້າງບ້ານ ແປ້ງ ເມ້ືອງຢູ່ທ້າງດ້ງຄ່າດ້ງໃນ ແລ້ວໃຫ້ຖ້ຕ້ຳລ້ານ້ນ້ນ້ນໄປເປ້ນທ້ສ້ກກ້ານ້ລະບ້ຊ້ານ້ານ້ານ້ໃຫ້ ບ້ານ້ດ້ວ ຈ້ງກ້ນ້ແກ ເປ້ນແນວ້ນ້ນແກ ແຕ່ໜ້ງສ້ນ້ນບ່ໄດ້ເປ້ດອ່ານເບ້ົ້ງເປ້ນ້ຕ້ງ 100-200 ປ້ ມ້ານ້ານ ເປ້ນຫ້ຍ້ງຈ້ງບ່ເປ້ດອ່ານ ເພ້ະເພ້ນ້ວ່າໜ້ງສ້ນ້ນ້ນແມ່ນໜ້ງສ້ພະຍ້ານ້ກ້ນ້ກ້ະລ້ານ. ຖ້ານ້ເຈ້ານ້ອງ ເພ້ນ້ມ້ານ້ຈ້ງອ່ານ້ໄດ ຖ້ານ້ເຈ້ານ້ອງເພ້ນ້ບ່ເປ້ດ້ໃຫ້ອ່ານ ໃຜເປ້ດອ່ານ້ຕ້ອງ້ຕ້ານ ນ້ແຫລະ້ສ້ງຄາມ ຈ້ດຕະສ້ານ ເພ້ະໃນ້ບ້ງປ້ນທາດພະນ້ມ ແມ່ນ້ອນ້ນ້ນ້ຕ້ອງ້ກ່ານ້ເຖ້ງ້ວ້ຽງ້ຈ້ນ້ນ້ນ້ນ້ນ້ປ້ະ້ຫ້ວ້ດ້ສ້ານ້ໄປ ນ້ຳໃນ້ຕ້ນ ແລ້ະ ພວກ້ສ້ກ້ນ້ານ້ໄທ ທ້ນ້ນ້ສ້ານ້ໂທດ້ກ້ຳ ທ້ຳ້ບ້ານ້ກ້ຳ້ໃຫ້ພວກ້ເຮ້ົ້ານ້ທ້ຳ້ບ້ານ້ທ້ຳ້ກ້ຳ້ໃຫ້ ເຮ້ົ້ດ ຢ່ານ້ານ້ໜ້ກ້ໜ້ານ້ານ້ສ້ານ້ໂທດ ບ່ຢ້ານ້ກ້ໃຫ້ປ້ະ້ຊ້ານ້ຊ້ນ້ຕ້ນ້ຕ້ໍ້ອ້ພ້ະ້ຍ້ານ້ຍ້ານ້ນ້ທ້ຳ້ລ້ານ້. ນ້ນ້ພ້ເ້ອ້ົ້ານ້ບ່ໄດ້ນ້ນ້ ກ້ສ້ານ້ງ້ເ້ວ້ອ້ນ້ໄ້ຂ ຊ້ວ້ນ້ານ້ງ້ທ້ຳ້ນ້ອ້ງ້ເ້ລ້ກ້ນ້ຄ້ດ້ງ້ກ້ານ້ວ້ນ້ແ້ລ້ວ. ອ້ນ້ນ້ຍ້ງ້ດ້ານ້ງ້ຢູ້່ໃ້ນ້ໜ້ນູ້້ມ້ະ້ຫ້ານ້ຊ້ນ້ນ້ພ້ະ້ຍ້ານ້ ທ້ຳ້ນ້ກ້ະ້ລ້ານ້ດ້ເ້ຫ້ງ້ປ້ານ້ໃ້ດ້ເ້ພ້ນ້ຈ້ງ້ຊ້ນ້ນ້ານ້ ເ້ພ້ນ້ນ້ານ້ໜ້ນູ້້ເ້ຈ້ານ້ຈ້ງ້ຈ້ະ້ຮ້ນ້ວ້ານ້ ພ້ະ້ຍ້ານ້ທ້ຳ້ນ້ກ້ະ້ລ້ານ້ ຜ້ນ້ໃ້ດ ໄ້ຕ້ກ້ານ້ກ້ວ້ຍ້ບ້ນ້ກ້ ແ້ນ້ນ້ຜ້ນ້ນ້ແ້ລ້ວ້ແ້ນ້ນ. ປ້ະ້ໂ້ທ! ຕ້ານ້ແ້ລ້ວ້ເ້ກ້ດ້ງ້ແ້ລ້ວ້ຕ້ານ້ຍ້ກ້ບ່ເ້ຫ້ນ້ແ້ລ້ວ້ ຄ້ນ ຂ້ອ້ຍ້ເ້ຫ້ນ້ແ້ຕ່ຂ້ຽ້ດ້ຕ້ານ້ປ້ານ້ກ້ໜ້ນ້ນ້ແ້ລ້ວ້ໄ້ຕ້ກ້ານ້ກ້ວ້ຍ້ບ້ນ້ກ້. ເ້ປ້ນ້ແ້ນ້ວ້ນ້ ອ້ນ້ນ້ແ້ນ້ນ້ເ້ລ້ກ້ນ້ ອ້ນ້ນ້ວ້ ບ່ກ້ນ້ນ້ ຫ້ໄ້ຕ້ວ້ດ້ຫ້ນ້ອ້ງ້ລ້ຳ້ຈ້ນ້ນ້ເ້ລ້ກ້ນ້ ກ້ທ້ານ້ງ້ກ້ະ້ຈ້ວ້ງ້ໄ້ປ້ຖ້ານ້ຍ້ຮ້ນ້ນ້ານ້ຕ້ດ້ໃ້ວ້ຫ້ນ້ ຢູ້່ໃ້ນ້ຫ້ນ້ນ້ນ້ ກ້ຫ້ານ້ຈ້ະ ເ້ປ້ດ້ໄ້ດ້ເ້ນ້ນ້ນ້ອ້ກ້ໄ້ດ! ເ້ນ້ນ້ຫ້ານ້ກ້ຈຸ້້ໄ້ປ້ເ້ປ້ດ້ນ້ຳ້ຂ້ະ້ເ້ຈ້ານ້ຫ້ວ້ານ້ງ້ສ້ອ້ງ້ສ້ານ້ປ້ີ້ກ້ອ້ນ້ນ້ານ້ນ້ານ້ໄ້ດ! ແ້ຕ່ກ້ອ້ນ້ເ້ນ້ນ້ ນ້ອ້ກ້ບ້ານ້ນ້ນ້ນ້ອ້ງ້ລ້ຳ້ຈ້ນ້ແ້ລ້ວ້ແ້ນ້ນ້ນ້ໄ້ກ້ບ່ໄ້ດ ຫ້ໄ້ຕ້ອ້ນ້ນ້ໄ້ດ! ຖ້ວ້ານ້ສ້ກ້ສ້ິ້ດ້ຈ້ງ້ຊ້ນ້ຈ້ງ້ຊ້ເ້ນ້ນ້ອ້ນ ຊ້ນ້ານ້ຈ້ນ້ ນ້ອ້ກ້ານ້ນ້ນ້ນ້ອ້ງ້ລ້ຳ້ຈ້ນ້ແ້ລ້ວ້ແ້ນ້ນ້ນ້ໄ້ກ້ບ່ໄ້ດ ຈ້ກ້ໜ້ນ້ອ້ຍ້ຜ້ິ້ເ້ຮ້ດ້ໄ້ຫ້ບ້ານ້ໄ້ທ້ເ້ນ້ືອ້ງ້ຕ້ານ້ຍ້ນ້ນ. ອ້ນ້ນ້ກ້ແ້ນ້ນ້ເ້ລ້ກ້ນ້ອ້ນ້ໜ້ນ້ງ ເ້ລ້ກ້ແ້ລ້ນ້ ເ້ດ້ອ້ນ້ນ້ ອ້ນ້ນ້ອ້ນ້ໜ້ນ້ງ້ໄ້ພ້ອ້ນ້ຕ້ະ້ລ້ານ້ ຂ້ອ້ງ້ໜ້ນ້ງ້ສ້ເ້ຮ້ົ້ານ້ເ້ທ້ົ້ານ້ທ້ອ້ານ້ດ້ຕ້ະ້ມ້ານ້ເ້ລ້ນ້ເ້ຫ້ນ້ ຂ້ໃ້ຫ້ ຄ້ວ້ານ້ມ

ທ້ຽງແມ່ນໝົ. ບາດນ້ຶວ່າອັນຕະລາຍອີກອັນໜຶ່ງ ອັນນ້ຶວ່າແລ້ວຂໍ້ອະໄພຫາກັນແຕະຕ້ອງ ຜູ້ໃດ ຕຳຜູ້ໃດກໍ່ດາຍ ໜັງສືໃບລານຂອງພວກເຮົານ້ຶວ່າຄັ້ນດາທ່ານໄດ້ວ່າມາກໍ່ເມ່ນໄດ້ຮັບຄຸນຄ່າສູງ ພ້ອມທັ້ງໄດ້ຮັບກຽດໃຫ້ເປັນຂອງສັກສິດເທ ທູນບູຊາຢ່າງສູງສົ່ງ ຄ້ວ່ານ້ັ່ງຕ້ັ່ງ ກໍ່ບ່ໄດ້ ຖ້ຕ່ໍ້ລົມລ້ົ່ງໄປຮ່າງວ່ໍ້າຂ່ລ້ົ່ງໄປກໍ່ບ່ໄດ້ ອັນນ້ັ້ນ ຖ້ວ່າເປັນຂອງສັກສິດ. ແຕ່ຫາກແທ້ ທ້ຈ້ງຂອງນ້ັ້ນ ແລ້ວກໍ່ແມ່ນເກ້ີດມາຈ້ກເຈຕະນາແມ້ດປະດ້ິດສ້ັ່ງ ຂອງຄູບາອາຈ້ານ ສ້ັ່ງມະໂຍບາຍ ໃນການປ້ກປ້ກຮ້ກສາໜັງສ້ັ້ນແລ້ວ. ແຕ່ນ້ັ້ນກ້ໍ່ເປັນຣ້ດເປັນຄອງ ແລະຖ້ໍ່ເປັນຂອງສັກສິດ ແຕ່ວ່ໍ້າໜ້ານ້ັ້ນເສ່ຍດ້ວ່ໍ້ານ້ັ້ນມ້ານ້ັ້ນ ໜັງສ້ືທ້ໍ່ານ້ັ້ນ ຣ້ໍ້ານ້ັ້ນ ທ້ອດທ້ັ້ງ ປ່ອຍປະລະເລ້ຍຮ້ກໃຫ້ ປະລ້ໍ ມ້ານທ້ັ້ງຄຸນນະພ້ານລ້ົ່ນອ່ຍຖ່ອຍລ້ົ່ງ ນອກຈ້ານ້ັ້ນ ຍ້ັ່ງ ມ້ານ້ັ້ນຍ້ັ່ງ ມ້ໄພ່ອ້ນເກ້ີດ ຂ້ນ ຈ້ານ ພ້ານ ໃນ ຂອງລ້ົ່ນ ຣ້ໍ້ານ ໃນ ຍຸກ ໜ້ົ່ງ ໂດຍ ສະ ເພ້ະ ໃນ ຍຸກ ຫ ລ້ົ່ງ ໆ 30-40 ປ້ ມ້ານ ລ້ະ, ບ່ ມ້ ໃຜ ເອ້ົ່ າ ທ້ ໃສ່ ໃຈ ຊ ຸ ບ່ ວ່ ່ າ ພ ຣ ະ ສ ົ ່ ງ ອ ົ ່ ງ ລ ະ ເ ຈ ້ ່ າ ກ ໍ ່ ເ ອ ົ ່ ອ ກ ຕ ົ ນ ຍ າ ກ ໂ ຍ ມ ພ ຽ ງ ແ ຕ ່ ພ ່ າ ກ ັ ນ ປ ້ ກ ປ ັ ກ ຮ ັ ກ ສ ່ າ ຮ ູ ບ ທ ໍ ່ າ ຂ ອ ງ ມ ັ ນ ໃ ວ ຈ ໍ ່ ານ ວ ນ ຂ ອ ງ ມ ັ ນ ໃ ວ ້ ນ ້ ັ ນ ແ ລ ້ ວ . ແ ຕ ່ ເ ມ ່ ອ ໃ ນ ຈ ິ ດ ໃ ຈ ບ ່ ມ ້ ໃ ຜ ເ ອ ົ ່ ອ ໃ ຈ ໃ ສ ່ ປ ້ ກ ປ ັ ກ ຮ ັ ກ ສ ່ າ ພ ້ ອ ມ ກ ັ ນ ນ ້ ັ ນ ກ ໍ ່ ຍ ັ ່ ງ ມ ້ ໃ ຜ ເ ອ ົ ່ ອ ໃ ຈ ໃ ສ ່ ປ ້ ກ ປ ັ ກ ຮ ັ ກ ສ ່ ານ

ທ່ານພົມຂຽນທຸກມື້ ອາດຕະມາຖາມພົມ ຍາທ່ານໄດ້ຟັງໃຜວ່າ? ຜູ້ຂາໄດ້ອ່ານໃນໜັງສື ພົມ ວ່າ ໜັງສືນັ້ນຢູ່ໃສ? ໜັງສືຢູ່ວັດບ້ານລຳຍອງພົມວ່າ ອາດຕະມາກໍສົນໃຈຊຸ້ໄປຄົ້ນຄວ້າເອົາມາ ສຶກສາ ເອົາມາເກັບມ້ຽນໃວ້ ຫາໂອກາດໄປປັ້ນກໍ່ບໍ່ໄດ້ໄປ ປີໜ້າກໍຍັງບໍ່ໄດ້ໄປ ຕໍ່ກາມາ ປີທີ(3) ຈຶ່ງໄດ້ໄປຄົ້ນຄວ້າເບິ່ງນຳຄູບາເຈົ້າວັດຢູ່ຫັ້ນ, ຍັງມີບໍ? ປະຫວັດ ຂອງຍາທ່ານຂໍຫ້ອມໜ້ໍ?ສຸເຈົ້າ ເລີຍເຫັນບໍ? ສຸເຈົ້າບອກມາ ຂະນ້ອຍກໍ່ບໍ່ໄດ້ເຫັນໄດ້ຍິນແຕ່ເຈົ້າອະທິຖານວ່າ.

ເປັນຫຍັງຈຶ່ງເອົາໄປຈູດໄຟຖ້ຳ ໜັງສືພົມເຄົາລົບນັບໃຫ້ວ. ໂຢ! ແມ່ນໃຜກໍ່ວ່າບໍ່ ໄດ້ໃຊ້ນັ້ນດອກຫັ້ງສືໃບລານຄືແນວນັ້ນ ນັ້ນເນື້ອງມາຈາກຫຍັງ ຫັ້ນແມ່ນສັດຕູອັນໃດ ແນວຖ້ວ່າ ເປັນໄລຍະຄົ້ນນານເຫິ້ງໄປສົ້ນຄວນທີ່ໜັງສືໃບລານທີ່ພວກເຮົາຖ້ວ່າມີອຸນຄ່າສູງນັ້ນໄດ້ ຊຸ້ບເຊ່ຳ ເໜ້ົາໜ່ວມຖ້ຳທອດຖ້ຳ ປະຖ້ຳນອນກັບດິນກັບຫຍ້າທຸກຍາກປາກໜວງ ບາດນ້ຳກໍ່ຖ້ຳ ເຢ້ຳ ຢາກັນນໍ້! ອາດຕະມາຮູ້ສຶກປ້ຳປິ້ຕເປັນຢ່າງຍິ່ງ ແລະຫັ້ນໃຈໂລ່ງນຳໜັງສຽນໜັງສື ດ້ວ່າວ ຂ່າວ້ອນຍານ ຂອງພຣະບຸລຸດທ້ອຸດສາເສຍສະຫລະອັນສູງສົ່ງສ້າງນ້ໍລະດົກອັນນ້ໃຫເຮົາຮູ້ນຳ ແຕ່ ເພົ້ນຈະຊຸ້ມຊຸ້ມຍົ້ນດ້ອະນຸໂມທະນານຳ ໄດ້ຖ້ກເຢ້ຍຢາຄົ້ນມາອ້ກແລວເທ້ອໜ້ງ ອັນນ້ຖ້ວ່າ ເປັນ ການສ້າງມະຫາກຸສົ້ນອັນໃຫ່ຫລວງ ຂອງປະຊາຊຸ້ນເຮົາອ້ກເທ້ອໜ້ງ ໂດຍສະເພາະແລວ ຂອງ ກະຊວງວັດທະນະທຳ. ສະນ້ັນອາດຕະມາພາກພູມໃຈ ຮູ້ສຶກອ້ກດ້ໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງ ຂໍປະຕິຍານ ຂານຄຳເປັນເອກະພາບພ້ອມກັນກັບພຣະສົງທ່ີ່ອປະເທດ. ແມ່ນແນວໃດໆພວກອາດຕະມາ ກໍ່ຈະຊຸ ທ້ດທຸກເຫ້ືອແຮງ ທຸກຄວາມສ້ามาด ປະກອບສ່ວນເຂ້ົາໃນພາລະກ້ດອັນນ້ໃຫ້ສຳເລັດລຸລ່ວງ ຕາມ ຄວາມມຸ້ງມາດປາຖະນາ. ທ້ายสุดนี้, อาดตะมาก็ขอ่อยไอ่ใหพอม ใหกองปะชุมของพวก เຮົາຈຶ່ງສຳເລັດພົ້ນຕາມຄວາມມຸ້ງມາດປາຖະນາ ອ່ອຍພ່ອນໃຫ້ນ້ັນດາຄະນະກຳມະການ ຮ້ັບຜ້ດ ຊອບກອງປະຊຸມ ແລະ ນ້ັນດາທ່ານຜູ້ແທນທ້ັງຫລາຍຈ່ົ່ງມ້ສຸຂະພາບເຂ້ັ້ມແຂ້ງ ອ່ายุยืน ขอ้ันย้ืน ทุกๆคืนเทิด-/.

ຄຳເຫັນຂອງຜູ້ຕາງໜ້າ
ຄ.ອ.ວ. ທົ່ວປະເທດ

ພຣະເຖລະ ນຸເຖລະ
- ຮຽນທ່ານຮອງລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ
- ຮຽນຄະນະຮັບຜິດຊອບກອງປະຊຸມໜັງສືຜູກໃນລາວ.

ຂໍຮຽນຜູ້ແທນທຸກພາກສ່ວນ ທຸກໆ ແຂວງ ທັງພາຍໃນ ແລະຕ່າງປະເທດ ທີ່ມາຮ່ວມ ຊ້ຳຮ່ວມ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກພາກພູມໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງ ທີ່ໄດ້ມີກຽດຮັບອະນຸຍາດ ຈາກຄະນະຮັບຜິດຊອບກອງປະຊຸມ ແລະຜູ້ແທນທຸກພາກສ່ວນ ທີ່ໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າປະກອບຄຳຄິດຄຳເຫັນ ໃຫ້ພະແນກວັດທະນະທຳທຸກແຂວງໃນທົ່ວປະເທດ. ຕໍ່ກອງປະຊຸມສຳມະນາໜັງສືໃບລານ ທີ່ກະຊວງວັດທະນະທຳໄດ້ຈັດຂຶ້ນ ໃນມະທຶ. ກ່ອນອື່ນ ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຊົມເຊີຍ ຍ້ອງຍໍສັນລະເສີນຄວາມບາກບັ່ນພະຍາຍາມ ຜ່ານຜ່າຄວາມຫຍຸ້ງຍາກນາໆ ປະການຂອງກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ເວົ້າລວມ ໂດຍສະເພາະຂອງສະຖາບັນຄົ້ນຄ້ວາສິລະປະວັດທະນະທຳແຫ່ງຊາດ. ກົມວັດທະນະທຳມະຫາຊົນແຫ່ງຊາດ. ໄດ້ຈັດໃຫ້ມີກອງປະຊຸມສຳມະນາຕໍ່ວໜັງສືໃບລານ ເປັນຄັ້ງປະຫວັດສາດນຶ່ງສຸດທ້າຍສຸດໃຈນັ້ນ ຂໍຊົມເຊີຍ.

ຮຽນ ບັນດາທ່ານທີ່ເຄົາລົບ

ການປະກອບຄຳເຫັນຂອງຂ້າພະເຈົ້ານີ້ ເຖິງວ່າຈະຕາງໜ້າໃຫ້ ແຕ່ລະພາກສ່ວນພະແນກວັດທະນະທຳທຸກໆ ແຂວງໃນທົ່ວປະເທດກໍຕາມ. ຍ້ອນວ່າ ບໍ່ສາມາດຈະເຕົ້າໂຮມສະພາບທັງໝົດໃນທຸກໆ ແຂວງ ໃນທົ່ວປະເທດໄດ້ ແລະເວລາກໍບໍ່ພຽງພໍ. ຂ້າພະເຈົ້າ ຈຶ່ງຂໍເວົ້າລົງເລິກສະເພາະເຈາະຈົງຢູ່ໃນແຂວງຊຽງຂວາງ ເພື່ອມາເປັນແບບຢ່າງອັນໃດອັນໜຶ່ງນ້ອຍໆ, ທີ່ເປັນເລື່ອງຄົ້ນຄ້ວ. ເປັນທີ່ຮູ້ກັນແລ້ວວ່າ ແຂວງຊຽງຂວາງ ຍາມໃດກໍກາຍເປັນເຂດຍຸດທະສາດທາງດ້ານທະຫານກໍຄືການເມືອງໃນການເອົາຊະນະຈາກສັດຕູ ທີ່ຮຸກຮານຢູ່ພາຍໃນປະເທດເວົ້າລວມ ໂດຍສະເພາະຢູ່ແຂວງຊຽງຂວາງ, ແຂວງຊຽງຂວາງ ມີພົນລະເມືອງຫລາຍສົມຄວນ ໃນນັ້ນມີ 3 ເຜົ່າໃຫຍ່ຄື: ເຜົ່າລາວລຸ່ມ, ລາວສູງ ແລະ ລາວກາງ

ແຕ່ລະເຜົ່ານັ້ນ ມີຊົນເຜົ່ານ້ອຍຂອງຕົນ ເຊັ່ນ : ເຜົ່າລາວລຸ່ມກໍ່ມີ ໄທພວນ ໄທຍວນ ໄທ ແອດ ໄທເມີຍ ແລະອື່ນໆ ເຊັ່ນວ່າ ລາວກາງ ລາວເທິ່ງຫົ້ມ ກໍ່ມ້ຽວ ໄທຮາດ ແລະອື່ນໆ ສະເພາະລາວສູງ ກໍ່ມີ ມົ້ງຂາວ ມົ້ງລາຍ ບັນດາເຜົ່າຕ່າງໆນັ້ນ ກໍ່ມ້ຽດຄອງປະເພນີ ແຕກ ຕ່າງກັນ, ມີວັນນະຄະດີຕ່າງຫາກ ທີ່ໄປຕາມສຳນຽງພາສາຄວາມເວົ້າຂອງໃຜຂອງລາວ ແຕ່ ສ່ວນໃຫຍ່ແລ້ວນັ້ນ ແມ່ນໃຊ້ພາສາ ຕົວໜັງສືຂອງລາວລຸ່ມໂດຍທົ່ວໄປ. ດ້ວຍເຫດນີ້ນັ້ນ ຈຶ່ງ ເວົ້າໄດ້ວ່າ ໜົດທຸກພາກສ່ວນນັ້ນ ໄດ້ນິຍົມຊົມໃຊ້ ແລະ ຂະຫຍາຍພາສາລາວລຸ່ມ ໂດຍທົ່ວ ໄປ, ຢ່າງກ້ວ້າງຂວ້າງ ໃນການໃຊ້ນັ້ນ ແມ່ນໄດ້ນຳໃຊ້ຕົວໜັງສືນ ແມ່ນໜັງສືລາວລຸ່ມໂດຍ ສະເພາະແລ້ວກໍ່ແມ່ນມີໜັງສືສອງປະເພດຄື: ໜັງສືລາວ ແລະໜັງສືທຳ ສະເພາະ ໜັງສື ທຳ້ມເພີ່ນໄດ້ນັກໃຊ້ ແລະໃຊ້ແບບຈຳກັດແຕ່ຈັກໜ້ອຍຄ່ວ່າ ເປັນທີ່ເຄົາລົບບູຊາ ເປັນທີ່ ເຊັດ ຢຳ ແຕ່ວ່າ ໃນການໃຊ້ນັ້ນ ຫລ້ານນ້ຽນນັດ. ເພີ່ນກໍ່ໄດ້ນ້ຽນນັດໄວ້ໃນໜ້ົ, ໃນຫໍສະເພາະ ໜັງສືໂຕລາວນັ້ນ ເພີ່ນໄດ້ໃຊ້ທົ່ວໄປ ແລະກໍ່ຂຽນເປັນພູກເປັນລຳໄວ້ ເຊັ່ນ: ຈຳປາ ກາລະ ເກດ ສົ້ນໄຊ ແຕງອ່ອນ ຄັດທະນາມ ແລະອື່ນໆ ປະເພດນ ເພີ່ນນັກນຳໃຊ້ໃນເວລາ ມ໑໐໐ ອັນໃດອັນໜຶ່ງ ທົ່ລົນມາເຕ໋າໂຮມແດ່ລັກນ້ອຍ ແລະເຕ໋າໂຮມສ່ວນຫລວງຫລາຍ ເພີ່ນກໍ່ນັກ ອ່ານສູ່ກັນຟັງ ສະເພາະໜັງສືທຳນັ້ນ ກໍ່ມີຈຳນວນຫລວງຫລາຍຢູ່ ເຊັ່ນ: ລຳພະເຫວດ ແລະ ເມ໋ອງ ສິກັນຂົ ຫລາຍຢ່າງ ເພີ່ນເລີຍຈັດຕັ້ງເຕ໋າໂຮມຄົນຈຳນວນຫລວງຫລາຍໄປຟັງທຳ ຢູ່ ໃນວັດເທ໋ອງ ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວນ ເພີ່ນຍັງນຳໄປຈັດຕັ້ງພົ້ທຟັງທຳຢູ່ໃນເຮ໋ອນ ຂອງຕົນເອງ ເປັນບ່ອນໆ ໃນອາດົດ ການເຄົາລົບຕົວໜັງສືໃບລານນ້ເຫັນດ ຄ໋ວາມເຫັນຂອງແຕ່ລະທ່ານ ທ໋ໄດ້ປະກອບຄຳເຫັນມາແລ້ວ ແມ່ນເພີ່ນໄດ້ເອ໋າຕິດພັນກັບການດຳລົງຊ໋ວົດ ຂອງມວນຊົນແຫ້ ການເຄົາລົບນັບຖ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືຈຳນວນນ ເພີ່ນໄດ້ສ້າງບ່ອນນ້ຽນນັດຄັກແນ່ ເຊ໋ງເອ ວ່າ ຫໍໄຕ ສະເພາະຢູ່ແຂວງພວກເຮ໋າ ກໍ່ມີບ່ອນນ້ຽນນັດໜັງສືນ ບ່ອນສຳຄັນຫລາຍບ່ອນ ເຊັ່ນ ວ່າ. ຫໍໄຕ ວັດບ້ານເປ໋າເມ໋ອງສຸຍ, ຫໍໄຕວັດບ້ານໜ ບ້ານມອນ ຫໍໄຕວັດໂພນທ໋ອງ ແລະ ອື່ນໆ ຫລາຍແຫ່ງ. ບັນດາໜັງສືພູກໃບລານຕ່າງໆ ເຫລ໋ານ ຕາມທ໋ໄດ້ຄົນພົບໜັງສ ພ໋ງສາ ວະດານ ເມ໋ອງພວນແລ້ວ ເພີ່ນໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ ສະໄໜເຈ໋າໄຊເສດຖາ ເຈ໋າຊ້ຽງຂວ໋ງຫລ ວ່າ ເຈ໋າລ້ານຄຳກ໋ອງ ເຈ໋າຊ້ຽງຂວ໋ງນ ເພີ່ນກໍ່ໄດ້ຂະຫຍາຍຢ່າງກ້ວ້າງຂວ້າງ ໂດຍສະ ເພາະແລ້ວ ເຈ໋າລ້ານຄຳກ໋ອງ ກໍ່ໄດ້ສ້າງກົດໝາຍຂນ ເອນວ່າ ກົດໝາຍເຈ໋າລ້ານຄຳກ໋ອງ ປະຈຸບັນ ພວກຂ້າພະເຈ໋າ ກໍ່ໄດ້ເກັບນ້ຽນໄວ້ ໂດຍສະເພາະກົດໝາຍສະບັບນ. ແລ້ວ

ເຈົ້າໄຊເສດຖາກໍ່ໄດ້ນຳເອົາສາດສະໜາມາເຜີຍແຜ່ ປັບປຸງ ຢູ່ແຂວງຊຽງຂວາງເມືອງພວນ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ສາສະໜານັ້ນປັບປຸງຂຶ້ນ ຊຶ່ງເມືອກ່ອນນັ້ນ ເພິ່ນໄດ້ເວົ້າວ່າ ພຣະສົງເຂົ້າກຳ ຢູ່ນອກເຂດ ແລະນຸ່ງຜ້າແດງ ແລ້ວພາຍຫລັງທີ່ປັບປຸງສາດສະໜາຂຶ້ນ ຈຶ່ງກັບເຂົ້າມາກຳ ຢູ່ໃນວັດ ແລະນຸ່ງຜ້າເຫລືອງ. ຕົວຢ່າງຄືເພນພວນ ແລະຕາມພວກເຮົາ ສັນນິຖານແລ້ວວ່າ, ອາດຈະສະໄໝນັ້ນເອງ ໜັງສືໃບລານໄດ້ຂະຫຍາຍຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະໃນໄລຍະນັ້ນ ກໍ່ບໍ່ເຫັນພໍເທົ່າໃດ ແມ່ນສະໄໝເຈົ້າຟ້າງຸ່ມ ເພາະເວລານັ້ນ ແມ່ນເຈົ້າເມືອງພວນ ໄດ້ປະກອບທະຫານໃຫ້ເຈົ້າຟ້າງຸ່ມໄປເຕົ້າໂຮມ ບັນດາຫົວເມືອງຕ່າງໆ. ອາດຈະແມ່ນຮຸ່ນລາວລາວດຽວກັນ ຫັນໄດ້ຂະຫຍາຍຢ່າງກວ້າງຂວາງເປັນຕົ້ນມາ.

ຣຽມ ບັນດາທ່ານ ທີ່ເຄົາລົບ ,

ຄືພວກເຮົາໄດ້ຮູ້ແລ້ວ ຢູ່ເມືອງພວນ ແຂວງຊຽງຂວາງຂອງພວກເຮົານັ້ນ ເປັນທີ່ເສົ້າສະຫລົດໃຈທີ່ສຸດ ຫາອັນຈະປຽບບໍ່ໄດ້ ປະຈຸບັນນ ພຸທຖາມວັດທະນະທຳ ໜັງສືພູກ ໃບລານຕ່າງໆ. ອັນເປັນມໍລະດົກລ້ຳຄ່າຂອງພວກເຮົາຫັນ ໄດ້ຖືກສູນເສຍຫມົດ. ເກືອບ ບໍ່ເຫັນຮ່ອງຮອຍເລີຍ ເນື່ອງມາຈາກການຮຸກຮານຈາກຕ່າງດ້າວຫລາຍບຸກຫລາຍສະໄໝ ເປັນ ຕົ້ນ ແມ່ນການຮຸກຮານຂອງສະຫຍາມ, ຂອງຫັ, ຂອງຝະລັ່ງ, ຂອງອາເມລິກາ ແລະ ອື່ນໆ . ບັນດາສິ່ງຄາມດ້ຽກ່າວຫັ ນັ້ນໄດ້ປຸ້ນສະດົມເອົາຊັບສົມບັດ ຈູດເຜົາຜານ ຂຸດຄົ້ນພະທາດເຈດ ຂ້າເຈົ້າເອົາຂອງ ຂຶ້ນຂຶ້ນຍາດຍິ່ງ, ຂ້າຕີດັກນ້ອຍ ແລະ ອື່ນໆຫລາຍຢ່າງ ໂດຍສະເພາະແມ່ນສະໄໝສົງຄາມລ້າງຜານຂອງອາເມລິກາ ທີ່ຫາກຢຸດຕິລົງໃນປີ 1973 ນັ້ນ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ວັດວາອາຮາມ ເຮືອນຊານບ້ານຊ່ອງ ຖືກລັບສູນໃນທົ່ວແຂວງ ບໍ່ມີສ້າເຮືອນ ພໍຈະຊຸ້ຟ້າຢູ່. ບັນດາວັດ ໂບດ ສົມ ຫໍໄຕ ທີ່ມີສໍ້ລາຍນ ລວດລາຍອັນງົດງາມ ຢ່າງຫລວງຫລາຍຂອງນັ້ນ ຈົດຕະກຳຮຸ່ນເກົ່າ ຕົວຢ່າງ : ວັດບ້ານເປົ່າ ເມືອງສຸຍ, ວັດໂພນທອງ, ວັດສີມຸງຄຸນ ແລະ ອື່ນໆ. ທີ່ເປັນບໍ່ເກີດຂະຫຍາຍລວດລາຍໄປແຫ່ງອື່ນໆ ນັ້ນ ມາເຖິງປະຈຸບັນນ ກເວົ້າໄດ້ວ່າ ບໍ່ມີຮູບຮ່າງແລ້ວ ພຽງແຕ່ຍັງຮ່ອງຮອຍເລັກໆ ນ້ອຍໆເທົ່ານັ້ນ ໄຮ່ນາຕາກ້ຳ ຖະຫນົນຫົນທາງ ກາຍເປັນຂຸມລະເບີດຫມົດກ້ຽງ. ກົກໄມ້ ທົ່ງຫຍ້າ ຖືກຫັກມຸ່ນເຜົາຜານ. ຊັບສົມບັດ ສັດລ້ຽງ ທີ່ມີຈຳນວນຫລວງຫລາຍ ຖືກລັບມອດສູນເສຍພັນ ຕະຫລອດຄົນກຖືກລົມຫາຍຕາຍຈາກ ເສຍອົງຄະ ເປັນຄົນພິການ ເປັນຈຳນວນບໍ່ຫນ້ອຍ. ອັນນ ນັ້ນເປັນເຫດຜົນ ຕົ້ນຕໍ

ທີ່ພາ ໃຫ້ໜັງສືຜູກໃບລານ ແລະສະຖານທີ ວັດຖຸບູຮານ ຖືກດັບມອດ ສຳລັບຢູ່ແຂວງພວກເຮົາ ມາສູ່ມນ ດ້ວຍການຊຸ່ມເຢັຍໃນການເຊື່ອຖື ເຄົາລົບບູຊາ ຂອງພຣະສົງ ຂອງຜູ້ເຖົ້າ ຜູ້ແກ່ ແລະຂອງນັກສະແຫວງຫາຈຳນວນໜຶ່ງ ເຖິງວ່າ ຈະໄດ້ຜ່ານສົງຄາມຍືດເຍື້ອຍາວນານ ທຸກຍາກລຳບາກ ລົມລຸກຄຸກຄານໜີອອກຈາກບ້ານເມືອງໄປລຸ້ອນຢູ່ຕາມປ່າຕາມດົງ ຫລື ອົບພະຍົບໄປຢູ່ຫ່າງໄກປານໃດກໍຕາມ ແຕ່ພາກສ່ວນເຫລົ່ານັ້ນ ເພິ່ນກໍຍັງສະຫລະຊັບສົມບັດ ສົ່ງຂອງອື່ນ ຂອງຕົນເອງ ແລະອົດທົນປົກປັກຮັກສາ . ໜັງສືໃບລານເອົາໄປໝຳເລັກໆ ນ້ອຍໆໂດຍອ້ອງຕາມແນວທາງຂອງພັກ ກໍຄືຄຳສັ່ງແນະນຳຂອງກະຊວງວັດທະນະທຳ ກ່ຽວກັບ ການອຸດຄົນປົກປັກຮັກສາ, ແລະເສີມຂະຫຍາຍໜັງສືໃບລານພວກຂ້າພະເຈົ້າ ກໍໄດ້ຕັ້ງໜ້າຈັດຕັ້ງກັນເຜີຍແຜ່ໃຫ້ມວນຊົນຢ່າງກວ້າງຂວາງ ກ່ຽວກັບການຊອກຮູ້ ປົກປັກຮັກສາ ແລະເສີມຂະຫຍາຍໜັງສືໃບລານ ໂດຍອີງໃສ່ຕຳໂຮມໄວ້ໃນວັດ, ຕຳໂຮມໄວ້ນຳບຸກຄົນ ຫລືເອົາມາໄວ້ ຫ້ອງວັດທະນະທຳຂອງເມືອງ ຂອງແຂວງທີ່ຂົນຄ້ວາໄດ້.

ທ່ານ ບັນດາທ່ານທີ່ເຄົາລົບ,

ມານມ ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກສະດຸ້ງໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງ ຜ່ານຈາກການເຂົ້າຮ່ວມສຳມະນາໜັງສືໃບລານຄັ້ງປະຫວັດສາດ ແລະຟັງຄຳຄຶດຄຳເຫັນຂອງແຕ່ລະທ່ານ ທີ່ເວົ້າເຖິງຄຳໝາຍຄວາມສຳຄັນ ແລະເວົ້າເຖິງຄຸນປະໂຫຍດຂອງໜັງສື ໂຕໜັງສືໃບລານ ກໍຄືວັດຖຸບູຮານ ອັນສຳຄັນລ້ຳຄ່າອື່ນໆ ທັ້ງເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການປົກປັກຮັກສາ ກໍຄືການ ຂະຫຍາຍຕ່າງໆກ່ຽວກັບໂຕໜັງສືໃບລານ ຫລືສົ່ງຂອງຕ່າງໆ ນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກ ເຈັບແຄ້ນແໜ້ນໃຈຕໍ່ການຮຸກຮານທຳລາຍຂອງຊາດຕ່າງດ້າວ ທີ່ຍາມໃດກໍຫ້ວັງດັບມອດຊັບສົມບັດ ມໍລະດົກອັນລ້ຳຄ່າຂອງຊາດລາວເຮົາ ແລະກໍຮູ້ສຶກເສຍໃຈຕໍ່ຄວາມຮູ້ທີ່ບໍ່ເຖິງການຂອງພວກເຮົາ ທີ່ບໍ່ເປັນເຈົ້າການ ຕໍ່ການປົກປັກຮັກສາວັດຖຸອັນລ້ຳຄ່ານັ້ນໄວ້ເປັນຢ່າງດີ. ເພື່ອ ຕອບສະໜອງ ເຮັດໃຫ້ເໝາະໃນກອງປະຊຸມສຳມະນາຕໍ່ໜັງສືໃບລານ ຄັ້ງປະຫວັດສາດນ, ຂ້າພະເຈົ້າ ພາຍຫລັງທີ່ກັບຄືນທ້ອງຖິ່ນແລ້ວ ຈະຕັ້ງໜ້າຈັດຕັ້ງການເຜີຍແຜ່ ການຂະຫຍາຍ ຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນຂອງວຽກງານໜັງສືໃບລານ ເຮັດໃຫ້ວຽກລານນ ເປັນຂອງປວງຊົນຢ່າງກວ້າງຂວາງ ເພື່ອພ້ອມກັນຊອກຄົ້ນ ແລະປົກປັກຮັກສາ ເສີມຂະຫຍາຍສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຢ່າງອ່ອງໄວ . ເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ນັກຄົ້ນຄວ້າ ໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.

ທ້າຍສຸດນ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍອວຍໄຊໃຫ້ພອນຜູ້ແທນທັ້ງຫລາຍ ທີ່ມາຮ່ວມກອງປະຊຸມນ ຈົ່ງມີສຸຂະພາບເຂັ້ມແຂງ.

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

****

ກະຊວງວັດທະນະທຳ
ຄະນະຮັບຜິດຊອບກອງປະຊຸມ
ສຳມະນາໃບລານຫ້ວຍປະເຫດ ຄັ້ງທີ 1

/ລຫທ /

ແຈ້ງການ
ກ່ຽວກັບຜົນຂອງການສຳມະນາ
ໃບລານ 10/3--15/3/1988

ໂດຍອີງຕາມຄຳສັ່ງແນະນຳເລກທີ 216/ວທ ຂອງທ່ານ ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ, ທາງສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ ກົມວັດທະນະທຳ ຫ້ວຍປະເຫດຂຶ້ນ ເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 10 - 15/3/88 ທີ່ນະຄອນວຽງຈັນ ພາຍໃຕ້ຫົວເລື່ອງທີ່ວ່າ "ສຳມະນາໃບລານ " ໂດຍພາຍໃຕ້ການເປັນປະທານຂອງ ທ່ານຮອງລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ແລະ ການສຳມະນາຄັ້ງກ່າວຄັ້ງນີ້ ເປັນບາດກ້າວເລີ່ມຕົ້ນການປະຕິບັດໂຄງການຍາວນານ ໃນການສຳຫລວດ, ຂຸດຄົ້ນ ຂຶ້ນບັນຊີ ແລະ ປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານ ເພື່ອຂຸດຄົ້ນເອົາສິ່ງຍອດຍ້ຽມ ເພື່ອຊົມໃຊ້.

ເຂົ້າຮ່ວມໃນການສຳມະນາຄັ້ງນີ້ ມີທ່ານຜູ້ຕາງໜ້າພະແນກວັດທະນະທຳ 17 ແຂວງ ແລະ ພະອາຈານຜູ້ຕາງໜ້າອົງການພຸດທະສາສະໜາສຳພັນ 17 ແຂວງ ແລະ ຍັງມີ 4 ຕົວແທນອົງໃນກຳແພງນະຄອນ ຄື : ເມືອງຈັນທະບູລີ, ສີສັດຕະນາກ, ສີໂຄດຕະບອງ, ໄຊເສດຖາ. ຕາງໜ້າພະແນກວັດທະນະທຳກຳແພງນະຄອນ ແລະ ອສພ ກຳແພງນະຄອນນະຄອນຫລວງ ຈາກສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ ທາງວິທະຍາສາດຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ສະຖາບັນ ຄົ້ນຄວ້າ

ປະຫວັດສາດຂອງພັກ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດການສຶກສາ, ຄະນະກຳມະການ ເພື່ອ ອົງການອຸຍແນສໂກ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດສັງຄົມ, ມະຫາວິທະຍາໄລສ້າງຄູ ດົ່ງ ໂດກວຽງຈັນ, ສຳນັກງານສະພາລັດຖະມົນຕີ, ຄະນະກຳມະການບັນດາເຜົ່າ ແລະ ນັກຄົ້ນ ຄວ້າດ້ານປະຫວັດສາດ ຜູ່ຮ່ວມງານຂອງສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ, ສະ ຖາບັນຄົ້ນຄວ້າປະຫວັດສາດອາຊີອາຄະເນ ມະຫາວິທະຍາໄລກຽວໂຕປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ທ່ານສາ ສະດາຈານ ໂຢເນໂອະ ອິສ ມາໃນນາມນັກວິຊາການ ແລະ ຕາງໜ້າໃຫ້ມູນນິທິ ໂຕໂຍຕາ ໃນຖານະຜູ່ປາຖະກະຖາ ແລະ ນັກຄົ້ນຄວ້າປະຈຳສູນຄົ້ນຄວ້າ ອຸຍອາ 1075 ຂອງຝະລັ່ງ ທ່ານ ດ.ຣ. ແບັກນາເກ ທີມາສົມທົບຮ່ວມວຽກປະຈຳປີ ກັບສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະ ຄະດີລາວ ເຂົ້າຮ່ວມເປັນຜູ່ສັງເກດການ. ນອກຈາກນ ຍັງມີທ່ານທີ່ມາຈາກ ກົມກອງຕ່າງ ຕ່າງໃນກະຊວງວັດທະນະທຳ ເຊັ່ນ : ຫ້ອງການກະຊວງ, ກົມຈັດຕັ້ງ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ພະນັກ ງານ, ກົມແຜນການການເງິນ, ກົມພິມຈຳໜ່າຍ, ກົມຄຸ້ມຄອງ, ກົມຮູບເງົາ, ກົມພິພິດທະ ພັນ, ກົມຫໍສະໝຸດສະໂມສອນ ແລະວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ, ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະ ວັນ ນະຄະດີແຫ່ງຊາດ, ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ. ພິເສດສຸດ ແມ່ນການເຂົ້າຮ່ວມເປີດກອງ ປະຊຸມ ຂອງທ່ານ ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ທອງສິງ ທຳມະວົງ.

ການສຳມະນາຄົ້ນ ໄດ້ຮັບການກະກຽມເອົາການເອົາງານ ຮ່ວມກັບຫ້ອງຖ່ມຕ່າງ ຕ່າງມາ ຄົ້ນແຕ່ວັນທີ 10/6/87, ເຊິ່ງກິນເວລາ 8 ເດືອນເຕັມ ແລະ ໄດ້ດຳເນີນໄປ ດ້ວຍບັນຍາກາດເອົາວຽກເອົາການເຊິ່ນກັນ ໂດຍໄດ້ຮັບຄຳປາຖະກະຖາ ຕາມລຳດັບດັ່ງນ :

1/- ຄຳປາໄສເປີດຂອງທ່ານ ປະທານກອງສຳມະນາ ໂສມສີ ເດຊາຄຳພູ ຮອງ ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ.

2/- ບົດລາຍງານສະພາບການທົ່ວໄປ ຂອງໜ້າສິ່ໃບລານ ຄົ້ນຕ້ງແຕ່ຕົ້ນຍຸກປະ ຫວັດສາດລາວຈົນເຖິງປັດຈຸບັນ ໂດຍທ່ານ ຫຸມພັນ ລັດຕະນະວົງ ຫົວໜ້າສະຖາບັນ ຄົ້ນຄວ້າ ສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ.

3/- ບົດຄວາມເປັນມາຂອງຕົວອັກສອນລາວ ໂດຍທ່ານ ອາຈານ ສຳລິດ ບົວສີ ສະຫວັດ ນັກສັງຄົມວິທະຍາ ຈາກສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ.

4/- ບົດ ພະສົງກັບໃບລານ ໂດຍພະອາຈານ ທອງຄູນ ອະນັນຕະສຸນທອນ ປະທານອົງການພຸດທະສາສະໜາສຳພັນ ແຫ່ງປະເທດລາວ, ຮອງປະທານອົງການຊາວພຸດອາຊີ ເພື່ອສັນຕິພາບ.

5/- ບົດປາຖະກະຖາຂອງທ່ານ ໂຢເນໂອະ ອິສ ຜູ່ອຳນວຍການສູນຄົ້ນຄ້ວາ ປະຫວັດສາດອາຊີອາຄະເນຂອງຍີປຸ່ນ.

6/- ເຜີຍແຜ່ດຳລັດວ່າດ້ວຍ ການສ້າງຕັ້ງຫໍສະໜຸດຢູ່ຫ້ອງຖິ່ນ ໂດຍທ່ານ ຍຸດ ສະຫວັນ ແກ່ນນຸວົງ ຈາກກົມຫໍສະໜຸດ, ສະໂມສອນ ແລະ ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ.

7/- ວິທະຍາການວິທີຄົ້ນຄ້ວາຂົນບັນຊຸມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ໜັງສືໃບລານ ແລະ ໜັງສືເກົ່າແກ່ປະເພດຕ່າງໆ ໂດຍທ່ານ ຄຳແພງ ເກດຕະວົງ ຈາກສະຖາບັນຄົ້ນຄ້ວາ ສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ.

8/- ຄວາມເຫັນຂອງຜູ່ຕາງໜ້າ ພະແນກວັດທະນະທຳທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍທ່ານວັນນາ ສີສົມໄຊ (ແຂວງຊຽງຂວາງ).

9/- ຄວາມເຫັນຂອງຜູ່ຕາງໜ້າ ອ.ສ.ພ. ແຂວງ ທຸກໆແຂວ່ງ ໃນທ້ອງປະເທດ ໂດຍພະອາຈານ ມະຫາວອນ ດຳລົງບຸນ (ແຂ່ວງ ສະຫວັນນະເຂດ).

ກອງປະຊຸມໄດ້ພິຈາລະນາ ລາຍງານຜົນການປະຊຸມ ແລະ ຕົກລົງດັ່ງນີ້ :

(1) ກອງປະຊຸມເຫັນເປັນເອກະພາບ ຕໍ່ບົນຫາການຈັດຫໍໜັງສືໃບລານ ດ້ວຍຫ້ອ ໜ່ວຍ " ຜູກ " ແລະອົງລັບຈຳນວນ (ໜ້າ) ໃບລານຕົ້ມ ແລະ ການຂົນຍ້ອຍ ທັ້ງ ໜົດ ເລືອກເຟັ້ນ ຫລືແຍກສະບັບຊ້ອນທັ້ງໜົດຂອງເລືອງໜ້ວງອອກ ເໜືອນໄດ້ສຳຫຼວດຜ່ານ ມາ ເພື່ອຈະເຫັນໄດ້ຊຸຜ່ຳ່ຍລົດຈະນຳຕົ້ນໄປຖ້ວຜູ່ແຕ່ງ ພ້ອມນີ້ສາມາດເຫັນປະຫວັດການ ວິວັດທາງດ້ານອັກສອນສາດ, ພາສາສາດ, ຈົດຕະສາດ, ປັດຊະຍາ, ປະຫວັດ ການຂຽນ (ການປະພັນ) ແລະ ປະເພນີຕ່າງໆ ເຊ່ືງໜັງສືເຫລ່ົານ ເປັນຫລັກຖານພະຍານ ສ່ອງ ແສງໃຫ້ເຫັນໄດ້.

(2) ກອງປະຊຸມເຫັນດີ ເອກະພາບໃຫ້ຈັດຊຸແຂວງ ທີ່ສົ່ງລາຍງານຕາມຂໍ້ ເຈາະຈົ ທີ່ທາງສະຖາບັນສົ່ງຫາແຂວງທ້ອປະເທດ : ລາຍງານທີ່ສົ່ງເຖິງສະຖາບັນມີດັ່ງນ:

ກ/- <u>ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ</u> ພ້ອມຈຳນວນໜັງສືໃບລານເປັນໂຕທຳ 17. 168 ຜູກ. ໜັງສືລາວ 625 ຫົວ, ໜັງສືລາວເດີ່ມ 16 ຫົວ, ໜັງສືຂອມ 120 ຫົວ ໜັງສືເລອງເກົ່າແກ່ ຊະນິດໃບລານມີ 16 ຫົວ, ໜັງສືຂຽນໃສ່ຫີນ 5 ແຜ່ນ.

- ປູຊະນີຍະສະຖານ : ວັດທັງໜົດ 429 ແຫ່ງ: ວັດເກົ່າແກ່ 24 ແຫ່ງ, ຫໍ ໄຕ 3 ແຫ່ງ, ຫໍ 123 ແຫ່ງ, ວັດຮ້າງ 100 ແຫ່ງ.

ຂ/- <u>ແຂວງວຽງຈັນ</u> :

ໜັງສື : 94 ເລອງ ມີ 9.391 ຜູກ. ເມືອງໂພນໂຮງ 64 ເລືອງ = 168 ຜູກ.

ຄ/- <u>ຫລວງພະບາງ</u> :

ໜັງສື : 13 ເລືອງ ມີ 4.391 ຜູກ: ມີນຳບູກຄົນ 10 ເລືອງ. ຂຽນໃສ່ ເຈ້ຍສາ 1 ເລືອງ. ຫໍສະໝຸດ ມີ 4 ແຫ່ງ.

ປູຊະນີຍະສະຖານ : ທາດ 5 ແຫ່ງ, ຖ້ຳ 14 ແຫ່ງ, ວັດເກົ່າແກ່ 12 ແຫ່ງ ສິລາເສກຕີນ້ຳວັດວໍ້ອຸ່ນ-ທາດໜາກໂມ. ຫໍພິ 13 ແຫ່ງ.

ງ/- <u>ແຂວງບໍ່ແກ້ວ</u> :

ໜັງສື : 6 ຕູ້ (3 ຕູ້ຢູ່ເມືອງຫ້ວຍຊາຍ, 3 ຕູ້ຢູ່ເມືອງຕົມເຜ່) ມີໜັງສື ໃບລານ 1.398 ຜູກ ມີນທານ 10 ເລືອງ ຢູ່ຫໍໄຕ.

ຈ/- <u>ແຂວງໄຊຍະບູລີ</u>: (ເຂດຍ່ອຍບໍ່ແກ້ວ)

ປູຊະນີຍະສະຖານ : ວັດ 8 ແຫ່ງ, ທາດ 3 ແຫ່ງ, ຖ້ຳ 4 ແຫ່ງ.
ທັດສະນີຍະພາບ : ນ້ຳພຸ (ນ້ຳອຸ່ນ) 3 ແຫ່ງ, ພູບ່ມຕົນໄມ້ ມີແຕ່ຫຍ້ຄຸ້ມ 1 ແຫ່ງ (ພູໂປກໂຫລ້ມ).

ສ/- <u>ບໍ່ລິຄຳໄຊ</u> :

ຫນ້າສ : 83 ເລ່ຶອງ ມ 124 ນ.

ປູຈະນິຍະສະຖານ : ວັດ 3 ແຫ່ງ, ຕ ໄຕ ມ 2 ແຫ່ງ (ມ ລ ສະ ມ ຕ ຍ ຄ ພາສາດ), ວັດ ໂ ພ ສ ມ ສ ລ ເ ທ ຣ ຍ ພ ບ ດ.

ຊ/- <u>ແຂວງ ລ ໍ ມ ວ ນ</u> :

ຫນ້າສ : 95 ພຸ ມ 21 ເລ່ຶອງ.

ປູຈະນິຍະສະຖານ : ວັດ 398 ແຫ່ງ (ວັດ ຮ້າງ 123 ແຫ່ງ), ເ ມ ຶ ອ ງ ຮ້າງ 6 ແຫ່ງ, ບ ່ ອ ມ ເ ວ ັ ດ ຍ ໍ າ 6 ແຫ່ງ.

ນ ັ ດ ສ ະ ນ ິ ຍ ະ ສ ະ ຖ ານ : 6 ແຫ່ງ.

ຍ/- <u>ສ ະ ຫ ວ ັ ນ ມ ະ ເ ຂ ດ</u> :

ຫນ້າສ : ປ ູ ່ ກ ໄ ຕ ວ ັ ດ ຫ ນ ອ ງ ລ ໍ ຈ ັ ນ (ຫ ໄ ຕ ນ ໍ ້) ມ 170 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ : ປ ະ ເ ພ ດ ວ ັ ນ ມ ະ ຄ ະ ດ 73 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ, ອ ຸ ຕ ິ ກ 5, ເ ຕ ໍ ມ ຕ ນ 12, ຄ ໍ າ ສ ອ ນ 6, ຕ ໍ ລ ຳ 2, ຍ ານ ິ 11 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ.

ດ/- <u>ສ ານ ະ ວ ັ ນ</u> :

ຫນ້າສ : 5 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ ກ ານ ະ ເ ກ ດ, ສ ັ ງ ສ ິ ມ ໄ ຊ, ພ ະ ລ ັ ກ ພ ະ ລ ານ, ໂ ສ ວ ັ ດ, ຈ ໍ ປ າ ສ ັ ກ ນ. ລ າ ຄ າ ເ ລ ່ ຶ ອ ງ ລ ະ 5.000 ກ ີ ບ.

ຕ/- <u>ວ ັ ດ ຕ ະ ປ ິ</u> :

ຫນ້າສ : 3 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ ຄ ື ລ ໍ ພ ະ ເ ຫ ວ ດ; ວ ັ ກ ຖ ຸ ອ ະ ມ ຸ ໂ ລ ມ, ອ ະ ພ ິ ທ ໍ ເ ຈ ັ ກ (ສ ່ ວ ມ ເ ຫ ລ ືອ ເ ອ ົ າ ຈ ູ ດ ໄ ຟ ຖ ມ ໃ ນ ປ ີ 1975).

ຖ/- <u>ຈ ໍ ປ າ ສ ັ ກ</u> :

ຫນ້າສ : ອ ານ ິ ສ ົ ງ 17 ຄ ໍ ພ ີ, ໄ ຕ ພ ູ ມ, ວ ັ ນ ມ ະ ຄ ະ ດ ິ 23 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ, ສ ຸ ພ າ ສ ິ ດ 2 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ, ໂ ຄ ງ 6, ປ ະ ເ ພ ດ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ 4 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ : ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ອ ຽ ງ ຈ ັ ນ, ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ພ ະ ອ ໍ, ອ ຸ ຕ ິ ກ 10 ອ ຸ ດ, ເ ສ ດ ຕ ະ ພ ົ ນ (ຕ າ ມ ລ າ ຍ ງ ານ ຫ ນ ່ ວ ຍ ຄ ົ ນ ຄ ວ ້ າ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ພ ະ ແ ນ ກ ວ ັ ດ ທ ະ ນ ະ ທ ໍ ແ ຂ ວ ງ)

(3) ກ ອ ງ ປ ະ ຊ ຸ ມ ເ ຫ ັ ນ ດ ີ ໃ ຫ ້ ຈ ັ ດ ເ ຂ ົ າ ໃ ນ ລ າ ຍ ງ ານ ບ ັ ນ ດ າ ປ ັ ດ ໄ ຈ ທ ີ ສ ົ ງ ໃ ຫ ້ ສ ະ ຖ າ ບ ັ ນ ແ ລ ະ ທ ີ ປ ະ ກ ອ ບ ສ ົ ມ ທ ຶ ບ ສ ໍ າ ລ ັ ບ ວ າ ງ ສ ະ ແ ດ ງ ດ ັ ງ ນ ີ : ຈ າ ກ ແ ຂ ວ ງ ອ ຸ ດ ົ ມ ໄ ຊ ຫ ນ ້ າ ສ 3 ເ ລ ່ ຶ ອ ງ

(ພັນທະມາດ, ຕຳນານພະສົງຫລວງ, ກາປະທັບ-ຮູບຊ້າງ) 3 ຢ່າງນັ້ນມອບໃຫ້ ຂອງ ຂວັນໃຫ້ສະຖາບັນ; ແລະປັ້ນເຈ້ຍສາ ວາງສະແດງແລ້ວຈະໄດ້ເອົາຄືນ ເພາະມີສະບັບຄຽວ. ຈາກກຳແພງນະຄອນ 2 ຜູກ. ຫໍສະໝຸດແຫ່ງຊາດ 5 ຜູກ. ແຂວງ ຜົງສາລີ 28 ຜູກ ຫລວງນ້ຳທາ 6 ຜູກ. ຈາກ 4 ແຫ່ງນ ສົມທົບເພື່ອວາງສະແດງ ແລ້ວຈະໄດ້ເອົາຄືນເພາະ ຢູ່ໃນທະບຽນບັນຊີແລ້ວ.

10/- ບົດໂອ້ລົມຂອງທ່ານ ຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ທ່ານ ໂສມສີ ເດຊາຄຳຟູ.

11/- ບົດໂອ້ລົມຂອງທ່ານ ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ທ່ານ ທອງສິງ ທຳມະວົງ ກ່າວໃນໂອກາດເປີດກອງປະຊຸມສຳມະນາ ຄັ້ງທີ 1.

ກອງສຳມະນາພວກເຮົາ ມີຄວາມດີໃຈທີ່ເຫັນວ່າ ການສຳມະນາຄັ້ງນ ໄດ້ນຳປະ ໂຫຍດອັນສຳຄັນມາໃຫ້ພວກເຮົາ ດັ່ງນ :

(1) ພວກເຮົາໄດ້ຊາບຊຶ້ມ ເມື່ອໃນຈົດໃຈສຳຄັນ ບົ່ວປາໄສຂອງທ່ານ ລັດຖະມົນ ຕີ ແລະ ຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ທີ່ໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນບົດບາດຄວາມສຳຄັນ ຂອງ ການຂຸດຄົ້ນປົກປັກຮັກສາ ແລະ ຂນບັນຊີໜັງສືໃບລານຂອງລາວ ແລະ ການສຶບທອດ ເອົາ ຄຸນຄ່າອັນຍອດຍິ່ງຂອງວັດທະນະທຳລາວ ສົມທົບສິ່ງຍອດຍິ່ງຂອງສາກົນ ເພື່ອສ້າງ ວັດທະນະ ທຳໃໝ່ຂອງລາວໃຫ້ມີລັກສະນະຊາດ ວິທະຍາສາດ ແລະ ມະຫາຊົນ.

(2) ພວກເຮົາຊາບຊຶ້ມ ແນວທາງນະໂຍບາຍຂອງພັກ-ລັດ ຍາມໃດກໍໄດ້ ຈົດຈ່ ແລະ ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນແກ່ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ສຶບທອດມໍລະດົກທາງດ້ານ ວັດທະນະທຳ ຂອງຊາດ.

(3) ພວກເຮົາເຫັນໄດ້ ມູນເຊື້ອອັນອຸດົມຮົ່ງມີ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ຂອງຊາດ ລາວ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນມູນເຊື້ອທາງສະຕິປັນຍາ ທີ່ບັນພະບຸລຸດໄດ້ບັນທຶກແຕ້ມໄວ້ໃນໃບ ລານ ແລະ ວັດຖຸອື່ນໆ.

(4) ພວກເຮົາໄດ້ຮັບແບບວິທະຍາເບື້ອງຕົ້ນ ກ່ຽວກັບການຂຸດຄົ້ນ ແລະ ຂນບັນ ຊີ ເຊິ່ງບັນຫານີ້ເປັນການຊ່ວຍເຫລືອຢ່າງສຳຄັນໃຫ້ແກ່ທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອປະຕິບັດໜ້າທີ່ທາງດ້ານ

ສ
ນ.

(5) ເຫັນໄດ້ ເຖິງໜ້າທີ່ອັນຈຳເປັນ ແລະຣີບດ່ວນ ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດ : ເລີ່ມການສຳຫລວດຢ່າງເປັນລະບົບໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍຮ່ວມໄມ້ຮ່ວມມືກັບສະຖາບັນ ຄົ້ນຄ້ວາ ສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ, ກົມຫໍສະໝຸດ ສະໂມສອນ ແລະ ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ, ຫໍ ສະໝຸດແຫ່ງຊາດ.

(6) ເຫັນໄດ້ພາລະບົດບາດສຳຄັນ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນຂອງພະສົງ ພ້ອມທັງບົດ ບສດອັນສຳຄັນຂອງການຮ່ວມມື ຮ່ວມແຮງກັນລະຫວ່າງ ພະແນກວັດທະນະທຳຕ່າງໆ ກັບວັດ ແລະພະສົງໃນວຽກງານຂຸດຄົ້ນ ແລະ ປົກປັກຮັກສາມໍລະດົກວັດນະ ທຳ. ເຊິ່ງຖ້າປາສະຈາກການ ຮ່ວມມື ແລະ ການ ເປັນຕົວຕັ້ງຕົວຕີ ຈາກວັດແລ້ວ ກິດຈະການນຈະຫລ້າຊ້າ ແລະ ຈະເສຍ ຫາຍໄປນຳອັກໄຮ້.

ສຳມະນາພວກເຮົາ ຂໍຂອບອົກຂອບໃຈ ນຳກະຊວງວັດທະນະທຳ ທີ່ໄດ້ສ້າງເງື່ອນ ໄຂອັນອຳນວຍໃຫ້ພວກເຮົາ ໄດ້ຮັບການສຳມະນາຄັ້ງນ້ອຍ. ພ້ອມດຽວກັນນ ພວກເຮົາຂໍສະ ແດງຄວາມຂອບໃຈຢ່າງສູງມາຍັງ ມູນນິທິ ໂຕໂຍຕາ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ການອຸບປະຖຳໂຄງການນແລະ ຫວັງວ່າ ຄົງຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ການອຸ້ມຊູ ໂຄງການອັນສຳຄັນຂອງພວກເຮົາໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ, ພ້ອມນກຂໍ ສະແດງຄວາມຂອບອົກຂອບໃຈນຳທ່ານ ສາສະດາຈານ ໂປເນໂອະ ອິສ ທີ່ໄດ້ສະຫລະເວລາ ອັນມີຄຸນຄ່າຂອງທ່ານ ເດີນທາງມາຮ່ວມສຳມະນານຳພວກເຮົາ ອັນເຮັດໃຫ້ພວກເຮົາ ເຊື່ອ ໝັ້ນໃນປະສິດທິພົນຂອງການຮ່ວມມືສາກົນ ລະຫວ່າງ ລາວ-ຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ເຊື່ອໝັ້ນວ່າ ບັນ ດາຜູ້ແທນຈາກທຸກພາກສ່ວນ ທຸກໆແຂວງ ຄົງຈະນຳເອົາຂໍ້ຄິດຕ່າງໆ ຂອງກອງປະຊຸມ ໄປ ຜັນຂະຫຍາຍປະຕິບັດໃຫ້ເກີດດອກອອກຜົນ ໃນອານາຄົດຕໍ່ໜ້າ .

ວຽງຈັນ ວັນທີ 12 / 3 / 88

ຄຳເຫັນ ຕໍ່ກອງປະຊຸມ
ສຳມະນາໃບລາມ

- ຂໍນ້ອມນະມັດສະການ ພະເຖລານຸເຖຣະ.
- ຂໍຣຽນ ແຂກພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.

ມນ້ອຍ ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຮູ້ສຶກເປັນກຽດຢ່າງສູງ ແລະ ມີຄວາມພາກພູມໃຈຍິ່ງ ທີ່ໄດ້ເຫັນກອງປະຊຸມສຳມະນາໃບລາມຂອງພວກເຮົາ ໃກ້ຈະສົມສຸດລົງ ແລະ ມີຜົນສຳເລັດອັນຈົບງາມ.

- ກອງປະຊຸມນ້ ເປັນຄັ້ງທຳອິດ; ມີຄວາມເປັນຫ່ວງເປັນໃຍຫລາຍ, ຫ້ງຂາດບົດຣຽນ ແຕ່ພວກເຮົາຕັດສິນໃຈເຮັດ ດັດດ່ຽວຜ່ານຜ່າຂ້ຫຍຸ້ງຍາກຕ່າງໆ ແລະ ສາມາດ ເຮັດໃຫ້ຈົນໄດ້ ຫ້ງມີຜົນສຳເລັດຢ່າງຈົບງາມ.

- ໃນນາມລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງວັດທະນະທຳ ແລະ ໃນນາມສ່ວນຕົວ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍສະແດງຄວາມຊົມເຊີຍ ຜົນສຳເລັດຂອງກອງປະຊຸມສຳມະນາໃບລາມ ຄັ້ງປະຫວັດສາດ ນ້ ຢ່າງ<u>ສຸດອົກສຸດໃຈ</u>.

- ຖືໂອກາດນ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍສະແດງຄວາມຄາລົບ ນັບຖື, ຄວາມສາມັກຄີ ຮັກແພງອັນອົບອຸ່ນ ມາຍັງບັນດາທ່ານ ນິດສະຫາຍ ຂໍນ້ອມນະມັດສະການ ພະອາຈານທຸກອົງ ຊົ ໄດ້ຕາງໜ້າໃຫ້ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫລວດ, ປະຊາຊົນ ແລະພະສົງ ສາມະເນນໃນທົ ປະເທດ ເດີນທາງມາຮ່ວມ ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃບລາມ ຄ້ງນ.

ການທ ພະອາຈານ, ບັນດາທ່ານ ບັນດາສະຫາຍ ມາຮ່ວມກອງປະຊຸມ ສຳມະນາໃບລາມຄ້ງນ ນັ້ນບໍ່ສະເພາະແຕ່ເປັນໂອກາດໄດ້ພົບໜ້າພ້ຕາ ແລະ ແລກປ່ຽນ ຄວາມຄິດຄວາມເຫັນຊົ່ງກັນ ແລະກັນເທົ່ານ້ນ, ຄວາມໝາຍສຳຄັນທ່ສຸດ ຊົ່ງສະແດງອອກກ໋ດ ພວກເຮົາໄດ້ເປັນຕົວແທນໃຫ້ໝູ່ຈົດໃຈສັດທາ ທ່ຫວ່ງແໜນມູນມ້ງມໍລະດົກ ອັນລ້ຳຄ່າຂອງຊາດ ຫ້ງ ເປັນຜ້ຈະສືບທອດມູນເຊ້ອວັດທະນະທຳອັນເກົ່າແກ່ ທ່ັນພະບຸຣຸດ ຂອງຊາດເຮົາ ໄດ້ສ້າງມາ ໃນຫລາຍຍຸກຫລາຍສະໄໝນ້ນ ໃຫ້ຢືນຢູ່ ແລະຂະຫຍາຍຕົວໄປຕາມ ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງ

ປະເທດຊາດພວກເຮົາ.

- ກອງປະຊຸມ ສຳມະນາໃບລາມຄ້ວມໄດ້ຈັດຂຶ້ນ ໃນຂະນະທີ່ທົ່ວພັກ ທົ່ວກອງທັບ ແລະປວງຊົນເຮົາ ຫ້າວຫັນປະຕິບັດ ມະຕິຂອງກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີ 5 ສະໄໝ 4 ຂອງສູນກາງພັກຢ່າງເປັນຂະບວນຟົດຟື້ນ ແລະ ພວມກ້າວໄປສູ່ທາງໜ້າ.

- ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃບລາມຂອງເຮົາ ດຳເນີນໄປພ້ອມກັບກອງປະຊຸມ ທັ້ງເປັນຫຸ້ນສ່ວນສູນກາງເທື່ອທີ່ສອງ ແລະ ດຳເນີນໃນວາລະທີ່ປະຊາຊົນລາວທັ່ງຊາດ ເບີກບານມ່ວນຊຸ່ນສະຫລອງໄຊຊະນະ ຈາກການສູ້ລົບກັບສັດຕູຜູ້ຮຸກຮານເຂດມາບໍ່ນ້ອຍ ເມື່ອງ ບໍ່ແຕນ ແຂວງໄຊຍະບູລີ. ກອງປະຊຸມກໍຈະໄດ້ເປັນໂອກາດ ສະແດງຄວາມຊົມເຊີຍ ບັນດາ ວໍລະຊົນຂອງຊາດ, ບັນດານັກລົບແຂ່ງຂັນ ທີ່ໄດ້ປະລັບຫລຽນໄຊ ແລະ ນາມມະຍົດ ວໍລະຊົນ ນັກລົບແຂ່ງຂັນໃນມເຊຍ.

ບັນດາທ່ານ ບັນດາສະຫາຍ

- ໃນບົດລາຍງານການເມືອງຂອງສະຫາຍ ໄກສອນ ພົມວິຫານ ເລຂາທິການໃຫຍ່ ພັກປະຊາຊົນປະຕິວັດລາວ, ກ່າວໃນກອງປະຊຸມ ຄະນະຜູ້ແທນປະຊາຊົນທົ່ວປະເທດຄັ້ງທີ 2 ທັນວາ ວ່າ: ຊາດລາວ, ຄົນລາວ ໄດ້ກຳເນີດເກີດຂຶ້ນໃນດິນດອນຕອນຫຍ້າແຫ່ງນີ້ ມາເປັນພັນໆປີແລ້ວ.

ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າ ວິວັດທະນາການຂອງການດຳລົງຊີວິດ ແລະຂະຫຍາຍຕົວຂອງຊາດລາວ ຄົນລາວໃນຫລາຍພັນປີມານັ້ນ ແມ່ນຂະບວນວິວັດແຫ່ງການອອກແຮງງານ ທີ່ດຸໝັ່ນຂະຫຍັນໝັ່ນພຽນ ແລະ ທໍລະຫົດອົດທົນ. ແມ່ນຂະບວນວິວັດແຫ່ງການຕໍ່ສູ້ ອັນພົລະອາດຫານ ການຕໍ່ສູ້ນັ້ນອາດຈະເປັນການຕໍ່ສູ້ກັບທຳມະຊາດ, ການຕໍ່ສູ້ກັບສັດຕູຜູ້ຮຸກຮານ ແລະ ການຕໍ່ສູ້ກັບຊົນຊຸ້ມຜູ້ປົກຄອງຂອງແຕ່ລະຍຸກ ແຕ່ລະສະໄໝ ແລະອື່ນໆ. ຈາກການອອກແຮງງານແລະການຕໍ່ສູ້ນັ້ນ ແລະ ຜ່ານກາຍມາຫລາຍຍຸກຫລາຍສະໄໝ ຈຶ່ງກາຍມາເປັນປະຫວັດສາດ ຂອງຊາດລາວເຮົາ. ຜ່ານຈາກການອອກແຮງງານ ແລະການຕໍ່ສູ້ສົມທົບກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ຂອງປະເທດຊາດ ແລະ ການອົບລົມສິ່ງສອນດ້ວຍຮູບການຕ່າງໆ ຈຶ່ງກາຍເປັນມີໃສໃຈຮັກ, ຮັກຄອງປະເພນີ, ພາສາຄວາມເວົ້າ ແລະ ຕະຫລອດຮອດວັກສອນສາດ, ສິລະປະວັດທະນະທຳຂອງ

ຄົນລາວ, ຊາດລາວພວກເຮົາ.

- ຣົດຄອງປະເພນີ, ພາສາຄວາມວ່າ, ຕະຫລອດຣອດນິໃສໃຈຄໍ ຂອງຄົນລາວ ພວກເຮົາຈຶ່ງເອນວ່າ ວັດທະນະທຳຂອງຄົນລາວ, ຊຶ່ງຊາວໂລກ ແລະ ເພື່ອນມິດ ເຄີຍຕີລາຄາວ່າ ຄົນລາວມີນ້ຳໃສໃຈຄໍອ່ອນຫວານ ນຸ່ມນວນ ຮັກແພງ ແພງຄົນ. ນແມ່ນໄດ້ມາຈາກການສືບທອດມູນເຊື້ອອັນຍອດຍິ່ງຂອງຊາດລາວເຮົາມາແຕ່ບູຮານນະການ ສົມທົບກັບການ ຮັບເອົາມູນເຊື້ອວັດທະນະທຳອັນດີງາມຂອງຊາດ ໃນແຕ່ລະຍຸກສະໄໝ.

ເປັນຫຍັງຄົນລາວເຮົາ ຈຶ່ງມີນ້ຳໃສໃຈຄໍແນວນ, ເປັນຫຍັງເສດຖະກິດຂ້ອງລາວຍັງຕ່ຳກຕ່ຳ, ເປັນປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ, ທຳມະຊາດ ແລະດິ່ງທຳມະຊາດ ແຕ່ພວກເຮົາ ພັດມີພົນຖານວັດທະນະທຳອັນດີງາມຄໍແນວນ, ເປັນຫຍັງຈຶ່ງມີປະເພນີ ຫລົມບຸນປີໃໝ່ ດ້ວຍການຫິດ ລົດນ້ຳ ແລະ ອື່ນໆ ຂ້າພະເຈົ້າຄໍດ່ວ່າ ນັ້ນແມ່ນວັດທະນາການ ຫລາຍດ້ວຫລາຍຫົ່ວຈຶ່ງກາຍເປັນປະເພນີອັນຫນ້ຶ່ງຂຶ້ນມາ.

ດຣວມຊາດລາວເປັນເອກະລາດ, ປະຊາຊົນຜູ້ອອກແຮງງານ ໄດ້ເປັນເຈົ້າ ປະເທດຊາດ. ພວກເຮົາຍັງຈະໄດ້ຮັດທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງ. ແຕ່ສິ່ງລວມຂ້າແລ້ວ ແນວທາງໄດ້ບົ່ງວ່າ ໃນໄລຍະຂ້າມຜ່ານນ ໃຫ້ພວກເຮົາຮັດສອງໜ້າທີ່ຍຸດທະສາດ ຄື: ປົກປັກຮັກສາ ປະເທດຊາດ ທັງກໍ່ສ້າງສັງຄົມນິຍົມ ດຳເນີນ 3 ການປະຕິວັດ, ເວ້ານັ້ນລະອຽດ ເຂ້າໄປແລ້ວ ພວກເຮົາຈະຕ້ອງໄດ້ຄົ້ນຄ້ວາປະຫວັດສາດຂອງຊາດລາວຄົ້ນໃຫມ່ ເພາະປະຫວັດສາດ ທີ່ມາແຕ່ກ່ອນນັ້ນ ກໍເປັນສ່ວນຫນຶ່ງຈະຕ້ອງໄດ້ຄົ້ນຄ້ວາ ມີຄົນລາວຈຳນວນຫນ້ຶ່ງຂຽນອອກ, ມີພວກຕ່າງດ້າວຂຽນອອກ, ເປັນທຳມະດາແລ້ວ ພວກຮຸກຮານປະເທດລາວມາຂຽນ ປະຫວັດສາ ດລາວນັ້ນ ຈະແມ່ນຄວາມຈິງ ເຖິງບັ້ນໃດກໍຈະບໍ່ທົ່ນລາວຜູ້ຮັກຊາດລາວຂຽນປະຫວັດສາດຂອງຕົນ. ແຕ່ຢາກຂຽນປະຫວັດສາດໄດ້ ຕ້ອງມີພົນຖານຢັ່ງຢືນ. ບັນດາພະອາຈານ, ບັນດາສະຫາຍ, ຕ້ອງຮູ້ຈັກຄວາມເປັນມາຂອງໜັງສືໃບລານລາວ, ປະຫວັດໜັງສືລາວ ສະພາບການຕົວຈິງຂອງໜັງສື ແລະ ຫົ່ນສິລາຈາລຶກຕ່າງໆ ໃນລາວປະຈຸບັນ.

ພວກເຮົາ ມີຄວາມເອກອ້າງທະນົງໃຈຕໍ່ພົນງານ ຂອງບັນພະບຸລຸດ ອາຈານ ແລະ ປັນຍາຊົນ ລຸ້ນຕ່າງໆຂອງຊາດລາວ ໄດ້ປະຮ່ອງຮອຍໄວ້ໃຫ້ພວກເຮົາສືບທອດກັນມາທຸກມື້ນ.

ແຕ່ກໍເປັນຫນ້າເສຍດາຍ ແລະ ສຸດແສນເຈັບປວດ ທີ່ມີລະດົກອັນລ້ຳຄ່າຖືກ່າວໄດ້

ຖືກເສຍຫາຍ ແລະ ຖືກປຸ້ນສະດົມເອົາໄປ ດ້ວຍຮູບການຕ່າງໆ.

ອີກດ້ານໜຶ່ງ ພວກເຮົາກໍຕ້ອງເຫັນວ່າ ສະຕິໃນການປົກປັກຮັກສາ ຂອງຄົນລາວ ຄວາມຮັບຮູ້ຂອງຄົນລາວຕໍ່ໜັງສືໃບລານ, ຫີນສິລາຈາລຶກ, ວັດຖຸບູຮານ ແລະ ຮ່ອງຮອຍປະຫວັດສາດຕ່າງໆ ຂອງຄົນລາວ, ຂອງພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕຳຫລວດ ແລະ ພໍ່ແມ່ ປະຊາຊົນລາວເຮົາຍັງຕ່ຳ. ເປັນແຕ່ບຸນ ທີ່ພວກເຮົາຍັງມີວັດ, ມີພະສົງ ສຳມະເນນທີ່ມີສະຕິ ແລະ ຮັກສາເອົາໄວ້ໄດ້ ຈຳນວນໜຶ່ງ.

<u>ຍົກຕົວຢ່າງ</u> : ບໍ່ວ່າເລື່ອງອື່ນໃກ ການຕໍ່ສູ້ປະຕິວັດຂອງຊາດລາວ ຕ້ານພວກລ່າເມືອງຂຶ້ນຝະລັ່ງໃນເມື່ອກ່ອນ. ຕ້ານຈັກກະພັດອາເມລິກາມຸ ເກີດມີບໍ່ຈັກເທົ່າໃດ ທ່ານ ກຳອັນລ້ຳເລີດ, ປະຊາຊົນລາວຜູ້ຮັກຊາດໄດ້ຮວມ ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງຕົນໄວ້ບໍ່ຈັກເທົ່າໃດ ເຂົ້າ ໄດ້ບັນທຶກຄວາມຈົ່ງຈຳໄວ້ຫລາຍທີ່ສຸດ. ແຕ່ນາຮອດດຽວນ ບໍ່ເທົ່າໃດປີ ເອກະສານຕ່າງ ໆ ເຫລົ່ານັ້ນຫາຍາກແລ້ວ ຮ່ອງຮອຍປະຫວັດສາດແຫ່ງການຕໍ່ສູ້ປະຕິວັດນັ້ນ ເກືອບວ່າຊອກ ຍາກ ແລ້ວ, ຖ້າປະໄປອີກ 10 ປີ, 20 ປີ ຫລືຮ້ອຍປີ ຍຸກປະຫວັດສາດ ທີ່ຊາດລາວ 3 ລ້ານຄົນ ຕ້ານຈັກກະພັດອາເມລິການັ້ນ ກໍຈະຈາງຫາຍໄປ ຖ້າພວກເຮົາບໍ່ຮີບຮ້ອນບັນທຶກຈົດຈຳ ແລະ ມ້ວນໄວ້ເປັນຢ່າງດີດ້ວຍວິທີການຕ່າງໆ ແຕ່ດຽວນເປັນຕົ້ນໄປ. ກໍບໍ່ຕ່າງຫຍັງກັບວິລະກຳຂອງ ປະຊາຊົນລາວ ໃນສະໄໝເຈົ້າຟ້າງຸ່ມຕໍ່ສູ້ທ້ອນໂຮມປະເທດຊາດ, ແລະ ກໍຄື ວິລະກຳ ຂອງ ສະໄໝເຈົ້າໄຊເສດຖາທິລາດສ້າງປະເທດຊາດ, ວິລະກຳຂອງປະຊາຊົນລາວ ໃນສະໄໝ ເຈົ້າອະນຸຕໍ່ສູ້ປົດແອກ ຈາກພວກສັກດິນາສະຫຍາມ ແລະ ອື່ນໆ.

ຕົວຢ່າງ ອັນສົດໆ ຮ້ອນໆ ໃນປະຈຸບັນຄື ເມື່ອມີເຫດການບ້ານນາບໍ່ນ້ອຍ ເມື່ອງ ບໍ່ແຕນ ແຂວງໄຊຍະບູລີເກີດຂຶ້ນ ກໍປະກົດມີບໍ່ຈັກເທົ່າໃດ ບົດຮວມການບອນ, ໜັງສືພິມເກີດ ຂຶ້ນ ເວົ້າເຖິງເຫດການ ແລະຈິດໃຈຂອງຄົນລາວ ໄດ້ເວົ້າຂຶ້ນເຖິງບັນຫາດັ່ງກ່າວ. ແຕ່ຖ້າ ວ່າ ບໍ່ຮູ້ປົກປັກຮັກສາ ແລະ ເກັບມ້ວນໄວ້ຈັກ 2-3 ປີ ບັນຫາດັ່ງກ່າວກໍຄ່ອຍຈະສູນ ເສຍໄປ ແລະ ຈະຊອກຫາເອກະສານເຫລົ່ານັ້ນຄືນມາໄດ້ຍາກ.

- ເມື່ອເວົ້າເຖິງສະຕິຮັບຜິດຊອບ ຂອງຄົນລາວສະໄໝບູຮານ ແລະ ພະສົງແມ່ນ ດີ ຕົວຢ່າງ ເລື່ອງເພີ່ນສ້າງຫໍໄຕ (ວິທະຍາສາດ ໃນການປົກປັກຮັກສາ).

- ເງື່ອນໄຂໃນປະຈຸບັນ ມີຫລາຍກ່ວາແຕ່ກ່ອນ ແຕ່ຍ້ອນຂາດຄວາມ ຮັບຜິດຊອບ

ແລະຍ້ອນວ່າ ທິດທາງ ໄຮ້ປະໂຫຍດຈົ່ງປະຖົມໄປຕາມເປັນຕາມເກີດ. ຕະຫລອດທັ່ງວັດວາ ອາຮາມ, ພະທາດ, ເຈດີ, ພະພຸດທະຮູບ ແລະ ສິ່ງສຳຄັນຂອງບູຮານນະວັດຖຸອື່ນໆ...

- ຄວາມສຳຄັນ ແລະ ຄຸນຄ່າຂອງໜັງສືໃບລານ ກໍ່ຄືໜັງສືເກົ່າແກ່ປະເພດຕ່າງ ຕ່າງ ຫາອັນປຽບໄດ້ຍາກ, ເພາະນັ້ນແມ່ນສະຕິປັນຍາຂອງຊາດ, ມັນສ່ອງແສງປະຫວັດສາດ ມັນໄດ້ບັນທຶກມູນເຊື້ອຂະນົບທຳນຽມ, ວິທະຍາສາດ, ອິທະຍາການ, ນິດໃສໃຈຄໍ ແລະ ລະດັບຄວາມຈະເລີນ ອະລິຍະທຳ ແລະ ມູນເຊື້ອວັດທະນະທຳຂອງໝົດທັ່ງຊາດ ແລະ ເປັນມໍລະດົກທີ່ລ້ຳຄ່າແພງອີກດ້ວຍ.

ໃນໄລຍະຜ່ານມາ ໜັງສືໃບລານ ແລະໜັງສືອື່ນໆ ຖືກເສຍຫາຍແລ້ວ ເສຍຫາຍເຫລົ່າ ບັນຫາດັ່ງນີ້ ສຳລັບພວກເຮົາແມ່ນເຮັດແນວໃດ ຈົ່ງຈະປົກປັກຮັກສາ ແລະ ສືບທອດມູນເຊື້ອອັນດີງາມຂອງເຮົານີ້ ໄວ້ໄດ້ຢ່າງປອດໄພ.

- ພວກເຮົາຮັບຮຳກັນແລ້ວວ່າ ວັດທະນະທຳໃໝ່ ແມ່ນການສືບທອດອັນເກົ່າ ທີ່ພວກເຮົາມີມາແລ້ວ.

ທ່ານ ເລນິນ ໄດ້ເນັ້ນວ່າ : ວັດທະນະທຳສັງຄົມນິຍົມ ບໍ່ແມ່ນຈະຕົກລົງມາແຕ່ຟ້າ ແຕ່ແຖນ, ມັນແມ່ນການສືບທອດ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍມູນເຊື້ອ ວັດທະນະທຳອັນດີງາມ ທີ່ພວກເຮົາມີມາແລ້ວນັ້ນ ໃຫ້ມັນຂະຫຍາຍຕົວຂຶ້ນໄປເລື້ອຍໆ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບຍຸກສະໄໝ ຜູ້ໃດລຸຍໂມ້ວ່າ ເປັນຜູ້ປະດິດວັດທະນະທຳ ສັງຄົມນິຍົມ ຂຶ້ນຕ່າງຫາກນັ້ນແມ່ນຄົນຂີ້ໂພ້. ຄັດຈາກໜັງສືພິມ ເຫລັ້ນ ...

ເລນິນເວົ້າອີກວ່າ :" ອັນເກົ່ານັ້ນ 9/10 ອາດຈະຍັງບໍ່ເສາະໄສ ແຕ່ພວກເຮົາຕ້ອງມີສາຍຕາ ຕຳນິວິຈານ ແລະ ຮູ້ເລືອກເຟັ້ນເອົາອັນດີ ແລະ ປັບປຸງອັນທີ່ຍັງບໍ່ທັນສົມບູນ" ຄັດຈາກໜັງສືພິມ ເຫລັ້ນ ...

- ເວົ້າຖືກໜັງສືພິມຕ່າງໆ ຂອງສະໄໝບູຮານ ເວົ້າລວມແມ່ນດີ, ນັ້ນຈຸໄປດ້ວຍເນື້ອໃນຕ່າງໆ ຊຶ່ງສ່ອງແສງການຕໍ່ສູ້ ສ່ຽງແສງການພົວພັນສັງຄົມ, ສ່ອງແສງອຸດົມການຂອງຄົນເຮົາແຕ່ລະຍຸກ ແຕ່ລະສະໄໝ, ມີເນື້ອໃນສິກສາອົບລົມຄົນບໍ່ຫລາຍກໍ່ໜ້ອຍ, (ເຮົາບໍ່ເວົ້າເລອງຄົນບໍ່ດີ ຢ່າກໍ່ກປົນ).

ແຕ່ກອງປະຊຸມເຫລັ້ນ ບໍ່ແມ່ນກອງປະຊຸມຄົ້ນຄ້ວາເນື້ອໃນຂອງແຕ່ລະບົດໜັງສືພິມ, ບໍ່

ແມ່ນກອງປະຊຸມຄົນຄ້ວ້າ ຕຳນິວິຈານເນື້ອໃນຂອງໜັງສືໃບລານ ແຕ່ລະເຫລັ້ມ, ເຮົາຍັງບໍ່ມີ ຄວາມສາມາດຮັດໄດ້ເທື່ອ ຄັ້ງ ແມ່ນເຈາະຈົງໃສ່ ໃຫ້ຄົນເຮົາເຫັນຄວາມສຳຄັນ ຂອງມັນ ກ່ອນ ແລະ ຮີບຮ້ອນປົກປັກຮັກສາມັນໄວ້ໃຫ້ດີສາກ່ອນ. ພາຍໜ້າເຮົາຈະເລີ້ມຄົນຄ້ວ້າ ແລະ ຕຳນິວິຈານມັນ.

- ວ້ວ້າເຖິງພວກເຮົາ ຍາມໃດກໍໃຫ້ຄວາມວ່າກັນແກ່ການສຶບທອດ ແລະ ປົກປັກ ຮັກສາ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍມັນ, ສະຫາຍເລຂາທິການໃຫຍ່ ໄດ້ແນະນຳໃຫ້ພວກເຮົາພົ້ມ ມີ ທ່ານເລືອງ ຈຳປາສັກ; ສັ້ງສັ້ນໄຊ, ນາງແຕງອ່ອນ ແລະ ເລືອງອຶ້ມ ເພື່ອຮັບໃຊ້ສັງຄົມ.

ໃນມະຕິຂອງກອງປະຊຸມໃຫຍ່ ຄັ້ງທີ 4 ຂອງພັກມັນຕົ້ນອ້ວ່າ : ອອກແຮງ ກໍ ສ້ວ້າງພົ້ນຖານວັດທະນະທຳໃໝ່ສັງຄົມນິຍົມ ຊຶ່ງສຶບທອດ ແລະ ເສີມຂະຫຍາຍມູນເຊື້ອ ອັນດີ ງາມຂອງຊາດ ແລະ ສຶບເອົາສ້ວຍອດຍ້ວງທ້ວງດ້ານວັດທະນະທຳ ຂອງຍຸກສະໄໝ.

- ຄົນໃໝ່ ສັງຄົມນິຍົມ ທີ່ພວກເຮົາພວມສ້ວ້າງຂຶ້ນ ແມ່ນຄົນທີ່ມີຈິດໃຈຮັກຊາດ ມີ ຈິດໃຈສາກົນ ສັງຄົມນິຍົມ ດຸໝັ້ນອອກແຮງງານ, ມີຄວາມຕື່ນຕົ້ນເປັນຄົນຜູ້ຮູ້ຮັກ ແລະ ຫວ ແໜນມູນເຊື້ອ ແລະ ສະຕິປັນຍາຂອງຊາດ, ຮູ້ສຶມທົບ ແລະ ຮັບເອົາຄວາມກ້າວໜ້າ ທ້ວງ ດ້ານວິທະຍາສາດ ວິທະຍາການ ແລະ ສ້ວຍອດຍ້ວງຂອງ ວັດທະນະທຳໂລກ.

+ ຕໍ່ໄປ ພວກເຮົາຄວນຈະເຮັດແນວໃດ ?

1/- ຕ້ອງສຶບຕໍ່ພົ້ນຂະຫຍາຍຜົນສຳເລັດຂອງການສຳມະນາໃບລານຄັ້ງນ້ວ້ ເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ພະສົງ ສຳມະເນນ, ພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕະຫລອດຮອດອ້ວ້ງການນຳ ແຕ່ລະຂັ້ນເຫັນ ຄວາມສຳຄັນຂອງໜັງສືໃບລານ ແລະ ໜັງສືປະເພດຕ່ວ້ງໆ ແລະ ວັດຖຸບູຮານອັນມີຄ່ວ້ງໆ ເຮັດໃຫ້ທຸກດ້ານ ມີສະຕິ ປົກປັກຮັກສາ, ບໍ່ທຳລາຍນ້ວ້ງເຜນັ.

- ພະແນກວັດທະນະທຳທຸກແຂວ້ງ, ເມືອ້ງ, ຕ້ອງຮີບຮ້ອນ ສຳຫລວດ ກວດກາ ອ້ນບັນຊີໜັງສືໃບລານ ແລະ ໜັງສ້ວ້ງໆໃຫ້ໝົດ (ຕ້ອງແນະນຳ ແລະ ອອກກວດກາ).

2/- ເມື່ອກວດກາ ແລະ ອ້ນບັນຊີໄດ້ແລ້ວ ກໍຕ້ອງຮີບປົກປັກຮັກສາ ດ້ວຍວິທີການ ຕ່ວ້ງໆ ເຊ້ັ່ນ : - ທຳຄວາມສະອາດ.

- ຫາຜ້າມາຫຸ້ມຫໍ ເປັນຢ່າງດີ.

3/- ຣິບຮ້ອນຈັດຕັ້ງ ແລະ ປັບປຸງ ຫໍສະມຸດ ຫລືຫໍໄຕໃຫ້ໄວ, ເຮັດສານໄມ້ໃຫ້ດີ ມີລະບຽບການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຄົ້ນຄ້ວາ.

4/- ບໍ່ຄວນຍົກຍ້າຍໃບລານ ແລະ ໜັງສື ແລະ ວັດຖຸບູຮານອື່ນ ໄປມາ ຫືອທິບ ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ ຈັດຕັ້ງການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກ ເທືອລະກ້າວ ໃຫ້ການ ປົກປັກຮັກສາໃບລານ ແລະ ໜັງສືຕ່າງໆ.

- ມີແຕ່ວ່າແນວນັ້ນ ພວກເຮົາຈຶ່ງຈະສາມາດຂຸດຄົ້ນ ແລະ ປົກປັກຮັກສາ ໃບລານ ແລະ ວັດຖຸ ວັດທະນະທຳຕ່າງໆ ໄວ້ໄດ້ຢ່າງຍາວນານ.

- ເມືອງໃນໂອກາດອັນດີງາມນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍນ້ອມນະມັດສະການ ບັນດາພະອາ ຈານທີ່ມາຮ່ວມກອງປະຊຸມ ສຳມະນານ ແລະ ຂໍນ້ອມນະມັດສະການໄປຍັງບັນດາ ພະອາຈານ ແລະພະສົງ ສຳມະເນນ ໃນທົ່ວປະເທດ ຈົ່ງພ້ອມກັນອຸທິດທັງກາຍ ແລະ ໃຈ ເພື່ອສ້າງ ຄວາມດີໄວ້ແກ່ປະເທດຊາດບ້ານເມືອງເຮົາ ຕາມແຕ່ລະຍຸກ ແຕ່ລະສະໄໝ, ເພື່ອ ປະກອບ ສ່ວນປົກປັກຮັກສາມູນມໍລະດົກ ອັນລ້ຳຄ່າຂອງຊາດ, ປະກອບສ່ວນສ້າງຄວາມຮຸ່ງເຮືອງເຫື່ອງ ເຫລື້ອມ ໃຫ້ຊາດຕໍ່ໄປ.

- ຍຸກໃໝ່ສັງຄົມນິຍົມນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າຄິດວ່າ ພະສົງສ້ຳມະເນນ ແລະ ປະຊາຊົນ ລາວທັງຊາດ ຍັງມີພາລະບົດບາດອັນໜັກໜ່ວງ ແລະ ເຫລື້ອມໃສໃນການທີ່ ຈະບຳເພັນ ຄວາມດີ, ປະກອບກຸສົນ ແລະ ປະໂຫຍດແກ່ສັງຄົມລາວ.

- ຂໍຜ່ານບັນດາສະຫາຍ ຜູ້ຕາງໜ້າ ພະແນກໂຄສະນາອົບລົມ ວັດທະນະທຳ ທຸກ ແຂວງ ແລະ ກຳແພງນະຄອນ, ຂໍພວກສະຫາຍ ຈົ່ງນຳເອົາຈິດໃຈ ແລະ ພົນໄດ້ຮັບ ຂອງ ກອງປະຊຸມນີ້ໄປພົ້ນຂະຫຍາຍ ໃຫ້ແຕກດອກອອກຜົນຢ່າງຈົບງາມ.

ຕົວຈິງ ແມ່ນເຮັດໃຫ້ຫໍສະມຸດ, ຫ້ອງການໜັງສື, ຕູ້ນ້ອນເອກະສານ ແລະ ປ້ຳ ຕ່າງໆ ປະກົດຢູ່ຕາມສຳນັກງານ ອົງການ ໂຮງຮຽນ, ໂຮງໜໍ, ຕົວເມືອງໃຫຍ່ ແລະ ອື່ນ

ອົມ, ຫນັງສືໃບລານ ແລະ ຫນັງສືອື່ນໆ ຈະໄດ້ຮັບການຂຸດຄົ້ນອອກມາທຳຄວາມສະອາດແລະ ປົກປັກຮັກສາເປັນຢ່າງດີ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍຄ່ອຍໆຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນຳອອກສູ່ສາຍຕາ ຂອງມະຫາຊົນເປັນແຕ່ລະກ້າວ.

- ຂໍອວຍພອນບັນດາສະຫາຍ ຈົ່ງມີສຸຂະພາບເຂັ້ມແຂງ ສືບຕໍ່ກຳເນີນ ກອງປະຊຸມ ຄົ້ນຄ້ວາເຄື່ອງດົນຕີພື້ນເມືອງລາວ ໃຫ້ສຳເລັດຜົນ.

ຂໍສະແດງຄວາມ ຂອບໃຈ ...!



ຫ້າມຈຳໜ່າຍ

1.- ຢູ່ແຂວງບໍ່ແກ້ວ ມີສາມເມືອງ :

1.- ເມືອງຫ້ວຍຊາຍ
2.- ເມືອງຕົມເຜິ
3.- ເມືອງເມິ

*1.- ເມືອງຫ້ວຍຊາຍ ມີສາມວັດເກົ່າແກ່ :

1.- ວັດຈອມເຂົ້າ (ຕັ້ງຢູ່ບ້ານຫ້ວຍຊາຍ ເໜືອ)
2.- ວັດທາດຜາຄຳ (-"- ຕົມທາດ)
3.- ວັດ ບ້ານປຸ່ງ (-"- ບ້ານປຸ່ງ).

*2.- ຢູ່ເມືອງຫ້ວຍຊາຍ ມີຕູ້ຄຳພີ (ສາມຕູ້):

(ຂຽນເປັນຫນັງສືໄທ, ຂຽນໃສ່ເຈ້ຍສາ ແລະ ໃບລານ).

- ສະພາບຂອງຫໍໄຕ, ແລະຕູ້ຄຳພີ ແມ່ນໄດ້ຮັກສາດີພໍຄວນ
- ສ່ວນຈຳນວນເລືອງ ແມ່ນມີຫລາຍພໍຄວນ ແລະເຮົາກວດກາບໍ່ລະອຽດເທື່ອ.
- ການປົກປັກຮັກສາຫນັງສືໃບລານຢູ່ໃນຕູ້ຄຳພີ ແມ່ນດີພໍຄວນ
- ສະເພາະຢູ່ເມືອງຫ້ວຍຊາຍ ແມ່ນຢູ່ໃນວັດຫມົດ.

*3.- ຢູ່ເມືອງຕົມເຜິ ມີສາມວັດເກົ່າແກ່ ແລະ ສຳຄັນ :

1.- ວັດບ້ານສົບຸນເຮືອງ (ຢູ່ຕົມເຜິ)
2.- ວັດນໍ້າເກີ (ຢູ່ຖໍ້າເກີ)
3.- ວັດຕົມເຜິ (ຕົມເຜິ)

- ຕາມການກວດກາບໍ່ທັນຄົບ

ຢູ່ເມືອງຕົມເຜິ ມີຕູ້ຄຳພີ (ສາມຕູ້)

- ສະເພາະຢູ່ວັດຕົນເຜິ້ງ ມີຫນັງສືພູກ ໃບລານ 1.398 ພູກ ແຕ່ລະພູກມີເລື່ອງຕ່າງໆ ຫລາຍ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນເລື່ອງນິທານເທດສະຫນາຕ່າງໆ ຄື :

<u>ນິທານ</u> : 1)- ນາງນວນຄໍ, 2)- ນາງນົກປູ
3)- ຈອກໄຂ່ຫົ່ມ ,4)-(ກຽງເຊິ່ງ) ຊ້າງເຈັດຫົວເຈັດຫາງ
5)- ບົວລາບ່າວນ້ອຍ 6)- ບົວຫອມເປັນກາບ
7)- ພຣະເຈົ້າລ້ຽງໂລກ 8)- ຜີນ້ອຍ
9)- ກາໂລ 10)- ມະນີຈັນ

ແລະ ອີນໆ ອີກ .

- ສະພາບຫໍໄຕ ແລະຕູ້ຄໍາພີ ແມ່ນຮັກສາດີພໍຄວນ.
- ການຮັກສາຫນັງສືໃບລານນີ ແມ່ນທາງອໍານາດການປົກຄອງ ພ້ອມດ້ວຍພະສົງ ສາມະເນນ ຮັກສາດີຢູ່ເຫນືອນດົນ.
- ສໍາລັບວັດຮ້າງ ແລະເກົ່າແກ່ກ່ອານັ້ນ ຢູ່ແຂວງບໍ່ແກ້ວ ແມ່ນມີຫລາຍພໍສົມຄວນ ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດຈະອະທິບາຍຫມົດໄດ້ ເພາະບາງວັດ ແຕ່ສະໄຫມເຈົ້ອງກໍຖືກພຍາໄຫ ຂຸດຄົ້ນເອົາວັດຖຸໄປແລ້ວກໍ່ມີ ແຕ່ບາງວັດ ຕາມປະຊາຊົນໃຫ້ຮູ້ວ່າ ຮ້າງແຕ່ຍັງສັກສິດຢູ່ກໍ່ມີ, ບາງວັດພັກຢູ່ຫ່າງໄກຫລາຍ ແລະ ກໍອີງໃສ່ສະພາບການ ພວກເຮົາຈຶ່ງບໍ່ສາມາດອະທິບາຍໄດ້.

<u>//</u> .- ຢູ່ແຂວງບໍ່ແກ້ວ ບໍ່ມີສະຫມຸດເທື່ອ :

- ທາງແຂວງຂອງພວກເຮົາ ໄດ້ຂຸກຍູ້ ແລະ ສົ່ງເສີມໃຫ້ຜູ້ເຖົ້າ ຜູ້ແກ່ ພະສົງ ສາມະເນນ ເປັນຜູ້ຕິດຕາມໃກ້ຊິດ.
- ຜ່ານມາ ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຈັດກ່າຍຂະຫຍາຍ ມີພຽງຮັກສາໄວ້ດົງເດີມ.
- ປະຈຸບັນແມ່ນ ເອົາໄວ້ຢູ່ວັດ ຮັກສາດີພໍຄວນ.

ບັນຊີໜ້າສື ແລະ ເຄື່ອງຈາມໜ້າສີໃບລານ ທີ່ໄດ້ຮັບ
ໃນກອງປະຊຸມສຳມະນາກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາໜ້າ
ສີຜູກໃບລານທົ່ວປະເທດຄັ້ງທີ 1 ແຕ່ວັນທີ 9-15/3/
1988 ທີ່ວຽງຈັນ.

ໜ້າສີທີ່ໄດ້ຮັບຈາກແຂວງຫົວພັນ (ຊຳເໜືອ) ມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1-/ ໜ້າສີພົມນາງຜົມຫອມ ເປັນອັກສອນລາວ 1 ຜູກ ມີ 69 ໃບ
2-/ ໜ້າສີພົມພັນທະມາດ ເປັນອັກສອນລາວ 1 ຜູກ ມີ 363 ໃບ

ຜູ້ມອບທ່ານຄຳສິງ ຈັນວົງສາ ຜູ້ຮັບ ລຸງຄຳພັນ ສີທະນົນຕີ
ຫົວໜ້າວັດທະນະທຳປະຈຳແຂວງ.

ໜ້າສີໄດ້ຮັບຈາກແຂວງອຸດົມໄຊ ມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1-/ ໜ້າສີມຸນລະນິພານ ເປັນອັກສອນທຳ 1 ຜູກ ມີ 28 ໃບ
2-/ ໜ້າສີນົບຍາຍຫົ້ງຜາຄຳ -"- 1 ຜູກ ມີ 22 ໃບ
3-/ ໜ້າສີນົບຍາຍຫົ້ງຜາຄຳ -"- 2 ຜູກ ມີ 24 ໃບ
4-/ ໜ້າສີສະໜາດກົນລະລີ -"- 1 ຜູກ ມີ 11 ໃບ
5-/ ໜ້າສີຕຳນານຂາແສນໜວງ
ເມືອງພອນໃໝ -"- 1 ຜູກ ມີ 9 ໃບ
6-/ ໜ້າສີມະຫາມຸລະນິພານ -"- 1 ຜູກ ມີ 35 ໃບ
7-/ ກາປະທັບນິຮູບຊ້າງແລະອັກສອນ 1 ອັນ

ຜູ້ມອບທ່ານຈັນໄຊ ຈັນທະວົງ ຜູ້ຮັບລຸງຄຳພັນ ສີທະນົນຕີ
ຫົວໜ້າວ່າງສະແດງມຸນເຊືອແຂວງ
ອຸດົມໄຊ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 15/3/1988

-+-+-

ພະແນກໂຄສະນາອົບຮົມ ວັດທະນະທຳ ແລະວັນນະຄະດີແຂວງຫລວງພະບາງ ຫໍສະໝຸດສະໂມສອນແລະ ວັດທະນະທຳມະຫາຊົນ.

(ບົດສະຫລຸບລາຍງານຫຍໍ້)

-+-+-

ເນື່ອງໃນໂອກາດສຳມະນາທົ່ວປະເທດກ່ຽວກັບ ການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານທີ່ຈະໄຂຂຶ້ນໃນ ມະຄອນຫລວງວຽງຈັນຕົ້ນປີ 1988 ພວກເຮົາ ສະຫລຸບຫຍໍ້ໄດ້ດັ່ງນີ້:

I - ໃນທົ່ວແຂວງຫລວງພະບາງມີຫໍສະໝຸດ 4 ແຫ່ງຄື:

1/- ຫໍສະໝຸດພະແນກໂຄສະນາອົບຮົມວັດທະນະທຳ ແລະວັນນະຄະດີມີປຶ້ມ 1.794 ຫົວ.
2/- ຫໍສະໝຸດຂອງຫ້ອງການສະມາຄົມມິດຕະພາບລາວ-ໂຊວຽດ ສາຂາແຂວງຫລວງພະບາງມີປຶ້ມ 1.230 ຫົວ.
3/- ຫ້ອງສະໝຸດຂອງໂຮງຮຽນອຸດົມແຂວງມີປຶ້ມ 456 ຫົວ.
4/- ຫ້ອງສະໝຸດຂອງໂຮງຮຽນສ້າງຄູຊັ້ນກາງເລກ 2 ມີປຶ້ມ 1.780 ຫົວ.

ກ)- ວັດເກົ່າແກ່ມີຄວາມສຳຄັນຢູ່ພາຍໃນແຂວງມີ:

1/- ວັດຊຽງກາງ ບໍລິມວິຫານ: ສ້າງໃນສະໄໝພະເຈົ້າສາມແສນໄທ ຈ.ສ 757 ຄ.ສ 1394 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ມະໂນ ຕາແສງ ມະໂນ ເມືອງ ແລະແຂວງຫລວງພະບາງ.
2/- ວັດມະໂນລົມ ສັດທາຣາມ : ສ້າງໃນສະໄໝພະເຈົ້າຫລ້າກໍ່ແສນໄທ ຈ.ສ 851 ຄ.ສ 1490 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ມະໂນ ຕາແສງ ມະໂນ ເມືອງ ແລະແຂວງຫຼວງພະບາງ.
3/- ວັດວິຊຸນທະລາດ : ສ້າງໃນສະໄໝພະເຈົ້າວິຊຸນທະລາດ ຈ.ສ 874 ຄ. ສ 1513 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ວິຊຸນ ຕາແສງ ວິຊຸນ ເມືອງ ແລະແຂວງຫລວງພະບາງ.
4/- ວັດຊຽງທອງ: ສ້າງໃນສະໄໝພະເຈົ້າໄຊຍະເສດຖາທິລາດ ຈ.ສ 922 ຄ. ສ 1555 ພ.ສ 2102 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ຊຽງທອງ ຕາແສງ ຊຽງທອງ ເມືອງ ແລະແຂວງ ຫລວງພະບາງ.

5/- <u>ວັດແສນສຸຂາຣາມ</u> : ສ້າງໃນສະໄຫມເຈົ້າກິງກິດສະຣາດ ຄ.ສ 1718 ພ. ສ 2261 ຕັ້ງຫູ່ບ້ານ ວັດແສນ ຕາແສວ ຊຽງທອງ ເມືອງ ແລະແຂວງຫຼວງພະບາງ.

6/- <u>ວັດຫມອງ</u> : ສ້າງໃນສະໄຫມເຈົ້າອິງນິກ ຄ.ສ 1700 ພ.ສ 2243 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ວັດຫມອງ ,ຕາແສວ ຊຽງທອງ ເມືອງ ແລະ ແຂວງຫລວງພະບາງ.

7/- <u>ວັດໃຫ່ມ</u> : ສ້າງໃນສະໄຫມເຈົ້າອານຸຈຸດ ຄ.ສ 1796 ພ.ສ 2339 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ປາຂາມ ຕາແສວ ຊຽງທອງ ເມືອງ ແລະແຂວງຫລວງພະບາງ.

8/- <u>ວັດມະຫາທາດ</u>: ສ້າງໃນສະໄຫມເຈົ້າໄຊຍະເສດຖາທິຣາດ ຄ.ສ 1548 ພ. ສ 2091 ຕັ້ງຢູ່ວັດທາດ ຕາແສວ ວັດທາດ ເມືອງ ແລະແຂວງ ຫລວງພະບາງ.

9/- <u>ວັດທາດຫລວງ</u> : ສ້າງໃນສະໄຫມເຈົ້າມັນທາຕຸຣາດ ຄ.ສ 1818 ພ.ສ 2361 ຕັ້ງຢູ່ບ້ານ ທາດຫລວງ ຕາແສວ ວັດທາດ ເມືອງ ແລະແຂວງຫລວງພະບາງ.

ຂ/- <u>ວັດຄຶຶມີໄຫກໍ</u> : ສ້າງຍັງບໍ່ທັນແລ້ວ.
<u>ວັດໃຫ່ມມີຫໍໄກ</u>: ມີຕູ້ໃສ່ຫນັງສືຂອງເກົ່າ ຫາມ້ກັຽງພອກຄຳມີລວດລາຍ.

<u>ວັດຊຽງທອງມີຫໍໄກ</u> :(ແຕ່ທາງໃນເພີ່ນໄດ້ເອົາພະພຸດທະຮູບມັຽນໄວ້)
ວັດທີ່ບໍ່ມີຫໍໄກມີຕູ້ໃສ່ຫນັງສືເກັບມັຽນໄວ້ໃນກຸຕິວິຫານ. ສະພາບຫໍໄກ ແລະຫໍ່ກໍ່ ດ້ວຍດິນ ຈືງດິນຂໍ່ສ້ວງລວມຫນັງສືປະເພດຕ່າງໆສ່ວນຫລາຍແມ່ນຕົວທຳຂຽນໃສ່ໃບລານຕົວ ຫນັງ ສືລາວຂຽນໃສ່ໃບລານມີຫນ້ອຍຄື:

1/- <u>ຫນັງສືຕົວທຳຂຽນໃສ່ໃບລານມີຫ້ວງຫມົດ</u> : 4391 ຜູກ.

2/- <u>ຫນັງສືລາວເດີມຂຽນໃສ່ໃບລານມີຫ້ວງຫມົດ:</u> 13 ເລື້ອງຄືມີຢູ່ໃນຫໍ່ສະຫມຸດແຂວງ.

- ເລື້ອງ ທ້າວຊາຍເປືອຍ
- " ກຳພ້າເຟືອງຫມີ້ແຕກ
- " ທ້າວ ຊາຍຄຳ
- " ທ້າວ ຄຳສອນ
- " ປູ່ສອນຫລານ
- " ທຸລະກະເສດຖີ
- " ທ້າວ ຊູລູ ນາງອ້ົວ
- " ປະຫວັດສາດວັດວິຊຸນ
- " ບັນດິດສອນລູກສາວ

3/- <u>ຫນັງສືໂຕລາວບູຮານ-ກອນອ່ານມີຢູ່ນຳບຸກຄົນ:</u>
1/- ຈຳປາ 4 ຕົ້ນ ມີຢູ່ນຳແສນທອງດີ ບ້ານຫາກ ເລົ້າເມືອງປາກແຊງ.
2/- ຫນັງສືເລື້ອງພັນທະມາດ -"-
3/- ໄຊຍະບັນຫາ ຢູ່ນຳພໍ່ນາງຄ່ອງບ້ານທາດເມືອງ ປາກແຊງ.
4/- ທ້າວ ໂສວັດ -"-
5/- ທ້າວ ສີງການ ນາງຄຳໄຂ -"-
6/- ລັດສີສຸນທອນ -"-

- ເລ້ອງ ກາບປູ່ສອນຫລານ
- " ກິດຫມາຍ
- " ຕຳລາເລກ
- " ຕຳລາຢາ

7/- ພອນລົມ -"-
8/- ສຸຣິຍົງຍາມ -"-
9/- ເຈ້ອງຫອມ ຢູ່ນຳປ້າວັນດີ ບ້ານຫາດ ເມ້ອງ ປາກແຊງ.
10/- ຈຳປາ 4 ຕົ້ນ ຢູ່ນຳຈານຫຸນຫັນ ບ້ານວັດໃຫ່ມ ຫລວງພະບາງ.

4/- ຫນັງສືລາວເດີມຂຽນໃສ່ເຈ້ຍສາ : 1 ຫົວເປັນປະເພດກອນລຳເລ້ອງ ນິກຈອກຟ້າ ລີນທອງ.

ຄ/- ສະພາບການປົກປັກຮັກສາດີ : ມີຜ້າຫໍ່ຮຳມັດໃສ່ຕູ້ໃສ່ຫີບ ແລະເກັບມ້ຽນໄວ້ໃນສະຫມຸດ ຂອງພະແນກໂຄສະນາອົບຮົມວັດທະນະທຳ ແລະ ວັນນະຄະດີຈຳນວນຫນຶ່ງ.

* ສາເຫດທີ່ເສຍຫາຍຄື : ຕົ້ນກັດ, ປວກກັດ.

// - ໃນແຂວງພວກເຮົາມີປູຍະນີສະຖານທີ່ສຳຄັນເຊັ່ນ : ພະທາດຫມາກໂມ ຢູ່ຕໍ່ຫນ້າວັດວິ ຊຸນນີສີລາຈາລຶກອ່ານບ່ອອກ. ພະມະຫາທາດວັດທາດ. ພະທາດຈອມສີ. ວັດຈອມສີຮ້າງ ພະທາດສີທະມະທາຍໂສກວັດທາດຫລວງ. ພະທາດເຫລົ່ານີ້ຕັ້ງຢູ່ໃນຕົວເມ້ອງ ຫລວງ ພະບາງ. ທາດຫ້ວຍຊຳຕັ້ງຢູ່ພູຫນ່ວຍຫນຶ່ງເຊິ່ງຫນ້າກັບບ້ານຫ້ວຍຊຳ ຕາແສງ ນາໂພ ເມ້ອງ ໂພນໄຊ ແຂວງຫລວງພະບາງ.

- ນອກນີ້ຍັງມີຖ້ຳ : ຄື: ຖ້ຳສັກກະລິນທະລູຫາ ຢູ່ວັດຖ້ຳ ຕາແສງ ຊຽງແມນ ເມ້ອງ ແລະ ແຂວງ ຫລວງພະບາງ. ຖ້ຳຕົ້ງແຄມແມ່ນ້ຳຂອງຝັ່ງຂວາຂອງເມ້ອງປາກອູ ແຂວງຫລວງ ພະບາງ. ຖ້ຳພູສີ (ຖ້ຳເທົ່າ) ຕັ້ງຢູ່ລະຫ້ວາງພູສີເບ້ອງນ້ຳຄານ.
- ຖ້ຳຊ້າງ ຢູ່ບ້ານແປລ ຕາແສງ ຊຽງແມນ ເມ້ອງ ແລະແຂວງຫລວງພະບາງ.
- ຖ້ຳນາງອົນ ຢູ່ບ້ານໂສມ -"-
- ຖ້ຳພາດາວ ຢູ່ບ້ານສະເຫຼ້ອນ ຕາແສງ ປາກຫລິ ເມ້ອງ ແລະແຂວງຫຼວງ ພະ ບາງ
- ຖ້ຳນ້ຳອອກອູ ຢູ່ບ້ານຕາດ ຕາແສ້ວ ເມ້ອງຂາຍ ເມ້ອງ ແລະ ແຂວງຫລວງພະບາງ
- ຖ້ຳຜາມ່ານ ຢູ່ບໍ່ລິເວນບ້ານດອນຈໍ ຕາແສງ ປາກເຊ້ອງ ເມ້ອງປາກອູ ແຂວງຫລວງ ພະບາງ.
- ຖ້ຳຜາຫອກ ຢູ່ບ້ານສົບຮຸມ ເມ້ອງງ້ອຍ ແຂວງຫລວງພະບາງ
- ຖ້ຳຜາກວາງ ຢູ່ບ້ານປາກບາກ ເມ້ອງງ້ອຍ ແຂວງຫລວງພະບາງ.

- ຖ້ຳເງືອກ ຢູ່ບ້ານຄົກ ເມືອງປາກອູ ແຂວງຫລວງພະບາງ.
- ຖ້ຳຜາລອງ -"-
- ຖ້ຳທ້າວ (ຫລືຖ້ຳຜາຈິງ) ບ້ານວັງເງິນ ເມືອງ ໂພນໄຊ ແຂວງຫຼວງພະບາງ.
- ຖ້ຳບ້ຳງາ ຢູ່ບ້ານນາມຸດ ຕາແສງ ນ້ຳງາ ເມືອງ ນ້ຳບາກ ແຂວງຫຼວງພະບາງ.
- ຖ້ຳພູຊວງ ຢູ່ລະຫວ່າງ ບ້ານນູນ ແລະ ບ້ານກົກງົວ ເມືອງແລະ ແຂວງຫລວງ ພະບາງ.
- ສະພາບຂອງສະຖານທີ່ສຳຄັນແຕ່ລະແຫ່ງປັດຈຸບັນປົກກະຕິດີຢູ່ແຕ່ບາງບ່ອນກໍໂປດເປ ເພ້ຍໄປຈຳນວນໜຶ່ງ.

/// - <u>ໜັງສືເກົ່າແກ່ປະເພດຂຽນໃສ່ຫອງ, ໃສ່ໜັງບໍ່ມີ</u> ຢູ່ນຳເຖົ້າແກ່ຜູ້ຊົງຄຸນນະວຸດ ທີ່ບໍ່ມີ, ມີແຕ່ຂຽນໃສ່ໃບລານ ແລະເຈ້ຍສາ.

ການຮັກສາໜັງສືດັ່ງກ່າວມານັ້ນ ພວກເຮົາໄດ້ທ້ອນໂຮມມາໄວ້ໃນຫໍ່ສະໜຸດຈຳນວນ ໜຶ່ງ ແລະໄດ້ແນະນຳໃຫ້ທາງ ອ.ພ.ສ ແຂວງ ແລະພະສົງເປັນຜູ້ປົກປັກຮັກສາໄວ້ ໃນຕູ້ໃສ່ໜັງສືຂອງແຕ່ລະວັດໃຫ້ດີກ່ວາເກົ່າ.

/(/ - ຢູ່ພາຍໃນແຂວງພວກເຮົາຍັງບໍ່ໄດ້ມີກົດລະບຽບໃນການຈັດຕັ້ງ, ປັບປຸງກໍ່ສ້າງຫໍ່ ສະໜຸດແບບຖາວອນເທື່ອ ສະຖານທີ່ປັດຈຸບັນກໍ່ຍັງບໍ່ທັນເໝາະສົມ, ພະນັກງານ ວິ ຊາສະເພາະກໍ່ບໍ່ມີປົ່ມບັນຈຸເຂົ້າໃນຫໍ່ສະໜຸດກໍ່ຕອບສະໜອງຕາມຄວາມຕ້ອງ ການ ຂອງມວນຊົນບໍ່ທັນໄດ້ຫລາຍເທື່ອ.

ກ)- ການຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມພະສົງສາມະເນນ ຜູ້ເຖົ້າ-ຜູ້ແກ່, ຜູ້ຊົງຄຸນນະວຸດທີ ປົກປັກຮັກສາ ບູຮານວັດຖຸ ແລະໜັງສືເກົ່າແກ່ຕ່າງໆນັ້ນ ເຮົາຍັງບໍ່ທັນໄດ້ດີ ເນື່ອງຈາກວ່າ ພະ ນັກງານວິຊາສະເພາະທາງດ້ານຄົ້ນຄ້ວາບູຮານວັດຖຸພວກເຮົາບໍ່ທັນມີ.

ຂ)- ວິທີການຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມ ພວກເຮົາໄດ້ໃຫ້ມີການຊົ່ມບັນຊຸໂດຍລະອຽດ, ທ້ອນ ໂຮມ ມ້ຽນມັດ, ໄວ້ເປັນບ່ອນ ເພື່ອປົກປັກຮັກສາງ່າຍ, ໄດ້ສະສົມເກັບມ້ຽນໄວ້ຫໍ່ ສະ ໜຸດຈຳນວນໜຶ່ງ ນອກຈາກນັ້ນກໍ່ໄດ້ມອບໃຫ້ພະສົງປົກປັກຮັກສາໄວ້ຕາມສະ ຖານ ວັດວາ-ອາຮາມ ຕ່າງໆພາຍໃນແຂວງ.

ຄ)- ການປົກປັກຮັກສາບູຮານ-ວັດຖຸ ແລະ ໜັງສືເກົ່າແກ່ນັ້ນ ້ບ່ອນທີ່ປົກປັກຮັກສາດີ ແມ່ນ ວັດແສນ, ວັດໃຫ່ມ, ວັດຊຽງທອງ, ວັດມະຫາທາດ.

ງ - ຢູ່ແຂວງພວກເຮົາໄດ້ຈັດຕັ້ງຜູ້ຮັບຜິດຊອບວຽກງານຫໍ່ສະໜຸດຕ່າງໆ ຂອງແຕ່ລະ ບ່ອນ.

ຫລວງພະບາງ,ວັນທີ 11/1/88

ຄະນະພະແນກໂຄສະນາອົບຮົມ
ວັດທະນະທຳແລະວັນນະຄະດີແຂວງ.

ຫລວງພະບາງ, ວັນທີ 11/12/1987

ຫໍ່ສະໜຸດສະໄໝສອນແລະວັດທະນະທຳ
ມະຫາຊົນ

ບັນຊີບູຮານວັດຖຸກ່ຽວກັບວຽກງານວັດທະນະທຳ
ເຊິ່ງເກັບກຳໄດ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນຈາກບາງຕາແສງ
ຂອງ ເມືອງແກ່ນທ້າວ ແລະ ເມືອງບໍ່ແຕນ.

Z ກ່ຽວກັບເຄື່ອງດົນຕີພື້ນເມືອງ:

1-/ ແຕ່ກ່ອນ ແລະ ໃນສະໄໝໄທປົກຄອງແຂວງໄຊຍະບູລີ, ຢູ່ປາກລາຍ ມີເຄື່ອງດົນຕີພື້ນເມືອງ 1 ຊຸມ ປະກອບດ້ວຍ ລະນາດ, ພາຄອງ, ຄອງວົງ, ປີ່ແຕ, ແກວົງ, ຫອຍ ສັງ. ເມື່ອໄທກັບໄປແລ້ວ ພວກມັນໄດ້ລັກເອົາໄປນຳ ໂດຍໃສ່ເຮືອລ່ອງຂຶ້ນໄປທ່າຊຽງຄານ.

ZZ ກ່ຽວກັບປູຊະນີຍະສະຖານທີ່ສຳຄັນ:

1-/ ວັດຈອມແຈ້ງຢູ່ບ້ານແກ່ນທ້າວສ້າງໄດ້ປະມານ 300 ກ່ວາປີ(ບໍ່ຮູ້ຜູ້ສ້າງ) ໃນວັດ ນີ້:

- ທາດໃຫຍ່ 2 ອັນ ເຊິ່ງແມ່ນຫລວງພະລັກລຳພາ ສ້າງປີກາງມາງ.
- ສີ່ມ 1 ຫລັງສ້າງມາໄດ້ປະມານ 200 ກ່ວາປີ (ບໍ່ຮູ້ຜູ້ສ້າງ). ວັດແຫ່ງນີ້ ໄດ້ມີ ການບູລະນະສ້ອມແປງທຸກປີ.

2-/ ວັດສີພູມ ຢູ່ບ້ານແກ່ນທ້າວ ສ້າງມາໄດ້ປະມານ 100 ກ່ວາປີ ເຊິ່ງແມ່ນທ້າວ ແກ່ນເປັນຜູ້ສ້າງ. ໃນວັດແຫ່ງນີ້:

- ທາດໃຫຍ່ 1 ອັນ ເຊິ່ງແມ່ນນາງກອງສີ ລູກທ້າວແກ່ນເປັນຜູ້ສ້າງ.
- ທາດລູກທ້າວແກ່ນ, ທາດຈ້ອມ ແລະ ທາດສຳຫລຸດ.
- ສີ່ມ 1 ອັນ ສ້າງມາໄດ້ປະມານ 300 ກ່ວາປີ ເຊິ່ງແມ່ນຫລວງວໍ່ຈົດເປັນຜູ້ສ້າງ. ວັດແຫ່ງນີ້ກໍໄດ້ຮັບການບູລະນະສ້ອມແປງທຸກປີ.

3-/ ສົ່ມເກົ່າແກ່ຢູ່ບ້ານນາແກ້ງມ້ວ ຕາແສງເມືອງບໍ່ ເມືອງແກ່ນທ້າວ, ໄດ້ມີຕົ້ນ

ຮ້ອຍມາຊຸດ 1 ຄັ້ງແລ້ວ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຫຍັງໄປ, ໃຈກາງສົ່ມບໍ່ທັນມີຜູ້ຊຸດເທື່ອ, ດຽວນີ້ມັນຍັງເຫຼືອ ເປັນພຽງແຕ່ແທ່ນສົ່ມເທົ່ານັ້ນ.

4-/ ຖ້ຳຍານກົກກະບົກ ເປັນຖ້ຳທີ່ໃຫຍ່ ແລະ ມີທັດສະນີຍະພາບສວຍສົດ ງົດງາມ. ຖ້ຳນີ້ຢູ່ທາງທິດຕາເວັນອອກ ຂອງ ບ້ານກົກກະບົກ ຕາແສງເມືອງໝໍ ເມືອງແກ່ນທ້າວ. ໃນຖ້ຳ ມີພະພຸດທະຮູບຄວັກຄ້ວຍໄດ້ຈຳນວນໜຶ່ງ.

5-/ ພະທາດນາງສາມພົວ (ໄກຈາກບ້ານ 200 ແມດ) ຕາແສງບ້ານໃຫຍ່(ເມືອງ ທ່ົງ) ເມືອງປາກລາຍ. ໃນປະຈຸບັນເປັນຈອມປວກຢູ່, ປະຊາຊົນຄົ້ນຄົ້ວຫາລາຍ (ຖ້ືເປັນ ບ່ອນຂັດຢ້ຳທີ່ສຸດ). ບ່ຮູ້ວ່າແມ່ນໃຜເປັນຜູ້ສ້າງ ແລະ ສ້າງໄດ້ດົນປານໃດ.

6-/ ສົ່ມວັດຄອນຮອມ, ສົ່ມນ້ັ້ຢູ່ທາງນ້ຳຂອງ ຫ່າງຈາກຕົວເມືອງປາກລາຍ ເມືອ ທ່ົງເຫ້ືອປະມານ 60 ກິໂລແມດ. ປະຈຸບັນພັ້ງໝົດແລ້ວ, ບ້ານຄອນຮອມນັ້ນກໍ່ເປັນບ້ານ ຮ້ົງແລ້ວ ບ່ຮູ້ຜູ້ສ້າງ ແລະ ວັນເດ້ືອນປ້ີສ້າງ.

7-/ ສົ່ມວັດບ້ານບຸ່ງມ້ົ ຕາແສງບຸ່ງມ້ົ ເມືອງປາກລາຍ ຕ້ິດກັບແມ່ນ້ຳຂອງ ຫ່າງ ຈາກໂຕເມືອງປາກລາຍໄປທາງໃຕ້ປະມານ 10 ກິໂລແມດ. ດຽວນ້ີກໍ່ພັ້ງໝົດແລ້ວມ້ີແຕ່ກອງ ດ້ິນຈ້ືເປັນຮູບຢູ່, ສ່ວນວັດກໍ່ໄດ້ຍ້າຍໄປຕ້ັ້ງຢູ່ທາງບ້ານບຸ່ງມ້ົ ພຸ້ມແລ້ວ. ບ່ຮູ້ຜູ້ສ້າງ ແລະວັນເດ້ືອນ ປ້ີສ້າງ.

8-/ ຖ້ຳຜ້ົາແກ້ວ ເປັນຖ້ຳທ້ີ່ໃຫຍ່ສົ່ມຄວນ ຢູ່ທ້ົາງຈາກຕ້ົວເມ້ືອງປ້ົາກລ້ົາຍໄປທ້ົາງຕ້ົາ ເວ້ັນຕ້ົກປ້ະມ້ົານ 30 ກ້ິໂລແມດ. (ຢູ້່ໃກ້ບ້ົານຜ້ົາແກ້ວປ້ະມ້ົານ 1 ກ້ິໂລແມດ).

- ຖ້ຳ້ມ້ແມ່ນຫ້ົນເປ້ັນແກ້ວຂ້ົາວ ແຫ້ລ້ອງ ແຫ້ລ້ອມ ດ້ິ.

9-/ ຖ້ຳເມ້ືອງປ້ົາ ບ້ົານເມ້ືອງປ້ົາ ເມ້ືອງປ້ົາກລ້ົາຍ, ຫ້ົາງຈ້ົາກຕ້ົວເມ້ືອງປ້ົາກລ້ົາຍ ໄປທ້ົາງທ້ິດ ແຫ້ມ້ືອປ້ະມ້ົານ 50 ກ້ິໂລແມດ ພ້ົບ ຄ້ົອ ວ້ົາ ຖ້ຳ້ພ້ະ, ຖ້ຳ ແ ຮ້ືອ, ຖ້ຳ ລ້ົ ມ, ຖ້ຳ ແ ປ ອ ປ ອ ງ ຟ ້ົ າ.

- ຖ້ຳ ແ ຫ ລ ້ ົ ານ ້ ແ ຕ ່ ກ ອ ນ ມ ີ ພ ະ ທ ອ ງ ຫ ລ າ ຍ ອ ົ ງ , ແ ຕ ່ ໃ ນ ລ ະ ຫ ວ ່ າ ງ 2 0 ປ ີ ມ ານ ້ ໄ ດ ້ ແ ສ ຍ ຫ າ ຍ ໄ ປ ໝ ົ ດ ແ ລ ້ ວ (ບ ່ ຮ ູ ້ ວ ່ າ ໃ ຜ ເ ອ ົ າ) .

10-/ ກ່ຢູ່ບ້ານເມືອງປາ ຍັງມີບ່ອນຫມັ່ງມີນ້ຳພຸ້ຍຈາກພົ້ນດິນ ຈົນເປັນຮ່ອງ ຫ້ວຍ ໄຫລໄປໃສ່ນ້ຳປາ (ຫາງໄກນ້ຳປາປະມານ 20 ກິໂລແມດ) ນ້ຳພຸ້ນຊາວບ້ານເອ້ນວ່າ ນ້ຳອຸ້ນ ຈະແມ່ນຍາມຮ້ອນ ຫລື ຍາມຫນາວ ຖ້າແມ່ນໃຜລົ້ງອາບຈະອຸ້ນພໍດີ, ນ້ຳທີ່ພຸ້ຍນັ້ນແມ່ນ ພຸ້ຍມາ ຈາກຫີນໃຫ່ຍ 3 ກ້ອນ ກ້ວາງປະມານ 1 $ม^2$, ນ້ຳທີ່ພຸ້ຍມານ້ັ້ນໃສທີ່ສຸດ, ບ່ມີປູປາຢູ່, ຖ້າປາໂຕ ໃດ້ຍມານ້ຳນ້ັ້ນ ແມ່ນຕາສວດອອກແລ້ວຕາຍ (ຕາມເຖ້າແກ່ເວົ້າສູ່ຟັ້ງ).

11-/ ກ່ຢູ່ບ້ານເມືອງປານ້ັ້ນເຊ້ົ່ນດຽວ, ມີພູຫ່ວຍຫນ້ຶ່ງ ເຊ້ົ່ງເພ້ີນເອ້ນວ່າ ພູໂຢກ ໂລ້ນ ບ່ມ້ີຕ້ົ້ນໄມ້ ແມ່ນເຂດແດນກ້ົ້ນ. ດ້ົ້ນພູລ້ົ້ນຂ້ົ້ນຮ້ົ້ງກ້ົ້ນເຫລ້ັກ, ເອ້ົ້າເຫລ້ັກກ້ົ້ານລ້ົ້ານໄປຜ່ົ້ນ ມ້ົ້ອຝຸ່ນຕ້ົ້ດໄປນ້ຳ.

- ເຖ້ົ້າແກ່ເອ້ົ້ນພູແຫ້ງນ້ັ້ນວ່າ ສ້ົ້ນຫ້ົ້ວເຕ້ົ້າ, ໃນສະຖ້ານ້ັ້ທ້ົ້ນກ້ົ້ນແຕ່ເປ້ົ້າ ຫ້ົ້ລ້ົ້ພະ ຂ້ົ້ງຄ້ົ້ນບູຮ້ານ.

12-/ ສ້ົ້ນບ້ານພ້ານຮ້ົ້ບ ກ້ົ້ແມ່ນສ້ົ້ນເກ້ົ້າແກ່ຫ້ົ້ວຍຫ້ຶ່ງ, ຝ້ົ້ານ້ົ້ ເອ້ົ້າໄມ້ເຮ້ົ້ຍກ້ົ້ວ້ົ້ງໃ້ົ້ ແລະ ມ້ົ້ງດ້ົ້ວຍຝ້ົ້າ (ບ່ຮູ້ເວລ້ົ້າສ້ົ້າງ).

13-/ ສ້ົ້ນ ແລະ ອ້ົ້ົ້ານ ບ້ານໃຫ່ຍ ຕ້ົ້ານ້ົ້ງບ້ານໃຫ່ຍ ເມ້ົ້ືອງປ້ົ້ານ້ົ້ລ້ົ້ານ(ບ່ຮູ້ເວລ້ົ້ານ ສ້ົ້ານ) ຕ້ົ້ານເບ້ົ້ືງລ້ົ້ກສ້ົ້ະນ້ົ້ະພ້ົ້ືທ້ົ້ີໃນ້ົ້ານທ້ົ້ຳບຸນ້ົ້ົ້ານ້ົ້ານ້ົ້ານ ຂ້ົ້ງປ້ົ້ະຊຸ້ານ້ົຸ້ມເ້ົ້ືອ ນ້ັ້ນ ແມ່ນເຮ້ົ້ັດ ແ້ົ້ບ້ົ້ຍ້ົ້ອ ເມ້ົ້ືອ້ົ້ານ ຊ້ົ້ຽ້ົ້ງໃ້ົ້ໝ ລ້ົ້ານ້ົ້ານ. ໃ້ົ້ນ້ົ້ປ້ົ້ະຈຸ້ບ້ົ້ນ້ົ້ນ້ົ້ຍ້ົ້ັ້ງຮ້ົ້ັກສ້ົ້ານ້ົ້ອ້ົ້ມ ແ້ົ້ປ້ົ້ານ້ົ້ໄ້ົ້ອ ເປ້ົ້ັ້ນ ຢ່ານ້ົ້ົ້ານ ດ້ົ້ີ.

14-/ ຢູ່່ພ້ົູ້ສ້ົ້ັກ ຫ້ົ້ານ້ົ້ານ ຈ້ົ້ານ ບ້ົ້ານ ນ້ົ້ານ ສ້ົ້ັກ 3 ກ້ົ້ິໂ້ົ້ລ ແ້ົ້ມ້ົ້ັດ, ຕ້ົ້ານ ແ້ົ້ສ ນ້ົ້ານ ສ້ົ້ິ ນ້ົ້ານ ຈ້ົຸ້້ມ ເ້ົ້ືອ ນ້ົ້ານ ປ້ົ້ານ ລ້ົ້ານ ກ້ົ້ິ ຖ້ົ້ຳ ນ້ົ້ອ ຍ ທ້ົ້ິ ພ້ົ້ະ ພ້ົຸ້ ທ້ົ້ະ ຮ້ົູ້ ບ ຫ້ົຸ້ ດ ອ້ົ້ານ ຈ້ົ້ຳ ນ້ົ້ວ ນ ຫ້ົ້ຶ່ ນ.

ຕ້ົ້ານ ເຖ້ົ້ົ້ານ ແ້ົ້ ເວ້ົ້ົ້ານ ສ້ົູ້ ຟ້ົ້ັ ນ, ກ້ົ້ ຢູ່່ ພ້ົູ້ ສ້ົ້ັ ກ ນ້ົ້ ແ ຕ ກ ອ ນ ມ ຖ້ົ້ຳ ໃ ຫ່ ຍ ແ ຫ້ ງ ຫ້ ນ ້ ງ, ຢ ູ່ ແ ລ ມ ປ ານ ຖ ້ ຳ ມ ິ ດ ້ ົ ນ ພ ຽ ງ ຫ ້ ົ ວ ມ ຕ ນ ອ ຍ ແ ຕ ດ ຽ ວ ນ ບ ເ ຫ ນ ແ ລ ອ ວ ່ ົ ້ ານ ຈ ຸ ້ ມ .

ZZZ ກ່ຽວກັບໜ້ັງສ້ືໃບລານ:

1-/ ໜ້ັງສ້ືໄຕປ້ົ້ົ້ກ ຖ ້ ົ ບ ຈ ຸ ດ ຢ ູ ່ ວ ັ ດ ສ ີ ມ ຸ ງ ຄ ຸ ນ ບ ້ ານ ສ ີ ມ ຸ ງ ຄ ຸ ນ ຕ ານ ແ ສ ງ ສ ີ ມ ຸ ງ ຄ ຸ ນ ເ ມ ື ອ ງ ປ ານ ລ ານ ຂ ຽ ນ ເ ປ ັ ນ ຕ ົ ວ ອ ັ ກ ສ ອ ນ ໄ ທ .

2-/ ຢູ່ວັດຈອມແຈ້ງ ແລະວັດສີພູມແກ່ນທ້າວ ມີບັນດາໜັງສືໃບລານ:

(1)-ໜັງສື ນາງອ້ວ ຕົວທຳ

(2)-ໜັງສື ໂມກຂາ (ໝາເກົ້າຫ່ຽງ) ຕົວທຳ (ເອົ້າມາພ້ອມມ໌)

(3)-ໜັງສື ຄັດທະນາມ... ຕົວທຳ

(4)-ລຳພະເຫວດ...

(5)-ໂຈລະໂຕ... ຕົວທຳ

(6)-ພະລັກພະລາມ... ຕົວລາວ

3-/ ຢູ່ບ້ານນ້ຳພູນ ຕາແສງສ່ວັນນະພູມ ເມືອງປາກລາຍ ມີໜັງສື ທ້າວສຽວສະ ຫວາດ ຂຽນເປັນຕົວທຳ (ເອົ້າມາພ້ອມມ໌).

ບົດປະກອບຄວາມເຫັນ
ຂອງຜູ້ແທນພະແນກ ວັດທະນະທຳ
ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ
ຕໍ່ກອງປະຊຸມສຳມະນາໜ້າສື່ໃບລານ ຄັ້ງວັນທີ 9/3 ປີ 1988

ຮອມ : .....

ຂ້າພະເຈົ້າ ຕາງໜ້າໃຫ້ຄະນະຜູ້ແທນວັດທະນະທຳ ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ. ຂໍສະແດງຄວາມເຄົາລົບນັບຖື ແລະ ຂອບອົກຂອບໃຈເປັນຢ່າງສູງ ຕໍ່ຄະນະປະທານ ກອງປະຊຸມ ພ້ອມດ້ວຍທ່ານຜູ້ແທນທຸກໆທ່ານ ທີ່ໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າຂຶ້ນລາຍງານສະພາບການ ແລະວຽກງານໃນຮອບປີຜ່ານມາ ທາງດ້ານວັດທະນະທຳຕໍ່ກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງ .

ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍອວຍພອນໃຫ້ກອງປະຊຸມໃຫຍ່ ສຳມະນາໜັງສື່ໃບລານ ທົ່ວປະເທດປີ 1988 ຈົ່ງບັນລຸຜົນສຳເລັດສະໜ່ຳໜາມ !

ຮອມ ພ້ອມດ້ວຍທ່ານ ພ້ອມດ້ວຍສະຫາຍທີ່ຮັກແພງ ໃນບົດລາຍງານຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ລວມມີ 4 ບັນຫາໃຫຍ່ ຄື :

ຈຸດພິເສດ ແລະທີ່ຕາຂອງກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ :

- ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ຕັ້ງຢູ່ລະຫວ່າງກາງຂອງພາກເໜືອ ແລະ ພາກໃຕ້ ຂອງປະເທດລາວ, ທາງທິດຕະວັນອອກ ແລະ ທິດເໜືອຕິດກັບແຂວງວຽງຈັນ, ທິດໃຕ້ຕິດກັບ ແຂວງ ບໍລິຄຳໄຊ ແລະ ທິດຕາເວັນຕົກ ຕິດກັບປະເທດໄທ ຊຶ່ງແມ່ນມີແມ່ນ້ຳຂອງຂັ້ນ ຍາວປະມານ 170 ກິໂລແມັດ .

ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ປະກອບດ້ວຍ 7 ຕົວເມືອງ ແລະ 1 (ໜຶ່ງ)ເຂດພິເສດ (ລວມ 8 ຕົວເມືອງ) ສະເພາະ 4 ຕົວເມືອງ ແມ່ນໃຈກາງເທດສະບານ ມີ 49 ຕາແສງ 409 ໝູ່ບ້ານ ພ້ອມເມືອງ ມີ 377.400 ຄົນ, ຊາຍ 193.136 , ຍິງ184.264 ຄົນ.

ປະກອບດ້ວຍຫລາຍຊົນເຜົ່າ ແລະມີຄົນຕ່າງດ້າວ 18 ສັນຊາດ ປະມານ 10.000 ກ່ວາຄົນ ບໍ່ນັບນັບດ້ວຍທູດຕະນຸທູດ ໃນນັ້ນ ມີຫວຽດນາມ, ຈີນ, ໄທ ອິສານ , ປາກິດສະຖານ,

ແລະ ອື່ນໆ ..... ມີເນື້ອທີ່ທັ້ງໝົດ ມີ 326.700 ເຮັກຕາ ໃນນັ້ນ ມີເນື້ອທີ່ ປູກຝັງ 42.000 ເຮັກຕາ, ທົ່ງຫຍ້າປ່າໄມ້ ຫ້ວຍໜອງຄອງບຶ້ງ ກວມ 20% ຂອງເນື້ອທີ່ ທັ້ງໝົດ ເຂດພູດອຍກວມເນື້ອທີ່ 32.670 ເຮັກຕາ.

- ຈຳນວນວັດ ທີ່ມີພະສົງ 429 ແຫ່ງ ໃນນັ້ນເປັນວັດເກົ່າແກ່ ທີ່ເປັນ ປະຫວັດສາດ 24 ແຫ່ງ .
- ວັດຮ້າງ 100 ແຫ່ງ
- ຫໍໄຕ 3 ບ່ອນ
- ທ່າດເກົ່າແກ່ 24 ແຫ່ງ
- ໂບດກາໂຕລິກ 5 ບ່ອນ
- ຈຳນວນພະສົງສາມະເນນ 2.038 ອົງ
- ໃນນັ້ນ ມີເນນ 1.013 ອົງ.

ຈາກຈຸດພິເສດ ແລະທີ່ຕັ້ງກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ທີ່ມີສາຍແຄມຕິດກັບປະເທດໄທ 170 ກ່ວາກິໂລແມັດ ດັ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນ ເວົ້າສະເພາະທາງດ້ານວັດທະນະທຳນັ້ນຈຶ່ງ ເຮັດໃຫ້ ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ມີການປະເຊີນໜ້າລະຫວ່າງເຮົາກັບສັດຕູຢູ່ທຸກເວລາ.

/// .- <u>ສະພາບວັດທະນະທຳ ແລະ ວັດຖຸບູຮານພາຍຫລັງທີ່ປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍ</u> .

ພາຍຫລັງທີ່ປະເທດຊາດ ໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍ ແລະໄດ້ສະຖາປະນາ ສປປລ ຂຶ້ນ ພາຍໃຕ້ການນຳພາອັນສະຫລາດສ່ອງໃສ ຂອງພັກປະຊາຊົນປະຕິວັດລາວ ອຳນາດ ການປົກຄອງຂອງປະຊາຊົນ ໃນກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ກໍໄດ້ຕັ້ງໜ້າແກ້ໄຂຕໍ່ພົ້ນສະພ້ອມ,ຮ່ອງຮອຍ ເສດເຫລືອວັດທະນະທຳສັງຄົມອັນເສື່ອມຊາມ ເປື່ອຍເຍົ່ອຍ ຂອງລະບອບເກົ່າປະໄວ້ນັ້ນຢ່າງ ໜັກໜ່ວງ ພາຍຫລັງ ທີ່ໄດ້ແກ້ໄຂເປັນກ້າວໆ ແລ້ວ ກໍເຫັນວ່າ ກຳແພງນະຄອນ ວຽງຈັນ ແມ່ນໄດ້ຮັບແສງສະຫວ່າງ ຂອງລະບອບໃໝ່ ວັດທະນະທຳສັງຄົມໃໝ່ ທີ່ສອດຄ່ອງກັບປະເພ ນີອັນດີງາມຂອງລາວ .

1/- <u>ປະເພດໜ້າສິເກົ່າແກ່</u> :

- ໜັງສືໃບລານ ເປັນໂຕທຳ 17.168 ຜູກ
- ໜັງສືລາວ ..... 652 ຫົວ
- ໜັງສືລາວເດີ່ມ .... 16 "
- ໜັງສືຂອມ ... 120 "
- ໜັງສືເລືອງເກົ່າແກ່ (ຂະນິດໃບລານນ 16 ")
(ຂະນິດເປັນປ່ນ 24 ຫົວ)
- ໜັງສືຂຽນໃສ່ຫີນ ..... 5 ແຫ່ງ
- ໜັງສືຂຽນໃສ່ໜັງ (ຍັງບໍ່ທັນຄົນພົບ)

2/- <u>ສະຖານທີ່ວັດຖຸບູຮານ</u> :

- ສະຖານທີ່ເຂັດຢຳ ຫ້ວຍ ..... 123 ຫ້ ຳ
- ຖ້ຳທີ່ມປະຫວັດຸສາດ ..... 5 ບ່ອນ

ຕໍ່ນດາ ເຈາະຈົມທັງໝົດ ທີ່ກ່າວ ຂ້າງເທິງນ ເຫັນວ່າ ຍັງບໍ່ທັນຄົບຖ້ວນ ເທື່ອ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນໜັງສືໃບລານ ແລະ ພືດທະພັນ ວັດຖຸບູຮານ ທີ່ຖືກຂຸດຄົ້ນ ໃນສະໄໝ ສັກດິນາ ຄອບງຳ ທີ່ນ ກໍ ອຸປະກອນຂອງພວກເຮົາ ບໍ່ສາມາດ ຄົ້ນຄວ້າ ໄດ້, ແຕ່ ຈະ ຕ້ອງ ສືບຕໍ ດຳເນີນ ໄປ ເທື່ອ ລະ ກ້າວ .

ນອກຈາກ ທີ່ ໄດ້ ລົງ ເກັບ ກຳ ແລະ ຄົ້ນ ຄວ້າ ກ່ຽວ ກັບ ໜັງສືໃບລານ ແລະ ພືດ ທະພັນ ຕ່າງໆ ຕາມ ທີ່ ກ່າວ ມາ ແລ້ວ ນັ້ນ ພວກ ເຮົາ ກໍ ຍັງ ໄດ້ ເອົາ ໃຈ ໃສ່ ຄົ້ນ ຄວ້າ ປົກ ປັກ ຮັກ ສາ ເປັນ ຢ່າງ ດີ ເປັນ ຕົ້ນ ແມ່ນ ວັດ ຊຽງ ຄວນ ພວກ ເຮົາ ກໍ ໄດ້ ຈັດ ເປັນ ສວນ ວັດ ທະ ນະ ທຳ ເພື່ອ ໃຫ້ ປະ ຊາ ຊົນ ພາຍ ໃນ ປະ ເທດ ໄປ ເບິ່ງ ໄປ ຊົມ ແລະ ກໍ ເປັນ ບ່ອນ ທ່ຽວ ຊົມ ຂອງ ແຂກ ຕ່າງ ປະ ເທດ ອີກ ດ້ວຍ

ນອກ ຈາກ ວັດ ຊຽງ ຄວນ ແລ້ວ ພວກ ເຮົາ ກໍ ຍັງ ໄດ້ ສືບ ຕໍ ລົງ ເກັບ ກຳ ຄົ້ນ ຄວ້າ ບ່ອນ ອື່ນ ໆ ອີກ ຫລາຍ ແຫ່ງ ...

ທ່ານ ບັນດາ ທ່ານ ແລະ ສ/ຫ ທີ່ ຮັກ ແພງ !

ຕໍ່ ພົ ນ ງາ ນ ແລະ ໄຊ ຊະ ນະ ຄື : ດັ່ງ ທີ່ ໄດ້ ກ່າວ ມາ ຂ້າງ ເທິງ ນ ກໍ ຍ້ອນ ມີ ການ ນຳ ພາ ຂອງ ພັກ ໄດ້ ວາງ ທິດ ນຳ ໃນ ທຸກ ຂົງ ເຂດ ວຽກ ງານ ໃຫ້ ຊັດ ຕົ ດ ແຜ ດ ສຶກ ສາ ອົບ ຮົມ, ເຮັດ ໃຫ້ ພົ ນ

ດ້ານພະນັກງານ ພາລະກອນ ກຳມະກອນ ຂອງພວກເຮົາມີຄວາມສາມາດ ຄຸ້ມຄອງ ປົກປັກຮັກ ສາສະຖານທີ່ບູຮານ ວັດຖຸ ແລະ ເຮັດວຽກງານວິເຫາະນະທຳໃຫ້ດີຂຶ້ນ ເປັນກ້າວໆ...

ເຖິງແນ່ນວ່າ ພວກເຮົາບໍ່ເຄີຍມີບົດຮຽນມາກ່ອນ ແຕ່ພວກເຮົາກໍ່ສາມາດ ຄົ້ນຄ້ວາ ສຶກສາ ຖອດຖອນບົດຮຽນ ທົ່ວຮຽນ ທົ່ວເຮັດ ສູ້ຊົນຜ່ານຜ່າທຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ສັບສົນຈົ່ງພາ ໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຜົນດີ, ແຕ່ຄຽງຄູ່ກັບຈຸດດີ ແລະ ຜົນງານທີ່ກ່າວມານັ້ນ ພວກເຮົາ ກໍຍັງມີ ຈຸດອ່ອນຈຳນວນໜຶ່ງ.

ອັນເນື່ອງມາຈາກວ່າ 10 ກ່ວາປີຜ່ານມານີ້ ທາງຫ້ວາງສະແດງມູນເຊີ ປະຕິວັດ ແລະ ພົ້ດທະພັນ ວັດຖຸບູຮານ ຢູ່ຂົ້ນກຳແພງກໍ່ຂົ້ນຮາກຖານ ເມືອງຕ່າງໆ ພວກເຮົາ ຍັງບໍ່ ເຄີຍມີບົດຮຽນ ແລະກໍ່ຍັງບໍ່ທັນມີກົວຊາການ ທີ່ໄດ້ຮັບການສຶກສາທາງດ້ານນີ້ຢ່າງແທ້ຈິງເທື່ອ ດົ່ວນີ້ ຈົ່ງພາໃຫ້ມີຈຸດອ່ອນ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນໃນການປົກປັກຮັກສາ ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຂຸດຄົ້ນຕະ ຫອລດທົ່ວການກໍ່ສ້າງ .

- ແຕ່ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ ໃນຕໍ່ໜ້ານີ້ ທາງພະແນກວັດທະນະທຳກຳແພງນະຄອນ ວຽງຈັນ ພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ມີແຜນການກ່ຽວກັບວຽກງານປົກປັກຮັກສາ ແລະບູລະນະຄຸ້ມຄອງ ສະ ຖານທີ່ບູຮານວັດຖຸ, ໜັ່ງສືໃບລານ ເພື່ອໃຫ້ດີຂຶ້ນເປັນກ້າວໆ...

- ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງກ່ຽວກັບພົ້ດທະພັນວັດຖຸບູຮານຢູ່ ໃນກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ ໄດ້ຮັບການປັບປຸງດີຂຶ້ນ ພວກເຮົາຂໍໃຫ້ທາງກະຊວງ ອະນຸມັດຫົ້ນ ກໍ່ສ້າງພະນັກງານ ໂດຍສະເພາະ ໃນວຽກງານດ້ານນີ້ : ໄປສຶກສາອົບຮົມລະຍະຍາວ ຫລື ສັ້ນ ນຳບັນດາປະເທດສັງຄົມນິຍົມ ອ້າຍນ້ອງ ເພື່ອນຳມາເຮັດວຽກງານຕົວຈິງ.

ຮອົມ ບັນດາທ່ານ

ການລາຍງານຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ສົມສຸດລົງພຽງເທົ່ານີ້ ຕົມອົກເທື່ອໜຶ່ງ ຂ້າພະ ເຈົ້າຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈຄະນະປະທານ ບັນດາຜູ້ແທນທຸກໆ ທ່ານ ທີ່ໃຫ້ກຽດ ຂ້າພະເຈົ້າ ລາຍງານຕໍ່ທີ່ປະຊຸມ ທ້າຍສຸດນ ຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍໃຊ ໃຫ້ພອນແດ່ທຸກໆ ທ່ານ ຈົ່ງມີ ສຸຂະພາບ ເຂັ້ມແຂງ ສຳເລັດໜ້າທີ່ວຽກງານ ອວຍພອນກອງປະຊຸມໃຫຍ່ວິທະຍາສາດ ແລະ ສາມະນາ ໜັ່ງສືໃບລານ ຈົ່ງໄດ້ດຳເນີນໄປດ້ວຍຜົນສຳເລັດອັນສະຫງ່າງາມ.

- ອອກແຮງຕີຖອຍເປັນກ້າວໆ ຈົນເຖິງຂົ້ນລົບລ້າງໂດຍສົມເຊີ ວັດທະນະທຳອັນ

ຫລ້າຫລັງ ງົມງວາຍ ທີ່ບໍ່ຈົບຍິດ ສະກັດກັ້ນທັບມ້າງຕ້ານຢັ້ນ ທຸກການເຄື່ອນໄຫວວັດທະນະທຳ ອັນເສື່ອມຊາມເປື່ອຍເໜົ່າຕາເວັ້ນຕົກ ທີ່ແຊກຊຶມເລັດລອດເຂົ້າມາໃຫ້ທັນການ ແລະ ພ້ອມ ກັນນັ້ນ ກໍ່ຕ້ອງຕັ້ງໜ້າລຸ້ມຄອງປົກປັກຮັກສາວັດທະນະທຳໃໝ່ສັ່ງຄົມນິຍົມ ໃຫ້ຈະເລີນ ສືບໄລ ກ້າວຂຶ້ນຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ.

- ປົກປັກຮັກສາສະຖານທີ່ບູຮານວັດຖຸ, ໜັງສືໃບລານ ອັນເປັນປະຫວັດສາດໃຫ້ດີ ພ້ອມປະຊາຊົນປະຕິວັດລາວ ຜູ້ຈົດຕ້ຽງນຳພາທຸກໄຊຊະນະຂອງການປະຕິວັດລາວ ໜ້ານຍົມ !

ສັນຕິພາບໂລກ ໜ້ານຍົມ !

ວຽງຈັນ, ວັນທີ .. / .. /1988

ຄະນະວັດທະນະທຳ
ກຳແພງນະຄອນວຽງຈັນ

สาທาລะນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

-:-:-:-:-:-:-:-:-

ແຂວງວຽງຈັນ

/ລທ ທີ_____/ ວທ.

ພະແນກວັດທະນະທຳ

ໃບລາຍງານສະພາບການ
ເກັບກຳໜັງສືໃບລານໃນທ້ອແຂວງ

- ອີງຕາມໃບແຈ້ງການ ຂອງກະຊວງວັດທະນະທຳ ສະບັບເລກທີ .....
ລົງວັນທີ .....

- ອີງຕາມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ຂອງແຂວງພວກເຮົາສາມາດສະຫລຸບ ໄດ້ດັ່ງນີ້ :

ກ/- ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ :

ພາຍຫລັງໄດ້ຮັບແຈ້ງການແລ້ວ ພວກເຮົາໄດ້ເອົາເຂົ້າ ຄະນະຮັບຜິດຊອບ ທ້ອງການວັດທະນະທຳ ແຕ່ລະເມືອງມາເຜີຍແຜ່ໃຫ້ເຂົ້າໃຈດີແລ້ວ ກໍໄດ້ພົມເຈາະຈົມ ທີທາງກະຊວງໄດ້ສົ່ງໃຫ້ນັ້ນ ແຈກຢາຍໃຫ້ແຕ່ລະເມືອງລົງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ທາງເບອງພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງ ກໍໄດ້ຂົນງົບປະມານ ຂໍອະນຸມັດເງິນລົງຮາກຖານ ນຳຄະນະປະຈຳແຂວງຈຳນວນໜຶ່ງ ກໍຈັດສົ່ງພະນັກງານ ລົງຕິດຕາມຊຸກຍູ້ແຕ່ລະເມືອງຮອດຕົ້ນເດືອນ 1 ປີ 1988 ຈົ່ງສຳເລັດ. ຜ່ານການປະຕິບັດຕົວຈິງ ເຫັນວ່າໜັງສືໃບລານ ເຊິ່ງໄດ້ບັນຈຸເນື້ອໃນທາງດ້ານສິລະປະ, ຣົດຄອງປະເພນີ, ຄາຖາ, ເນື້ອໃນຄຳສອນ ທາງພຸດທະສາສະໜາ ແລະ ນິທານຕ່າງໆນັ້ນ ສ່ວນຫລາຍແມ່ນມີຢູ່ໃນເຂດທົ່ງພຽງ ເຊິ່ງເປັນເຂດຂອງລາວລຸ່ມເທົ່ານັ້ນ ສ່ວນບັນດາເມືອງພູດອຍ ແມ່ນບໍ່ .

ຂ/- ຜົນໄດ້ຮັບຕົວຈິງ :

1/- ລຳພະເຫວດ ມີ 552 ຜູກ

2/- ວັດຖຸອານຸໂລມ	ມີ	318	ຜູກ
3/- ປ໊ອລະພັນທະ	"	250	"
4/- ສຽວສະຫວາດ	"	60	"
5/- ອຸະນະສັນທະ	"	66	"
6/- ກາລະເກດ	"	23	"
7/- ສ໊ົມໄອ	"	63	"
8/- ຈຳປ່າສ໊ັຕມ	"	31	"
9/- ຢູລູນາງ໊ອ	"	40	"
10/- ແຫມນ໊ົ້ມແມ່	"	20	"
11/- ມະຫາມູລະ໊ົ້ທາມ	"	4	"
12/- ທ໊ົ້າວ໊ັດທະນາມ	"	182	"
13/- ຍອດມຸກ (ຍະ໊ົ້ກ)	"	26	"
14/- ທ໊ົ້ບພະ໊ົ້ມ	"	40	"
15/- ມະຫາມຸດສະ໊ົ້ບພານ	"	190	"
16/- ມະໄລ ໝ໊ົ້ມ	"	40	"
17/- ໂພ ທ໊ົ້ ສ໊ັດ	"	40	"
18/- ສ໊ັງກາດ	"	42	"
19/- ມະໂຫ ສ໊ົ້ດ	"	315	"
20/- ຍອດພະໄຕ ປ໊ົ້ກ	"	28	"
21/- ປ໊ັ ຍາປ່າລາ ມ໊ົ້	"	120	"
22/- ປ໊ັ ຍາປ່າລາ ມ໊ົ້ 33 ທ໊ັດ	"	38	"
23/- ກາລະ ນ໊ັ ບມ ສູ໊ (ສ໊ັ ອຍ)	"	40	"
24/- ອຸມມະ ທ໊ັດ ສ ທ໊ົ້ ໄອ	"	41	"
25/- ສະຫລອງ ກ໊ັ ນ ທ໊ົ້ ມ	"	42	"
26/- ສະຫລອງ ເ ຂ໊ົ້ ປ ະ ຄ໊ັ ບ ທ໊ົ້ ມ	"	41	"
27/- ພະ ອ ທ໊ົ້ ທ ຳ	"	184	"

28/-	ສອຫລອງຜ້າອາບນ້ຳຝົນ	"	42	ຜູກ
29/-	ມະໄລແສນ	"	50	"
30/-	ສາສະຫນາ	"	40	"
31/-	ອ໐໐໐ຕ໐ປ໐ໂສ	"	51	"
32/-	ສ້ົງສອນຍາດ	"	167	"
33/-	ປັດຖາມ	"	35	"
34/-	ສ້ົງກາດຫລອງ	"	42	"
35/-	ເທວະທູດສູດ	"	240	"
36/-	ເມດ໐ຕຍະສູດ	"	55	"
37/-	ພະທ໐ໍມະໂພ໐ທິຍາມ	"	53	"
38/-	ພະທ໐ໍມະນັບຊາດ	"	70	"
39/-	ມະຫາຊ໐ນົກ	"	461	"
40/-	ນ໐ໍ.ດ໐ໍໄສ໐ທ໐ບພະນັນດາ	"	30	"
41/-	ພະອ໐ໍພ໐ງ	"	37	"
42/-	ປາລະມ໐ີ໐ໍ	"	40	"
43/-	ສັບພະຄ້ຳວາຈາ	"	30	"
44/-	ວ໐ໍໄມສ້ົງເກດ	"	30	"
45/-	ສາລະກາ	"	40	"
46/-	ນາງໂຕສິບ	"	17	"
47/-	ຄະດ໐ີໂລກຄະດ໐ີທ໐ໍ	"	40	"
48/-	ປາຕ໐ີໂມກ	"	80	"
49/-	ວ໐ໍສຸດທ໐ິຍາ	"	92	"
50/-	ຊ໐ວ໐ໂຈລະໂຕ	"	159	"
51/-	ມ໐ົງຄະລະສູດ	"	55	"
52/-	ກ໐ໍ້ພ້ຳເຫລັກໄມ	"	28	"
53/-	ມຸ໐ງ໐ຸນເຣ໐ິອນ	"	80	"

54/-	ลัดตะมะสูด	ม	43	ผูก
55/-	สุวัมมะสังฆาม	"	168	"
56/-	เมตเมลาด	"	171	"
57/-	สุวัมมะสะบาบาม	"	57	"
58/-	ทำมะบิด	"	258	"
59/-	พะทาดสูดลาถา	"	255	"
60/-	อิทูมสะบับถิด	"	409	"
61/-	เมดไตยะภุมมาม	"	122	"
62/-	จันทะอิบาท	"	181	"
63/-	จันทะลาด	"	141	"
64/-	นิทามะสูด	"	131	"
65/-	พะทำมะสังขิม	"	107	"
66/-	ติทาพะทำมะจัท	"	167	"
67/-	ท้าวทะไดเอิม	"	70	"
68/-	ปะถิมสิมโพด	"	135	"
69/-	สุพิมมะโมทละ	"	194	"
70/-	พะเจ้าลยโลท	"	381	"
71/-	สุลิมทะมามะปันทา	"	123	"
72/-	มามาปันทา	"	89	"
73/-	ปะถิมมะมูนิ	"	104	"
74/-	พะอิละติ	"	68	"
75/-	สุวัมมะสาม	"	48	"
76/-	นิทาม้าวเตีา	"	60	"
77/-	จันทะภุมมาม	"	96	"
78/-	เทดสุลอิง	"	55	"
79/-	สุวัมมะลาด	"	40	"

80/-	ผะละสังขะหยา	ມີ	99	ผูภา
81/-	สุดทะมู	"	40	"
82/-	ขุมห้วง	"	52	"
83/-	ม้ไส อ้ละพ้ม	"	29	"
84/-	ทำสามโต	"	49	"
85/-	เสดตะพ้ม	"	96	"
86/-	ไตโลกอ้ถาม	"	79	"
87/-	มูมสะต้มไต	"	194	"
88/-	ขยวงหมร้วง	"	135	"
89/-	มางแตวอ่อม	"	24	"
90/-	เหอาหูดห้วง 4	"	101	"
91/-	เหอะหูดห้วง 5	"	89	"
92/-	ภาเผ้อภ	"	145	"
93/-	ผ้มเม้อง	"	58	"
94/-	สิมพาม้ด	"	90	"

ลอมห้วงหมิดมี 94 เล้อง แบ่งเป้น 9.301 ผูภ.

<u>หมายเหต</u> :

1/- ภามเภับภำเห้อม้ ยังบ่ห้มละอยดเท้าที่ถอม ย้อมว่า มีหนังสือจำมอมหมึงที่ขยมใส่ใบลาม หล้เจ้ยสา, แผ่นทองที่เป้นลาถามิมยิม หล้เลองม้หามเก้าแก่จำมอมหมึง ที่ยู่มำขุกล้มเถาแก่ม้ม ยังขอกบ่ห้มเพ้มหมิด และมีบางเล้อง ก็ไก้ขาดหล้ตกเร่ยเสยหายไปแล้วเอ้ม เล้องมางสิบสอง, สังทองเงาะป่า, ห้าวกำภาดำห้าวหมาหยุย, ลามมะกยม, ธ้ดสิบสองลองสิบสี, ผาแดงมางไอ่ และอ้มๆ...จำมอมหมึง.

2/- หนังสือบางแมอที่ยังล้างยู่มำ ถ้ำ หล้ อัดร้างจำมอมหมึง ภำเพ้มอ่า

ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຄົ້ນພົບໝົດ.

ຈົ່ງລາຍງານມາ ເພື່ອຊາບ.

ທ່າລາດ, ວັນທີ 21/2/88.

ຄະນະພະແນກວັດທະນະທຳ

ແຂວງວ່ຽງຈັນ

สาທาละนะลัด ปะຊาທิปะไต ปะຊาຊົนลาว
สันติพาบ ເอกะลาด ເอกะพาบ สังคົมนิยม

ເมืองโพนโธง -+-+- ເลกที่_____/
ท้องภามอัดทะนะทำ

สะหลุบสังลอมหนังสือใบลามมอบให้ แก่ พะแนกอัดทะนะทำ แขวง

- ອิงตามองกงามธงกธ้องก้องกาม อันจำเป็น และธีบด่วม
- ອิงใส่กามติกลิงเห็นดี ของคะนะปะจำพัก ເมืองโพนโธง
- ອิงใส่คำสีงแนะนำ ของคะนะปะจำพักแขวงวงจัน สะบับ ເลกที่ 133-138/วท-ขวจ ลิงวันที่ 19/2/1988 ว่าด้วยกามท้อมโธม หนังสือใบลาม (โตทำ) ทีวะเมืองโพนโธง ເพื่อจุกยู้ให้พะแนกอัดทะนะทำแขวง วงจันได้ไปร่วมกองปะจุมสำมะนา หนังสือใบลาม ทีวปะเทดที่จะมาถึงนี้ ดังนั้น ท้องกามอัดทะนะทำ ເมืองโพนโธงจิงท้อมโธมเอ็าหนังสือใบลามทังหมด ในทีวเมืองดังมีลายละองดต่ลิงไปนี้:

1/- ลายจุลละองดของแต่ละเล้อง.

1/- สังธอมหาด	ผูก 2	9/- ธิลิมานิมหะสูด	ผูก ต้ม
2/- ปะทำมะสีมโพด	ผูก 4	10/- ເมเมลาด	-"-
3/- ปันยาปาละมี	ผูก ต้ม	11/- วิสุดทิยา	-"-
4/- จุยมะหัดสะถิไจ	-"-	12/- พะอาพิทำ 7 คำพี	-"-
5/- ไจใท่ย	-"-	13/- มะโหสิด	-"-
6/- ເหวะพูดสูด	-"-	14/- มะหาจานิก	-"-
7/- สับพะพุว	-"-	15/- มะหามูนละนิพาน	-"-
8/- แหมน้ำนิมแม่	-"-	16/- พะนิพามะสูด	-"-

17/- ພະທຳມະສັ ງ ຂິ ນິ ຜູກຕົ້ນ
18/- ສຽວສະຫວາດ -"-
19/- ມະໄລໂຜດສັດ ຜູກດຽວ
20/- ພຸລິທັດ ຜູກຕົ້ນ
21/- ນິທານທ້າວກາບລາງຫນັ ງ ສືລາວ ເດີ ມ
22/- ນິທານສຸລິ ວົ ງ -"-
23/- ສະຫຼອ ງ ສິ ບ ຜູກດຽວ
24/- ຈຸລຸທຳ -"-
25/- ທ້າວໂສວັ ດນ້ອຍຕ່ອມຄຳຜູກ 4
26/- ມະໄລຫ ມື ນ ຜູກດຽວ
27/- ພະສິ ທາ ດ ຜູກ 8
28/- ພະ ວິ ລະ ຕິ -"-3
29/- ຈັນທະກຸມມານ ຜູກຕົ້ນ
30/- ເຕເມຍະກຸມມານ -"-
31/- ເກດສຸ ທິ ວົ ງ -"-
32/- ນິທານທ້າວຫິ ວ -"-
33/- ພັ ດ ຖ ອານຸ ລົ ມ -"-
34/- ສິ ມພາ ນິ ດ -"-
35/- ພະເຫວ ດ ຫິ ມະພານ -"-2
36/- ນິ ດ ໄສ ອໍ ລະ ພິ ມ -"-2
37/- ສິ ນ ໄ ຊ ຍະ ລາ ດ ກຸ ມ ມ ານ -"-5
38/- ພິ ນ ເມ ື ອ ງ ຜູກຕົ້ນ
39/- ມິ ລິ ນ ມ າ ຄະ ເ ສ ນ -"-
40/- ຊ ຽ ວ ຫ ນ ້ ຽ ວ -"-3
41/- ມູ ນ ລະ ຕັ ນ ໄ ຕ -"-5
42/- ປະ ຖ ິ ມ ມ ະ ມູ ນ ນິ ຜູກຕົ້ນ 4
43/- ເ ສ ດ ຕ ະ ພິ ນ -"-
44/- ສຸ ນ ັ ນ ທ ະ ລ າ ດ -"-
45/- ຣິ ດ 12 ຄ ອ ງ 14 -"-
46/- ພະ ທ ຳ ນ ັ ບ ຊ າ ດ -"-
47/- ພິ ນ ໄ ກ ນ ້ ອ ຍ -"-
48/- ກ າ ລ ະ ນ ັ ບ ມ ື ສ ້ ວ ຍ -"-
49/- ທ ຳ ສ າ ມ ໂ ຕ -"-
50/- ນິ ດ ໄ ສ ທ ້ າ ວ ເ ຕ ົ າ -"-2
51/- ພ ະ ລ ະ ສ ັ ງ ຂ ະ ຫ ຍ າ -"-4
52/- ຊ ະ ນ ะ ສ ັ ນ ທ ะ -"-2
53/- ທ ຳ ມ ะ ບ ิ ด -"-9
54/- ຊ ຽ ງ ໂ ຈ ໂ ລ ໂ ຕ -"-
55/- ພ ะ ก ิ ด ພ ะ พ า ม -"-
56/- ຊຸ ນ ຫ ົ ວ ຊຸ ນ ເ ຫ ື ອ ງ -"-
57/- ໄ ຕ ໂ ລ ก ว ิ ถ า ม -"-
58/- ຕ ิ ก า ท ำ ม ะ จ ั ก -"-
59/- ม า ม ม ะ ย ั ม ท า -"-
60/- ສຸ ວ ั ม ม ะ ส า ม -"-
61/- ຈ ั ม ท ะ ล า ด -"-
62/- ພ ะ เ จ ้ า ล ย บ โ ล ก -"-
63/- ว ิ ว ะ ฒ ิ ส ุ พ ะ ล า ด -"-
64/- ม ิ ท า ม ท ้ า ว ก า ล ะ เ ท ว ด า -"-

ລວ ມ 64 ເ ລ ื ອ ງ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

---===000===---

ຂໍ້ ເຈາະຈົ ກ່ຽວກັບການເກັບກຳສະພາບ ແລະ ຂໍ້ມູນ ຕ່າງໆ ເພື່ອກະກຽມໃນຂັ້ນເປີດສຳມະນາກ່ຽວກັບການ ປົກປັກຮັກສາ ໜັງສືໃບລານ ທົ່ວປະເທດ.

/ເນື່ອງໃນໂອກາດ ການສຳມະນາທົ່ວປະເທດກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບ ລານ ທີ່ຈະໄດ້ໄຂຂຶ້ນ ແຕ່ວັນທີ 7/3/1988 ເຖິງວັນທີ 1 /3/1988 ນ. ທາງຄະນະກະ ກຽມການສຳມະນາ ໄດ້ສົ່ງຂໍ້ ເຈາະຈົ ມາຍັງພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງຕ່າງໆ ເພື່ອໃຫ້ ສັງ ລວມສະພາບກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາໜັງສືໃບລານຢູ່ທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆຂອງຕົນ. ພ້ອມນັ້ນ ແຕ່ ລະແຂວງ ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ຄະນະກະກຽມຈັດສຳມະນາ ບໍ່ໃຫ້ເກີນວັນທີ 30 / 12 / 87 ໃຫ້ ສົ່ງມາຍັງສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າສິລະປະວັນນະຄະດີແຫ່ງຊາດ ກະຊວງວັດທະນະທຳ (ຕູ້ ປ.ນ. 1631) ຂໍໃຫ້ບັນດາສະຫາຍຕອບຕາມຂໍ້ ເຈາະຈົ ດັ່ງຕໍ່ໄປນ :

1/- ໃນແຂວງພວກສະຫາຍ ມີຫໍສະມຸດທີ່ນອນຢູ່ໃນເຂດກຳແພງຂອງແຂວງ ຈັກ ແຫ່ງ ? ແລະເມືອງຕ່າງໆ ຊຶ່ງຂຶ້ນກັບແຂວງມີເມືອງໃດ ຊຶ່ງມີຫໍສະມຸດ (ຫ້ອງສະມຸດ)... .....

ແຕ່ລະຫໍສະມຸດມີປຶ້ມຫລາຍປານໃດ ? ....
.....

- ແຕ່ລະເມືອງມີວັດເກົ່າແກ່ ຊຶ່ງມີຄວາມສຳຄັນຈັກວັ? ຕາແສງພະບາດ ມີວັດ ເກົ່າແກ່ສອງວັດ ຄື ວັດພະບາດ ແລະ ວັດໂພນສັນ. ທີ່ຕັ້ງຢູ່ບ້ານໃດ ຢູ່ບ້ານພະບາດ ແລະ ບ້ານ ທ່າໂພນສັນ , ຕາແສງ ພະບາດ , ເມືອງ ທ່າພະບາດ .
- ມີວັດໃດແດ່ ຊຶ່ງມີຫໍໄຕ, ຕູ້ຄຳພີ (ຕູ້ໜັງສືຕ່າງໆ) ວັດພະບາດມີຫໍພະໄຕ ສອງຫ .

- ສະພາບຂອງຫໍໄຕ ແລະຕູ້ຄຳພີເປັນແນວໃດ ສະພາບຮູບປະພັນຂອງຫໍ ຄໍຫໍ ປະສາດ. ສ້ວງລອມປົ້ມໜັ້ງສືປະເພດຕ່າງໆ ມີຫ້ອຍຫລາຍປານໃດ ? ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນໜັ້ງ ສືໂຕທຳ, ໜັ້ງສືຂອມ, ໜັ້ງສືລາວເດີ່ມ ແລະ ໜັ້ງສືປະເພດຕ່າງໆ ຊຶ່ງຂຽນໃສ່ ໃບລານ ມີຫ້ອຍຫລາຍປານໃດ.....

ແຕ່ລະປະເພດ ມີຈຳນວນເທົ່າໃດ 124 ມັດ ມີຈັກເລື່ອງ 83 ເລື່ອງ.

- ສະພາບການປົກປັກຮັກສາ ດີ ຮ້າຍແນວໃດ ການປົກປັກຮັກສາ ມີຫລາຍ ສາຍ ເຫດຫຍັ້ງຈຶ່ງດີ ຮ້າຍ ເພາະມີການຈັດຕັ້ງຮັກສາເປັ່ງແຍງຄັກແນ່.

2/- ໃນແຂວງພວກສະຫາຍມີປູສະນີຍະສະຖານທີ່ສຳຄັນ (ຖ້ຳ, ເມືອງຮ້າງ , ທາດເກົ່າ, ສົມ, ວັດຮ້າງ, ຫລື ບ່ອນຂຸດຢຳຈັກແຫ່ງ .....

ແຕ່ລະແຫ່ງ ມີສິລາຈາລຶກ ຫລື ບໍ່ ທ້ັງສອງບ່ອນ ມີສິລາລຶກທຸກບ່ອນ.

- ສະຖານທີ່ສຳຄັນນັ້ນຕ້ັງຢູ່ເຂດໃດ ຕ້ັງຢູ່ບ້ານພະບາດ ແລະ ບ້ານ ທ່າໂພນສັນ ຕາແສງ ພະບາດ ..... ເມືອງ ທ່າພະບາດ .

- ສະພາບຂອງສະຖານທີ່ສຳຄັນນັ້ນ ເປັນແນວໃດ ມີຮອຍຕີນຂອງພະອົ້ງ ແລະ ບ່ອນສັ້ນເຂົ້າ.

ປະຈຸບັນ ປົກກະຕິຢູ່ບໍ່ ປົກກະຕິຢູ່ ເສຍແລ້ວຫລືຍັ້ງ .....

ໃຜເອົາໄປ.....ປະຈຸບັນເອົາໄວ້ຢູ່ໃສ.....

3/- ຢູ່ແຂວງພວກສະຫາຍມີໜັ້ງສືເກົ່າແກ່ ປະເພດຂຽນໃສ່ໃບ້, ເຈ້ຍສາ ແຜ່ນຫີນ, ທອງ, ໜັ້ງ..... ແລະ ໜັ້ງສືເກົ່າແກ່ປະເພດນ ມີແຈກຢາຍຢູ່ນຳຜູ້ເຖ້ົາ ຜູ້ແກ່ ແລະຜູ້ຊ່ຽວຊຸນວຸທ ມີຫ້ອຍຫຼາຍປານ ໃດ .....
ປະຈຸບັນນ້ັຢູ່ນຳທ່ານໃດແດ່..... ເລື່ອງຫຍັ້ງ
(ບອກຊື່ເລື່ອງ).....
ການຮັກສາໜັ້ງສືດ້ັງກ່າວມານ້ັນ, ທ່ານຜູ້ກ່ຽວໄດ້ເຮັດແນວໃດ .....

4/- ຢູ່ແຂວງຂອງພວກສະຫາຍ ໄດ້ມີກົດລະບຽບໃນການຈັດຕ້ັ, ປັບປຸງ, ກໍ

ສ້າງຫໍສະມຸດ ຫລັ່ ບ້ານ .

- ມີການອຸກຍູ ສົ່ງເສີມພະສົງ - ສາມະເນນ ແລະຜູ້ເຖົ້າຜູ້ແກ່, ຜູ້ຊ່ຽວຊານວຸທິປົກ ປັກຮັກສາບູຮານວັດຖຸ ແລະ ໜັງສືເກົ່າແກ່ຕ່າງໆ ນັ້ນ ຫລັ່ ມີເຖົ້າແກ່ການຈັດຕັ້ງ ຄູບາອາ ຈານຄັກແນ່.

- ອາການອຸກຍູ ສົ່ງເສີມນັ້ນ ໄດ້ຈັດໃຫ້ມີການຈົດກ່າຍ ຫລັ່? ມີການຈົດກ່າຍແຕ່ ລະປີ .

- ໄດ້ຮ່ຽໂຮມ່ ..... ສະສົມເຄັບມ້ຽນຫລັ່? ສະ ສົມເຄັບມ້ຽນ.

- ໃນການປົກປັກຮັກສາບູຮານວັດຖຸ ແລະ ໜັງສືເກົ່າແກ່ນັ້ນ ບ່ອນໃດ ເຮັດໄດ້ດີ ຢູ່ວັດພະບາດ ..... ຖ້າແມ່ນວັດ, ວັດໃດເຮັດໄດ້ດີ ວັດພະບາດ.

5/- ຢູ່ແຂວງພວກສະຫາຍ ໄດ້ຈັດຕັ້ງຜູ້ຮັບຜິດຊອບວຽກງານຫໍສະມຸດ ຫລັ່.... ..... ນັບແຕ່ຂົນແຂວງ , ເມືອງ , ແລະຕາແສງ .....
.....

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 19 / 3 / 1987
ຄະນະຈັດຕັ້ງການສຳມະນາໜັງສືໃບລານ
ທົ່ວປະເທດ

ທ່າບົກ ,ວັນທີ 2 / 3 / 1988
ຄະນະກຳມະການແນວລາວສ້າງຊາດ ເມືອງ
ທ່າພະບາດ

ຊຽງແຫລມ ຄູນມະວົງສາ

ສະຖິຕິສົງ-ສາມະເນນ

ແຂວງບໍ່ລິຄຳໄຊ

ພະແນກ ຄ.ອ.ວ ແຂວງ

ລ/ດ	ຊື່ເມືອງ	ຈຳນວນຕາແສງ	ຈຳນວນບ້ານ	ສາສະໜາພຸດ			
				ພະ	ເນນ	ອັດຖິພະ	ອັດຖິນພະ
1	ປາກຊັນ	8	72	84	78	32	10
2	ປາກກະດິງ	6	58	36	35	7	10
3	ບໍ່ລິຄັນ	5	52	9	15	24	9
4	ທ່າພະບາດ	4	29	77	67	24	9
5	ຄຳເກີດ	13	210	13	17	10	10
6	ວຽງທອງ	7	105	10	22	4	2
	ລວມ ...	43	526	229	234	101	50

ສະຖິຕິສົງ-ສາມະເນນ

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມ	ສາສະໜາກາໂຕລິກ							ໝາຍເຫດ
		ລຸ້ນພໍ່	ລຸ້ນແມ່	ນາງຊີ	ເນນ	ອັດມ້ພະ		ອັດບ່ມ້ພະ	
1	ປາກຊັນ	3	12	14	4	5		6	
2	ປາກກະດິ່ງ								
3	ບໍ່ລັ້ນ							1	
4	ທ່າພະບາດ				ມ				
5	ຄຳເກີດ								
6	ວຽງທອງ								
	ລວມ...	3	12	14	4	5		7	

ປາກຊັນ, ວັນທີ 25/ 2/88

ຄະນະ ຄ.ອ.ວ. ແຂວງ

ຄຳບອນ ແກ້ວພຸດສີ

ใบ ແຈ້ງ
ໜັງສືທຳ ຂຽນໃສ່ ໃບລານ
ແລະວັດເກົ່າແກ່ ພາຍໃນ
ຕາແສງພະບາດ ເມືອງທ່າພະບາດ ແຂວງບໍ່ລິຄຳໄຊ

- ໜັງສືທຳ ຂຽນໃສ່ໃບລານ ມີ 83 ເລື່ອງ ລວມມີ 124 ມັດ.

- ວັດເກົ່າແກ່ບູລານ ທັມໜ ສິລາລຶກ ມີຈຳນວນ 3 ວັດຄື :

- ວັດ<u>ພະບາດໃນ</u> ມີ ຮອຍພະບາດ ແລະ <u>ວັດພະບາດນອກ</u> ມີ<u>ບ່ອນກະຕິບ</u> ແລະ <u>ສົມເກົ່າແກ່</u> ມີ <u>ທັມສິລາລຶກ</u> ແລະ ວັດໂພນສັນ ແມ່ນບ່ອນພະພຸດທະອົງສັນເຂົ້າ ປະຈຸບັນກຳ ລັງສ້າງຂຶ້ນໃໝ່ ເພື່ອໃຫ້ເປັນແຫລ່ງທ່ອງທ່ຽວ ຢູ່ທີ່ບ້ານໂພນສັນ ຕາແສງ ພະບາດ ເມືອງ ທ່າພະບາດ ແຂວງ ບໍ່ລິຄຳໄຊ.

- ມີ <u>ຫໍພະໄຕ</u> ຂ ຫໍລັກສະມະ ຄ ຫໍພະສາດ.

- ຫໍສະມຸດ ແລະ ບ່ອນນັ່ງຍົນ ບ່ມ .

สาທาລะນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

<u>ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ</u>

<u>ຄະນະກຳມະການປົກ</u>

<u>ຄອງ ແຂວງຄຳມ່ວນ</u>

=:o <u>ສະຖິຕິສັງລວມສະຖານທີ ແລະຫນ້າສີໃບລານ</u>

<u>ທົ່ວ ແຂວງ</u> o:=

ລ/ດ	ຊື່ເມືອງຕ່າງໆ	ຈ/ນວັດ ທັງຫມົດ	ຈ/ນວັດ ມີ ພະ	ຈ/ນວັດ ຮ້າງ	ຫມາຍ ເຫດ
1	-ເມືອງທ່າແຂກ	71	71	8	
2	-ເມືອງມະຫາໄຊ	68	38	32	
3	-ເມືອງຫີນບຸນ	131	83	45	
4	-ເມືອງຍົມມະລາດ	35	17	18	
5	-ເມືອງຫນອງບົກ	72	51	13	
6	-ເມືອງບົວລະພາ	14	7	7	
	ລ ວ ມ =	399	276	123	

ລ/ດ	ຊື່ ເລືອງ	ຈ/ນຜູກ	ວັດບ້ານ		ຕາແສງ	ເມືອງ	ຫມາຍເຫດ
1	-ທ້າວສຸລິວົງ	1	ຝາງໃຫ່ຍ	ຝາງໃຫ່ຍ	ທ່າແຂກ	ໂຕຫນ້າສີ ລາວເດີ່ມ	
2	-ທ້າວສຸລິວົງ	1	5 ຄຳພຸ່ນ	ເຫມືອງປ່າ	ທ່າແຂກ	-"-	
3	- -"-	1	ຫນອງພັນ	-"-	-"-	-"-	
4	- -"-	1	ດົງກະແສນ	-"-	-"-	-"-	

5	! -ຫ້າວສິນໄຊ	! 1	! ฝาวใต่ย	! ฝาวใต่ย	! ท่าแอก	! -"-
6	! - -"-	! 1	! หมอวพันๆ	! เหมืองปา	! -"-	! -"-
7	! -ຫ້າວຈັນທະລາດ	! 2	! ขอวแล	! -"-	! -"-	! -"-
8	! -ຊຸນຫ້ວຊຸນເທ້ືອງ	! 1	! ฝาวใต่ย	! ฝาวใต่ย	! -"-	! -"-
9	! -ຊຸນຫ້ວຊຸນເທ້ືອງ	! 5	! ลำพุ่น	! เหมืองปา	! -"-	! -"-
10	! - ขอวหมั้ຽว	! 1	! -"-	! -"-	! -"-	! -"-
11	! - ພະຍາດັນຄາກ	! 1	! -"-	! -"-	! -"-	! -"-
12	! -ปาแดกปาสะหมໍ	! 6	! บ้านสิว	! บ้านสิว	! -"-	! -"-
13	! -ລັດທະນາມ	! 10	! มาโดม	! มาโดม	! -"-	! -"-
14	! -ຫມາເກ້ົາຫາງ	! 1	! -"-	! -"-	! -"-	! -"-
15	! -ขอวโจ๊กะโต	! 12	! ลำพุ่น	! เหมืองปา	! -"-	! -"-
16	! -ພະລັກພະລາມ	! 44	! สิบุนเธ๊ือง	! หมอวบ๊ก	! หมอวบ๊ก	! -"-
17	! -ຊຸນເທ้ົ	! 1	! มาแมอ	! เท้ົ	! ยิมะลาด	! ลาวเดิม
18	! -ลิ้นทอง	! 1	! -"-	! -"-	! -"-	! -"-
19	! -ลิ้นทอง	! 1	! เถ๊ว	! -"-	! -"-	! -"-
20	! - ลิ้นทอง	! 1	! บ๊ก	! -"-	! -"-	! -"-
21	! - ภาละเวด	! 1	! ท๊ว	! -"-	! -"-	! -"-
	!	!	!	!	!	!
	! ล ว ม =	! 95	!	!	!	!

- ขุมพะสิงสำมะเนน ท๊อแขวงมิ 797 อิง ในนิ พะมิ 407 เนนมิ 690.
- <u>ข/ม อัดท๊ีสำลับเภ๊าแก่มิดีงนิ:</u>

1/ - <u>เมืองท่า แขก</u> :

- ວັດເມືອງເກົ່າ ສີໂຄດຕະບູນ ຕາແສງສີໂຄດ
- ວັດອົງແສນ ບ້ານສົ້ງ ຕາແສງ ບ້ານສົ້ງ
- ວັດເກົ່າລ້ອ ຕາແສງ ຈອມແຈ້ງ
- ວັດນາໂບ ຕາແສງ ນາໂບ
- ວັດຈອມທອງ ຕາແສງ ຈອມທອງ
- ວັດມັນທະຄາມ ຕາແສງ ຈອມແຈ້ງ

2/- <u>ເມືອງ ມະ ຫາ ໄຊ</u> :

- ວັດແສນ ຕາແສງ ມະຫາໄຊ
- ວັດອົງຕື ຕາແສງສ້າງພອກ

3/- <u>ເມືອງ ຫີນ ບູນ</u>

- ວັດບ້ານນາຄີ ຕາແສງ ນາໂພ
- ວັດບ້ານ ທ່ານາ ຕາແສງ ທ່ານາ
- ວັດບ້ານກອງລໍ ຕາແສງ ກອງລໍ
- ວັດບ້ານ ນາກາງ ຕາແສງ ນາກາງ

4/- <u>ເມືອງ ຍົມມະລາດ</u> :

- ວັດບ້ານເມືອງຫລວງ ຕາແສງເມືອງຫລວງ
- ວັດ ວັດກອມກູ ຕາແສງຍົມມະລາດ (ຮ້າງແລ້ວ)
- ວັດບ້ານ ປ່ຽ ຕາແສງ ເທິ່ງ (ຮ້າງແລ້ວ)

5/- <u>ເມືອງ ບົວ ລະ ພາ</u> :

- ວັດຈະວາງ ຕາແສງ ອອກ
- ວັດບ້ານດຸ ຕາແສງ ບ້ານດຸ
- ວັດກະຈາມ ຕາແສງຂອກ

6/- <u>ເມືອງ ຫນອງ ບົກ</u> :

- ວັດຕຸມພະວັງ ຕາແສງນາວາງ

ບັນດາຫັດສະນິຍະພາບທີ່ສວຍງາມ

1/- ຖ້ຳວັງນິນ ຕາແສງກອງລໍ ເມືອງຫີນບູນ ຍາວປະມານ 5 ຫລັກ
2/- ແກ້ງພະລາດ ຕາແສງເທິ ເມືອງຍົມມະລາດ
3/- ປ່າແປກ ພູພຽງນາກາຍ ຕາແສງນາກາຍ
4/- ຖ້ຳເມືອງພອນ ຕາແສງນາເສ ເມືອງທ່າແຂກ
5/- ຂຸນນ້ຳເຊບັ້ງໄຟ ເມືອງບໍລະພາ
6/- ແກ້ງຮຸ່ນ ຕາແສງ ເຖິ ເມືອງຍົມມະລາດ

ບັນດາບ່ອນເຂັດຢຳລ່ຳລືື

1/- ຖ້ຳຫລວງ ນ້ຳກວາງ ຕາແສງເມືອງຫລວງ ເມືອງຍົມມະລາດ
2/- ຝາຕາດ ຕາແສງ ນາໂຊກ ເມືອງຍົມມະລາດ
3/- ຖ້ຳນ້ຳຮຽກ ເມືອງ ຍົມມະລາດ
4/- ຂຸນນ້ຳກອງແລງ ຕາແສງນາໂພ ເມືອງຫີນບູນ
5/- ຝາຊ້າງ ຕາແສງທ່ານາ ເມືອງຫີນບູນ
6/- ຝາຊຽງດ້ວ ຕາແສງກອງລໍ ເມືອງຫີນບູນ

ຈ/ນ ເມືອງ ຮ້າງ :

1/- ເມືອງເກົ່າ ສີໂຄດຕະບູນ ເມືອງທ່າແຂກ
2/- ເມືອງພອນ ຕາແສງ ນາເສ
3/- ເມືອງກຸງທະນີສີຄຳເກີດ ຕາແສງ ກອງລໍ ເມືອງຫີນບູນ
4/- ເມືອງອ່ຳລັນ ຕາແສງທ່ານາ ເມືອງຫີນບູນ
5/- ເມືອງກາສັງ ຕາແສງບ້ານສັງ ເມືອງທ່າແຂກ
6/- ເມືອງເກົ່າ ເຂດຕາແສງປາກເຊ ເມືອງຫນອງບົກ

ຈ/ນ ທາດຮ້າງ ແລະ ຍັງດີ :

1/- ທາດສີໂຄດຕະບູນ ເມືອງທ່າແຂກ
2/- ທາດເມືອງ ພອນ ເມືອງທ່າແຂກ
3/- ທາດກະຕຶບ ບ້ານນາ ເມືອງຫີນບູນ

4/- ຫາດວັດສະ ຕາແສງຫນອງປົ່ງ ເມືອງ ຍົມມະລາດ

ນຳສົ່ງ :

1/- ຫ້ອງການກະຊວງ 1 ສະບັບ ຕາງລາຍງານ
2/- ກົມກ່ຽວຂ້ອງ 2 ສະບັບ
3/- ຫ້ອງການປົກຄອງແຂວງ 1 ສະບັບ
4/- ຫ້ອງການວັດທະນະທຳສຳເນົາ 1 ສະບັບ
5/- ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງແຂວງ 1 ສະບັບ

ເພື່ອ ປ.ປ. ການຊຸ້ມຄອງ.

ແຂວງຄຳມ່ວນ, ວັນທີ 5 ເດືອນ 3 ປີ 1988

ຄະນະກຳມະການປົກຄອງແຂວງຄຳມ່ວນ:

ເຊັນ :

ຈັນດີ ທອງຄຳສີ

ສະຖິຕິຫນັງສືຜູກໃບລານຢູ່ວັດຫມອງລຳຊັ້ນ
ສະຫວັນະເຂດມີດັ່ງນີ້ ປະເພດເປັນມັດ
(ນິທານຫລືລຳຕ່າງໆ)

ລ/ດ	ຊື່ນິທານ ຫລື ລຳຕ່າງໆ	ຈຳນວນຜູກ	ຫມາຍເຫດ
1	ທ້າວ ສິງຄະໂລ	10	
2	ຈະນົກ	4	
3	ນິທານສຸກະໂມກ		
4	ຜາແດງນາງໄ	1	
5	ວິລຽນລະບັນດິດ	4	
6	ພົມມະມະລອດ	3	
7	ນາມະບັນທາ	10	
8	ກາລະເກດ	14	
9	ແປດຫມື່ນສີ່ຮ້ອຍຂັ້ນ (8.400 ທຳມະຂັ້ນ)	5	
10	ອຸລັງຄະທາດ	4	
11	ມູນລະມູນລິ	3	
12	ພະເວດສັນດອນ 3 ທຳມາດ	3	
13	ພະນາຄະເສນ	6	
14	(ມູນລະນິພານ)	2	
15	ມູນຕະນະສຸດ	3	
16	ນາງແຕງອ່ອນ(ມັດຕົ້ນ,ມັດປາຍ)	3,6	
17	ນິລົນທະບັນທາ		
18	ນິທານພະແຊກລຳ,ພະແກ້ວ,ພະນາງ	ຢ່າງລະຜູກ	
19	(ທ້າວຫມາຫຍຸຍ)	5	
20	(ເທວະທູດະສູດ)	5	
21	ຈັນທະລາດ	5	

22	! สุดทะมะมะโมลา	! 3	!	
23	! มาງอ๋ละพิม	! 2	!	
24	! ท้าวขาลิว	! 5	!	
25	! ท้าวอุมทึว	! 4	!	
26	! (โลภละดีทำ)	! 3	!	
27	! (อัดชุชิ)	! 1	!	
28	! มาງภาเผือก	! 3	!	
29	! ท้าวหม้าผากไภภะด้ม	! 11	!	
30	! จำปา สีต้ม	! 10	!	
31	! ท้าวสุอ้มมะสิงคำ	! 6	!	
32	! ท้าวทิงทิม	! 7	!	
33	! ผีม้อย	! 4	!	
34	! มิภจอภ	! 3	!	ยูมัดดฐอ
35	! สังธอมหาด	! 4	!	
36	! สังธอมมาด,แหมบคำมิภแม่ 1 เฐภ	! 5 (1)	!	
37	! หาวดมดาภ	! 3	!	
38	! สุดตะโสม	! 3	!	ยูมัดดฐอ
39	! (ท้าวผาดาว	! 5	!	
40	! ภะละมายาภะละภูมมา	! 4	!	
41	! พะลามมัดต้ม,มัด 2	! 10	!	
42	! ปะถิมมะสิมโพด	! 12	!	
43	! สุอ๊อว	! 20	!	
44	! อะจุมละอะเจดี๋	! 17	!	
45	! สิมไช	! 21	!	
46	! ชฐวโจละโต	! 6	!	
47	! ท้าวแย้	! 3	!	

48	! ພະເຈົ້າ 50 ຊາດ	! 18	!
49	! ເຕເມ	! 4	!
50	! ທ້າວລັດທະນາມ(ລັດທະນະກຸມມານ)	! 7	!
51	! ສະຕິປັດຖານ	! 4	!ຢຸ່ມັດດຽວ
52	! ວິໄນສັງເຂບ	! 5	!
53	! ລຶນທອງ	! 8	!
54	! ນິບພາມະສູດ	! 6	!
55	! ບົວລະພັນທະ	! 3	!
56	! (ເຈຕະນາເພທາ)	! 2	! ຢຸ່ມັດດຽວ
57	! ນາງ ສີມະຫາມະຍາ	! 4	!
58	! ພຸດທະເສນາ	! 2	!
59	! ເມດໂຕຍະສູດ	! 3	!
60	! ນ່ານ ບົວຄຳ	! 12	!
61	! ອະພິທຳ 7 ຄຳພີ	! 7	!
62	! ປະຕິໂມກ	! 1	!
63	! ບາລີອັດຖະມະຫາວັກ	! 8	!
64	! ບາລີອະພິທຳມະຖະສັງຄະຫະ	! 12	!
65	! ບາລີມູນລະກະຈາຍ	! 9	!
66	! ບາລີມັງຄະລະສູດ	! 8	!
67	! ວິໄຊຍະບັນຫາ	! 18	!
68	! ວິໄນ	! 9	!
69	! ສັບທຳມະ	! 8	!
70	! ສັບທຳມະບົດມັດຕົ້ນ	! 4	!
71	! ປາລາພາວະສູດ	! 12	!
72	! ສັບປະລິວານ	! 13	!
73	! ສັບປາຈິດຕິ	! 10	!

74	! สับปะติโมกธอม	! 3	!
75	! มิดไสทำมะบิด มัด 9	! 13	!
76	! สับทำมะบิด มัด 5	! 12	!
77	! มะหาอิบาก	! 18	!
78	! อะจิอิพาก	! 18	!
79	! ดิภามะโม	! 21	!
80	! บาลิปาจิดติ	! 15	!
81	! ลำอัดถุอิมามผาสาด	! 11	!
82	! ทำมะบิดมัด 2	! 13	!
83	! สัอยสายลำ	! 4	!
84	! แก้มูนละกะจาย	! 14	!
85	! สับบาลิปาจิดติ	! 15	!
86	! ทำมะยะสูด	! 7	!
87	!! มะหาอิบาก	! 26	!
88	! ดิลิมามันทะสูด	! 28	!
89	! พะลามมัด 3, มัด 4	! 11	!
90	! อัดถิมะหาม	! 21	!
91	! สับมะหาอักมัดปาย	! 8	!
92	! สับมิหาม	! 6	!ปู่มัดดรอ
93	! อะพิทำ 2 ผูก, บันหาดหอะดา 2 ผูก	!ลอม 4 ผูก	!ปู่มัดดรอ
94	! โลกะอิโม	! 18	!
95	! บาลิมะหาอักมัดต้น	! 14	!
96	! อาอะหยาด และตัดทิด	! 6	!
97	! สับมะหาอักมัดต้น	! 15	!
98	! ภำพ้าปาแดกปาสะหม่	! 4	!
99	! ซอวหม้อว	! 4	!
100	! ห้าว ดีาดำ	! 4	!

101	! สิโลดมิดตะบอง	! 9	!ปู่บ้านเจ
102	! พะเวดสันดอม(สะบับเดิม)	!	!
103	! บาลิมูนละกิดติ	!	!
104	! ปะลิอานมัดต้น	! 17	!บันชิของวัด
105	! บาลิมูงฉุนทิปะนิ	!	!ทะนะทำ
106	! พะอิไน	! 5	!เมือง,ส่วน
107	! พะอิไนยะสูด	!	!หลายบ่ได้
108	! อัดถะปะลิทามุ	!	+บอกจำนวน
109	! สิทธะบิด	! 11	!ผูกไว้
110	! มัดอิมะนิกาย	!	!
111	! สับอุปะบาด	!	!
112	! สับปาละมิ 30 ทัด	!	!
113	! สะมันตะปะสาทิกา	! 22	!
114	! ไตพูม	!	!
115	! จุละอัก	!	!
116	! สับทำมะบิดมัดปาย	!	!
117	! สับปะถิมปันนา	!	!
118	! ปาละมิหลวง	!	!
119	! ทำมะบิดมัด 7	!	!
120	! มูนละสอน	!	!
121	! ปาลิอิไนยะตัด	!	!
122	! สับพะนาม	!	!
123	! อะทิกำ	!	!
124	! สับอะทิกำ	!	!
125	! ท้าวพุดทะเสน	!	!
126	! ท้าวสุวันนะสาม	!	!
127	! นางพิมพาเถธิ	!	!

128	!	ท้าวภาละสังขะหยาย	! !
129	!	(ลำมะหุลิด)	! !
130	!	หุมละมาม	! !
131	!	มูมละตันไต	! !
132	!	(อาจุดตะอะดิ)	! !
133	!	สุวัมมะหอยสัง	! !
134	!	ท้าว สรอสะหวาด	! !
135	!	โลภทัง 5	! !
136	!	โตปะหุมมา	! !
137	!	(ลำไพลาด)	! !
138	!	(ท้าวคู)	! !
139	!	ไภสอนถอภบิอ	! !
140	!	ลำอายุพะเจ้า	! !
141	!	มิหาม 5 จาด	! !
142	!	ปิลิมาขันหา	! !
143	!	ท้าว ตักแตนลำ	! !
144	!	สังละยะมา	! !
145	!	มาง อ้อ	! !
146	!	สุวัมมะพาม	! !
147	!	สุละวุละมิ	! !
148	!	ท้าวเทียมอ้ม	! !
149	!	ท้าว สรุด	! !
150	!	พุดทะวัง	! !
151	!	อามาละตะอง	! !
152	!	มะโหสิด	! !
153	!	สุวัมมะจิมพู	! !

154	! ทัาวพูมิ	!	!
155	! นาง ไอ	!	!
156	! พะเจ้าลฐบโลก	!	!
157	! กะละสังหอง	!	!
158	! อากาละอัดตะสูด	!	!
159	! ลำอิสุดทิ	!	!
160	! มิหานนางมิ	!	!
161	! พะยาอุเทน	!	!
162	! มิหานอิมปุง	!	!
163	! ลำนากสะกุ้ง	!	!
164	! ลำลำดาง	!	!
165	!(อูมพูมลำท่าน)	!	!
166	! เทวะธูบ	!	!
167	! สุวันนะกุมมาน	!	!
168	! ลำพะหยาสอนโลก	!	!
169	! อุบาดอันติ	!	!

- ປະເພດນິທານ ວັນນະຄະດີ

1/- ສິນໄຊ
2/- ກາລະເກດ
3/- ສຸລິວົງ
4/- ຫົງຫີນ
5/- ແຕ່ງອ່ອນ
6/- ກາດຳ
7/- ລຶນທອງ
8/- ລັດທະນາມ
9/- ພະຍາສີເສົ້າ
10/- ໄກສອນດອກບົວ
11/- ຊຽງໂຕລະໂຕ
12/- ທ້າວບາລີງ
13/- ສິງກະໂລ
14/- ສ່ຽວສະຫວາດ
15/- ສຸດທິໂສມ
16/- ກຳພ້າໄກ່ແກ້ວ
17/- ກຳພ້າຜີນ້ອຍ
18/- ຕັກແຕນຄຳ
19/- ຊຸນລູນາງອົ້ວ
20/- ສົ້ນຫມອງຫລວງ
21/- ສົ້ນເມືອງວຽງຈັນ
22/- ສີທົນ
23/- ນົກເຕັນດ່ອນ
24/- ເຕົ່າຄຳ
25/- ກາບບົວຄຳ
26/- ຜາແດງນາງໄອ່
27/- ທ້າວແຍ້
28/- ທ້າວສອນຄຳແດງ
29/- ທ້າວຄິດທ້າວຊື
30/- ຫມາຫຍຸຍ
31/- ສຸພົມໂມກຂາ
32/- ສຸລິນຈົມພູ
33/- ປາບູ່ທອງ
34/- ທ້າວ ບາຍີ
35/- ນົກກະຈອກ
36/- ຈຳປາ 4 ຕົ້ນ
37/- ອຸນຫົ້ງ
38/- ທ້ົ້າວອຸ່ນງົ້ວທອງ
39/- ຫນ້າຜາກໄກກະດົ້ມ
40/- ທ້າວ ຄູ
41/- ປາແດກປາສະຫມໍ
42/- ບົວລະພັນທະ
43/- ທ້າວ ກະປ່ອມ
44/- ຈັນທະລາດ
45/- ເຕປະທຸມມາ
46/- ທ້າວ ໂສວັດ
47/- ພະລັກພະລາມ
48/- ປະຖົມມະກັບ
49/- ປະຖົມປັນນາ
50/- ນາງອໍລະພິມ

51≠- ສຸດທະມະມະໂນລາ
52/- ນາງ ກາເຜືອກ
53/- ທ້າວສຸວັນນະສິງຄຳ
54/- ທ້າວ ຄັນຄາກ
55/- ທ້າວ ຜາຄາງ
56/- ຊຽງຫມັ້ຽວ
57/- ທ້າວກາລະສັງຂະຫຍາ
58/- ທ້າວພຸດທະເສນ
59/- ທ້າວ ຫຸນລະມານ
60/- ສຸວັນນະຫອຍສັງ
61/- ເຫັນອົ້ມ
62/- ທ້າວສຽດ
63/- ທ້າວ ພູມີ
64/- ນາງ ໄຂ
65/- ກາລະສັງທອງ
66/- ນາງມີ
67/- ນິທານອິນປຸງ
68/- ນາກສະດຸ້ງ
69/- ນິທານທ້າວລຳຄ່າງ
70/- ອູມຟູມຄໍກ່ານ
71/- ສຸວັນນະກູມມານ
72/- ສີໂລດມັດຕະບອງ
73/- ພະກິດພະພານ

4/- ເສນ, ນາງສີມະຫາມະຍາ, ນາງ
5/- ພິມພາເຖລີເປັນຕົ້ນ

ຄ/- <u>ປະເພດຕຳນານມີ:</u>

1/- ພະເຈົ້າລຽບໂລກ
2/- ອຸລຸງຄະທາດ
3/- ສັງຮອມທາດ
4/- ລຳອາຍຸພະເຈົ້າ
5/- ພຸດທະວົງ
6/- ອະນະຄະຕະວົງ
7/- ພະແຊກຄຳ
8/- ພະແກ້ວ
9/- ພະບາງ
10/- ໄຕພູມ
11/- ໂລກທັງ 5
12/- ພະຍາທຳມິກະລາດ

ງ/- <u>ປະເພດລຳສອນມີ:</u>

1/- ໂລກລະດີທຳ
2/- ກາບປູ່ສອນຫລານ
3/- ຍ່າສອນຫລານ
4/- ພະຫຍາສອນໂລກ
5/- ພະຍາສິມມຸດຕິລາດ
6/- ສ້ອຍສາຍຄຳ

ຂ/-<u>ປະເພດນິທານຊາດກົມ:</u>

1/- ພະເຈົ້າ 10 ຊາດ
2/- ພະເຈົ້າ 50 ຊາດແລະອື່ນໆ
3/- ເຊື່ນ: ປະຖົມສົ້ມໂພດ, ພະນາລະ

๖/- <u>ปะเพดตำลามิ</u> :

1/- ตำลาฮาพื้นเมือง
2/- ตำลาแปวอัดฐ
(ศปาทือให้เปันเวิน, แปวเวิน
หลื ทอวให้เปันคำ)

๘/- <u>ปะเพดบาลิมิ</u>:

1/- บาลิอัดถะมะหาวัท
2/- บาลิอะพิทำมะสังคะหะ
3/- บาลิมูนละกะจาย
4/- บาลิมังคะละสูด
5/- บาลิปาจิดติ
6/- บาลิมะหาวัท
7/- บาลิมูนละกิดติ
8/- บาลิมวงฉุมทิปะนิ
9/- บาลิอิไนยะตัด
10/- บาลิมินน้อย
11/- บาลิมินกาว

× ×

××

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ສັງຄົມນິຍົມ

---===000===---

ແຂວງສາລະວັນ

ພະແນກ ຄ.ຮ.ວ

ເລກທີ 183 / ຄ.ຮ.ວ

ໃບແຈ້ງລາຄາວັດຖຸພົ້ນເມືອງ

- ອີງຕາມໃບແຈ້ງການຂອງກະຊວງ ວັດທະນະທຳ ເລກທີ 216 ລົງວັນທີ22/6/87 ກ່ຽວກັບ ໜັງສືໃບລານ ແລະ ຄຳສັ່ງເລກທີ 199/ ວທ ລົງວັນທີ 10/6/87 . ກ່ຽວກັບເຄື່ອງດົນຕີພົ້ນເມືອງລາວ ຕົ້ງນັ້ນ ທາງພະແນກ ຄ.ຮ.ວ ແຂວງສາລະວັນ; ຈຶ່ງຂໍແຈ້ງລາຄາວັດຖຸຕໍ່ໄປ ເພື່ອໃຫ້ທາງກະຊວງຊາບ. ກ່ຽວກັບວັດຖຸຕໍ່ໄປຫັ້ງສອງພາກສ່ວນວ່າມີລາຄາຕົ້ງລຸ່ມນີ້ :

- ພາກສ່ວນເຄື່ອງດົນຕີພົ້ນເມືອ :

- ແຄນ 7.	1×3.000	=	3.000 ກີບ
- ອຸ້ຕ໊ອມາກ	1 × 1.500	=	1.500 "
- ກະຈັບປີ໊ຕ໊ອມາກ	1 × 2.000	=	2.000 "
- ອຸ່ຍສາວ	1 × 500	=	500 "
- ປີ່ສາດ	1 × 5 00	=	500 "
- ກາລໍ 4 ລູກ	1 ຊຸມ× 2.000	=	2.000 "
- ພາເມາະ	1 × 25.000	=	25.000 "
- ພັ້ງຣາດ	1 × 20.000	=	20.000 "
- ຄ້ອງ	1 × 25.000	=	25.000 "
- ສະໄໝຫອຍສັ້ງ	1 × 30.000	=	30.000 "

ລວມ . ລາຄາປະເພດຕົ້ນຕີ:

..... = 109.500 ກີບ

- <u>ພາກໜ້ວຍສິໃບລາມ</u> :

- ລອງກາລະເກດ	1 × 5.000	=	5.000 ກີບ
- ສ້ວງສົມໄຊ	1 × 5.000	=	5.000 "
- ພະລັກພະລາມ	1 × 5.000	=	5.000 "
- ໂສວັດ	1 × 5.000	=	5.000 "
- ຈຳປາສັກ	1 × 5.000	=	5.000 "
	ລວມ...	=	25.000 ກີບ

<u>ລວມ</u>ຍອດ ... = <u>134.500 ກີບ</u>

ສາລະວັນ, ວັນທີ 25 ເດືອນ 2 ປີ 1988

ຫົວໜ້າພະແນກ ຄ.ອ.ວ ແຂວງ

ເຊັນ :

ຄຳຫລ້າ ແກ້ວພິທູນ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

---===000===---

ປະທັດ - ຄຳຜິດກາ
- ຖ້ຳ
- ສ່ວທີ່ເຂົ້ຄຢ່ຳ

ທ້ວແຂວງ ຈຳປາສັກ

ເລີ່ມລົ່ງສຳຫລວດຂໍ້ມູນ 1987

ໜ່ວຍຄົ້ນຄ້ວາ ປະທັດສາດ
ພະແນກວັດທະນະທຳ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ

⁄ .- ໃນທ້ອແຂວງ ຂອງພວກສະຫາຍ ມີຫໍສະມຸດທີ່ນອນຢູ່ໃນເຂດ ເທດສະບານ ແຂວງມີຈັກແຫ່ງ ? ກຳລັງເລີ່ມກໍ່ສ້າງໃຫມ່ ຫນ້ງແຫ່ງ.
ແລະບ້ານຕ່າງໆ ຊ້ງຂຸມັບເມ້ອງ ມີບ້ານໃດ ຊ້ງມີຫໍສະມຸດ
- ແຕ່ລະຫໍສະມຸດ ມີປຶ້ມນ້ອຍຫລາຍປານໃດ ? ບໍ່ມີ
- ແຕ່ລະບ້ານມີວັດເກົ່າແກ່ ຊ້ງມີຄວາມສຳຄັນຈັກວັດ.

.....

⁄ ຂ .- ມີວັດໃດແດ່ ທີ່ມີຫໍໃຕ ແລະ ຕູ້ຄຳພີ

.....

⁄ 3.- ສະພາບຂອງຫໍໃຕ ແລະຕູ້ຄຳພີ ເປັນແນວໃດ ?

.....

⁄ 4.- ແຕ່ລະປະເພດ ພວກເຮົາໄດ້ແຍກອອກເປັນ ລາຍລະອຽດດ້ງນ້ :

ກ.<u>ວິໃນສ້ງ</u> :

- ພະວິໄນ ປົກ ມີ 5 ຄຳພີ
- ພຣະສຸຕັນຕະປົກ " 5 "
- ພະອະພິທຳປົກ " 7 "
- ອະນຸໂລມ, ມັດທຸອະນຸໂລມ, ແປຕຸໝ້ນສ້ພັນພະທຳມະຈັນ.

ຂ. <u>ໄຕພູມ</u> : ວ່າເຖ້ງສ່ານໂລກ, ໂລກມະນຸດ; ໂລກສະຫວັນ, ໂລກນາລົກ.

ຄ. <u>ປະເພດ ວັນນະຄະດີ</u> :

1- ແຕ້ງອ່ອນ 2- ພ້ມຫອມ
3/ ໃຈລະໂຕ 4- ຈຳປາສ້ຕ
5- ກ້ວ້າງກາບ 6- ເຕ້ົາຄຳ

7- ผาดอวดคำด่อว 8- ผะลักพะลาม

9- ล้มทอว 10- บาล้ว

11- ภาดำ 12- ห้ผาสาดเอ้าว้อ

13- ห้าวยี ห้าวจรว 14- ห้าวโสวัด

15- บุดสะบาปาแดภ 16- อุมห้ว อุมเห้อว

17- ลัดทะมาม 18- มาวอ้ระพ้ม

19- ผ้มอย 20- ห้าวแป้

21- ขูลูมาวอ้อ 22- ตักแตมคำ

23- ส้อยสายคำ .

.....

๑. ประเพด สุพาสิด ผะหยา :

24- สรอสะหวาด 25- อยวหม้รว

๒. ประเพดคำโลว :

26- ปะถ้มมะสิมโพด 27- ลำพะเหวด

28- ไภสอมดอกบ้อ 29- มะทุ้ดสาลังภา

30- พะเจ้า 50 ชาด 31- ลำผะหยาอุเทม

32- ปะวัดอรวจัม 33- ปวัดพะอ้

34- สิบอาวอาด้ภ 35- วัดเสตพ้ม

.....

หมายเหด :-พวกเร้า ละมะเลอา ป้ได้ภวดภา ใส่สะบับเด้ม

- พวกเร้าท่ายตามลายวาม ห้อวถิ้ม โดยบ่ได้จัดเด้มประเพดตาม ประพัม.

7 6- สะพาบตามป้กปักรักสา ดี ร้าย แมวใด ?

- สะพาบตามป้กปักรักสามีบาววัด แม่นได้รักสาเป้นย่าวดี มีตู้คำพีใส่จัด ลรว และ มัดไอ้ ตามยุกสะบับเด้ม; มีบาววัดแม่นยู่ในสะพาบอุดโอม หน้าวสมพาย

ແຕ່ຣັດແຕກຜູກ ສັບຊ້ອນກັນບໍ່ໄດ້ທ້ວນ ເນື່ອງຈາກວ່າ ຄວາມສາມາດໃນການອ່ານບໍ່ມີ.

- ສາຍເຫດທີ່ພາໃຫ້ດີ ວັດໃດທີ່ມີເຈົ້າອະທິການວັດແຂວງ ມີພະສົງເກົ່າແກ່ ວັດນັ້ນແມ່ນໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ປົກປັກຮັກສາເປັນຢ່າງດີ.

- ວັດໃດ ທີ່ໃກ້ຫມໍ່ກັບອົງການ ອພສ ແລະ ຕິດແໜ້ນ ກັບພະແນກວັດທະນະທຳ ແຕ່ລະເມືອງ ແມ່ນວັດນັ້ນຍ່ອມສາມາດປົກປັກຮັກສາໄດ້ເປັນຢ່າງດີ.

- ສາຍເຫດທີ່ພາໃຫ້ການປົກປັກຮັກສາ ເປັນຮ້າຍ ຫລີ້ໃນຄວາມບໍ່ເປັນ ລະບຽບນ້ອຍ ທ້ວນເນື່ອງຈາກວ່າ ມາເຖິງປະຈຸບັນນີ້, ຜົ້ທີ່ຂາດເຂດເປັນສ່ວນຫລາຍ ແມ່ນຂາດຄວາມສາມາດ ແລະ ຄວາມຮູ້ສະເພາະ. ດ້ານພາສາຊາດເດີ່ມ ບໍ່ໄດ້ຮັບການຮ່ຳຮຽນອັກສອນທຳ ຂອມ ບາລີ ເປັນສາຍເຫດ ໃຫ້ນັ້ນຫານຮັບຮູ້ນ້ອຍ ການອ່ານຫລົ່ນລ້ວ ບໍ່ໄດ້ຈ່ຽງປະຖຸມ ຊະ ຊາຍ, ມີສະຖານທີ່ເກັບມ້ຽນດີ ແຕ່ຂາດການບົວລະບັດຮັກສາ ເຮັດໃຫ້ຜູກມັດແຕກຊະ ບໍ່ມີວັກ ບໍ່ມີຕອນ.

ພາກທີ ///

/// 1 . ຢູ່ໃນແຂວງຂອງພວກສະຫາຍ ມີ ປູຊະນີຍະສະຖານທີ່ສຳຄັນ ເຊັ່ນ : ຖ້ຳ, ເມືອງຮ້າງ, ທາດເກົ່າ, ສົມ, ວັດຮ້າງ ແລະ ບ່ອນຂັດຢຳ . ສຳລັບພາກພວກເຮົາຂໍສະເໜີເປັນເມືອງ, ໃນທ້ອແຂວງ ເພາະມີບາງອັນແມ່ນມີລັກສະນະແຕກຕ່າງກັນ . ທາງດ້ານປະຫວັດສາດ ແລະ ພູມີສາກ ຊຶ່ງເວ້ອນໄຂຕ່ຳຈ່ຽງບໍ່ສາມາດຈະທ້ອນໂຮມ ເຂ້ົ້າກັນເປັນອັນດຽວໄດ້.

* ເມືອງໂຂງ : ແມ່ນເມືອງໜ້ຶ່ງ ທີ່ອຸດົມສົມບູນໄປດ້ວຍເຂ້ົ້າປ່າອາຫານ, ມີ ທຳມະຊາດອັນອຸດົມຮ່ຳມີ ມີປູຊະນີຍະສະຖານ ທີ່ສຳຄັນຫລາຍແຫ່ງ ເຫລືອຄ້າງໄວ້ຂອງສະໄໝ ຂອມ ຄຶ່ງຈະຍົກກ່າວຂ້ອນຕ່ຳລົ່ງໄປນ.

* ນັ້ນດາຖ້ຳ :

- ຖ້ຳນ້ຳນຸ່ງ ພູໂລ່ນ ຕາແສງ ໂຂງ
- ຖ້ຳພູມ່ວງ ຕາແສງ ຫ້ວງໂຂງ
- ຖ້ຳ ພູຂຽວ ຕາແສງ ກາງໂຂງ
- ຖ້ຳ ພູກ້ວ ຕາແສງ ນ້ຳນ ເມືອງແສນ

* <u>ບັນດາຫາດເກົ່າ</u> :

- ຫາດໂພນຫາດ ບ້ານສົບປະດິ່ກ ຕາແສງ ລົບປະດິ
- ຫາດເຈດີ (ນາງຄຳກອງ) ບ້ານດອນໃຕ້ ຕາແສງ ຄອນ
- ຫາດວັດຊ້າງໄພ ໂພນແສງ ຕາແສງຫ້ວຍ
- ຫາດວັດພູເວົ້າແກ້ວ ບ້ານແສນຮາດ ຕາແສງເມືອງແສນ
- ຫາດ ພະຄູໂພນສະເມັກ ກາງໂຂງ ຕາແສງ ກາງໂຂງ
- ຫາດ ວັດບ້ານດົງ ຕາແສງກາງໂຂງ
- ປູສະນິຍະສະຖານ ຫົນສ໋ວ ຕາແສງເມືອງແສນ
- ປູຊະນິຍະສະຖານ ໂລງຫີນໄຕ້ນ້ຳ, <u>ບ້ານດອນໂຂງ</u>

<u>ສົມຮ້າງ</u> .

ບ້ານ ບຸ່ງ	ຕາແສງ ບຸ່ງ
ບ້ານ ໂພນ	ຕາແສງຫາດຊາຍຄູນ
ບ້ານທ່າຂໍ	ຕາແສງຂມາກ
ບ້ານເວີນທອງ	ຕາແສງກາງໂຂງ
ບ້ານດົງ	ຕາແສງກາງໂຂງ
ບ້ານດອນນາງຄວັດ.	

<u>ບ່ອນວັດຢຳ</u>

ຖ້ຳບ້ານດອນທໍລະພິ	ຕາແສງໂສມ
ຫນອງຫຍ້ານ້ຳ	ບ້ານລົບປາລິ ຄອນນ້ອຍ ຕາແສງກະດັມ
ຫນອງວຽນ	ບ້ານຫົນສ໋ວ ຕາແສງ ເມືອງແສນ
ຫນອງໄຮ	ບ້ານດອນຫວດ ຕາແສງບຸ່ງ

* <u>ເມືອງປະຫຸມພອນ</u> :

ແມ່ນເມືອງຫນຶ່ງ ທົ່ມພູພາປ່າໄມ້, ທົ່ງໄຮ່ຜົນມາທີ່ກ້ວ້າງຂວາງ; ມີຊັບສົມ ທຳມະຊາດ ເຄື່ອງບູຮານ ວັນນະຄະດີ, ທີ່ອຸດົມ ແລະ ລ້ຳ, ຂອງດົນຮຸ່ນກ່ອນໆ. ສ້າງໄວ້ຈະຄາດຄະເນວ່າ ກ່ອນຫລັງສະໄຫມອານາຈັກຂອມຮຸ່ງເຮືອງບໍ ຫລືໃນ ສະໄຫມ (ເສດຖາປູລະ) ນົກຍັງເປັນຫນ້າສັງເກດ ແລະ ເປັນສິ່ງຈ່ອຍໃຫ້ພວກເຮົາຈະມີເຫດຜົນຄົ້ນຄ້ວາຕາມເງື່ອນໄຂ

ຕົວຈິງຂອງວັດຖຸບູຮານ ທີ່ຍັງຄົງຄ້າງໄວ້ ດັ່ງຈະໄດ້ສະເໜີເປັນລາຍລະອຽດຕໍ່ໄປນີ້ :

<u>ບັນດາຖໍ້</u>

- ຖໍ້ພູໂລ່ມ ບ້ານຫ້ວຍໄຜ່
- ຖໍ້ພູຫມອງຫລົ້ມ ບ້ານພະລາຍ
- ຖໍ້ພູອາສາ ບ້ານ ກຽດໄວ້ງ

<u>ບັນດາທາດເກົ່າ</u>

....
.....

<u>ສິ່ມຮ້າງ ແລະ ປູສະນິຍະສະຖານ</u>.

- ປູສະນິຍະສະຖານ ອຸບມຸງ
- ປູສະນິຍະສະຖານ ແກ້ງນາງອ່າງ
- ປູສະນິຍະສະຖານ ຫ້ວນາງນີ

.....

<u>ບ່ອນຂັດຢໍາ</u>

- ຖໍ້ ພູອາສາ ບ້ານກຽດໄວ້ງ
- " ຫມອງຫລົ້ມ " ພະລາຍ
- ຫມອງຫລົ້ມ " _"_
- ຫມອງຫລັກ " ສະຫນ່ຽ
- ຫມອງຍົ້ມ " _"_
- ຫມອງວ໋ຽເຈ໋ຳ ເຂດພະລາຍບ໊ກ ພະລາຍທ໊ຽ
- ຫ້ວຍພະນາລາຍ ເຂດພະລາຍບ໊ກ ພະລາຍທ໊ຽ

- ທ້ຽງຫລັກໄຊ ພູພະຍາລ້ຽງ ບ້ານພະລາຍບົກ
- ຫນອງກ້ວາງ ບ້ານ ...

<u>ເມືອງມູນລະປະໂມກ</u> :

ແມ່ນເມືອງຫນຶ່ງ ທີ່ອຸດົມສົມບູນໄປດ້ວຍ ຊັບພະຍາກອນ ມີທ້ຽງໄຮ່, ທ້ຽງນາ, ທ້ອງກ້ວາງຂວາງ ພາກຕາເວັນຕົກມີປ່າໄມ້ ທ້ອງກ້ວາງຂວາງ ແລະມີຄ່ຳ ມີຊາຍແດນຕິດຈອດກັບປະເທດໄທ. ສະໄຫມກ່ອນ ເມືອງນອາດຈະບໍ່ມີໃຜຜູ້ໃດສົນໃຈ ທັ້ງນໍ້ເມືອງຈາກວ່າ ປະກາມເປັນມາ ແລະ ວັດຖຸບູຮານກໍ່ບໍ່ມີຫຍັງຫລາຍ ທີ່ເປັນສັນຍາລັກທີ່ເຫລືອຄ້ຽງ ແລະ ເຫລົ່າສືບມາ ມີພຽງແຕ່ວ່າ ເມືອງ ອາດສະຖາປະນາມາໃນສະໄຫມຂອງຝະລ້ຽງປົກຄອງເທົ່ານັ້ນຕາມຜູ້ຂຽນ ແລະ ຫນ່ວຍຄົ້ນຄ້ວາ ໄດ້ລົງໄປສັມພາດຕົວຈິງ, ກໍ່ບໍ່ໄດ້ພົບເຫັນຫຍັງ ພໍເປັນຫມໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ການຢັ້ງຢືນວ່າ ເມືອງນໄດ້ຜ່ານການສະຖາປະນາມາ ໃນສະໄຫມປະຫວັດສາດຍາວນານ ດັ່ງຈະໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນວ່າ ວັດຖຸຕົວຈິງ ສິ່ງທີ່ຂັດຢຳ ອາດຈະມີນ້ອຍກ່ວາເພື່ນດ້ຽນ.

<u>ບັນດາຖ້ຳ</u> :

.....

.....

<u>ທາດເກົ່າ</u> :

- ທາດວັດກາງ ເມືອງມູນ
- ທາດຮ້ົທາດ ບ້ານ ຮ້ົທາດ

.....

<u>ສົມຣ້ຳ ແລະສະຖານທີ່ປູສະນິຍະສະຖານເກົ່າແກ່</u>:

.....

.....

.....

ບ່ອນນັ້ນຖືບວາສວາ ແລະ ເວັ້ນຢຳ :

.....

.....

* ເມືອງສຸຂຸມາ :

ເມືອງສຸຂຸມາ ຫລືອຽກຕາມພາສາຂອມເດີມວ່າ ໂຊໂກມາ (ບ່ອນລ້ຽງງົວ) ເມືອງນັ້ນຕັ້ງຢູ່ຝັ່ງຕາເວັນຕົກ, ມີຊາຍແດນຕິດຈອດກັບເມືອງ ມູນລະປະໂມກ ທາງດ້ານທິດຕາເວັນຕົກ-ສ່ຽງເໜືອ ມີຊາຍແດນຕິດຈອດກັບເມືອງຈຳປາສັກ ທິດຕາເວັນຕົກຕິດກັບຊາຍແດນປະເທດໄທ. ເມືອງສຸຂຸມາ ແມ່ນເມືອງໜຶ່ງທີ່ມີທ້ຽາບພຽງອັນກ້ວາງຂວາງ ເປັນເມືອງ ທີ່ມີ ເຂົາອູ່ປາ, ມີປ່າໄມ້ໂສງດົງ ຢ່າງທີ່ອຸດົມຮົ່ງມີ: ມີປູສະນີຍະສະຖານທີ່ສຳຄັນຫລາຍແຫ່ງ ອັນເປັນເອກະລັກ, ມີປະຫວັດການທາງດ້ານປະຫວັດສາດ, ມີວັດຖຸບູຮານເກົ່າແກ່ ຊຶ່ງພໍທີ່ຈະຢັ້ງຢືນໄດ້ວ່າ ເມືອງນັ້ນເປັນເມືອງໜຶ່ງທີ່ເກົ່າແກ່ ຊຶ່ງຕິດພັນກັບປະຫວັດສາດ, ແຄ້ວນມະຄອນຈຳປາ ຫລືມຊຶ່ງວ່າ ນະຄອນ ກາລະຈັມປາມາຄະບູລສ໌ລ.

- ດົງຈະໄຄ້ຍົກໃຫ້ເຫັນວັດຖຸຕ່ວຈິງດົງນ :

ນັ້ນດາຖ້ຳ :

.....

.....

.....

ທາດເກົ່າ :

- ວັດທາດ ນ້ຳນທາດ
- ໜອງທາດ
- ວັດໂນນພະເຈົ້າ

.....

ສົ່ມຮ້າງ ແລະສະຖາປະນິຍະສະຖານເກົ່າແກ່ :

.....

.....

ບ່ອນນັບຖືຍອາສວາ ແລະ ເຊັດຢ້ຳ

.....

* ເມືອງຈຳປາສັກ :

ເມືອງຈຳປາສັກ ແມ່ນເມືອງ ທີ່ເກົ່າແກ່ທາງປະຫວັດສາດ ມີເຄື່ອງວັດຖຸບູຮານທີ່ອຸດົມຮັ່ງມີ ແລະ ລ້ຳ ຮູບພາບທາງດ້ານປະຫວັດສາດ ທີ່ຜ່ານຈາກແຕ່ລະສະໄໝແມ່ນ ຍັງຕົກຄ້າງໄວ້ປັ້ນສ່ວນຫລາຍ ຕາມສະຖານທີ່ສຳຄັນໆ ຫລາຍແຫ່ງ, ນອກຈາກເຄື່ອງວັດຖຸບູຮານ ທີ່ເປັນຂໍ້ມູນຢັ້ງຢືນເຖິງລັກສະນະເກົ່າແກ່ແລ້ວ ຍັງມີຫລາຍສິ່ງຫລາຍຢ່າງ ທີ່ຍັງສະກົດແຝງຢູ່ນຳກາມ ຄຳລ້ຳຊ້ຳຂອງປະຊາຊົນ. ເປັນຕົ້ນການເຊື່ອຖື ຂະນົບທຳນຽມ ຮີດຄອງປະເພນີ ມີນ້ຳໃຈ ໃສສັດທາທຳ ໃນທາງພະບ້ອນພະພຸດທະສາ ມີຈິດໃຈເອື້ອເຟື້ອເຜື່ອແຜ່ ຮັກຖິ່ນຖານ ບ້ານ ເກີດເມືອງນອນເດີ່ມ, ຈາກປັດໄຈທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ກໍ່ພໍທີ່ຈະຢັ້ງຢືນໄດ້ວ່າ ການດຶງ ເອົາຊຸມຊົນມາເປັນນາມມະຍົດແຂວງກໍ່ຄົງຈະສົມບູນແບບ.

ດັ່ງຈະຂໍແຈ້ງພໍ້ດຕະພັນວັດຖຸບູຮານ ແລະ ບ່ອນຢຳເກງຂອງຊາວເມືອງຕໍ່ໄປນ້ ີ:

ບັນດາຖ້ຳ :

.....

.....

ປູຊະນິຍະສະຖານ :

- ວັດຫລວງເກົ່າ
- ວັດພະພົມ
- ວັດໄຊ
- ວັດ ສີສຸມັ ງ .
- ວັດເມືອງກາງ

ทาดเภ๊า :

- ทาดอัดทาด จำปาสัก
- ผาสาด ซิมอัดพู

บ่อมเอัดยำ :

- โพมสาวเอ้
- โพมถี้

.....

* เมืองบาจรว :

เมืองบาจรว แม่นเมืองหมวๆ ทมพมทัวๆขอๆว มีปาไม้ทมค่า มีแมฮ่ทีดินเหมาะสมกับกามปูกฝัง และล้ยงสัก, มอกมน ยังมพมถามอัดถูบูธาม ร่องธอย ปะหวัดสาด ที่เลียก่าวอาม และ เหล๊าลันมาก่มีลักสะมะล้ายคันกับบันดา ต๋อ เมืองต่างๆ ทาวพากที่วพรว ตามลำแม่น้ำของที่มีเอกะลัก และ สันยาลักทาวด้าม อัดถูบูธาม ย่างใดก่ดี เมืองมก็ยังพ้สันนิถามได้อยู่อ่า เป้นเมืองดวงเดิม แต่อ่า ที่ตวงดวงเดิมนั้น จะยู่สะถานที่แห่งใดนั้นก่ยู่ในขั้นกะกรมขุดค้น กับร่องธอย ปะหวัดสาด บ่อมเอัดยำ ดังจะได้ลายละอ๊ดต่ำลวงไปม :

บันดาถ้ำ :

- ถ้ำพะ บ้านที่วสาลา

.....

ทาดเภ๊า :

.....

.....

.....

ສົ້ມຮ້ຳ ສະຖານທີ່ປູສະນີຍະສະຖານເກົ່າແກ່ :

.....

.....

ບ່ອນນັບຖືບວງສວງ ແລະ ເຂັດຢຳ :

.....

.....

* ເມືອງປາກຊ່ອງ :

ເມືອງປາກຊ່ອງ ແມ່ນເມືອງໜຶ່ງ ທີ່ງົດງາມສົມບູນໄປດ້ວຍພູດພັນ ທັນຍາຫານ ມີພູມອາກາດທີ່ອຸ່ມເຢັນ ເໝາະທີ່ສຸດກັບການປູກຕົ້ນໄມ້ອຸດສາຫະກຳ ເຊັ່ນ: ກາເຟ, ຊາ, ແລະໝາກແຫນ່ງ, ນອກ ນັ້ ເມືອງປາກຊ່ອງຍັງແມ່ນເມືອງ ວິລະຊົນ ແຫ່ງການຕໍ່ສູ້ ຕ້ານກັບ ຈັກກະພັດສອງໂຕຂອງພັນອງບັນດາເຜົ່າ ທີ່ໄດ້ລຸກຂຶ້ນຕໍ່ສູ້ ຢັ້ນຢຽງບ່າຢຽງໄລ່ກັບພັ້ນອງບັນດາ ເຜົ່າຕ່າງໆ ໃນທົ່ວປະເທດ ດ້ວຍຈິດໃຈທໍລະຫົດອົດທົນ, ໂດຍມີມູນເຊື້ອອັນເປັນຄະຕິໃຈຈາກ ອົງແກ້ວ, ອົງກົມມະຕຳ, ວິລະບຸລຸດ ທີ່ຝະລຶງເຄີຍຂະໜານນາມໃຫ້ວ່າ ພາກໃຕ້ ກະຖືກເຫຳ ຢ່າງໃດກໍດີ ເພື່ອຫວນຄືນເຖິງປະຫວັດສາດເມືອງນ ກໍ່ຄ່ອຍເຫັນຫຍັງ ທາງດ້ານວັດຖຸບູຮານ ພໍທີ່ຈະເປັນອັນຄ້ຳ ທາງດ້ານການກ້າວໜ້າຂອງໄລຍະຜ່ານມາທາງປະຫວັດສາດ, ເມືອ ເປັນແມວນ້ ເຊື່ອແນ່ວ່າ ເມືອງນຄົງກ່ອນ ອາດຍັງບໍ່ທັນສະຖາປະນາໄດ້ສູງ ພຽງແຕ່ ມີຮູບ ການດຳລົງຊີວິດເປັນຈຸເປັນໜູ່ ໂດຍຮູບການຫລັກລ້ຽງຜ່າຍແພ້ ຂຶ້ນກັບໃຜ ບ່ຍອມ ນຳເອົາ ເຄື່ອງບັນນາການໄປຖວາຍ ແກ່ເຈົ້ານ່ເມືອງອົງໃດຕະຫລອດ ໃນແຕ່ລະລາຊະການຈົນຮອດ ສະໄໝຝະລຶງປົກຄອງ.

ດັ່ງນ້ ກ່ຽວກັບລາຍລະອຽດທາງດ້ານວັດຖຸບູຮານ ຄຳພິດກາ ຫລັກຖານຢ່າງໜ້ ໃຫ້ ເຫັນວ່າ ເມືອງນເປັນເມືອງເກົ່າ ຫລັກສະຖາປະນາຕ່ວ ໄດ້ສົມທຽບໃສ່ທາງປະຫວັດສາດທາງ ດ້ານວັດຖຸບູຮານ ກັບບັນດາເມືອງຕ່າງໆ ລາຍລະອຽດລຸ່ມນ :

ບັນດາຖ້ຳຕ່າງໆ :

.....

.....

ทางภาษา :

.....

.....

สัมร้าว และสะถามที่ปูสะนิยะสะถามภาษาแก่ :

- ผู ภะโตภ
- ถ่ามสิมไอ .

บ่อมมับถือวาสอว และ ฮักยำ :

.....

.....

.....

* เมืองโพนทอง :

เมืองโพนทอง แม่นเมืองหนึ่งที่สอยสืกว็กงาม ยู่ตวยยายไปตามลำแม่น้ำของฝั่งขอา มีสายพูย็วงเมืองตามขอบเขกอายแดนของเมือง ทางด้านทิด ตลอนันต็ก ส่ยวงใต้ติดกับเขกเมืองจำปาสัก, อันมีสายพูมะโลงเป็นหลัก, ทิดตาวันต็ก มีอาย แดนติดกับประเทดไท อันมีสายพู มาามอม, พูไธ่; เป็นภำแพวลยมถืมกัน จินธอด ทิดตาวันต็กส่ยวงหนือ.

เมืองโพนทองนับแม่นเมืองหนึ่ง ที่ภาแก่ในบันดา 10 ต็อเมือง ของแขอว. ทั่วน้ำย้อมว่า วัดถุขูธามอันเป็นสันยาลักทางประหวัดสาด ก็ยังมีหลายแห่งที่มีหัอย้ ยู่พ่จะต็วงเป็นย้สันนิถานถ์ :

- เมืองนี้ มีปูสะนิยะสะถานหลายแห่ง.

- ເມືອງນ ມີແຫ່ງສູນດັດສ້າງອົບໃນຫລວງ (ດ.ນ)
- ເມືອງນ ມີຈຸດພິເສດຂອງຊົນເຜົ່າ, ຖ້າເວົ້າເຖິງເຈົ້າ, ເຂົ້າຫາມາຍ ແມ່ນ ສຸດທີ່ມີຄວາມຢ້ານກົວເປັນຢ່າງຍິ່ງ.

ແຕ່ເມືອງນ ຊ້ຳພັດເປັນເມືອງທີ່ປະຊາຊົນ ມີວາດແຜນຄຳລົ້ງຊ້ວ ສຸດທີ່ສ່ວຍງາມ ແລະຮົ້ງມ, ມີນ້ຳໃຈດັດດ່ອ, ມີພຸນຖານວັດທະນະທຳສຸດທີ່ສະຫງ່ຽມດ່ຽມດົມ ແລະສະຫວ່າ ອ້ຽອາດ.

ສ້ຽລວມ.ນ ຕາມຂໍ້ສັນນິຖານນັ້ນ ແມ່ນຍອມວ່າ ເມືອງນແມ່ນເມືອງທ່າດ່ານ ຂອງ ແຄ້ວນນະຄອນ ຈຳປະນະຄະບູລີ (ຈຳປາສັກ) ໃນສະໄໝຫ້ານຕ້ຽຫລາຍເປັນປີ ດ້ຽ ຈະຍົກເອົາແຫ່ງຕ່າງໆ ມາດ້ຽນ:

ບັນດາຖ້ຳ :

- ຖ້ຳ ງູເຫລ້ອມ

.....

ສົ້ມຮ້ຳ ແລະ ວັດຮ້ຳ :

- ວັດຫລວງເກົ່ຳ
- ວັດພະແກ້ວ

.....

ບ່ອນເຂັດຢຳ :

- ສະຖານທີ່ສ້ຽວ້ຽໃນຫ້ວຽ

* ເມືອງຈະນະສົມບູນ :

ເມືອງຈະນະສົມບູນ ເປັນເມືອງໜຶ່ງ ທີ່ຕ້ຽຂຶ້ນໃໝ່ ພາຍຫລັງປະເທດຊາດໄດ້ຮັບ ການປົດປ່ອຍເປັ້ນຕົ້ນມາ.

- ກ່ອນການປົດປ່ອຍ ເມືອງນມຊ່ວ ເມືອງ " ຫັດຖະບູນ " ໂດຍມີເຫດຜົນທີ່

ຊຸລະລົມມາຍ້ອນວ່າ ປະຊາຊົນເມືອງນ ສ່ວນຫລາຍແມ່ນມີສີໜ້າລາຍມ ທາງສິລະປະ ຕົກແຕ່ງ ເຄື່ອງຫັດຖະກຳ ເປັນຕົ້ນແມ່ນອຽກງາມຕ່ຳຜ້າທໍໄຫມ ສັບເມືອງມາແຕ່ບູຮານມະການ .... ປະຫວັດສາດຢັ່ງຢືນ ແລະຄວາມຊຸ່ງລີໃຫ້ແກ່ເມືອງນ ວ່າເປັນເມືອງທົ່ມເຂາຂາວ ສາວງາມ ຄວາມຈິງກໍເປັນແນວນັ້ນແທ້ ຕາມການສັນນິຖານເບິ່ງຕາມວັດຖຸບູຮານ, ສິລະປະວັດທະນະທຳ ຕະຫລອດການສະຫງວນຮັກ ຍັງເຮັດໃຫ້ເມືອງນສົມກັບຄວາມຊຸ່ງລີຢູ່.

- ພາຍຫລັງປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍມາ ໂດຍຖືເອົາຂໍ້ມູນແຫ່ງຜົນສຳເລັດ ໃນການປົກປັກຮັກສາລະບອບໃຫມ່ທີ່ຍາດມາໄດ້. ເພື່ອຕອບສະໜອງກັບໄຊຊະນະ ຂອງປະ ຊາຊົນທີ່ໄດ້ຫັ້ນ້ຳງເຮືອນຮົ່ວຂອງກຸ່ມປະຕິການສຳເລັດ ອຳນາດການປົກຄອງຈຶ່ງໄດ້ຂະຫນານ ນາມເມືອງນ ເອນໃຫມ່ວ່າ " ເມືອງຊະນະສົມບູນ " ໂດຍໄດ້ຍ້າຍທີ່ວ່າການເມືອງ ໄປຕັ້ງ ຢູ່ ຊຸລະບໍ ໃກ້ໆ ກັບເຂື່ອນໄຟຟ້ານ້ຳຕົກ ອັນໄດ້ເພີ່ມສີສັນໃຫ້ແກ່ເມືອງນ ມີຄວາມສວຍສົດ ງົດງາມເປັນຢ່າງຍິ່ງ ຢ່າງໃດກໍດີ ເມື່ອກວດກາເກັບກຳຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ທາງບູຮານມະຄະດີ ເມືອງນ ກໍ່ບ່ອ່ານໜ້ຳໃນບັນດາ 10 ຕົວເມືອງ ຂອງແຂວງ ດັ່ງຈະຍົກໃຫ້ເຫັນ ບາງດ້ານຕ່ ລ່ຳໄປນ :

ບັນດາຖ້ຳ :

.....

.....

ບັນດາວັດເກົ່າສົມຄ້ຳ ແລະປູສະນິຍະສະຖານສຳຄັນ່ຕ່າງໆ :

.....

.....

ບ່ອນເຊັກຢ້ຳ :

.....

.....

*<u>ເມືອງປາກເຊ</u> :

- ເມືອງປາກເຊ ມີສຳນັກງານຕັ້ງຢູ່ທີ່ໃຈກາງຂອງເທດສະບານເມືອງ, ປາກເຊ ເປັນຊື່ມາຈາກປາກນ້ຳເຊໂດຍ ຕົກໃສ່ ແມ່ນ້ຳຂອງ ເອນວ່າ ປາກເຊ.

- ເມືອງປາກເຊມ ມີເນອທີ່ຕິດຈອດກັບເມືອງປະທຸມພອນ, ເມືອງບາຈຽວ ຈະ ເລີນສຸກ; ເມືອງຊະນະສົມບູນ ແລະ ເມືອງຈຳປາສັກ, ໂພນທອງ,(ທາງຟາກນ້ຳຂອງ),

- ເມືອງປາກເຊ, ເປັນເມືອງຊຸມຊົນ, ເປັນຍ່ານການຄ້າ, ອຸດສາຫະກຳ, ທຸ ລະກິດຕ່າງໆ, ບັນດາ 9 ຕົວເມືອງທີ່ຂຶ້ນກັບແຂວງຈຳປາສັກ ໄດ້ມີເສັ້ນທາງຄົມມະນາຄົມ - ທາງບົກ, ແລະ ທາງນ້ຳ ເຊື່ອມໂຍງຕິດຈອດກັບເມືອງປາກເຊຫ້ວງໝົດ. ຜົນຜະລິດຂອງປະ ຊາຊົນໃນ 9 ຕົວເມືອງ. ກໍໄດ້ຈະລະຈອນແຈກຢາຍ ຕາມທາງລົດ ແລະ ທາງເຮືອ ເຂົ້າສູ່ ເມືອງປາກເຊ, ທຸກໆ ມື້ ບໍ່ໄດ້ຂາດ. ພ້ອມດຽວກັນ, ຕະຫລາດ ສົ້ມຄ້ຳເມືອງປາກເຊ; ກໍ ໄດ້ເປັນຍ່ານຈຳໜ່າຍ ແລະ ຮັບຊື້ຈາກຕົວເມືອງຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບແຂວງ.

- ເມືອງປາກເຊ, ເປັນເມືອງທີ່ມີຫລາຍຊົນເຜົ່າ ຫລາຍອາຊີບ ຫລາຍຊາດເຂົ້າ ມາຕັ້ງຖິ່ນຖານ ທຳມາຫາກິນ. ດ້ານຮີດຄອງປະເພນີ ວັດທະນະທຳ ກໍແຕກຕ່າງກັນ.

- ລະດັບການສຶກສາສາມັນ ແລະ ວິຊາຊີບ (ອາຊີວະສຶກສາ) ກໍຄົບຊຸດ ແລະ ທົ່ວເຖິງທຸກໆ ໝູ່ບ້ານ ພົນຖານປະຊາຊົນ ມີອາຊີບເຮັດນາ, ເຮັດໄຮ່, ລ້ຽງສັດ- ປູກຝັງ ພະນັກງານ-ທະຫານ-ຕຳຫລວດ, ພໍ້ຄ້າຊາວຂາຍ ກຳມະກອນ...

- ເມືອງປາກເຊ, ມີວັດວາອາຮາມທຸກໆ ບ້ານ, ມີປູຊະນີຍະສະຖານ, ມີທີ່ຍົດ ຢຳສັກສິດ ອາລັກຫລັກເມືອງ ທີ່ປະຊາຊົນເຊື່ອຖື, ມີຖ້ຳ...

- ວັດທະນະທຳສັງຄົມຂອງປະຊາຊົນ ສ່ວນຫລາຍມີຄວາມສີວິໄລ, ຕົ້ມຕໍ່ວໄວ ໃນ ດ້ານການດຳລົງຊີວິດ.

<u>ບ່ອນເຂົ້າຢຳ</u> : <u>ບັນດາຖ້ຳ</u> : <u>ສົ້ມຮ້າງ, ວັດຮ້າງ, ປູສະນີຍະສະຖານເກົ່າແກ່</u>:

.....

.....

.....

.....

ຈຳນວນໜັງສືອົມມະຄະຕິລາວເດີມ ທີ່ໄດ້ ສຳຫລວດ ຜ່ານມາ:

ເພື່ອໃຫ້ເຫັນໄດ້ຮູບພາບສັງລວມຂອງການສຳຫລວດ ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຕັ້ງຕາຕະລາງດັ່ງນີ:

1-1 : ຈຸດປະສົງຂອງການຕັ້ງຕາຕະລາງ ແມ່ນເພື່ອໃຫ້ຮູ້ໄດ້ການສຳຫລວດຜ່ານມາ ເຊິ່ງມາເຖິງປະຈຸບັນມີ 8 ຄັ້ງໃຫ່ຍ ແລະ ຂົນບັນຊີ 13 ຄັ້ງ ພ້ອມດ້ວຍຊຸບຸກຄົນ ຫລືອົງການ ສຳຫລວດ ແລະການຂົນບັນຊີ ແຕ່ລະໄລຍະສະຖານທີ່ໄດ້ສຳຫລວດ-ລັກສະນະ ຫລືວທີການສຳຫລວດ (ເລີ່ມຕົ້ນໃໝ ຫລື ສືບຕໍ່ມາເກົ່າ ຫລື ຫລືບ ທຳການສຳຫລວດ ແລະ ຂົນບັນຊີເກົ່າຄືນໃໝ.

ອີກໜ່ວຍໜຶ່ງເພື່ອໃຫ້ຮູ້ຈຳນວນວັດ ແລະຈຳນວນສະບັບຂອງໜັງສືທີ່ສຳຫລວດ ແລະ ຂົນບັນຊີແຕ່ລະເທື່ອ.

1-2 : ເປົ້າໝາຍທີ່ສອງຂອງຕາຕະລາງ ກໍເພື່ອໃຫ້ເຫັນໄດ້:

1-/ ຈຳນວນວັດລວມທັງໝົດທີ່ສາມາດສຳຫລວດໄດ້ຄື ມີ 400 ວັດ ແລະ ຈຳນວນໜັງສືອົມມະຄະຕິ ແຫລ່ງຕ່າງໆ (ແຫລ່ງປະຫວັດສາດ, ສາດສະໜາພຸດ ແລະພາມ) ຄາດຄະເນວ່າຈະມີລະຫວ່າງ 1.500 ຫາ 1.600 ເລ່ຶ່ມ ຄາຍໆກັບຈຳນວນທີ່ສຳຫລວດໃນ 1959 ພວກເຮົາພຽງແຕ່ຄາດຄະເນ ເນື່ອງຈາກມີຫລາຍເງື່ອນໄຂ. ອັນໜຶ່ງໄລຍະເວລາ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດນັບໄດ້. ອັນສອງແມ່ນຂາດເງື່ອນໄຂຈຳເປັນສຳຫລັບຈະນັບ ຄືການ ຂຸມບັນຊີໃຫ້ເອກະພາບແລະຈະນັບໄດ້ແລະງ່າຍກ່ວາໜ່ວຍນຶ່ງ ຄືການຮຽງຊື່ຕາມແບບ ຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະ ເຊິ່ງເປັນແບບທີ່ສາກົນໃຊ້ມາເຖິງປະຈຸບັນ ແລະເຊິ່ງລາວກໍ່ນຳໃຊ້ເພື່ອນັບໜ້າ ຫລືໃບ ງ່ລານມາແລ້ວ. ນອກຈາກການຮຽງຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະດັ່ງກ່າວແລ້ວຈະຈຳແນກ ແລະນັບຈຳນວນເລ່ຶ່ມໄດ້ຍາກ. ຜ່ານມາການຈຳແນກແລະນັບເລ່ຶ່ມທັດກ່ວາໜ່ວ ໃນນັ້ນແມ່ນການສຳຫລວດ ແລະຂົນບັນຊີ ຂອງ ປີ 1959 ເນື່ອງຈາກໄດ້ແກ້ບັນຫາໜຶ່ງຕົ້ນຕໍ: ຄືໄດ້ຈັດຊຸເລ່ຶ່ມຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະ ເຖິງແມ່ນຈະຍັງເປັນພະຍັນຊະນະສາກົນກໍ່ດີ. ແຕ່ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ບ່ອານພາສາສາກົນໄດ້ເຂົ້າໃຈ ແລະ ປະກອບ

ສ່ວນໃຫ້ຄວາມສະດວກຢ່າງຕ້ຽງໜ້າເຂົ້າໃນເລື່ອງນີ້ ກໍ່ເຂົ້າໃນລະບົບການຈັດທຸກວ່ຽກພ້ອມນັ້ນ ວ່າຈະເປັນການເລີ່ມຕົ້ນລະບົບວິທະຍາການ-ວິທະຍາສາດແບບລາວໃຫ້ອາມາດ ກ້າວໜ້າຄ່ອນ ຈັດບັນ ຊຸ ຕ່າງໆ ຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະລາວເອງ, ໂດຍສະເພາະນັບແຕ່ວລາສຳຫລວດແລະຂຶ້ນບັນ ຊຸ ຖ້ວຍ.

1-3 : ບັນຫາທີ່ສາມ ທີ່ຍັງເປັນອຸປະສັກໃນການຈະນັບເລື່ອງໜັງສືລາວເດີ່ ກໍ່ ການຈຳແນກເລື່ອງຊ່ວງຕ່ອງອາໄສການວິເຄາະ ການວິໄຈເລື່ອງຈຶ່ງຈະຮູ້ໄດ້ເຖິງຄວາມ ແຕກ ຕ່າງ ແລະຈະຈັດເປັນເລື່ອງດຽວ ຫລື ຫລາຍເລື່ອງ ຕົວຢ່າງ ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກດັ່ງກ່າວ ກໍ່ຄື: ໃນບັນດາການສຳຫລວດແປດເທື່ອ ແລະຂຶ້ນບັນຊຸສິບສາມເທື່ອ ທີ່ພວກເຮົາຖືວ່າດີກ່ວາໜຸ້ກ່ແມ່ນ ຂອງປີ 1959 ອີກ, ແຕ່ໃນນັ້ນກໍ່ຍັງມີອົມສ່ວງຄາ ຕົວຢ່າງ ໜັງສືເລື່ອງຫນ່ວມຊຸສຽງກວ່າໜຸ ຂອງທຸກແຫ່ລ່ງ ດັ່ງເລື່ອງພະວວດນົມ ອອກຊຸໃນບັນຊຸເຖິງ 16 ເທື່ອ ໝາຍຄວາມວ່າ ມັນຊຸ້ ເລື່ອງດຽວເຖິງ 16 ເທື່ອໃນບັນຊຸ 1634 ເລື່ອງ. ບັນຫາດັ່ງກ່າວທີ່ເນື່ອງຈາກວ່າບໍ່ພົ້ນ ໄດ້ ກຳນົດ ແລະ ນິຍາມຊຸເລື່ອງ ແລະວິໄຈເນື່ອໃນ ວ່າແຕ່ລະຊຸມ້ນແຕກຕ່າງກັນຢ່າງໃດ ? ຫລື ມັນຄືກັນ ຄວນຈະຈັດເປັນເລກດຽວ ຫລືບໍ ? ອັນພາໃຫ້ຜູ້ຈັດບໍ່ສາມາດຈະຈັດເຂົ້າໄດ້ ແລະຈຳ ເປັນຈຶ່ງຈັດຕາມຊຸທີ່ເຫັນຕາມບັນຊຸແຫ່ລ່ງດົບເດີ່ ຄື:

1-ພະວວດ	9-ລຳພະວວດ
2-ພະວວດສັ້ນດອນ	10-ລຳພະວວດສັ້ນດອນ
3-ວວສັ້ນຕະລະ	11-ລຳວວສັ້ນຕະລະຊາຕະກະ
4-ວວດສັ້ນຕະລະຊາຕະກະ	12-ລຳວວດສັ້ນດອນ
5-ວວດສັ້ນຕະສະຊາດົກ	13-ເລື່ອງພະວວດ+(ເລື່ອງວວດສັ້ນດອນ)
6-ມະຫຸາຊາດ	14-ສອງພະວວດ+ ...
7-ລຳມະຫາຊາດ	15-ສະຫລອງພະວວດ+ສະຫລອງ...
8-ລຳມະຫາວວດ	16-ນິທານ ວວດສັ້ນດອນ

ການຈຳແນກແລະນິຍາມຊຸປະເພດໜັງສືລຳ, ພົ້ນເລື່ອງ, ສະຫລອງ, ນິທານ

7-ตารางที่ 1 ประวัติการสำรวจ:

ล/ด	เวลาปี	ผู้สำรวจ	ผู้ช่วยผู้	หมายเหตุ
1	1900	-เจ้าอุปราช จิตตะลาด.	-เจ้าอุปราช จิตตะลาด.	-ที่เมืองหลวงพระบาง 13 วัด, 67 ลอง.
2	1904	-เจ้าเพ็ดชะลาด	-เจ้าเพ็ดชะลาด	-เมืองธอม(หลวงพระบาง) 9 วัด จำนวน 43 ลอง
3	1912	-สูมดมดวาพาทตาวัน ออกไกของประเทดฝะลั่ว.	-สูมดมดวา พาท ตาวันออกไก ของประเทดฝลั่ว	-ที่แขวงตำห่อมจำนวน 13 ลอง. -ชุยงแตง (บ่เต้มบันชี)
4	1900 1906	-บมี...	-เจ้าเพ็ดชะลาด และท่านไมยิเอ	-จากแหล่งสำรวจต่างๆ ผ่านมา. -จำนวน 563 ลอง.
5	1917	- ?	-ลุยฟิโม	-จากแหล่งต่างๆที่สำรวจ ผ่านมา. -จำนวน 1.163 ลอง.
6	1934 1936	-จัมหะบูลิสะพา (สะถาบันสึกสาพุดทะสา สะหมา) ชุมนำโดย	-จัมหะบูลิสะพา (สะถาบันสึกสา พุดทะสาสะหมา	-ทำที่อยู่จัม จากพู้นที่พาก ภาง และ พากใต้. -จำนวน 526 ลอง ?

		ເຈົ້າເພັດຊະລາດ	(ຊົມກຳໂດຍເຈົ້າ	
			ເພັດຊະລາດ).	
7	1953	-ທ່ານດຄິເອ	-ທ່ານດຄິເອ	-ຈຳນວນ 13 ວັດ ທີ່ ຫລວງ
				ພະບາງ (ເມືອງ).
				-ຈຳນວນ 1.300 ສະບັບ.
8	1958	-	-ທ່ານເກນ (ຄະ	-ຕາມບັນຊີ 1917
			ມະກຳມະການ ວັນ	-ຈຳນວນ 1.163 ເລ້ມ.
			ມະຄະດິ).	
9	1959	-ທ່ານລາຟິງ	-ທ່ານລາຟິງ	-ຈາກຫລວງພະບາງສົ່ງບັນຊີ
				ທ່ານດຄິເອ (1953) ຈາກ
				13 ວັດມີ 1.300 ສະບັບ.
				-ຈາກເມືອງວຽງຈັນ(25 ວັດ)
				1342 ສະບັບ.
				-ຈາກແຂວງຈຳປາສັກ 45 ວັດ
				ມີ 646 ສະບັບ.
				*<u>ລວມ</u>: 83 ວັດ, ຈຳນວນ
				3.288 ສະບັບ.
10	1960	-	-ທ່ານເກນ ກຳມະ	-ຈາກບັນຊີ 1934-1936
			ການວັນມະຄະດິ.	ຈຳນວນ 526 ເລ້ມ.

11	1973	-	- ลาอุะบัมถิดสะ	- จากบัมฮิ๊ทสะมุดอธวงจัม
			พา.	- จำนอม 1.343 ๕ลอว.
12	1983	- ภุ่มมะหาอิทะยาไลฎู	- ภุ่มมะหาอิทะยา	- จาก 214 อัด
	(พ.ส 2527)	พาทอิสาม...	ไลฎูพาทอิสาม.	- จำนอม 8.908 สะบับ.
13	-1988	- อิวการมวัดทะมะทำ	- สะฤาบัมสิละปะ	- จากแขวงจำปาสัก 35
		แขวง และพุดทะสาสะ	วัมมะถะถิแห่ว	๕ลอว, อัด ?
		หมา.	ขาด.	- สาละวัม 5 ๕ลอว, ×
				อัด ?
				- สะหวัมมะเขด 117 ๕ลอว
				1 อัด.
				- จำนอม 14 ๕ลอว, อัด
				× ?
				- แขวงบ่อิถคำไข 83 ๕ลอว,
				อัด × ?
				- แขวงวธวงจัม 64 ๕ลอว,
				× อัด ?
				- ไขยะบูลิ 7 ๕ลอว, ×
				อัด ?
				- หลวงพะบาว 24 ๕ลอว,
				ขอวบูกลิม.
				- บ่แก้อ 10 ๕ลอว, × อัด?

!*ລວມ !	8 ຄັ້ງ !	13 ຄັ້ງ !	-ລວມ 400 ວັດ
! !	!	!	-ຈຳນວນ 11.888 ສະບັບ.
! !	!	!	

ZZ -ຕາຕະລາງ 2 ຈຳນວນເຂດວັດແລະໜັງສືທຖກ ສຳຫລວດ.

ລ/ດ! ຊື່ສະຖານທີ	!	ຈຳນວນ ວັດ	!	ຈຳນວນສະບັບ
1!-ຫລວງພະບາງ	1959 !	13	!	1.270
2!-ວຽງຈັນ	1959 !	25	!	1.342
3!-ເລີຍ	1983 !	45	!	758
4!-ອຸດອມ	1983 !	1	!	2
5!-ສາກົມນະຄອນ	1983 !	12	!	147
6!-ນະຄອນພະນົມ	1983 !	7	!	371
7!-ຂອນແກ່ນ	1983 !	9	!	233
8!-ມະຫາສາລະຄາມ	1983 !	43	!	2.789
9!-ກາລະສິນ	1983 !	9	!	811
10!-ຄຳມ່ວນ (1912+1988)	!	10	!	23
11!-ສະຫວັນນະເຂດ	1988 !	1	!	116
12!-ຍະໂສທອນ	1983 !	47	!	769
13!-ຮ້ອຍເອັດ	1983 !	15	!	1.076
14!-ໄຊຍະພູມ	1983 !	2	!	5
15!-ໂຄລາດ	1983 !	10	!	238
16!-ບຸລີລຳ	1983 !	1	!	101

17!-ສຸລົມ	1983	3		9
18!-ອຸບົມ	1983	57		1.241
19!-ຈຳປາສັກ	1959	45		758
20!-ໂພນໂຮ (ວຽງຈັນ)	1988	x		64
21!-ບໍລິຄຳໄຊ	1988	x		83
22!-ສາລະວັນ	1988	x		5
23!-ໄຊຍະບູລີ(ປາກລາຍ)	1988	x		7
24!-ບໍ່ແກ້ວ (ຫ້ວຍຊ)	1988	x		10
25!-ຊຽງຂວງ	1912	x		x
!	!	!		
ລວມ: 25 ຈຸດ ໜ່ວຍ ຂວດ	!	!		

247/VII

ຫ້ຳມຈຳໜ່ຳຍ

ບັນຊີໜັງສືໃບລານ ສຳຫລວດ ປີ 1900 ແລະ 1914
ໂດຍເຈົ້າອຸປະລາດ ຈັດຕະລາດ ທີ ຫລວງພະບາງ.ຂຸມ
ບັນຊີຄົ້ນໂດຍ ຟີໂນ (1917)ແລະຫາວເກມ(1958):

ລ/ດ	ເລຂໝາຍເກົ່າ	ຊື່ໜັງສືເປັນພາສາລາວ	ຊື່ວັດເປັນຕົວລາວ	ຈຳນວນ ຜູກ
1	65	-ພຸດທະນິພານຕີກາ	-ວັດຫາດ	10
2	67	-ພຸດທະນິບົດ (ນິບາດ)?	-ວັດຫ້ວຍຮ່ຽ	
3	72	-ພຸດທະວົງສະມາຈົນ	-ວັດວໍ່ນ	8
4	82	-ຈຳນວນ(ຈັນຍາມ)		
5	92	-ຈັນທະສູວິຍະສູດ	-ວັດປ່າຍາງ	4
6	17	-ແຈກອັກຂະຫລະ	-ວັດຫາດ	2
7	100	-ຈິນດາມະນີ	-ວັດວໍ່ນ	3
8	107	-ຈຸລປາລະມີ	-ວັດຫາດ	3
9	146	-ທຳມະປາຕະກະ	-ວັດວໍ່ນ	
10	154	-ທຳມະສາວະນາມ	-ວັດວໍ່ນ	
11	203	-ໂຫລາສາດ	-ວັດຫາດ	4
12	205	-ອົນນາວ ? ອົງຮ້ຽ		
		(ຫາດ)...		
13	241/8	-ອັຕນິບາດ(ອັດຕະນິບາດ)	-ວັດຫ້ວຍຮ່ຽ	
14	287	-ກຳມະທານ	-ວັດຫາດ	5
15	262	-ກາຍຍະມະຄອນ	-ວັດຫາດ	6
16	271	-ຂົນທົ້ງຫລາຍ	-ວັດຫາດ	7
17	286	-ກິດຕິບາດ	-ວັດອາຣາມ	4
18	309	-ກຸດສະລາ	-ວັດຫາດ	

19	315	-ตลามสอมปู่(อุย1)			
20	319	-ลยบโลก (ดุ)	-อัดอาธาม		4
21	323	-โลกพัม (ดุ)	-อัดทาด		
22	328	-โลกาบิต (ดุ)	-อัดทาด		
23	337	-ขมาลำ (ตำนาม)	-อัดทาด		
24	342	-มะขมุ-อะมุลิม	-อัดทาด		7
25	360	-มะพันตะทาด	-อัดขุยวเมือว		
26	375	-ไมฉปกลยม(อุย1)			
27	469	-มิปะตะ ขลิ มิบัด	-อัดทาดขลอว		6
28	470	-มิธุดิ	-อัดอิขุม		
29	471	-มิทามกอม	-อัดจุมกอว		8
30	481	-ขมู	-อัดทาด		4
31	557	-ปะติสิมิ	-อัดอาธาม		
32	570	-พิมสามสาย(อุย1)			
33	621	-พธะสิขีว (ดุ)	-อัดอาธาม		2
34	632	-พะยาลัมดาก	-อัดจูมลอว		7
35	636	-พะยาสังกะสัย	-อัดจูมลอว		7
36	644	-ปู่สอมตลาม(อุย1)			
37	673	-สักกะทิปะมิ	-อัดอิขุม		
38	692	-สัดพัมโมโบปากฉมก	-อัดทาด		
39	702	-สาละมิโกด	-อัดอิขุม		
40	728	-สังคะติ	-อัดอาธาม		
41	732	-สังกาดโบกอัด	-อัดขมอว		
42	746	-สาบหามหาม	-อัดทาด		7

43!	748	!-สัปสิ๋ว	!-อัดทาด	!	
44!	824	!-สองหลวงพุทสาสมา	!	!	
45!	847	!-สองพี่	!-อัดอาธาม	!	
46!	246	!-สุดท้ายสาม	!-อัดอาธาม	!	
47!	955	!-สุวันมะพันสา	!-อัดทาด	!	8
48!	964	!-ตะกามบันทาธาจุา	!-อัดอาธาม	!	
49!	979	!-มังวังสี	!-อัดทาด	!	
50!	283	!-ท้าวสาสี-นางกันทา	!-อัดทาด	!	
51!	990	!-ตะจุะกุมมานจาดิก	!-อัดหมอง	!	
52!	1023	!-ไตพูม	!-อัดป่าฝาง	!	
53!	1040	!-อุบปะเย็า (อุย1)	!	!	
54!	1047	!-อะหนิ	!-อัดจูมลอง	!	
55!	1051	!-อักกิยะสาธะอุนิ	!-อัดอ้อุม	!	
56!	1058	!-วะธะอ้อจาสูด	!-อัดหมอง	!	
57!	1092	!-อ้อตะสันท้อัดถู	!-อัดอ้อุม	!	
58!	1095	!-อ้อัยจาดิก หลสอ้อัย	!-อัดอ้อุม	!	
59!	1098	!-อ้อมามะอัดถู	!-อัดอ้อุม	!	
60!	1100	!-อ้อันยทา	!-อัดทาด	!	4
61!	1108	!-อันท้าวหลาย	!-อัดทาด	!	
62!	1116	!-อ้อัยสูด	!-อัดอ้อุม	!	
63!	1127	!-อุดโทหายะ	!-อัดอ้อุม	!	6
64!	1136	!-จาวจาด	!-อัดอ้อุม	!	
65!	1148	!-อุมพูปะติ (อุย1)	!	!	
66!	566	!-เปสาโม	!	!	

ບັນຊີໜັງສື ຂອງທ່ານລຸຍຟີໂນ ສຳຫລວດໂຄງສ້ຳງຄ້ວ້ຳຝຣ່ັ ໃນປີ 1912 ທ ແຂວງຄຳ່ວນ.

ລ/ດ	ເລກທະບຽນ	ຊື່ໜັງສືເປັນພາສາລາວ	ຊື່ ຫລື ເຈ້ຳຂອງ(ລາວ)	ສັນຍາ
01	320	ທ້ຳວ ລິ້ນທອງ	ບ້ຳນຄຳແພ?	ເ9.9
02	414	ໂມກຂະລ້ຳຫລ້ວງທ້ິບ	ວ້ັດຫ້ິນບູນ	ກ
03	534	ປ້ຳຣະມະສ້ຳໂມທ	ວ້ັດຈ້ັນທະຄ້ຳ (ທ້ຳແຂກ)	
04	579	ພ້ິມມະນະລ້ັດ	ວ້ັດວ້ຳໂຍ (ທ່ຳແຂກ)	
05	637	ພະຍ້ຳສ້ິເສ້ຳ	ວ້ັດແສນ (ມະຫ້ຳໄຊ)	
06	735	ສ້ັງກະທ້ຳດ	ວ້ັດເມ້ືອງກ້ຳມ(ມ້ະຫ້ຳໄຊ)	
07	740	ສ້ັງຄ້ິບພະລ້ັ້ຈ້ິມ	ນ້ຳຍທອງ-ບ້ຳນຊ້ຳງ	
08	897	ໂສວ້ັດ	ສ້ຳທ້ິລ້ຳດ.ບ.ນ້ຳດຖ້ິດ	
09	975	ທ້ຳ້ວຊຸ້ມ້ຫ້ວ	ທ້ຳ້ວພຸ-ນ້ຳກະທ້ຳດ	
10	926	ທ້ຳ້ວຫມ້ຳຜ້ຳກໄກກະດ້ມ	ວ້ັດຫ້ິນບູນ	
11	984	ທ້ຳ້ວຢ້ ້	ຕ້ຳນແກ.ບ.ດອນມະລ້ັຍ	
12	987	ທ້ຳ້ວເຕ້ັມອ່ອມ	ຈ້ຳມອ່ອມຕ້ຳ ທ່ຳແຂກ	
13	1054	ວ້ິ້ງສ້ຳມະນ ້	ວ້ັດອ້ັນທະຄ້ຳ ທ່ຳແຂກ	

ໝ້ຳຍເຫ

ຊ ້ແປ ຈ້ຳກບ້ັນຊ ້ເປ້ັນພ້ຳສ້ຳສ ້ກ ້ນ (ຝຣ ້ັ)

<u>ບັນຊີໜັງສື(1917) ກ່າວເຖິງບັນຊີການສຳຫລວດໜັງສື</u>
<u>ໂດຍເຈົ້າເຜັຊຣາດ ໃນປີ 1914</u>: ຈຳນວນ 45 ລ້ອງ
ຈາກ 10 ວັດ ທີ່ເມືອງຫົງສາວະດີ ຕາແສງ ເມືອງງອຍ
ແລະ ຕາແສງເມືອງຊຽງລົ້ມ.

ລ/ດ	ໝາຍເລກ	ຊື່ໜັງສືພາສາລາວ/ສັນຍາມ(+)	ຊື່ວັດຕົວລາວ	ຈຳນວນ ຜູກ
1	75	-ບວດ (ສັ້ນ)	ປ 11	-ບ້ານລັບ ?	
2	172	-ຟ້ານນານ -"-	-ບ້ານຫວາຍ ?	
3	188	-ຫ້ານ້ານ (ຕຳນານ) -"-	-ວັດກຸດ ?	
4	196	-ຕົ້ນຜູ ຫລ ຕົ້ນຟູ -"-	-ບ້ານຕົ້ນຫົ້ງ ?	
5	260	-ໄກ່ຄຳ ຫລ ໄຂ່ຄຳ? -"-	-ບ້ານຕ໊ອຫົ້ງ ?	13
6	270	-..... -"-	-ບ້ານຫວາຍ ?	13
7	277	-ຂຽດຕະປາດ -"-	-ບ້ານໃຈ ?	2
8	287	-..... -"-	-ບ້ານຫວາຍ ?	13
9	316	-ລ້ານຊ້າງ -"-	-ບ້ານຕ໊ອຫົ້ງ ?	13
10	371	-ມະຫາ°ບາກ -"-	-ວັດບ້ານແມນ ?	6
11	411	-..... -"-	-ວັດບ້ານລັບ ?	13
12	460	-ນ້ານຕະຕັດ ? -"-	-ວັດບ້ານຫວາຍ ?	5
13	435	-ນ້ຳ້ານ້ອມ -"-	-ວັດບ້ານຕ໊ອຫົ້ງ ?	13
14	459	-ນ້ານຕະ°°°ມ ? -"-	-ວັດບ້ານຫວາຍ ?	13
15	494	-ປະຫຽນ -"-	-ວັດບ້ານລັບ ?	13
16	495	-ປະຫຽນສ້ານ°ຍ ? -"-	-ວັດບ້ານຕ໊ອຫົ້ງ ?	13
17	496	-ປະຫຽນ°ຽງໃໝ່ -"-	-ວັດບ້ານລັບ ?	13
18	498	-ປ່າແກ້ວສ້ານ°ຍ ? -"-	-ວັດບ້ານຕ໊ອຫົ້ງ ?	13

19	499	ป่าอิ หลิ ปาถิ ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
20	500	ปะทิม ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
21	501	ปาจ้ำมอย ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
22	509	ปาหา	-"-	อัดถอมมุว ?		6
23	518	ปันหา	-"-	อัดข้ามอิว ?		4
24	520	ปันหาปูลำ ?	-"-	อัดข้ามแกม ?		3
25	561	แผ่นดินใหอ่	-"-	อัดข้ามลับ ?		
26	617	พระแก้วติมฟู	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
27	643	ปูลำ ? หลิ พูลำ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
28	576	ปิดตะกะเสดถิ	-"-	อัดถิ้วใจ ?		5
29	568	ผาลอด ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
30	588	พิ้วสาอะดามลอม?	-"-	อุยสอง(อุปธาดที่2)		
31	714	สะมัจดตะ	-"-	อัดข้ามแบบ ?		
32	744	อัดถูสิ้วสาม	-"-	อัดข้ามแมม ?		15
33	770	สิมลาล็ด ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
34	915	สูธิ้อิว	-"-	อัดข้ามหือที่ว ?		6
35	925	สุดตะโภ ?	-"-	อัดข้ามหือที่ว ?		6
36	963	ถักแผ่ม ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13
37	965	ตะกอม ?	-"-			13
38	981	ตะสะติบัด ?	-"-	อัดข้ามหาด ?		8
39	988	แหมยอว ?	-"-	อัดข้ามจ้าว ?		4
40	1094	สัอจัยหิว ?	-"-	อัดถิ้วใจ ?		10
41	1142	จอวจุว(ตำมาม)	-"-	อัดข้ามหือที่ว ?		13
42	1147	จอวหอว ?	-"-	อัดข้ามลับ ?		13

43	1013	! -ດິກາມາລາ ?	-"-	! -ວັດບ້ານທາດ	!	8
44	474	! -ນິກຝົນປີ ?	-"-	! -ວັດບ້ານຫ້ວຍ	!	3
45	939	! -ສຸດຕະຈິນພູ	-"-	! -ວັດບ້ານແກ່ນ	!	5

-<u>ວັດຈອມແຈ້ງ</u>: ມີ 1-ນາງອ້ອ (ຕິວຫັນ)

2-ໂນກຂາ (ໝາເກ້າຫາງ) (ຕິວຫັນ)

3-ລັທນາມ

4-ລຳພຣະເວດ

5-ໂຈລະໂຕ (ຕິວຫັນ)

6-ພຣະລັກພຣະຣາມ (ຕິວຫັນ)

-ວັດບ້ານນ້ຳພຸ່ມ (ປາກລາຍ) ມີຫນັ້ງສື ສຽວສະຫວາດ (ຕິວຫັນ)

ບັນຊີໜັງສື 1958/1917

ອີງຕາມການສົມທຽບລະຫວ່າງບັນຊີໜັງສືທ່ານເກນ ຣິບໂຮບ ແລະເຊິ່ງຄະນະທຳມະການວັນນະຄະດີໄດ້ພິມຂຶ້ນໃນປີ 1958 ທຽບກັບບັນຊີໜັງສືຂອງ ທ່ານລຸຍຟີໂນ ຈັດພິມໃນ 1917 ພາໃຫ້ສັງເກດໄດ້ດັ່ງນີ:

1-/ ຈຳນວນໜັງສືທັງສອງບັນຊີ ມີຈຳນວນເທົ່າກັນຄື 1 163 ເລຶ່ອງ.

2-/ ການຂຶ້ນຕົ້ນບັນຊີດ້ວຍຊຸດຮ່ວມກັນ ຄືດ້ວຍໜັງສື "ອະພິທຳ" (ທຳລິ) ສັນຍາມເອ /503(3) ຄືໝາຍເຖິງເລກຂຶ້ນທະບຽນຢູ່ຫໍສະໝຸດພະລາດຊະວັງຫຼວງພະບາງ ມີຈຳນວນ 3 ຜູກ ແລະສຸດລົງດ້ວຍໜັງສື "ຍອດທຳສາມສິບເຈັດ" ໝາຍເລກ 1163ເອ/650 ເຊິ່ງໝົ່ນເລກທະບຽນຂອງຫໍສະໝຸດຫລວງພະບາງທີ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນໂດຍ ເຈົ້າຈັດຕະລາດແລະທ່ານໄມເຢ ທີ່ໄດ້ຣິບໂຮມ "ສຳຫຼວດ" ມາແຕ່ 1900-1916.

ເມື່ອສົມທຽບສອງບັນຊີດັ່ງກ່າວຈະເຫັນໄດ້ວ່າ:

1-/ ບັນຊີໜັງສືທ່ານເກນ ຣິບໂຮມ ແລະພິມຂຶ້ນໃນ 1985 ມີນຶ່ງໝົ່ນຈຳນວນໜັງສືດຽວກັນທີ່ ທ່ານລຸຍຟີໂນ ພິມອອກໃນ 1917.

2-/ ນອກນັ້ນບັນຊີໜັງສື ຂອງ ທ່ານລຸຍຟີໂນ ກໍມີສັນຍາມແຜ່ງບັນຊີໜັງສືຫລາຍແຫລ່ງເຊັ່ນ:

2-1 ສັນຍາມ(ເອ) ແມ່ນໝາຍເຖິງພະລາດຊະວັງ ຫຼວງພະບາງ.

2-2 ສັນຍາມ(ເອີ) ແມ່ນສູນລວມເອົາພາກພົ້ນຕາເວັນອອກໄກ ຂອງຝະລັ່ງທີ່ຮາໂນ (656 ເລຶ່ອງ).

2-3 ສັນຍາມ(ກາ) ແມ່ນການສຳຫຼວດ ໂດຍສູນລວມເອົາ ທີ່ຈຳນວນ(13 ເລຶ່ອງ).

2-4 ສັນຍາມ(ເອັດ) ແມ່ນການສຳຫຼວດໂດຍສູນລວມເອົາ ທີ່ຊຽງແຕງ.

2-5 ສັນຍາມ (ເຊ) ແລະ (ອຸຍໜົ່ງ) ແມ່ນໜັງສືສຳຫຼວດໂດຍ ເຈົ້າຈັດຕະລາດ (ອຸບປະລາດໜົ່ງ) ໃນຫຼວງພະບາງມີໜັງສື 66 ເລຶ່ອງ.

2-6 ສັນຍາມ (ຕປ) ແລະ (ອຸ້ຍສອງ) ໜັງສືທີ່ສຳຫລວດໂດຍ ເຈົ້າເພັດຊະ ລາດ ຫລື ອຸປະລາດສອງ, ຈຳນວນ 45 ຈາກ 9 ວັດ ທີ່ຕາແສງຊຽງລົມເມືອງຫົງສາ.

3-/ ອີກປະການໜຶ່ງ ເປັນທີ່ສັງເກດວ່າ ບັນຊີ 1917 ໄດ້ຈັດຕາມລະດັບ ພະຍັນ ຊະນະ ອັນເປັນບາດກ້າວຂັ້ນໜຶ່ງ ເພື່ອຈະສຶກສາ ໜັງສືວັນນະຄະດີ ໂດຍສະເພາະ ໃນການ ຈະນັບເລອງ ແລະສະບັບຕ່າງໆຂອງເລອງໂດຍຈະບໍ່ຊ້ຳເລອງ ຫລືສະບັບເກົ່າ ຊຸ່ງຜູ້ ຂຽນບັນຊີ ຈຳນວນຫ້ອຍຫລາຍກ່ວາ 50 ຈະພົບ ມວນແຫ້ກ່ວາຈັດຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະ.

ວິທີງ່າວກ໋ຶ່ງເປັນຕົວຢ່າງທີ່ໜ້າຄິດ ເພື່ອຂຽນບັນຊີໜັງສືລາວ ຫລືນຊອນໆຄວນ ຄົ້ນຄວ້າຈັດຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະລາວ ຖ້າຈະຕ້ອງທະຍາກາມແບບລາວ ບໍ່ດັ່ງນັ້ນເປັນການ ເຂົ້າໃຈຍາກວ່ານັບຊີ່ຕ່າງໆ ຕະຫລອດຮອດວັດ ກົມລາວ ຈະເປັນລະບົບແບບ ວິທະຍາ ກາມລາວເອງ ສະເພາະຢ່າງໃດໄດ ?

4-/ ເປັນທີ່ສັງເກດໄດ້ອີກວ່າ ໜັງສື "ອະພິທຳເຈັດຄຳພີ" ຂຽນທະບຽນ ໝາຍ ເລກສອງຂອງບັນຊີ 1917 ມີ ສັນຍາ ຕອ/191(7) ຕາມຫລັງ ສັນຍາແອ/271(7) ອັນ ໝາຍຄວາມວ່າການຂຽນບັນຊີຂອງສູນຄົນຄວ້າ ພາກພຽນຕະວັນອອກໄກ ຂອງຝະຣັ່ງຂຽນບັນຊີ ຊຸ ຕາມຫລັງ ຫລືຈາກບັນຊີຂອງຫໍສະໝຸດ ພະສາດຊະວັງ ແລະຄົ້ນຈະບໍ່ອ້ຽງຈາກບ່ອນອົ່ມເພາະ ຊຸ ເລອງ ແລະຈຳນວນກ໋ຶ່ນດຽວກັນ.

5-/ ນອກການຂຽນບັນຊີ 1917 ສຳລັບພວກເຮົາແລ້ວ ຄົ້ງເປັນບາດກ້າວບາດຕົ້ນ ທີ່ໃຫ່ຍທີ່ສຸດ ຫລາຍດ້ານ ແລະຄວາມຕ້ອງຫນ້າແຕ່ລະດ້ານກ່ຽວກັບໜັງສືວັນນະຄະດີລາວ ຄື:

5-1 ໄດ້ສ້ັງລວມ ໜັງສືທີ່ສຳຫລວດ ແລະຂຽນບັນຊີຜ່ານມາກ່ອນ 1917 ຕົ້ນແຕ່ ບັນດາໜັງສືຈາກຄະນະປາລີ ປີ 1892 ແລະບໍ່ທຽບລະຫວ່າງ 3 ປະເພດທ໋ຶ່ງຄົ້ນ (ກຳປູ -ເຈ-ລາວ-ໄທ).

5-2 ໄດ້ຂຽນບັນຊີຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະອັນເປັນແບບແຜນຂຽນບັນຊີແບບຖ່າວອນແຕ່ (ໜ້ານເສ້ັຍດາຍ ໂດຍສະເພາະຜູ້ອ່ານພາສາສາກົນໄດ).

5-3 ໄດ້ບັນທຶກປະເພດໜັງສືແບບເດີ ຄື: ລຳ, ສອງ, ສະຫລອງ, ຕຳນານ

ນິທານ, ວັດຖຸ, ຄາຖາ, ເພື່ອພວກເຮົາຈະໄດ້ຕິດຕາມການວິວັດປ່ຽນແປງຜ່ານມາ ຄືປະຫວັດ ຄວາມເປັນມາ ຂອງປະເພດໜັງສືລາວເດີມເພື່ອເປັນເງື່ອນໄຂສົມທຽບໃນອານາຄົດດ້ວຍ.

5-4 ປັນຍີ 1917 ຍັງໄດ້ສັງເກດເຫັນປະເພດການປະພັນທາງດ້ານຮູບການ ແລະ ເນື້ອໃນຄື - ດ້ານຮູບການ: ປາລີ-ນຳໄດ-ລາວ.

- ດ້ານເນື້ອໃນ: ປາລີ-ຄີກາ-ອານຸຄີກາ.

ຂໍ້ສັງເກດດັ່ງກ່າວນັ້ນບ່ວາເປັນຄວາມພະຍາຍາມເບື້ອງຕົ້ນເພື່ອປັບປຸງການຈຳແນກ ໃຫ້ເລິກເຊິ່ງ ແລະລະອຽດຂຶ້ນ ເພາະມີປະກົດການປະປົນປະເພດການຂຽນ ປະເພດໜັງສືແລະປະເພດ ວັນນະຄະດີສັບໄປສັບມາແບບບໍ່ມີຫຼັກແໜ່ນອນ; ເຖິງແນ່ນໍ້ຂໍ້ສັງເກດດັ່ງກ່າວຈະເປັນຄວາມ ພະຍາ ຍາມເບື້ອງຕົ້ນກໍ່ນັບເປັນບາດກ້າວໜຶ່ງທີ່ດີ ເພື່ອປັບປຸງຄວາມຮູ້ຄວາມເຂົ້າ ແລະ ເພື່ອເປັນ ການປັບປຸງໃຫ້ກ້າວໜ້າຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ ອີງຕາມເງື່ອນໄຂຕົວຈິງພວກເຮົາສະເໜີຈັດ ແບ່ງເປັນ ໄລຍະ ຫລືຂະບວນດັ່ງນີ:

1-/ ໄລຍະ"ປາລີ" ເຊິ່ງເປັນໄລຍະເຊິ່ງນັກປະພັນລາວຖ່າຍແລະຂຽນ ດ້ວຍຄຳ ຄົ້າ(ປາລີແລະສັດສະກົດ).

2-/ ໄລຍະ ຫລືຂະບວນ "<u>ແປຍົກສັບ</u>" ເຊິ່ງບັນພະບູລຸດລາວໄດ້ແປພາສາຕ່າງມາ ເປັນພາສາລາວ ແຕ່ລະຄຳສັບກັນລະຫວ່າງປາລີ ແລະລາວດັ່ງດຽວກັບເອົາ ຕ່າງສີ(ປາລີ -ລາວ-ປາລີ-ລາວ...) ມາຮອຍສະຫຼັບກັນອັນພາໃຫ້ໄດ້ຊຸໜ່ວງຕ່ວ່າ ຄຳຮ້ອຍແກ້ວ.

3-/ ໄລຍະ ຫລືຂະບວນ<u>ຄຳນິດໃສ</u>:ພວກເຮົາຈະສັງເກດເຫັນວ່າຮູບການຂຽນຕ່າງ ອອກໄປ ຄືຍົກຄຳປາລີເປັນປະໂຍກຂຶ້ນຕົ້ນແລ້ວອະທິບາຍໄປຢ່າງຍືດຍາວແຕ່ລະຕອນແຕ່ລະ ບັນ ອັນເປັນເຄື່ອງໝາຍການແບ່ງຕອນແບ່ງບັນດ້ວຍຂໍ້ຄວາມດັ່ງ: ອະຕ໊ຕະກາລ, ໂພສາທາໂວ , ດຸລາ... ຈົນໃນທີ່ສຸດກໍ່ຮັກສາປະໂຍກປາລີໄປແຕ່ວ່ລາຂຶ້ນຕົ້ນເລື່ອງເອນວ່າ ຄຳຄາຖາ ແລ້ວ ສວນເຫລືອກໍ່ແຕ່ງເປັນຄຳທຳມະດາອັນເອນວ່າ ຄຳຮ້ອຍແກ້ວ ແຕ່ຕ່າງຈາກຄຳຮ້ອຍ<u>ແກ້ວເດີ</u>ມ" ແປຍົກສັບ" ເພາະບໍ່ມີຄຳເດົ້າປາລີຂຶ້ນອັນພວກສະເໜີເອນວ່າ ຄຳຮ້ອຍແກ້ວໃໝ່ຫລືຮ້ອຍ<u>ແກ້ວ ທຳມະດາ</u> ແລະກໍ່ຕ່າງຈາກຄຳນິດໃສເຊິ່ງເຖິງຈະເປັນຄຳລາວທຳມະດາກໍ່ຍັງມີສຳນວນແປຈາກ ຄຳປາລີເດີມດ້ວຍຄຳວ່າ ດຸລາ, ເຊິ່ງ, ໃນກາລະເນື້ອນ... ເຫຼົ່ານີ້ເປັນຕົ້ນ.

4-/ <u>ໄລຍະຄຳກອນ</u> ຫລື ຮ່ອຍກອງ ຈົນໃນທີ່ສຸດໃນໄລຍະເປັນ <u>ຄຳກອນ</u> ກໍ່ຍັງຮັກສາເນື້ອໃນເຖິງຈະບໍ່ຮັກສາຮູບການ ຄື ແປຄຳຖ້າມາເປັນລຳ ຫລືສອງ, ສະຫລອງ ຫລືຄຳນິບໄຫ້ວ "ນະມະ,ນະໂມ" ອັນຕໍ່ຄຳເຄົ້າ (ສົ້ນທິ) ສອງຄຳ (ນະມະ+ອະຕະຖະ = ເປັນຄຳ ນະມັດຖຸ) ໃຊ້ສຳລັບຂົ້ນຕົ້ນເລອງ ແຕ່ງເປັນຄຳກອນນົ້ນເອງ. ຄຳກອນມີຊຸ່ອກ່ວາຄຳຮ່ອຍກອງ ນົ້ນ ກໍ່ຄ້ອຍຍອນຄຳກອນມີຮູບການເປັນບົດ (4 ວັດ) ຫລື ກອງແຍກຈຸໃຫ້ນ້ອຍໄດ້ນົ້ນເອງ.

ເວ້ລອມແລ້ວ ນັບການຂຽນ ຫລືການປະພັນໜັ້ງສົ່ລາວມີ 4 ໄລຍະ ຫລືຂະບວນທີ່ ມາຈາກຄຳເຄົ້າປາລີ ເຖິງທ້າຍຍຸກເດີ່ມ ແລະກ່ອນຍຸກບົດປະພັນເຜ ດັ່ງນີ້ ຄື:

1- ແປຍົກສັບ

2- ນິ້ດໄສ

3- ຮ້ອຍແກ້ວ

4- ຮ້ອຍກອງ ຫລື ຄຳກອນ.

ຜ່ານມາຄວາມສັບສົນອັນໜ້ຶ່ງກໍ່ຄືການໃຊ້ຄຳເວ້ົ້າຮ້ອຍແກ້ວກວມໝົດ ແປຍົກສັບ, ຄຳ ນິໄສ ແລະຄຳຮ້ອຍແກ້ວທຳມະດາ, ຫລືໃຊ້ຄຳວ່ານິໄສລວມເອົ້າທັ້ງແປຍົກສັບ, ຄຳນິດໄສເອງ ແລະຄຳຮ້ອຍແກ້ວທຳມະດາຕະຫລອດຮອດຄຳກອນ ແລະອົກໃຊ້ຄຳວ່າ "ລາວ" ກວມໝົດ 4 ປະເພດຮູບການ ການປະພັນ (ການຂຽນ) ດັ່ງກ່າວດ້ວຍ; ນອກນ້ຳອາດສັບສົນກັບປະເພດທັມເນື້ອໃນເຄົ້າ(ປາລີ) ການແປຂອງເຄົ້າເອນວ່າ ຄົ້ກາ ແລະ ຄຳແປຂອງຄົ້ກາ ອັນເອນວ່າອະນຸຄົ້ກາ.

ເພື່ອເປັນພາບສັງລວມ ພວກເຮົ້າຂໍສະເໜີຕາຕະລາງດັ່ງຕ່ໄປນ້ຶ:

ໄລຍະ 1(ເຄົ້າ 1)	ໄລຍະສອງ(2)	ໄລຍະສາມ(3)	ໝາຍເຫດ
ປາລີ	! ແປຍົກສັບ !	ນິດໄສ !	ປະເພດການຂຽນ
ປາລີ	! ຄົ້ກາ !	ອະນຸຄົ້ກາ !	ປະເພດເນື້ອໃນ

5-5 <u>ຈຳແນກແຫ່ລງຂອງໜັ້ງສົ່</u>: ນັ້ນຈົ 1917 ຍັງໄດ້ຈຳແນກແຫ່ລງ ຫລື ທ້ົ່ມາ

ຂອງໜ້ວ[ສ]ດ[ງ]ແຫ[ງ]ທາ[ງ]ສາດສະໜາ ຫ[ຼ]ສາດສະໜາຈັ[ກ] ແລະ ແ[ຫ]ງ[ບ]ໍ[ແ]ມ[ນ] "ແ[ຫ]ງ[ສ]າດສະໜາ ຫ[ລ]ິ ອານາຈັກ" ເ[ຊ]ິ[ງ]ພວກ[ເ]ຮົ[າ]ເ[ອ]ີ[ນ]ແ[ບ]ບ[ໜ]ັ[ງ]ວ[ສ]ື[ວ]່[າ] "ແ[ຫ]ງ[ປ]ະ[ຫ]ວັ[ດ]ສາ[ດ]".

5-6 <u>ຈ[ຳ]ແ[ນ]ກ[ດ]ານ[ມ]ະ[ຄ]ອ[ນ]</u>: ສ[ິ]ຝ[ົ]ໃ[ໝ]ໍ ແ[ລ]ະ[ເ]ປ[ັ]ນ[ບ]າ[ດ]ກ[າ]ວ[ສ]ູ[ກ]ານ[ວ]ິ[ໃ]ຈ[ທ]າ[ງ] [ດ]ັ[ກ]ານ[ເ]ນ[ື]ອ[ໃ]ນ[ຫ]ຼ[ກ]ທ[າ]ດ[ແ]ທ[ທ]ີ[ໄ]ດ[ຄ]ວ[າ]ມ[ຮ]ູ[ທ]າ[ງ]ວ[ິ]ທ[ະ]ຍ[າ]ສ[າ]ດ <u>ຫ[ຼ]ວ[ິ]ທ[ະ]ຍ[າ]ນ[ິ]ພ[ນ]</u> [ທ]ີ[ສ]ອ[ນ]ໃ[ຫ]ຍ[ມ]ັ[ກ]ເ[ຫ]ັ[ນ]ພ[ຽ]ງ [ແ]ຕ[ລ]ອ[ງ]ປ[ະ]ກ[ິ]ດ[ກ]ານ [ຫ]ຼ[ກ] [ຈ]ິ[ນ]ຕ[ະ]ພ[າ]ບ [ອ]ັ[ນ]ພ[າ]ໃ[ຫ]ເ[ກ]ີ[ດ]ອ[າ]ລ[ິ]ມ[ຕ]່[າ]ງ[ໆ] [ອ]ັ[ນ]:[ຣ]ະ[ນ]ວ[ກ]ານ [ສ]ິ[ນ]ລ[ະ]ປ[ະ]ນ[ິ]ພ[ນ] ຜ[ູ]ສ[ຳ]ຫ[ຼ]ວ[ດ]ດ[ົ]ງ[ນ]ັ[ຍ]ງ[ໄ]ດ[ວ]ິ[ໃ]ຈ[ເ]ຖ[ິ]ງ[ພ]າ[ລ]ະ[ບ]ົ[ດ]ບ[າ]ດ ຂ[ອ]ງ[ຕ]ົ[ວ]ລ[ະ]ຄ[ອ]ນ[ທ]ຸ[ກ]ຕ[ົ]ວ ແ[ລ]ະ[ໂ]ດ[ຍ]ສ[ະ]ເ[ພ]າ[ະ]ຕ[ົ]ວ[ລ]ະ ຄ[ອ]ນ[ເ]ອ[ກ] (ທ[າ]ວ, ນ[າ]ງ, ພ[ະ]ຍ[າ]) ແ[ລ]ະ[ຕ]ົ[ວ]ກ[ິ]ງ(ຍ[ັ]ກ).

ນ[ອ]ກ[ນ]ັ[ກ]ນ[ັ]ຍ[ງ]ໄ[ດ]ັ[ກ] າ[ວ]ເ[ຖ]ິ[ງ]ພ[ູ]ມ[ຖ]ານ[ຂ]ອ[ງ]ຄ[ັ]ລ[ອ]ງ (ບ[ອ]ນ[ກ]ຳ[ເ]ນ[ີ]ດ[ຂ]ອ[ງ]ຄ[ັ]ລ[ອ]ງ) ແ[ລ]ະ ພ[ະ]ຍ[າ]ຍ[າ]ມ[ຈ]ຳ[ແ]ນ[ກ]ໄ[ລ]ຍ[ະ]ຂ[ອ]ງ[ລ]ັ[ກ]ສ[ະ]ນ[ະ]ຕ[າ]ງ[ໆ]ທ[ີ]ຕ[ົ]ວ[ລ]ະ[ຄ]ອ[ນ]ເ[ອ]ກ[ທ]ຳ[ໜ]ັ[ກ]ທ[ີ]ເ[ປ]ັ[ນ]ຕ[ົ]ວ[ແ]ທ[ນ] ໃ[ນ]ປ[ະ]ຫ[ວ]ັ[ດ]ສ ສ[າ]ດ ຂ[ອ]ງ[ສ]ັ[ງ]ຄ[ົ]ມ[ມ]ະ[ນ]ຸ[ດ]ຖ[ວ]ຍ.

5-7 <u>ຈ[ຳ]ແ[ນ]ກ[ກ]ານ[ປ]ະ[ພ]ັ[ນ]</u>: ຄ[ວ]າ[ມ]ພ[ະ]ຍ[າ]ຍ[າ]ມ[ອ]ິ[ກ]ອ[ັ]ນ[ໜ]ຶ[ງ] ຂ[ອ]ງ[ຜ]ູ[ສ]ຳ[ຫ]ລ[ວ]ດ ກ[ໍ]ຄ[ື]ພ[ະ] ຍ[າ]ຍ[າ]ມ[ຈ]ຳ[ແ]ນ[ກ]ປ[ະ]ເ[ພ]ດ[ກ]ານ[ປ]ະ[ພ]ັ[ນ] ແ[ຕ]ເ[ນ]ື[ອ]ງ[ຈ]າ[ກ]ຜ[ູ]ກ[ຽ]ວ[ເ]ປ[ັ]ນ[ຄ]ົ[ນ]ຕ[່]າ[ງ]ວ[ິ]ວ[ັ]ດ[ທ]ະ[ນ]ະ[ທ]ຳ[ຈ]ຶ[ງ]ບ[ໍ]ເ[ຫ]ັ[ນ] ໄ[ດ]ວ[າ]ມ[ແ]ຕ[ກ]ຕ[່]າ[ງ]ໆ ໂ[ດ]ຍ[ສ]ະ[ເ]ພ[າ]ະ[ໃ]ນ[ຕ]ົ[ນ]ສ[ັ]ດ[ຕ]ະ[ວ]ັ[ດ]ທ[ີ]ຊ[າ]ວ [ເ]ພ[າ]ະ[ຕ]ໍ[ນ]າ[ໃ]ນ[ກ]ານ[ສ]ັ[ດ]ຕ[ະ]ວ[ັ]ດ [ເ]ຊ[ິ]ງ ຄ[ົ]ນ[ຄ]ວ[າ] ແ[ລ]ະ [ຂ]ຽ[ນ]ກ[ຽ]ວ[ກ]ັ[ບ]ກ[ານ]ຮ[ອ]ງ[ລ]ຳ[ທ]ຳ[ເ]ພ[ງ]ຂ[ອ]ງ[ລ]າ[ວ]ກ[ໍ]ຍ[ັ]ງ[ບ]ໍ[ທ]ັ[ນ]ໄ[ດ] ມ[ີ]ລ[ຳ]ກ[ອ]ນ(ທ[ານ] ລ[ີ]ແ[ຟ]ວ-ປ[ົ]ງ[ຕ]າ[ລ]ິ[ດ]) [ເ]ຊ[ິ]ງ[ໃ]ນ[ເ]ບ[ື]ອ[ງ]ຕ[ົ]ນ[ພ]ວ[ກ]ເ[ຮ]ົ[າ]ກ[ໍ]ເ[ຫ]ັ[ນ]ວ[ ]ເ[ປ]ັ[ນ]ລ[ອ]ງ[ແ]ປ[ກ] ແ[ລ]ະ[ຖ]ື[ວ]າ[ອ]າ[ດ] ຍ[ອ]ມ ພ[ວ]ກ[ດ]ົ[ງ]ກ[ ]ວ[ເ]ປ[ັ]ນ[ຜ]ູ[ ]ວ[ ]ທ[ ]ວ[ັ]ດ[ທ]ະ[ນ]ະ[ທ]ຳ[ຕ]່[າ]ງ[ກ]ັ[ບ]ລ[າ]ວ ແ[ຕ]ເ[ມ]ື[ອ]ມ[າ]ສ[ັ]ງ[ເ]ກ[ດ]ໃ[ນ]ປ[ະ]ຈ[ຸ]ບ[ັ]ນ[ແ]ລ[ວ] ກ[ໍ]ເ[ຫ]ັ[ນ] ວ[ ]ເ[ຖ]ິ[ງ]ຈ[ະ]ຢ[ູ]ໃ[ນ]ວ[ັ]ດ[ທ]ະ[ນ]ະ[ທ]ຳ[ລ]າ[ວ]ເ[ອ]ງ ກ[ໍ]ບ[ໍ]ງ[ ]ຍ[ ]ຈ[ະ]ຈ[ຳ]ແ[ນ]ກ[ໄ]ດ[ ]ຕ[ະ]ຫ[ລ]ອ[ດ]ຮ[ອ]ດ[ເ]ຖ[ິ]ງ[ປ]ະ[ຈ]ຸ[ບ]ັ[ນ] ຫ[ ]ຍ ສ[ັ]ດ[ຕ]ະ[ວ]ັ[ດ] ພ[ວ]ກ[ເ]ຮ[ົ]ກ[ໍ]ຍ[ັ]ງ[ບ]ໍ[ທ]ັ[ນ]ເ[ປ]ັ[ນ]ເ[ອ]ກ[ະ]ພ[າ]ບ[ທ]າ[ງ]ດ[ ]ນ[ກ]ານ[ກ]ຳ[ນ]ົ[ດ]ປ[ະ]ເ[ພ]ດ[ຄ]ຳ[ກ]ອ[ນ] ບ[ໍ]ພ[ຽ]ງ[ແ]ຕ[ ] ແ[ຕ]ຕ[ະ]ຫ[ລ]ອ[ດ]ຫ[ລ]ັ[ກ]ພ[ນ]ຖ[ານ] ເ[ພ]າ[ະ]ມ[ັ]ນ[ສ]ະ[ແ]ດ[ງ]ອ[ອ]ກ[ບ]ອ[ນ] ຫ[ລ]າ[ຍ]ເ[ທ]ື[ອ]ທ[ີ]ຜ[ູ]ແ[ຕ]ງ[ລ]າ[ວ]ກ[ໍ]ຖ[ື]ກ[ອ]ນ[ອ]່[ານ] 8 ບ[າ]ດ[ຄ]ຳ ເ[ປ]ັ[ນ]ກ[ອ]ນ[ອ]່[ານ]ລ[າ]ວ ທ[ ]ງ[ ]ທ[ ]ບ[ ]ເ[ລ]ື[ອ]ກ[ ]ໃ[ນ]ໜ[ ]ວ[ ]ມ[ ]ຄ[ ]ລ[ ]ວ[ ]ເ[ ]ມ[ ]ໃ[ ]ງ[ ]ທ[ ]ຊ[ ]ມ ແ[ລ]ະ[ກ]ໍ[ ] ຫ[ລ]ັ[ກ]ກ[ານ]ພ[ັ]ນ[ສ]ຽ[ງ] (ຫ[ລ]ິ ຫ[ລ]ັ[ກ]ວ[ັ]ນ[ນ]ະ[ຍ]ຸ[ດ]) ກ[ໍ]ຕ[ ]ງ[ ]ກ[ ]ນ[ ]ຢ[ ]ງ[ ]ດ[ ]ຽ[ ]ວ[ ]ກ[ ]ນ[ ]ບ[ ]ໍ[ ]ໄ[ ]ດ[ ]-ພ[ ]ອ[ ]ມ[ ]ກ[ ]ນ[ ]ມ[ ]ຊ[ ]ຳ[ ]ພ[ ]ດ ບ[ ]ຣ[ ]ບ[ ]ຮ[ ]ູ ວ[ ]ລ[ ]ຳ[ ]ເ[ ]ພ[ ]ນ[ ]ເ[ ]ປ[ ]ັ[ ]ນ[ ]ລ[ ]ຳ[ ]ລ[ ]າ[ ]ວ[ ]ທ[ ]ງ[ ]ໆ[ ]ທ[ ]ຊ[ ]ກ[ ]ບ[ ]ງ[ ]ບ[ ]ອ[ ]ກ ແ[ ]ລ[ ]ະ[ ]ຫ[ ]ລ[ ]ັ[ ]ກ[ ]ກ[ ]ານ[ ]ແ[ ]ຕ[ ]ງ[ ]ກ[ ]ໍ[ ]ເ[ ]ປ[ ]ັ[ ]ນ[ ]ຫ[ ]ລ[ ]ັ[ ]ກ[ ]ກ[ ]ານ[ ]ທ[ ]ງ[ ]ໝ[ ]ດ[ ]ຂ[ ]ອ[ ]ງ[ ]ກ[ ]ານ ແ[ ]ຕ[ ]ງ[ ]ກ[ ]ອ[ ]ນ[ ]ແ[ ]ບ[ ]ບ[ ]ລ[ ]າ[ ]ວ[ ]ຄ[ ]ິ[ ]ເ[ ]ຖ[ ]ິ[ ]ງ[ ]ຈ[ ]ະ[ ]ມ[ ]ິ[ ]ຕ[ ]ະ[ ]ກ[ ]ຸ[ ]ມ[ ]ວ[ ]ັ[ ]ດ[ ]ທ[ ]ະ[ ]ນ[ ]ະ[ ]ທ[ ]ຳ[ ]ດ[ ]ຽ[ ]ວ, ໂ[ ]ດ[ ]ຍ[ ]ສ[ ]ະ[ ]ເ[ ]ພ[ ]າ[ ]ະ[ ]ກ[ ]ັ[ ]ບ[ ]ປ[ ]ະ[ ]ເ[ ]ທ[ ]ດ[ ]ໄ[ ]ທ ກ[ ]ໍ[ ]ຕ[ ]າ[ ]ມ[ ] ກ[ ]ມ[ ]ີ[ ]ຫ[ ]ລ[ ]ັ[ ]ກ[ ]ກ[ ]ານ ແ[ ]ລ[ ]ະ[ ]ລ[ ]ັ[ ]ກ[ ]ສ[ ]ະ[ ]ນ[ ]ະ[ ]ພ[ ]ິ[ ]ເ[ ]ສ[ ]ດ[ ]ໃ[ ]ຜ[ ]ລ[ ]າ[ ]ວ[ ]ດ[ ]ົ[ ]ງ[ ]ນ[ ] ຕ[ ]ອ[ ]ນ[ ]ທ[ ]ີ[ ]ລ[ ]າ[ ]ຍ[ ]ຄ[ ]ັ[ ]ນ[ ]ແ[ ]ດ[ ]ກ[ ]ມ[ ] ແ[ ]ຕ[ ]ກ[ ]ອ[ ]ນ 7 ລ[ ]າ[ ]ວ[ ]ແ[ ]ລ[ ]ະ

ໂຄງແປດໄທ ດັ່ງສະເພາະກອນລາວ ມີຕົ໋ດ:

1-/ ຈຳນວນບາດຄຳ ມີ 7 ເປັນວັດໜຶ່ງ

2-/ ມີບົດ (4 ວັກ)

3-/ ມີຫລັກ ວັນນະຍຸດ (4×7 = 28 ສຽງ ທຳນະດາ 17 ສຽງເອກ 6ສຽງ ໆ ໂທ 5 ສຽງ ເຊິ່ງບໍ່ຄົບໃຜ "ໃນໂລກ" ບໍ່ວ່າແຕ່ກັບເພື່ອນບ້ານອອມປະເທດເຮົາ.

4-/ ມີການສຳພັດໃນ ແລະ ນອກວັກ ອັນບາງທ່ານກໍໃຫ້ຊື່ຕາມປະເພນີ. ນິຍົມໃນ ວົງການສົນລະປະກຳລືໃນວົງເຂດອົ່ນ ເພື່ອຈ່າຍຕາມແບບສະບັບຂອງວິທະຍາການ ແລະໃນນັ້ນກໍ ມີພາກພູມໃຈໃນການຂັ້ນຊຸ ເພາະເຫັນວ່າເໝາະສົມ ດັ່ງນະ:

-ສຳພັດໃນວັກເອົ້ນຕາມແບບວິທະຍານິພົນ ສຳພັດພະນັກງານະ ອັນມີໃນກອນອ່ານ ທົ່ວ ໄປ ຫລືເອົ້ນວ່າວັກສອນສາດ.

-ສຳພັດນອກວັກ ເອົ້ນຕາມແບບວິທະຍານິພົນວ່າ ສຳພັດສະຫລະ ມັກພົບເຫັນມີສອງປະ ເພດ.

-ສຳພັດນອກສຽງວັກ ເອົ້ນຊຸແບບສົນລະປະນິພົນວ່າ "ສາຍຟ້າ" ຫລືປະກົດຕາມ ແບບ ຄຳວ່າ ວະຊຸລະປັນຕິ ເຊິ່ງກໍເນື່ອງຈາກລັກສະນະແສງຕອບໝວນໝາບໄປມາຂອງພັດ (ວະຊຸ ລະ) ເວລາມີແສງສະຫວ່າງ ຫລື ແບບຟ້າໝວບເຫລື້ອມ ອັນໂບຮານ ເອົ້ນວ່າສາຍຟ້ານັ້ນເອງ.

-ສຳພັດນອກແບບສອງເອົ້ນແບບວິທະຍານິພົນວ່າ "ສຳພັດສະຫລະ) ບາວັກ (ຂວາ-ວັກ) ແລະເອົ້ນຊຸແບບສົນລະປະນິພົນວ່າ ແບບ "ຫລົ້ບຟ້າ" (ຫລົ້ບໝົກ) ຫລື ຕາມປະເພນີ ຄຳວ່າ ວິດຊຸມາລີ ນັ້ນເອງ.

5-/ ນອກນັ້ຍະວັກໜຶ່ງເປັນ 2 ເຟ້ອງ 3 ແລະ ດັ່ງຈະເຫັນທຽບ ໂຄງຮ່າງວັກ ຕໍ່ໄປນີ້:

<u>ໂຄງຮ່າງກອນອ່ານລາວ 7 ບາດຄຳ(ຫລັກການທົ່ວໄປຂໍ້ທີ 1,2,3,5)</u>

(ນິດກອນຈາກເລອງ ທາວຮຸ ທາວເຫລືອງ)

ຮຽນຈັກ	ແຫນນເວ້ອນໄວ້	ພໍ່ສ່ວາງກະສັນວອນ
o o	o o o	o o o o

ຄຳສະເໜມຫາ　　ສິ່ງໃດດວງຊ້ອຍ

o　o　o　　o o o o

ຄອນຄອນຄ້ຳ　　ຄອນຄອນຄິດໄຄ່

o o o　　o o o o

ມ້ດແໜ່ງຖ້ອຍ　　ໃຈ້ນ້ອຍແໜ່ງຫ້ານ

o o o　　o o o o

ຕົວຢ່າງໂຄວຮ່າງໂຄວຂອງໄທ =(8 ບາດຄຳ)

ຈະ ລຳ ນາງ　　ປາງ ສະ ໜ້ັນ　　ສະ ເໜ້ີຍ ສຸກ

o o o　　o o o　　o　　o

ຢ່ ແດນ ມຸກ　　ພິ ມານ　　ສະ ໂມ ສອນ

o o o o o　　o o o

ເຫ້ັນ ພຣະ ແຂ　　ແລ ດູ　　ແຜນ ດິນ ດອນ

o o o　　o o　　o o o

ເຫ້ັນ ໄກ ສອນ　　ຄຣອດ ລູກ　　ໃນ້ ໜ້ ມະ ວາ

o o o　　o o　　o o o

ບັນຊີໜັງສືນິທານລາວເດີ ປີ 1917

ເປັນບັນຊີໜັງສືນິທານລາວເດີ ຈຳນວນ 1.163 ເລື່ອງ ຈັດຂຶ້ນໂດຍ ທ່ານ ລຸຍຟີໂນ ໃນປີ 1917 ບັນຊີນີ້ໄດ້ຈັດເປັນພາສາ ສາກົນ(ຝະລັ່ງ) ແລະຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະ ແລະ ເປັນການລວບລວມຈາກບັນຊີໜັງສືທີ່ສຳຫລວດມາແຕ່ກ່ອນ ຄືແຕ່ 1900 ເຖິງ 1917 ເພາະເຫັນວ່າມີເລື່ອງໝາຍສັນຍານເປັນຕົວພະຍັນຊະນະ ຊຸບຸກົນ ຫລື ອົງການທີ່ສຳຫລວດ ຫຼື ຂຶ້ນບັນຊີພ້ອມຈຳນວນໜັງສື, ຈຳນວນວັດ ແລະ ສະຖານທີ່ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ລ/ດ	ເລື່ອງໝາຍ(ສັນຍານ)	ຈຳນວນ ໜັງສື	ຈຳນວນ ວັດ	ປີ	ໝາຍເຫດ
1	-ເຈົ້າຈົດຕະລາດ(ຕົວ ເຊ) ແລະອຸບປະລາດ1 (ອຸ 1)	67 ເລື່ອງ	10 ວັດ	1900	-ທີ່ເມືອງຫລວງພະບາງ
2	-ເຈົ້າເພັດຊະລາດ(ເປ) ແລະອຸບປະລາດ 2(ອຸ 2)	45	9 ວັດ	1904	-ທີ່ເມືອງຊຽງລົມ(ຫົວ ສາ)
3	-ສູນຄົນຄວາຝະລັ່ງ(ຕົວ ເອ) ທີ່ຮາໂນ້ຍ	ບໍ່ຮູ້ຈຳ ນວນ	ບໍ່ຮູ້ຈຳ ນວນວັດ		-ຈາກວັດຕ່າງໆທົ່ວປະ ເທດ ແຕ່ຄົ້ນບັນຊີຈາກຄຳ ນວນແລະຊຽງແຕ່ງເພາະ ມີເລື່ອງໝາຍ(ກາ ແລະ ແອັດ) ຕ່າງຫາກ.
4	-ຫໍສະໝຸດພະລາດຊະ ວັງຫລວງພະບາງ(ຕົວ ແອເຣ)	563 ເລື່ອງ	ບໍ່ຮູ້ຈຳ ນວນວັດ	1900-1916	-ຄົ້ນຈະມາຈາກພາກ ເໜືອຂອງລາວ ແລະ ບັນຊີ ເພັດຊະລາດ ເພາະ ມີ ບັນຊີຕ່າງຫາກແລ້ວ.

ນອກນັ້ ຈາກຂໍ້ມູນການສຳຫລວດ 1917 ຍັງໄດ້ຄວາມຮູ້ການສຳຫລວດ ແລະເຫັນບັນຫາຊຶ່ຫນັງ
ສື, ແຫລ່ງຫນັງສື ແລະໃຫ້ວິເຄາະວິໄຈຫນັງສືຄ:

1-/ ພວກເຮົາຈະຮູ້ໄດ້ວ່າຫນັງສືເລອງຫນຶ່ງໆອາດມີຫລາຍຊຸ, ເປັນນິທານ, ນິຍາຍ
ຫນັງສືພົນຕຳນານ, ພົງສາວະດານ, ສະຫລອງ ຫລື ສອງທ້າວຕະຫລອດຮອດນິດໃສ, ວັດຖຸ
ມະຫາ... ອັນພາໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຄວາມຮູ້ໃນການຈຳແນກ ແລະຈັດເມືອໃນ ແຕ່ພ້ອມກັນ ນັ້ນ
ພວກເຮົາກໍເຫັນບັນຫາຄວາມສັບສົນທີ່ຄວນແກ້ໄຂໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປອີກຄືເວລາໃດໃຊ້ຊຸແຕ່ລະຊຸ ແລະ
ຕົວຢ່າງທ່ານຜູ້ສຳຫລວດຈັດຫນັງສືຈຳປາສ໌ຕົນ, ສູລິວົງ, ສົມໄຊ ຢູ່ໃນນິຍາຍຈະມີບັນຫາ ແນວ
ໃດ? ແລະດ້ວຍເຫດຜົນໃດ? ເຫລົ່ານັ້ນເປັນຕົ້ນ.

2-/ ໃນດ້ານອົດທິພົນ ຂອງເລອງທ່ານຜູ້ສຳຫລວດ ຈັດເປັນສອງແຫລ່ງໃຫຍ່ຄືແຫ່ງ
ສາດສະຫນາ ເຊິ່ງແມ່ນພຽງແຫລ່ງສາດສະຫນາພຸດ ສ່ວນແຫລ່ງບໍ່ແມ່ນສາດສະຫນານັ້ນ ຄວນ
ເອົາທ້າວເລອງ ນາງຕັນໄຕ, ພະລັກພະລາມ, ພະກົດພະພາມ ເຊິ່ງເປັນແຫລ່ງ ສາດສະຫນາ
ພາມ. ບັນຫາການຈຳແນກແຫລ່ງເປັນບັນຫາຫນ້ຍ້ຍາງຄາງຄາ ເພາະບໍ່ທັນຈຳແນກ ຢ່າງເລິກ
ເຊິ່ງ ເງື່ອນໄຂເຫດຜົນລັກສະນະທ້ມາຂອງຫນັງສືນັ້ນມະຄະດີລາວທັງດ້ານທາດແທ້ ແລະປະກົດ
ການດ້ວຍ.

3-/ ບັນຫາຫນ້ງທ້ຕ້ມ...ຄືການວິເຄາະວິໄຈ ຫນັງສືນັ້ນມະຄະດີລາວເດີມນັ້ນຕ່ງແຕ່
ຊຸ ແລະຫົວເລອງ-ພູມຖານ-ວິໄຈຕົວລະຄອນຕ່າງໆ (ເອກ, ລອງ, ກົ່ງ, ຕົວລະຄອນ, ຮຸ່ນ
ຕ່າງໆ(ປະກອບ) ຫົວເລອງ ສຳລອງ ແລະນັ້ນຕ່າງໆ, ເມືອໃນຕອນການແບ່ງເລອງ ເຊິ່ງ
ຜູ້ສຳຫລວດໄດ້ວິໄຈເລິກສົມຄວນ ໂດຍສະເພາະຕົວລະຄອນແຕ່ລະ**ຕົວ**.

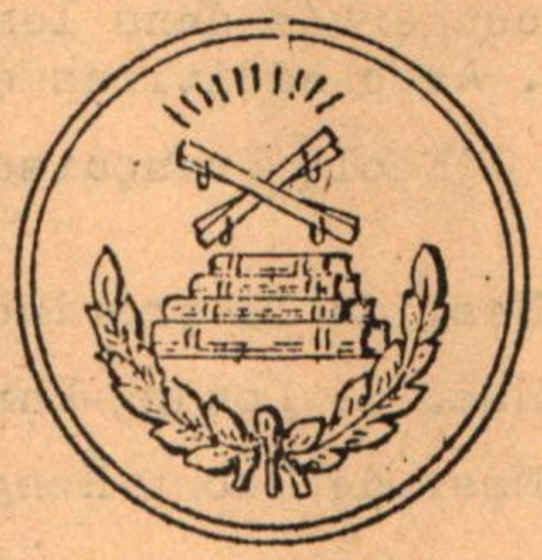
4-/ ນອກນັ້ນບັນຫາຫນ້ງທ້ໃນການວິໄຈທ້ເປັນບັນຫາພົນຖ້ຄນຕ້ງຂົນຂອງຜູ້ ສຳຫລວດ
ແມ່ນການຈຳແນກປະເພດ ການຂຽນ ຄືຄຳຮ້ອຍແກ້ວ ແລະຮ້ອຍກອງ. ຄວາມເຫັນອາດເປັນ
ດ້ານໜ້ຍ້ ແຕ່ກ໋ຄວນຕ້ງເປັນບັນຫາ ເພາະມາຮອດປະຈຸບັນຫລາຍທ່ານ ກໍເຫັນໄປທ່ານອງ
ດຽວຄື ເຫັນວ່າການຂຽນ ຫລື ປະພັນຂອງລາວບໍ່ມີສຳພັດ ໝາຍຄວາມວ່າບໍ່ມີຄຳກອນ ຫລືມ
ແຕ່ຄຳຮ້ອຍແກ້ວ ຫລືຄຳທຳມະດາ ອັນເປັນການປະລະກຳນິດຄຳ-ກຳນິດວັກ, ບົດ, ປະກຳນິດ
ສຳພັດໃນວັກ ທ້ງສຳພັດພະຍັນຊະນະ ແລະສະຫລະ ໂດຍສະເພາະພະຍັນຊະນະສ້ງວາດ"ທຽມ

ຄູ່ ແລະທຮົມເອກພະຍົນສະມະ ແລະສະຫລະ ທັງສຳພັດມອກວັກ ທັງພະຍົນສະມະແລະສະຫລະ ທັງສຳພັດມອກລຽງວັກ ແລະບາວັກ; ນອກນັ້ຍັງປະລະກຳນິດກາມພົນສຽງ ຫລື ວັນນະຍຸດ ຍັງ ບໍ່ທັນວ່າເຖິງກຳນິດຄຳບຸບພະບົດ (ອ້ນ້ຕົນ) ຄຳສູພາບ (ກາງວັກ) ຄຳສ້ອຍ (ຫ້າຍວັກ) ຕະຫລອດຈຸ່ເດີ່ມຂອງປະເພດກອນ ດ່ຽວັກສອນສັ້ງວາດ (ພະຍົນສະນະວາດ) ສາຍຟ້ຳ ແລະ ກອນຫລົບຟ້ຳ (ຫລົບເມກ) ດ່ຽກ່ຳວ ໃນຮູບປະຈຸບັນ ແມ່ນບໍ່ໃຊ້ສຳພັດ ແລະກຳນິດຕ່ຳງໆ ໂດຍ ສະເພາະກຳນິດວັນນະຍຸດ ແລະກຳນິດວາດຄຳ... ອັນເປັນພົນແບບດຽວກັບບໍ່ຮົບຮູ້ວ່ານີ້ ຄຳ ໜ...

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

COMITE LITTERAIRE LAO

CATALOGUE des MANUSCRITS de la LITTERATURE du LAOS



Recueillis

par

Thao KÉNE

(Membre du Comité Littéraire

Edition du Comité Littéraire

(1958)

M A N U S C R I T S
de la
L I T T E R A T U R E L A O

- o O o -

Cette Catalogue renferme II63 numéros. Il est certain que, dans plus d'un cas, le même texte a reçu des titres différents; mais si on tient compte des ouvrages qui restent à découvrir dans les provinces, on peut admettre que les accroissements compenseront à peu près les éliminations et que le chiffre de I200 doit représenter le nombre approximatif des textes distincts qui composent la littérature du Laos.
(Recherche sur la littérature laotienne par Louis FINOT.-BEFEO)

ABREVIATIONS

C. Liste des Mss. conservés dans les pagodes de Louang-Phrabang, par Chao CHITTARAT, I914. Avec additions et corrections.

E. Bibliothèque de l'Ecole Française d'Extrême-Orient, Inventaire sommaire.

K. Inventaire des Mss. de la province de Cammon, I912

L. Inventaire des Mss. de Louang-Phrabang, I9I0.

P. Inventaire des Mss. de Muong Hongsavadi, par Chao PHETSARAT, I9I4.

(. Tasèng de Muong-Ngoi.- II. Tasèng de Muong-Xieng Lom)

R. Bibliothèque royale de Louang-Phrabang. Catalogue manuscrits par M. MEILLIER, I9I8.

S. Inventaire des Mss. de la province de Strung-Treng, I912

U,U°. Liste des Mss. du Maha Ouparat de Louang-Phrabang, respectivement en I900 et I9I4.
(Toutes les listes qui précèdent sont des manuscrits).

Les chiffres arabes entre crechets indiquent le nombre des fascicules(phuk), les chiffres romains celui des liasses(mat); par exemple: I, I5 = liasse I, comprenant I5 fascicules, I, phuk I5 = fascicules I5 de la liasse I. L'absence de tout chiffre signifie que le mss. ne comprend qu'un seul fascicule.

I N T R O D U C T I O N

-:-:-

Le Comité Littéraire, à l'heure actuelle de son développement, n'a d'autre opportunité que de s'occuper simplement de la parution et périodiquement des pages littéraires en Lao, de découvrir et de recueillir parmi les manuscrits des textes anciens de valeur aux fins de publication de préférence en Français ou Anglais.

La présente Catalogue qui s'ébauche en fait preuve de base solide et prospérée de la littérature nationale et qui peut être disposée en triple usages et profits : la mise en saillie de l'existence des ouvrages d'importance littéraire, philosophique et religieuse; l'information nécessitant la situation de chaque document : son titre, la place où il est mis en conservation complément, s'il y a lieu, la Bibliothèque Religieuse, Nationale, Universitaire du Royaume.

En raison des besoins de développement graduel ou intégral en culture littéraire, artistique et sociale dans lequel se trouve le pays, cet ouvrage ne sera pas moins, après la " Bibliographie du Laos " recemment parue, l'une des oeuvres faisant effects de conservation, de liaison et de compréhension d'entre-Nations.

Thao KENE
Membre du Comité
Littéraire

I. Abhidhamma(pali).R.563(3).

Abhidhamma(Yot).Voir:Yot Abhidhamma.

2. Abhidhamma cet kampi.R.27I(7);E.I9I(7).

3. Abhidhamma rom.R. 89I.

Abhidhammasangini.Voir: Dhammasangani.

Abhidhammatthasangaha.Voir:Saddasangaha.

4. Akaravattasutta.R.22;E.32.

Akhyata.Voir: Kaccayana.

5. Akkharsap.R.2I6.

6. Anacak-thammacak.R.93I;E.70[2].

7. Anagatavamsa.R.373(8);E.(9).

8. Anandanibbana.R.887.

9. Ananda Samyuttasutta.R.80I.

IO. Anguttaranikaya(pali).R.252(11,I5);790(IO).

II. Anguttaranikaya-atthakatha(pali).R.675(11.II).

Anoson.Voir:Son.

I2. Anon tham Pra Cao.R. 609(pali).804.

I3. Antarathanasutta.R.938.

I4. Anuloma.R.I78(8).

I5. Anuloma duka-tika-patthana(pali).R.203.

I6. Anulomakasasana R.953.

---

2. Les sept livres de l'Abhidhamma.-4.Voir p.58.note 2.- 5.Voir p.63.-6.Voir p.I47.note.

I7. Anuttariyasuta.E.I78.

I8. Appamatham.R.932.

I9. Arindamaraja.R. 683.

20. Ariyavatthu.R.929.

2I. Arunavatī(sutta).R.29I(5);E.I99(5).

22. Asivisasutta.R.9I6(Asivisut).

23. Athila upasaka tham panha Sabbannu Cao.R. I068.

Atitabuddhavamsa.Voir:Buddhavamsa.

Atthakanipata.voir: Jataka.

24. Atthasalini (pali).R.590(1.I2).255(mat pay.I2);E.I75(mat pay, I-2).

25. Atthasalini-yojana(pali).R.602(I6).

26. Ay cet hai.R 480.

27. Ayyasamvasa(?).R.904(Ayasanvat.)

28. Bahubandhu.R.899.

29. Balasamkhya.R.I90(II);E.I5(9).

30. Balavamsa.P,11,Vat Ban Bong(3).

3I. Balavatara(?)(pali).R.599(7)(Baratara).

I2. Ananda interroge le Buddha.-I4-I6.Anuloma,"en ordre direct", par opposition à paccaniya,"en ordre inverse".L'Anuloma-paccaniya-duka-tika est une section du Patthana.Cf.JPTS.,I896,p.34

I9. Pannasajataka,L,n°4I.-2I.Samyutta-N.,1,I55.-22.Ibid,I72.-26. Voir p.II5.-32-33.Exercices sur la grammaire,le sandhi.-35. Les 3 bhava(kamabhava,rupabhava).

32. Bansut sadda.R. I005.
33. Bansut son.R. 833.
34. Bhanavara.R.20(I0).
35. Bhava tan 3.R.I098
36. Bha vavirati(pali).R.7II.794.852.
37. Bhayarat.R.3I9(8).
Bhikkhunivibhanga.Voir: Cullavibhanga.
38. Bhuridattajataka.R.II7(6).3I5(6);E.244.
39. Bimba khnun.R.297.
40. Bimba mun niu.P.11.vat Ban Hua thong(3).
4I. Bimba ram rai.R. 475;E.253.
42. Bimba-therî.R. 8I6;E.23(I0).
43. Bimba-vilapa.R.367(Pimpa pilat ram rai).
44. Bodhipakkhiya dhamma.R.436(3).650;E.25I.
45. Bodhi sambodhi.P,1, Vat Ban That(9).
46. Bodhisat(pali).R. 897.
Brahma Canda.Voir: Candabramana-jataka.
47. Brahmadatta.R. 54.
48. Brahmadatta assavat hua cai.R.742.
49. Brahmajalasutta.R.679(I0);E.250.
50. Brahmakumara.R.748.
5I. Bua hom R.295(5).
52. Bua lon.R. I043.
53. Bualapanta(Lam).R.864.
54. Buddha(Sap).R.845.
55. Buddha bok pra nêt.R.746.
56. Buddha luon.P. 11.Vat Ban Hua thong(2).
57. Buddha san samphon.R.860.
58. Buddha thamnuoi.R.747.
59. Buddhabhiseka.R.469(4).
60. Buddhaghosa kumara R.968.
6I. Buddhaguna.R. 726.
62. Buddhaguna luon.R.447(I0);E.245(I0).
63. Buddhamanta(pali).R.399.69I.973;E.247.
64. Buddhanibbana(pali).R.47.
65. Buddhanibbna-tika.C, Vat That(I0).
Voir aussi: Nibbanasutta.
66. Buddhanidana.R.3I2(5).

---

35. Jataka n°543.-39-43.Bimba,autre nom de Yasodhara, femme du Buddha.Sa"tristesse"(40) et ses "lamentations"(4I-43)ont pour cause le départ de son mari;dans le Bimbatheri(nibbana)(42),au moment d'entrer dans le Nibbana,elle rappelle au Buddha leurs vies passés. Cf p.49,note 2.- 44. Les 37 parties constitutives de la Bodhi,réparties en 7 groupes, les "Seven Jewels of the Law"(Rhys Davids).- 47.Pannasajataka,L,n°45;-48."Brahmadatta réconforte son coeur".-49. Voirp.42.-50.Pannasajataka,Z,n°4I.-5I"Lotus odorant".-53.Rite des funérailles.-55."Le Buddha ouvre les yeux".Il s'agit probablement, comme dans le Vohan bok pra nêt(n°II20)de la cérémonie par laquelle on consacre une statue en lui"ouvrant les yeux"(skr.unmilana).-57. Le Buddha accumule les préparations (sambhara)(à la Bodhi).-58."

67. Buddhanipata.C,Vat Hua Xieng.
68. Buddhanusatti.É.I77(phuk 2).
69. Buddhason.R. 77(2);E. 69(5).I40 (4).
70. Buddhasutta.R. 97I.
7I. Buddhavamsa (pali).R.450(IO).857;E.7(9).
72. Buddhavamsa ma Cin.C, Vat Vixun(8).
73. Buddhavipana-atthakatha(pali).R.6I9.
74. Buot nak(pa li).R.856;E.46.
75. Buot(Sap).P,11,Vat Ban Lap(3).
76. Ca hai tan ha luk.R.380.
77. Ca xan fa nilapan.R.98.
78. Cakka khua kam.R.305(2).
Cakkapatana-sutta.Voir: Dhammacakkappavattanasutta.
79. Cakkavuttipapasut.R.I039.
80. Caliya(=Cariyapitaka?).P,11,Vat Ban Lap(I3).
8I. Camadevivamsa.Bibl.,Nat.,Lao.6(Ruron nan Cumatevi).
82. Camban.U.
83. Cammakhandha.R.752(2).
84. Campasiton .R.I94-I96(1,I4;11,IO;111,8);E.65.I46(1,I4;111,IO).
85. Candabrahman-jataka.R.I53.I093;E.249.
86. Candaghata.R.383(6).4I4;E.2I8(8).
87. Candakinnara-jataka.R.I023.
88. Candakumara.R.74(3);E.25(3).
89. Candapajjota.R.400.
90. Candasamudda.R.336(3).
9I. Candasuriyakumara.R.485(3).
92. Candasuriyasutta.6,Vat Pa Fang(4).
93. Cantapanit.R. 446;E.P.I4(Tamnan Prava Dhamma-Cantapanit).
94. Cao fa Saminkam(Tamnan.R.849.
Catúkkanipata.Voir:Jataka.

---

69. Voir p.I33;-72. Buddhavamsa d'origine chinoise.-74-75.(Ordination des moines).L'ordinand est appelé nak,parce que dans le Kammavacam il est désigné par le nom conventionnel de Naga.-76 Discours sur l'aumône à l'intention d'un fils).77.(Cieux et Nirvana) 8I. Camadevivamsa,chronique de Xieng Mai,en pali,composée par Bodhiramsi,probablement au début du XV^{e}siècle(BEFEO.,XV,ni,43).Le ms. de la Bibliothèque Nationale est doute une version thai de texte pali;elle a été tradune par PAVIE sous le titre de: Histoire de Nang Kiam Maha Tévi.dans: Mission Pavie,Recherches sur l'histoire..,p. I45 sqq.-83.Vinayapitaka,Mahavagga,ch.V.-84.-Voir p.I3I.-86. Pannasajataka,L,n°7.- 88. Jataka n° 542. 11 y a un jataka ce même titre dans le Pannasajataka,Z.n°2I.- 93.Voir PAVIE,op.laud.,p.II9.

95. Catulôk tan si .R.IOII.
96. Caturarakkhä.R. 7I5(3);E.254.
    Catik (Sur).Voir :Sut.
97. Cêk akkhara son.C.Vat That.
98. Cetanabheda.R.I2I(6).
99. Chandavuttivilasini.R.I44("Sandavutti").I45(2)("Saddhavutti")
    E.89.
I00. Cintamani.C.Vat Vixun(3).
I0I. Citraganthidipani,atthakatha Sarasangaha(pali).R.585(II).
I02. Cittasari.R.I50(2).
I03. Civarakhandha.R.749(3).
I04. Civarakhandhavinicchaya.R.757.
I05. Culla-Dhammapala.R.25(I0).
I06. Culla-jaya.R.847.
I07. Culla-parami.C,That Luong(2).
I08. Cullavagga(pali).R.639(phuk pay,I3).
I09. Cullavagga-tika(pali).R.526(4).
II0. Cullavagga-yojana.R.564(5).
III. Culla-vibhanga.R.285(II).
II2. Cundasukarika-sutta ou Yot tham.R.387(4)(pali).474(pali);E.28
    (4).I0I(4).
II3. Cundathero.R.I087.
II4. Cunkali luon.R.I029.
II5. Cuon (Nitan Praya ou Lam).R.I(I4);E.76(II)I47(II).
II6. Cuon bên vo(Ruon).R.4II.
II7. Dabbatheranibbana.R.537.
II8. Dantadhatu.R.524(4).
II9. Dantadhatu(Tamnan yot).E.P.I93.
I20. Dantadhatu rom.R.I094.
I2I. Dao Kuan(Tamnan).R.42.
    Dasanipata.Voir:Jataka.
I22. Dasavaradana.R.805.
I23. Dasavatthu.R.704(I2).
I24. Devaduma.R.9I(6).

97." Analyse des syllabes et sandhi".-99.Voir p.63.-I0I.Voir p.7I I03. Vinayapitaka,Mahavagga.ch.VIII.-I05.Jataka n°88.-I08.4e section du Vinayapitaka.-III.Voir p.5I.-II2.Voir p.74.-II5.-II8-I20.Voir p.69.-I2I."Histoire d'une comète".Cf.Nos 458,898,889.-I22.Vessantara ch,ch.1.-I23. Ouvrage d'un auteur singhalais,mentionné dans l'inscription de Pagan,n°I20.(Mrs.BODE,Pali Lit.p.I04).

I25. Devaduma bua hom.R.3II(4).
I26. Devaduta tan ha.R.862.
I27. Devadutasutta.R.99(6);E.45.
I28. Devata liep lôk(Vatthu).R.978. .
I29. Devata son lôk (pali).R.I004.
I30. Devata tham panha.R.895.
I3I. Dhammacakka.R.55.
I32. Dhammacakka(Mula).R.927.
I33. Dhammacakka(pè).R.924.
I34. Dhammacakka(Vohan).R.975.
I35. Dhammacakkappavattana sutta.R.825.I092.
I36. Dhammacakka-tika.R.348(1,I0).349(11,I0).350(111,9) .
I37. Dhammacakka;-Tham mai.E.52(3).
Dhamma-Cantapanit. Voir: Cantapanit.
I38. Dhammadasapandita.R.705.
I39. Dhammadayada-sutta.R.740(3).
I40. Dhammaguna.E. I76(phuk 2).
I4I. Dhammamangala-sutta.E.2I4.
I42. Dhammapada(Gatha).R.I80.854(pali).855(sap);E.I37.I56
I43. Dhammapada-atthakatha.R.226-242(I7 mat de phuk chacun);E.59. I73(Vll,phuk ").I85(1-V,I0 chacun;Vl,I5;Vll,I0;Vlll,phuk 1; IX,Xlll,XlX,XV,I0 chacun; XVl,I4).
I44. Dhammapada ou Dhammadesanapada.E.I58(phuk I-3,5-6,9).
I45. Dhammaparami.R.448(I0).
I46. Dhammapataka(cor. opataka ?).C,Vat Vixun.
I47. Dhammapatti.R.709;E.306.
I48. Dhammaratanaransi.R.339(4).I044;E.I20(4).
I49. Dhammaratanasutta.R.90(7);E.5(7).
I50. Dhammasamvega.R.684(2);E.307.
I5I. Dhammasangini.R.659(I4);E.I42(7).
I52. Dhammasangini-anutika(pali).R.588(I2).
Dhammasangini-matika.Voir:Matika.
I53. Dhammasankhara-sutta ou Sankhara-sutta(nissai).E.24I.
I54. Dhammasavanam.C,Vat Vixun(5).
I55. Dhammata.Bibl.Nat.,Lao.I4.
I56. Dhammata son lôk.R.395;E.308.

I27. Majjhima-N.,lll,p.I75.Cf.Angutt.,l,p.I32.-I28-I30."Un deva parcourtle monde,-enseigne le monde.-pose des questions".-I3I-I37. Dhammacakkappavattana=Samyutta-N.,V,420.- I39.Majjhima-N.,l,I2.- I4I. Commentaire de Dhammapala sur le Mangalasutta du Suttanipata.- I44. Voir p.72.-I49. Commentaire de Dhammapala sur le Ratanasutta du Suttanipata.

Dhammikaraja. Voir: Praya Thammikarat.
I57. Dhammikasutta.L,That Luong(3).
Dhatu.Voir: That.
I58. Dhatukatha-tika(nissai).R.584(I2).
I59. Dhatukatha-yojana(pali).R.209(3).
I60. Dhatuvibhanga(pali).R.792.(4).
I6I. Dhatvahara.R.26I;E.I24.
I62. Dhutangavatthu.R. 325.
I63. Dibbacakkhu.R.88I.
Dibbamantasutta.Voir:Sut Tippamon.
I64. Dighanikaya(pali).
Sila-khandha.R.247(1,I3).596(1,I3).696(1,8).933.
Patiya-vagga.R.59I(I4).
I65. Dihanikaya(nissai).
Sila-khandha.R.248-249(11,I0).632(9).697(11,I0).
698(1V,9);E.(11,I0;111,I0).
Patiya-vagga.R.63I(1,I3).653(11,II).
I66. Doi Tao(Tamman).R.956.
I67. Doi Tuk(Tamman).R.I0I7.
Don Tao.Voir:Pra Buddha tamnuoi...
Dukanipana Voir:Jataka.
I68. Dukkhattha (Niyai).R.870.
I69. Dukkhatthiya.R.326(3):E.I84.
Dutiyavamsamalini Voir:Vamsamalini.
Dvadasanipata. Voir:Jataka.
I70. Dvedamullaganthi.R.745(3).
I7I. Ekanama kim.R.674.
Ekanipata.Voir:Jataka.
I72. Fak man.P,11,Vat Ban Vai(I3).
I73. Gamanicanda.R.427(2).
I74. Gatha Jujaka(pali).R.796.
I75. " kap " R.333(2).
I76 " pan " R.I7;E.3I5(2).
I77. " setthi(nissai).R.483.

I58-I59. Deux commentaires sur la Dhatukatha, 5e section de l'Abh dhamma.-I6I.Catalogue de racines.-I66-I67."Histoire du mont Tao du mont Tuk".-I7I.Petit questionnaire appelé aussi Samanerapanh un des morceaux du Khuddakapatha.-I73. Jataka n° 257.

I78. Gatha vanappavesana(pali).R.797.
I79. Gatiloka.R.522.
I80. Gavampati-sutta.R.466(3);E.210.
I8I. Girimananda-sutta.R.799(16).800.I076.
I82. Godakumara.R.482.
I83. Gonajataka.R.682.
I84. Govinda-sutta.R.89.478.
I85. Gurupadesa.L,That Luong.
I86. Guruvanda.R.694.
I87. Guyhatthadipani mahagantha.R.635(I,I5).
I88. Ha mun(Tamman).P.11,Vat Kut.
I89. Ha pan vassa(Tamnan).R.335;E.I39.
Ha roi xat.Voir:Jataka.
Ha sip xat.Voir:Pannasajataka.
I90. Hai sin(Vatthu).R.982.
Hariphunxai(Ponsavadan muron).Voir:Ponsavadan.
Hariphunxai(Tamnan rajavamsa muron).Voir:Rajavamsa.
I9I. Hantamat(?).P,1,Vat Don Kêo(4).
I92. Himavanta .R.88.
I93. Hin caruk.R.7I4.
I94. Hin kêo.P,11,Vat Ban Lap(I3).
I95. Hin len(Tamnan).R.I065.
I96. Hin phu.P,11,Vat Ban Hua thong(I3).
Hin tèk.Voir:Vatthu hin tèk.
I97. Ho(Tamnan)R.38;E.III.p.I4.
I98. Ho (Niyai Vatthu)R. 38 Bis?
I99. Hoi pan kam.R.55I.
200. Hon kam (Ruron).E.34(2).
20I. Hon pha kam.R. 92(6);E.255(6).
202. Hon son ko.R.I028.
203. Horasat.C, Vat That.
204. Hua lan bua het.R.292.

I80. Voir p.66.-I8I.Anguttara N.,V,I08.Cf.supra,p.56.-I87.Commentaire sur l'Abhidhamma Cf.JPTS., I896,p.35(Gulhatthadipani).-I88."Histoire des cinquante mille"(?).-I89." Histoire des cinq mille ans",durée de la religion du buddha Gotama.-I92.-Vessantara,ch.11.-I93."Pierre inscrite".-I95."ardoise".-I99." L'escargot d'or".Cf.n°948.- 200-202."Le cygne d'or,-du rocher d'c à deux cous"(donc à deux voix,emblème de l'hypocrisie).-203.Voir p.I37.-204.Voir p.II5.

205. Innao.U.
Inran(That).Voir:That.
206. Intanin.R.I02I.
Intirat(Praya).Voir:Nansu Praya In.
207. Isigilisutta.R. 87(pali).I089(sap).
Isisinga.Voir:Rassinga.
Iti pi so(Sut).Voir:Sut.
208. Jalibhiseka.R.43I;E.300.
209. Jambupati.R.2IO(5);E.I6(6).
2IO. Jamburaja ten khieu.R.62(3);E.302.
2II. Janaka.R.3I(3);E.24(4).-Cf.Mahajanaka.
2I2. Janasandha.R.288(3).
2I3. Jarasutta.R.520;E.242.
2I4. Jataka(Ha roi xat°).
I. Ekanipata.R.243-246(1,8;11,II,III,I8;IV,9).
244 bis(11,I5);E.228(11,II).
2. Dukanipata.R.284(IO).663(IV.I6).700(IX,I6).
3. Tikanipata.R.645-646-(1,IO;11,7);E.305 11,8).
4. Catukkanipata.R.25I(1,IO).
5. Pancanipata.R.453(IO).
6. Chanipata.R,629(IO)("Sakanipata").539("Sanka°").
7. Sattanipata.R.38I(8).38I bis(Io).
8. Atthanipata.C.Vat Hua Xieng.
9. Navanipata . Manque.
IO. Dasanipaata R.28(Io).644(7).
II. Ekadasanipata.Manque.
I2. Dvadasanipata.R.633(II).
I3. Terasanipata.P.11,Vat Don Chai(6).
I4. Pakinnakanipata.R.266(II);E.I90(5).
I5.Visatinipata.R.66I-662(1,IO;11I3).662 bis(11,II).
I6. Timsanipata.R.570(I5).
I7. Cattalisanipata.R.9I7.
I8. Pannasanipata.R.67I(8).
I9. Satthinipata.R.536(11,IO).
20. Sattatinipata.Manque.
2I. Asitinipata -
22. Mahanipata -

---

207. Majjhima-N.,111,68 Cf. supra,P.56.-209.Voir p.66.-2II. Jataka n°539.-Cf.Samyutta-N.,1,36;IV,27;V,2I6.

Jataka(Ha sip xat).Voir:Pannasajataka.
Jaya.Voir:Cullajaya,Mahajaya,Xai.
215. Jayadesana.R.844.
216. Jayaraja.R.302(17).
217. Javasangaha.R.100(pali).100 bis(sap).332(sap).
218. Jayasangahakumara.R.770;E.301.
219. Jetavana(Pa).R.986.
220. Jinadhatu muniraja(Tamnan Pra).E p.194.
221. Jinalamkara(pali).R.586.
222. Jivha lin kam.R.287(7).523(5).
223. Jotakasetthi.R.134(4).1117;E.299(3).
224. Jujaka.R.220.
225. Jujaka gatha cet sip kao.R.843.
226. Ka kin non.R.867.
227. Ka phuok.R.185;E.194.
228. Kaccayana.
I. Sandhi (pali).R.642(7).643(4).706.-(sap),R.67(5).
2. Nama(sap).R.67-10)(avec Sandhi).
3. Karaka(pali).R.394;-(sap).R,65(11).
4. Samasa (pali).R.617.
5. Taddhita(pali).R.151;E.182.
6. Akhyata(sap).R.546(4).
7. Kita.Manque.
8. Unadi(pali).R.527;-(sap);R.540.
Voir aussi:Sadda,Saddasangaha ,Suttaniddesa.
229. Kaccayanasara-samvannana.R.262;E.126.
230. Kai ka.R.35.
231. Kai kèo(Lam).R.939.
232. Kai noi.R.404;E.270.
233. Kaylava luon.R 837.
234. Kaylava visai.R.1025.
235. Kalaket.R.253;E.8.159.
236. Kalithat.R.685.
237. Kammatthana.C,Vat That.
238. Kammavaca(sap).R.63;E.116.151.152.-(nissai).R.529.
239. Kammavipaka.R.80.

---

21. Poème de Buddhadatta(JPTS.,1886,p69).Ed.J.GRAY,1894.-222."Langue 'or".- 224. Vessantara,ch.V.-226"Le corbeeau blanc".-230."Le coq hardi 31"Le coq blanc".-232."Le petit coq".-233-234.Kaylava,"excuse,amende onorable"(?).-235.Voir p.212.

224 / VII

240. Kampa ka dam.R.I06I.
24I. Kampa kha bo dai.R.I0I6.
242. Kampa mai yip.R.409.
243. Kampa nua ton .R.324(4).
244. Kamson.R.873.
245. Kamson(kap).R.839.
246. Kamson luk.R.II09.
247. Kamson Pra Puttha cao.R.329.
248. Kan kak.R.357(5).
249. Kankhavitarant(pali).R.68I(I0).
Karaka.voir: Kaccayana.
250. Karakanyasa.R.222(8);E.74(8).
25I. Karanithacak.R.I088.
252. Karivijjasutta.R.727.
Kassapa.Voir:Mahakassapa.
Katha.Voir:Gatha.
253. Kathavatthu(pali).R.64I(22).
254. Kathavatthu(Nama sap)(pali).R.556(8).
255. Kathina-khandha.L,That Luong.
256. Katthanam.R.323(7);E.62(fasc.I et 4°).
257. Kavikanthabharana, tika Vuttodaya(pali).R.269(2).
258. Kavyasaravilasini,atthakatha Vuttodaya(pali).R.264;E.I25.
259. Kavyasaravilasini-atthavannana.E.29I.
260. Kay kam.P,11,Vat Ban Hua thong(I3).
26I. Kayanagara.R.484(3);E.256
262. Kayanagara côt.C,Vat That(2).
263. Kesa.R.9I5;-(sap).R.9I4.
264. Kesa son.R.650.
265. Kesadhatu.R.I72(I).
266. Kesadhatu Kun.R.5I4.
267. Kesadhatu ta kon (Tamnan pra).R.5I7.
268. Kesadhatu Pra cao liep lôk.L,That Luong.
269. Kesasavega.R.838.
270. Khai lem.P,11,Vat Ban Vai(I3).

240."L'orphelin au corbeau noir"-24I."L'orphelin invulnérable".-242."L'orphelin au fil à coudre".-243."L'orphelin au boeuf de cuivre".-244-247.Conseils;-en vers;-à un fils;-du Buddha".-248." Le crapaud".-249.Commentaire de Buddhaghosa sur le Patimokkha.-250."Exposé des cas"(grammaire).-253.3e section de l'Abhidhamma.-255. Vinayapitaka,Mahavagga,ch.VII.-257-259. Voir p.63.-263,264, 269.Méditation religleuse sur les parties du corps,à commencer par les cheveux-265-268. Les cheveux du Buddha dans le stupa Shwe Dagon,à Rangoun.

271. Khan tan hlay (sap).C,Vat That(3).
272. Khandhavagga.L,That Luong.
273. Khao pai fan tham ubat kot ban muron(Niyai).R.II06.
274. Kha o tip khun kuan (Vatthu).R.82I.
275. Khayatthabat.R.30I(2).
276. Khi thai kot pen kam.R.I03.
277. Khiet tapat.P,1, Vat Ban Chai(2).
278. Kho kace tan pet.R.807.
279. Khuddakanikaya(pali).R.656-657(11,I0111,I0).664-666(1,I0:11. I0;111,5).723(1,I0).
280. Khuddakanikaya-atthakatha(pali).R.699(11,I3).
281. Khun Borom(Nitan).R.I22;E.I2.77.
Kiccaka nami(Nan).Voir:Nan Kiccakanami.
282. Kiccavinaya(Sap).R.54I(5).
283. Kin hmen (Vatthu).R.980.
284. Kinnari(Samat).R.550;E.292.
285. Kiso manuja (Lam).R.86I.
286. Kittinipata.C,Vat Aram(4).
287. Ko mu lek.P.11.Vat Ban Vai(I3).
288. Kon cam sin.R.836.
289. Kon din muon Puon.R.I73.
290. Kon kot(Tamnan).R.II08.
291. Kon Pra.R.906.
292. Kon pha kon bat.R.II00.
293. Kon son nen.R.I064.
294. Konagamana.L,That Luong.
295. Kotmai Lao .R. I27;E.39.40 p.2I.
296. Kotmai thammasat.E.35.
297. Kuan(Tamnan).P.11,Vat Pon Way.
298. Kuan kam (Niyai).R.40I;E.273.
299. Kuan kam xat thuan kao .R.2I5.
Kukuttanakon.Voir: Pra Buddha tamnuei...

300. Kumara(Sap).R.372.

273."Aller écouter le dhamma en cas de malheurs publics".-274"Dîme de riz due aux notables"(khao tip,"riz céleste",nom de cette redevance).-275.Peut être le chapitre Akhyata de Kaccayana.-276" Le fumier changé en or"-277."La rainette".-278."Les huit clefs". 28I.Voir p.I49.-283."Le corps fétide".287."Le poignet de fer"- 288."Règles pour l'observation des sila",-289."Coutume du muon Puon(Tran-ninh)".-290."Histoire de la naissance des hommes"- 29I."Règles du Buddha".-292"Règles sur l'habit et le vase aumônes" - 295-296 Voir p.I36.-279-299."Histoire du cerf;-le cerf d'or;- le cerf d'or, 9e naissance.-300.Vessantara,ch.VIII.

30I. Kun(Pun muon).R.I80.
Kun(That).Voir: That Kun.
302. Kunara.L,Vat Aram.
Kundali.Voir:Mattakundali.
303. Kuru Tham (Tamnan).R.955.
304. Kuru tham Kamson.R.I57;E.2II.
305. Kusala(nissai).R.925.
306. Kusala(Lam)R.866.
307. Kusala(Sap).R.59;E.220.
308. Kusaladhammovada.R.I067.
309. Kusalavinicchaya.C,Vat That.
3I0. Lai nu.R.286(7).E.2I6.
3II. Lakkhana sam sip son.R.650.
3I2. Lakkhana sin.R.I095.
3I3. Lakon(Tamnan muon) E.p.I3I.
Voir aussi: Nakon.
Lampan(Tamnan Pra non pan muon nakon).Voir:Pra non.
3I4. Lam kam Praya In(Tamnan).R.I075.
3I5. Lan son pu.R.2I8.U.
3I6. Lan xan.P,11,Vat Ban Hua Thong(I3).
3I7. Lan xan rom khao(Muron).Bibl.Nat.Lao.I.
Lavêk(Muron).Voir:That ha lan mi nai_.
3I8 Lem luon.R.84;E.I49.
3I9. Liep lôk.C,Vat Aram(8).
Lin kam.Voir:Jivha lin kam.
320. Lin Ton.E.9;K,Ampho de B.Kamphè.
32I. Linatthapakasana(pali).R.258;E.I8I.
322. Lokacakkhu.R.756(4).
323. Lokadhamma.C,Vat That.
324. Lokadhidhamma.R.II4;E.2I2.
325. Lokadipaka(pali).R.45I.
326. Lokahani.R.962.
327. Lokanai.R.46I-464(4 mat de IO phuk chacun).
328. Lokaniti.C,Vat That.
329. Lokasanthanagandhi(pali).R.205(5).205bis(6);E.73(5).

30I."Histoire du pays de Rangoun".-305-308.Kusala=mika du Dhamma-sangani.-3IO."Pour chasser les serpents".-3II."Les 32 signes".-3I4."Le palmier d'or(?)d'Indra".-3I5.Voir p.I48.-3I8.Voir p.76.-320.Voir p.II7.-32I.Voir p.62.-328."Collection of ules and proverbs for life and society".(JPTS. I882;Mss.du Colombo Museum.)

330. Lokavidu .R.966.
33I. Lokavinaya.R.385.III3.
332. Lokavuddhi.R.338.
333. Lom muon Nakon(Tamnan Si),E.p.I3°.
334. Lomosakassapa.R.984.I066.)"Lomapaxa,Lomakasa")
335. Lomathat cao tan don phon xin com pin tai pra ceti.E.p.I8.
Lon(Mucn).Voir: That khuei pu pu tap-;That Rono.
336. Luk Prahm(Vatthu).R.I63
337. Ma kam(Tamnan).C,Vat That.
338. Ma noi xadok.R.I05I.
339. Ma yai.R.352.
340. Ma yuy.R.4I2.
34I. Maccariya.R.995.
Maddi.Voir:Nan Maddi.
342. Madhu-anuloma.C,Vat That(7).Vat That Luong(8),Vat Hua Xieng (9);E.260(IO).
343. Madhurasa-gatha.R.834.I056(Madhugatha).
344. Madhurasa jambu.R.678(I5).
345. Madhurasa kam son r.I002.
346. Madhurasalamkara.R.293(I6);E.I96(IO).
347. Madhurasavahini.R.I04I.Cf.Vahini.
348. Magga manava.R.I82.
349. Mahaceti luon kan vien Xien Mai(Tamnan).E.p.222.
350. Mahajanaka.R.73I(4).Cf.Janaka.
35I. Mahajati rom.R.465.I060;E.265.
352. Mahajaya.R 826.Cf.Cullajaya,Xai.
353. Mahajinadhatu doi Vasutep(Tamnan).E.p.22I.
354. Mahakassapanibbana.R.I24.
355. Mahakundila.R.I097.
356. Mahamaya(Si).R.370(5);E.276(5).
Mahamokkala.Voir:Mokkala.
357. Mahamuni phan.S,Vat Pakinnaram.
Mahamullanibbana.Voir:Mullanibbanasutta.
358. Mahanama.P 390.
359. Mahanama-panha.R.863.95I.
Mahanibbanasutta.Voir;Nibbanasutta.
360. Mahantadhatu.C,Vat Xieng Muon(8).
36I. Mahapanada Dighanikaya.R.677(1,I6).

337.-340"Le chien d'or.-Le petit chien,jataka.-Le grand chien.-Le chienà longs poils."-35I.Abrégé du Vessantara-jataka.-36I. Digha-N.,n°I4.

Manadarpakon.Voir:Mandukapakarana.
391. Mandukapakarana.R.208(3);E.8I(4).
392. Mangala cakkavan.R.650.
393. Mangaladipani.R.36I-362(1,9;11,IO);E.263(11,IO).
394. Mangala khura.R.72;E.266.
395. Mangalasikkha.R.I75.
396. Mangalasutta.R.I9 III2;E.I06(2).
397. Manô vat.R.888
398. Mantasut(Sap) r.I090.
399. Manussajata(Vatthu).R.983.
400. Marat rom(?).R.I060.
40I. Matika.R.758(4);E.I72.
402. Mattakakundali(Vatthu).R.979.
403. Mattasarirasutta.R.I054.
404. Mè ka phuok(Tamnan).E.p.I62.
405. Mè tay cak luk.R.579.
406. Mè o kam.R.470.
407. Mettai(Tamnan Pra).R.533.
408. Mettayassutta.R.378(3);E.2I(4).
409. Milindapanha.R.376(7).
4I0. Mit kam(Xadok).R.I033.
Moggallana.Voir:Mokkala.
4II. Mok mun P;ll,Vat Ban Lap et Vat Huâ Thong(I3).
4I2. Mokkala(Maha).R.693(2);E.267(2).
4I3. Mokkala lon lôk.R 690(2).
4I4. Mokkala lon tip.K,Vat de Hin Bun.
4I5. Mokkala nipan .R.868.
4I6. Mokkala tham pet.R.964.
4I7. Mokkala (Maha)pai du narok.R.4I.
4I8. Monai.R.730(4).
4I9. Mu thuen.R.I073.
420. Muduta devata(Tamnan).R?960;E.)p.I53.
42I. Mukhamattadipani tika.R.608(4).6I2.620.62I.626.
Mullacantai.Voir:Mullatantai.
422. Mullacetiya pra nipan.R.87I.

39I. Voir p:84.-393.Voir p.7I.-394.Mangala"en liane",c.a.d.en style fleuri.-396.Suttanipata.ll 4.-402.Dhammapadatthakatha,25.-404."La corneille blanche".-405.'La mère mourant loin de ses enfants".-Le chat d'or".-4I2-4I7 p.65.-"Le porc sauvage".-42I. Mukhamatta-dipant ou Nyasa,commentaire sur Kaccayana par Vimala-buddhi,de Pagan,qui composa égélement une tika de son propre ouvrage .(Mrs.BODE,Pali Lit.,p.2I).

Mahaparinibbanasutta.Voir:Nibbanasuta.
362. Mahapatthana(pali).R.I83.993;E.264.Cf.Patthana.
Mahapon.Voir:Mahavana.
Mahasaddanita.Voir:Saddaniti.
Mahasamayasutta.Voir:Samavasutta.
363. Mahasanti.R.I050.
Mahatham mai.Voir:Tham mai.
Maha Upagutta.Voir:Upagutta.
364. Mahavagga (pali).R.640-(I0).65I-652(1,I2;11,I0);-(sap).R.
250(I3)
365. Mahavagga-atthakaha(pali).R.595(I0).
366. Mahavagga-tika(pali).R.73(II).
367. Mahavagga-yojan(pali).R.6I5(5).
368. Mahavamsa Lanka.R.5I5(9).
369. Mahavana.E.56.
Mahavessantara.Voir:Vessantara.
370. Mahavipaka luon.R.299(I5).
37I. Mahavipaka han.P,11,Vat Ban Nen(6).
372. Mahavipaka phet R.52I.
373. Mahavon Nan Ten on.R.304(I0);E.I45(I0).I69.
374. Mahosadha.R.64(I4);E.4(I5).54(fasc.7).67(7).
375. Mai pêt liem.U;
376. Mai sali(Tamnan).R.992.
377. Mai si liem(pali).R.793.944.
378. Majjhimanikaja(nissai).R.I29-I3I(1,I0;11,I0;111,I0);E.259(
1,I0;11,I0).
379. Makhayo.R.I055.
380. Malai(Pra)honsa.R.354.
38I. Malai mun.R.26;E II2.I36.I54.
382. Malai pot lôk.R.889.
383. Malai pôthisat.R.I04;E.57.
384. Malai sen.R.79;E.I05.I38.
385. Malai tham pet R.886.
386. Malai(Pra)tep then .E.4I.
387. Malai(Pra yem pet.R.879.
388. Malika.R.40.
389. Mali xon.R.I052.
390. Manava pai kun sin(Niyai).R.39.

364.367. 3e section du Vinayapitaka.-369.Vessantara,ch.Vll.-374.Jataka n°546.-375,377."Bois à 8,à 4 arêtes".-380-387.Voir p. 65.-388.Voir p.50-389."Jasmin à fleurs doubles".

423. Mullakammatthana.R.996.
424. Mullakasetthi R.403.
425. Mullakut R.874.
426. Mullaloka.R.994.
Mullamulli(Pathama).Voir: Pathama Mullamulli.
427. Mullanibbanasutta.R.308;E.22.60 107.262.Cf.Nibbanasutta.
428. Mullatantai(ou Mullacantai).R.68(10);E.p.1.Cf.Nan Tantai.
Muon.Voir au nom qui suit Muon.
429. Musikajataka.R.965.Cf.Nu kam.
Muttaka vinayavinicchaya(Pali).Voir:Palimuttaka vinayavinichaya.
430. Nagasena.R.274(8).
431. Nagasena-gatha.R.1062.
432. Nakkalasôppheni.R. 1070.(=Nagarasobhini ?).
433. Nakkhattaruk.R.688(2).
434. Nakon(Sap).R.97;-(pè).R.788.
Nakon(Tamnan SI Lom Muon).Voir:Lom.
Nalavisa.Voir: Narajiva.
435. Nam dan ton.P,11?Vat Ban Hua Thong(13).
Nama.Voir: Kaccayana.
Nama sap Kathavatthu Voir: Kathavatthu.
436. Namakon Pra Ca(Mulla tika).R.1053.
437. Namavagga(pali).R.710.
438. Namo(Tika).R.722;E.303.
439. Nan devata tham panha.R.706(2).
440. Nan Khosop.R.949.
441. Nan Kiccakanami(pali).R.609.
442. Nan Kinnalinala.R.905.
443. Nan Maddi u luk.R.965.
444. Nan Patimusika(pali).R.609.
445. Nan Phom hom.R.402.
446. Nan Subhadda.R.133;E.160.
447. Nan Tantai(Vatthu).R.882.
448. Nan Tèn on.R.729.
449. Nan Udda.R.329.
450. Nan Uppaladevi.R.171.
451. Nan Visakha.R.214.
452. Nanda ussupharat.R.741.

433."Les constellations"(naksatra-rksa).-438. Commentaire de la formule d'invocation.- 443."Maddi berce son fils".- 452.Voir p.84.

453. Nandakumara.R.33I(2).
454. Nandapakarana.R.I99(2);E.I65(2).
455. Nandasena.R.32I(2).
456. Nandika.R.298(5).I085.
457. Nansu kè kôh.R.290.
458. Nansu Praya In hai duoi dao tok.R.9II;E.63.p.I96
459. Nantaciniti.P,ll,Vat Ban Vai(I3).
460. Nantatat.p,ll,Vat Ban Lap(5).
46I. Nap mu suoi(Vatthu nitan).R.883.
462. Naradabrahma.R.276(3).276bis(5);E.269.
463. Narajiva.R.526(4).
464. Narasiha pra gatha.R.708.
465. Naxanavon yo.E.p.22.
466. Nemiraja.R.2I9(6);E.I9(6).26(5).
467. Nibbanasutta.R.37.459(I0).I078;E.20(I0).I03.Cf.Buddhanibbana.
468. Nikaya.R.398(II).
469. Nipata.C,That Luong(6).
470. Nirutti.C,Vat Vixun.
47I. Nitan kom.C,Vat Chumkong(8).

Nithan Praya Cuon lun. Voir : Cuon.
Pour les autres mots commençant par Nithan, voir au mot qui suit Nithan.

472. Nitipakarana (tika pali). R. 606,
473. Niyai tan hok. R. I042.

Niyasa karaka. Voir : Karakanyasa.

474. Nok fon pi. P, Il, Vat ban Lap et Vat Ban Hua thong /I3/.
475. Nok kao (Vatthu). R. 827.
476. Nok khi thai. R. 987.
477. NOk noi (Niyai). R. 743; E. 274.
478. Nok yun kam (Niyai). R. I56. 579.
479. Nolasat. R. 954.
480. Non Sanô (Tamnan). R. 660.
48I. Nu. C, Vat That /4/.
482. Nu kam. R. II0; E. I04.
483. Nu phuok (Vatthu). R. 52; E. 272.

---

454. Voir p. 84.- 457. (Livre pour lécarter les malheurd). - 458. Voir p. 64. On trouve aussi cet écrit sous les titres de subha kam son Praya In, N°s 898-899. - 46I. (Computation des jours de la décroisance). - 462. Jataka n° 544.- 463. Pannasajataka, L, n° 27. - 466. Jataka n° 54I. - 467. Digha-N., n° I6. - 47I. (Histoiriettes. - 473. (Six récits). - 475. (Le hibou). - 476. (L'oiseau des mottes de terre).

../I/...

484. Nua khao ton. R. 300 /7/; E. 132 /7/.
485. Nua noi. R. 128; E. 271.
486. Nua non thap. R. 835.
Nyasa karaka. Voir : Karakanyasa.
487. Olapim. R. 320 /4/.
488. Om lom tom kam. R. 467.
489. On mon kam. P; Il, Vat Ban Lap /13/.
490. On mon pannaparami luon. R. 439.
491. Onkalakanatan. R. 989 (=Angalakkanatthana?).
492. Onkan Pra Cao Vipassi fa. R. 379.
493. Onvadakatha. R. 990.
Pa Voir : Pra.
494. Pahien. P, Il, Vat Ban Lap /13/
495. Pahien sansai. P, Il, Vat Ban Vai /13/.
496. Pahien Xien Mai. P, Il, Vat Ban Hua thong /13/.
497. Pa Himmapan. R. 88; E. 252.
498. Pa Kèo si Xai. P, Il, Vat Ban Hua thong /13/
499. Pa ki. P. Il, Vat Ban Lap /13/.
500. Pathin. P, Il, Vat Ban Lap /13/.
501. Pa xan noi. P, Il, Vat Ban Lap /13/.
502. Pabbajjakhandha. R. 223 /6/.
503. Pabbajatika (nissai). R. 789 /7/.
504. Pabbajjavinicchaya. R. 811.
505. Paccavekkhanasutta. R. 649; E. 240.
506. Pacittiya (pali). R. 106-107 (I,22; Il, 10); (sap). R. 377 /9/. 552 /10/.
507. Pacittaya-atthakatha (pali). R. 382 /11/.
508. Pacittiya- yojana. R. 70 /5/.
509. Pada. P,L, Vat Don mun /6/.
510. Paduma bua hom. E. 130 /5/.
511. Paduma fuon mo. R. 577.
512. Padumakumara. R. 359.
513. Pudumamukha bua hom.R. 308.
Pakinnakanipata. Voir : Jataka.
514. Palimuttaka vinayavinicchaya vinavasangaha tika. R. 569 /8/.
515. Pan (Tamnan muon). E. p. 24, II.

---

478. (Le paon d'or). - 480. Voir p. 154. - 481. Le serpent).
482. (La souris d'or). = Dhammapalamusika, L, n° 10. -
483. (La souris blanche). - 484. (Le boeuf au cornes cuivre).
489. On mon= caverne, anfractuosité dans un rocher. -502. - Vinayapitaka, Mahavagga, ch. I. -506. 2è section du Vinaya.

5I6. Pan kok (pali). R. 789.
Pancakanipata. Voir : Jataka.
5I7. Pandita Salakahini. P, Il, Vat Don chai /8/.
5I8. Panha. P, Il, Vat Ban Khing /4/.
5I9. Panha devata (pali) R. 79I
520. Panha pu kam P, Il, Vat Ban kèn (3/.
52I. Panha raja sutta R. 744.
522. Pannapala. R. I8I /3/.
523. Pannapala lê cao voy. R. 477; E. I68. 237 /3/.
524. Pannaparami. R. 46; E. 49.
525. Pannaparani (Gatha). R. I035.
526. Pannaparami luon. R. 4I5 /5/ ; E. 233.
527. Pannaparami pansan. R. 389.
528. Pannaparami sam sip tat. R. 797.
529. Pannasajataka ou Ha sip xat. R. 4I6-424 /9 mat de IO phuk chacun/; E. I88 /II/III, IV, V, VI, VII, VIII, chacun de IO phuk; IX, I-6/.
Pannasanipata. Voir: Jataka.
530. Pannaxat. R. 375-376 /I, 9; II, 7/.
53I. Pantamatexana (= Vandanadesana?). R. 358, I096.- (lam). R. 85I.
532. Parajika (pali). R. 542-544 /I, IO; I3; III, IO/. 637 /I, IO/; E. I7I.
533. Paramadhatu R. 54.
534. Paramasambodhi. K. Muong Thakek, Vat Vanthakham.
535. Paramattadhasutta. R. 974.
536. Parami-dipani. R. 254 /I, I3/
537. Parami hon cak kèo. R. 650.
538. Parami kèo. R. 369. 784:
539. Parami-khandha dasavagga (pali:). R. 549.
540. Parami kut. R. 969.
54I. Parami pan pet xan. R. 786.
542. Parami Pissakut. R. I074.
543. Parami rom R. 406; E. 238.
544. Parami tham. R. 970.
Paramatat. Voir : Brahmadatta.
Parasikanta. Voir : Parajika.
545. Paravan sam ten. R. 972.
Paritta monkon. Voir : Mangalasutta.

5IO. (Paduma aux lotus odorants). - 5II. (Paduma à la marmite casséé). - 5I2. Pannasajataka, L, n° 46. - 5I4. Voir p. 5I.

546. Parivara (pali). R. 618/5/.
547. Parivara-atthakatha (pali). R. 628 /7/.
548. Parivara-yojana (pali). R. 634 /4/.
549. Parivasakhandha. L, That Luong.
550. Patala. R. 1006.
551. Pathama-kappa. R. 531 /2/; E. 17 /2/.
552. Pathama-mullamulli. R. 783.
553. Pathamasambodhi. R. 21 /10/. 1115; E. 6 /fasc. 2-4/. 234 /10/.
554. Pathamasambodhi-jataka. E. p. 23, I.
Pathama-sangayana. Voir : Sangàyanà.
555. Patimat son prakan. R. 785.
556. Patimokkha (pali). R. 165; E. 42. 100. 170; - (pè). R. 945;- (sap) R. 14/5/. 460 /4/; E. 298.
Patimusika. Voir : Nan Patimusikà.
557. Patisandhi. C. Vat Aram.
558. Patisankhayo (Sap). R. 1009.
Patiyavagga. Voir : Dighanikaya.
559. Patthana (pali). R. 622 /11,12/. Cf. Mahapatthana.
Patthana (Anuloma duka-ika). Voir : Anuloma.
560. Patthana-atthakatha (pali). R. 82 /11/.
Paya Voir : Praya.
561. Pèn din vai. P, 11, Vat Ban Lap /13/.
562. Pèt mun. R. 355 /5/; E. 236 /5/.
563. Pèt mun rom. R. 525.
564. Pet son pua mia lê luk. R. 981.
565. Petavatthu (pali). R. 445 /16/. 885; E. 235 /11/.
566. Pexa mo.U.
567. Phahiyathen niypan. R. 872.
568. Pha luot. P, 11, Vat Ban Lap /13/.
569. Pha tek (Tamman). R. 1082
570. Pim sam say. U.
Pimpa. Voir : Bimba.
571. Pisacapakarana). R. 217 /3/; E. 166 /3/.
572. Pikata. R. 435 /5/; E. 239 /6/.
573. Pitaka rom. R. 950.
574. Pitaka tan sam.R. 518 /3/.

---

522 Peut-être variante de Pannabala, n° 20 du Pannasajakata. -529. Voir p. 44.- 532 Ière section di Vinaya. - 546-548. 5è section du Vinaya. 549. Vinayapitaka, Cullavagga, ch. IL - 551-552. Voir p. p. 77, 83 - 553. Vie du buddha, probablement compilée au Siam, et dont il existe deux recensions; une plus ancienne en 17 ou 18 chapitres, qui se trouve encore au Cambodge;

575. Pitamala. R. 997.
576. Pittakasetthi. P, Il, Vat Don Chai /5/.
577. Po ka mien. R. 347.
578. Po ka xapao. R. 478.
579. Pommanalat. K, Muong Thakek, Vat Vabô.
580. Ponsavadan cedi ha on. Bibl. Nat., Lao.I2.
581. Ponsavadan Kam muon Kam kot. Bibl. Nat., Lao. I6.
582. Ponsavadan Kasat Vien Can.E.P.2.
583. Ponsavadan Luan Praban. R. 343. 344; E. II.72.II4.
584. Ponsavadan Men Kon. Bibl. Nat., Lao.5.
584.bis)Ponsavadan muon Hariphunxai. E. p.II.
585. Ponsavadan Muon Phu Khieu. E. 36.
586. Ponsavadan Nua. E. p. 3.
587. Ponsavadan rajavamsa Xien Mai. E. p. 9[I].
588. Ponsavadan rom. U[2]
589. Ponsavadan sadet. Bibl. Nat., Lao. II.
590. Ponsavadan Xien Mai. E. p. IO.
59I. Poranasangaha. R. II03.
592. Posallabanha. R. 275.
593. Pra amara buddhapatima ku Pra Kèo. E. p. I7è
594. Pra Atit (Nitan). R. 580.
595. Pra Ban (Pun) ". I32; E. 78.
596. Pra Bat (Tamnan) E.p. 6/5 vol./.p. I6[3].
597. Pra Bat Ran run. R. 440; E. 248.
598. Pra Bouddha tamnuei Vat Pra Kèo Don Tao vien din muon Kukuttanakon. E. p. 2I.
599. Pra cao (nissai). R. 707.
600. Pra cao (Nitan). R. 366 /2/.
60I. Pra cao (Niyai).R. 654.
602. Pra cao kao kên (Tamnan). R. 309.
603. Pra cao kun pai pôthisat. R. I020.

---

une plus moderne et plus répandue, faite à Bangkok, après la destruction d'Ayuthia, sous la direction du price Paramanuxit Xinotot (Coedès, BEFEO., XII, I77; XV, III,p. 4I). - 559.7è section de l'Abhidhamma -,562.Voir p. 76. - 564. (Une famille de Preta: mari femme et enfants). 565.Khuddhakaya N° 7.- 566.(Le médecin). - 568. (La roche du sang). - 569. (La roche fendue). - 570. Voir GUIGNARD, Dictionnaire, p. 662. - 57I. Voir p. 84 sqq. 577. (Le marchand de thé). 578.-(Le commerçant nautique). 580-587.(Histoire de 5 cedi, _ de kot, de Vieng Chan, - de Luang Prabang,_ de Mèng kon, de Lampun,

604. Pra cao liep lôk. R. 646; E.p. 5/5 vol./.p.21.
605. Pra cao mai can hom (Tamnan). E. p. I2.
606. Pra cao on luon (Tamnan). R. 958.
607. Pra cao on luon muon Pra Yao. R. IOI8.
608. Pra cao san Anon. R. I084.
609. Pra cao sip Pra on. R. 468/2/; E. 246.
6I0. Pra cao son nai pan (Kap). R. II05.
6II. Pra cao son pra on (Tamnan). R. 29.
6I2. Pra cao son pra on tamnuei vai. R. I079.
6I3. Pra cao [illegible] ket (Tamnan). R. 959.
6I4. Pra cao then nam nom me. R. 83I. I 4 3
6I5. Pra cao [illegible]on len (Tamnan). E.p. I6.I7. 22.
6I6. Pra Kèo (Pun). R. I25; E. 79. Cf. Pra amara.
Pra Kèo(Vat). Voir : Vat Pra Kèo.
6I7. Pra Kèo hin fu. P, IL, Vat Ban Lap /I3/.
6I8. Pra lap bhôt (tika pali). R. 34I.
Pra Malai. Voir : Malai.
Pra Nakkasen. Voir : Nagasena.
6I9. Pra non pan (Tamnan). E. p. 23, I et III.
620. Pra Si An (Pun). R. 75; E. 243.
62I. Pra Sihin. L, That Luong; C, Vat Aram.
622. Pra Sinha Bouddhapatima. E. p. I7.
Pra [illegible] : Vessantara.
623. Pra Vahira nitan. R. 850./8/.
624. Praya In (Pun). R. 7[illegible].
625. Praya In (Tamnan). R. III; E.I09.p.I7.p. I9 5-7.
626. Praya In hai bhavana (Gatha). R. I034.
Praya In hai nuei dao tok (Nansu). Voir : Nansu.
627. Praya In kao kam tham katai (Tamnan). R. 282.
628. Praya In Liep lôk. R. 9I2.
629. Praya In su lôk. R. 963.
630. Praya In tham panha. R. 397.909.
63I. Praya In tham ha me. R. 9IO.
632. Praya Kankak. C, Vat Chumkong /7/.
633. Praya Patsen fan. R. 898.
634. Praya Prommatat rien sattasin (pali). R. 795.
635. Praya san tan tua (tika). R. 259.
636. Praya Sankasaya? C, Vat Aram /2/.

---

de Phu Khieu, - du Nord, - de Xieng Mai). 593.(Histoire du bouddha d'émeraude appelé Pra Kèo). -59[illegible]. Voir p. I50.-
604. (Le Bouddha parcourt le monde). - 605.(Le buddha de santal). - 60[illegible]. (Le buddha instruit Ananda). 609.(Les IO bud-
dhas) - 6IO (Le buddha admoneste un chasseur).- 6II.(Histoi-
buddhas)-

637. Praya si sao. K, Muong Mahasay, Vat Sen.
638. Praya Sunantarat. R. 357.
639. Praya Tham (Kap). R. 4IO 4IO bis.
640. Praya Tham (Tamnan). R. 430; E. 304.
64I. Praya Tham (Vatthu). R. 759.
642. Praya Thammikarat (Tamnan). R. 687; E.p. I5.
643. Pu kam P., IL, Vat Ban Lap /I3/.
644. Pu son lan. U.
645. Puggala /pannatti/ (pali). R. 56I; E.I74 /Phuk 4/.
646. Puggala /pannatti/-atthakatha-yojana. R. 553. /4/: 558.
647. Puggala /pannatti/-tika (pali). R. 565 /4/.
648. Puggala /pannatti/-anutika. R. 568.

Pun...Voir au mot qui suit Pun.

649. Punnakalyanagantha (pali). R. 530 /2/.
650. Punnakkani. R. 900.
65I. Punnakasetthi. R. 56 /6/.
652. Punnakriya. R. 998.

Purisat. Voir ; Bhuridattajataka.
Putthasen. Voir : Buddhasena.

653. Rahulasutta. R. I040.

Rajadhamma (Dasa). Voir: Raksa sin.

654. Rajasavani. R. 35I; E. 80.
655. Rajasinha . R. 805.
656. Rajasutta. R. I6I; E. 257.
657. Rajavamsa muon Hariphunxai(Tamnan)' E. p;.I2.

Rajavamsa Xien Mai (Ponsavadan). Voir : Ponsavadan.

658. Raksa sin ha ; - Dasa rajadhamma. E. 258.

Rasavahini. Voir : Madhurasavahini, Vahini.

659. Rassisinga. R. I05.
660. Ratanamala (pali). R. 203; E. I23.

Ratanaransi. Voir: Dhammaratanaransi.

66I. Ratanasutta. R. 24.
662. Rathana Pra cao lon then. R. II07.

Ratthanat. Voir : Kotmai Lao.

663. Roi khot. R. 334.

Rômman (That). Voir : That Rômman.

6I3.(Le Buddha coupe ses cheveux).- 6I4. (Le buddha paie de retour le lait de sa mère).- 6I5. D'après le ms. EF, p. I6, le Pra cao ton len est (une grande statue de buddha en Birmanie).- 6I6. Voir p. I5I.- 6I7.(La pierre flottante).- 620. (Histoire de Metteya).- 62I-622. Voir p. 70.- 627.(Indra interroge le lièvre).- 628-629. Indra parcourt le monde).-

664. Rompon. R. 686.
665. Rono(Tamnan). E.p. 23, I.
Rono(Tamnan pra that). Voir : That.
Ruon... Voir: au mot qui suit Ruon.
666. Sabbamitta E. 226.
667. Sabbapanha. R. I049.
668. Sabbaparami(pali). R. 442-443/I, I0; I1, 6/:E. 200/I,I0; I1,7/
669. Sabbasiddhikumara. R. 473.
670. Sabbasutta (pali). R. 66/7/.
671. Sabbavatthu noi. C, That Luong.
672. Saccadhamma tan si. R. 773.808.
673. Saccadipani. C, Vat Vixun.
674. Sadda(pali). R. 642/7/;-(sap).R.647/6/.
Voir aussi : Kaccayana.
675. Sadda (Pè Son). R. 576.
Saddabheda. Voir : Saddatthabhedacinta.
676. Saddabindutika. R. 34 /7/.
677. Sadd. niti (Maha) /pali/. R. 257 /13/; E. I27 /I3/.
678. Saddasangaha (pali). R. 391; E. 44. 97.
679. Saddatthabhedacinta (nissay) R. 673 /I3/;E. I93/I,I2/.
680. - (pali tika). R. 6II.
681. - pali navatika). R. 6I6 /3/.
682. Saddatthabhedavatara. Vat Vixun./I2/.
683. Saddavacakalakkhana (pali). R. I77/2/.908;E.88 /2/.
684. Saddavidhanalakkhana(pali). R. I62; E. 84.
685. Saddavidhanatika (pali). R. 204/I0/; E. 75 /I0/.
686. Saddivimala. R. 437; E. I92.
687. Saddavisesanam rom. R. I48; E. 86.
688/ Saddavuttipakasaka (tika pali). R. I98 /2/; E. 87.87bis
689. Saddavuttivitthara-tika (pali). R. I47 /3/. E. 83/3/.
690. Saddhammo (pali). R. 426 /I0/.
691. Saddhammo (nissai). R. 767 /5/.
692. Saddhammo bok parnèk C, Vat That.
693. Sahai raksa sin. R. 395.
Sai. Voir : Xai.
694. Saifon (Pun muon). R. 896; E.p.24.II (Tamnan muon-).
695. Sakalavatthu. R. 934. 936.
Sakanipata. Voir : Jataka.
696. Sakayamulla. R. I048.

---

630. (Questions d'Indra).- 631. Indra à la recherche de sa mère).- 632. (Le roi des crapauds).- 633.(Les rèves du Praya Patsen).- 634.(Le roi Brahmadatta apprend les 7 sila).-

697. Sakkapabba (pali). R. 842.
698. Sakkapimat. R. 426./3/.
699. Sakkatidipani. R. 425 /11,9/.
700. Sakunapakarana. R. 200 /2/; E. 82 /3/.II9 /3/.
Salakahini (Pandita). Voir : Pandita Salakahini.
Salakarivijasutta. Voir : Sakarivisutta.
701. Salamanava. R. 856.
702. Salanikôt. C, Vat Visun.
703. Sam pon sam kieu R. I23.
704. Sammaoittasutta. R. I047.
Samasataka. Voir : Suvannasamajataka.
705. Samakho (tika). R. 918.
706. Saman (Sap). R. 519 /10/; E. 278 /13/.
707. Samanera(Vatthu). R. I60.
708. Samanerakhandha. R. 753.
709. Samaññaphalasutta. R. 317 /9/. 737 /10/.
710. Samantasadika tika (pali). R. 596 /15/.
711. Samantapasadika yojana (pali). R. 545 /19/. 603 /16/.
Samasa. Voir : Kaccayana.
Samat Kinnari. Voir : Kinnari.
Samat Si Sutthon. Voir : Sudhana.
Samat sonsan. Voir : Sansara.
712. Samaya (Sap). R. 582.
713. Samayasutta (Maha). R. 967.
714. Samicitta. P, Il, Vat Ban Nèn.
715. Sammanô.kua muon Phu Khieu. E. 37.
716. Sammohavinodani (pali). R. 624 /13/.
717. Samo yajana (pali). R. 554 /16/.
718. Sampayogalakkhana (pali). R. 567 /2/.
719. Samphot ton. E. 33.
Samsara. Voir : Sansara,
720. Samuddghosa-jataka. R. 322 /8/. 923.
721. Samvegavatthu.R. 771.
722. Samyuttanikaya (pali). R. 666-670 /3 mat de 10 phuk chacun/.
723. Samyuttapanha. R. 880.
724. San kon. R. 789.
Sanasanta. Voir : Janasandha.

---

644. Voir p. 148.- 645. 4è section de l'Abhidhamma.- 653. Samyutta, III, 135; IV, 105.- 654. Voir p. 140.- 658. (Observation des 5 sila. Les 10 devoirs royaux).- 661. Suttanipata, Il, I.- 662.(INvitation au buddha de descendre de son autel)/pour la cérémonie de l'ondoiement/.- 663. (Les cent noeuds).

Sandhi. Voir : Kaccayana.
725. Sangaha (pali). R. 768.
726. Sangahadirat palaxik. R. I030.
727. Sangahayojana. R. 559. /2/.
728. Sangati. C, Vat Aram; pakarana. That Luong /2/.
729. Sankayana (pali). 778; - (nissai). R. 455 /4/.
730. Sangayana (Pathama). R. 5I2.
73I. Sanghapakarana. R. 256/4/; E. I67. /4/.
Sankanipata. Voir : Jataka.
732. Sankat bôk vat. C, Vat Nong.
733. Sankat ha pra oñ . R. I77.
734. Sankat Luon. R. 892.
735. Sankatat. K. Muon Kan de M. Mahasay.
736. Sankayalôk. R. 935.
737. Sankhan (Nansu). R. 356.
738. Sankhapatthakuman. R. II04.
Sankharasutta. Voir : Dhammasankharasutta.
739. Sankhittovada. R. 548.
740. Sankip parican. K. Nay Tong de B. Sang.
Sanok. Voir : Janaka.
74I. Sanrom that. R. 83 /5/; E. 3 /5/. I43 /4/.
742. Sansara (Samat). R. I87; E. 58.
743. Sansaravatta-jataka. R. 307.
744. Sansaravatthu. P, II; Vat Ban Nèn /I5/.
745. Sap kam son. R. 859.
746. Sàp tàn tàn. C, Vat That /7/.
747. Sap yoi. L, That Luong.
Pour les autres titres commençant par Sap, voir au mot qui suit Sap.
Sapao. Voir : Xapao.
Sappaphet. Voir : Saddatthabhedacinta.
748. Sappa son. C, Vat That.
Sappa sut Voir : Sabbasutta.
749. Sarakarivijasutta. R. 328; E. 64.
Sarasangaha. Voir : Citraganthidipani.
750. Saratthadipani, tika Samanta (pali). R. 555 (II,I3). 567 /I9/
Saripisek. Voir : Jalibhiseka.
75I. Sariputtanibbana. R. 869.

---

669. Pannasajataka, L, n° I9.- 674-689. Voir p. 6I-62.- 686. Voir p. 76.- 697. Vessantara, ch. X.- 700. Voir p. 64 sqq.- 703.(Trois saillies, trois dépressions.)-709. Digha-N., n° 2.- 7I0-7II. Voir p. 5I.- 7I2-7I3. Digha-N., n° 20.- 7I5. Voir p. I53.- 7I6. Commentaire sur le Vibhanga (Abhidhamma).-720.Pannasajataka, Z,n°6.

752. Sarupasangaha. R. 566.
753. Sasemira. R. I79.
754. Sasut. R. 876. (=Jarasutta?)
755. Satipatthana. R. 85 (pali). 47I. IIIO; E. 280 /3/.
756. Sattaharadhamma. E. 70.
Sattanipata. Voir : Jataka.
757. Savandi. R. IOI4.
758. Sèn muon (pali). R. 272 /5/.
759. Sèn pi. R. 330 /6/.
760. Senasanakkhandha. R. 754 /3/.
76I. Setthi hai ha luk (Vatthu). R. 8I9.
762. Setthi khanin kuam tuk: R. 893.
763. Setthi son pua mia pen pet. R. I64.
764. Setthi tan ha. R. 429 /6/.
765. Setthi tan kao. R. IO58.
Si... Voir au mot qui suit Si.
Siddhikumara. Voir : Sabbasiddhikumara.
766. Siddhisara. R. IO8.
767. Siru Savat. R. 225 /IO/; E. 30 /IO/. 53 /fasc. 3/.
Sihin (Pra). Voir : Pra Sihin, Pra Sinha.
Silakhandhavagga. Voir : Dighanikaya,
768. Silinan. R. 922.
769. Sin (Nitan). R. 805.
770. Sin la lot. P, Vat Ban Lap /I3/.
77I. Singalabut (Vatthu). R. 884.
772. Singalasutta. R. 294. 70I /4/.
773. Singalovadasutta. R. 76I.
774. Singuttara. R. 53; E. 283.
775. Sinhamat. R. IO38.
776. Sinhapakarana. R. 3I4 /IO/.
777. Sinjaya. R. I9I /IO/. 302 /I7/.
778. Sip xat rom. R. 36 /2/; E. IO2 /2/.
Siri... Voir au mot qui suit Siri.
779. Sirisa. R. 547 /4/; E. 2I9 /4/.
780. Sitthisan. R. IO8.
78I. Sodanda. R. 702.

---

726. Cor. Sanghadisera-parajika?- 73I. Voir p. 84.- 732. (Date à annoncer à la pagode) Chaque jour les moines doivent résiter la date (sankat=sakrat, sakarat) où on se trouve depuis le Nivrana et avar le terme des 5000 ans.- 733. (Dates des 5 buddhas).- 738. Pannasa-jataka, Z, n° IO.- 74I. voir p. 7I.- 750. Voir p. 5I.- 755. Maj-jhima-N., I, 55.- 760. Vinayapitaka, Cullavagga, ch. VI.- 76I.

Son Voir : Sandhi.
782. Son amisatan. R. 648.
783. Son atthaparikkhara. R. 496. 824.
784. Son ban fai. R. 823.
785. Son bansakun. R. 493.
786. Son Buddharupa. R. 51.
787. Son buot. R. 505; E. 296.
788. Son buot cua. R. 941.
789. Son cetiya xay. R. 50.
790. Son comkom. R. 496.
791. Son dhatu . R. 1003.
792. Son dok mai. R. 15; E. 205.
793. Son fai. R. 813.
794. Son fai hai tan. R. 499.
795. Son fai fun tan. R. 492.
796. Son fan tham. R. 497.
797. Son hai tan pha. R. 490.
798. Son hai tan pha ap nam. R. 489.
799. Son hip. R. 494.
800. Son ho kon. R. 509.
801.Son hua fai. R. 1007.
802. Son jataka. S, Vat Bang Khmuon.
803. Son kampen R. 763.
804. Son kampi. R. 961.
805. Son kanthin. R. 486; E. 294.
806. Son kay dok mai. R. 760; E. 297.
807. Son khan dai. R. 12.942.
808. Son khao bindibat. R. 102.
809. Son khao ci. R. 1077.
810. Son khao kam R. 504.
811. Son khao padap din. R. 86; E. 110.201.
812. Son khao pan kon. R. 166; E. 202.
813. Son khao salak. R. 109; E. 208.
814. Son khao san. R. 96.
815. Son khao sanghadhat. R. 481.506; E. 268.

761.-(Le setthi pleurant son fils).-762.(Le setthi pensant à ses malheurs).- 763.(Le setthi et sa femme devenus preta).-764-765. (Les cinq, les neuf setthi).-767. Voir p. 114.-772. Samyutta-N., II,230.- 774. Singuttara, nom de la région de Rangoun.-778.(Les dix jataka en abrégé).-779.Pannasajataka, L, n°4.-781. Le même que Sonanda, n° 804 (?).-782. amisadanam, dons matériels, par opposition à dhammadanam, dons pirituels.-783. attha-parikkhara,

816. Son khao toni. R. 507.
817. Son khot sim. R. 732.
818. Son khua. R. IOI.497.503.
819. Son kon luon. E. 293.
820. Son kuon sep tan hlay. R. 948.
821. Son kutti vihan. R. 345.
822. Son luk sai tan ha mê. R. 503. 510.
823. So luk sai tan ha po. R. 733.
824. Son luon Pra Putthasasana. U.
825. Son Mahasati. E. 287.
826. Son Mahavessantara. R. 23. 492.
827. Son Mahavipaka. R. 877.
828. Son mak ben. R. 841.
829. Son men uppo. R. 878.
830. Son nam. R. 814.
831. Son nam san R. 495.
832. Son nansu. R. 815.
833. Son ok vassa. R. 728.
834. Son pannaparami. R. 946.
835. Son pen tan. R. 764.
836. Son pêt mun. R. 353; E. 144. 153. 207 (phuk)57.
837. Son pha bansakun. R. 1086.
838. Son pha bin pra Cao. R. 501.
839. Son pha bosot. R. 762; E. 289.
840. Son pha dok kam. R. 1001.
841. Son pha kan. R. 1083.
842. Son pha kathin. R. 1017.
843. Son pha nam fon. R. 57.
844. Son pham. R. 943.
845. Son pidan. R. 504. 508.
846. Son pitaka. R. 392; E. 161. 203. 224.
847. Son pô. C, Vat Aram.
848. Son pô si. R. 201; E. 293.
849. Son pôk Pra Cao. R. 502.
850. Son pôthisat. R. 926.
851. Son pra xai. R. 510. 662.
852. Son prasat. R. 491.
853. Son pratip. R. 968.

Les 8 objets nécessaires au moine: vaso à aumônes, 3 robes, ceinture, rasoir, aiguille, filtre.- 785.pamsukula = 1° vêtement monastique fait avec des étoffes de rebut; 2° bandes d'étoffe blanche qu'on place sur le cercueil pendant les cérémonies funèbres;

854. Son pua mia ma tuk hai (Vatthu). R. I058.
855. Son puttharup. E. 225.
856. Son raksa sin. R. 497.
857. Son rao tien. R. 488.
858. Son rom. R. 488. 739; E. 232.
859. Son rom setthasat. R. 504.
860. Son rot. R. 49I; E. 294.
86I. Son sahai raksa sin. R. 33.
862. Son sala. R. 508.
863. Son sankhan. R. 405.
864. Son sankhat Dhatu Panom. R. 947.
865. Son Sanrom that. R. 386. 543; E.3 bis. I55.
866. Son sappa tan R. 572. E. 22I.
867. Son sappa thun. R. 43; E. 209.
868. Son Son sep kon. R. 502.
869. Son sia ya. R. 500.
870. Son sim hin. E. 275.
87I. Son sin. R. 930.
872. Son son dhatu. R. 499.
873. Son sop. E. 295.
874. Son suam ap. R. 940.
875. Son tan tan. E. 47 /I6/.
876. Son ten Pra Cao. R. 765.
877. Son thammat. R. 504.
878. Son thun. R. 495.
879. Son thun fai. R. 76; E. 2[illegible]
880. Son thun han. R. 48I.
88I. Son thun lek. R. I69. 507; E. 205.
882. Son thun phon. R. 467; E. 288.
883. Son thun xai. R. 94.
884. Son tika Abhidhamma. R. 902.
885. Son ton dok mai. R. 832.
886. Son tua pon. R. 689.
887. Son tup kam. R. 875.

3° récitation de la matika Kusala dhamma faite par les bonzes tenant une extrémité de ces bandes.- 787-788. buot, entrer au couvent;- cua, comme novice.- 790. cankramana, promenoir.-792. Voir p. 73.-793.(Illuminations).-794.(Feu donné en aumône).- 795.(Combustible).- 796.(Audition du Dhamma).-797.(Don de vêtements).-798.Id(pour le bain).-799.(Coffre).-800.(Pavillon du gong).-80I.(Pirogues illuminées).-803.(Mur).-804.Envelleoppe d'un manuscrit et le manuscrit lui-même.-805. Kanthin=

888. Son umun· R. 502.
889. Son vassakamma. R. 95.
890. Son Vessantara. R. 508.
891. Son Vinaya. R. 928.
892. Son vit. R. 830; E. 289.
893. Son yot ya. R 952.
894. Sonandakumara. R. 1045.
. Sonsan (Samat). Voir : Sansara.
895. Sotabbamalini. R. 594; E. 241 /5/.
896. Sotaxaki. R. 865.
897. Sôvat. K, Sathilat de ban Natheut.
898. Subha akson Praya In. R. 476.
899. Subha kam son Praya In. E. 281.
Subhadda (Nan)· Voir : Nan Subhaddha.
900. Subhasita. R. 126; E. 70; Bibl. Nat., Lao. 13.
901. Subhasita tham. R. 1075.
902. Subhogasetthi R. 1015.
903. Subhodhalamkara. R. 42 /2/. 613.
904. Sudrahmamokkha. R. 281 /7/. 281bis /10/.
905. Sudhana. R. 313 /9/. (Suton).
906. Sudhana (Samat Si). R. 1022.
907. Sudhanu. R. 270 /3/.
908. Sujavannacakka. R. 212.920; E/ 198 /10/.
909. Sukho (Niyai). R. 581.
910. Sukho buddha. R. 360.
Sulinda. Voir : Surinda·
Sulivon. Voir : Surivon.
911. Sumanasetthi. R. 919.
912. Sunandajataka. R. 1080.
913. Sunandaraja. R. 81. 206; E. 61.
914. Sunandara Theri. R. 921.
915. Sunnapanna. P, 11? Vat Ban Hua Thong.
916. Sunnasutta. R. 772.
917. Sup sua Praya In. R. 434; E. 290.

Kathina.- 806. Parures de fleurs dont on décore les autels.- 807.(Escalier).-808.(Riz de l'aumône).-809(Riz grillé).- 810. (L'entrée dans le kamma).- retraite des bonzes dans une cabane fête du 12è mois.- 812. (Mille boulettes de riz).-813. sala-khattam, riz distribué par billets.-814-816.(Riz décortiqué; offert au Sangha; bouilli).- 817.(Lier les bornes sacrées). 818.(Pont). 820.Instruments de musique).-821. Kutivihara, celleule de moine.- 822-823.(Offrandes funèbres à la mère,-au père .-823.(Histoire de la religion bouddhiqué),-

917. Sup sua Praya In. R. 434; E. 290.
Suphasit. Voir : Subhasita.
918. Supannanak. R. II5; E. I80.
919. Supô pra Lanka (pali). R. 607 /7/.
920. Surinda jambu. R. 273 /5/.
921. Surindakumara. R. 289 /2/.
922. Surivon? R. 224; P, Il, Vat Ban Hua Thong /6/.
923. Surivon kai son. R. 283 /5/.
924. Suriyavon hon amat. R. 638 /IO/; E. 2I7 /3/.
Susavanna. Voir : Sujavanna.
Sut. Voir : Sappasut.
925. Sut ban ton .R. 6I. 667; E. I34. I48.
926. Sut cativik (pali). R. 69I. 840; E. 99;-(nissai). R.695 /3/.
927. Sut iti pi so. R. I76. 809. I080; E. 96. I50.
928. Sut kam. R. II6.
929. Sut kao. R. 907.
930. Sut mon. R. I090; E. 43.
931. Sut mon dok. R. II8. 650.
932. Sut mon kan. R. I032; E. 92.
933. Sut mon noi. E. 9I.
Sut mon yai. Voir : Patimokkha.
934. Sut nam. R. 9I3.
Sut Patimôk. Voir : Patimokkha.
935. Sut Pôthisat. R. I52; E. 95. II3. I35.

---

828. Ornement de proue.- 829-833.(Lit de camp pour l'uposathagara(?),-eau,-puits,-livres,-sortie du vassa).-835.(Réparer les routes).-836. Voir p. 76.-837.V supra n° 785.- 838. (Etoffe pour couvrir le Buddha).-839.(Tapis pour l'uposatha).-840.(Etoffe à fleurs d'or).-84I-845.(Rideau;- vêtement pour le kathina;-vêtement pour la pluie;-hangar;-baldaquin).-847. (Arbre de la Bodhi).-849.(Direr un Buddha).-852. Les prasat sont de deux sortes; a)chaire en bois doré pour le prédicateur (thammat=dhammasana);b) modèle d'édifice de bananier, orné des fleurs et de bougies(prasat ton phon).-853.(Lampe).-854.(Ménage tombé dans la misère).-855-860.(Statue du Buddha;-observation des sila;-luminaire;-parasol;-parasol à sep étages;- char.).-865. Voir p. 7I- 867-873.(Bannières;-instruments de musique;-couper l'herbe;-bornes de pierre;-sila;-arroser un that;- funérailles).- 874-876.(Chambre de bain;- s'en divers;- autel.) 877. V. supra, n° 852.- 878-88I. Banninièer,-de coton,- à franges,- de fer.)

Sut satta. Voir : Sadda.
936. Sut tippamon (pali). R. I20. I0I3; E. 93;- (nissay). R. 438. 456 /I0/.
937. Sut ubat pêt prakan. E. 94.
938. Sutasoma. R. 2I3./8/; E. 48.
939. Suta Xumpu. P, II, Vat Ban Kên /5/.
940. Sutta (Ratana, Samaua, Mangala, Samicitta, Parabhava. Rahula). R. 3I8.
94I. Suttakô. P, II, Vat Ban That /6/.
942. Suttaniddesa (pali):karaka. R. 604 /18/;-saddakhyata. R. 605 /2/;-kitakappam. R. 6I0.
943. Suttasangaha. R. 734.
944. Suttavidhanga. R. 988.
Sutthimak. Voir: Visuddhimagga.
Suton. Voir : Sudhana.
945. Suttantapitaka. R. 735.
946. Sutthisan xan. C, Vat Aram
947. Suvan hen kam. R. 534; E. 282.
948. Suvan hoi san. R. 278 /6/.
949. Suvan kankak. R. 202.
950. Suvan tao kam. R. 575; E. 284.
95I. Suvan ten kieu. R. I024.
952. Suvannabrahma. R. I43 /4/.
953. Suvannabrahma kam. R. 538 /2/.
954. Suvannacakka. R. 444 /I0/.
955. Suvannahansa. C. Vat That /3/.
956. SUvannajakata. R. 5I6. I040.
957. Suvannamegha. R. 340 /5/.
958. Suvannamukhakumara. R. 573 /8/; E. I4/8/.279/I2/.
959. Suvannamusika phacpoi. R. I49.
960. Suvannasama. R. 22I /6/; E. 285.
96I. SUvannasankha. R. 407 /3/.
962. Suvat. R. 346.
Taddhita. Voir : Kaccayana.

882-883.(Bannière de cire,- de victoire).- 885. Prasat de bannier percé de trous o les fidèles vont chaque jour piquer des fleurs.- 886. Bannière portant l'image des I2(animaux protecteurs).que l'on confectionne à la fin de chaque année.- 887.(Cabane pour le kamma). V.-supra n° 8I0.- 888.(Voûte, pagodon).-892.(Latrines).-893.(Réparations).-894. Pannasajataka, L,n°I5.-895.Recueil de contes édifiants(JPTS,I882,Mss. du Colombo Museum) Le Gandhavamsa(p.72)cite une Potappamatini.-898-899. Voir supra, n° 458.-900.Voir p.I47.-903.Voir p.63.

963. Tak pèn. P, 11, Vat Ban Lap/I3/.
964. Takana panha raja. C, Vat Aram.
965. Takon. P, Il, Vat Ban Lap /I3/.
966. Tamma (Cet)(pali). R. 892.
967. Tamman (sip son) /pali/. L, That Luong.
Pour les autre titres commençant par ce mot, voir au mot qui suit Tamnan.
968. Tamotamasutta. R. 803.
969. Tamra ya (Nansu). R. 58 /2/.
970. Tao Be. E. p 2.
97I. Tao kam. R. III4.
972. Tao kam pên pôthisat. R. 574.
973. Tao kam son. R. 277 /2/.
974. Tao kam ka dam (Pun). R. 352.
975. Tao khun Tun. K, Thao Phu de Ban Nakathat.
976. Tao Na phak klai kadon. E.p. 7/6/; K, Vat de Hin Bun.
977. Tao noi on kam. R. I026.
978. Tao Sin ton K, Thao Sitha de Hin Bun.
Tao Sulivon. Voir : Surivon.
979. Tao tan si. C, Vat That.
980. Tao tao (Pun). R. Ió.
98I. Tao Tasanibat. P, Il, Vat Ban That /8/.
982. Tao tuk ek. R. 894.
983. Tao Xali Nan Kanha. C, Vat That.
984. Tao Yi. K. Chan Kèo, Ban Don Malai.
985. Tasat rom. R. 342 /4/.
Tatuk. Voir : Kaccayana (Taddhita).
986. Temiyakumara. R. I92 /8/; E. 2 /4/.I4I /5/.
987. Ten don. K. Chan on ta, Muong Takek.
988. Ten kieu. P, Il, Vat Ban Xang /4/.
989. Ten hom. E. IO.
Tep Malai. Voir : Malai.
Terasaripata. Voir : Jataka.
990. Tesakunajataka. C, Vat Nong /6/.
99I. Tham mai (Sap). R. 30.
992. Tham pra son R. II02.
993. Tham sam tai. R. 452 /3/.
994. Tham tan kao hon sên fa. R. 396.
Thammacak tham mai. Voir : Dhammacakka.
Thammada. Voir : Dhammata.

905-907. Pannasajataka, L,n° 3, 2.- 909-9I0. Dhp. I94 :(Sukkho buddhanam uppado...).- 9I6. Sunnatasatta, Majjh.-N. III, I04.- 9I7. (Générations successives d'Indra).-92ß.sqq. Voir p. 56 sqq.-938. Pannasajataka, L, n° 34.- 942. Voir p. 6I.

Thammikarat. (Praya). Voir: Praya Thammakarat.
995. That (Nitan). E. I83.
996. That (Pun). R. 384. 725 /I0/.
997. That (Thamnan). R. 49.
998. That doi Singuttara. R. 1072.
999. That doi thun muon Xien Sen (Tamnan). R. 327.
I000. That doi Vasutep (Tamnan pra.)E.p. I9.
I00I. That ha lan mi nai muon Lavêk. E. p; I5.
I002. That Inran. E. 33.
I003. That khuei pu pu tap muon Lon.E. p. I5.
I004. That Kun. R. I70. 957; E. I08.
I005. That Mondun tao (Tamnan). R. 357.
I006. That Panom (Nitan). R. 388;- (Tamnan). E. p. I5.
I007. That Rômman (Ruon xon). E. p. 24, I.
I008. That Rono muon Lon (Tamnan pra). E. p. I5.
I009. That Xien Hun (Pun). Vat de Paklay.
Thatu. Voir : Dhatu, That.
I0I0. Theri bhikkuni. C, That Luong.
I0II. Therigatha. R. 457-458 /I,I0; II,9/; E. 213.
I0I2. Thon yan Muon Fan (Tamnan). R. I0I9.
I0I3. Tika mala. P, II, Vat Ban That /8/.
Tikanipata. Voir : Jataka.
I0I4. Tika rik. R. I74 /5/.
I0I5. Tika yo so. R. 672 /I0/; E. I3 /I0/.
I0I6. Tlakkhanadana. R. 802.
I0I7. Tilakkhanasutta. R. 449 /9/; E. I95 /7/.
Timsanipata. Voir : Jataka.
I0I8. Tippamon setthi tan kao. R. 822.
I0I9/ Tom kam. R. 306 /4/.
I020. Ton kamakun tan ha R. 806.
I02I. Ton len (Tamnan Pra Cao)? Voir : Pra Cao.
I022. Trailokyavinicchayakatha. R. I35-I42 /8 mat, de phuk chacun/.
I023. Traiphum. C, Vat Pa Fang /I0/
I024. Tua laphi. R. I036.
I025. Tua pon (nissai). R. 907.

---

943. Voir p. 50.- 944 Voir p. 5I.- 948.(La conque d'or).- CF. infra, n° 96I.- 949.(Le crapaud d'or).-CF. supra,N° 632.- 950.(La tortue d'or. CF. infra,n° 97I sqq. et Pannasajataka, C, n° 44.- 96I. Pannasajataka, L, n° 96I.- 969.(Traité de médecine).-970. Voir p. I27.- 97I-973.(La tortue d'or;-bodhisat;

I026. Tukkata fan kam po (Vatthu). R. 977.
I027. Tulapanta. R. II0I.
I028. Ua kiem. R. I069.
Udda (Nan). Voir : Nan Udda.
I029. Uddabhiseka. R. 60.
I030. Uddhaka yojana (pali). R. 184 /3/.
I03I. Udena. R. 99I.
. Ulanka, Ullanka. Voir : Uranga.
Unadi. Voir : Kaccayana.
I032. Unhassavijaya. R. 37I; E. 55.55 bis. I63. 223.
I033. Upadesa R. 90I.
I034. Upadesa klao duei nan (pali). R. 703.
I035. Upagutta (Gatha). R. I006.
I036. Upagutta luon (Laha). R. II2 /I4/.44I/I6/;E. 26I/I5/.
I037. Upasampada. R. 7I3.
I038. Uposatha (Pan). R. I0I0.
I039. Uposathakhandha. R. I89 /2/.I0I0.
I040. Uppa yao. U.
Uppaladevi (Nan). Voir : Nan Uppaladevi.
I04I. Uppata (pali). R. 403; E... 23I.
I042. Uppatakhanti. R. 535.
I043. Urangadhatu R. 636; E. 229.
I044. Uranganidana E 7I /4/.p. 23, II.
I045. Usabrot. R. 363-365 /I,I0;II, I0; III,4/;E. 227 /I,I0;
II. I0;III,4/.
I046. Uttara. R. I000.
I047. Vahini. C, Vat Chumkong/I0/.CF. Ma dhurasavahini.
I048. Vai pra cao sip pra on. R. 650.
I049. Vajirabodhi, tika Samantapasadika (pali). R. 597./1,I6/.
627/ dernier mat,I2 phuk/
I050. Vajirabodhi,tika Mahavagga (pali). R. 589 /12/.
I05I. Vakyasaravilasini. C, Vat Vixun.

-Donne des conseils).- 974.(Le prince noir au corbeau noir). CF. supra, n° 240.- 976.(Le prince dont le front est loin de la nuque).- 977.(La petite tortue à la carapace d'or).- 983. Jali et Kanha, les deux enfants de Vessantara.- 986. Jataka n°538-987-989.(Concombres blancs,-verts,-odorants).-994.(Les neuf dhamma et les cent mille cieux).-995-I009. Voir p. 69 sqq.- I0II. Voir p. 43.-I0I2. Histoire de la plaine de Muon Fan.- I0I9.(Pétite d'or).-I020.(Les 5 kamaguna).-I022-I023. Voir p. 7I.- I025. (Les animaux protecteurs).- I026.(T. écoute les conseils de son père.- I028.(Ua la majestueuse).-Légende localisée

I052. Vamadantadhatu R. 207 /4/; E. 3I /5/.
I053. Vamsamalini (Dutiya). R. 267 /I0/.(Mq.phuk 2).
I054. Vamsamani. K, Muong Thakek, Vat Vanthakam.
I055. Vanappavesana. R. 432.
I056. Vanda luon, Vanda noi (plè). E. 222.
I057. Vanna Pam (Tao). R. 4I3 /4/.8I0 /4/.
I058. Varavijjasutta(? Paravixasut). C, Vat Nong.
I059. Vassakhandha (pali). R. 75I /2/.
I060. Vassupanayikakhandha R. 750.
. Vasutep (That doi). Voir : Mahajinadhatu, That.
I06I. Vat Pra Kèo (Tamnan). E. p. I9.
I062. Vat Pra Kèo Don Tao (Tamnan). R. 848.
Voir aussi : Pra Buddha tamnuei Vat Pra Kèo,
I063. Vattanguli. R. 976.
I064. Vatthu an dai hai tan khao xao met pen tan. R. 777
I065. Vatthu devata. R. 775.
I066. Vatthu devata ke panha. R. 776.
I067. Vatthu hin têk. R. 433.
I068. Vatthu Pram. R. 72I.
I069. Vatthu xay xumpuka. R. 774.
I070. Vatthubheda . C, Vat That.
I07I. Vedamulaganthi Si Cakkavat, E. p. 20.
I072. Vemati Mahavagga (pali). R. 5II /6/.
I073. Vemati Pacittiya (pali). R. 64I /3/.
I074. Vemati Samanta (pali). R. I88 /dernier mat, 9 phuk/.
I075. Vematinodani, tika Mahavagga (pali). R. 592 /3/.
I076. - - Cullavagga - R. 593./2/.
I077. - - Parivara - R, 630 /3/.
I078. Vesali (Vaṭthu). R. 820.
I079. Vessantara-jataka. R. I8-I8 /I6, I5, I3/; E. 29 /I7/. 5I. I28 /I6/. I29/I3/ I64/I4/.
Voir aussi : Jutaka. Mahavana, Mahaxat, Himavanta, Vanappavesana.
I080. Vessantara (Sap Maha). R. 560 /I4/.
I08I. Vessantarajataka-vivarana (pali). R. 680 /6/.

- sur les bords du Nam Ta, dont le nom viendrait des larmes que versait intarissablement cette belle affligée.- I032.Voir p. 74.- I035-I036. Voir p. 65.- I039. Vinayapitaka, Mahavagga, ch,II.- I042. Corr Uppatasanti, Série de stances à la louange du Triratna, destinées à écarter les accidents.(BEFEO, XV, III,P; 40).- I043 -I044. Voir p. I53.- I045.Voir p. II6.

I082. Vessantara nok kao. R. 303 /5/.
I083. Vessantara sakuna. R. 720.
I084. Vibak Praya Vessantara. R. 719.
I085. Vibhanga (Sap). R. 557 /I0/.
I086. Vibhangapakarana (pali). R. 454 /I2/.
I087. Vibhangapakarana-anutika. C, Vat Aram /2/.
I088. Vidagdhamukhamandana-tika (pali). R. 676 /6/.
I089. Vidhi. C, Vat Aram. CF Vitthi.
I090. Vidhurapandita. R. 7I /I0/;E. I /8/.
I09I. Vien Kêo yot nirapan. R. 7I6.III6; E. 309.
I092. Viggahasanti (Vatthu) /pali/. C, Vat Vixun.
I093. Viggahasanti-atthakatha (pali). R. 623 /II/.
I094. Vijaya hon (Siri). P, II, Vat Don Chai /I0/.
I095. Vijaya-jataka ou Si Vixai. C, Vat Vixun /I0/.
I096. Vijayapanha. R. I54-I55 /I,I0;II,I0;/ E. I8 /I2/.27 /3/.
I097. Vijayapanha nakon. R. 57I.
I098. Vimanavatthu. C, Vat Vixun.
Vimati. Voir : Vemati.
I099. Vinai (Pra). Bibl. Nat., Lao. I5.
II00. Vinai ha. C, Vat That /4/.
II0I. Vinai nen. L, That Luong.
II02. Vinai Pra. R. 69 /I2/.
II03. Vinai rom. R. 472.
II04. Vinai tat. R. I0I2.
II05. Vinayakiccavicarana R. 755 /2/.
II06. Vinayapadayojana (pali). R. 2II /I0/.
II07. Vinayapitaka. R. 78 78 bis /4/; E. II5.
II08. Vinayapitaka. (Chacune des parties énumérés ci-dessous est cataloguée à son rang alphabétique.)
Khandhakas.- Khan tan hlay, C, Vat That /3/.
Khandhakavagga. L, That Luong.
Suttavibhanga.
Parajika (pali). R. 542-544 /I,I0; II,I3; III, I0/ 637 /I,I0/;E. I7I.

I047. Probablement identique au recueil de contes en pali intitulé Rasavadhini. CF. F. Spie gel, Anecdota palica, et JPTS, I884,P. 50 sqq.- I049-I050. Voir 5I. I053. Voir p. I5I.- I055. Vessantarajataka, ch. IV.-I059-I060. Vinayapitaka, Mahavagga, ch. III.- I063. Pannasajataka,Z,n° 37.- I064. (Histoire de l'aumône de vingt grains de riz).- I067. (La roche fendue).-

Pacttiya (pali . R. 540- I07 /I, 22; II, I0/;
(sap).R . 552/I0/
(parai (pali) R. 377 /9/.
Mahavagga (pali). R. 640 /I0/. 65I-652 /I,I2; II, I0/.
(sap). R. 250.
Pabbajja. R. 223 /6/.
Uposatha. R. I89 /2/.
Vassupanayika. R. 750. 75I. /2/.
Camma . R. 752 /2/.
Kathina. L, That Luong.
Civara. R. 749 /3/.
Cullavagga (pali). R. 639 /dernier mat, I3 phuk/.
Parivasika. L, That Luong.
Senasanaka. R. 754 /3/.
Parivara (pali). R. 6I8 /5/.

II09. Vinayasangaha (pali). R. 583 /I2/653.
III0. Vinayavinicchaya (pali). R. 658 /II/.
III1. Vinayavinicchaya-tika (pali). R. I93 /I4/.
Voir aussi ; Palimuttaka vinayanicchaya.
III2. Vipasi (sap). R. I037.
III3. Vipulakitta-jataka (Siri). R. 999.
III4. Viriyapandita. R. 279 /8/.
III5. Viriyapidok. R. 779.
Visakha (Nan). Voir : Nan Visakha.
Visatinipana. Voir : Jataka.
III6. Visayasuddhi. C, Vat Aram /3/.
III7. Visuddhimagga rom R. 280 /8/.
III8. Visuddhimagga yai. R. 2-II/I, I4;II-X, I0 phuk chacu XI, I5/; L. I2I/ mat III/ et I22/ mat I/.
III9. Vitthi tap bôlan. R. 5I3
Vixai (Si). Voir : Vijaya.
II20. Vohan bok pra met. R. 479.
II2I. Vohan desana. R. 268 /I0/.
II22. Vohan dhammadesana. R. 7I8
II23. Vohan iti pi so desana. R. 7I7.
II24. Vohan yani . R. 793 /2/.

I072-I077. Voir p. 5I-I079 sqq, Jataka n° 547 sqq. Voir p. 52.- I088. Commantaire par Vepullabuddhi, de Pagan (XIVè) siècle), sur le Vidaghamukhamandana (on riddles) de Dharmadasa.

II25. Von ho (Tamnan). R. 578.
II26. Vuttivyakhya (pali). R. 260; E. II7.
II27. Vuttodaya. C, Vat That /3/ Vat Vixun /6/.
II28. Vuttodaya-atthakatha (pali). R. 265; E. II8.
II29. Vuttodaya-yojana (pali). R. I46; E. 85.
II30. Xai ben xon. R. 69I.
II3I. Xai luon. R. 48.332.
II32. Xai noi (pali). R. 32.
Xai tet. Voir : Jayadesana.
II33. Xan chattan (Chaddantajataka). Bibl. Nat., Lao. 9.
II34. Xan kôn. R. 296 /4/.
II35. Xan pôn. R. 3IO /4/; E. I3I /4/.
II36. Xao xat. C, Vat Vixun.
II37. Xapao lon ta. R. I68.
II38. Xapon tham. R. 769.
II39. Xay tuk rai khay tua. R. 609.
II40. Xayarat (Si). R. 302 /I7/.
Xettapon. Voir : Jetavana.
II4I. Xien Colatô. R. I3 /I7/.
Xien Hun (Pun That). Voir : That.
II42. Xien Hun (Tamnan). P. II, Vat Ban Hua Thong /I3/.
Xien Mai (Ponsavadan). Voir : Ponsavadan.
Xien Mai(Ponsavadan rajavamsa). Voir : Ponsavadan.
II43. Xien Mai (Pun muon). E. p. 8 /4/.
Xien Mai (Tamnan mahaceti luon kan vien). Voir : Mahaseti.
II44. Xien Mai (Tamnan muon). E. p. I7.
II45. Xien Mai (Tamnan muon pun). E. p. 9.
II46. Xien Pan. P. I, Vat Ban Chai /9/.
Xien Sen (Tamnan that doi thun muon). Voir : That.
II47. Xien Ton, P, II, Vat Ban Lap /I3/.
Xiuha Voir : Jivha.

(Mrs. Bode, Pali Lit., p. 28).- I090. Jataka n° I45.- I09I. (La tirteresse de cristal, éloge du Nirvana).- I095. Voir : p. 49.- I098. Khuddakanikaya, n° 6.- I099. sqq. Voir. P. 5I. III4. Pannasajataka, L, N° 42.- III7-III8. Voir p. 7I.-II20. -II22 (Pratique de l'ouverture des yeux/ desstatues/; de la prédication.)-II23-II24. 5Pratique de la récitation/des litanies/ Iti pi so,- du paritta/ Yani) (Yanidha dhutani...),

II48. Xura cao? U.
Xumpulat Voir : Jambupati.
II49. Yamaka (pali). R. 45. 937; E. 3II.
II50. Yamakapakarana (pali). R. 60I /I7/.
II5I. Yassappa (pê) (pali). R. 708.
II52. Yat nam buot. R. II9.
II53. Ye santa (sap) R. I09I.
II54. Yin dutaka pua mia. R. 374.
II55. Yon (Pun muon). E. p. 24, I.
II56. Yot Abhidhamma. R. 890.
II57. Yot kam son. R. I56; E. 3I2.
II58. Yot nipan.R. 780; E3I3.
II59. Yot pitaka. E. I79.
II60. Yot tai 78I; E. 3I0.
II6I. Yot tai panha. R. 782; E. 3I4.
II62. Yot tai pitaka. R. I67. 724.
Yot tham. Voir : Cundasukarikasutta.
II63. Yot tham sam sip cet. R. 650.

-prologue du Ratanasutta).- II25. (Histoire des empereurs de Chine) (wang Ho). - II37. (Le navire égaré). - II38.(Le vaisseau du Dhamma.)- (II39. (Un gaçon pauvre se vend).- II48.- (Dynasties royales), par le Maha Uparat de Luang Prabang.
II49-II50. 6è section de l'Abhidhamma.- II52.(Vreser de l'eau en se faisant religieux): voeux du nouveau moine pour ceux qui l'ont élevé.- II53. Prologue du Mangalasutta.- II56-II63.(Glorification de l'Abhidhamma,- des conseils,- du Nibbana,- du Tripitaka, - des 37 dhamma).

4/2- ບັນຊີ 1960/1932-36.

ບັນຊີໜັງສືອົມມະຄະດີລາວກ່ອນພາໃຫ້ຂ້ອຍເກດໄດ້ງ່ວມ:

1-/ ບັນຊຸມຂຸມຊ່ວາ "ລາຍຊື່ໜັງສືອົມມະຄະດີລາວ" ຣິບໂຮມໂດຍ ທ້າມເກມ ເລ ຂາຄະນະກຳມະການວັນມະຄະດີລາວ ທ່ວຽງຈັນ ແລະພິມຂຶ້ນເມື່ອປີ 1960.

2-/ ບັນຊຸມໜັງສື 526 ເລ່ອງ ຕັ້ນຊ່ວາ "ໄຕໂລກວິໄສ" ແລະ ເລ່ອງ ສຸດ ທ້າຍ ຊ່ວາ "ສິ່ງສອນປະຊາຊົນ" ຕາມຄຳນຳເປັນພາສາຝະລັ່ງ ແລະ ລາວກໍໄດ້ບອກ ໃຈວ່າ ໜັງສືເຫລ່ານ້ແມ່ນໜັງສືທ່ມຢູ່ຫໍສະມຸດວຽງຈັນ ແລະ ເປັນສ່ວນໜ່ງຂອງໜັງສືທ່ວໆໄປ ຊຶ່ງມີເປ້າໝາຍຈະຣິບໂຮມຈາກແຂວງຕ່າງໆ ຂອງລາວ. ຂ້ອຄວາມດ່ງກ່າວພາໃຫ້ຕ່ງບັນຫາ ແຫລ່ງ ທ່ມາ ສະຖານທ່ຕ່ງເອ່ົາມາ ແລະອ່ົງການຮັບຜິດຊອບການສຳຫລວດ ແລະຂ້ມບັນຊີໜັງສືດ່ງກ່າວທ້ວ ຈຸດປະສົງ ແລະລະດັບຄາດໝາຍດ້ວຍ.

3-/ ຕາມຄຳສອບຖາມຫໍສະມຸດວຽງຈັນນ້ນ ແມ່ນຫໍສະສຸດກະຊວງສຶກສາ ແລະ ຫໍສະມຸດດ່ງກ່າວກໍສ້ບຕ່ຈາກຫໍສະມຸດພຸດທະບັນດິດສະພາຈັນທະບຸລີ ຊຶ່ງເປັນສາຂາ ຂອງສະຖາບັນສຶກສາພຸດທະສາສະນາໃນອິນດູຈ່ນ ທ່ມສູນກາງຕ້ງຢູ່ກຸງພະນົມເປັນ ແລະ ຊຶ່ງມີສາຂາຢູ່ 3 ບ່ອນ ປະຈຳ 3 ພາກ ຂອງລາວຄ່ ພາກໃຕ້ທ້ວດຫລວງປາກເຊ-ພາກກາງທ້ວດຈັນ ນະຄອນວຽງຈັນ ແລະ ພາກເໜ້ອ ທ້ຫລວງພະບາງ. ໜັງສືດ່ງກ່າວດ່ງແມ່ນໜັງສືທ່ທາງພຸດທະບັນດິດສະພາຣິບໂຮບ ຫລ່ ຈະເອ່ົາມາສຳຫລວດລະຫ່ວາງປີ 1932-36 ຊຸມຳ້ງພາໂດຍ ເຈ້າເພ້ດອຸລາດ. ຂ້ສ້ນິຖາມນ່ມສອງເຫດຜົນຢັ້ງຢືນເປັນຫລ້ກຖານພະຍານຄ່:

3/1- ໃນໄລຍະນ້ບ້ປະກ່ດມ່ການສຳຫລວດອ່ົນ ແລະບ້ປະກ່ດໄດ້ຍ່ນ ແລະເຫ້ນ ເອກກະສານດຳເນ່ນງານເ ກ່ອນວ່ໄດ້ວ່ຄ້ບຖ້ວນ ກ່ບ່ເຫ້ນກ່າວເຖ່ງການສຳຫລວດໜັງສ ວັນມະ ຄະດ່ງກ່າວ.

3/2- ອ່ກເຫດຜົນໜ່ງທ່ພາໃຫ້ເຂ້າໃຈ ແລະຢັ້ງຢືນວ່າໜັງສ່ຫໍສະມຸດວຽງຈັນ ແມ່ນ ໜັງສ່ພຸດທະບັນດິດສະພາ ແລະຊຶ່ງເປັນສາຂາ ຂອງສະຖາບັນສຶກສາພຸດທະສາສະໜາກ່ຄ ກາ ເລ່ອງໝາຍມ່ຮູບພຸດທະຮູບ ຢູ່ກາງມ່ຮູສະຖາບັນສຶກສາພຸດທະສາສະໜາເປັນຕ້ນຫ້ວຢູ່ເບ້ອງເທ່ງ ແລະ ເປັນພາສາຝະລັ່ງຢູ່ເບ້ອງລຸ່ມ. ໜ້າເສຍດາຍທ່ສະພາບປະຈຸບັນບ່ທ້ນສາມາດຈະ ກວດກາ ຄ້ນໃຫ້ຮູ້ໄດ້ລ້ກໂດຍອ່ງໃສ່ສ້ນຍາລ້ກດ່ງກ່າວຈ່ນກ່ວາ ການຈ້ດຕ້ງສ້ບຊ້ອນຫໍສະມຸດຄ້ນໃໝ່ຈະສຳ ເລ້ດ ແຕ່ບ້ນຊຸດ່ງກ່າວມ່ດ່ງນ:

ກົມວັນນະຄະດີ-ລາວ,ວຽງຈັນ – Comité Littéraire, LAO (Vientiane)

COLLECTIONS DES OUVRAGES ANCIENS

ບັນຊີ

ລາຍຊື່ໜັງສືວັນນະຄະດີລາວ

ວຽງຈັນ

CATALOGUE DES MANUSCRITS DE LA LITTÉRATURE LAO, VIENTIANE

Recueillie par Thao KENE
Membre de Comité Littéraire

ເກັບໂຮມໂດຍ

ທ. ເກນ

ວຽງຈັນ, ທີ່ ๑๕ ສິງຫາ

๒๕๐๓

1960

ໜັງສືເຫລັ້ມນີ້ ເປັນບັນຊີໜັງສືທີ່ມີຢູ່ໃນຫໍສມຸດຕ່າງໆ ອັນ
ກ່ອນອື່ນ ການຈັດພິມໄດ້ທຳຂຶ້ນ ເພາະເພື່ອເປັນການທົດລອງ
ຮ່ຽໂອມໜັງສືຕ່າງໆອັນເປັນມູນເດີມແຫ່ງອັກສອນສາດ ອັນນະຄະດີ-
ລາວບູຮານ ເພື່ອຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ສົນໃຈໃນດ້ານຈິດໃຈ ແລະ
ເພື່ອຄວາມຖອດງ່າຍໄດ້ໄວ ປະຈຳຕູ້ສມຸດເອກຊົນ ຫລື ມະຫາຊົນ
ເທື່ອລະເລັກລະພ້ອຍ ຊຶ່ງນານໄປ ຫ້ວງວ່າ ຈະໄດ້ລວບລວມໜັງສືທີ່ມີ
ໃນປະເທດລາວຈົນຄົບຖ້ວນ ທ່ານຜູ້ຮັກໜັງສື ຫລື ນັກທັມ ນັກແຕ່ງ
ນັກຄົ້ນຄວ້າ ໃດໆກໍດີ ຄົງຍິນດີຕອນການປຸກລຸກຍັ້ນພຽງແຕ່ຂໍ້ຍົກຫາ -
ຫລາຍດ້ວຍເທົ່ານັ້ນ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈຶ່ງຂໍອ່ອນພອນ: "ຄວາມສຸກ ຄວາມຈະເຣີນຈົ່ງ
ມີແກ່ ອັກສອນສາດ ອັນນະຄະດີລາວ ນັ້ນເຖີ້ນ".

ທ້າວເກມ.

Catalogue des manuscrits

de la litérature de provinces

-Vientiane-

---oOo---

La présente liste représente seulement une partie des collections de documents et manuscrits de la littérature du canon Bouddhique existants à la Bibliothéque de la ville capitale.

Son but est de recueillir autant que possible le titre des manuscrits, soit en feuilles de latanier, des provices du Laos, anciens et modernes, avec efforts de retrouver le lieu de sa situation, la date de sa parution et ainsi que le nom et l'adresse de l'auteur et de l'éditeu de chaque ouvrage.

Ce n'est cependant qu'un essai de recherches bibliographiques de la langue et de la littérature nationale lao jusqu'alors s'avérant difficiles, mais épars. Il est toutefois espéré que l'opportunité viendra où l'oeuvre essentielle des cultures sociales, éducatives et littéraires d'origine centenaire en sera possible pour sa propre réalisation et en toute plénitude.

Thao KENE.

ບັນຊີພັງສືຂອງຫໍສມຸດວຽງຈັນ

---:::---

Manuscrits de la Bibliothèque
de Vientiane

ຊື່ພັງສືຕ່າງໆ	Généralités
๑- ไตโลกอินิสัย	I- Tay-Lokavinissay
๒- ไตพูมิกะถา	2- Tay-Phouni-Katha(Trois mondes)
๓- โลกนัย	3- Lok-Nay (Lokavinay)?mond. Inte " Monde Interieur "'
๔- ทัมมะบิด	4- Dhammaboth
๕- ดิกาทัมมะจัก	5- Dika-Dhammachak
๗- สะติปาตา	6- Satipata
๗- สัตตนิปาตา	7- Sattanipata
๘- มูลกัมมะถาน	8- Moula-Kammathane
๙- อะสีตินิปาตา	9- Asitinipata
๑๐-อิทูลบันดิด	IO- Vithaoulabandith
๑๑-ทูกกะนิปาตา	II- Thoukkhanipata
๑๒-ดิกาโยโส	I2- Dika-Yoso
๑๓-ปันยาสาตกะมัดถา	I3- Panya-Satakamath'a
๑๔-สัพปาธิวาน	I4- Sapthaparrivan
๑๕-มะหาอัก	I5- Mahavak
๑๗-อุบโปสัตตะขัน	I6- Ouposattakhan
๑๗-อินัยกิจ	I7- Vinay-Kitcha
๑๘-มัดชิมนิกาย	I8- Mosimanikay
๑๙-พระอิระติ	I9- Phravirati
๒๐-ปัดถมะมูลิ	20- Patthamamouli
๒๑-กิจจะสับ-ทาตุกิด	2I- Kichchasap-Thattukitta
๒๒-อะพิทัมมา	22- Aphithamma
๒๓-นามสับ	23- Nammasap
๒๔-คิริมานิน	24- Khirimanon

๒๕-ปะถิมสิมโพทิ	25- Pathommasomphoth
๒๖-มะโหสิด	26- Mahosot
๒๗-ชานิก	27- Xanok
๒๘-เตมียะกุมาบ	28- Témiyakoumara
๒๙-อิทูลบัณฑิด-ปะถิมสิมโพทิ	29- Vithoulabandit-Pathommasomphot
๓๐-เวดสันตะ	30- Véssantara
๓๑-ปันยาชาตกะ	3I- Panyasataka
๓๒-สุอันนะจักร	32- Souvannachakra
๓๓-ห้าพากไกกะดิ้น	33- Naphak-Kaykadon
๓๔-อัดถุธิดสิมพู	34- Vatthourotsasomphou
๓๕-พิมพาเถธี	35- Phimphathéry
๓๖-พระกืด	36- Phrakut
๓๗-สามันยะพิ	37- Samanyaphon
๓๘-อะนุลิม	38- Anoulom
๓๙-สังฆวมทาด	39- Sanghomthatu
๔๐-สัดทาสังคะหะ	40- Satthasangkhaha
๔๑-ยอดมุก	4I- Gnot-liouk
๔๒-ปันยาปาระมิ	42- Panyaparami
๔๓-เทอะทุดตะสุด	43- Théwathouttasout
๔๔-พระไตรสูนัน	44- Phratay-Sounanth
๔๕-กายนะคอน	45- Kayanakhon
๔๗-ติบนะปาลบุรุด	46- Tinnapalaburut
๔๗-พระเจ้าสองพระอง	47- Phrachao-Song-Phra-Ong
๔๘-คุรุปะเถด	48- Khuru-Pathés
๔๙-คันทะนาม	49- Khanthanam
๕๐-เมดตัยสุด	50- Méttayasout
๕๑-สิมพระมิด	5I- Somphamit
๕๒-ไตโลกะอิดาม	52- Tay-Lokavitthan

๕๓-สมาสสังฆาธ	53- Samat-song-san
๕๔-สีลป์ไสฺ	54- Silapasay (sinxay)
๕๕-ปาฒิโมกฺข์	55- Patimokha
๕๗-ฆนะสันถะ	56- Xanasantha
๕๗-โลกคะธิทัม	57- Lokakhadidham
๕๘-สิมพุปะถิ	58- Somphoupati
๕๙-นิยายงัวนอ้ย	59- Nignay-Ngoua-Noy
๖๐-สุถะโสม พธะยา	60- Southasom-Phraya
๖๑-กุสลาด พธะยา	6I- Kousalad-Phraya
๖๒-ทาวัษเจ้	62- Thao-Tao
๖๓-สิบสองเธอม	63- Sip-Xad-Hom
๖๔-นางเขมา	64- Nang-Khéma
๖๕-โอวาทานุสสะถิ	65- Ovathanoussati
๖๗-จันทปะโชถิ	66- Chanthapaxoti
๖๗-พธะเจ้าแทนน้ำมิมม์	67- Phrachao-Thèn-Namnommè
๖๘-มูลนิพพาน	68- Moulanipphan
๖๙-อันนะพาม	69- Vannapham
๗๐-จุลละพะธิกสูตร์	70- Choulapharikasout
๗๑-โคอินทะสูตร์	7I- Kho-Vinthasout
๗๒-ดิกาบะโม	72- Dika-Namo
๗๓-พธะยาพิมพิสาธ	73- Phagna-Phimphisan
๗๔-นิสสัยต้อเพื่า	74- Nisay-Toua-Pheung
๗๕-อุปคุตตะเถธะ	75- Oupakhouttathéra
๗๗-เตปะทุมมา	76- Tépathoumma
๗๗-นางอิสาสะมะหาอุปสิกา	77- Nang-Visakha-Maha-Oupasika
๗๘-พื้นเมืองลันซ้าง	78- Phun-Muong-Lan-Xang
๗๙-ฆนะเม้งซอน	79- Xana-Méng-Son
๘๐-ปันยาปาระมิ	80- Panyaparamy

๘๐-อุนนะหัสสะอิไช	8I- Ounna-Hassarvixay
๘๑-สองมินดิกอุบมุง	82- Song-Mondok-Oupmoung
๘๒-สลองสังธอมทาตุ	83- Slong-Sang-Hom-That
๘๓-พื้นเมืองฉายฟอง	84- Phun-Muong-Say-Fong
๘๔-กาละนับมื้สอ้ย	85- Kala-napmusouei
๘๕-คูธูอินัยดีกา	86- Khuru-Vinaya-Dika
๘๖-สุ้ยต์สินหิ	87- Sout-Sonthi
๘๗-สีพ์สินหิ	88- Sap-Sonthi
๘๘-เวสสันดะ	89- Vésantara
๘๙-สังกราฉหลวง	90- Sangkrat-Louang
๙๐-อะนันหะนันตา	9I- Anantha-Banha
๙๑-นามนันตา	92- Nama-Banha
๙๒-ขี้คั้นบุนมี	93- Khikhan-Bounmi
๙๓-ขุนทึง	94- Khounthung
๙๔-พะกิดพะพาน	95- Phakhut-Phaphan
๙๕-พะยานารินทุม	96- Phraya-Narinthoum
๙๖-โมคคัลลานะตรีวทิบ	97- Mokhala-Longthip
๙๗-ทัมมะดาสอนโลก	98- Thammada-Sonlok
๙๘-คูธูทัมมะ	99- Khuru-Thamma
๑๐๐-นิทานนิกเค้า	I00- Nithan-Nokkhao
๑๐๑-นางโพสิพ	I0I- Nang-Phosop
๑๐๒-อิทุลบันดิต-กัชจายนะ-เขาพิพาน	I02- Vithulabandit-Kachchayana-Khao-Niphan
๑๐๓-สิงอสอาด	I03- Sieu-Sawad
๑๐๔-กาเผือก	I04- Ka-Phuak
๑๐๕-นิกเอี้ยงคำ	I05- Nok-Iang-Kham
๑๐๖-สุนโย	I06- Sounyo
๑๐๗-ปาริวาส	I07- Parivan
๑๐๘-นางสุพัตตา	I08- Nang-Souphatta

๑๐๙-สิงคาธะสูตร์	I09- Singkharasout
๑๑๐-มะนุสสวิ์ย	II0- Manussa-Vinay
๑๑๑-สิกขาวันนะนาเสลาเผหา	III- Sikha-Vanna-Nasélaphétha "Sikavannasilapheth"
๑๑๒-ไกสอนดอกบัว	II2- Kayson-Dokboua
๑๑๓-เกสาพระบาท	II3- Késa-Phrabad
๑๑๔-ตักแตนคำ	II4- Taktèn-kham
๑๑๕-จตุกนิปาต	II5- Chatukanipata
๑๑๗-วินัยหอ้งมูล	II6- Vinay-Hongmoun
๑๑๗-อุรังคะทาต์	II7- Ourangkhathat
๑๑๘-โลกทีป	II8- Loka-Thip(l'Univers)
๑๑๙-มุงคิลสูตร์	II9- Moung-Khoun-Sout
๑๒๐-อัตถังภ่ามัคค์	I20- Atthang-Khikamak
๑๒๑-อะรุนนะอะดิ	I2I- Arounnavadi
๑๒๒-สีมะหามะยา	I22- Simahamaya
๑๒๓-วัตถุหงคำ	I23- Vatthou-Hongkham
๑๒๔-ทาวก้ำพ้าปาผดก	I24- Thao Kamphapadèk
๑๒๕-นิภยุงคำ	I25- Nok-Gnoung-kham
๑๒๗-ธาชวัตถ์	I26- Rajavat
๑๒๗-ดีกาพฑุา	I27- Dika-Phahoung
๑๒๘-ผุทโคตร์	I28- Phouthakhot
๑๒๙-เอกนิปาต	I29- Ekanipata
๑๓๐-เตลั้นทลอ	I30- Lén-Louang
๑๓๑-ทัมม์สันไก	I3I- Thamma-Santay
๑๓๒-มิลินทะบันหา	I32- Milinthabanha
๑๓๓-สุคันทะสูตร์	I33- Sakhanthasout
๑๓๔-มะหาอิบาก	I34- Mahavibak
๑๓๕-นันทะปะกอบ	I35- Nanthapakon
๑๓๖-จตุบิกขาอสี	I36 - Chatourikxaosi (24)

๑๓๗-ວິນັຍສັ້ງເຂັບ	I37- Vinay-Sangkhép
๑๓๘-ທາດພນະນົມ	I38- That-Phanom
๑๓๙-ສັມພະຫຸລາ	I39- Samphahoula
๑๔๐-ປີສາປະກອນ	I40- Pisapakon
๑๔๑-ສັກກຸນາປະກອນ	I4I- Sakouna-Pakon
๑๔๒-ພຣະສີຫິ	I42- Phrasihin-
๑๔๓-ຂຸນບຸຣົມ	I43- Khoun-Bourom
๑๔๔-ພຸທນິພພານ	I44- Phouthanipphan
๑๔๕-ດິກາພະຫຸ	I45- Dikaphahoung
๑๔๖-ພາວະສານ	I46- Phava-Sam
๑๔๗-ສຸຣິນທະຊົມພູ	I47- Sourintha-Somphou
๑๔๘-ນາມບັນຫາ	I48- Nama-Banha
๑๔๙-ທິຄະນິກາຍ	I49- Thikha-Nikay
๑๕๐-ປາຣາຊິນຸ	I50- Paraxinou
๑๕๑-ພະລພສັ້ງຂຍາ	I5I- Phala-Sangkhagna
๑๕๒-ປາຣາຊິກັນທ໌	I52- Parasikan
๑๕๓-ພຶ້ນເມືອງລ້ານຊ້ ງ	I53- Phun-Muong-Lan-Xang
๑๕๔-ອຸຣັ ງຄທາຕຸ	I54- Ourangkhathatou
๑๕๕-ສຸວັນນະຫອຍສັ ງ໌	I55- Souvannahoysang
๑๕๗-ພຣະເຈົ້ານິຍາຍ	I56- Phrachao-Niyay
๑๕๗-ນຸເນກ໊	I57- Mounakut
๑๕๘-ທິພພະມົນ໌	I58- Thipphamon
๑๕๙-ສັພພະເອຣ	I59- Sapphavên
๑๖๐-ພຶ້ນກາສົພ	I60- Phunkasoph
๑๖๑-ກໍລະກັນທ໌	I6I- Kolakan
๑๖๒-ທ້ ວຍລິນທອ ງ	I62- Thao Linthong
๑๖๓-ສົມນຸຕຕິວ ງ	I63- Sommuttivong
๑๖๔-ມາລາວິພັ ງ໌	I64- Malaviphangkha

๑๗๕-มังคลัตถทีปนี	I65- Mangkhalatthathi-Pani
๑๗๗-อินัยธอม	I66- Vinay-Hom
๑๗๗-สีหาตถ์ออกบอฐ	I67- Sithat-Okbouat
๑๗๘-พามมะนิจัน	I68- Phammanichan
๑๗๙-นาคเสน	I69- Nakhasén
๑๗๐-ทาวสุอัด	I70- Thao Souvat
๑๗๑-โลกาหะนิด	I7I- Loka-Hanit
๑๗๒-อัตถุพาม	I72- Vat-Thoupham
๑๗๓-อัตถุทีนเหตก	I73- Vat-Thou-Hinték
๑๗๔-กาธิก	I74- Karok
๑๗๕-กานปาอเทอะดา	I75- Kan-Pao-Thévada
๑๗๗-พุทหาวนอย	I76- Phoutha-Thamnouay
๑๗๗-กัมมะถานยอด	I77- Kammathan-Gnot
๑๗๘-สัพท์ปาติโมกข์	I78- Sappatimokha
๑๗๙-ทิโสทสัตตนี	I79- Thisothasattani
๑๘๐-พื้นเมืองอุาจั	I80- Phun-Muong-VienChan
๑๘๑-พามพาภิกขก์	I8I- Pham-Makkhikak
๑๘๒-จันทะคาด	I82- Chanthakhat
๑๘๓-มะทาขันท์	I83- Mahakhan
๑๘๔-กะปุคำ	I84- Kapoukham
๑๘๕-ทาวแบ	I85- Thao Bê
๑๘๗-มุลกัจจายน์	I86- Moulakatchay
๑๘๗-เสนาสนะขันท์	I87- Sénasanakhan
๑๘๘-อัสสุปามาญิกา	I88- Vassoupamagnika
๑๘๙-จตุอิบาก-จุลอิบาก	I89- Chatou-Vibak-Choulavibak
๑๙๐-ทาวขุลู	I90- Thao khoulou
๑๙๑-ทัมมะจักกัติกา	I9I- Thammachakdika
๑๙๒-มุสาอาทะกุมาธ	I92- Housavathakouman

๑๙๓-อัตถุธิสลังกา — 193- Vatthoulotsalangka

๑๙๔-ปาธาพาอะสูตต์ — 194- Paraphavasout

๑๙๕-ทาวอี้ — 195- Thao Gny

๑๙๖-อะธิยะสูตต์ — 196- Ariya-Sout

๑๙๗-มูลติภะสูตต์ — 197- Moulatikkasout

๑๙๘-นะธะฉิอะ — 198- Naraxiva

๑๙๙-บินทิปะกอม — 199- Binthipakon

๒๐๐-ทาวอริธะจิตต์ — 200- Thao Vorachit

๒๐๑-นะอะนิบาต — 201- Navanibad

๒๐๒-สังคะหะดิกา — 202- Sangkhahadika

๒๐๓-อูรังคะนิทาน — 203- Ourangkhanithan

๒๐๔-พิมมะโนกธา — 204- Phommanokkha

๒๐๕-พธะพาน — 205- Phraphan

๒๐๖-ลำสอนโลก — 206- Lam-Sonlok

๒๐๗-ปะถิมปันนา — 207- Pathompanna

๒๐๘-ทาวหัว — 208- Thao Houa

๒๐๙-อิสุทธิมัคค์ — 209- Visoutthimak

๒๑๐-มะหาอัคค์แปะ — 210- Mahavak pè

๒๑๑-เต๋าคำ — 211- Tao-Kham

๒๑๒-งิอนันทุก — 212- Ngouananthouk

๒๑๓-พธะแก้ว — 213- Phrakéo

๒๑๔-สีทน — 214- Sithon

๒๑๕-พธะยาอูเถบ — 215- Phragna-Outhén

๒๑๖-สุทธะอง — 216- Soutthavong

๒๑๗-พูทคุบพีสดาน — 217- Phouthakhoun-Phitsadan

๒๑๘-สักกะนิปาต่า — 218- Sakkanipata

๒๑๙-สมทิคิด — 219- Somthikhut

๒๒๐-จะตุปะธิสุทธะสีล — 220- Chatouparisouthasin

๒๒๑-คะติสี่	22I- Khati-Sy (4)
๒๒๒-อุบปะติขันห์	222- Oubpatikhan
๒๒๓-บุคคะละบันยัตติ	223- Boukhalabanyatti
๒๒๔-พินหิกสาย	224- Phin-Hok-Say
๒๒๕-ยอดคำสอน	225- Gnot-Khamson
๒๒๗-ธีตสิบสองคองสิบสี่	226- Hit-Sipsong-Khongsip-sy
๒๒๗-ฮ้างเผือก	227- Xang-Phuak
๒๒๘-เสดถีคนิงหาลุก	228- Sétthi-Khaning-Ha-Louk
๒๒๙-ตำนานเมืองผวน	229- Tamnan-Muong-Phouan
๒๓๐-จันทะพานิช	230- Chanthaphanit
๒๓๑-บัวฮมบัวฮย	23I- Boua-Hom-Boua-Hieu
๒๓๒-สุอันนะตอมคำ	232- Souvannatomkham
๒๓๓-กุสลาอินิสสัย	233- Kousala Vinissay
๒๓๔-มูลจินตัย	234- Moulachintay
๒๓๕-สะเผ้าตลิงเกาะ	235- Saphao-Longko
๒๓๗-อัตถะกะถาปะกรนะ	236- Attha-Katha-Pakarana
๒๓๗-สุอันนะสิงคำ	237- Souvannasingkham
๒๓๘-เห็นอ้ม	238- Hén-Om
๒๓๙-สังอันนะนาปาติโมกข์	239- Sangvannanapatimok
๒๔๐-ท้าวสุริโยง	240- Thao Surivong
๒๔๑-สะโมทะนิทาน	24I- Samothanithan
๒๔๒-โสทัสสะกี	242- Sothassaki
๒๔๓-นิสสัยสะมุทบ้าง	243- Nissay-Samuthanang
๒๔๔-นิสสัยพุทมิน	244- Nissay-Phouthamon
๒๔๕-นิสสัยอุบาท	245- Nissay-Oubat
๒๔๗-นิสสัยอิพ้าง	246- Nissay-Viphang
๒๔๗-อิมะติโมทะนิ	247- Vimati-Vinothany
๒๔๘-โลพะอิจาธะนะสูตร์	248- Lophavicharana-Sout

๒๔๙-ลำสอนโลก	249- Lam-Sonlok
๒๕๐-ทาตุ	250- That
๒๕๑-พระเจ้านิพพาน	251- Phrachao-Nipphan
๒๕๒-สัพพ์คิก์	252- Sappha-Kitcha
๒๕๓-นิสสัยทัมมะจักก์	253-Nitsay-Thammachak
๒๕๔-สมะกัมมัตถาน	254- Samathzkammathan
๒๕๕-ทุตังคะอัคค์	255- Thoutang-Khavak
๒๕๖-กิดหมายหว้อพระยา	256-Kot Kot-May-Yhao-Phaya
๒๕๗-จันทะกุมาธ	257- Chanthakouman
๒๕๘-พุธิทัต	258- Phourithat
๒๕๙-สุอันนะสาม	259- Souvannasam
๒๔๐-พิมมะอิทาธ	260- Phommavihan(Royaume des cieux)
๒๗๑-พิมมะนาธอด	261- Phommanarol
๒๗๒-ปาธาสุก หว้อพระยา	262- Parasuk Thao-Phaya
๒๗๓-อุนนาด	263- Ounnat
๒๗๔-สินทิโยสุนา	264- Sonthi-Yoxana
๒๗๕-บับพะสาอัน	265- Bapphaxakan
๒๗๗-นิสสัยมุตีกะถา	266- Nissay-Moutikhatha
๒๗๗-นามโยสุนา	267- Namayoxana
๒๗๘-สมาส	268- Samad
๒๗๙-อาสยาด	269- Akhayat
๒๘๐-มูลกัจจายนะโยสุนา	270- Moulakachchayanayoxana
๒๘๑-อิมานอัตถุ	271- Viman-Vatthou
๒๘๒-ปะกิณนะกะสาดิก	272- Pakinnakaxadok
๒๘๓-อะธิยะปิดิก	273- Arya-Pidok
๒๘๔-ปุพพสิกสาอันนะนา	274-Boupha-Sikha-Vannana
๒๘๕-พระลาม	275- Phralam
๒๘๗-ปาธาสิกันท์	276- Parasukkantha

๒๗๓-ผบนาม	277- Pè-Nam
๒๗๔-ปาติยะอัคค์	278- Patiyavak
๒๗๕-พระลาม	279- Phra-Lam
๒๘๐-สามันตะปาลิ	280- Samanta-Pali
๒๘๑-อินัยอินิสสัย	28I- Vinay-Vinissay
๒๘๒-สัพพอัตถสาธินิ	282- Sappha-Atthasarini
๒๘๓-ภาพพระเจ้านิพพาน	283- Kap-Phrachaonipphan
๒๘๔-ภาพปู่สอนหลาน	284- Kap-Pousonlan
๒๘๕-หลานสอนปู่	285- Lan-Sonpou
๒๘๗-มูลกัจจายนะ ลูงสอนหลาน	286- Moulakachchayana-Loungsonlan
๒๘๗-อินทียานสอนลูก	287- Inthiyan-sonlouk
๒๘๘-ย่าสอนหลาน	288- Gha-sonlan
๒๘๙-สยอสอาด	289- SIEUSAWAD
๒๙๐-นิสสัยสัมโม	290- Nissay-Sammo
๒๙๑-ปาริวารสัพพ	29I- Parivan-Saptha
๒๙๒-หากปารสุก	292- Hak-Parasuk
๒๙๓-อินัยหอม-อาวะหานสาวต้า	293- Vinay-Hom/Avahan-Saoha
๒๙๔-มูลกัจจายนะ	294- Moulakachchayana
๒๙๕-สูตมูลกัจจายน	295- Souta-Moulakachchayana
๒๙๗-อัตถุพอน	296- Vatthou-Non
๒๙๗-อัตถุนิกเค้า	297- Vatthou-Nokkhao
๒๙๘-นะโมสัพพ์	298- Namo-Saptha
๒๙๙-อัตถุกะตาย	299- Vatthou-Katay
๓๐๐-กิจจะสิง	300- Kichcha-Song
๓๐๑-สัพพ์อันตา	30I- Sapvantha
๓๐๒-ดีกานะโม	302- Dika-Namo
๓๐๓-ปาติสังขา โยสัพพ์	303- Patisang-Khagnosap
๓๐๔-สุตต์ถอดบวัน	304- Sout-Thot-Ban

ม๐๕-อัตถุพ้างพอม-สัพห์พระพอม	305- Vạt-Thouphangphon/Sapphraphon
ม๐๗-โหราสาดร์	306- Horasad
ม๐๗-พระยาห้มตำนาน	307- Phraya-Tham-Tamnan
ม๐๘-คำฟันพระยาปัดเสน	308- Khamfan-Phraya-Patsén
ม๐๙-อักสระอีหิ	309- Akharavithi
ม๑๐-นับกับนับสาด	3I0- Nap-kap-Napsat
ม๑๑-อานิสิงตั่งๆ	3II- Anisong-Tangtang
ม๑๒-สิงกาโล	3I2- Singkalo
ม๑๓-พุทเสน	3I3- Phouthasén
ม๑๔-ท้าวก้ำกาดำ	3I4- Thao-Kamkadam
ม๑๕-พิมมะนาวอด	3I5- Phommanarot
ม๑๗-สุอันนะมุกขา	3I6- Souvannamukkha
ม๑๗-พุทอิ่วส์	3I7- Phouthavong
ม๑๘-นางสิบสอง	3I8- Nang-Sipsong
ม๑๙-พระเจ้าลงบโลก	3I9- Phrachao-Lieplok
ม๒๐-เตระสะนิปาตา	320- Térasanipata
ม๒๑-สามันตะปะสาทิกา	32I- Samantapasathika
ม๒๒-อินัยขันทะกะ	322- Vinay-Khanthaka
ม๒๓-สังฆันนะปาติโมกข์	323- Sangvannanapatimok
ม๒๔-มุลลมจันไต	324- Moullachantay
ม๒๕-สามันตะปาลิ	325- Samantapali
ม๒๗-สะติปัตถาน	326- Satipatthan
ม๒๗-อินัยกุ้อกอด	327- Vinay-Kyokot
ม๒๘-สะเพาทลิงกาะ	328- Saphao-Longko
ม๒๙-ปโยคสัมพัน	329- Payokh-Samphan
ม๓๐-บันหานางเทอะดา	330- Banha-Nangthévada
ม๓๑-หัวใจสาสนา	33I- Houachay-Sasana
ม๓๒-พื้นพะอาทิด์	332- Phunpha-Athit

ມມມ-ພື້ນເມືອງລ້ານຊ້ວ	333- Phun-Muog-Lanxang
ມມ໔-ພື້ນເມືອງຢ່ັງກາ	334- Phun-Muongyangkung
ມມ໕-ພື້ນເມືອງຊາຍພ້ອງ	335- Phun-Muong-Sayfong
ມມ໗-ອັຕຖະກະຖາມະຫາອ້ັຄ	336- Atthakathamahavak
ມມ໗-ຈະຕຸ໋ວິກ	337- Chatouvak
ມມ໘-ສອຍສາຍຄຳ	338- Soïsaykham
ມມ໙-ປາມາຕິປາຕາ-ເອສັ໋ຕ໋ະນິ-ປາຕາ	339- Panatipata-Esattnipata
ມ໑໐-ປັນຍາພຣະກຸມານ	340- Panya-Phrakouman
ມ໑໑-ອະທິກັ໋ມ໌	341- Athikam
ມ໑໒-ຕິງສານິປາຕາ	342- Tingsanipata
ມ໑ມ-ສິກຂາບົທວິນັ໋ຍ	343- Sikhabot-Vinay
ມ໑໔-ທ້ ້ອລິງ	344- Thao-Ling
ມ໑໕-ນ ້ ້ ງ ້ ້ ້

ມຜ໑-ບັພພະຊາຂັນທ໌	361- Bapphasakhan
ມຜ໒-ສັພທ໌ສຸຕ໌ມົນ໌	362- Sapphasoutmon
ມຜມ-ກຳພ້າຕຸບຕອງ	363- Kampha-Touptong
ມຜ໔-ສລາກະລະວິຊາສຸຕ໌	364- Sala-Kalavixasout
ມຜ໕-ປາຣາພາວະສຸຕ໌	365- Paraphavasout
ມຜຜ-ທັມມະບົທ	366- Thammabot
ມຜ໗-ມະຫາປັ໎ຖານ	367- Mahapatthan
ມຜ໘-ປະຣະມັ໎ຖະໂຊຕິກະ	368- Paramatta-Xotika
ມຜ໙-ກະປອມຂາງ	369- Kapomkhang
ມ໗໐-ຄຸຣຸນະຄອນ	370- Khourounakhon
ມ໗໑-ໝາ ເກົ້າຫາງ	371- Makaohang
ມ໗໒-ວິນັຍກິຈ໌	372- Vinaykitcha
ມ໗ມ-ບຸກຄະລະບັນຍັ໎	373- Boukkhalabanyat
ມ໗໔-ຈຳປາສີ ຕົ້ນ	374- Champasiton
ມ໗໕-ພຸທໂຄ໓໓	375- Phoutthakhot
ມ໗ຜ-ພຣະ ເມ໓ຕ໌ຍ	376- Phaméttay
ມ໗໗-ອະນຸໂລມ	377- Anoulom
ມ໗ສ-ຈະຕຸໂລກະບານ ທ້າ ງສີ	378- Chatouloka-banthangsi (des 4 Chapt.)
ມ໗ໜ-ອິຣະພິມພ໌	379- Oraphim
ມສ໐-ໄຊ ນ້ອຍ ແປ	380- Xay-noï-Pè
ມສ໑-ທັມມະບົທ	381- Thammabot
ມສ໒-ສລອງ-ສົບ-ນ້ຳ ຟົນ	382- Salong-Sop-Namfon
ມສມ- " ທຸ ງ ຫ ້ ວຍ	383- Salong-Thoung-Hay
ມສ໔- " ປິ ຕະ ກະ	384- Salong-Pitaka
ມສ໕- " ອາ ຣາ ມ	385- Salong-Aram
ມສຜ- " ກະ ຖິ ນ	386- Salong-Kathin
ມສ໗- " ທຸ ງ ຟ ້ ຍ	387- Salongthoung-Faï
ມສສ- " ບ ວ ຊ	388- Salong-Bouat

ม๘ล-ร.ลอว-พากเบ้า	389- Salong-Makbéng
มลอ- " ลิมา	390- Salong-Sima
มล๑- " เม้ง	391- Salong-Méng
มล๒- " ต้นกาละพึก	392- Salong-Tonkalaphuk
มล๓- " เล้าจี่	393- Salong-Khaochi
มลม- " เล้าจี่	393- Salong-Khaochi
มล๔- " ดอกเต้า	394- Salong-Dokpheung
มล๕- " ดอกไม้	395- Salong-Dokmay
มล๖- " บั้งไฟ	396- Salong-Bangfaï
มลฆ- " อัตถะ	397- Salong-Attha
มลฐ- " เผดาน	398-Salong-Phédan
มลฉ- " ถุบกัมม์	399- Salong-Thoupkam
๔๐๐- " ฟังทัมม์	400- Salong-Phangtham
๔๐๑- " สัพพะทาน	401- Salong-Sapphathan
๔๐๒- " เล้าปะดับดิน	402- Salongkhaopadapdin
๔๐๓- " เล้าสลาก	403- Salongkhaosalak
๔๐๔- " เล้าพันกอัน	404- Salong-Khao-Phankon
๔๐๕- " เสี้ยงทง้า	405- Salong-Siagna
๔๐๗- " ต้นโพธิ	406- Salong-Tônphothi
๔๐ฦ- " สัพพะทุา	407- Salong-Sapphathoung
๔๐ฐ- " อัตถะนอัย	408- Salong-Attanoï
๔๐ฒ- " เล้าบินทิบาด	409- Salong-Khaobinthibad
๔๑๐- " ธิด	410- Salong-Loth
๔๑๑- " ทุาคินตาย	411- Salong-Thoung-Khontay
๔๑๒- " สังธอมทาตุ	412- Salong-Sang-homthat
๔๑ฆ- " มะหาเวสสันดะ	413- Salong-Mâha-Véssantara
๔๑๔- " ถุบมุา	414- Salong-Oubmung
๔๑๕- " ธาวทุน	415- Salong-Hao-Thien
๔๑๗- " เล้านิมิน	416- Salong-Khao-Nimon

๔๑๗-ສລອງ-ສ້ຽງຄະທານ	417- Salong-Sangkhathan
๔๑๘- " ທາຕຸກະດຸກ	418- Salong-Thatoukadouk
๔๑๙- " ພຣະຊາຍ	419- Salong-Phraxay
๔๒๐-ມະຫາວັคค์	420- Mahavakkha
๔๒๑-ພຣະบาง	421- Phrabang
๔๒๒-ສ້ຽງธอมทาตุ	422- Sanghomthat
๔๒๓-ทัมมะบิท ๔ป	423- Thammabot-Pè
๔๒๔-ทัมมะบิท	424- Thammaboth
๔๒๕-ພຣะ๔ฉกคำ	425- Phrasèkkham
๔๒๖-ทัมมะบิท	426- Thammabot
๔๒๗-ไตพูมิกะถา	427- Tay-Phoumikatha
๔๒๘-สิบซาติธอม	428- Sipxatihom
๔๒๙-ไตพูมิกะถา	429- Tayphoumikatha
๔๓๐-อิสุทธิมัคค์ ๔ป	430- Visutthimak pè
๔๓๑-จิดพายตะดองๆจัน	431- Chot-mayhét-Vientiane
๔๓๒-พิาสาวะดานทะลาพระบาง	432- Phongsavadan-Louangphabang
๔๓๓-สมาสกิบบาธิ	433- Samatkinnary
๔๓๔-ซยางพัว	434- Xieng-Hieng
๔๓๕-ไตพูมิกะถา	435- Tay-Phoumikatha
๔๓๖-อัตถะกะถาธัมมะสูต์	436- Atthakatharattanasut
๔๓๗-กะถินะธันท์	437- Khathinakhan
๔๓๘-ไตพูมิกะถา	438- Tay-Phoumikatha
๔๓๙-พื้นสาสนา	439- Phunsasana
๔๔๐-พื้นเมืองซยางใหม่	440- Phun-Muong-XiengMay
๔๔๑-พื้นพระบาง	441- Phun-Phrabang
๔๔๒-มะโหสถ	442- Mahosot
๔๔๓-สลองอบโปสถ (ปุ่งมะโหสถ๕ตภนัด)	443- Salong-Oubosot
๔๔๔-โยสนาสนทีปาลี	444. Yosanasonthipâli

๔๔๕-ผ้าผ้าถะดามะนีคาจาย	445- Phongsavadanmuong-Lao
๔๔๗-ขุนบุธิม	446- Khoun-Bourom
๔๔๗-ไตฺฬพมิภะถา-ไตโลก-อนิสัย	447- Tay-Phoumikatha/Tay-Lokavinisay
๔๔๘-ทัมมะบิท	448- Thammabot
๔๔๙-มะหาอัคค์	449- Mahavak
๔๕๐-ปาจิตติยะ	450- Pachittiya
๔๕๑-มะหาอัคค์	451- Mahavak
๔๕๒-ปาจิตติยะอัตถะกะถา	452- Pachittiya-Atthakatha
๔๕๓-สัพพ์สามันตะปาสาทิกา	453- Sapphasamantapasathika
๔๕๔-สัทธัมโม	454- Satthammo
๔๕๕-ทัมมะบิท-พระเสฺขคำ	455- Dhammabot-Phra sèkkham
๔๕๗-ทัมมะบิท	456- Dhammabot
๔๕๗-ทัมมะบิทแตกมัด	457- Dhammabot-Tèkmat
๔๕๘-ทัมมะสังคิณี	458- Dhammasangkhini
๔๕๙-อิสุทธิมัคค์แป	459- Visoutthimak-Pè
๔๖๐-นิบาดต่างๆฮ่อมกัน	460- Nibat-Tangtang-Houamkanh
๔๖๑-ทัมมะบิทแตกมัด	461- Thammabot-Tèkmat
๔๖๒-ขุนทึงของใส่ไม้ป่อง	462- Khounthung-Khien-Say-Maypong
๔๖๓-ผาแดงของใส่ไม้ป่อง	463- Phadèng-Khien-Say-Maypong
๔๖๔-มะโหสิถ	464- Mahosot
๔๖๕-ทัมม์สามไต	465- Dham-samtay
๔๖๗-กะถาอัตถุ	466- Katha-Vatthu
๔๖๗-อินัยสิกขาบิท	467- Vinay-Sikkhabot
๔๖๘-สัพท์อาขยาต,นาม,-อุนนาต,กิตก	468- Sapha-Akhyat,Nam-Ounnat,Kita
๔๖๙-ผ้าผากไกกะดิน	469 . Naphak-kaykadon
๔๗๐-สัพท์กิตก์	470- Sapphakit
๔๗๑-อะพิทัมม์	471- Aphitham
๔๗๒-คัขนาม	472- Khaxanam

๔๗๓-ไกสอนดอกบัว	473- Kaysondokboua
๔๗๔-กันสาบาน	474- Kan-Saban
๔๗๕-ปาอาพะอะสูตต์	475- Paraphavasout
๔๗๗-ลำทาตุสะดุ้ง	476- Lam-Thatsadung
๔๗๗-ปาลิปาจิตติ์	477- Palipachitti
๔๗๘-ดิกาทัมมะจักก์	478- Dikathammachak
๔๗๙-สัทธัมโม	479- Satthammo
๔๘๐-ปาจิตติยะมัดสอๆ	480- Pachittiya-Matsong(2)
๔๘๑-สัพพ์สามันตะปาสาทิกา	481- Sapphasamanta-Pasadika
๔๘๒-มะหาอัคมัดติ้น	482- Mahavak- Mat. Ton (I)
๔๘๓-สุอันนะจักกุมาร	483- Souvannachak-Kuman
๔๘๔-นาธัตถะพิม	484- Naratthaphom
๔๘๕-พระเวสสันตระ	485- Phravéssantara
๔๘๗-สัพพ์ปาราจิกัน	486- Sap-Parasikh
๔๘๗-อัตถะกะถานะมะกะ	487- Atthakathanamaka
๔๘๘-อินัยตันไต	488- Vinay-Tantay
๔๘๙-มูลตันไต	489- Moula-Tantay
๔๙๐-ห้าสิบสาต	490- Hasipxat
๔๙๑-ห้าสิบสาตธรม	491- Hasipxat-Haman
๔๙๒-มะหามูลนิพพาน	492- Mahamoulanipphan
๔๙๓-พิมพาธำไธ์	493- Phimpha-Hanhaï
๔๙๔-พิมมะทัตถ์ถอดภาติต์	494- Phimmathat-Thotchit
๔๙๕-นิยายมะคอนโสพนี	495- Nignay-Nakhon-Sophéni
๔๙๗-สมาสสิสุทิน	496- Samatsisouthon
๔๙๗-สมาสกินนะรินิกนอัย	497- Samat-Kinnary-Noknoï
๔๙๘-สมาสจันทะปัจโจติ	498- Samat-Chatthapaxoti
๔๙๙-สมาสสิงสาธ	499- Samat-Songsan
๕๐๐-นิยายไกแก้อ	500- Nignay-Kaykéo

๕๐๑-นิยายนักมอัย-นิยาย-วิถมอย	501 - Nignay-Noknoï, Nignay Ngouanoï
๕๐๒-จันทะกุมาธ	502 - Chanthakouman
๕๐๓-มะไลเทอะเวธ	503 - Malay-Thévathén
๕๐๔-บิอธะพันทะ	504 - Bouraphantha
๕๐๕-สัพท์สุดถ์มินมอัย	505 - Sapphasout-Monnoï
๕๐๗-พธะยากาม	506 - Phayakan
๕๐๗-นิยายสุทธะโสม	507 - Nignay-Soutthasom
๕๐๘-มะไลแสน	508 - Malay-Sèn
๕๐๙-อิติปิโส	509 - Itipiso
๕๑๐-สลองมะหาเวธ	510 - Salong-Mahawét
๕๑๑-โพทิสัต์	511 - Phothisat
๕๑๒-มะไลหื้น	512 - Malay-Hun
๕๑๓-พธะแก้อ	513 - Phrakèo
๕๑๔-พื้นสาสนา	514 - Phun-Sasana
๕๑๕-ทัมมะบิทแตกมัด	515 - Thammabot-Tékmat
๕๑๗-สังกาดทลวง	516 - Sangkat-Louang
๕๑๗-บั้นถ้นโพทิสัต์	517 - Ban-Tonphothisat
๕๑๘-ตำนานพ้าธะนั่ง	518 - Tamnan-Fasanang
๕๑๙-สุตถ์ไชใต่ง	519 - Soutxay-Gnay
๕๒๐-อัตถุสามเนน	520 - Vatthousamanén
๕๒๑-อิติปิโส	521 - Itipiso
๕๒๒-อัตตะโส	522 - Vattaso
๕๒๓-สุตถ์ไชนอัย	523 - Soutxaynoï
๕๒๔-ปัจจะเวกหั้งสี	524 - Patchavék-Thangsi
๕๒๕-มะหาอันแตกมัด	525 - Mahakhan-Tèkmat
๕๒๗-สั่งสอนปะชาชิน	526 - Sang-sonpaxason

ການສຳຫລວດ ແລະຂົ້ນບັນຊີໜັງສື ປີ 1959

1-/ ແມ່ນການສຳຫລວດ ໂດຍທ່ານລາຟີ ທີ່ແຂວງຈຳປາສັກ, ທີ່ຕົວເມືອງວຽງຈັນ ແລະຕົວເມືອງຫລວງພະບາງ; ສະເພາະຢູ່ເມືອງຫລວງພະບາງ ທ່ານໄດ້ສືບຕໍ່ການສຳຫຼວດຂອງ ທ່ານ ດເດີເອ ໃນປີ 1953 ແລະໄດ້ເພີ່ມຈຳນວນໜັງຕື່ມອີກ.

2-/ ການສຳຫລວດດັ່ງກ່າວນີ້ ພາໃຫ້ຮູ້ວ່າ ມີບັນຊີໜັງສື ບັນຊີວັດ ທີ່ສຳຫລວດ, ຊຶ່ ປະເພດການປະພັນ (ປາລີ, ນິດໄສ, ລາວ(ຮອຍແກວ) ຂະໜາດ ຈຳນວນຜູກ ແລະປະເພດ ພາສາທີ່ໃຊ້ຂຽນ ດັ່ງຕາຕະລາງຕໍ່ໄປນີ້:

ລ/ດ	ຊື່ສະຖານທີ່	ຈຳນວນ		ຈ/ນ	ປາລີ	ນິດໄສ	ລາວ	ຍວນ	ລື້	ໄທ
		ສະບັບ	ວັດ							
1	-ແຂວງຈຳປາສັກ	758	45	0	546	187	4	0	25	
2	-ເມືອງວຽງຈັນ	1.342	25	35	1.316	23	4	0	0	
3	-ເມືອງຫຼວງພະບາງ	1.300	13	81	1.165	24	5	2	0	
	*ລວມ :	3.400	83	116	3.047	234	13	2	25	

3- ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ການສຳຫລວດ ແລະຂົ້ນບັນຊີ ພາໃຫ້ຮູ້ຈຳນວນໜັງສືແຕ່ລະວັດ ຢູ່ ເມືອງຫລວງພະບາງ, ເມືອງວຽງຈັນ ແລະ ແຂວງຈຳປາສັກ ພ້ອມຈຳນວນໜັງສື ຊຶ່ໜັງສືປະ ເພດການປະພັນ ເປັນ ປາລີ, ນິດໄສ ຫລື ລາວ (ປະເພດຮອຍແກວ) ແລະພາສາ ແລະ ຕົວ ໜັງສືດ້ວຍ.

3/1 -ອີກໜຶ່ງກໍສາມາດໃຫ້ຄວາມຮູ້ໄດ້ວ່າ ວັດໃດໃນ ສາມພາກ ທີ່ມີຈຳນວນໜັງສື ຈັນນະຄະດີລາວເດີ່ນ ຫລາຍກ່ວາໝູ່ ຖ້າສົມທຽບກັນດັ່ງ ຕົວຢ່າງ:

(1) ພາກກາງ(ວຽງຈນ) ວດພະແກວ ມ 499 ເລອງ.

(2) ພາກເໜືອ (ຫລວງພະບາງ) ວັດທາດ ມີ 412 ເລ່ມ

(3) ພາກໃຕ້ (ຈຳປາສັກ ວັດໂພໄຊສີ ມີ 51 ເລ່ມ

3/2 ການສຳຫລວດ 1959 ຍັງໄດ້ຮັກສາການຈັດບັນຊີຕາມລະດັບພະຍັນຊະນະເຊິ່ງ ເປັນວິທະຍາການ ເພື່ອນັບ ແລະ ຈັດທະບຽນຂົນບັນຊີ ເພື່ອຫລີກການຊ້ຳກັນໄດ້ສ່ວນໃຫ່ຍ.

3/3 ການສຳຫລວດ 1959 ໄດ້ທຽບຊື່ໜັງສືລະຫ່ວາງສາມພາກຂອງລາວ ເຊິ່ງພາ ໃຫ້ເຫັນໄດ້ການແຜ່ຜາຍ ຂອງໜັງສືຕ່າງໆ ສາມາດເຫັນໄດ້ໜັງສືທີ່ເຫັນຮ່ວມກັນ 32 ເລ່ມ ໃນຈຳນວນ 1.634 ເລ່ມ ແລະ ຖາທຽບລະຫ່ວາງວຽງຈັນ ແລະ ຈຳປາສັກ ມີໜັງສື ຮ່ວມ ກັນ 60 ເລ່ມ ອັນໝາຍຄວາມວ່າການຂະຫຍາຍ ຂອງໜັງສືລະດັບປະເທດມີ 32 ເລ່ມ ຫຼື 1,9 = 2% 98% ແມ່ນເປັນໜັງສືທ່ອງຖິ່ນຫລາຍ. ນັບວ່າເປັນເທື່ອທຳອິດທີ່ຍົກໃຫ້ເຫັນ ບັນ ຫາດ້ານ່ວາເຊິ່ງເກືອບເປັນເລ່ມບໍ່ໜາຊ້ອ. ແຕ່ເມື່ອທົດສອບຄົ້ນເບິ່ງແລ້ວ ເຖິງຈະບໍ່ໄດ ຕົວ ເລກດ້ານ່ວາ ແລະ ມີບັນຫາສະຫລັບສັບຊ້ອນຕົ້ນຫລາຍອັນຄວນຄົ້ນຄວ້າຕົ້ນເປັນຂອງທຳມະດາທ່າ ຮ່ວງສ່ວນໃຫ່ຍ່ກໍເຫັນວ່າມີຄວາມຈິງ ໂດຍສະເພາະໜັງສືແຫລ່ງປະຫວັດສາດ ເຊິ່ງແຕ່ ລະພາກ ແລະ ຕະຫລອດແຕ່ລະເຂດມີໜັງສືແຫລ່ງປະຫວັດສາດລະດັບທ່ອງຖິ່ນຫລາຍກ່ວ່າລະດັບ ປະເທດ ຫລື ຄ່ອນວ່າທ່ວໄປ.

INVENTAIRE
DES MANUSCRITS DES PAGODES
DU LAOS

par

Pierre-Bernard LAFONT

Cet inventaire répond à une double nécessité :

Nous ne possédions jusqu'à ce jour que la *Liste générale des manuscrits laotiens* de L. Finot (*BEFEO*, XVII, 5, 1917) devenue pratiquement introuvable et qui, vu la date de sa rédaction, ne correspondait plus aux besoins du chercheur du fait de la disparition de certains manuscrits, de l'enrichissement de plusieurs bibliothèques de pagode, et du fait qu'elle n'inventoriait que les manuscrits de Luang Prabang.

L'École Française d'Extrême-Orient ayant entrepris la rédaction d'un catalogue des manuscrits lao, il importait d'avoir un recensement aussi complet que possible des manuscrits existants avant d'entreprendre ce travail.

Cet inventaire est restreint à la publication des titres des manuscrits des pagodes de Luang Prabang [1], de Vientiane et du Champassak.

Nous avons choisi de ne publier que l'inventaire des pagodes d'une province du Sud et des deux grandes cités lao car ces pagodes renferment tous les titres existants au Laos; l'inventaire des autres pagodes du pays n'étant que la répétition des titres cités ici.

Nous avons choisi, à dessein, de présenter la liste des manuscrits de groupes de pagodes géographiquement situées au Nord, au Centre et au Sud du pays, car ainsi que nous le verrons, les textes existant au Laos n'ont pas un rayonnement national, mais une diffusion régionale.

Les textes dont il est fait mention ici sont de deux sortes :

— des textes religieux bouddhiques;

— des textes laïcs, historiques ou mythiques.

Ces textes sont rédigés selon leur région de diffusion, en écritures différentes :

Lao ou *youan* à Luang Prabang et à Vientiane;

Lao ou *siamois* dans la province de Champassak.

---

(1) L'inventaire des manuscrits des pagodes de Luang-Prabang, fait en 1953 par H. Deydier a été complété par nous.

Très peu de textes sont rédigés entièrement en *pāli*, par contre nombreux sont les textes en pāli glosés phrase par phrase (*nissaya*) en langue lao.

En ce qui concerne les titres, le lecteur sera peut-être surpris par la transcription, mais faisant un inventaire, nous avons conservé l'orthographe originale.

C'est ainsi que l'on trouvera des formes telles que :

Muk	pour	*Mukkha*
Khan	pour	*Khaṇḍa*
Sut	pour	*Sutta*
Nibat	pour	*Nipāta.*

On trouvera des manuscrits identiques dont le titre n'est pas orthographié de manière similaire. Nous n'avons point voulu les uniformiser et avons respecté l'orthographe originale, qui a généralement fait passer dans l'écriture la confusion de certaines lettres en langue parlée.

Il serait vain de vouloir compléter l'étude de L. Finot sur la *Littérature Laotienne* (*BEFEO*, XVII, 5, 1917) avant d'avoir terminé le *Catalogue* des manuscrits du Laos. Nous pouvons toutefois faire une remarque importante grâce à ce simple inventaire.

Si nous faisons le total des manuscrits des pagodes de Vientiane (non compris les manuscrits transférés par l'EFEO) [1] et de la province de Champassak, nous arrivons à un chiffre de 974 titres dont 60 seulement sont communs aux deux régions.

En faisant le total des manuscrits des pagodes de Vientiane (non compris les manuscrits transférés par l'EFEO), de Luang-Prabang et de la province de Champassak, nous arrivons à un total de 1.616 titres dont 32 seulement sont communs à ces trois régions.

Les titres communs aux bibliothèques des pagodes du Sud, du Centre et du Nord Laos sont les ouvrages de base du bouddhisme lao (Abhidhamma, Jātaka, recueils de Gāthā).

Quant à la masse des autres titres, leur diffusion est essentiellement régionale. Certains textes étant propres au Nord (Luang Prabang), d'autres au Centre (Vientiane) et d'autres au Sud (Champassak).

S'il existe quelques titres communs aux pagodes du Sud et du Centre du pays ou du Nord et du Centre, autres que les ouvrages bouddhiques de base, leur nombre est infime.

On peut donc écrire que mis à part les ouvrages bouddhiques de base, il n'existe pas une littérature lao homogène, mais trois littératures dont la diffusion est essentiellement régionale.

Peut on expliquer ce phénomène par le fait politique de l'existence antérieure de trois royaumes séparés et même rivaux (Luang-Prabang, Vientiane et Champassak)? Nous ne le croyons pas. Nous croyons plutôt que ce phénomène peut s'expliquer par des considérations géographiques. Le Laos est scindé en trois régions naturelles coupées les unes des autres et la circulation Sud-Nord et Nord Sud y a toujours été très difficile du fait du compartimentage géographique du pays, ce qui a pratiquement rendu nulles les relations entre la région du Nord, la région du Centre et la région du Sud, qui vivent en autarcie depuis des siècles.

---

(1) Ces manuscrits qui formaient, avant leur transfert au Gouvernement Royal en 1954, le fonds des manuscrits lao de l'EFEO, avaient été collectés dans toutes les provinces du Laos.

C'est là qu'à notre avis, il faut chercher la genèse de l'existence de titres propres à la région de Luang Prabang, de titres propres au Centre Laos et de titres propres au Sud du pays.

C'est aussi en fonction de la configuration géographique du pays que nous croyons pouvoir expliquer pourquoi la littérature de la région de Vientiane se retrouve dans la région d'Oudorn en Thailande; que la littérature de la région du Nord Laos se retrouve au Lanna, et que la littérature du Sud se retrouve dans la région d'Oubon; ainsi que nous l'ont prouvé les sondages effectués dans les bibliothèques de pagodes de ces trois régions de la Thailand orientale.

Les communications entre la Thailande orientale et le Laos sont en effet particulièrement faciles, du fait de l'orientation Est-Ouest des plissements montagneux et les habitants des trois régions naturelles du Laos ont — nous en avons la confirmation historique depuis l'époque khmère — toujours orienté leurs relations vers les régions situées au-delà du Mékong, formant avec chacune de celle-ci un complexe socio-économico-culturel. Ce qui explique, à notre avis, pourquoi des titres n'ayant qu'une diffusion régionale sur le territoire lao se retrouvent dans les régions limitrophes de Thailande.

Vientiane, janvier 1959.

Abréviations :

(L) = lao. — (N) = nissaya. — (P) = pāli. — (T) = siamois. — ('TL) = 'Tay Lu.

247/VII

ห้ามจำหน่าย

ບັນຊີບັນດາ

ເລກລຳດັບ		ຊື່ບັນດາ	ຫໍສະໝຸດ			
			ຫລ (1)	ວ (2)	ຈ (3)	ລ (4)
1	๑	ອະພິທັມມະຣົມ [Abhidhamrōm]	✓	○	○	○
2	๒	ອະພິທັມມະເຍ (ໃຫຍ່) [Abhidhammayɛ (hyai¹)]	✓	○	○	○
3	๓	ອະພິທັມມາ [Abhidhammā]	✓	✓	✓	✓
4	๔	ອະພິທັມເຈັດຄໍາພີ [Abhidhamcetgambī]	✓	○	○	○
5	๕	ອາຂຍາຕາ [Akhyātā]	✓	✓	○	✓
6	๖	ອະພິທັມມະສັງຄະຫາ [Abhidhammasaṅgada]	✓	○	○	○
7	๗	ອັກຂະຣະສາສັດຕາ [Akkarasāsattā]	○	✓	✓	✓
8	๘	ອະກາຣະວັດຕະສຸດຕາ [Akāravattasutta]	✓	○	○	○
9	๙	ອັກຂະຣະວິທີ ແມ່ກາ [Akkharavidī mɛ¹kā]	○	✓	○	○
10	๑๐	ອະພິທັມມາ ສະປິຕາກະ [Abhidhammā sapitāka]	✓	○	○	○
11	๑๑	ອະຣຸນນະວະດີ [Arunnavadī]	✓	○	○	✓
12	๑๒	ອະພິທັມມາສັງຄີນີ [Abhidhamāsaṅginī]	✓	○	○	○
13	๑๓	ອະບໍລາພີມາວັດຖຸ [Abɔlābhīmāvatthu]	○	✓	○	○
14	๑๔	ອະພິທັມມະທະສາມຫາ [Abhidhammadasāmhā]	✓	○	○	○

(1) ຫລ = ຫລວງພຣະບາງ. — (2) ວ = ວຽງຈັນ. — (3) ຈ = ຈັນປາສັກ. — (4) ລ = ລ.ບ.

			๓๓	๑	๑	๔
15	๑๕	ອะนาจก [Anācak]	๐	๐	๐	๓
16	๑๖	ອักขะระทัม [Akkharadham]	๓	๐	๐	๐
17	๑๗	ອะนาคะตะวๅ [Anāgatavoṅ]	๓	๓	๓	๐
18	๑๘	ອักขะระคำสอบ [Akkharagamsōn]	๓	๐	๐	๐
19	๑๙	ອะนาพระสัดตาวนา [Anābrasattrānā]	๐	๐	๐	๐
20	๒๐	ອะนิจะทัม [Anicadham]	๓	๐	๐	๐
21	๒๑	ອะนิสังหามะติกาเปด [Anisoṅhā² matikāpēt]	๐	๓	๐	๐
22	๒๒	ອะนิสังสะไตรปิดก [Anisoṅsaṅ bra traypīdok]	๓	๐	๐	๐
23	๒๓	ອะนันทะปันหา [Anandapanhā]	๐	๓	๐	๐
24	๒๔	ອะนุโลม [Anulōm]	๐	๓	๐	๐
25	๒๕	ອะนุโลมสอม [Anulōm rōm]	๓	๐	๐	๐
26	๒๖	ອะนุดตริยสุด [Anuttriysut]	๐	๐	๐	๓
27	๒๗	ອะปาเรนทัมมะกะถา [Apāsēndhamma kathā]	๓	๐	๐	๐
28	๒๘	ອะรินทูม [Arindūm]	๐	๓	๐	๐
29	๒๙	ອะริยะปิตะกะ [Ariya pitaka]	๑	๓	๐	๓
30	๓๐	ອะยะสัจสี [Ayasacsī¹]	๐	๓	๐	๐
31	๓๑	ອะริยะสูด [Ariya sūt]	๐	๓	๐	๐
32	๓๒	ອะนุนะวะดี [Anunavadī]	๓	๓	๐	๐
33	๓๓	ອะสัดตะสูด [Asatta sūt]	๐	๓	๐	๐
34	๓๔	ອะสีตีมะหาสาวก [Asitimahāsāvok]	๓	๐	๐	๐
35	๓๕	ອะสีตินิบบาตา [Asitinipātā]	๐	๓	๐	๐
36	๓๖	ອะสิสุด [Asivisut]	๐	๐	๐	๓
37	๓๗	ອะเทสา [Adesā]	๓	๓	๓	๐

			๓๓	๑	๑	๙
38	๓๗	๑ะติตพระ [Atitbra].....	๐	๓	๐	๐
39	๓๘	๑ฏฐากะถามะหาวัก [Atthākathā mahāvak]...	๐	๓	๐	๐
40	๔๐	๑ฏฐากะถาปะการะ๒ [Atthākathā pakāranā]..	๐	๓	๐	๐
41	๔๑	๑ฏฐากะถารตะนะสุต [Atthākathā ratanasut].	๐	๓	๐	๐
42	๔๒	๑ฏฐากะถาวูไต [Atthākathā vūtay].....	๐	๐	๐	๓
43	๔๓	๑ฏฐากะถายะมะกะ [Atthākathā yamaka].....	๐	๓	๐	๐
44	๔๔	๑ฏฐังคิกะ [Atthaṅgika].....	๐	๓	๐	๐
45	๔๕	๑ฏฐังคิกะมัก [Atthaṅgika mak].....	๐	๓	๐	๐
46	๔๖	๑ฏฐาสารินี [Atthāsārini].....	๐	๐	๐	๓
47	๔๗	๑ะละหาน [Avahān].....	๓	๓	๐	๐
48	๔๘	พระราชสังขยา [Brarājsaṅkhayā].....	๓	๐	๐	๐
49	๔๙	บันพระชา [Banbrajā].....	๐	๐	๓	๐
50	๕๐	บับพะชา [Pabbajā].....	๓	๐	๐	๐
51	๕๑	บันตน [Banton²].....	๓	๓	๐	๐
52	๕๒	พระราชสังขยา [Brarāj saṅkhayā].....	๓	๐	๐	๐
53	๕๓	ปาลิมะหาวัก [Pāli mahāvak].....	๐	๐	๓	๐
54	๕๔	บาลิน [Bālin].....	๐	๐	๓	๐
55	๕๕	บันสุดชาดา [Bansutjātā].....	๓	๐	๐	๐
56	๕๖	บังสุดสน [Baṅsutson].....	๐	๐	๐	๓
57	๕๗	บับพะชา [Babbajā].....	๓	๐	๐	๐
58	๕๘	พะวาสัม [Bavāsam].....	๐	๓	๐	๐
59	๕๙	พะนะวะนา [Banavanā].....	๓	๐	๐	๐
60	๖๐	พะระชา² [Bavarājā¹].....	๐	๓	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
61	๖๑	ปุริทัตชาดก [Būridatjādok]	ม	ม	๐	๐
62	๖๒	พิมพา [Bimbā]	ม	๐	๐	๐
63	๖๓	พิมพาราไ [Bimbā ram¹ ray]	๐	ม	๐	๐
64	๖๔	พิมพาคะนิไย (ใหย่) [Bimbā ganiñyç (hyai¹)]	ม	๐	๐	๐
65	๖๕	พิมพาสารา [Bimbāsārā]	๐	ม	๐	๐
66	๖๖	พิมพาเถรี [Bimbā thērī]	ม	ม	๐	๐
67	๖๗	พิมพาทิราชา [Bimbā dirājā]	ม	๐	๐	๐
68	๖๘	โพทิปักขิยะทัม [Bōdhipakkhīyadam]	ม	๐	๐	ม
69	๖๙	โพทิสัด [Bōdhisat]	ม	ม	๐	๐
70	๗๐	โพทิรัดราชาสาทานิทาน [Bōdhiratrājāsādānidān]	ม	๐	๐	๐
71	๗๑	บวรทัน [Buaradan]	๐	ม	๐	๐
72	๗๒	พรามมะมัด [Brāmmabat]	๐	ม	๐	๐
73	๗๓	พรามมะทัดจิด [Brāmmadatjit]	ม	๐	๐	๐
74	๗๔	พรามมะสาราสูด [Brāmmasārā sūt]	ม	๐	๐	ม
75	๗๕	พรามมะนาหมากขิกา [Brāmmanā hmākkhikā]	๐	ม	๐	๐
76	๗๖	พรามมะคุนสิน [Brāmmagunsin]	ม	๐	๐	๐
77	๗๗	พรามมะนาจันดาน [Brāmmanā candān]	๐	ม	๐	๐
78	๗๘	พรามมะนาราดา [Brāmmanārādā]	๐	ม	๐	๐
79	๗๙	พรามมะถานปันหา [Brāmmathān panhā]	๐	๐	๐	ม
80	๘๐	พรามมะวิหานาสี [Brāmmavihānāsī]	ม	๐	๐	๐
81	๘๑	พรามมะนุกะปัดถาน [Brāmmanukapatthān]	ม	๐	๐	๐
82	๘๒	บวรพันทะ [Buarabanda]	ม	ม	๐	๐
83	๘๓	บวนาก [Bua nāk]	๐	๐	๐	ม

			ຫລ.	๑	๒	๓
84	๗๔	ບວລົມບວງອ [Bua lom bua rōy]	○	◌ំ	○	○
85	๗๕	ບວດບວນ (ບ2ກ) [Buat nān (nāk)]	○	◌ំ	○	○
86	๗๖	ບຸ2ພະສິກ2ວັນນະນ2 [Bubbasikkhā vannanā]	○	◌ំ	○	○
87	๗๗	ພຸດທະພິເສກກະຍ2ດ2 [Butdhabisēkkayāttā]	◌ំ	○	○	○
88	๗๘	ພຸດທະພິນ [Butdhabin]	○	○	○	◌ំ
89	๗๙	ພຸດທະຄຸນ [Butdhagun]	◌ំ	○	○	○
90	๘๐	ພຸດທະຄຸນພິສ2ນ [Butdhagun bisdān]	○	◌ំ	○	○
91	๘๑	ພຸດທະຄຸນຫລວ2 [Butdhagun hluaṅ]	◌ំ	○	○	○
92	๘๒	ພຸດທະໂຄ.ສ2 [Butdhagōsā]	○	○	○	◌ំ
93	๘๓	ພຸດທະ◌ົນ [Butdhamon]	◌ំ	◌ំ	○	○
94	๘๔	ພຸ2ທະນິພພ2ນ [Butdhanibbān]	◌ំ	◌ំ	○	○
95	๘๕	ພຸ2ທະ2ນຸສະຕິ [Butdhadānusati]	◌ំ	○	○	◌ំ
96	๘๖	ພຸ2ທະ2ະຕະນະກະດ2 [Butdharatanakathā]	◌ំ	○	○	○
97	๘๗	ພຸ2ທະແສນ [Butdhasēn]	◌ំ	◌ំ	○	○
98	๘๘	ພຸ2ທະ2ັມນວຍ [Butdhadamnuay]	◌ំ	◌ំ	○	○
99	๘๙	ພຸ2ທະ2ັ2ສ2 [Butdhavaṅsā]	◌ំ	◌ំ	○	○
100	๑๐๐	ພຸ2ທະ2ំ2ສ2ເມດຕະ [Butdhavamsā mēttayya]	◌ំ	○	○	○
101	๑๐๑	ບຸ2ຈ2ເທ2ະດ2 [Būjā dēvadā]	○	○	○	◌ំ
102	๑๐๒	ບຸ2ລົມ [Būrom]	○	○	◌ំ	○
103	๑๐๓	ບຸ2ະບ2ປ2ເດກປ2.ສ2ມ [Busabapādēkpāsamō]	○	○	◌ំ	○
104	๑๐๔	ຈ2ກະພ2ກ2 [Cākabarikā]	○	○	◌ំ	○
105	๑๐๕	ຈະກ2ດ2ປັດຖ2.ฐ [Cakavuttipatthā sūt]	○	○	○	◌ំ
106	๑๐๖	ຈ2ກະນິພ2ນ [Caka nibān]	◌ំ	○	○	○

		ຫລ	ລ	ຣ	ສ
107 ๑๐๗	ຈັກກະກິວັກ [Caka kua kam]	○	○	○	○
108 ๑๐๘	ຈາມະຣະຕະນະສຸຕ [Cāma ratanasūt]	○	○	○	○
109 ๑๐๙	ຈຳປາ [Cam bān]	○	○	○	○
110 ๑๑๐	ຈຳປາສິ[1]ຕ[2] [Campā si[1]ton[2]]	○	○	○	○
111 ๑๑๑	ຈັນທະພຣາມມະນາ [Candabrāmmanā]	○	○	○	○
112 ๑๑๒	ຈັນທະສະທາ [Candasadā]	○	○	○	○
113 ๑๑๓	ຈັນທະກະຖາຊາດົກ [Candakathājādok]	○	○	○	○
114 ๑๑๔	ຈັນທະກຸມານ [Candakumān]	○	○	○	○
115 ๑๑๕	ຈັນທະປັດໂຊຕ [Candapatjōt]	○	○	○	○
116 ๑๑๖	ຈັນທະສະມຸດ [Candasamut]	○	○	○	○
117 ๑๑๗	ຈັນທະສຸວິຍາ [Candasuriyā]	○	○	○	○
118 ๑๑๘	ຈັນໄຕ [Cantay]	○	○	○	○
119 ๑๑๙	ຈັນທະຄາດ [Candagāt]	○	○	○	○
120 ๑๒๐	ຈັນທະກຸມານ [Candakumān]	○	○	○	○
121 ๑๒๑	ຈັນທະປານິດ [Candapanit]	○	○	○	○
122 ๑๒๒	ຈັນທະປັດໂຊຕ [Candapatjōt]	○	○	○	○
123 ๑๒๓	ຈະຕຸກກະນິບາດ [Catukkanibāt]	○	○	○	○
124 ๑๒๔	ຈະຕຸໂລກກະບານ [Catulōkkabān]	○	○	○	○
125 ๑๒๕	ຈະຕຸປາຣິສຸທະສິນ [Catupārisudasin]	○	○	○	○
126 ๑๒๖	ຈະຕຸຣາຣະກາ [Catūrārakā]	○	○	○	○
127 ๑๒๗	ຈະຕຸວິກ (ນ້ອ) [Catuvik (nɔ̄ń[2])]	○	○	○	○
128 ๑๒๘	ຈະຕຸວິສະເທສະນາ [Catuvisadesanā]	○	○	○	○
129 ๑๒๙	ຈະຕຸວິກະຊາວະສີ [Catuvikajāvasī]	○	○	○	○

		ຫລ	ລ	ຈ	ງ
130	๑๓๐	ເจຕะบาฒยหา [Cētanābēdā]	ม้	๐	๐	๐
131	๑๓๑	ເสฬะถิคะบิา [Sēphathīganiṅ]	๐	๐	๐	ม้
132	๑๓๒	ເสถิหาบหา [Sētthī dānhā]	๐	๐	๐	ม้
133	๑๓๓	ເสถิหาบ๎ว [Sētthī dānkhaw²]	๐	๐	๐	ม้
134	๑๓๔	จะจุบ้ฟ้าบิบพาบ [Cājan² fa² nipbān]	๐	๐	๐	ม้
135	๑๓๕	จาหาดคิบพิทัมมะดา [Cādātgonbīdhammadā]	ม้	๐	๐	๐
136	๑๓๖	จิวอบัน [Civɔ̄nkhan]	๐	ม้	๐	๐
137	๑๓๗	โจระโต [Cōratō]	๐	๐	ม้	๐
138	๑๓๘	จดหมายตู๊วฟ้าจับ [Cothmāy tū² viaṅ can]	๐	ม้	๐	๐
139	๑๓๙	จุละปาละ [Culapāla]	ม้	๐	๐	๐
140	๑๔๐	จุระวัก [Curavak]	ม้	ม้	๐	๐
141	๑๔๑	จุละทัมมะปาละ [Culadhammapāla]	ม้	๐	๐	๐
142	๑๔๒	จุละหะสุกะลิสุด [Culadasukalisut]	๐	ม้	๐	๐
143	๑๔๓	จุละหะสุกะริกะสุด [Culadasukarikasut]	ม้	๐	๐	๐
144	๑๔๔	จุละหะติกสุด [Culadatik sut]	ม้	ม้	๐	๐
145	๑๔๕	จุระราชะปาลิด [Curarāja pālit]	ม้	๐	๐	๐
146	๑๔๖	จุละหะสุกันหะสุด [Culadasukanda sut]	๐	๐	๐	๐
147	๑๔๗	ทัดสะริดถุ [Datsarit²thu]	ม้	๐	๐	๐
148	๑๔๘	ทันตะหะโส [Dantadasō]	ม้	๐	๐	๐
149	๑๔๙	เด็กบ้ายบ่มิ้มผีหลาว [Dek nɔ̄y² bɔ̄mom² phī hluaṅ] .	๐	๐	๐	ม้
150	๑๕๐	เดินจิมกิม [Dẹn comkom]	ม้	๐	๐	ม้
151	๑๕๑	เทวะทูตะสุด [Dēvadūtasūt]	ม้	ม้	๐	ม้
152	๑๕๒	เทวะทูด [Dēvadūt]	ม้	๐	๐	๐

			๓๓	๑	๒	๑
153	๑๕๓	ทัม (ปฺระยา) [Dham (brayā)]	๐	◌ั	๐	๐
154	๑๕๔	เทวะทูตทัมมะปะทา [Dēvadūt dammapadā]	◌ั	๐	๐	๐
155	๑๕๕	ทัมมะบก [Dhammabok]	◌ั	๐	๐	◌ั
156	๑๕๖	ทัดสะบุนกิริยาวัดถุ [Datsabuṅ kiriyā vatthu]	◌ั	๐	๐	๐
157	๑๕๗	ทัมมะจัก [Dhamacak]	◌ั	◌ั	๐	๐
158	๑๕๘	ทัมมะรอม [Dhamarōm]	◌ั	๐	๐	๐
159	๑๕๙	ทัมมะปะทา [Dhamapadā]	◌ั	◌ั	๐	◌ั
160	๑๖๐	ทัมมะทาสอนโลก [Dhammadā sōnlōk]	◌ั	๐	๐	๐
161	๑๖๑	ทำปะติ [Dhampati]	◌ั	๐	๐	◌ั
162	๑๖๒	ทัมมะระตะนะสุด [Dhamaratanasut]	◌ั	๐	๐	๐
163	๑๖๓	ทัมมะสังคีนี [Dhamma saṅgīnī]	๐	◌ั	๐	◌ั
164	๑๖๔	ทัมมะสังเวคะ [Dhamma saṅvēga]	◌ั	๐	๐	๐
165	๑๖๕	ทัมมะสามไต [Dhamma sāmtay]	◌ั	◌ั	๐	๐
166	๑๖๖	ทัมมะผนนิพพาน [Dhamma phon nibbān]	◌ั	๐	๐	๐
167	๑๖๗	ทัมมะสนลก [Dhamma sōn lōk]	◌ั	◌ั	๐	๐
168	๑๖๘	ทัมมะนับพาด [Dhamma napjāt]	◌ั	๐	๐	๐
169	๑๖๙	ทาตุ [Dātū]	๐	◌ั	๐	◌ั
170	๑๗๐	ทาตุกะถา [Dātukathā]	◌ั	๐	๐	๐
171	๑๗๑	ทาตุจะกุน (ลำ) [Dātujakuṅ (lam)]	๐	◌ั	๐	๐
172	๑๗๒	ทัมมะสามไตร [Dhamma sām tray]	◌ั	๐	๐	๐
173	๑๗๓	ทาตุเกสาพาด [Dātukēsābāt]	๐	◌ั	๐	๐
174	๑๗๔	ทัมมะทะจับบดิตา [Dhammadajā banditā]	◌ั	๐	๐	๐
175	๑๗๕	ทาตุนบม [Dātubnom]	๐	◌ั	๐	๐

		๓๓	๑	๑	๙
176 ๑๗๘	ฆูดอบคอ่วัด [Būdōngōy vat]	ม่	๐	๐	๐
177 ๑๗๗	ทูตังคะวัดถุ [Dutaṅgavatthu]	๐	ม่	๐	๐
178 ๑๗๘	ทระนิสาน [Drānisān]	ม่	๐	๐	๐
179 ๑๗๙	ทิบผะมอน [Dipbamon]	ม่	ม่	๐	๐
180 ๑๘๐	ทิสาดัดสาตานิ [Disādatssātanī]	๐	ม่	๐	๐
181 ๑๘๑	ทีคะนิกาย [Dīganikāy]	ม่	ม่	๐	ม่
182 ๑๘๒	ทุกะนิบาด [Dukanibāt]	ม่	ม่	๐	๐
183 ๑๘๓	ทุวิทะกัมมะถาน [Duvidakammathān]	ม่	๐	๐	๐
184 ๑๘๔	ลูกหัวอกพระเจ้า [Lūk dua ok bra caw²]	๐	ม่	๐	๐
185 ๑๘๕	เอกะนิบาด [Ekanibat]	ม่	ม่	๐	ม่
186 ๑๘๖	เอกะนิบผาน [Ekaniphān]	ม่	ม่	๐	๐
187 ๑๘๗	คาถาบ้บ้ต [Gāthā ban²ton²]	ม่	๐	๐	๐
188 ๑๘๘	คาถาชะนะเมนชัน [Gāthājanamēnjān]	๐	ม่	๐	๐
189 ๑๘๙	คาถาพระยาอิน [Gāthā brayā in]	ม่	๐	๐	๐
190 ๑๙๐	คัดทะนาม [Gatdanām]	๐	ม่	๐	ม่
191 ๑๙๑	คำมะนิจัน [Gammanīcan]	ม่	๐	๐	๐
192 ๑๙๒	คาถาเสดถี [Gāthā sētthī]	ม่	๐	๐	ม่
193 ๑๙๓	คะวำปะตี [Gavampati]	ม่	๐	๐	๐
194 ๑๙๔	คาถาบัน [Gāthāban]	ม่	๐	๐	ม่
195 ๑๙๕	คาถาทัมมะบด [Gāthādhammabot]	ม่	๐	๐	๐
196 ๑๙๖	คะติสี [Gatisī]	๐	ม่	๐	๐
197 ๑๙๗	คีรีสี [Giri isi]	ม่	๐	๐	๐
198 ๑๙๘	คีรีมานบมหะสุด [Girināmomdasut]	ม่	ม่	๐	ม่

		๒๗๖	๑	๒	๓
199 ๑๙๙	ยอดทัม [Yŏt dam]	ม̊	๐	๐	๐
200 ๒๐๐	โควินทะสุด [Gōvindasut]	๐	ม̊	๐	ม̊
201 ๒๐๑	ยอดทันตะทาด [Yŏt dantadāt]	ม̊	๐	๐	๐
202 ๒๐๒	ยุมพูปะตี [Yumbūpatī]	๐	๐	๐	ม̊
203 ๒๐๓	ยอดคำสอน [Yŏt gamsŏn]	ม̊	๐	๐	๐
204 ๒๐๔	คุรุทัม [Gurudam]	ม̊	ม̊	๐	๐
205 ๒๐๕	ยอดสินหี [Yŏt sondi]	ม̊	๐	๐	๐
206 ๒๐๖	คุรุปะเทด [Gurupadēt]	ม̊	ม̊	๐	ม̊
207 ๒๐๗	ยอดไตบันหา [Yŏt taybanhā]	ม̊	๐	๐	๐
208 ๒๐๘	คุรุวินัยตะกา [Guru vinay takā]	๐	ม	๐	๐
209 ๒๐๙	ยอดไตปิดก [Yŏt taypidok]	ม̊	๐	๐	๐
210 ๒๑๐	คุดตะทัมมะบด [Guttadhammabot]	๐	๐	๐	ม̊
211 ๒๑๑	หากายปาราจิก [Hākāy pārājik]	๐	ม̊	๐	๐
212 ๒๑๒	ห้าสังขาด [Hā² ran jāt]	ม̊	๐	๐	๐
213 ๒๑๓	ห้าสีบาด [Hā² sī bāt]	๐	๐	ม̊	๐
214 ๒๑๔	ห้าสิบาด [Hā² sī bāt]	ม̊	ม̊	๐	ม̊
215 ๒๑๕	อำนีขาด [Ambjń jāt]	ม̊	๐	๐	๐
216 ๒๑๖	เกันอมหาสี [Ken om² dārī]	๐	ม̊	๐	๐
217 ๒๑๗	สิดสิบสองคองสิบสี่ [Rit sip sŏń gŏń sip sī¹]	๐	ม̊	๐	๐
218 ๒๑๘	หายขาด [Hāykhāt]	๐	๐	๐	ม̊
219 ๒๑๙	หกกะสัด [Hokkasat]	๐	๐	ม̊	๐
220 ๒๒๐	หอคำวัดถุ [Hoń gam vatthu]	๐	ม̊	๐	ม̊
221 ๒๒๑	หอหิน [Hoń hin]	๐	๐	ม̊	๐

		ห	อ	ว	ง
222 ๑๒๒	ห้วยระคา [Hoń bragami]	◌	○	○	◌
223 ๑๒๓	ห้วยสามัก [Hońsāammāt]	○	◌	○	○
224 ๑๒๔	ห้าระคุนน้อย [Hāragun nāy]	◌	○	○	◌
225 ๑๒๕	โหระสาด [Hōrasāt]	◌	◌	○	◌
226 ๑๒๖	หัวห้าว (ห้าวหัว) [Hua hāw² (hāw² hua)]	○	◌	○	○
227 ๑๒๗	หัวใจสาสนา [Hua cai sāsnā]	○	◌	○	○
228 ๑๒๘	หวนสิเจ้า [Huan sịcḥaṅ]	○	○	○	◌
229 ๑๒๙	อินทิยวนโลก [Indiyaṅ lōk]	○	◌	○	◌
230 ๑๓๐	อินทะนิน [Indanin]	○	○	○	◌
231 ๑๓๑	อินใจยาด [Injai²jāt]	◌	○	◌	○
232 ๑๓๒	อิสิคิริ [Isigiri]	◌	○	○	○
233 ๑๓๓	อิติปิโส [Itipito]	◌	◌	○	◌
234 ๑๓๔	จาริบีเสก [Jāribisēk]	◌	○	○	◌
235 ๑๓๕	จุมปะติยะยา [Jumpatibrayā]	◌	◌	○	○
236 ๑๓๖	จะนะกะจาตะกะ [Janakajātaka]	○	◌	○	○
237 ๑๓๗	จะนะกะจานก [Janakajānok]	◌	○	○	○
238 ๑๓๘	จะนะเบญจน [Janabēńjōn]	◌	◌	○	○
239 ๑๓๙	จานก [Jānok]	◌	○	○	○
240 ๑๔๐	จะนะสินทะ [Janasonda]	◌	◌	○	◌
241 ๑๔๑	จานกเสดถี [Jānok sētthī]	◌	○	○	○
242 ๑๔๒	สาลากะละวิจาสุก [Sālākalavijāsut]	◌	○	◌	○
243 ๑๔๓	จานกคุรุหัม [Jānok guruham]	◌	○	○	○
244 ๑๔๔	จาตะกะเสดถี [Jātaka sētthī]	○	○	○	◌

		๓๓	๑	๑	๙
245 ๑๔๕	ไชฺฺ้วา [Jay hluaṅ]	๓	๐	๐	๐
246 ๑๔๖	ไชฺบฺ้อาแปฺ้ [Jay nɔ̄ṅ² pɛ̄]	๓	๓	๐	๐
247 ๑๔๗	ไชฺบฺ้อา [Jay nɔ̄ṅ²]	๓	๐	๐	๐
248 ๑๔๘	ไชฺคาถา2 [Jay gāthā]	๓	๐	๐	๓
249 ๑๔๙	ไชฺสุ๋ด [Jay sut]	๓	๐	๐	๐
250 ๑๕๐	ไชฺให่ไ [Jay hyai¹]	๐	๓	๐	๐
251 ๑๕๑	ชุมฺพุดตะเถฺบกไว [Jumbuttathēnkiaw]	๓	๐	๐	๐
252 ๑๕๒	กัจจายะนะ [Kaccāyana]	๓	๓	๐	๐
253 ๑๕๓	กัจจายะนะสมฺ [Kaccāyana som]	๓	๐	๐	๐
254 ๑๕๔	กัจจายะนะรา2ชฺยาด [Kaccāyana rājyāt]	๐	๓	๐	๐
255 ๑๕๕	กัจจายะนะกิด [Kaccāyanakit]	๐	๓	๐	๐
256 ๑๕๖	ไก่แก้ว [Kay¹ kɛ̄w²]	๐	๐	๐	๓
257 ๑๕๗	ไก่แม่ก้า [Kay¹ mɛ̄¹ kā²]	๐	๓	๐	๐
258 ๑๕๘	ไก่บฺ้อไ [Kay¹ nɔ̄y²]	๐	๐	๐	๓
259 ๑๕๙	ไกสอนดอกยิก [Kaysɔ̄ndɔ̄kyok]	๐	๓	๐	๐
260 ๑๖๐	กาละเกด [Kālakēt]	๐	๐	๐	๓
261 ๑๖๑	กาละบับมีสะกา [Kālanapmīsakaṅ]	๐	๓	๐	๐
262 ๑๖๒	กำกาดำหาริ [Kamkādamdārī]	๐	๓	๐	๓
263 ๑๖๓	กำคา2น [Kam gān]	๐	๐	๓	๐
264 ๑๖๔	กำมะกา2นสิ๋สิบ [Kammakān si¹ sip]	๓	๐	๐	๐
265 ๑๖๕	กัมมะกา2นยอด [Kammakān yɔ̄t]	๐	๓	๐	๐
266 ๑๖๖	กัมมะกา2นพา2ะน2 [Kammakān]	๓	๐	๐	๐
267 ๑๖๗	กัมมะวา2จา2 [Kamma vācā]	๓	๓	๐	๓

		๓	๒	๑	๐
268 ๑๒๗	กำบาปาทภปาสม [Kambāpādēkpāsom]	○	◌	○	○
269 ๑๒๘	กำบาบ้ายหน้าทาภ [Kambāḅań² hn̄³ tēk]	◌	○	○	○
270 ๑๗๐	กำบาตูปตาๆ [Kambātūptān̄]	○	◌	○	○
271 ๑๗๑	กำบานิยายเกากอน [Kambāniyāykaw¹ kɔn¹]	○	○	○	◌
272 ๑๗๒	กำบาบยะยาปาแสน [Kambābrayāpā¹ sēn]	○	◌	○	○
273 ๑๗๓	กำนีหาบหาก [Kambī dānhok]	○	◌	○	○
274 ๑๗๔	กำนีสอบคับ [Kambī sōpgon]	◌	○	○	○
275 ๑๗๕	กำนีมะหาวัก [Kambī mahā vak]	○	○	◌	○
276 ๑๗๖	กำนีสอบทัมลิด [Kambī sōn dam pēt]	◌	○	○	○
277 ๑๗๗	คำสอบ [Gamsōn]	◌	○	○	◌
278 ๑๗๘	คำสอบ สอบนิกิต [Gamsōn sōnbikit]	◌	○	○	○
279 ๑๗๙	ก้ำท้าว [Kam¹ dāw²]	○	◌	○	○
280 ๑๘๐	กับยะวิตะระนี [Kanbra vitaranī]	◌	○	○	○
281 ๑๘๑	กับยะมะหา [Kanbra mahā]	○	◌	○	○
282 ๑๘๒	กานอ้ายไบาถิบเหาด [Kānōy² nātbaihēt]	○	○	○	◌
283 ๑๘๓	กานยะบา [Kānbrayā]	○	◌	○	○
284 ๑๘๔	กานสะบานตัว [Kān sabān tua]	○	◌	○	○
285 ๑๘๕	กานสวย [Kānsuay²]	◌	○	○	○
286 ๑๘๖	กำบำนาก [Kambamnāk]	○	◌	○	○
287 ๑๘๗	ไก่ผู้ไอก [Kai¹ phū² ōk]	◌	◌	○	○
288 ๑๘๘	กะปอมคำ [Kapōm gam]	○	◌	○	○
289 ๑๘๙	กานยะเจ้านิพาน [Kāp bra caw nībān]	◌	◌	○	◌
290 ๑๙๐	กานยะเจ้าสอบนายบานนา [Kāp bra caw² sōn nāy bānnā²]	○	○	○	◌

		ຫລ	ງ	ຈ	ລ
291 ๑๙๑	ภะปูคว [Kapūgam]	๐	◌ั	๐	๐
292 ๑๙๒	ภะระภา [Karakā]	๐	◌ั	๐	๐
293 ๑๙๓	ภาละเคล [Kālakēs]	๐	๐	◌ั	๐
294 ๑๙๔	ภะรุนา [Kārunā]	◌ั	๐	๐	๐
295 ๑๙๕	ภาระวะกำ [Kāravakam]	◌ั	๐	๐	๐
296 ๑๙๖	ภาระวะหลวง [Kārava hluaṅ]	◌ั	๐	๐	๐
297 ๑๙๗	ภัดสะปะริ [Katsaparidi]	◌ั	๐	๐	๐
298 ๑๙๘	ภะสิบ [Kasop]	๐	◌ั	๐	๐
299 ๑๙๙	คัดทะนาม [Gatdanām]	◌ั	๐	๐	๐
300 ๒๐๐	ภะถาบันหาปาระมี [Kathābanhāpāramī]	๐	๐	๐	◌ั
301 ๒๐๑	ภะถาทัมมะปะถาน [Kathādhammapathān]	๐	◌ั	◌ั	◌ั
302 ๒๐๒	ภะถีนะขัน [Kathīnakhan]	◌ั	◌ั	๐	๐
303 ๒๐๓	ภะถาวัดถุ [Kathāvatthu]	◌ั	◌ั	๐	๐
304 ๒๐๔	ภะติยาสาราวิลาสินี [Katiyāsārāvilāsinī]	๐	๐	๐	◌ั
305 ๒๐๕	ภายะนะคอน [Kāyanagɔn]	◌ั	◌ั	๐	๐
306 ๒๐๖	ภายะนะคะรา [Kāyanagarā]	๐	◌ั	◌ั	◌ั
307 ๒๐๗	แก้ควันบรยาปัดเสน [Kɛ² gāfan brayā patsēn]	๐	◌ั	๐	๐
308 ๒๐๘	เคสาดาตุ [Kēsādātu]	◌ั	๐	๐	๐
309 ๒๐๙	เคระสันเวต [Kērasanvēt]	๐	๐	๐	◌ั
310 ๒๑๐	เคสาเบส [Kēsābēs]	◌ั	๐	๐	๐
311 ๒๑๑	เคสาเดต [Kēsādēt]	๐	◌ั	๐	๐
312 ๒๑๒	เขาปะดับดิบ [Khaw² padapdin]	◌ั	๐	๐	๐
313 ๒๑๓	คัดทะนาม [Gatdanām]	◌ั	◌ั	๐	๐

		๒	๑	๑	๙
314	๓๑๔	เ๋า๋วังคะนัด [Khaw² saṅgabat]	๗	๐	๐	๐
315	๓๑๕	คิ๋รีมาบันทะ๎ฎ [Girimānandasūt]	๐	๗	๗	๐
316	๓๑๖	คิ๋รีนิ๋	๗	๐	๐	๐
317	๓๑๗	คิ๋รีมานิบ [Girimānon]	๗	๗	๗	๐
318	๓๑๘	คะดิ๋โลก คะดิ๋ทัม [Gadilōk Gadidam]	๗	๐	๐	๐
319	๓๑๙	ขิ๋ไถ่ยอดเอนกัม [Khīthay khōtvēnkam]	๐	๐	๐	๗
320	๓๒๐	โคนักขะระ [Gonakkhara]	๐	๐	๐	๐
321	๓๒๑	โคทะจาตุ๋ก [Gōdacātuvik]	๐	๐	๐	๗
322	๓๒๒	ความถวายพระวังคะหาบ [Gwāmthwāy bra saṅ gadān]	๗	๐	๐	๐
323	๓๒๓	กิ๋จจาสันทะ [Kiccāsanda]	๐	๗	๐	๐
324	๓๒๔	กิ๋มิ๋ชาดก [Kimijādok]	๗	๐	๐	๐
325	๓๒๕	กิ๋นารี [Kinārī]	๗	๐	๗	๐
326	๓๒๖	กิ๋จาวินะยา [Kicāvinayā]	๗	๐	๐	๐
327	๓๒๗	กิ๋ตตะ (สับ) [Kitta (sap)]	๐	๗	๐	๐
328	๓๒๘	กิ๋ตตะกะ [Kittaka]	๗	๐	๐	๐
329	๓๒๙	กิ๋ตทานโนกอน [Kitdānōkɔ̄n]	๐	๐	๗	๐
330	๓๓๐	กำระกับ [Kɔ̄rakan]	๐	๗	๐	๐
331	๓๓๑	โกดทมายลาว [Kothmāy lāw]	๐	๐	๐	๗
332	๓๓๒	โกดทมายทัมมะสาด [Kothmāy dhammasāt]	๐	๐	๐	๗
333	๓๓๓	โกดทมายท้าวพระยา [Kothmāy dāw² brayā]	๐	๗	๐	๐
334	๓๓๔	โกรินทะ๎ฎ [Korinda sūt]	๐	๗	๐	๐
335	๓๓๕	ก่าวเว่าคนเก๋ด [Kāw¹ vaw² gon kẹ̄t]	๐	๐	๐	๗
336	๓๓๖	ก่อนนิ๋กขุเข่าก้ม [Kɔ̄n¹ bikkhu khaw² kaın]	๗	๐	๐	๐

			๒	๓	๔
337	๓๓๗	ก่อนอักขะระสุพาสิด [Kɔ̄n¹ akkhara subāsit] . .	ม้	๐	๐	๐
338	๓๓๘	กอนนิ่นเมื่องหลวงพระบาง [Kɔ̄n¹ nin mɨaṅ hlūaṅ bra bāṅ]	๐	๐	๐	ม้
339	๓๓๙	ก่อนสุตะระนะด่วยสุพาสิด [Kɔ̄n¹ sutarana dūay subāsit]	ม้	๐	๐	๐
340	๓๔๐	กวนกำ [Kuan kam].....	๐	๐	๐	ม้
341	๓๔๑	ก่อนเขวกัม [Kɔ̄n¹ khawkam]	ม้	๐	๐	๐
342	๓๔๒	กูลุกา [Kūlukā]	๐	๐	ม้	๐
343	๓๔๓	กอนพระยา [Kɔ̄n¹ brayā].....	ม้	๐	๐	๐
344	๓๔๔	ขุนบ่รมมะหาราชา [Khun bōrom mahā rajā]...	๐	ม้	๐	ม้
345	๓๔๕	กอนวัดสิกขาบด [Kɔ̄n vat sikkhābot].....	ม้	๐	๐	๐
346	๓๔๖	ขุนบ่รมยานะตะวหะกะถา [Khun bōrom yānata rādakathā]	๐	ม้	๐	๐
347	๓๔๗	กุรุทัม [Kurudham].....	ม้	๐	๐	๐
348	๓๔๘	กุนคะลี [Kun galī].....	๐	๐	๐	ม้
349	๓๔๙	ขุนลู นาวัว [Khun lū nāṅ ua²].....	๐	๐	ม้	๐
350	๓๕๐	กุน (มวน) [Kun (mūan)].....	๐	ม้	๐	๐
351	๓๕๑	กนนะราชาดก [Kunnarājādok]	ม้	๐	๐	๐
352	๓๕๒	กุสลาวินิดสัย [Kuslāvinit say].....	ม้	๐	๐	๐
353	๓๕๓	ขุนตี [Khun dṭī]	๐	ม้	ม้	๐
354	๓๕๔	กุดสาราชา [Kut sārājā].....	๐	ม้	๐	๐
355	๓๕๕	กุสลา [Kuslā].....	ม้	๐	๐	๐
356	๓๕๖	กุสลาวินิดสัย [Kuslāvinitsay].....	๐	ม้	๐	๐
357	๓๕๗	กุสูลา (พระยา) [Kusūlā (brayā)].....	ม้	ม้	ม้	ม้
358	๓๕๘	กุสลานิกายา [Kuslā nikāyā].....	ม้	๐	๐	๐
359	๓๕๙	พระกิดพระพาน [Bra kịt bra bān].....	๐	ม้	๐	๐

		ทส	ว	ษ	ส
360 ม็ด็อ	ลักสิ็นไซย [Laksincōn].....	๐	ม็	๐	๐
361 ม็ด็ก	ลักคะบะษะไตรัก [Lakgana bra tayrak].....	ม็	๐	๐	๐
362 ม็ด็ข	ลำ้บัวละบัน [Lam bualaban].....	๐	ม็	๐	๐
363 ม็ด็ม	ลำ้บุสะบ2 [Lam busabā].....	๐	ม้	๐	๐
364 ม็ด็ย	ลำ้เจ็ก [Lam cęń].....	ม้	๐	๐	ม้ ๐
365 ม็ด็ร	ลำ้ฮิ็น [Lam hin].....	๐	๐	ม้	๐ ๐
366 ม็ด็ล	ลำ้กาดำ้ [Lam kādam].....	๐	๐	ม้	๐ ๐
367 ม็ด็ก	ลำ้ไกสอนดอกบัว [Lam kaysōn dōk bua].....	ม้	๐	๐	๐ ม้
368 ม็ด็ฆ	ลำ้ไก่ปู้โอก [Lam kai[1] phū ōk].....	ม้	๐	๐	๐ ม้
369 ม็ด็ล	ลำ้เกิ็น [Lam kęn].....	๐	๐	๐	ม้ ม้
370 ม็ก๐	ลำ้หลวง [Lam hluaṅ].....	ม้	๐	๐	๐ ๐
371 ม็ก๑	ลำ้ข้ำ้บุบม็ [Lam khɔ̄[2] gān[2] bunmī].....	๐	ม้	๐	๐ ม้
372 ม็ก๒	ลำ้บาบะหุมมา [Lam nāṅ padūmmā].....	๐	๐	ม้	๐
373 ม็ก๓	ลำ้มะหาชาด [Lam mahājāt].....	ม้	๐	๐	๐
374 ม็ก๔	ลำ้บาแตจ่อย [Lam nāṅ tēṅ ɔ̄n[1]].....	๐	๐	ม้	๐
375 ม็ก๕	ลำ้ห้ำ้ผากไกะก้อบ [Lam hā[2] phāk kay kadon[2]]...	ม้	ม้	๐	๐
376 ม็ก๖	ลำ้บุดสēน [Lam budsēn].....	ม้	๐	๐	๐
377 ม็ก๗	ลำ้ษะบา [Lam bra bāṅ].....	ม้	๐	๐	๐
378 ม็ก๘	ลำ้เดียดอ [Lam diaw doṅ].....	๐	ม้	๐	๐
379 ม็ก๙	ลำ้จะนะสันดะ [Lam jana sanda].....	๐	๐	๐	ม้
380 ม็ก๐	ลำ้จ่ำไจยะโต [Lam jiaṅ cōratō].....	ม้	๐	๐	๐
381 ม็ก๑	ลำ้สวง [Lam sūṅ].....	๐	๐	ม้	ม้
382 ม็ก๒	ลำ้ษะหาดแก้ว [Lam bra dāt kēw[2]].....	ม้	๐	๐	๐

		ຫ	ອ	ຈ	ລ
383 ๓๗๓	ຫ້ານສົນປີ [Hlān sōn pī[1]]	○	๓	○	○
384 ๓๗๔	ລ້ານຈ້ານ[2]ໝ່ຽ [Lan jaṅ[2] mīaṅ]	○	๓	○	○
385 ๓๗๕	ລ່ານພຣະວັດຕະນະສຸດ [Lam bra vattanasūt]	○	○	๓	○
386 ๓๗๖	ຣັດສີສິນ [Rassīsin]	○	○	○	๓
387 ๓๗๗	ລາດໂບມ [Lāt bom]	○	○	๓	○
388 ๓๗๘	ລາດປະຣາຈິກກາ [Lāt parājikkā]	๓	○	○	○
389 ๓๗๙	ລະບາບອກບອບ [Layānɔ̄kbɔ̄n]	○	๓	○	○
390 ๓๙๐	ໄລເຫລ້ຽມ [Lay hlīam]	๓	○	○	○
391 ๓๙๑	ເຫລັ້ມຫລວງ [Hlēm hlūaṅ]	๓	๓	○	๓
392 ๓๙๒	ລິ້ນທ້າວ [Lɪn dāw[2]]	○	๓	○	○
393 ๓๙๓	ລິ້ນທອງ [Lin dɔ̄ṅ]	○	๓	๓	๓
394 ๓๙๔	ໂລກະຈາກ [Lōkacāk]	๓	○	○	○
395 ๓๙๕	ໂລກະຈາກຸສຸດ [Lōkacākusūt]	○	○	○	๓
396 ๓๙๖	ໂລກກະດີ [Lōkkadī]	๓	○	○	○
397 ๓๙๗	ໂລກະພິທັມມາ [Lōkabīdhammā]	๓	๓	○	๓
398 ๓๙๘	ໂລກັກວິປາ [Lōkkatvipā]	○	๓	○	○
399 ๓๙๙	ໂລກະວິວອບ [Lōkavīvɔ̄n]	๓	○	○	○
400 ๔๐๐	ໂລກກະທານີ [Lōkkahanī]	○	๓	○	○
401 ๔๐๑	ໂລກະໄນ [Lōkanai]	๓	๓	๓	๓
402 ๔๐๒	ໂລກະນິຕິສຸພາສິຕາ [Lōkanitisubāsitā]	๓	○	○	○
403 ๔๐๓	ໂລກະສັນທະນະໂຊຕະນາຄັນທີ [Lōkasandana jōtanā-gandī]	○	๓	○	๓
404 ๔๐๔	ໂລກະທັມ [Lōkadam]	๓	○	○	○
405 ๔๐๕	ໂລກະວິນາຍາ [Lōkavināyā]	๓	○	○	○

		๓	๒	๑	๐
406 ๔๐๖	โลกะวัตจะระสูต [Lōkavatjarasūt]	๐	๐	๐	๐๑
407 ๔๐๗	โลกะวิตจานะสูต [Lōkavitjānasut]	๐	๐	๐	๐๑
408 ๔๐๘	โลกะทีป [Lōkadīp]	๐	๐	๐๒	๐๒
409 ๔๐๙	รมกาสา [Romkāsā]	๐	๐	๐๒	๐๒
410 ๔๑๐	หลวงพระบาง(พรหมวะดาน) [Hlūaṅ bra baṅ (boṅsāvadān)]	๐	๐	๐๒	๐๒
411 ๔๑๑	เลียนหินบัง [Lian hon kam]	๐	๐	๐๒	๐๒
412 ๔๑๒	ลุงสอนหลาน [Luṅ sōn hlān]	๐	๐	๐๒	๐๒
413 ๔๑๓	มาคะมานบ [Māgamānop]	๐	๐	๐๒	๐๒
414 ๔๐๔	มะหาชาด [Mahā jāt]	๐	๐	๐๒	๐๒
415 ๔๑๕	มะหากัสปะ [Mahā kaspa]	๐	๐	๐๒	๐๒
416 ๔๑๖	มะหาขัน [Mahā khan]	๐	๐	๐๒	๐๒
417 ๔๑๗	มะหามายา [Mahā māyā]	๐	๐	๐๒	๐๒
418 ๔๑๘	มะหานาม [Mahā nām]	๐	๐	๐๒	๐๒
419 ๔๑๙	มะหานิพาน [Mahā nibān]	๐	๐	๐๒	๐
420 ๔๒๐	มะหันตะหาด [Mahan tadāt]	๐	๐	๐๒	๐
421 ๔๒๑	มะหาปะรินิพพาน [Mahāparinipbān]	๐	๐	๐๒	๐๒
422 ๔๒๒	มะหาปัฏฐาน [Mahā patthān]	๐	๐	๐	๐๒
423 ๔๒๓	มะหาพน [Mahā bon]	๐	๐๒	๐	๐๒
424 ๔๒๔	มะหาระตะนะจักกุลิ [Mahāratanacuṅgulī]	๐๒	๐	๐	๐
425 ๔๒๕	มะหาสาลิบุต [Mahāsālibut]	๐	๐	๐	๐๒
426 ๔๒๖	มะหามุลานิพพาน [Mahā mulanipbān]	๐๒	๐	๐	๐
427 ๔๒๗	มะหาสัมมะสูต [Mahā samya sūt]	๐	๐๒	๐	๐
428 ๔๒๘	มะหาอุปะคุตหลวง [Mahā upagut hlūaṅ]	๐๒	๐	๐	๐

		๓	๒	๑	๐
429 ๔๑๙	มะหาสังคัตตะ (สังกาต) [Mahā sangatta (saṅkāt)]	๐	๐	๐	๑
430 ๔๓๐	มะหาราชาสูต [Mahā rājā sūt]	๑	๐	๐	๐
431 ๔๓๑	มะหาชานก [Mahā jānok]	๐	๐	๑	๐
432 ๔๓๒	มะหาสัตตะ [Mahā satta]	๑	๐	๐	๐
433 ๔๓๓	มะหาสัตตะนิยา [Mahā satta niyā]	๐	๐	๐	๑
434 ๔๓๔	มะหาสุระเสน [Mahā surasēn]	๑	๐	๐	๐
435 ๔๓๕	มะหาสุตตะ [Mahā sutta]	๐	๑	๐	๐
436 ๔๓๖	มะหาสมัยยะสูต [Mahā samāyyasūt]	๑	๐	๐	๐
437 ๔๓๗	มะหาสุวันนะราสี [Mahā suvannarāsī]	๐	๑	๐	๐
438 ๔๓๘	มะหาสังหัตหลวง [Mahā saṅhat hlūaṅ]	๑	๐	๐	๐
439 ๔๓๙	มะหาวัก [Mahāvak]	๑	๑	๐	๐
440 ๔๔๐	มะหาวักกัตถะกะถา [Mahāvak attakathā]	๐	๑	๐	๐
441 ๔๔๑	มะหาวะกุนสิน [Mahāvakun sin]	๐	๐	๐	๑
442 ๔๔๒	มะหาวะเตนนาน [Mahāvatēṅ[1] nān]	๐	๐	๐	๑
443 ๔๔๓	มะหาเวดสันตะระชาดก [Mahā vētsantara jādok]	๑	๐	๐	๐
444 ๔๔๔	มะหาเวด [Mahā vēt]	๑	๑	๑	๐
445 ๔๔๕	มะหาวิบากหลวง [Mahā vibāk hlūaṅ]	๑	๐	๐	๐
446 ๔๔๖	มะหาวิบาก [Mahā vibāk]	๑	๑	๐	๐
447 ๔๔๗	มะหาวิบากเผด [Mahā vibak phēt]	๑	๐	๐	๐
448 ๔๔๘	มะหาวิงเตงอน [Mahāvoṅ tēṅ ōn[1]]	๐	๐	๑	๑
449 ๔๔๙	มะหาวิบากน้อย [Mahā vibak nōy[2]]	๑	๐	๐	๐
450 ๔๕๐	มะโหสิด [Mahōsot]	๑	๐	๑	๑
451 ๔๕๑	มัดจิมะนิกาย [Matjimanīkāy]	๑	๐	๑	๑

		๓	๒	๑	๐
452 ๔๕๑	หมาเก้าหาๆ [Hmā kaw² hāṅ]	๐	๐	๐	๐
453 ๔๕๒	มาคะโย [Māgayō]	๐	๐	๐	๐
454 ๔๕๔	มะเล [Malay]	๐	๐	๐	๐
455 ๔๕๕	มะเลอัตถะ [Malay atthēra]	๐	๐	๐	๐
456 ๔๕๖	มะเลโจ [Malay cōt]	๐	๐	๐	๐
457 ๔๕๗	มะเลหฺมิน [Malay hmi̱n²]	๐	๐	๐	๐
458 ๔๕๘	มะเลย้ำมเผด [Malay yiam² phēt]	๐	๐	๐	๐
459 ๔๕๙	มะเลโผดโลก [Malay phōtlōk]	๐	๐	๐	๐
460 ๔๖๐	มะเลเผหิสัด [Malay phōdisat]	๐	๐	๐	๐
461 ๔๖๑	มะเลบิน [Malay bi̱n]	๐	๐	๐	๐
462 ๔๖๒	มะเลเสน [Malay sēn]	๐	๐	๐	๐
463 ๔๖๓	มะเลถามเผด [Malay thām phēt]	๐	๐	๐	๐
464 ๔๖๔	มาลาการะวิชาสูท [Mālākā ravijāsūt]	๐	๐	๐	๐
465 ๔๖๕	มาลาวิพัๆ [Mālā vibaṅ]	๐	๐	๐	๐
466 ๔๖๖	มาลิกา [Mālikā]	๐	๐	๐	๐
467 ๔๖๗	มานะลาสูท [Mānalāsūt]	๐	๐	๐	๐
468 ๔๖๘	มานะชานก [Mānajānok]	๐	๐	๐	๐
469 ๔๖๙	มานะละพันหา [Mānalabanhā]	๐	๐	๐	๐
470 ๔๗๐	มังคะระหิปานี [Maṅgaradīpānī]	๐	๐	๐	๐
471 ๔๗๑	มานะละหิโย [Mānaladīyō]	๐	๐	๐	๐
472 ๔๗๒	มังคะระสัดหาหิปานี [Maṅgarasatdādīpānī]	๐	๐	๐	๐
473 ๔๗๓	มานะสิการโรปาย เทสนา [Mānasikarōpāy dēsnā]	๐	๐	๐	๐
474 ๔๗๔	มังคะระกิจ [Maṅgara kīa]	๐	๐	๐	๐

		๓๓	๑	๒	๓
475 ๔๗๕	ᩋᩣᨣᨶᩈᩥᨻ [Maṅgara sip].....	๐	๐	๒	๐
476 ๔๗๖	ᩋᩣᨣᨶᩈᩪᨲ [Maṅgara sūt].....	๒	๒	๒	๒
477 ๔๗๗	ᩋᩣᨣᨶᨳᩣᨾᨻᩮᨯ [Maṅgara thām fēt].....	๐	๐	๐	๒
478 ๔๗๘	ᨾᩣᨶᨸᩣᨳ [Mānapātha].....	๐	๐	๒	๐
479 ๔๗๙	ᨾᩣᨶᨸᩣᨯᩅᩥᩈᩪᨲ [Mānapādavīsūt].....	๒	๐	๐	๐
480 ๔๘๐	ᨾᨶᩩᨲᩈᩣᩅᩥᨶᨿ [Manut sāvinay].....	๐	๒	๐	๐
481 ๔๘๑	ᨾᩣᩁᨻᨶᨶᩦ [Mārabannī].....	๒	๐	๐	๐
482 ๔๘๒	ᨾᨲᩨᨾᨶᩥᨠᩣᨿ [Matjimanīkāy].....	๐	๒	๒	๐
483 ๔๘๓	ᨾᩣᨴᨶ᩠ᨲᨯᩣᨲ [Mādantadāt].....	๐	๐	๒	๐
484 ๔๘๔	ᨾᨳᩳᩅᩋᨶᩩᩃᩮᨾ [Matthu anulōm].....	๒	๒	๒	๐
485 ๔๘๕	ᨾᨵᩩᩁᩈᩣᩅᩉᩥᨶᩦ [Madurasāvahinī].....	๒	๐	๐	๐
486 ๔๘๖	ᨾᩣᨲᩩᨣᩩᨶᨸᩥᨲᩩᨣᩩᨶ [Mātugun pitugun].....	๐	๒	๐	๐
487 ๔๘๗	ᨾᩮᩢᩣ [Mē ñūa].....	๐	๐	๐	๒
488 ๔๘๘	ᨾᩮᨲᨲᨿᩈᩪᨲ [Mēttayya sūt].....	๒	๒	๒	๒
489 ๔๘๙	ᨾᩩᩁᩈᩮᨶᨲᩣ [Muracintay].....	๐	๒	๐	๐
490 ๔๙๐	ᨾᩥᩁᩥᨶᨴᨸᨶᩉᩣ [Mīrindapanhā].....	๒	๒	๒	๒
491 ๔๙๑	ᨾᩥᩁᩥᨶᨴᨶᩣᨣᩈᩮᨶ [Mirinda nāgasēn].....	๐	๐	๒	๐
492 ๔๙๒	ᨾᩥᩁᩥᨶᨴᩈ [Mirinda].....	๐	๒	๐	๐
493 ๔๙๓	ᨾᩉᩣᩈᩮᨲ [Mahōsot].....	๐	๒	๐	๐
494 ๔๙๔	ᨾᩮᨣᩃᩣᩉᩃᩢᨴᩥᨻ [Mōgalā hlaṅdip].....	๒	๒	๐	๐
495 ๔๙๕	ᨾᩪᩃᨠᨧᩣᨿᩈᩪᨲ [Mūlakacāy sūt].....	๐	๒	๐	๐
496 ๔๙๖	ᨾᩪᩃᨧᩮᨲᩥᨿᩣᨻᩁᨶᩥᨻᨻᩣᨶ [Mūlacētiyābranipbān]	๐	๐	๐	๒
497 ๔๙๗	ᨾᩪᩃᨠᨧᩣᨿ [Mūlakacāy].....	๐	๐	๒	๐

		ຫລ	ອ	ຈ	ລ
498 ๔๙๘	ມູ"ລະຈັດຈາຍະນ2 [Mūlacatcāyanā].....	○	◌	○	○
499 ๔๙๙	ມູ"ລະກັມມະຖານ [Mūlakammathan].....	○	◌	○	○
500 ๕๐๐	ມູ"ລະກິດ [Mūlakịt].....	◌	◌	○	◌
501 ๕๐๑	ມູ"ລະລຶກ [Mūlalīk].....	○	○	○	◌
502 ๕๐๒	ມູ"ລະນິພພານ [Mūlaniphān].....	◌	◌	◌	◌
503 ๕๐๓	ມູ"ລະຣັຕຕະນະ"ສຸດ [Mūlarattanasūt].....	○	○	◌	○
504 ๕๐๔	ມູ"ລະຕັນໂຕ [Mūlatantay].....	◌	◌	○	◌
505 ๕๐๕	ມູ"ລະຕິກາ [Mūlatīkā].....	○	◌	○	◌
506 ๕๐๖	ມູ"ລະຈັດຈາຍະນະ [Mūlacatcāyana].....	◌	○	○	○
507 ๕๐๗	ມຸ"ງຄຸນບ້ານ2ຽ໋ນ [Muṅgunbān2 rīan].....	○	○	◌	○
508 ๕๐๘	ມຸ"ງຄຸນລະ"ສຸດ [Muṅgunlasūt].....	◌	○	○	○
509 ๕๐๙	ເມ໋ຶ"ຈ(ເມ໋ຶ"ຈ) [Mīaṅgon (mīaṅ gon)].....	○	◌	○	○
510 ๕๑๐	ມ໋ຶ"ນທ່ມ [Mīn dom].....	◌	○	○	○
511 ๕๑๑	ເມ໋ຶ"ລາວ [Mīaṅ lāw].....	○	◌	○	○
512 ๕๑๒	ເມ໋ຶ"ລ້ານ2ຈ້ານ2 [Mīaṅ lān2 jāṅ2].....	○	◌	○	○
513 ๕๑๓	ເມ໋ຶ"ຍນ (ຕ"ນານ) [Mīaṅ būan (tamnān)]...	○	◌	○	○
514 ๕๑๔	ເມ໋ຶ"ຈຽ"ຈັນ [Mīaṅ viaṅ can].....	○	◌	○	○
515 ๕๑๕	ເມ໋ຶ"ຈ"ງໃຫມ [Mīaṅ jiaṅ hmai].....	○	◌	○	○
516 ๕๑๖	ມຸ"ລາວັດຖຸ"ກຸมาน [Mulāvatthukumān].....	○	◌	○	๔
517 ๕๑๗	ມ ตีกะถานีสัย [Mutikathānisay].....	○	◌	○	○
518 ๕๑๘	ມຸ"ตีลาจาดิก [Mutilājādok].....	○	○	○	◌
519 ๕๑๙	ນັกขัตตะรึก [Nakkhattarīk].....	◌	○	○	○
520 ๕๒๐	ນาคะเสน [Nāgasēn].....	○	◌	○	○

		ຫລ	ລ	ຈ	ລ
521 ๕๑๑	ນาคะเสบ [Nāgasēn].....	ม้	๐	๐	๐
522 ๕๑๑	ນาคะเสบยะยาม้ีรบ [Nāgasēn brayā mīrin]..	ม้	ม้	๐	๐
523 ๕๑ม	ນาคะจาุะเยบ้ [Nāgarajabēnī].....	ม้	๐	๐	๐
524 ๕๑๔	ນาโลเทาะเถาะ [Nālōdēvathēra]	๐	ม้	๐	๐
525 ๕๑๕	ນาลิต [Nālīt].....	๐	ม้	๐	๐
526 ๕๑๓	ນาวะกัมม่วดา๋า [Nāvakam muatcā].....	ม้	๐	๐	๐
527 ๕๑๗	ນามะบับบหา๋ [Nāma banhā]	ม้	ม้	ม้	๐
528 ๕๑๗	ນามะบับบ๋าต [Nāma bannat].....	๐	ม้	๐	๐
529 ๕๑๙	ນามเป (กัดจายบะ) [Nam pē (katcāyna)]	๐	ม้	๐	๐
530 ๕ม๐	ນามจ่บับ (กัดจายะบะ) [Nām samban (katcāyana)]	๐	ม้	๐	๐
531 ๕ม๑	ນามจับ [Nām sap]	๐	ม้	๐	๐
532 ๕ม๒	ນามโยจุบา๋ [Nām yōjnā].....	๐	ม้	๐	๐
533 ๕ม๓	ນามต้ีกา๋ [Nām tīkā].....	๐	ม้	๐	ม้
534 ๕ม๔	ນา๋จ่จาพิ้บา๋ [Nāń amrābīnā].....	๐	ม้	๐	๐
535 ๕ม๕	บับหะถุกกา๋ [Nanda dūkkā].....	๐	ม้	๐	๐
536 ๕ม๖	บับหะปะกอบ [Nandapakōn].....	๐	ม้	๐	๐
537 ๕ม๗	ນา๋เขมา๋ [Nāń khēmā].....	๐	ม้	๐	๐
538 ๕ม๘	ນา๋โคสิบ [Nāń gōsop].....	๐	ม้	๐	ม้
539 ๕ม๙	ນา๋จ่ระพิ้ม [Nāń ōrabīm].....	๐	๐	ม้	๐
540 ๕๔๐	ນา๋ผมหอม [Nāń phomhōm].....	๐	๐	ม้	๐
541 ๕๔๑	ນา๋ปัดทุมมา [Nāń patdūmmā].....	๐	๐	ม้	๐
542 ๕๔๒	ນา๋สิบสอา๋ [Nāń sīp sōń].....	๐	๐	ม้	๐
543 ๕๔ม	ນา๋สุบัดทา๋ [Nāń subatdā]	๐	ม้	๐	ม้

		ทว	ว	ว	ว
544 ๕๔๔	ทันๅสัตสาสุด [Hnaṅ¹sṛ satdāsut].....	๐	๐	๐	๐
545 ๕๔๕	ทันๅสอบโลก [Hnaṅ¹sṛ lɔp lɔ̄k].	๐	๐	๐	๐
546 ๕๔๖	ทันๅสักคะนาเม [Hnaṅ¹sṛ pakganāmē].....	๐	๐	๐	๐
547 ๕๔๗	ทันๅสรวม [Hnaṅ¹sṛ brām].....	๐	๐	๐	๐
548 ๕๔๘	ทันๅสระยาอิน [Hnaṅ¹sṛ brayā in]	๐	๐	๐	๐
549 ๕๔๙	ทันๅสก้อม [Hnaṅ¹sṛ kɔ̄m²]	๐	๐	๐	๐
550 ๕๕๐	นาเณาอน [Nāṅ tēṅ ɔ̄n]	๐	๐	๐	๐
551 ๕๕๑	นาสุยา [Nāṅ suyā]	๐	๐	๐	๐
552 ๕๕๒	นาทาปัมมา [Nāṅ dāpammā].....	๐	๐	๐	๐
553 ๕๕๓	นาเทวะดาถานปันหา [Nāṅ dēvadā thānpanhā]· ..	๐	๐	๐	๐
554 ๕๕๔	มัมติกกะ [Mamtikka].....	๐	๐	๐	๐
555 ๕๕๕	นาอัว [Nāṅ ūa²].....	๐	๐	๐	๐
556 ๕๕๖	นาอัวเกี่ยม [Nāṅ ūa² giam¹].....	๐	๐	๐	๐
557 ๕๕๗	นาวิสาขา [Nāṅ vīsakhā]	๐	๐	๐	๐
558 ๕๕๘	นับกับนับชาต [Nap kap nap jāt].....	๐	๐	๐	๐
559 ๕๕๙	นาผากโกกะดิบ [Hnāphak kōkadon].....	๐	๐	๐	๐
560 ๕๖๐	นาระหะนรวม [Nāradabrām].	๐	๐	๐	๐
561 ๕๖๑	นาระชีวะ [Nārajiva].....	๐	๐	๐	๐
562 ๕๖๒	นาระกะเทสนา [Nārakadēsnā].....	๐	๐	๐	๐
563 ๕๖๓	นารอดทะบม [Nārɔ̄tdabom].....	๐	๐	๐	๐
564 ๕๖๔	มะระสีหะกะถา [Mārasīhakathā].....	๐	๐	๐	๐
565 ๕๖๕	ห้นาตาโกกะดิบ [Hnā²tā kay kadon].....	๐	๐	๐	๐
566 ๕๖๖	นาติกา [Nātikā].....	๐	๐	๐	๐

		๓	๒	๑	๐
567 ๕๗๗	นะระนิปาตา [Naranipātā]	ม	๐	๐	๐
568 ๕๗๘	เนมิราช [Nēmiraj]	ม	ม	ม	ม
569 ๕๗๙	เนมิราชาดก [Nēmirajādok]	ม	๐	๐	๐
570 ๕๗๐	ห้าเจ๋ง [Hnā² cḷaṅ]	๐	๐	๐	ม
571 ๕๗๑	นิเพาะนะสุด [Ni²bawna sut]	ม	ม	ม	ม
572 ๕๗๒	นิพนัน (มุลลา) [Bipban (mullā)]	๐	ม	๐	๐
573 ๕๗๓	นิยาไลญู [Niyāy layṅū]	ม	๐	๐	ม
574 ๕๗๔	นิเยสาอัดถาปุคะละบันยัด [Niyēsā atthāpuga labanyat]	๐	ม	๐	๐
575 ๕๗๕	นิยาไก่แน่ก้า [Niyāy kay¹nɛ¹kā²]	ม	๐	๐	๐
576 ๕๗๖	นิยานกยูงคำ [Niyāy nok yūṅ gam]	ม	๐	๐	๐
577 ๕๗๗	นิยาไก้ผู้ไอก [Niyāy kay² phūōk]	๐	๐	๐	ม
578 ๕๗๘	นิยานะคะระไสฌนิ [Niyāy nagarasōbēnī]	ม	๐	๐	๐
579 ๕๗๙	นิปาตาอะติด [Nipātā atit]	๐	๐	๐	ม
580 ๕๘๐	นิปาตา อะสิติ [Nipātā asiti]	๐	ม	๐	๐
581 ๕๘๑	นิปาตาะตุกกะ [Nipātā cātukka]	๐	ม	๐	๐
582 ๕๘๒	นิปาตาทุกกะ]Nipātā dukka]	๐	ม	๐	๐
583 ๕๘๓	นิปาตา นะระ [Nipātā nava]	๐	ม	๐	๐
584 ๕๘๔	นิปาตาสัดตะ [Nipātā satta]	๐	ม	๐	๐
585 ๕๘๕	นิปาตาเตระสะ [Nipātā tērasa]	๐	ม	๐	๐
586 ๕๘๖	นิปาตาติงสะ [Nipātā tiṅsa]	๐	ม	๐	๐
587 ๕๘๗	นิปัดตานาหานะคาน [Nipattānāhānagān]	๐	ม	๐	๐
588 ๕๘๘	นิพพานะสุด [Nibbānasut]	๐	ม	๐	๐
589 ๕๘๙	นิระยะกะถามะหาวิบาก [Nirayakathāmahā vibāk]	๐	ม	๐	๐

		๓๓	๑	๒	๓
590 ๕๙๐	ปิ๋ยบุดทะทับตา๋ [Nisay butdhadantā]	๐	ม๋	๐	๐
591 ๕๙๑	ปิ๋ยจะตุ๋ก [Nisay catuvīk]	๐	ม๋	๐	๐
592 ๕๙๒	ปิ๋ยทัมมะจั๊ก [Nisay dammacak¹]	๐	ม๋	๐	๐
593 ๕๙๓	ปิ๋ยไก่แม่ก้า๋ [Nisay kay¹ mē¹ kā²]	ม๋	ม๋	๐	๐
594 ๕๙๔	ปิ๋ยกะปิบา๋ด [Nisay kanibāt]	๐	ม๋	๐	๐
595 ๕๙๕	ปิ๋ยกา๋ก [Nisay kārok]	๐	ม๋	๐	๐
596 ๕๙๖	ปิ๋ยกอนโสมปิ๋ [Nisay kōnsōbēnī]	๐	ม๋	๐	๐
597 ๕๙๗	ปิ๋ยม็นน้อย [Nisay mon nōy²]	๐	ม๋	๐	๐
598 ๕๙๘	ปิ๋ยมุตีรา๋ถา๋ [Nisay mutirāthā]	๐	ม๋	๐	๐
599 ๕๙๙	ปิ๋ยนิ๊พพา๋น [Nisay nibbān]	๐	ม๋	๐	๐
600 ๖๐๐	ปิ๋ยนะจะนิ๊พพา๋น [Nisay nava nibbān]	๐	ม๋	ม๋	๐
601 ๖๐๑	ม๋ยน็กน้อย [Nisay nok nōy²]	ม๋	ม๋	๐	๐
602 ๖๐๒	ปิ๋ยปา๋ติยา๋ยักคะนิ๊กา๋ย [Nisay pātiyāvakganikāy]	๐	ม๋	๐	๐
603 ๖๐๓	ปิ๋ยพา๋หุ๋ [Nisay bāhuṅ]	๐	ม๋	๐	๐
604 ๖๐๔	ปิ๋ยพระเจ้าปิ๋จา๋ย [Nisay bra caw² nijāy]	๐	ม๋	๐	๐
605 ๖๐๕	ปิ๋ยพระหิมะพา๋น [Nisay bra himābān]	ม๋	๐	๐	๐
606 ๖๐๖	ปิ๋ยปุ๋ระนะนะตีหนะสั๋ญ๋า [Nisay purananatihna saṅjā]	๐	๐	๐	ม๋
607 ๖๐๗	ปิ๋ยรั๊สสะนิ๊บา๋ด [Nisay rassanibāt]	๐	ม๋	๐	๐
608 ๖๐๘	ปิ๋ยสะโม [Nisay samō]	๐	ม๋	๐	๐
609 ๖๐๙	ปิ๋ยสะมุดทะมา๋ด [Nisay samutdamāt]	๐	ม๋	๐	๐
610 ๖๑๐	ปิ๋ยทัมมะน็ด [Nisay dhammanot]	๐	ม๋	๐	ม๋
611 ๖๑๑	ปิ๋ยทิบม็น [Nisay dibmon]	๐	ม๋	๐	๐
612 ๖๑๒	ปิ๋ยตั๋วเบี๋ญ๋ [Nisay tūa bẹ̄ṅ]	๐	ม๋	๐	๐

		๓	๒	๑	๐
613 ๖๑๗	นิ᷄ลัยทำมมะกาลอนโลก [Nisay hammadāsōnlōk]...	๐	ม᷄	๐	๐
614 ๖๑๘	นิ᷄ลัยอุบบาก [Nisay upbāt].....	๐	ม᷄	๐	๐
615 ๖๑๙	นิ᷄ลัยวิ᷄ญา [Nisay vibaṅ].....	๐	ม᷄	๐	๐
616 ๖๑๗	นิ᷄ลัยวิ᷄มุดตะดะถา [Nisay vimuttadathā]	๐	ม᷄	๐	๐
617 ๖๑๗	นิ᷄ทานจันทะปานิ᷄ด [Nidān candapānit].....	๐	๐	๐	ม᷄
618 ๖๑๘	นทานพระญา [Nidān bra bāṅ].....	๐	ม᷄	๐	๐
619 ๖๑๙	นิ᷄ทานพระเจกคำ [Nidān bra jēkgam].....	๐	ม᷄	๐	๐
620 ๖๒๐	นิ᷄ทานพระจะหิ᷄ญ [Nidān bra jahiṅ].....	๐	ม᷄	๐	๐
621 ๖๒๑	นิ᷄ทานพระเกสาดาด [Nidān bra kēsādāt]....	ม᷄	๐	๐	๐
622 ๖๒๒	นิ᷄ทานพระยาหานะลุบ [Nidān brayā hānlun].....	๐	ม᷄	๐	๐
623 ๖๒๓	นิ᷄ทานปาเจตะวัน [Nidān pā¹jētavan]	ม᷄	๐	๐	๐
624 ๖๒๔	นิ᷄ทานสุบัดตา [Nidān supattā]	๐	๐	๐	ม᷄
625 ๖๒๕	นิ᷄ทานเท้าจาลิ᷄ นางกันหา [Nidān dāw² jāli nāṅ kanhā]	ม᷄	๐	๐	๐
626 ๖๒๖	นิ᷄ทานหาดจะกุญ [Nidān dāt jakuṅ].....	ม᷄	ม᷄	๐	๐
627 ๖๒๗	นิ᷄ทานขุบบ᷄รม [Nidān khum bōrom]	ม᷄	๐	๐	๐
628 ๖๒๘	นิ᷄ทานหวด [Nidān dūat].....	๐	๐	๐	ม᷄
629 ๖๒๙	นิ᷄ทานหาดนะบน [Nidān dāt banon].....	ม᷄	๐	๐	๐
630 ๖๓๐	นิ᷄ทานจดนระแก้วจำดิ᷄น [Nidān nuat bra kēw² viaṅ dīn]	๐	ม᷄	๐	๐
631 ๖๓๑	นิ᷄ทานวัดนระแก้วดอไต้า [Nidān vat bra kēw² dɔytaw²]	ม᷄	๐	๐	๐
632 ๖๓๒	นิ᷄ยาเจาปัน [Niyāy jaw² pan].....	๐	ม᷄	๐	๐
633 ๖๓๓	นิ᷄ยาหำ [Niyāy hɔ].....	ม᷄	๐	๐	๐
634 ๖๓๔	นิ᷄ยากินนาริ [Niyāy kinnāri].....	๐	๐	๐	ม᷄
635 ๖๓๕	นิ᷄ยาไก่น้อย [Niyāy kay¹ nɔy²]	ม᷄	๐	๐	๐

		ห	ง	จ	ม
636 ๓๓๓	นิยาย นิกาย [Niyāy nokthay]	๐	๐	๐	ม̊
637 ๓๓๗	นิยาย นิกกะจาบ [Niyāy nokkacāp]	ม̊	๐	๐	๐
638 ๓๓๘	นิยาย หมอน [Niyāy hmɔn]	ม̊	๐	๐	ม̊
639 ๓๓๙	นิยาย สากะกะ [Niyāy sākaraka]	๐	๐	๐	ม̊
640 ๓๔๐	นิยายเวียงแก้ว [Niyāy viaṅ kɛ̄w²]	ม̊	๐	๐	๐
641 ๓๔๑	นิยายสุดใจ [Niyāy suttay]	๐	๐	๐	ม̊
642 ๓๔๒	นิยางตันหาน [Niyāṅ tandān]	ม̊	๐	๐	๐
643 ๓๔๓	นิกกะจอกวัจกัม [Nokka cɔ̄k vɔ̄racam]	๐	ม̊	ม̊	๐
644 ๓๔๔	นิกเค้าวัตถุ [Nok gaw² vatthu]	๐	ม̊	๐	๐
645 ๓๔๕	นิกแอ่นเกา [Nok ɛ̄ṅ gam]	๐	ม̊	๐	๐
646 ๓๔๖	นิกนอน [Nok nɔ̄n]	๐	ม̊	๐	๐
647 ๓๔๗	นิกน้อย [Nok nɔ̄y²]	๐	ม̊	๐	๐
648 ๓๔๘	นิกยางเกา [Nok yaṅ gam]	๐	ม̊	๐	๐
649 ๓๔๙	นครสาท [Nɔ̄rasāt]	๐	๐	๐	ม̊
650 ๓๕๐	นครสิงหาคาถา [Nɔ̄rasiṅdāgāthā]	๐	ม̊	๐	๐
651 ๓๕๑	นครสีวะ [Nɔ̄rasīva]	๐	๐	๐	ม̊
652 ๓๕๒	ยอดนุก [Yɔ̄t nuk]	๐	ม̊	๐	๐
653 ๓๕๓	ยอดพระไตปิกก [Yɔ̄t bra taypīdok]	๐	ม̊	๐	๐
654 ๓๕๔	ยอดไต [Yɔ̄t tay]	๐	ม̊	๐	๐
655 ๓๕๕	ยอดทัม [Yɔ̄t dam]	๐	ม̊	๐	๐
656 ๓๕๖	ญวกา [Ṅūa gam]	๐	๐	๐	ม̊
657 ๓๕๗	ญวมมหะทุกกะ [Ṅūa mamdadukka]	๐	ม̊	๐	ม̊
658 ๓๕๘	ญวน้อย [Ṅūa nɔ̄y²]	๐	ม̊	๐	ม̊

		๒๐๖	๑	๑	๑
659 ๖๕๑	ๆวฐุ๎ฉุ๎ยะราฐ [Ñūa usubarāj]	๐	๓๎	๐	๐
660 ๖๖๐	๒ุ๎ผ๎ภก [Hnu phīak]	๐	๐	๐	๓๎
661 ๖๖๑	ฐุ๎ร๎คะหาด [Uraṅgadāt]	๐	๓๎	๐	๐
662 ๖๖๒	ฐุ๎ละ๎ตันคำ [Ulamton²gam]	๓๎	๐	๐	๐
663 ๖๖๓	ฐุ๎ระ๎หัสสะวิไชฐ [Urahassavijay]	๐	๓๎	๐	๐
664 ๖๖๔	ฐุ๎นเหาน๎ทัม [Unhēndam]	๐	๐	๐	๓๎
665 ๖๖๕	๎อ๎ระ๎บิ๎ม [ɔrabīm]	๓๎	๐	๐	๐
666 ๖๖๖	โอวาหะ๎ปุ๎สสะ๎ตี [Ōvādanussavati]	๐	๓๎	๐	๐
667 ๖๖๗	โอวาหะ๎ปาติ๎โมขะ [Ōvādapātimōkha]	๓๎	๐	๐	๐
668 ๖๖๘	ป๎ปยาฐะ๎วิ๎นิ๎ไย [Papbājavinisay]	๓๎	๐	๐	๐
669 ๖๖๙	ป๎ปยาฐะ๎วัน [Papbājavan]	๓๎	๓๎	๐	๐
670 ๖๗๐	ป๎ปยะฐะ๎วิ๎	๓๎	๐	๐	๐
671 ๖๗๑	ป๎ปยะฐา๎ฐ [Papbajāsūt]	๓๎	๐	๐	๐
672 ๖๗๒	ป๎ตะเวกขามะ๎ฐ [Patcavēkkhāmasūt]	๓๎	๓๎	๐	๓๎
673 ๖๗๓	ป๎าจิตติยา (วก) [Pācittiyā (vak)]	๓๎	๓๎	๐	๐
674 ๖๗๔	ป๎าเดกป๎าสัม [Pādēk pāsmɔ̄]	๐	๐	๓๎	๐
675 ๖๗๕	ป๎ะฐุ๎ะหาด [Pajinadāt]	๐	๐	๐	๓๎
676 ๖๗๖	ป๎ะกิ๎นนะกะฐาตะกะ [Pakinnakajātaka]	๐	๓๎	๐	๐
677 ๖๗๗	ป๎ะกิ๎นนะกะนิ๎บาด [Pakinnakanibāt]	๓๎	๐	๐	๐
678 ๖๗๘	ป๎าภนาม [Pāknām]	๐	๓๎	๐	๐
679 ๖๗๙	ป๎ะกอน๎ สี [Pakɔ̄n sī]	๓๎	๐	๐	๐
680 ๖๘๐	ป๎ะลาพาวะสาด [Palābāvasāt]	๐	๓๎	๐	๐
681 ๖๘๑	พาลาดสังขยา [Bālāt saṅkhayā]	๓๎	๐	๐	๐

		ဟ.သ	ခ	ဘ	သ
682 ඛ๗๑	ပါဠိအက္ခရ [Pāli akkhara]	๐	๐	๐	๒
683 ඛ๗๒	ပါဠိအတ္ထကထာ [Pāli atthakkathā]	๐	๒	๐	๐
684 ඛ๗๔	ပါဠိကုဋ [Pāli kut]	๐	๐	๐	๒
685 ඛ๗๕	ပါဠိမူလပဏ္ဏာသ [Pāli mulapannāt]	๐	๒	๐	๐
686 ඛ๗๖	ပါဠိဩဇဝမန္တပဒီပ [Pāli bōjnanāntaban-ton²]	๐	๒	๐	๐
687 ඛ๗๗	ပါဠိလက္ခဏကုတ္တရနိကာယ [Pāli lakkankuttaranikā-ya]	๐	๒	๐	๐
688 ඛ๗๘	ပါဠိသာမုဏ [Pāli sāmon]	๐	๒	๐	๐
689 ඛ๗๙	ပါဠိသုတ္တမုဏ [Pāli sūtmon].	๐	๐	๐	๒
690 ඛ๙๐	ပါဠိတာကိတ [Pāli tākit]	๐	๐	๐	๒
691 ඛ๙๑	ပါဠိတဇ္ဇုပနာဒ [Pāli tɔ̄k unnāt].	๐	๐	๒	๐
692 ඛ๙๒	ပဉ္စကနိပ္ပဒ [Pancaka nipbān]	๒	๐	๐	๐
693 ඛ๙๓	ပဉ္ဉာပါလာ [Panyāpālā].	๐	๐	๐	๒
694 ඛ๙๔	ပဉ္စကနိကာယ [Pancaka nikāy]	๒	๐	๐	๐
695 ඛ๙๕	ပဉ္ဉာပရာမီသာမသီလဒိဋ္ဌ [Panyā parāmī sāmsīldat]..	๐	๐	๐	๐
696 ඛ๙๖	ပဉ္ဉာဇာကုမာရာ [Pannājā kumārā].....	๐	๒	๐	๐
697 ඛ๙๗	ပဉ္ဉာဇာတက [Pannā jātaka]	๒	๒	๐	๐
698 ඛ๙๘	ပဉ္ဉာယာဒေဝတာ [Pannā yā dēvatā]	๐	๒	๐	๐
699 ඛ๙๙	ပဉ္ဉာပါရမီဏ္ဏာယ [Panyā pāramī nɔ̄y²].	๒	๐	๐	๐
700 ๗๐๐	ပဉ္ဉာရာဇသဗုဒ္ဓ [Pannā rājsabut].....	๐	๐	๐	๒
701 ๗๐๑	ပဉ္ဉာသာဋ [Pannā sāt]....	๒	๐	๐	๐
702 ๗๐๒	ပဉ္ဉာဇာတက [Pannā jā¹taka].	๐	๒	๐	๐
703 ๗๐๓	ပဉ္ဉာပါရမီဇာတက [Panyā pāramījātaka].	๒	๐	๐	๐
704 ๗๐๔	ပဉ္ဉာဒေဝဒါ [Pannā dēvadā].	๐	๐	๐	๒

		๓	๒	๑	๐
705 ๗๐๕	ปัณยาปาลา [Panyā pālā]	ม̊	๐	๐	ม̊
706 ๗๐๖	ปัณยาปารมี̊ [Panyā pāramī]	๐	๐	ม̊	ม̊
707 ๗๐๗	ปัฌชาขัน [Pabjākhan]	๐	ม̊	๐	๐
708 ๗๐๘	ปะราพรสุด [Parābra sut]	๐	ม̊	๐	๐
709 ๗๐๙	ปะราพรโวสุด [Parābra vō sut]	ม̊	๐	๐	๐
710 ๗๑๐	ปาระชิกะห้าวพรยา [Pārajika dāw² brayā]	๐	ม̊	๐	๐
711 ๗๑๑	ปาระชิกะกัน [Pārajikakan]	๐	๐	๐	๐
712 ๗๑๒	ปาระชิรัน [Pārajiran]	ม̊	ม̊	๐	๐
713 ๗๑๓	ปาระชินุ [Pārajinu]	๐	ม̊	๐	๐
714 ๗๑๔	ปะระมะหาโยติกขา [Paramahōyōtikkha]	๐	ม̊	๐	๐
715 ๗๑๕	ปาระมีรม [Pāramī rōm]	๐	๐	๐	ม̊
716 ๗๑๖	ปาระมีก้วา๒ [Pāramī kwāṅ²]	๐	๐	๐	ม̊
717 ๗๑๗	ปาระมีกาญจกแก้ว [Pāramī koṅcakkēw²]	ม̊	๐	๐	๐
718 ๗๑๘	ปาระมีพาวะสูด [Pāramī bāvasūt]	๐	๐	ม̊	๐
719 ๗๑๙	ปาลีสวดมน [Pālī sūatmon]	๐	ม̊	๐	๐
720 ๗๒๐	ปาริวาร [Pārivār]	ม̊	ม̊	๐	๐
721 ๗๒๑	ปาริวาสะกัมวิธี [Pārivāsakamvidī]	ม̊	๐	๐	๐
722 ๗๒๒	ปาสาตกาวหนึ่ง [Pāsāt kaw¹ ṅūa]	๐	๐	ม̊	๐
723 ๗๒๓	ปาสีทิมุงคุน [Pāsīdi muṅgun]	ม̊	๐	๐	๐
724 ๗๒๔	ปะถมชาตะกะ [Pathom jātaka]	๐	ม̊	๐	ม̊
725 ๗๒๕	ปะถมะกับ [Pathomakap]	๐	๐	ม̊	ม̊
726 ๗๒๖	ปะถมะสมโพธ [Pathomasombōt]	ม̊	ม̊	๐	ม̊
727 ๗๒๗	ปะถมะสังคายะนา [Pathoma saṅgāyanā]	ม̊	๐	๐	๐

		ဟာ	ခ	၃	ဎ
728	๗๑๗	ปะถุมมุละมูลคึบ [Pathommūla mūlgīn]	ม้	ม้	๐	ม้
729	๗๑๙	ปะถุมะสมโพธ [Pathomasombōt]	ม้	ม้	ม้	ม้
730	๗๓๐	ปะถุมะบัวรม [Pathoma būa rom]	๐	๐	๐	ม้
731	๗๓๑	ปะทุมมะกุมาบ [Padūm makumān]	๐	๐	๐	ม้
732	๗๓๒	ปาติโมข [Pātimōkh]	ม้	ม้	๐	ม้
733	๗๓๓	ปาติโมขรัม [Patimōkh rām]	ม้	๐	๐	๐
734	๗๓๔	ปาติสังขายอ [Patisaṅkhāyō]	ม้	ม้	๐	๐
735	๗๓๕	ปะติสนธิ [Patisondi]	ม้	๐	๐	๐
736	๗๓๖	ปัฏฐานาคูนรัม [Patthānāgūn rām]	๐	๐	๐	๐
737	๗๓๗	ปัฏฐานามหา (ปัฏฐาน) [Patthānāmhā (pātthān)]	ม้	ม้	๐	๐
738	๗๓๘	ปะอะสาน [Pavasān]	๐	๐	ม้	๐
739	๗๓๙	ปันยาปารมี วิบาก [Panyāpāramī vibāk]	๐	๐	ม้	๐
740	๗๔๐	ปะโยกสมัน [Payōk samban]	๐	ม้	ม้	๐
741	๗๔๑	เพอะวัฏถุ เทสนา [Bēvavatthu dēsnā]	๐	ม้	ม้	๐
742	๗๔๒	เนตหมิน [Nēt hmiṇ[1]]	ม้	ม้	ม้	ม้
743	๗๔๓	เปตหมินลิบ [Pēt hmiṇ[1] libon]	๐	ม้	ม้	๐
744	๗๔๔	เผดวัฏถุ [Phēt vatthu]	๐	ม้	๐	ม้
745	๗๔๕	เปวันทานัย [Pē vandā nāy[2]]	๐	๐	๐	ม้
746	๗๔๖	เปวันทาหลวง [Pē vandā hlūaṅ]	๐	๐	๐	ม้
747	๗๔๗	ผาแดง [Phādēṅ]	๐	ม้	๐	๐
748	๗๔๘	บาหุงติก [Bā huṅ tika]	๐	ม้	๐	๐
749	๗๔๙	บาน บาน [Bān bān]	๐	ม้	๐	๐
750	๗๕๐	บินนกไล่ [Bịn nok lai[1]]	๐	ม้	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
751	๗๕๑	ผีน้ะย [Phī nɔ̄y]	○	○	ม̊	○
752	๗๕๒	ผีน้า [Phīfā²]	○	ม̊	○	○
753	๗๕๓	บิค้วม้ไ้ [Bi¹ gām² ńay²]	○	○	○	ม̊
754	๗๕๔	ิมมะไขว [Bomma nōkhā]	○	○	ม̊	○
755	๗๕๕	ิมมะทัดถจด์ด [Bommadat thɔ̄t cit]	○	○	○	ม̊
756	๗๕๖	ฆวบ (ต่วบวบเม๊อๆ) [Būan (tamnan mī̱an)]	○	ม̊	○	○
757	๗๕๗	พุทะนิพวบ [Budhaniban]	○	○	○	ม̊
758	๗๕๘	พุทะลวบลอบปะ [Budhalānlɔ̄npa]	○	○	○	ม̊
759	๗๕๙	พุทะิวๆ [Budhavoń]	○	○	○	ม̊
760	๗๖๐	บิกขุลักเขาลวบเม่หม้วย [Bikkhu lakkhaw² lān mɛ¹ hmāy²]	○	ม̊	○	○
761	๗๖๑	บิกขุปาติโมก [Bikkhu pātimōk]	○	ม̊	○	○
762	๗๖๒	บิมพาร่ำไร [Bimbām ram¹ ray]	○	ม̊	○	ม̊
763	๗๖๓	บิมพาทิวาด [Bimbā divāt]	○	○	ม̊	ม̊
764	๗๖๔	ปินดิปะกาบ [Pindī pakān]	○	ม̊	○	○
765	๗๖๕	ทิปพาิม [Dipbāmon]	○	ม̊	○	○
766	๗๖๖	ปิลาปะกาวะนา [Pilāpakāvanā]	○	ม̊	○	○
767	๗๖๗	ปะติทิบลักกาๆ [Patidinlak kwāj]	ม̊	○	○	○
768	๗๖๘	ปิตะกะ [Pitaka]	ม̊	○	○	ม̊
769	๗๖๙	ปิตะกะท้าวลาม [Pitaka dańsām]	ม̊	○	○	○
770	๗๗๐	ผิมหาม [Phom hɔ̄m]	○	ม̊	○	○
771	๗๗๑	ฆมมะจัก [Bon²macak]	○	○	○	ม̊
772	๗๗๒	ิมมะทัด [Bon²madat]	ม̊	○	○	○
773	๗๗๓	ิาลาวะดาบเม๊อๆหาริพุนไๆ [Bońsāvadān mī̱aṅ hāribunjay]	○	○	○	ม̊

			๓๓	๓	๒	๑
774	๗๗๔	ไปยะสามวนกว่หลายๆ [Pōrasāmān kam hlūaṅ].	๐	๑๋	๐	๐
775	๗๗๕	ฆๆสาวะดาบจ่ๆใหม่ [Boṅsāvadān jiaṅ hmai¹].	๐	๐	๐	๑๋
776	๗๗๖	ไฆทิปักจ่ะทัม [Bōdhipak khiyadam].....	๐	๐	๑๋	๐
777	๗๗๗	ไฆทิลัด [Bōdhilat].....	๐	๑๋	๐	๑๋
778	๗๗๘	ะยิทัม [Abhidham].....	๑๋	๐	๑๋	๐
779	๗๗๙	ฆระะยิทัมฮกคำยี [Bra abhidham hok gambī].	๐	๐	๑๋	๐
780	๗๘๐	ฆระะยิทัมปิดกเหลา [Bra abhidham pīdok dēsnā]	๑๋	๐	๐	๐
781	๗๘๑	ฆระะติต [Bra atit].....	๐	๑๋	๐	๐
782	๗๘๒	ฆระะการะวัดตะสุด [Bra akāravattasūt].....	๑๋	๐	๐	๐
783	๗๘๓	ฆระฆาบ [Bra bān].....	๐	๑๋	๐	๐
784	๗๘๔	ฆระบาดฮวด [Bra bāt dūat].....	๑๋	๐	๐	๐
785	๗๘๕	ฆระบาดมันปุน [Bra bāt man pun].....	๐	๐	๐	๑๋
786	๗๘๖	ฆระเจ้า [Bra caw²].....	๐	๑๋	๐	๐
787	๗๘๗	ฆระเจ้าบ้ารั้อไขาด [Bra caw² hā² rūy² jāt].....	๑๋	๐	๐	๐
788	๗๘๘	ฆระเจ้ากาดา [Bra caw² kādam].....	๐	๐	๐	๑๋
789	๗๘๙	ฆระเจ้าลปโลก [Bra caw² liap lōk].....	๑๋	๑๋	๑๋	๑๋
790	๗๙๐	ฆระเจ้านิบพาบ [Bra caw² nipbān]	๑๋	๑๋	๐	๐
791	๗๙๑	ฆระเจ้าขาวเปดอ้า [Bra caw² jāw pēt oṅ].....	๐	๑๋	๐	๐
792	๗๙๒	ฆระเจ้าสั่งฆระะนบ [Bra caw² saṅ¹ bra ānon].	๐	๑๋	๐	๑๋
793	๗๙๓	ฆระเจ้าสิบฆระะ [Bra caw² sip bra oṅ].....	๑๋	๐	๑๋	๑๋
794	๗๙๔	ฆระเจ้าสองฆระะ [Bra caw² sōṅ bra oṅ]....	๐	๐	๐	๑๋
795	๗๙๕	ฆระเจ้าเดนนำนมแม่ [Bra caw² dēn nam²nom mɛ¹]	๐	๑๋	๐	๐
796	๗๙๖	ฆระจะหาฆระยาคารี [Bra cadā brayā gārī]....	๑๋	๐	๐	๐

			๓๓	๑	๒	๓
797	๗๓๗	๚ะหิมะวับ [Bra himavan].....	๐	๐	๐	๓
798	๗๓๘	๚ะคำพีอะนุโลม [Bra gambi anulōm].....	๓	๐	๐	๐
799	๗๓๙	๚ะอิน [Bra in].....	๐	๓	๐	๐
800	๗๐๐	๚ะคะพีวัา [Bragā[1] bīvibaṅ].....	๓	๐	๐	๐
801	๗๐๑	๚ะเจกคะ [Bra jēkgam].....	๓	๐	๐	๐
802	๗๐๒	ปะกาดพาสาวะดาบกาเก้า [Pakāt boṅsāvadān kuṅ kaw[2]]	๐	๓	๐	๓
803	๗๐๓	๚ะเก้ว [Bra kēw[2i].....	๐	๓	๐	๐
804	๗๐๔	๚ะกะถาวัถุ [Bra kathāvatthu].....	๓	๐	๓	๐
805	๗๐๕	๚ะคุนสิน [Bra gunsīn].....	๓	๐	๐	๐
806	๗๐๖	๚ะกิดพระพาน [Bra kjt bra bān].....	๐	๓	๐	๐
807	๗๐๗	๚ะลาม [Bra lām].....	๐	๓	๓	๐
808	๗๐๘	๚ะลักกานายา ดะนันไจ [Bra lakkānayā danan jay]	๐	๓	๓	๐
809	๗๐๙	๚ะมะหาสัดตะนี [Bra mahā sattanī].....	๐	๐	๐	๓
810	๗๑๐	๚ะมะไลเจดีมิยาพาสาวะดี [Bra malay cēdi mīṅaṅ hoṅsā vadī]	๐	๓	๐	๐
811	๗๑๑	๚ะมะไลลวบโลก [Bra malay liap lōk]....	๐	๓	๓	๓
812	๗๑๒	๚ะมะไลสูด [Bra malay sūt].....	๓	๐	๐	๐
813	๗๑๓	๚ะมะไลเทพทอบ [Bra malay dēb dōn]...	๐	๐	๐	๓
814	๗๑๔	๚ะเมตไต [Bra mēttay].....	๐	๓	๐	๐
815	๗๑๕	๚ะนาคเสบ [Bra nāgsēn].....	๐	๓	๐	๐
816	๗๑๖	๚ะพาภคำ [Bra bākgam].....	๓	๐	๐	๐
817	๗๑๗	๚ะนาคเสบพระยามีลิบ [Bra nāgsēn brāyā mīlin]	๐	๐	๓	๐
818	๗๑๘	๚ะปะติโมก [Bra patimōk].....	๓	๐	๐	๐
819	๗๑๙	๚ะบาระมี [Bra pāramī].....	๐	๐	๐	๓

			๓	๒	๑	๐
820	๓๒๐	๚ะปะถมปัมม๒ [Bra pathom pannā].....	๓̊	๐	๐	๐
821	๓๒๑	๚ะราชสังขย๒ [Bra rāj saṅkhayā].....	๐	๓̊	๓̊	๐
822	๓๒๒	๚ะรัตะนะไต [Bra ratanatay].....	๓̊	๐	๐	๐
823	๓๒๓	๚ะสัมมาทิสะไม [Bra sammādisamō].....	๐	๐	๓̊	๐
824	๓๒๔	๚ะสังขย๒ [Bra saṅkhayā].....	๐	๐	๓̊	๐
825	๓๒๕	๚ะสังขยโย [Bra saṅkhayō].....	๐	๐	๓̊	๐
826	๓๒๖	๚ะเสดถ์ม [Bra sētbon].....	๐	๐	๓̊	๐
827	๓๒๗	๚ะสิ๋ย๒น [Bra siān].....	๐	๐	๐	๐
828	๓๒๘	๚ะสิ๋วิริย๒ [Bra sīviriyā].....	๓̊	๐	๐	๐
829	๓๒๙	๚ะสิ๋หิ๋ง [Bra sīhiṅ].....	๐	๓̊	๐	๐
830	๓๓๐	๚ะสุตันตะปิ๋ดก เทสน๒ [Bra sutanta pīdok dēsna]	๓̊	๐	๐	๐
831	๓๓๑	ปะจุมเทสนาชาดก [Pajum dēsnā jādok]...	๐	๐	๓̊	๐
832	๓๓๒	๚ะไตปิ๋ดก [Bra taypīdok].....	๓̊	๐	๐	๐
833	๓๓๓	๚ะไตปิ๋ดกเก้าสิ๋บกัน [Bra taypīdok kaw² sip kan]	๐	๐	๓̊	๐
834	๓๓๔	๚ะไตโลกะวิ๋นิ๋จย [Bratay lōkavīnisay]....	๓̊	๐	๐	๐
835	๓๓๕	๚ะไตปิ๋ดก ๚ะอะพิ๋ทัม [Bra taypīdok brā abhidham]	๐	๐	๓̊	๐
836	๓๓๖	๚ะไตปิ๋ดก ๚ะวิ๋นัย [Bra taypīdok bra vinoy].	๐	๐	๓̊	๐
837	๓๓๗	๚ะไตสุนนะ [Bra taysunna].....	๐	๓̊	๐	๐
838	๓๓๘	๚ะทันตะทาด [Bra dantadāt].....	๐	๐	๐	๓̊
839	๓๓๙	๚ะทัมเพ [Bra dhampē]	๐	๓̊	๐	๐
840	๓๔๐	๚ะทัมสามไต [Bra dham sām tay]	๐	๓̊	๐	๐
841	๓๔๑	ปะติหาน [Patihān].....	๐	๐	๓̊	๐
842	๓๔๒	๚ะไตปิ๋ดก [Bra taypīdok].....	๐	๐	๓̊	๐

			๓	๒	๑	๐
843	๗๔๓	๏ พระอุปคุต [Bra upgut].....	๐	๐	◌ุ	๐
844	๗๔๔	๏ พระอุเปกขา [Bra upēkkhā].....	๐	◌ุ	๐	๐
845	๗๔๕	๏ พระวัดถุสองแควน [Bra vatthu sōn khaw² vēn].	๐	◌ุ	๐	๐
846	๗๔๖	๏ พระเวสสันตระ [Bra vēssantara].....	๐	◌ุ	◌ุ	◌ุ
847	๗๔๗	๏ พระเวสปุสสา [Bra vespussā].....	๐	◌ุ	๐	๐
848	๗๔๘	๏ พระวินัยปิดก เหนือ [Bra vinay pīdok dēsnū].	◌ุ	๐	๐	๐
849	๗๔๙	๏ พระวิบัน [Bra vibañ].....	◌ุ	◌ุ	๐	๐
850	๗๕๐	๏ พระวิระติ [Bra virati].....	๐	◌ุ	๐	◌ุ
851	๗๕๑	๏ พระยะมะกะ [Bra yamaka].....	◌ุ	๐	๐	๐
852	๗๕๒	๏ พระยาอะรีทุม [Brayā arīdum].....	๐	◌ุ	๐	๐
853	๗๕๓	๏ พระยาพิมพิสาน [Brayā bimbisān].....	๐	◌ุ	๐	๐
854	๗๕๔	๏ พระยาทัมตาบาน [Brayā dam tamnān] ...	๐	◌ุ	๐	๐
855	๗๕๕	๏ พระยาอิน [Brayā in].....	๐	๐	◌ุ	◌ุ
856	๗๕๖	๏ พระยาจุมพูปัดี [Brayā jūmbūpatti].....	๐	๐	◌ุ	๐
857	๗๕๗	๏ พระยากัม [Braya kam].....	๐	◌ุ	๐	๐
858	๗๕๘	๏ พระยาลาม [Brayā lām].....	๐	๐	๐	◌ุ
859	๗๕๙	๏ พระยามีริน [Brayā mirin].....	◌ุ	◌ุ	◌ุ	๐
860	๗๖๐	๏ พระยานะรินทุม [Brayā narīndūm].....	๐	◌ุ	๐	๐
861	๗๖๑	๏ พระยาปัดเสน [Brayā patsēn]	๐	๐	๐	◌ุ
862	๗๖๒	๏ พระยาพิมพิสาน [Brayā bimbisān].....	๐	◌ุ	๐	๐
863	๗๖๓	๏ พระราชสังขยา [Brarāj saṅkhayā].....	๐	◌ุ	๐	๐
864	๗๖๔	๏ พระยาสุมันทราช [Brayā sumandārāj].....	๐	๐	๐	◌ุ
865	๗๖๕	๏ พระยาสุดสม [Brayā sudsōm]	๐	◌ุ	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
866	๗๘๓	๚ะยาทัม [Brayā dham]	๐	๐	๐	๓́
867	๗๘๗	๚ะยาทัมมะราช๒ [Brayādhammarājā]	๓́	๐	๐	๐
868	๗๘๘	ปะถมมะกับ [Pathommakap]	๐	๐	๓́	๐
869	๗๘๙	๚ะยาอุเทน [Brayā udēn]	๐	๓́	๐	๐
870	๗๗๐	๚รามถามปันหา๒ [Brām thām panhā]	๓́	๐	๐	๐
871	๗๗๑	บมมะสะรา๎สูต [Bomma sarāsūt]	๐	๐	๓́	๐
872	๗๗๒	บมมะโมกข๒ [Bomma mōkka]	๐	๐	๓́	๐
873	๗๗๓	ปุพพะสิกขาวัณณะน๒ [Pupbasikkhāvannanā]	๐	๐	๐	๐
874	๗๗๔	ปุคละปันยัต [Puglapanyat]	๐	๐	๐	๐
875	๗๗๕	พิน อาขยาต [Bin ākhyāt]	๐	๐	๐	๐
876	๗๗๖	ปุณณะกะเสฏฐี [Punnakasēṭṭhi]	๐	๐	๐	๐
877	๗๗๗	บุนกิริยาวัตถุ [Bunkiriyāvatthu]	๓́	๐	๐	๐
878	๗๗๘	พินเมืองบวน [Bin mīaṅ būan]	๐	๓́	๐	๐
879	๗๗๙	พินเมืองหลวง [Bin mīaṅ hlūaṅ]	๐	๐	๐	๐
880	๗๗๐	พินเมืองจายพง [Bin mīaṅ jāy phōṅ]	๐	๐	๐	๐
881	๗๗๑	พินเมืองสีอยุทยา [Bin mīaṅ sī ayudayā]	๐	๓́	๐	๐
882	๗๗๒	พินเมืองจ๋ายใหน่ [Bin mīaṅ jiaṅ hnai¹]	๐	๐	๐	๐
883	๗๗๓	พินเมืองสะโน [Bin mīaṅ sanō]	๐	๐	๐	๐
884	๗๗๔	พินบรสีวน [Bin bra sīān]	๐	๓́	๐	๐
885	๗๗๕	พินบรบาง [Bin bra bāṅ]	๓́	๐	๐	๐
886	๗๗๖	พินดัมนวย [Bin damnuay]	๐	๐	๐	๐
887	๗๗๗	พินทาดนะบม [Bin dāt banom]	๐	๓́	๐	๐
888	๗๗๘	พินทาดสะกุง [Bindātsakuṅ]	๐	๓́	๐	๐

			ຫລ	ລ	ຯ	ລ
889	๗๗๙	ឃ្លឹវ័ាត [Būridat]	○	◌ំ	◌ំ	○
890	๗๙๐	ប៉ូ្ញសាហ្លាន [Pū sānhlān]	○	◌ំ	○	○
891	๗๙๑	ឃុហប៊ិសេក [Budhbisēk]	○	○	○	◌ះ
892	๗๙๒	ឃុហៈសេន [Budhasēn]	○	○	◌ះ	◌ះ
893	๗๙๓	ឃុហៈវ៉ាញ [Budhavoň]	○	○	○	◌ះ
894	๗๙๔	រាហ៊ុ [Rāhu]	○	○	○	○
895	๗๙๕	រាជ្ជំមប៊ូ [Rajjambū]	○	◌ះ	○	○
896	๗๙๖	រាជ្ជាញ្ញា [Rājlaňkā]	○	◌ះ	○	○
897	๗๙๗	រាជ្ជនីតិ [Rājniti]	◌ះ	○	○	○
898	๗๙๘	រាជ្ជសាវនី [Rājsāvanī]	◌ះ	○	○	○
899	๗๙๙	រាជ្ជ្ញ៉ូត [Rājsūt]	◌ះ	○	○	◌ះ
900	๙๐๐	រាជ្ជវក [Rājvak]	◌ះ	◌ះ	○	○
901	๙๐๑	រាជ្ជវក្រាជ្ញនិត [Rājvakrājnit]	◌ំ	○	○	○
902	๙๐๒	រាមៈយៈណា [Rāmayanā]	○	◌ំ	◌ះ	○
903	๙๐๓	រតៈនៈមាឡា [Ratanamālā]	○	○	○	◌ះ
904	๙๐๔	រតៈនៈសុត [Ratanasūt]	◌ំ	◌ំ	○	○
905	๙๐๕	រតៈនៈរ៉ាំសី [Ratanarańsī]	○	○	○	◌ះ
906	๙๐๖	เรี่ยงท้าวเจี่ยง [Rịaṅ¹ dāw² cịaṅ]	○	○	○	◌ះ
907	๙๐๗	เรื่องคาถาธัมมะ [Rịaṅ¹ gāthādammabot]	◌ំ	○	○	○
908	๙๐๘	ស័បកวนហ្	◌ំ	○	○	○
909	๙๐๙	ស័បក័ាមមៈវាចា [Sapkammavācā]	◌ំ	○	○	○
910	๙๑๐	ស័បឃៈទ័ាម [Sapbadam]	◌ំ	○	○	○
911	๙๑๑	ស័បឃាវេន [Sapbāvēn]	○	◌ំ	○	○

			๓๓	๔	๓	๓
912	๙๓๒	สับสั้บ [Sap son²]	๓̊	๐	๐	๐
913	๙๓๓	สับปะติหิบุมมา [Sappatidi bummā]	๐	๐	๐	๓̊
914	๙๓๔	สับเจ็ดต่บาบ [Sapcet tamnān]	๐̊๓	๐	๐	๐
915	๙๓๕	สับกาวิก [Sapkārok]	๐̊๓	๐	๐̊๓	๐
916	๙๓๖	สับกุสลา [Sap kuslā]	๐̊๓	๐	๐	๐
917	๙๓๗	สับปับนะวา [Sap panna vā]	๐̊๓	๐	๐	๐̊๓
918	๙๓๘	สับไช [Sap jay]	๐̊๓	๐	๐	๐̊๓
919	๙๓๙	สับไชหลวา [Sap jay hlūaṅ]	๐̊๓	๐	๐	๐̊๓
920	๙๒๐	สับนะคอบ [Sap nagɔn]	๐̊๓	๐	๐	๐
921	๙๒๑	สับสามิบ [Sapsāmon]	๐	๐̊๓	๐	๐
922	๙๒๒	สับสูดมิบบ้อย [Sapsūtmonnɔy²]	๐̊๓	๐	๐	๐
923	๙๒๓	สัดทาวาจะกะวักคะนา [Satdāvācakarakganā]	๐	๐	๐	๐̊๓
924	๙๒๔	สัดทาปาระมี [Satdāpārami]	๐̊๓	๐	๐	๐
925	๙๒๕	สัดทาสับหะ [Satdā sanhā]	๐	๐̊๓	๐	๐
926	๙๒๖	สัดทา [Satdā]	๐̊๓	๐	๐	๐
927	๙๒๗	สัดทัมมะ [Satdhamma]	๐̊๓	๐̊๓	๐	๐
928	๙๒๘	สัดทาสังคะหะ [Satdā saṅgaha]	๐̊๓	๐	๐	๐
929	๙๒๙	สัดทาวิบางคะปา [Satdā vibaṅgapā]	๐	๐	๐	๐̊๓
930	๙๓๐	สัดทาระหุบ [Satdā rahun]	๐̊๓	๐	๐	๐
931	๙๓๑	สัดทาวิมาลา [Satdā vimālā]	๓̊	๐	๐	๓̊
932	๙๓๒	สัดทาปะนะวับ [Satdā panavan]	๓̊	๐	๐	๐
933	๙๓๓	สัดทาวิเสดรอม [Satdā visēt rōm]	๐	๐	๐	๓̊
934	๙๓๔	สัดทาบับต้บ [Satdā banton²]	๓̊	๐	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
935	๙๓๕	๛ะเด็ดขบเม็ดถวะถา [Sadet khin² mṭadāvadin]...	๐	๐	๓	๐
936	๙๓๖	สากะติปานี [Sākatidipānī]	๓	๐	๐	๐
937	๙๓๗	ไชเรียงไชบ่อย [Jay rṭaṅ jay nōy²].....	๐	๐	๐	๓
938	๙๓๘	สับปะริวาน [Sapparivān].....	๓	๐	๐	๐
939	๙๓๙	ไชเดต [Jay dēt].....	๐	๐	๐	๓
940	๙๔๐	สับกันดะกะ [Sapkandaka].....	๓	๐	๐	๐
941	๙๔๑	สะกะปันนา [Saka pannā].....	๐	๐	๐	๓
942	๙๔๒	สะตะกะดีปานี [Sataka dīpānī].....	๓	๐	๐	๐
943	๙๔๓	สากะยะมุล [Sākaya mul].....	๐	๐	๐	๓
944	๙๔๔	สักราช [Sak rāj].....	๐	๓	๐	๐
945	๙๔๕	สักกาชหลวง [Sak kāj hluaṅ].....	๐	๓	๐	๐
946	๙๔๖	สักกาชยะยาน [Sak kāj brayā bān] ...	๐	๓	๐	๐
947	๙๔๗	สักกุนาปากอน [Sakkunā pākɔn].....	๓	๐	๐	๐
948	๙๔๘	สักกุนาปากะระนา [Sakkunā pākāranā].....	๓	๓	๐	๓
949	๙๔๙	สาราการิวิชาสูต [Sārākarivijāsūt].....	๓	๓	๓	๐
950	๙๕๐	สลางอะพิทัม [Slɔ̄ṅ abhidham].....	๐	๓	๐	๐
951	๙๕๑	สลางบังสะกุน [Slɔ̄ṅ baṅsakun].....	๐	๓	๐	๐
952	๙๕๒	สลางบวด [Slɔ̄ṅ būat].....	๐	๓	๐	๐
953	๙๕๓	สลางดอกไม้ [Slɔ̄ṅ dɔ̄k may²].....	๐	๓	๐	๐
954	๙๕๔	สลางเห่า [Slɔ̄ṅ hia].....	๐	๓	๐	๐
955	๙๕๕	สลางโฮด [Slɔ̄ṅ hot]	๓	๓	๐	๐
956	๙๕๖	สลางขันได [Slɔ̄ṅ hhandai].....	๐	๓	๐	๐
957	๙๕๗	สลางคำบี [Slɔ̄ṅ gambī]	๐	๓	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
958	๛๕๗	๛๑๑๗ห้าแจก [Slōṅ hō cɛk]	๐	๑๐	๐	๐
959	๛๕๛	๛๑๑๗ขาวจี่ [Slōṅ khaw² cī¹]	๐	๑๐	๐	๐
960	๛๕๐	๛๑๑๗ขาวบิณฑบาต [Slōn khaw² bindabāt]	๐	๑๐	๐	๐
961	๛๕๑	๛๑๑๗กอง – คอง – เกิ่ง [Slōṅ kōṅ — gōṅ — jɛṅ¹]	๐	๑๐	๐	๐
962	๛๕๒	๛๑๑๗ขาวปะดับดิน [Slōṅ khaw² padapdīn]	๐	๑๐	๐	๐
963	๛๕๓	๛๑๑๗ขาวบังก้อน [Slōṅ khaw² bankōn²]	๐	๑๐	๐	๐
964	๛๕๔	๛๑๑๗ขาวสาก [Slōṅ khaw² sāk]	๐	๑๐	๐	๐
965	๛๕๕	๛๑๑๗ขาวสังคะบัด [Slōṅ khaw² sangabat]	๐	๑๐	๐	๐
966	๛๕๖	๛๑๑๗ขาวยาคู [Slōṅ khaw² yāgū]	๐	๑๐	๐	๐
967	๛๕๗	๛๑๑๗กะถิน [Slōṅ kathin]	๐	๑๐	๐	๐
968	๛๕๘	๛๑๑๗มะหาชาด [Slōṅ mahā jāt]	๐	๑๐	๐	๐
969	๛๕๙	๛๑๑๗มะหาเวด [Slōṅ mahā vēt]	๐	๑๐	๐	๐
970	๛๗๐	๛๑๑๗น้ำสาง [Slōṅ nam² sāṅ²]	๐	๑๐	๐	๐
971	๛๗๑	๛๑๑๗หมั่นสี [Slōṅ hmaṅ sɪ]	๐	๑๐	๐	๐
972	๛๗๒	๛๑๑๗พ้าปูสิด [Slōṅ phā² pūsot]	๐	๑๐	๐	๐
973	๛๗๓	๛๑๑๗พาสาดเพ็ง [Slōṅ phāsāt phḛṅ²]	๑๐	๑๐	๐	๐
974	๛๗๔	๛๑๑๗ฟ้าหัม [Slōṅ faṅdam]	๐	๑๐	๐	๐
975	๛๗๕	๛๑๑๗อุโปสิด [Sōlṅ upōsot]	๑๐	๑๐	๐	๐
976	๛๗๖	๛๑๑๗พ้าน้ำฝน [Slōṅ phā² nam² fan]	๐	๑๐	๐	๐
977	๛๗๗	๛๑๑๗แผดาน [Slōṅ bɛdān]	๑๐	๑๐	๐	๐
978	๛๗๘	๛๑๑๗โพ [Slōṅ bō]	๑๐	๑๐	๐	๐
979	๛๗๙	๛๑๑๗พระพุทรูป [Slōṅ bra budrūp]	๐	๑๐	๐	๐
980	๛๗๐	๛๑๑๗ปิตะกะ [Slōṅ pitaka]	๐	๑๐	๐	๐

			๓๓	๑	๑	๐
981	๑๙๗	ᨽᨾᩢᨿᩣᨿ [Slɔ́n brajāy]	○	ᩃ᩠	○	○
982	๑๙๘	ᨽᨾᩢᨿᩣᨲᩣᨿᩈᩣᩁᩣᨶᨣᩢᨾ [Slɔ́n bra tay sāranagom]	○	ᩃ᩠	○	○
983	๑๙๙	ᨽᨾᩢᨻᩩᨠᨻᩮᩣ [Slɔ́n pūk bō]	○	ᩃ᩠	○	○
984	๑๙๑	ᨽᨾᩢᩈᩮᩣᨻᩣᨲ [Slɔ́n sai¹ bāt]	○	ᩃ᩠	○	○
985	๑๙๒	ᨽᨾᩢᩈᩣᩃᩣ [Slɔ́n sālā]	○	ᩃ᩠	○	○
986	๑๙๓	ᨽᨾᩢᩈᩴᩁᩣᨾᨴᩣᨲ [Slɔ́n saṁrāmdāt]	ᩃ᩠	ᩃ᩠	○	○
987	๑๙๔	ᨽᨾᩢᩈᨻᨴᩣᨶ [Slɔ́n sapbadān]	○	ᩃ᩠	○	○
988	๑๙๕	ᨽᨾᩢᩈᩮᩣᨻ [Slɔ́n sop]	○	ᩃ᩠	○	○
989	๑๙๖	ᨽᨾᩢᩈᩪᩃᩣᨻᨶᩢ [Slɔ́n sūam² āp nam²]	○	ᩃ᩠	○	○
990	๑๙๗	ᨽᨾᩢᨲᩣᨿ [Slɔ́n tāy²]	ᩃ᩠	ᩃ᩠	○	○
991	๑๙๘	ᨽᨾᩢᨵᩢᨾᨾᩣᨲ [Slɔ́n dham māt]	○	ᩃ᩠	○	○
992	๑๙๙	ᨽᨾᩢᨴᩮᩣᨶ [Slɔ́n diam]	○	ᩃ᩠	○	○
993	๑๙๐	ᨽᨾᩢᨴᩩᩴᩉᩮᩣᩃᩢᨠ [Slɔ́n duṁ hē lak],	○	ᩃ᩠ᩃ᩠	○	○
994	๑๙๑	ᨽᨾᩢᨴᩩᩴᨽᩣᨿ [Slɔ́n duṁphāy]	○	ᩃ᩠ᩃ᩠	○	○
995	๑๙๒	ᨽᨾᩢᨲᩪᨻᨠᩢᨾ [Slɔ́n tūp kam]	○	ᩃ᩠	○	○
996	๑๙๓	ᨽᩣᨧᩥᨲᨲᩮᩈᩪᨲ [Sā cittasūt]	○	○	○	○
997	๑๙๔	ᨽᩣᨾᩢᨶᨶᩮᩣᨻᩣᩃᩣᩈᩪᨲ [Sāmanna bālāsūt]	○	ᩃ᩠	○	○
998	๑๙๕	ᨽᩣᨾᩮᩣᨶ (ᨻᨻ) [Sāmon (sap)]	○	ᩃ᩠	○	○
999	๑๙๖	ᨽᩣᨾᩢᨶᨲᨻᨶᨲᩮᩣᨶ [Sāmantabanton²]	○	ᩃ᩠	○	○
1000	๑๐๐๐	ᨽᩣᨾᩢᨶᨲᨻᩣᩈᩣᨴᩦᨠᨶ [Sāmantapāsādīka]	ᩃ᩠	○	○	○
1001	๑๐๐๑	ᨽᩣᨾᩣᨲᩈᩴᩈᩣᩅ [Sāmāt saṅ sāw]	○	ᩃ᩠	○	○
1002	๑๐๐๒	ᨽᩣᨾᩣᨲᨧᨶᨴᨻᨲᩮᩣᨲ [Sāmātcandapatjōt]	○	ᩃ᩠	○	○
1003	๑๐๐๓	ᩈᩮᩣᨾᨴᩦᨣᩥᨲ [Somdīgit]	○	ᩃ᩠	○	○

			ဟ	၁	၈	၎
1004	၁၀၀၄	သာမာတးကမ္မဿာန် [Sāmātakammathān]....	○	◌ံ	○	○
1005	၁၀၀၅	သာမာတးကိရာရိနောက္ခေ္ယ [Sāmātakirārinoknȳ²].	◌ံ	◌ံ	○	○
1006	၁၀၀၆	သာမာတ်ဆီသုဒေါ [Sāmāt sīsūdon]	◌ံ	◌ံ	○	◌ံ
1007	၁၀၀၇	သာမာတ်သုံသာန် [Sāmāt soṅ sān].....	◌ံ	◌ံ	○	◌ံ
1008	၁၀၀၈	သာမာတ်ဒင်္ဂုံ [Sāmāt dangon].....	◌ံ	○	○	○
1009	၁၀၀၉	သံဘေသိန်ဂျက် [Sam bay sīṇjak].....	○	○	○	◌ံ
1010	၁၀၁၀	သံဗုဒ္ဓကထာ [Sambudakathā]	◌ံ	○	○	○
1011	၁၀၁၁	သံမော [Sammō]	○	◌ံ	○	○
1012	၁၀၁၂	သံဗမောဟနိဒါန် [Sambmō hanidān].....	○	◌ံ	○	○
1013	၁၀၁၃	သံဗြမိတ် [Sambramit].....	○	◌ံ	○	○
1014	၁၀၁၄	သမိဗာနာ [Samibānā].....	○	◌ံ	○	○
1015	၁၀၁၅	သံသာန် [Sam sān].....	◌ံ	○	○	○
1016	၁၀၁၆	ဇနမေဉ္ဇ [Janamēñjen].....	○	◌ံ	○	○
1017	၁၀၁၇	ဇနဟာတိကာ [Janahātikā].....	○	◌ံ	○	○
1018	၁၀၁၈	ဇနသန္ဓ [Janasanda].....	○	◌ံ	◌ံ	○
1019	၁၀၁၉	သိန္ဒီယောဇနာ [Sondī yōjanā].....	○	◌ံ	○	○
1020	၁၀၂၀	သနေလိလာ [Sanēlilā]	○	○	○	◌ံ
1021	၁၀၂၁	သင်္ဂယာနာ [Saṅgayānā].....	◌ံ	○	○	○
1022	၁၀၂၂	သင်္ဂဟာပတ္တဇာတက [Saṅgahāpattajātaka].	○	○	○	◌ံ
1023	၁၀၂၃	သင်္ဃာ [Saṅhā]	◌ံ	○	○	○
1024	၁၀၂၄	သဉ္ဇာ ဟာဘပဿနာ [Sanhā hā kapa ranā] .	○	○	○	◌ံ
1025	၁၀၂၅	သင်္ဂရှိမ်ဒါတ် [Saṅrȳmdāt].....	◌ံ	◌ံ	○	○
1026	၁၀၂၆	သနိဂဂါရဝါဝ [Sniat gāravāt].....	○	○	◌ံ	○

			๓	๒	๑	๐
1027	๑๐๒๗	สังขะปะดับดิบ [Sāṅkhaw² padapdīn]. . . .	๐	๐	๐	๑๐
1028	๑๐๒๘	สังกราช [Saṅkrāj].	๑๐	๐	๐	๐
1029	๑๐๒๙	สังกราชหาดบรม [Saṅkrāj dāt branom]. .	๐	๐	๐	๑๐
1030	๑๐๓๐	สังกราชหลวง [Saṅkrāj hluaṅ].	๐	๑๐	๐	๐
1031	๑๐๓๑	สังกาชนิบพาน [Saṅkāj nīpbān].	๐	๐	๐	๑๐๐
1032	๑๐๓๒	สังคายะนะเทสนาดิว [Saṅgāyanadēsnādiaw].	๐	๐	๑๐	๑๐๐
1033	๑๐๓๓	สังคะหาวุดี [Saṅgahāvudī].	๐	๐	๐	๑๐๐
1034	๑๐๓๔	สังคายะนา [Saṅgāyanā].	๐	๑๐	๑๐	๑๐๐
1035	๑๐๓๕	ชานก [Jānok].	๐	๑๐	๑๐	๑๐๐
1036	๑๐๓๖	สังขน [Saṅbon].	๐	๐	๐	๑๐๐
1037	๑๐๓๗	สังรักสิน [Sāṅraksin].	๐	๐	๐	๑๐
1038	๑๐๓๘	สังสินชัย [Saṅsinjay].	๑๐	๐	๐	๐
1039	๑๐๓๙	สังสนปะชาชน [Saṅsānpajājon].	๐	๑๐	๐	๐
1040	๑๐๔๐	สันติปะทานะสี [Santīpadānēsī].	๐	๐	๑๐	๐
1041	๑๐๔๑	สังวันนะนาปะติมก [Saṅvannanāpatimōk]. .	๐	๑๐	๐	๐
1042	๑๐๔๒	สับอะสิดติ [Sap asitti].	๐	๑๐	๐	๐
1043	๑๐๔๓	สับอาขยาต [Sap ākhayāt].	๐	๑๐	๐	๐
1044	๑๐๔๔	ชาบันนะกิต [Jābannakit].	๐	๑๐	๐	๐
1045	๑๐๔๕	สับจับบันตะละ [Sapapbantala].	๐	๑๐	๐	๐
1046	๑๐๔๖	สับจัตถะสาลินี [Sap atthasālinī].	๐	๑๐	๐	๐
1047	๑๐๔๗	สะบาคะละกา [Sabāgalakā].	๐	๐	๑๐	๐
1048	๑๐๔๘	สะบาวุน [Sabāvuṅ].	๐	๑๐	๐	๐
1049	๑๐๔๙	สับกัมมะวาจา [Sap kamavācā].	๐	๑๐	๐	๑๐

			ห	ง	ว	ง
1050	๑๐๕๐	สัปกิต [Sap kit]	๐	๐	๐	๐
1051	๑๐๕๑	สัปกุสาลา๒ [Sap kusālā]	๐	๐	๐	๐
1052	๑๐๕๒	สัปมันปนัย [Sap mon nāy²]	๐	๐	๐	๐
1053	๑๐๕๓	สัปปาลิกะถาวัตถุ [Sappālīkathā vatthu]	๐	๐	๐	๐
1054	๑๐๕๔	สะพาวหลาเกาะ [Sabawhloṅ kə]	๐	๐	๐	๐
1055	๑๐๕๕	สัปปะปาระมี [Sapbapāramī]	๐	๐	๐	๐
1056	๑๐๕๖	สัปปาระจิก [Sappārajik]	๐	๐	๐	๐
1057	๑๐๕๗	สัปปะริวาน [Sapparivān]	๐	๐	๐	๐
1058	๑๐๕๘	สัปปาติโมข๒ [Sap pātimōkh]	๐	๐	๐	๐
1059	๑๐๕๙	สัปปะนม [Sap banoṃ]	๐	๐	๐	๐
1060	๑๐๖๐	สับทาน [Sab dān]	๐	๐	๐	๐
1061	๑๐๖๑	สับตา๒ [Sab tā]	๐	๐	๐	๐
1062	๑๐๖๒	สัปสาลา๒ [Sap sālā]	๐	๐	๐	๐
1063	๑๐๖๓	สัปสามันตะ [Sap sāmanta]	๐	๐	๐	๐
1064	๑๐๖๔	สัปสันทิ [Sap sandi]	๐	๐	๐	๐
1065	๑๐๖๕	สัปเจ๒ [Sap jay]	๐	๐	๐	๐
1066	๑๐๖๖	สัปสอน [Sap son]	๓	๓	๐	๓
1067	๑๐๖๗	สัปสุตมนปนัย [Sap sut mon nūay²]	๐	๐	๐	๐
1068	๑๐๖๘	สัปทัมมะปัจจาน [Sap damabat cān]	๐	๐	๐	๐
1069	๑๐๖๙	สัปอุลิต [Sap ul]at]	๐	๐	๐	๐
1070	๑๐๗๐	สับวันทา๒ [Sap wanda]	๐	๐	๐	๐
1071	๑๐๗๑	สาสนา๒ [Sāsnā]	๐	๐	๐	๐
1072	๑๐๗๒	สัททาอิมาลา๒ [Saddāimālā]	๐	๓	๐	๐

			๓	๒	๑
1073	๑๐๗๓	ສະຕິກັມປະຢາບ [Satikampabān].....	๐	๓̊	๐	๐
1074	๑๐๗๔	ສະຕິບັຕຖານ [Satibatthān].....	๓̊	๓̊	๓̊	๓̊
1075	๑๐๗๕	ສັຕຕາຫາຣະສາລາ [Sattā hārāsālā].....	๐	๓̊	๐	๓̊
1076	๑๐๗๖	ສັຕຕະຫາວະທັມ [Satta hāvadam].....	๓̊	๐	๐	๐
1077	๑๐๗๗	ສັຕຕະກິຕຕະກະ [Sattakittaka].....	๐	๓̊	๐	๐
1078	๑๐๗๘	ສັຕະນິບາຕ [Satanibāt].....	๐	๓̊	๐	๓̊
1079	๑๐๗๙	ສຕະສາຣັນຕາ [Satasārantā].....	๐	๓̊	๐	๐
1080	๑๐๘๐	ສັທທາ [Saddā].....	๐	๓̊	๐	๓̊
1081	๑๐๘๑	ສັທທາສັງຄະຫາ [Saddā saṅgahā].....	๐	๓̊	๐	๐
1082	๑๐๘๒	ສັທທັມະບັຕຖານ [Sadda mabatthān].....	๐	๐	๐	๓̊
1083	๑๐๘๓	ສັທທາວິມາລາ [Saddā vimālā].....	๐	๓̊	๐	๐
1084	๑๐๘๔	ສາວາຕ [Sāvāt].....	๐	๐	๓̊	๓̊
1085	๑๐๘๕	ສະຍາບັນນາ [Sayābannā].....	๐	๐	๓̊	๐
1086	๑๐๘๖	ຖ້າຢ3ອ2ຍ1ບ5ມ3ອ2 [Thāy fɔ̄ń bjn² mɪań]...	๐	๓̊	๐	๐
1087	๑๐๘๗	ສ้ວຍ1ນ้ວ2 (ໄຊບ3ย้) [Sāy nāy (jōnɔ̄y²].....	๐	๓̊	๐	๐
1088	๑๐๘๘	ສ้ວຍ1ຫລວ2 (ໄຊຫລວ2) [Sāy hlūań (jōhlūań)].	๓̊	๐	๐	๐
1089	๑๐๘๙	ສ้ວຍ1บ3ย้ [Sāy nɔ̄y²].....	๐	๓̊	๐	๐
1090	๑๐๙๐	ເสนาสะนะขัน [Sēnāsanakhan].....	๓̊	๓̊	๐	๐
1091	๑๐๙๑	ເสนกุ [Sēn ku].....	๐	๐	๐	๓̊
1092	๑๐๙๒	ເสนเมือ2 [Sēn mɪań].....	๐	๐	๐	๓̊
1093	๑๐๙๓	ເสตตะ้ิบ [Sēttabon].....	๐	๓̊	๓̊	๐
1094	๑๐๙๔	ເสตถิคนิ้2หาลุก [Sētthignīńhāluk].....	๐	๓̊	๐	๐
1095	๑๐๙๕	ເสตถิหา2บหา2 [Sētthīdānhā].....	๓̊	๐	๐	๐

		ဟ	၁	၈	၎
1096 ၁၀၎၆	သီပဇာတရံ [Sīpjātrōm]	၀	ံ	၀	၀
1097 ၁၀၎၇	သီဒတ္ထးဘကပ်ဗဇာ [Sīdattha ōkbanbajā]	၀	ံ	၀	၀
1098 ၁၀၎၈	သီလာဝသုတ [Silārāvasut]	ံ	၀	၀	၀
1099 ၁၀၎၉	သျဝးဘာဝ [Sōyv svāt]	ံ	ံ	ံ	ံ
1100 ၁၁၀၀	သီဟာမာယာဝတ္ထ [Sīhāmāyāvatth]	၀	ံ	ံ	၀
1101 ၁၁၀၁	သိက္ခာပဒါဝိနည [Sikkhāpadāvinay]	၀	ံ	၀	၀
1102 ၁၁၀၂	သီဟာယာန [Sīhāyān]	၀	ံ	၀	၀
1103 ၁၁၀၃	သိက္ခာဝဏ္ဏနာသေလာဗေတာ [Sikkhāvanna nāsēlābētā]	၀	ံ	၀	၀
1104 ၁၁၀၄	သီလိတသာ [Silitsā]	၀	၀	၀	ံ
1105 ၁၁၀၅	သီမဟာမယာ [Sīmhāmyā]	ံ	၀	၀	၀
1106 ၁၁၀၆	သီနာပေါ [Sīnāpō]	၀	၀	ံ	၀
1107 ၁၁၀၇	သီမာဝိနိသည [Sīmāvinisay]	ံ	၀	၀	၀
1108 ၁၁၀၈	သိင်္ဂါရသုတ [Siṅgārasut]	၀	ံ	ံ	ံ
1109 ၁၁၀၉	သိနတ္တရ [Sinattara]	၀	ံ	၀	၀
1110 ၁၁၁၀	သိင်္ကာလော [Sīṅkalō]	၀	ံ	ံ	၀
1111 ၁၁၁၁	သိမုလသုတ [Simulasut]	၀	ံ	၀	၀
1112 ၁၁၁၂	သိဉဇာ [Sinjay]	ံ	ံ	ံ	၀
1113 ၁၁၁၃	သီပဇာတ [Sip jāt]	ံ	ံ	၀	၀
1114 ၁၁၁၄	သီပဇာတရံ [Sip jāt rōm]	ံ	ံ	၀	၀
1115 ၁၁၁၅	သီပဇာတဟ္နံ [Sip jāt hnōn]	၀	ံ	၀	ံ
1116 ၁၁၁၆	သီရသာဇာဒိက [Sirasājādok]	ံ	၀	၀	၀
1117 ၁၁၁၇	သီလကထာ [Silakathā]	၀	၀	ံ	၀
1118 ၁၁၁၈	သီဂုဏ်ဓမ္မဇာဒိက [Sirigundamn jādok]	ံ	၀	၀	၀

			ຫລ	ລ	໑	ລ
1119	๑๑๑ล	ສິ ສ ว ย ว ส ว ทั บ ต ิ ว [Sisābyāsādantūa]	๐	๐	๐	ม้
1120	๑๑๒๐	ส ิ ส ุ ท บ [Sisudon]	ม้	๐	๐	๐
1121	๑๑๒๑	ส ท บ [Sidon]	๐	ม้	ม้	๐
1122	๑๑๒๒	ส ิ ร ิ ม ห า ม ย ว [Sirimhāmyā]	ม้	๐	๐	๐
1123	๑๑๒๓	ส ิ ต ต ะ บ ท บ [Sittabon]	๐	๐	ม้	๐
1124	๑๑๒๔	ส ิ ท ิ ส ว ว [Sidisāw]	๐	๐	๐	ม้
1125	๑๑๒๕	ส ิ อ ิ ช ว ภ ุ ม ว ร ว [Siijāyā kumārā]	๐	ม้	ม้	๐
1126	๑๑๒๖	โ ส ั บ ท ะ บ ิ [Sōdandanī]	ม้	๐	๐	๐
1127	๑๑๒๗	ส ม ท ิ ค ต [Somdigit]	๐	ม้	๐	๐
1128	๑๑๒๘	ส ม ย ะ ม ิ ต [Sombamit]	ม้	ม้	๐	๐
1129	๑๑๒๙	จ ุ ม บ ู บ ั ต ต ิ [Jambūbatti]	๐	๐	ม้	๐
1130	๑๑๓๐	ส ว ๊ ว ร ว ม [Sɔ̄ń ārām]	๐	ม้	๐	๐
1131	๑๑๓๑	ส ว ๊ ต ถ ว [Sɔ̄ń atthā]	ม้	๐	๐	๐
1132	๑๑๓๒	ส ว ๊ ต ถ ว บ ๋ ย [Sɔ̄ń atthā nɔ̄y²]	๐	ม้	ม้	๐
1133	๑๑๓๓	ส ว ๊ ต ถ ว ป ะ ว ิ ร ว บ [Sɔ̄ń atthāparikhān]	ม้	๐	๐	๐
1134	๑๑๓๔	ส ว ๊ บ ั ๊ ห ไ ฟ [Sɔ̄ń bań² fay]	๐	ม้	๐	ม้
1135	๑๑๓๕	ส ว ๊ ข ุ ห ร ุ ป [Sɔ̄ń budrūp]	ม้	๐	๐	๐
1136	๑๑๓๖	ส ว ๊ บ ั ส ก ู ล [Sɔ̄ń bańskūl]	ม้	๐	๐	ม้
1137	๑๑๓๗	ส ว ๊ ไ บ ด ณ ี ว ท บ [Sɔ̄ń bōtbēdān]	ม้	๐	๐	๐
1138	๑๑๓๘	ส ว ๊ บ ว ก [Sɔ̄ń būat]	ม้	ม้	๐	ม้
1139	๑๑๓๙	ส ว ๊ เ จ ี ย ว [Sɔ̄ń cēdiyā]	ม้	๐	๐	๐
1140	๑๑๔๐	ส ว ๊ บ ู ช ุ ฒ ห า ต [Sɔ̄ń būjādāt]	ม้	๐	๐	๐
1141	๑๑๔๑	ส ว ๊ จ ๋ ก ม [Sɔ̄ń cońkom]	ม้	๐	๐	๐

			ᩉᩣ	ᩃ	ᩁ	ᩋ
1142	๑๑๔๖	ᩈᩣᨦᨴᨠ [Sɔ̄ṅ dɔ̄k]	○	○	○	ᩋ
1143	๑๑๔๗	ᩈᩣᨦᨴᨠᩃᩮ᩵ [Sɔ̄ṅ dɔ̄k may²]	ᩋ	ᩋ	○	ᩋ
1144	๑๑๔๘	ᩈᩣᨦᩉᩧᨿᩮᩴᨻᩮᨶᨴᩣᨶ [Sɔ̄ṅ fay bēndān]	ᩋ	○	○	○
1145	๑๑๔๙	ᩈᩣᨦᨻᩣᨶᨴᩢ [Sɔ̄ṅ baṅdam]	ᩋ	ᩋ	○	○
1146	๑๑๔๑	ᩈᩣᨦᨿᨴᩉᩣ [Sɔ̄ṅ yɔ̄t ṅō]	ᩋ	ᩋ	○	○
1147	๑๑๕๐	ᩈᩣᨦᩁᩣᩅᨴᩤᨿᨻ [Sɔ̄ṅ raw dian]	ᩋ	ᩋ	○	○
1148	๑๑๕๑	ᩈᩣᨦᩉᩣ᩶ᩈᩤᨻᨶᩢᨲ [Sɔ̄ṅ ha² sip jāt]	ᩋ	○	○	○
1149	๑๑๕๒	ᩈᩣᨦᩉᩤᨠᨲᩣᩉ [Sɔ̄ṅ hik toṅ]	ᩋ	○	○	○
1150	๑๑๕๓	ᩈᩣᨦᩉᩤᨻᨴᩣᩈᩤ [Sɔ̄ṅ hīp daṅsī]	ᩋ	○	○	○
1151	๑๑๕๔	ᩈᩣᨦᩉᩮᨴ [Sɔ̄ṅ hot]	ᩋ	○	○	○
1152	๑๑๕๕	ᩈᩣᨦᩁᩢᩃᩧ [Sɔ̄ṅ rṭa fay]	ᩋ	○	○	○
1153	๑๑๕๖	ᩈᩣᨦᩁᩢᨠᩈᩤᩃ [Sɔ̄ṅ rak sīl]	ᩋ	○	○	○
1154	๑๑๕๗	ᩈᩣᨦᨠᩣᨶᨳᩤᨶ [Sɔ̄ṅ kānthin]	ᩋ	○	○	○
1155	๑๑๕๘	ᩈᩣᨦᨠᩣᩃᩮᨶᨻ [Sɔ̄ṅ kɔ̄ṅbēn]	ᩋ	○	○	○
1156	๑๑๕๙	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᩤᨶᩤᨶᨻᩮᨶᨻᩣᩫᩃᩮᩣᨦ [Sɔ̄ṅ khāw² bin bēn bracaw²]	ᩋ	○	○	○
1157	๑๑๕๚	ᩈᩣᨦᨠᩢᨯᩤ [Sɔ̄ṅ kadī]	ᩋ	○	○	○
1158	๑๑๕๛	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᩉᩮᨠ [Sɔ̄ṅ khah² cɛk]	ᩋ	○	○	○
1159	๑๑๕๜	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᨻᩤᨶᨴᩤᨻᩣᨲ [Sɔ̄ṅ khaw² bindībāt]	ᩋ	ᩋ	○	○
1160	๑๑๖๐	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᩈᩢᨧᩤ [Sɔ̄ṅ khaw² cī¹]	ᩋ	ᩋ	○	ᩋ
1161	๑๑๖๑	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᨠᩢᨾ [Sɔ̄ṅ khaw² kam]	ᩋ	○	○	ᩋ
1162	๑๑๖๒	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᨶᩤᨾᩢᨶᨲᩣᨿ [Sɔ̄ṅ khaw² nimantay]	○	ᩋ	○	○
1163	๑๑๖๓	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᨸᩢᨯᨻᩤᨶ [Sɔ̄ṅ khaw² padapdiu]	ᩋ	ᩋ	○	○
1164	๑๑๖๔	ᩈᩣᨦᩉᩣᩫᨻᩢᨶᨠᩴᨶ [Sɔ̄ṅ khaw² bankɔ̄n²]	ᩋ	ᩋ	○	○

		ຫລ	ລ	ລ	ລ
1165	๑๑๓๕	ສ້ຽ[ວ]ສ[ກ] [Sɔ̃ń khaw² sāk]	ม้	๐	๐	ม้ ๐
1166	๑๑๓๖	ສ້ຽ[ວ]ສ[ກ] [Sɔ̃ń khaw² slak]	๐	ม้	๐	ม้ ๐
1167	๑๑๓๗	ສ้ຽ[ວ]ส[ง]ค[ะ]ย[ถ] [Sɔ̃ń khaw² sańgabat]	ม้	๐	๐	๐
1168	๑๑๓๘	ส้ຽ[ว]ส[ง]ค[ะ]ห[าน] [Sɔ̃ń khaw² sańgadān]	๐	ม้	๐	๐
1169	๑๑๓๙	ส้ຽ[ว]ว[ต]ส[า] [Sɔ̃ń khaw²vatsā]	๐	๐	๐	๐ ๐
1170	๑๑๔๐	ส[ง]ว[ว] [Sɔ̃ń khūa]	ม้	๐	๐	ม้ ๐
1171	๑๑๔๑	ส[ง]ก[ง] [Sɔ̃ń kɔ̄ń]	ม้	๐	๐	ม้
1172	๑๑๔๒	ส[ง]ก[ุ]ี [Sɔ̃ń kudī]	ม้	๐	๐	๐ ม้
1173	๑๑๔๓	ส[ง]ก[ง]ห[ล]ว[ง] [Sɔ̃ń kɔ̄ń hlūań]	๐	๐	๐	ม้
1174	๑๑๔๔	ส[ง]ล[ุ]ก[ว]ย [Sɔ̃ń lūkthāy]	ม้	๐	๐	๐ ๐
1175	๑๑๔๕	ส[ง]โ[ล]ก [Sɔ̃ń lōk]	๐	๐	๐	ม้ ๐
1176	๑๑๔๖	ส[ง]ม[ห]า[ช]า[ต]ะ[ก] [Sɔ̃ń mahājātaka]	ม้	๐	๐ ม้	๐
1177	๑๑๔๗	ส[ง]ม[ห]า[เ]ว[ส] [Sɔ̃ń mahāvēs]	๐	๐	ม้	๐
1178	๑๑๔๘	ส[ง]บ[ั]น[ฑ์] [Sɔ̃ń hnaṅ¹s[t]]	ม้	๐	๐	๐ ๐
1179	๑๑๔๙	ส[ง]ม[ห]า[ว]ิ[บ]า[ก] [Sɔ̃ń mahāvibāk]	๐	ม้	๐	ม้ ๐
1180	๑๑๕๐	ส[ง]ม[ห]า[ย]า[ต] [Sɔ̃ń mahāyāti]	๐	๐	๐	ม้
1181	๑๑๕๑	ส[ง]ม[ห]า[ช]า[ต] [Sɔ̃ń mahājāt]	ม้	๐	๐	๐ ๐
1182	๑๑๕๒	ส[ง]ห[น]า[ก]เ[บ]ี [Sɔ̃ń hnākbēń]	๐	ม้	๐	ม้
1183	๑๑๕๓	ส[ง]ม[ง]ค[ะ]ก [Sɔ̃ń mongaka]	๐	ม้	๐	๐ ๐
1184	๑๑๕๔	ส[ง]บ[ั]ส[า]ม[ั]ี [Sɔ̃ń nam² sāń²]	๐	๐	๐	ม้
1185	๑๑๕๕	ส[ง]ป[ิ]ว[ั]ต[ส]า[ก] [Sɔ̃ń parivatsāka]	๐	๐	๐	ม้
1186	๑๑๕๖	ส[ง]ย[า]ม [Sɔ̃ń bām]	ม้	๐	๐	๐
1187	๑๑๕๗	ส[ง]ป[ะ]ห[ี]ป [Sɔ̃ń padīp]	๐	๐	๐	ม้

			๓	๒	๑	๐
1188	๑๑๗๗	สๅาเฉบหาอบหัม [Sāṅ pēnhɔ̄ndam]	๐	๐	๐	๐
1189	๑๑๗๘	สๅาเฉิดหื้บบ [Sɔ̄ṅ pēthnīn¹]	๐	๐	๐	๐
1190	๑๑๘๐	สๅาฝ้า๒บ๊ๅพ๎ะ [Sɔ̄ṅ phā² biṅbra]	๐	๐	๐	๐
1191	๑๑๘๑	สๅาฝ้า๒บ้า๒ฝิบ [Sɔ̄ṅ phā² nam² fon]	๐	๐	๐	๐
1192	๑๑๘๒	สๅาพ๎ะพุหฺรุ้บ [Sɔ̄ṅbrabudrūp]	๐	๐	๐	๐
1193	๑๑๘๓	สๅาพ๎ๅาหัม [Sɔ̄ṅ baṅdam]	๐	๐	๐	๐
1194	๑๑๘๔	สๅาพอกหิตโต [Sɔ̄ṅ bɔ̄kdittō]	๐	๐	๐	๐
1195	๑๑๘๕	สๅาฝ้า๒ป๋า๒ [Sɔ̄ṅ phā² pā¹]	๐	๐	๐	๐
1196	๑๑๘๖	สๅาพิดา๒บ [Sɔ̄ṅ bidān]	๐	๐	๐	๐
1197	๑๑๘๗	สๅาโผดสัต [Sɔ̄ṅ phōtsat]	๐	๐	๐	๐
1198	๑๑๘๘	สๅาพุหรุ้บ [Sɔ̄ṅbudrūp]	๐	๐	๐	๐
1199	๑๑๘๙	สๅาบิ้บดิบา๓ [Sɔ̄ṅ bindibāt]	๐	๐	๐	๐
1200	๑๒๐๐	สๅาปิตะกะ [Sɔ̄ṅ pitaka]	๐	๐	๐	๐
1201	๑๒๐๑	สๅา๒บบ๋า๒ฝิบ [Sɔ̄ṅ āpnam² fon]	๐	๐	๐	๐
1202	๑๒๐๒	สๅาเจดีา๒ง [Sɔ̄ṅ cēdījāy]	๐	๐	๐	๐
1203	๑๒๐๓	สๅาพ๎ะพุหรุ้บ [Sɔ̄ṅ bra budrūp]	๐	๐	๐	๐
1204	๑๒๐๔	สๅาผา๒สา๒หเผ๋า [Sɔ̄ṅ phāsādphęṅ²]	๐	๐	๐	๐
1205	๑๒๐๕	สๅาปะหื้บ [Sɔ̄ṅ padīp]	๐	๐	๐	๐
1206	๑๒๐๖	สๅาระหะนะสั๋บเผ๋า [Sɔ̄ṅ radanasankhaw²]	๐	๐	๐	๐
1207	๑๒๐๗	สๅาพ๎ะเวสสันตา๐ะ [Sɔ̄ṅ bra vēssantava]	๐	๐	๐	๐
1208	๑๒๐๘	สๅารักสา๒สี๋ [Sɔ̄ṅ raksāsīl]	๐	๐	๐	๐
1209	๑๒๐๙	สๅาพ๎ะา๒ง [Sɔ̄n bra jāy]	๐	๐	๐	๐
1210	๑๒๑๐	สๅาสา๒บเสๅาสำเฌ็ๅา๒๓ [Sɔ̄ṅ sān sēṅrambęṅ jāt]	๐	๐	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
1211	๑๒๑๑	ᩈᩣᩃᩣ [Sɔ̃ń sālā]	○	○	○	ᩋ̊
1212	๑๒๑๒	ᩈᩣᩈᩱᩣ [Sɔ̃ń sāń²]	ᩋ̊	○	○	○
1213	๑๒๑๓	ᩈᩣᨽᩣᩅᩋᩁᩣᨲ [Sɔ̃ń phań rɔ̃mdāt]	○	ᩋ̊	○	○
1214	๑๒๑๔	ᩈᩣᨽᩣᨡᩣᩁ [Sɔ̃ń phańkhān]	ᩋ̊	○	○	○
1215	๑๒๑๕	ᩈᩣᨻᨻᨴᩣᩁ [Sɔ̃ń babbadān]	ᩋ̊	ᩋ̊	○	ᩋ̊
1216	๑๒๑๖	ᩈᩣᩈᨻᨴᩩᩴ [Sɔ̃ń sabbadum]	ᩋ̊	○	○	○
1217	๑๒๑๗	ᩈᩣᩈᩥᨿᩉᩱ 2 [Sɔ̃ń siahyā²]	ᩋ̊	ᩋ̊	○	ᩋ̊
1218	๑๒๑๘	ᩈᩣᨻᩣᩁᩣᨲ [Sɔ̃ń bradāt]	ᩋ̊	○	○	○
1219	๑๒๑๙	ᩈᩣᩈᩦᩁᩣ [Sɔ̃ń sīmā]	○	ᩋ̊	○	ᩋ̊
1220	๑๒๒๐	ᩈᩣᩈᨿᨸᨣᩱᩴᨣᩣᩴ [Sɔ̃ń sēpgɔ̃ń² kɔ̃ń]	ᩋ̊	○	○	○
1221	๑๒๒๑	ᩈᩣᩈᩮᨻ [Sɔ̃ń sop]	ᩋ̊	ᩋ̊	○	○
1222	๑๒๒๒	ᩈᩣᩈᩩᨠ [Sɔ̃ń suk]	○	○	○	ᩋ̊
1223	๑๒๒๓	ᩈᩣᩈᩱᩴᩋᩣᨻ [Sɔ̃ń sñam² āp]	○	○	○	ᩋ̊
1224	๑๒๒๔	ᩈᩣᨴᩣᩁ [Sɔ̃ń dāt]	ᩋ̊	○	○	○
1225	๑๒๒๕	ᩈᩣᨻᩢᩃᩣᩈ [Sɔ̃ṇ hammās]	○	○	○	ᩋ̊
1226	๑๒๒๖	ᩈᩣᨴᩣᩁᨩᩣᨿ [Sɔ̃ń dāt jāy]	ᩋ̊	○	○	○
1227	๑๒๒๗	ᩈᩣᨴᩣᩁᨠᩮᨲᨠ [Sɔ̃ń dāt katōk]	○	ᩋ̊	○	○
1228	๑๒๒๘	ᩈᩣᨳᩮᩁᩣᨻᩦᩈᩮᨠ [Sɔ̃ń thērābisēk]	ᩋ̊	○	○	○
1229	๑๒๒๙	ᩈᩣᨲᩥᩣᩴᨾᩮᩴ [Sɔ̃ń tiań mēń]	ᩋ̊	ᩋ̊	○	○
1230	๑๒๓๐	ᩈᩣᨲᩥᨠᩣᩋᨽᩦᨴᩢ [Sɔ̃n tikāabidam]	○	○	○	ᩋ̊
1231	๑๒๓๑	ᩈᩣᨲᩮᨶᩉᩱ [Sɔ̃ń tīnfay]	ᩋ̊	ᩋ̊	○	ᩋ̊
1232	๑๒๓๒	ᩈᩣᨲᩮᨶᩉᩱᨻᩮᨴᩥ [Sɔ̃ń ton² bōdi]	○	ᩋ̊	○	○
1233	๑๒๓๓	ᩈᩣᨲᩮᨶᨠᩣᨾᩱ [Sɔ̃ń ton² gɔ̃kmay²]	○	○	○	ᩋ̊

			ဟ	၁	၈	ပ
1234	၁၈၃၄	သၢၵ်ၼ်ဟျပ [Sɔ̄ń ton² dian]	◌ံ	○	○	○
1235	၁၈၃၅	သၢၵ်ၼ်ဢိုၵ [Sɔ̄ń ton² phɪak]	○	◌ံ	○	◌ံ
1236	၁၈၃၆	သၢၵ်ၵွၢဝ်ၶ [Sɔ̄ń tūabḛń]	◌ံ	○	○	○
1237	၁၈၃၇	သၢၵ်ၵွၢဒဝ်ၼတၢဝ် [Sɔ̄ń tūadɔ̄ntāy]	○	◌ံ	○	○
1238	၁၈၃၈	သၢၵ်ဟူၢ်ၵ်ၶ [Sɔ̄ń duńgɪa]	◌ံ	○	○	○
1239	၁၈၃၉	သၢၵ်ၵွၢဟဒ် [Sɔ̄ń tūahɔ̄t]	○	◌ံ	○	○
1240	၁၈၄၀	သၢၵ်ဟူၢ်လၢၵ [Sɔ̄ń duń hlēk]	◌ံ	○	○	○
1241	၁၈၄၁	သၢၵ်ဟူၢ် [Sɔ̄ń duń]	○	○	○	◌ံ
1242	၁၈၄၂	သၢၵ်ဟူၢ်ၵျဵၼ် [Sɔ̄ń duń ńḛ̄n]	◌ံ	○	○	○
1243	၁၈၄၃	သၢၵ်ဖုပ်ၶမ် [Sɔ̄ń tūpkam]	○	◌ံ	○	○
1244	၁၈၄၄	သၢၵ်ဟူၢ်ၶၢဝ် [Sɔ̄ń duń jāy]	◌ံ	○	○	○
1245	၁၈၄၅	သၢၵ်ဢုပ်မွၢ် [Sɔ̄ń ūpmoń]	◌ံ	○	○	◌ံ
1246	၁၈၄၆	သၢၵ်ဢုပ်ဵမိၼ် [Sɔ̄ń ūpamīn]	○	◌ံ	○	○
1247	၁၈၄၇	သၢၵ်ယဝ်ထျ်2 [Sɔ̄ń yɔ̄thyā²]	○	◌ံ	○	◌ံ
1248	၁၈၄၈	သေၼးၶၢဒိက [Sōna jādok]	○	◌ံ	○	○
1249	၁၈၄၉	သေထၢတုသၢၵီ [Sōdātusāki]	○	◌ံ	○	◌ံ
1250	၁၈၅၀	သၢၵ်ၽေထီ [Sɔ̄ńbōdɪ]	◌ံ	○	○	○
1251	၁၈၅၁	သုတၱပိတးက [Sutantapitaka]	○	○	○	◌ံ
1252	၁၈၅၂	ဒူထုဝ်ၸိမ် [Dūthɔ̄tsīm]	◌ံ	○	○	○
1253	၁၈၅၃	သုတ်ယဒၢဟ်ၸဲတ်ဟီ [Sūt byādcetdī]	○	○	○	◌ံ
1254	၁၈၅၄	သိပ်ၶျဳးဗြဳဝ်ဳၼ် [Sɪpjɪa brayā īn]	◌ံ	○	○	○
1255	၁၈၅၅	သုဗြာမးမေကၡာ [Sūbrāmamōkkhā]	◌ံ	◌ံ	○	○
1256	၁၈၅၆	သုသဝ်ၼးစက် [Sūsāvannacak]	◌ံ	○	○	○

			๓	๒	๑	๐
1257	๑๒๕๗	ฐุคนหะฐุต [Sugandasūt]	๐	ม	๐	๐
1258	๑๒๕๘	ฐุวฺวนนะจกกุมาร๑ [Susāvannacak kūmārā]	๐	๐	๐	๐
1259	๑๒๕๙	ฐุขวน [Sukh¹van]	๐	๐	๐	๐
1260	๑๒๖๐	ฐุริยะอิ๑ [Suriya oṁ]	๐	๐	๐	๐
1261	๑๒๖๑	ฐุมะนะจก [Sumanacak]	๐	๐	๐	๐
1262	๑๒๖๒	ฐุมพูปัต๊ [Jūmbūpatti]	๐	๐	๐	๐
1263	๑๒๖๓	ฐุมะนะเสต๊ฐี [Sumanasēṭṭhī]	๐	๐	๐	๐
1264	๑๒๖๔	ฐุนันท๑ [Sūnandā]	๐	๐	๐	๐
1265	๑๒๖๕	ฐุนันท๑ราช๑ [Sunandārājā]	๐	๐	๐	๐
1266	๑๒๖๖	ฐุนโย [Vunyō]	๐	๐	๐	๐
1267	๑๒๖๗	ฐุมะระปะกาสิต [Sumarapakāsit]	๐	๐	๐	๐
1268	๑๒๖๘	ฐุมุกะล๑ [Sumukalā]	๐	๐	๐	๐
1269	๑๒๖๙	ฐุนหะร๑ปะกาสิต [Sundarāpakāsit]	๐	๐	๐	๐
1270	๑๒๗๐	ฐุปะม๑นะกา [Supamānakā]	๐	๐	๐	๐
1271	๑๒๗๑	ฐุพฺรมมะโขกข๑ [Subrommakhōkkhā]	๐	๐	๐	๐
1272	๑๒๗๒	ฐุปุนนะนาก [Supunnanāk]	๐	๐	๐	๐
1273	๑๒๗๓	สิบ๑๒๑๓ [Sɪpjātā]	๐	๐	๐	๐
1274	๑๒๗๔	สิบ๑๒๑ษ๒อิบ๓๑ [Sɪpjɪa² brayāintā]	๐	๐	๐	๐
1275	๑๒๗๕	ฐุรินทะจุมพู [Surindajūmbū]	๐	๐	๐	๐
1276	๑๒๗๖	ฐุรินทะโกสอบ [Surindakaysɔ̄n]	๐	๐	๐	๐
1277	๑๒๗๗	ฐุรินทะจุมพู [Surindajūmbū]	๐	๐	๐	๐
1278	๑๒๗๘	ฐุริอ๑ [Surioṁ]	๐	๐	๐	๐
1279	๑๒๗๙	ฐุริอ๑ทอนมา๓ [Surioṁdoṅammāt]	๐	๐	๐	๐

			ทล	ว	ร	ส
1280	๑๒๗๐	สุสัว [Susaṅ]	๐	◌ั	๐	๐
1281	๑๒๗๑	สุทันตวน [Sudantian]	๐	๐	๐	◌ั
1282	๑๒๗๒	สุตั๊บต๊บ [Sut ban²ton²]	◌ั	๐	๐	◌ั
1283	๑๒๗๓	สุตไธหิสัต [Sut bōdisat]	๐	๐	๐	◌ั
1287	๑๒๗๗	สุตะจะตุวิก [Suta catuvīk]	๐	๐	๐	◌ั
1288	๑๒๗๘	สุตะทัมมะ [Suta dama]	๐	◌ั	๐	◌ั
1289	๑๒๗๙	สุตะอิติปิโส [Suta itipisō]	๐	๐	๐	◌ั
1290	๑๒๙๐	สุตะเค้อาเก้า [Suta gīaṅkaw²]	◌ั	๐	๐	๐
1291	๑๒๙๑	สุตะเจ้าวมานรูป [Suta jaw²mānrūp]	๐	๐	๐	◌ั
1292	๑๒๙๒	สุตะจอดสิ้ม [Suta jōtsīm]	◌ั	๐	๐	๐
1293	๑๒๙๓	สุตะมบิ [Suta mon]	๐	◌ั	๐	◌ั
1294	๑๒๙๔	สุตะมบิเด็ก [Suta mon dęk]	◌ั	๐	๐	๐
1295	๑๒๙๕	สุตมบิกาา [Sut mon kāṅ]	◌ั	◌ั	๐	◌ั
1296	๑๒๙๖	สุตะบิบัย [Suta mon nɔy]	◌ั	◌ั	๐	◌ั
1297	๑๒๙๗	สุตะมานา [Suta nājā]	◌ั	๐	๐	๐
1298	๑๒๙๘	สุตะมบิตบิ [Suta mon ton]	๐	◌ั	๐	๐
1299	๑๒๙๙	สุตะปะวิวาสะกัม [Suta parivāssakam]	◌ั	๐	๐	๐
1300	๑๓๐๐	สุตะบระยาอิน [Suta brayā in]	๐	๐	๐	◌ั
1301	๑๓๐๑	สุตะชาตา [Suta jātā]	◌ั	๐	๐	◌ั
1302	๑๓๐๒	สุตะไชนัย [Suta jay nɔy²]	๐	◌ั	๐	◌ั
1303	๑๓๐๓	สุตะบรามาลินี [Suta brāmālinī]	๐	๐	๐	◌ั
1304	๑๓๐๔	สุตะมะนา [Suta manā]	๐	◌ั	๐	๐
1305	๑๓๐๕	สุทานิตเทสา [Sudānitdēsā]	๐	◌ั	๐	๐

		ហ	ว	ฆ	ง
1306	๑๓๐๒	สุตะนัตะปิดก [Suta natapidok].....	ม	๐	๐	๐
1307	๑๓๐๓	สุตะสันหิ [Suta sondi].....	๐	ม	๐	๐
1308	๑๓๐๔	สุตะสังคะหา [Suta saṅgadă].....	ม	๐	๐	๐
1309	๑๓	สุตะสังกะราสน [Suta saṅkarāsut].....	๐	๐	๒	๒
1310	๑๓๑๐	สุหะสม [Suda som].....	๐	๐	๐	๐
1311	๑๓๑๑	สุหะสมพฺระยาอิน [Suda som brayā in].....	๐	๒	๐	๒
1312	๑๓๑๒	สุตะหาตุบาน [Suta dātu bān²].....	๐	๒	๐	๐
1313	๑๓๑๓	สุตะวันนะจก [Suta vannacak].....	๐	๐	๐	๒
1314	๑๓๑๔	สุหะวังสา [Suda vaṅsā].....	๐	๒	๐	๐
1315	๑๓๑๕	สุหะนะจาดก [Suda najādok].....	๒	๐	๐	๐
1316	๑๓๑๖	สุหะนน [Suda noṇ].....	๐	๒	๐	๐
1317	๑๓๑๗	สุหะนู [Suda nū].....	๐	๒	๐	๒
1318	๑๓๑๘	สุหะสา [Suda sā].....	๐	๐	๐	๒
1319	๑๓๑๙	สุหาสะนะ [Sudā sāna].....	ม	๐	๐	๐
1320	๑๓๒๐	สุหะสม [Suda som].....	๐	๒	๐	๐
1321	๑๓๒๑	สุตะทิพะมน [Suta dibamon].....	๐	๐	๐	๒
1322	๑๓๒๒	สุตะอุปบาด [Suta ūpbāt].....	๐	๐	๐	๒
1323	๑๓๒๓	สุวะนันนะจักกุมาน [Suvannacakkumān].....	๐	๒	๒	๒
1324	๑๓๒๔	สุวะนันนะชีวะหา [Suvannajīvahā].....	๐	๐	๐	๒
1325	๑๓๒๕	สุวะนันนะหาน [Suvannahān].....	๐	๐	๐	๒
1326	๑๓๒๖	สุวะนันนะหงคา [Suvanna hoṅgam].....	๐	๐	๐	ม
1327	๑๓๒๗	สุวะนันนะหงสัง [Suvanna hŏysaṅ].....	๐	ม	ม	๐
1328	๑๓๒๘	สุวะนันนะชาตะกะ [Suvannajātaka].....	๐	๐	๐	ม

		๓	๒	๑	๐
1329 ๑๓๒๙	สุวะนนะคังคาภะ [Suvannagangāka]	๓	๐	๐	๐
1330 ๑๓๓๐	สุวะนนะมุกขะ [Suvannamukja]	๓	๓	๓	๓
1331 ๑๓๓๑	สุวะนนะมุสิกะ [Suvannamusika]	๐	๓	๐	๐
1332 ๑๓๓๒	สุวะนนะปักขะ [Suvannapakja]	๐	๓	๐	๐
1333 ๑๓๓๓	สุวะนนะสาม [Suvannasām]	๐	๓	๓	๐
1334 ๑๓๓๔	สุวะนนะสัญญา [Suvannasaṅjā]	๐	๓	๓	๐
1335 ๑๓๓๕	สุวะนนะสายะนา [Suvannasāyanā]	๐	๓	๐	๐
1336 ๑๓๓๖	สุวะนนะสิงคำ [Suvannasiṅgam]	๐	๓	๐	๐
1337 ๑๓๓๗	สุวะนนะสุมา [Suvannasūmā]	๐	๓	๐	๓
1338 ๑๓๓๘	สุวะนนะหาระกะ [Suvannahārak]	๐	๓	๐	๓
1339 ๑๓๓๙	สุวะนนะตะมังคำ [Suvannatāṁgam]	๐	๓	๓	๓
1340 ๑๓๔๐	ตะกะโยโส [Takayōsō]	๓	๐	๐	๐
1341 ๑๓๔๑	ตะกะนิปาตะ [Takanipāta]	๓	๐	๐	๐
1342 ๑๓๔๒	ตะกะเตงคำ [Takatēngam]	๐	๓	๓	๐
1343 ๑๓๔๓	ตะกะนะสุตา [Takanasutā]	๐	๓	๐	๐
1344 ๑๓๔๔	ไตรโลกะวิทาน [Traylōkavithān]	๐	๓	๐	๐
1345 ๑๓๔๕	ตะตุยะสังคายะนา [Tatuya saṅgāyanā]	๓	๐	๐	๐
1346 ๑๓๔๖	เตมี [Tēmē]	๓	๓	๐	๐
1347 ๑๓๔๗	เตมิราชะ [Tēmirāja]	๓	๐	๐	๓
1348 ๑๓๔๘	เตมิยะ [Tēmiya]	๓	๐	๐	๐
1349 ๑๓๔๙	เตมิยะชาตะกะ [Tēmiyajātaka]	๐	๓	๐	๐
1350 ๑๓๕๐	เตมิยะกุมาราๆ [Tēmiyakumārā]	๐	๓	๓	๐
1351 ๑๓๕๑	เดนนำโนมมิ [Dēn nam² nommē¹]	๐	๓	๓	๐

		ษาม	๐ อ	๒	๑
1352 ๑๓๕๒	๎ตาวฮาอม [Tāwh hām]	๐	๐	๐	๓
1353 ๑๓๕๓	๎ตาวอีอม [Tēn īm]	๐	๐	๓	๓
1354 ๑๓๕๔	๎ตาว๎ตาว2 [Tēn taw²]	๐	๐	๐	๓
1355 ๑๓๕๕	๎ตะหุมมา2 [Tēpadummā]	๓	๓	๓	๓
1356 ๑๓๕๖	๎เทสะนาสอนปะ๎ชาชุบ [Dēsanāsōnpajājon]	๐	๐	๓	๐
1357 ๑๓๕๗	๎เทสะนา๎ไตมาด [Dēsanātaymāt]	๐	๐	๓	๐
1358 ๑๓๕๘	๎เต๋มผ้าชาด๎ภ [Temphā²jādok]	๐	๐	๓	๐
1359 ๑๓๕๙	๎เทวะหูดตะสูด [Dēvadūttasūt]	๐	๓	๓	๐
1360 ๑๓๖๐	๎ธามถุ๊กยามดี๊ [Thām thjkyāmdī]	๐	๐	๐	๓
1361 ๑๓๖๑	๎ทัมะสอนจ๊ด [Dhamasōncit]	๓	๐	๐	๐
1362 ๑๓๖๒	๎ทัมะบด๎ [Dhamabot]	๓	๓	๐	๓
1363 ๑๓๖๓	๎ทัมะจักอัดถะตะนะสูด [Dhamacak athratanasūt]	๐	๓	๐	๓
1364 ๑๓๖๔	๎ทัมะจักทัม [Dhamacak dam]	๐	๐	๐	๓
1365 ๑๓๖๕	๎ทัมะคา๎รา๎ด [Dhamagārāāt]	๐	๐	๓	๐
1366 ๑๓๖๖	๎ทัมะป๎า๎ลิ [Dhama pālī]	๐	๐	๐	๓
1367 ๑๓๖๗	๎ทัมะสะตะนะ [Dhamaratana]	๐	๓	๓	๐
1368 ๑๓๖๘	๎ทัมะสา๎มไต [Dhamasāmtay]	๐	๓	๓	๐
1369 ๑๓๖๙	๎ทัมะสังคะลา๎สูด [Dhamasaṅgalāsut]	๐	๐	๐	๓
1370 ๑๓๗๐	๎ตำนา๎นดา๎วควน [Tamnān dāwgūan]	๐	๐	๐	๓
1371 ๑๓๗๑	๎ตำนา๎นคอยเต๋า2 [Tamnān gōytaw]	๓	๐	๐	๓
1372 ๑๓๗๒	๎ตำนา๎นหา๎ตุ [Tamnān dātu]	๓	๐	๐	๐
1373 ๑๓๗๓	๎ตำนา๎นกะสา๎มิมค่า2 [Tamnān ka sā mongam]	๓	๐	๐	๐
1374 ๑๓๗๔	๎ตำนา๎นหิ๊นแตก [Tamnān dintēk]	๓	๐	๐	๐

		๓	๒	๑	๐
1375 ๑๓๗๕	ตำนานกุนลฺ [Tamnān kun lū]	๏	๐	๐	๓
1376 ๑๓๗๖	ตำนาน [Tamnān]	๓̂	๐	๐	๐
1377 ๑๓๗๗	ตำนานรามมะทาตุเจ้า [Tamnān ruāmmadāt caw²]				
	ตำนานวูบนจิงก๋นปินไต [Tamnān vūbon-jink๋n¹ pintay]	๐	๐	๐	๐
1378 ๑๓๗๘	ตำนานเมืองระกัน [Tamnān mīaṅ rakan]	๐	๐	๐	๐
1379 ๑๓๗๙	ตำนานเมืองกุกะนะขัน [Tamnān mīaṅ kūka nakhān]	๐	๐	๐	๐
1380 ๑๓๘๐	ตำนานเมืองยอง [Tamnān mīaṅ yō̱ṅ]	๐	๐	๐	๐
1381 ๑๓๘๑	ตำนานเมืองระคอน [Tamnān mīaṅ rag๋n]	๐	๐	๐	๐
1382 ๑๓๘๒	ตำนานนิทาน [Tamnān nidān]	๐	๐๓	๐	๐
1383 ๑๓๘๓	ตำนานพระ [Tamnān bra]	๐๓	๐	๐๓	๐๓
1384 ๑๓๘๔	ตำนานบาท [Tamnān bāt]	๐๓	๐	๐๓	๐๓
1385 ๑๓๘๕	ตำนานพระเจ้าเคตะมะ [Tamnān bra caw² gay tama]	๐๓̂	๐	๐	๐๓
1386 ๑๓๘๖	ตำนานพระเจ้าลาแขน [Tamnān bra caw² lā khen]	๐	๐	๐	๐๓
1387 ๑๓๘๗	ตำนานพระเจ้าลำปาง [Tamnān bra caw² liap]	๐	๐	๐	๐๓
1388 ๑๓๘๘	ตำนานพระเจ้าโพสัด [Tamnān bra caw² phot sat]	๐๓̂	๐	๐	๐๓
1389 ๑๓๘๙	ตำนานพระเจ้าตักเก้ด [Tamnān bra caw² tat ket]	๐	๐	๐	๐๓
1390 ๑๓๙๐	ตำนานพระเจ้าต้นหลวงเมืองพระยาว [Tamnān bra caw² ton hluaṅ mīaṅ bra yaw]	๐	๐	๐	๐๓
1391 ๑๓๙๑	ตำนานพระธาตุ [Tamnān bra dātu]	๐	๐	๐	๐๓
1392 ๑๓๙๒	ตำนานพระแก้วคอยเตา [Tamnān bra kēw² gō̱y taw]	๐๓	๐	๐	๐
1393 ๑๓๙๓	ตำนานพระเมตไตร [Tamnān bra mēttray]	๐	๐๓̂	๐	๐๓̂
1394 ๑๓๙๔	ตำนานพระรานาปะติมา [Tamnān bra ranapa-patimā]	๐	๐	๐	๐๓̆
1395 ๑๓๙๕	ตำนานพระสมันคำหลวง [Tamnān bra sa-moṅgam hluaṅ]	๐๓̂	๐	๐	๐
1396 ๑๓๙๖	ตำนานพระสินนา [Tamnān bra sinnā]	๐	๐	๐	๐๓̂

			๒	๑	๑	๑
1397	๑๓๙๗	ตำนานพระธาตุ [Tamnān brayā dam]...	๐	๐	๐	ม่
1398	๑๓๙๘	ตำนานพระยืน [Tamnān brayā in].....	ม่	๐	๐	ม่
1399	๑๓๙๙	ตำนานพระราชวงศ์เมืองหริภุญไชย [Tamnān bra rājuaṅsā mjaṅ hāribunjay]	๐	๐	๐	ม่
1400	๑๔๐๐	ตำนานธัมมะรา [Tamnān dammarā].....	๐	ม่	๐	๐
1401	๑๔๐๑	ตำนานธาตุน้อยเมืองจันแสน [Tamnān dātu nāy² mjan jian sēn]	๐	๐	๐	ม๋
1402	๑๔๐๒	ตำนานธาตุตะบอง [Tamnān dātu tabon]..	๐	๐	๐	ม่
1403	๑๔๐๓	ตำนานอัตถพระแก้ว [Tamnān at bra kēw²]..	๐	๐	๐	ม่
1404	๑๔๐๔	ตำราหมอ [Tamrāhmɔ̄ɔ̄].....	๐	๐	๐	ม่
1405	๑๔๐๕	ตำรายาแก้ไข้ [Tamrāyākɛ²khav²].....	๐	๐	๐	ม่
1406	๑๔๐๖	ธัมสามไตร [Dham sām tray].....	๐	ม่	ม่	ม่
1407	๑๔๐๗	ธัมวัดเจ้า [Dham vat jaw²].....	๐	๐	๐	ม่
1408	๑๔๐๘	ทะบนไชย [Danon jay].....	ม่	๐	๐	๐
1409	๑๔๐๙	ห้วอังคา [Dāw² aṅgā].....	๐	๐	ม่	๐
1410	๑๔๑๐	ห้วบาลี [Dāw² bālīṅ].....	๐	๐	ม่	๐
1411	๑๔๑๑	ห้วแบ [Dāw² bɛ].....	๐	ม่	ม่	๐
1412	๑๔๑๒	ห้วบัวรม [Dāw² būa rom].....	๐	๐	ม่	๐
1413	๑๔๑๓	ห้วจันทะคาด [Dāw² candagāt].....	๐	๐	ม่	๐
1414	๑๔๑๔	ห้วบัวบา [Dāw² būa bā].....	๐	๐	ม่	๐
1415	๑๔๑๕	ห้วเจ็ด [Dāw² cjaṅ].....	๐	๐	๐	ม่
1416	๑๔๑๖	ห้วไชยะได [Dāw² cayraday].....	๐	๐	๐	ม่
1417	๑๔๑๗	ห้วเฮ้าบ้อม [Dāw² hēn am¹].....	๐	ม่	๐	๐
1418	๑๔๑๘	ห้วหาบหิน [Dāw² hoṅ hin].....	๐	๐	ม่	๐
1419	๑๔๑๙	ห้วหัว [Dāw² hūa].....	๐	ม่	๐	๐

			๓	๒	๑	๐
1420	๑๔๑๐	ท้าวกำ [Dāw² kam]	๓	๓	๐	๐
1421	๑๔๑๑	ท้าวกำกาฬ [Dāw² kamkādam]	๐	๓	๓	๐
1422	๑๔๑๒	ท้าวกำขาบ [Dāw² kamkhan]	๐	๐	๓	๐
1423	๑๔๑๓	ท้าวกำบ้าฝ้ายน้อย [Dāw² kambāfinoy]	๐	๐	๓	๐
1424	๑๔๑๔	ท้าวกำบ้าปุสะบาบาเดกปาสะหฺม [Dāw² kambā²pusa bābādɛk pāsahmī]	๐	๐	๓	๐
1425	๑๔๑๕	ท้าวคำสอน [Dāw² gamsɔ̄n]	๐	๐	๓	๐
1426	๑๔๑๖	ท้าวการะเกส [Dāw² kārakēs]	๐	๐	๓	๐
1427	๑๔๑๗	ท้าวขุนสุ [Dāw² khunsu]	๐	๐	๓	๐
1428	๑๔๑๘	ท้าวกุสะราช [Dāw² kusarāj]	๐	๐	๓	๐
1429	๑๔๑๙	ท้าวลิน [Dāw² lin]	๐	๐	๓	๐
1430	๑๔๓๐	ท้าวลินทอง [Dāw² lindɔ̄ṅ]	๐	๐	๓	๐
1431	๑๔๓๑	ท้าวมะหาชนก [Dāw² mahājānok]	๐	๐	๓	๐
1432	๑๔๓๒	ท้าวมะโหสถ [Dāw² mahōsot]	๐	๐	๓	๐
1433	๑๔๓๓	นางโส [Nāṅ sō¹]	๐	๐	๓	๐
1434	๑๔๓๔	ท้าวหน้าผาก [Dāw² hnā²phāk]	๐	๐	๓	๐
1435	๑๔๓๕	ท้าวหน้าผากไกกะดน [Dāw² hnā²phāk kay kadon]	๐	๐	๓	๐
1436	๑๔๓๖	ท้าวยี [Dāw² yī]	๐	๐	๓	๐
1437	๑๔๓๗	ท้าวนกจอกว่ะวิด [Dāw² nokcɔ̄kviracit]	๐	๐	๓	๐
1438	๑๔๓๘	ท้าวปาแสน [Dāw² pāsēn]	๐	๐	๓	๐
1439	๑๔๓๙	ท้าวผาแดง [Dāw² phādɛ̄ṅ]	๐	๐	๓	๐
1440	๑๔๔๐	ท้าวผี [Dāw² phī]	๐	๐	๓	๐
1441	๑๔๔๑	ท้าวพระยา [Dāw² brayā]	๐	๓	๐	๐
1442	๑๔๔๒	ท้าวสัวัด [Dāw² sayvat]	๐	๓	๓	๐

		๓	๒	๑	๐
1443	๑๔๔๓	ท้าวสิงคะไล [Dāw² siṅgalō]	๐	๐	๓	๐
1444	๔๔	ท้าวสินไชย [Dāw² sinjō]	๐	๐	๓	๐
1445	๑๔๔๕	ท้าวสุรินทชมพู [Dāw² surindajumbū]	๐	๐	๓	๐
1446	๑๔๔๖	ท้าวสุริวอ [Dāw² surivoṅ]	๐	๒	๓	๐
1447	๑๔๔๗	ท้าวสุสวัณณะกะ [Dāw² susāvannacak]	๐	๐	๓	๐
1448	๑๔๔๘	ท้าวเตาคำ [Dāw² taw¹ gam]	๐	๒	๓	๐
1449	๑๔๔๙	ท้าวยี [Dāw² yī]	๐	๒	๐	๐
1450	๑๔๕๐	ทาตอันรัง [Dāt iṅ raṅ]	๐	๐	๐	๒
1451	๑๔๕๑	ทาตนางกุง [Dāt nāṅ kuṅ]	๐	๒	๐	๐
1452	๑๔๕๒	ทาตบนม [Dāt bnom]	๒	๒	๐	๐
1453	๑๔๕๓	ทาตกุง [Dāt kuṅ]	๐	๒	๐	๐
1454	๑๔๕๔	เทราะนา [Dē ranā]	๐	๐	๐	๒
1455	๑๔๕๕	เถรกะทา [Thērikathā]	๒	๐	๐	๐
1456	๑๔๕๖	เทวะตะสูต [Dēvatasūt]	๐	๐	๐	๒
1457	๑๔๕๗	เทวะทูต [Dēvadūt]	๒	๐	๐	๐
1458	๑๔๕๘	ทุกขาคะตะยา [Dukkhāgatayā]	๐	๐	๐	๒
1459	๑๔๕๙	ทุกคะตะผีนไน [Dukgataphūania]	๒	๐	๐	๐
1460	๑๔๖๐	ทุกจะนิบพาน [Dukjanipbān]	๐	๒	๐	๐
1461	๑๔๖๑	ทุงกุน [Duṅkun]	๐	๒	๐	๐
1462	๑๔๖๒	ทุตังคะวะด [Dutaṅgavat]	๐	๐	๐	๓
1463	๑๔๖๓	ติกาอะนิทัมมะปะกะติกา2 [Tikā abhidhamma pālitikā]	๒	๐	๐	๐
1464	๑๔๖๔	ติกาทัมมะจักร [Tikādammacak]	๒	๐	๐	๐
1465	๑๔๖๕	ติกาทัมมะจักหุดทะนิบพาน [Tikā dammacak butdanipbān]	๒	๐	๐	๐

32.

		ဟ	၁	၂	၅
1466 ၁၄၈၈	ဋီကာဟလွှာ [Tīkā hlūaṅ]	◌ံ	○	○	○
1467 ၁၄၈၇	ဋီကာသ်မ [Tīkā smay]	◌ံ	◌ံ	○	○
1468 ၁၄၈၆	ဋီကာသတ်ဝါဒါပ [Tīkā satdāvidan]	◌ံ	○	○	○
1469 ၁၄၈၅	ဋီကာမေသ [Tīkā mōsō]	○	◌ံ	○	○
1470 ၁၄၇၀	ဋီနမော [Tīnamō]	○	◌း	○	○
1471 ၁၄၇၁	ဋီကာနိပါတာ [Tīkānipātā]	◌း	○	◌း	○
1472 ၁၄၇၂	ဋီကာဗာဟုံ [Tīkā bā huṅ]	○	◌း	○	○
1473 ၁၄၇၃	ဋီကာသဓာဝုတ် [Tīkā sathāvutti]	○	○	○	○
1474 ၁၄၇၄	ဋီကာသုခါဒိကာ [Tīkā sukkhādikā]	○	○	○	○
1475 ၁၄၇၅	ဋီကာဓမ္မစက် [Tīkā dammacak]	○	○	○	○
1476 ၁၄၇၆	ဋီကာယေသ [Tīkā yō sō]	○	◌း	○	◌း
1477 ၁၄၇၇	ဋီလက္ခဏသုတ် [Tīlakkhanasūt]	◌း	○	○	◌း
1478 ၁၄၇၈	ဋီလောက [Tīlōk]	○	○	◌း	○
1479 ၁၄၇၉	ဋီတသနိပါတ [Tiṅsānipāt]	○	○	○	○
1480 ၁၄၈၀	ဋီနပါလပုရိသ [Tinnapāl purus]	○	◌း	○	◌း
1481 ၁၄၈၁	ဒိပဗာမုံ [Dipbamon]	○	◌း	○	◌း
1482 ၁၄၈၂	ဒိပဗာဒုမ္မနပ [Dipbadūmmana]	○	◌း	○	◌း
1483 ၁၄၈၃	တေဗုမ္မိကထာ [Taybūmmikathā]	○	◌း	○	◌း
1484 ၁၄၈၄	တေလောကဝိနိစ္ဆယကထာ [Taylōkkavinisay kathā]	◌း	○	○	○
1485 ၁၄၈၅	တေဗုမ [Tay būm]	○	○	◌း	○
1486 ၁၄၈၆	ထွေဗျိုဂ် [Tūa bṛiṅ]	○	◌း	○	○
1487 ၁၄၈၇	ထူလာဒိ [Tūlādi]	○	○	○	◌း
1488 ၁၄၈၈	ဝဂျိမ [Uagiam]	○	○	○	◌း

		◌ຫ◌	◌	◌	◌
1489 ๑๔๗๒	๒ุบาถ้บถ๋า [Ubāt khanti]	○	○	○	◌
1490 ๑๔๒๐	๒ุเหบ [Udēn]	○	◌	○	○
1491 ๑๔๒๑	๒ุรังคะหาถ [Uraṅgadāt]	◌	○	○	◌
1492 ๑๔๒๒	๒ุระหัถวิไ๋ [Uradatvījō]	○	◌	○	○
1493 ๑๔๒๓	๒ุมุ๎ปารปารระปารระมิ [Umuṅpārapārami]	◌	○	○	○
1494 ๑๔๒๔	๒ุละหัาสาวิไชยา [Ulaha sāvijōyā]	◌	◌	○	○
1495 ๑๔๒๕	๒ุบนาถไยชุนา [Unnāt yōjnā]	○	◌	○	○
1496 ๑๔๒๖	๒ุปคุต [Upgut]	◌	○	○	○
1497 ๑๔๒๗	๒ุปคุตเถระ [Upgutthēra]	○	◌	○	○
1498 ๑๔๒๘	๒ุปคุตน๋อย [Upgut nōy²]	◌	○	○	○
1499 ๑๔๒๙	๒ุปโลกกะถิน [Uplōk kathīn]	○	◌	○	○
1500 ๑๕๐๐	๒ุปคุตหลวง [Upgut hlūaṅ]	◌	○	○	○
1501 ๑๕๐๑	๒ุป๋มปาทาก๋มมะาจา [Up sampādākammaṅācā]	◌	◌	○	○
1502 ๑๕๐๒	๒ุปบาถ [Ubāt]	◌	◌	○	○
1503 ๑๕๐๓	๒ุโปสิดวิหี [Uppōsotvidī]	◌	○	○	○
1504 ๑๕๐๔	๒ุปะติหาบหะ [Upati hānda]	○	◌	○	○
1505 ๑๕๐๕	๒ุป๋ดสันทิปะการะนา [Upat sandi pakāranā]	◌	○	○	○
1506 ๑๕๐๖	๒ุโปสะถาก๋ม [Upōsathākam]	○	○	○	◌
1507 ๑๕๐๗	๒ุโปสะถาวินิสัย [Upōsathāvinisay]	◌	○	○	○
1508 ๑๕๐๘	๒ุรังคะหาถ [Urangadāt]	◌	◌	○	◌
1509 ๑๕๐๙	๒ุสสาพลาถ [Ussā blāt]	◌	○	○	○
1510 ๑๕๑๐	๒ุรังคะนิหาบ [Uraṅganīdān]	○	◌	○	◌
1511 ๑๕๑๑	วำสะมาลินี [Vamsamālinī]	◌	○	○	○

			๓	๒	๑	๐
1512	๑๕๑๒	๛ัตตันตะทาก [Vaṃatanta dāt]	๐	๐	๐	๐
1513	๑๕๑๓	๛ันนะพรม [Vannabrām]'	๐	๐	๐	๐
1514	๑๕๑๔	๛ันนะจา [Vannacā]	๐	๐	๐	๐
1515	๑๕๑๕	๛ันนะ๛ก [Vannacak]	๐	๐	๐	๐
1516	๑๕๑๖	๛ันนะทังคะทาก [Vannadangadāt]	๐	๐	๐	๐
1517	๑๕๑๗	๛ันนะบาม [Vannabām]	๐	๐	๐	๐
1518	๑๕๑๘	๛ันนะทะบาน [Vannadabān]	๐	๐	๐	๐
1519	๑๕๑๙	๛ัตสุปะ๛ันทะ [Vatsupakhanda]	๐	๐	๐	๐
1520	๑๕๒๐	๛ัตสุปะนายิกะ๛ัน [Vatsupanāyikakhan]	๐	๐	๐	๐
1521	๑๕๒๑	๛ัดพระนาดรัญ [Vat bra bāt raṅ rūṅ]	๐	๐	๐	๐
1522	๑๕๒๒	๛ัตตะโส [Vattasō]	๐	๐	๐	๐
1523	๑๕๒๓	๛ัตตะสูต [Vattasūt]	๐	๐	๐	๐
1524	๑๕๒๔	๛ัตถุ อำรางิมา [Vatthu amrābimā]	๐	๐	๐	๐
1525	๑๕๒๕	๛ัตถุ อะเจระกะ [Vatthu acēraka]	๐	๐	๐	๐
1526	๑๕๒๖	๛ัตถุ อะนุโลม [Vatthu anulōm]	๐	๐	๐	๐
1527	๑๕๒๗	๛ัตถุ อะรินทุม [Vatthu arindum]	๐	๐	๐	๐
1528	๑๕๒๘	๛ัตถุ อายุพระเจ้า [Vatthu āyu bra caw²]	๐	๐	๐	๐
1529	๑๕๒๙	๛ัตถุ พราม [Vatthu brām]	๐	๐	๐	๐
1530	๑๕๓๐	๛ัตถุ เสดถี [Vatthu sētthī]	๐	๐	๐	๐
1531	๑๕๓๑	๛ัตถุ ทินเตก [Vatthu dintēk]	๐	๐	๐	๐
1532	๑๕๓๒	๛ัตถุ ฮ่า [Vatthu hā]	๐	๐	๐	๐
1533	๑๕๓๓	๛ัตถุ ฮ่านคา [Vatthu hoṅ gam]	๐	๐	๐	๐
1534	๑๕๓๔	๛ัตถุ โก่แม่ก้า [Vatthu kō¹ mɛ¹ kā²]	๐	๐	๐	๐

		๑๓๐	๑	๒	๓
1535	๑๕๓๕	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨠᩮᩣᩅᨩᩥᨬᩈᩮᨶ [Vatthu kēw² jiaṅ sēn]...	๓	๐	๐	๐
1536	๑๕๓๖	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨠᩣᩅᩈᩮᩅ [Vatthu kaw saw]	๐	๐	๐	๓
1537	๑๕๓๗	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨠᨲᩣ [Vatthu kata].....	๓	๐	๐	๐
1538	๑๕๓๘	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩁᨦ᩠ᨠᩣ [Vatthu raṅkā]	๐	๓	๐	๐
1539	๑๕๓๙	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩃᩈᩣᩅᩉᩥᨶᩤ [Vatthu lasāvahini]	๐	๐	๐	๓
1540	๑๕๔๐	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩃᨧ᩠ᩈᩣᩃᨦ᩠ᨠᩣ [Vatthu latsālamkā]	๐	๐	๐	๓
1541	๑๕๔๑	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩃᩩᨠ᩠ᨻᩕᩣᨾᨲᩣᨿ [Vatthu lūk brāmtāy]. .	๐	๐	๐	๓
1542	๑๕๔๒	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨶᩣᨦ᩠ᨠᩥᩈᩣᨣᩮᨲᨾᩤ [Vatthu naṅ kisagōtmi].	๐	๐	๐	๓
1543	๑๕๔๓	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨶᩣᨶ᩠ᩈᩩᨴᩣ [Vatthu nāṅ sutdā]	๐	๐	๐	๓
1544	๑๕๔๔	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨶᩮᨠᨣᨾ᩠ [Vatthu nok gam].....	๐	๐	๐	๓
1545	๑๕๔๕	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨶᩮᨠᨣᩮᩣ [Vatthu nok gaw²].....	๐	๓	๐	๐
1546	๑๕๔๖	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨶᩮᨠᨶᩭ [Vatthu nọk nɔy²]	๐	๐	๐	๓
1547	๑๕๔๗	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨬᩩᩅᨻᨶᨴᩩᨠ [Vatthu ñua banduk]	๓	๐	๐	๓
1548	๑๕๔๘	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩉᨾᩩᨲᩢᨠ [Vatthu hmutṭak].....	๓	๐	๐	๐
1549	๑๕๔๙	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨷᩣᩈᩮᨲᨲᩣᨻᩮᨶ [Vatthu pāsēttabon]. . .	๐	๓	๐	๓
1550	๑๕๕๐	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨻᩮᨲ [Vatthu bēt].....	๓	๓	๐	๓
1551	๑๕๕๑	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨻᩕᩣᨿᩣ ᩈᩦᩈᩅ [Vatthu brayā sīsaw]	๐	๓	๐	๐
1552	๑๕๕๒	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨹᩮᨲᩈᩢᨹᩪᩣᨾᩥᨿ [Vatthu phēt sṁphūamia] ..	๐	๐	๐	๓
1553	๑๕๕๓	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨻᩕᩣᨾᨾᨶᩮᩁᩣ [Vatthu brāmmanērā]. .	๐	๓	๐	๐
1554	๑๕๕๔	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩈᩮ [Vatthu say]	๐	๐	๐	๓
1555	๑๕๕๕	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᩈᩮᨩᨾᨻᩪᨠ [Vatthu say jombūka].....	๐	๐	๐	๓
1556	๑๕๕๖	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨴᩣᩅᨠᩣ [Vatthu daw² kam].....	๐	๐	๐	๓
1557	๑๕๕๗	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨴᩣᨲᨻᨶᨾ [Vatthu dāt bnom].....	๐	๐	๐	๓

		๓	๒	๑	๐
1558	๑๕๕๗	ᩅᨲ᩠ᨳᩩ ᨴᩮᩅᨴᩣ [Vatthu dēvadā]	○	○	○	๑
1559	๑๕๕๘	ᩅᩮᨾᨲᩥᨠᨳᩣ [Vatthu vēmatikathā]	○	๑	○	○
1560	๑๕๖๐	ᩅᩮᨾᨲᩥᩅᩥᨶᩮᨴᨶᩦ [Vatthu vēmativinōdanī]	○	๑	○	○
1561	๑๕๖๑	ᩅᩮᨾᩥᩁᩣᨿᩣ [Vatthu vēmirāyā]	○	○	○	๑
1562	๑๕๖๒	ᩅᩮᩈᨶ᩠ᨲᩁᨩᩣᨲᩮᨯᨠ [Vatthu vēsantarajātdok]	๑	○	๑	○
1563	๑๕๖๓	ᩅᩮᩈᨶ᩠ᨲᩁ [Vatthu vēsantara]	○	๑	๑	๑
1564	๑๕๖๔	ᩅᩥᨻᩣᨠ [Vibāk]	๑	○	○	○
1565	๑๕๖๕	ᩅᩥᨻᩣᨠᨻᩁᩮᩅᨲ [Vibāk bravēt]	○	○	○	๑
1566	๑๕๖๖	ᩅᩥᨻᩣᨠᩁᩏᨾ [Vibāk rūm]	๑	○	○	○
1567	๑๕๖๗	ᩅᩥᨬ᩠ᨬᩣ [Vibañ]	○	๑	○	○
1568	๑๕๖๘	ᩅᩥᨴᩦᨻᩪᩣ [Vidībūa]	๑	○	○	○
1569	๑๕๖๙	ᩅᩥᩉᩪᩃᨻᩢᨯᨲ [Vidūlabāndit]	๑	๑	○	๑
1570	๑๕๗๐	ᩅᩥᨬ᩠ᨬᨦᨠᨻᩣᨠᩁᨱᩣ [Vibañgapākaranā]	๑	○	○	○
1571	๑๕๗๑	ᩅᩥᩃᩢᨶ [Vian can]	○	๑	○	○
1572	๑๕๗๒	ᩅᩥᩃᩢᨠᩮᩣᨻᩁᨶᩥᨻᨻᩣᨶ [Vian kēw bra nipbān]	๑	○	○	๑
1573	๑๕๗๓	ᩅᩥᨶᩣᨾᨲ᩠ᨳ [Vinām vatth]	○	๑	๑	○
1574	๑๕๗๔	ᩅᩥᨿ [Vinay]	○	○	๑	○
1575	๑๕๗๕	ᩅᩥᨿᩁᩏᨾ [Vinay rūm]	○	○	๑	○
1576	๑๕๗๖	ᩅᩥᨿᩁᩏᨾᨠᩮᩣᨶᩃᩮᩣᨦᩣᨾ᩠ᨿᩣ [Vinay rūm lēgōṅ mṭaṅ]	○	๑	○	○
1577	๑๕๗๗	ᩅᩥᨿᨠᩥᩣᩅᨠᩮᨲ [Vinay kiaw kōt]	○	๑	○	○
1578	๑๕๗๘	ᩅᩥᨿᨡᩢ [Vinay khan]	○	๑	○	○
1579	๑๕๗๙	ᩅᩥᨿᨠᩥᨧ [Vinay kic]	○	๑	○	○
1580	๑๕๘๐	ᩅᩥᨿᨸᨬᩉᩣ [Vinay panhā]	○	○	○	๑

		ຫລ	ອ	ຫ	ຫ
1581	๑๕๗๑	ວິນັຍປິ ດກ [Vinay pīdok]	๓	๐	๐	๐
1582	๑๕๗๒	ວິນັຍປິ ຕະກະ [Vinay pitaka]	๓	๐	๐	๐
1583	๑๕๗๓	ວິນັຍພຣະໂคตะมะ [Vinay bra gōtama]	๓	๐	๐	๐
1584	๑๕๗๔	ວິນັຍรอม [Vinay rōm]	๓	๓	๐	๓
1585	๑๕๗๕	ວິนัยสังคะหา [Vinay saṅgahā]	๓	๐	๐	๐
1586	๑๕๗๖	ວິนัยสิกขาบด [Vinay sikkhābot]	๐	๐	๐	๐
1587	๑๕๗๗	ວິนัยสังเขบ [Vinay saṅ khēp]	๐	๐	๐	๐
1588	๑๕๗๘	ວິนัยสังขอบ [Vinay saṅ khōp]	๐	๐	๐	๐
1589	๑๕๗๙	ວິนัยตันไต [Vinay tantay]	๐	๐	๐	๐
1590	๑๕๘๐	ວິนัยวินิดไส [Vináy vinitsay]	๐	๐	๐	๐
1591	๑๕๘๑	ວິบากะสูด [Vipāka sūt]	๐	๓	๐	๓
1592	๑๕๘๒	ວิบากบ่อย [Vibāk nōy²]	๓	๐	๐	๐
1593	๑๕๘๓	ວิสขา [Viskhā]	๓	๐	๐	๐
1594	๑๕๘๔	ວิโสตาบเน [Visōtūabn̄]	๐	๐	๐	๓
1595	๑๕๘๕	ວิสขาเทสนา [Viskhā dēsnā]	๓	๐	๐	๐
1596	๑๕๘๖	ວิสายาปันนา [Visāyā pannā]	๐	๐	๓	๐
1597	๑๕๘๗	ວิสาตินิบบาด [Visātinipbāt]	๓	๐	๐	๐
1598	๑๕๘๘	ວิสุทิมักคะ [Visudimakga]	๓	๓	๐	๓
1599	๑๕๘๙	ວิสุทิมัก [Visudīmak]	๐	๓	๓	๐
1600	๑๗๐๐	ວิทุละปานิด [Vidulapānit]	๐	๓	๓	๐
1601	๑๗๐๑	ວิยายปันหา [Viyāy panhā]	๐	๐	๐	๓
1602	๑๗๐๒	ວิวะระวิสัย [Vivaravisay]	๓	๐	๐	๐
1603	๑๗๐๓	ไวหุยานี [Vōhuyānī]	๐	๐	๐	๓

		ဟာ	၁	၂	၃
1604 ၁၆၀၄	ဝေဟာန [Vōhān]	ံ	○	○	○
1605 ၁၆၀၅	ဝုတိယက္ခာ [Vutiyakhayā]	○	○	○	ံ
1606 ၁၆၀၆	ဝုတောဒယဂေါ [Vutōdayagon]	ံ	○	○	○
1607 ၁၆၀၇	ဇေ့ပ်ာယလေ [Jay nāy² pē]	○	့	့	○
1608 ၁၆၀၈	ဇနမေ့ာ်ဇော [Jana mēṅ jān]	○	့	့	○
1609 ၁၆၀၉	ဇာ်ာ်ဖြစ် [Jāṅ² phiṭak]	○	့	့	○
1610 ၁၆၁၀	သဗော [Sabaw]	○	့	့	○
1611 ၁၆၁၁	ဇာယဟ်မာယ်ရက္ခသိမ် (သီ) [Jāy hmāy² raksāsim (si¹)]	○	့	့	○
1612 ၁၆၁၂	ဇျာ်ဇောရတော [Jiaṅ cōratō]	○	့	့	○
1613 ၁၆၁၃	ဇျာ်ဟမ့် [Jiaṅ hmay¹]	○	့	့	○
1614 ၁၆၁၄	ဇျာ်မ်ာ် [Jiaṅ miaṅ²]	○	့	့	○
1615 ၁၆၁၅	ယမကဘ [Yamaka]	ံ	○	○	ံ
1616 ၁၆၁၆	ယမကဘဂ်ကထာ [Yamaka atthakatha]	○	ံ	○	○
1617 ၁၆၁၇	ယမကဘဟ်ဒေါကမုခ [Yamaka donyek mukka]	○	ံ	○	○
1618 ၁၆၁၈	ယမကဘယောဇနာ [Yamaka yōjanā]	○	ံ	○	○
1619 ၁၆၁၉	ယသောဒရာ [Yasōdarā]	○	○	○	○
1620 ၁၆၂၀	ယောဇနာအတ္ထာသာရိန် [Yōjanā atthāsārin]	ံ	○	○	○
1621 ၁၆၂၁	ယောဇနာပိဋကဘ [Yōjanāpitaka]	○	○	○	○
1622 ၁၆၂၂	ယောဇနာသမ္မောဒဝိနောဒနိ [Yōjanā sammōdavinōdani]	ံ	○	○	○
1623 ၁၆၂၃	ယတအဘိဓမ် [Yāt abhidham]	○	○	○	ံ
1624 ၁၆၂၄	ယတဃသဗ္ဗာန [Yāt bra nipbān]	○	○	○	ံ
1625 ၁၆၂၅	ယတဂံသဝ [Yāt gam sāṅ]	○	ံ	○	ံ
1626 ၁၆၂၆	ယတတေ [Yāt tay]	○	○	○	ံ

		ᩋᩣᩉ	ᩋ	ᩅ	ᩴ
1627 ๑๖๒๗	ยอดไตม้บหา [Yɔ̃t taybanhā]	○	○	○	ᩴ
1628 ๑๖๒๘	ยอดัม [Yɔ̃t dam]	ᩴ	○	○	ᩴ
1629 ๑๖๒๙	ยอดไตบ๊ิก [Yɔ̃ttay pīnok]	○	○	○	ᩴ
1630 ๑๗๓๐	ยุวะจนเทสนา [Yuvajon dēsnā]	○	○	ᩴ	○
1631 ๑๗๓๑	นิยายญูนนัย [Nīyāyñūa nɔ̃y²]	ᩴ	○	○	○
1632 ๑๗๓๒	ปัญญาปารมี [Panyā pārami]	ᩴ	ᩴ	ᩴ	ᩴ
1633 ๑๗๓๓	ปัญญาปารมีหลวง [Panyā pārami hlūaṅ]	ᩴ	○	○	○
1634 ๑๗๓๔	สังขกเป็น [Sāṅdɔ̃k phēṇ]	○	ᩴ	○	○

LISTE DES MANUSCRITS DES PAGODES DE LUANG-PRABANG

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
1. Vat Munna 135		
Abhidham (N)	7	3
Abhidhamma (N)	1	3
Akaravatasutr (N)	3	8 (3 ex.)
Banton (Buddhabhisek) [P]	1	51
Bimbatheri (N)	1	66
Bimphathiraj (N)	1	67
Bodhisatta (Buddhabhisek) [P]	1	69
Brahmn Khunsin (N)	1	75
Buddhamussati (N)	1	95
Canda Ghàtakajàdok (N)	1	113 (2 ex.)
Candasuriya (N)	1	117
Cetanabhe (N)	1	130
Cundasukarikasutra (N)	5	143
Cullapala (N)	1	139
Devadùta (N)	9	152
Dhammabot (N)	200	155
Dhammacak (Buddhanibbàn) (N)	15	157
Dhamapala (N)	10	159
Dhammapada (N)	2	159
Dhammaratanasutr (N)	7	162 (2 ex.)
Dham Samtay (N)	5	165
Dighanikay (P)	1	181
Gàthà Thammabod (P)	2	195
Gnottham (N)	2	199
Janok (N)	1	239
Karuna (P)	1	294
Kathavathu (P)	1	302
Kayanakhone (N)	2	305
Kimijadok (N)	1	324
Kusalavinicay (N)	1	353 (2 ex.)
Lamthat Phrakèo (N)	1	382
Lem Luang (N)	1	391
Mahanam (N)	10	418
Mahasurasena (N)	1	434
Maha Vetsantara (N)	16	443
Mahavibak (N)	8	446
Mahosoth (N)	7	450
Malay Mun (N)	1	457
Malay Sen (N)	1	462
Manalapanhà (N)	1	469
Manalasutr (N)	1	467
Manalathip (N)	1	471
Mathu Anulom (N)	10	484
Mulakut (N)	2	500
Mulanipphan (N)	1	502 (21 ex.)
Mulatantaï (N)	10	504
Mungkhunsutr (N)	7	508
Nagasema Milinda (N)	2	522
Nagasena Milinda (N)	14	522
Narajiva (N)	1	561
Nibbànasutr (N)	10	571
Nignay Noknoy (N)	1	601
Nignay Nouanoy (N)	1	658
Nithan Vatphrakèo Doytao (N)	1	631
Pannajat (N)	2	697
Pannaparami Luang (N)	10	699
Pannaparami Noy (N)	21	699
Parami Luang (N)	10	715
Pathama mulamuli (N)	1	728
Pathamasombhodhi (N)	10	726
Patisondhi (N)	1	735
Ped Mun (N)	7	742
Phalasankhyà (N)	9	681
Phra Chao Ha Hoyjat (N)	250	787
Phra Chao Liep Lok (N)	14	789
Phra Gathà Phraya Khari (N)	1	796
Phra Khampi An Ulom (N)	1	793
Phra Khamphivibhana (N)	1	800
Phra Phakkham (N)	1	816
Phraya Thammaraj (N)	1	867
Phra Traipidok (N)	1500	832
Pitaka (N)	3	768 (2 ex.)
Puggalabannatti (N)	1	874
Punnakiriyavathu (N)	10	877
Sabd Jay (N)	1	918
Sabd Kusala (N)	1	916
Sabd Nakhone (N)	1	920
Sadda (P)	1	926
Saddasangaha (N)	1	928

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sakunapakone (N)	1	947
Sanaha (P)	1	1017
Sanaha (P)	1	1017
Sanhomthat (N)	5	1025
Sankraj (N)	1	1028
Sansinhsay (N)	1	1038
Satipatthan (N)	1	1074
Senasanakhandhaka (N)	3	1090 [Vinaya]
Setthi Thang Hà (N)	5	1095
Sieu Savat Khatthanam (N)	7	1099
Silasarasut (N)	1	1098
Sipjat (N)	10	1113
Sipjat Kom (N)	1	1114
Sirasajadok (N)	1	1116
Somphanit (N)	1	1128
Sonajadok (N)	1	1248
Son Cetiya (N)	1	1139
Son Gnokno (N)	1	1146
Son Khaokam (N)	1	1161
Son Khaophankone (N)	1	1164
Son Khaopradabdin (N)	1	1163
Son Khaosanghabhatt (N)	1	1167
Son Sane (N)	2	1212
Son Sapphathan (N)	1	1215
Son Sapphathung (N)	1	1216
Son Yuk Ya (N)	1	1247
Subsua Phraya In (N)	1	1254
Sudassana (N)	2	925
Sudhanajadok (N)	1	1315
Sudhanajadok (N)	1	1315
Sudsom (N)	1	1310
Sujavannacak (N)	9	1256
Suphommamokkha (N)	1	1271
Supunnanàk (N)	1	1272
Suridajumphou (N)	2	1277
Suttasangaha (N)	1	1308
Suvannasyam (N)	1	1333
Suvannamukkha (N)	1	1330
Takkanipàtà (N)	1	1341
Tamnan Phasamankhamluan (N)	1	1395
Tamnan Doytao (N)	5	1371
Tamnan Phraya Indra (N)	1	1398 (2 ex.)
Tamnan Sinuttara (N)	1	1109 (2 ex.)
Tatiyas Angayana (N)	1	1345
Tepathumà (N)	1	1355
Tilakkhanasutr (N)	1	1477
Unhassavijay (N)	1	1494 (10 ex.)
Upagutta (N)	4	1496 (2 ex.)
Vatthu Acelaka (N)	13	1525
Vatthu Katha (N)	1	1537
Vatthu Nhua Nam (N)	1	1547
Vatthu Nuphat (N)	1	1548
Vidurabandit (N)	9-10	1569 (2 ex.)
Vinayapitaka (N)	1	1582
Vinay Hom (N)	1	1575

2- Vat Phanluang - 10

Arunavadi (N)	9	32
Dhammabod (N)	80	155
Mahanam (N)	10	418
Mahosoth (N)	9	450
Pannaparami Luang (N)	8	699
Ped Mun (N)	11	742
Phra Chao Liep Lok (N)	12	789
Visuddhimag (N)	10	1598
San Hom That (N)	9	1025
Suvannasyam (N)	9	1333

3- Vat Chumkhong - 15

Akaravatasutr (N)	1	8
Candapajot (N)	1	115
Dhammaranasutr (N)	14	162
Honphakham (N)	1	222
Kinnari (N)	1	325
Mahavibak (N)	1	446
Malay Sen (N)	1	462
Mangalasutr (N)	1	475
Mulaniphan (N)	1	502
Pannaparami (N)	1	699
Pathamasomphot (N)	10	729
Phommathat (N)	1	755
Phrabatthatu (N)	13	784
Sabd Jay (N)	1	918
Sanhom That (N)	6	1025
Sieu Savat Khatthanam (N)	11	1099
Sisuthon (N)	1	1120
Somphanit (N)	1	1128
Son Phabin Phra Cao (N)	1	1190
Son Phuddharup (N)	1	1198
Son Sane (N)	1	1212
Son Sob (N)	1	1221
Suvannamukha (N)	10	1330
Unhassavixay (N)	1	1494
Vidurabandit (N)	10	1569

4. Vat Aham - 2

Akaravatasutr (N)	2	8
Bapphaja (N)	1	57
Buddhathamnuay (N)	1	98

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Devadutasutr (N)	1	151
Gurudham (N)	3	204
Mahajat (N)	16	414
Manalasut (N)	1	467
Mettayyasut (N)	3	488
Mulaniphan (N)	1	502
Narajiva (N)	1	561
Nignay Tantan (N)	12	642
Pannaparami (N)	10	699
Phra Patimok (P)	1	818 (4 ex.)
Punnakasetthi (N)	3	876
Sabba Son (N)	21	912
Sabd Jay (N)	2	918
Samat Sonsane (N)	1	1007 (5 ex.)
Setthi Thanhà (N)	5	1095
Siricundamanijadok (N)	1	1118
Sut Mon Kang (N)	1	1295 (3 ex.)
Sut Mon Noy (N)	1	1296 (5 ex.)
Suttasanaha (N)	1	1308
Tamnan Phra Kèo Doytao (N)	1	1392
Unhassavijay (N)	1	1494
Upagut (N)	3	1496
Vatthu Anulom (N)	3	1526
Vibak (N)	5	1564
Visakhadesana (N)	11	1595

Vat Nong

Abhidhamma Cet khamphi (N)	7	4
Abhidhamma Nhaeu (N)	3	2
Akaravatasutr (N)	2	8
Akhyàt (N)	7	5
Bhanavana (N)	9	59
Bhanavana (P)	1	59
Bhuridatta (N)	6	61
Buaraphantha (N)	3	82 (ex.)
Buddhagun (N)	9	89
Buddharatanakatha (N)	10	96
Buddhavamsa (N)	1	99
Canthakumar (N)	3	114
Cetanabheda (N)	5	130
Dantadaso (N)	2	148
Devasutasutr (N)	7	151
Dhammabot (N)	5	155
Dhammasanveg (N)	1	164
Dham Samtay (N)	3	165
Dhanaham (N)	1	158
Gili Isi (P)	1	197
Gilimanondasutr (N)	13	198
Gnot Dham (N)	1	199 (17 ex.)
Gnot Dantadhat (N)	1	201
Isigili (P)	1	232
Janachada (N)	4	240
Janok (N)	8	239
Khatthanam (N)	9	313
Kittaka (N)	8	328
Kussala (N)	1	355
Logadi (N)	1	396
Lokadidham (N)	3	397
Lokanai (N)	8	401
Madhu Anulom	6	484
Mahavibak Phet	13	447
Majjhimanikay (N)	20	451
Manalathip (N)	16	471
Metteyyasutr (N)	8	488
Mulanipphan (N)	1	502 (21 ex.)
Mulatantai (N)	10	504
Nandapakon (N)	5	536
Naradaphom (N)	5	563
Nemiraj (N)	14	568
Nipphanasout (N)	8	588
Pancakanibat (N)	8	692
Pannajat (N)	12	697
Pannaparami (N)	1	699
Pathamasomphot (N)	10	729
Patimok (P)	1	732
Patimok (N)	1	732
Pèd Mun (N)	5	742 (10 ex.)
Phalasankhya (N)	10	681 (2 ex.)
Phra Cao Sip Phra On (N)	4	793
Phrakathavathu (N)	1	804
Phra Pathamapanna (N)	1	820
Phra Vibhanga (N)	1	849
Phra Yamaka (N)	1	851
Pitaka (N)	5	768
Ratanasutr (N)	1	904
Sabbaparami (N)	19	924 (2 ex.)
Sabd Cettamnan (N)	1	914
Sabd Sutmon Noy (N)	3	922 (3 ex.)
Sadda (N)	7	926
Sadhammo (N)	10	927
Saggatidipani (N)	13	936
Sakunapakon (N)	6	947
Sangayana (N)	14	1021
Sanhom That (N)	5	1025 (7 ex.)
Satipatthan (N)	4	1074
Sieu Savat (N)	12	1099
Sin Xai (N)	9	1112 (2 ex.)
Somphamint (N)	2	1128
Sujavannacak (N)	8	1256 (2 ex.)
Sumanacak (N)	3	1261
Sumanacetthi (N)	4	1263
Surivon Honamat (N)	6	1279
Sut Mon Noy (N)	1	1296 (6 ex.)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Suvannakhankhak (N)	7	1329
Suvannasyam (N)	4	1333
Talakkhamasutr (N)	7	1343
Temiyo (N)	5	1348
Vidurapandit (N)	10	1569
Visuddhimag (N)	18	1598
Vat Aphay 105		
Akàravatasutr (N)	3	8 (6 ex.)
Bimba (N)	10	62
Bimba Khanun Ngiau (N)	2	64
Bodhisatta (P)	1	69
Brahmadatta Thotchit (N)	1	73
Brahmanukapatthan (N)	2	81
Bualaphantha (N)	1	82
Buddhathamnuay (N)	1	98
Catukkanibat (N)	15	123 (2 mat)
Chatthat khonbidamada (N)	1	135
Cundasukarikasutr (N)	1	143 (2 ex.)
Deun Chomkrom (N)	1	150
Devaduta (N)	12	152
Devaduta dhammapada (N)	1	154
Devaduttasutr (N)	2	151
Dhammabot (N)	41	155 (4 mat)
Dhammadasonlok (N)	1	160
Dhammapati (N)	1	161
Dhammapada (N)	30	159 (4 mat)
Dhammaratanasutr (N)	2	162
Dhamsantay (N)	3	165
Dukkanipata (N)	3	182
Gavampati (N)	1	193
Gatha Setthi (P)	1	192
Gnot Khamsone (N)	1	203
Gnot Sondhi (N)	1	205
Gnot Tay Banha (N)	1	207
Gnot Tham (N)	4	199
Itipiso (P)	1	233
Jayasanaha (N)	2	248
Jay Noy (P)	1	247
Kab Phra Chao Niphan (N)	1	289
Khammavaca (P)	1	267
Khao Sanhaphat (N)	1	314
Khao Padabdin (N)	1	312
Kharava Kam (N)	1	295
Kharava Luan (N)	1	296 (3 ex.)
Khuam Thavayphasankhathén (N)	1	322
Lamthat Phra Kèo Doytao (N)	1	382
Lokavivon (N)	1	399
Madhu Anulom (N)	10	484 (6 ex.)
Mahajat (N)	16	414
Mahanamthampanha (N)	10	418
Mahavagga (N)	1	439
Mahavibak Luan (N)	18	445
Malay Mun (N)	1	457
Malay Sèn (N)	1	462
Mulakut (N)	1	500
Mulanipphan (N)	1	502 (19 ex.)
Mungkhunsut (N)	1	508
Narakadesana (N)	1	562
Nan Sunkom (N)	7	549
Nansu Ya (L)	2	551
Nan Ua (L)	1	555
Nan Ua Khiem (L)	1	556
Nibbanasut (N)	2	571
Nignay Ho (N)	1	633
Nignay Kainoy (N)	1	635
Nignay Nokkachab (N)	1	637
Nignay Non (N)	1	638
Nignay Vienkèo (N)	1	640
Paccavakkhanasutr (N)	1	672
Pacittiya (P)	1	673
Parami (N)	30	715
Pathama Sangavana (N)	3	727 (3 ex.)
Patimokha (P)	1	732
Phra Abhidhamma (N)	17	778 (2 mat)
Phra Chao Nipphan (N)	2	790
Phra Malay Sut (N)	2	812
Punnakasetthi (N)	1	876
Rajaniti (N)	2	897
Sabbadham (N)	1	910
Sabd Jay Luan (N)	1	919
Saggatidipani (N)	10	936
Salakarivijasutr (N)	2	949
Samathankhon (N)	1	1008
Setthi Thang Ha (N)	2	1095
Sisuthon (N)	1	1120 (7 ex.)
Somphamit (N)	3	1128
Sonddhi (N)	1	1250
Son Ha Sip Xat (N)	18	1148
Son Khaokham (N)	1	1161
Son Phabuddharup (N)	1	1192
Son Pitaka (N)	1	1200
Sonsan (N)	1	1212
Son Sapphathan (N)	1	1215
Son Sapphathun (N)	1	1216
Son Dun Hlek (N)	1	1240
Son Thun Ngeun (N)	1	1242
Son Thun Xay (N)	1	1244
Sutthotsim (P)	2	1292
Suvannakhankhak (N)	5	1329
Tamnan Dhattu (N)	1	1372
Tamnan Fa (N)	1	1383
Tamnan Fasamankham (N)	1	1373

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Tamnan Hintèk (N)	1	1374
Tamnan Hô (N)	1	1376
Tamnan Phraya Indra (N)	1	1398
Tamnan Vat Phra Kèo (N)	1	1403
Téminakummara (N)	6	1350
Tika Luan (N)	1	1466
Tika Namo (N)	1	1470
Tika Saddavidan (N)	7	1468
Unhassavijai (N)	1	1494 (19 ex.)
Upagut Noy (N)	3	1498
Vibak Noy (N)	1	1992
Visuddhimag (N)	29	1598
Yamok (P)	1	1615

Vat Xieng Muane 60

Asitimahasavok (N)	7	34
Bimbatheri (N)	10	66
Bhuridatta (N)	6	61 (2 ex.)
Buddhanibbana (N)	10	94
Buddhanibban (N)	3	94
Buddhanibban (N)	1	94
Buddhasen (N)	4	97
Cammaratanasutr (N)	7	108 (3 ex.)
Campa Sithon (N)	10	110 (3e mat)
Campa Sithon (N)	10	110 (4e mat)
Candakumara (N)	3	114
Culladhammapala (N)	9	141
Cundasukarikasutr (N)	4	143
Devadutasutr (N)		151
Dhammapala (N)	10	159
Dham Sam Tay (N)	3	165
Dibbamanta (N)	10	179 (2 ex.)
Hon Pha Kham (N)	5	222
Madhu Anulom (N)	10	484 (4 ex.)
Madhurasavahini (N)	7	485 (2 ex.)
Maha Upagutta Luan (N)	15	428
Mahavibak Luan (N)	16	445
Mahosath (N)	14	450
Malay Mun (N)	1	457
Malay Sen (N)	1	462
Milindapanha (N)	9	489
Mulatantay (N)	10	504
Nemiraj (N)	5 à 7	568 (3 ex.)
Pannaparami Luan (N)	4	699
Pannasat (N)	10	701 (2e mat)
Pathamasambodhi (N)	10 et 11	726 (2 ex.)
Pathamasanayana (N)	3	727 (2 ex.)
Patimokha (N)	1	732 (2 ex.)
Ped Mun (N)	4 et 5	742 (4 ex.)
Sabbaparami (N)	10	924 (1er mat
Sabbaparami (N)	7	924
Sanayana (N)	3	1021
Sanhom That (N)	10	1025
Sanhom That (N)	5	1025
Sappha Son (N)	17	912
Satipathama (N)	4	1074
Sieu Savat (N)	10	1099
Simahamaya (N)	5	1105
Simavicchay (N)	4	1107
Sujavannacak (N)	7	1256
Sujavannacakkakumara (N)	4	1258
Suvannamokkha (N)	10	1330
Suvannasyam (N)	4	1333
Tika Dhammacakr (N)	7	1464
Tika Malay (N)	8	1467
Tilakkhanasutr (N)	10	1477
Temiyakumara (N)	5 à 7	1350
Upagutta Noy (N)	3	1498
Uposathavinichay (N)	11	1507
Uranga That (N)	4	1491
Vamath Antathat (N)	4	1512
Vidhurap Andita (N)	9	1569
Vivaravisay (N)	3	1602
Vuttodaya khom (N)	3	1606
Yot Tham (N)	4	1628 (3 ex.)

Vat Visun 101

Akaravatasut (N)	3	8
Apasenadhammakatha (N)	1	27
Anisonsan Phra Traipodok (N)	2	22
Banton (P)	1	51
Bimbatheri (N)	1	66
Bodhisatta (P)	1	69
Buaraphantha (N)	3	82
Buddhamant (P)	1	93
Cakkanibat (P)	1	106
Campasiton (N)		110
Dasapunnakiriyavatthu (N)	1	156
Dhammabot (N)	7	155
Dhamnacak (P)	1	157
Dhammapatip (N)	1	161
Dhudon Khogvatt (N)	1	176
Dighanikay (P)	1	181
Gnottham (N)	1	199 (14 ex.)
Gnottaypidok (N)	1	209
Gurudham (N)	1	204
Gurupadesa (N)	1	206
Hampheunjat (N)	1	215
Ind Saisat (N)	1	231
Janakajadok (N)	3	237
Jayasanaha (N)	1	248

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Jay Luan (N)	1	245
Jay Luan (P)	1	245
Jay Noy (P)	1	247
Jay Noy (N)	1	247
Jumphutattenkhiao (N)	2	251
Kham son (L)	1	277
Khiliphithi (N)	1	316
Khon Akkhara (L)	1	320
Kinnari (N)	1	325 (2 ex.)
Lam Kapheuak (N)	1	368 (6 ex.)
Lam Tham Doytao (N)	1	1371
Letparajika (N)	1	388
Lokkhaditham (N)	1	397
Madhu Anulom (N)	10	484 (3 ex.)
Madhurasavahini (N)	1	485
Mahasat (N)	16	432 (2 ex.)
Mahavagga (P)	1	439
Mahavibak (N)	20	446
Malay Mun (N)	1	457 (3 ex.)
Malay Sen (N)	1	462 (2 ex.)
Manalasut (N)	1	467 (6 ex.)
Moggala Lonthib (N)	1	494
Mulaniphan (N)	1	502 (11 ex.)
Nagasen (N)	1	521
Nithan That Phanom (L)	2	629
Omlomtomkham (N)	1	662
Pannaparami (N)	17	699
Parabhavasut (N)	1	709
Paramikoncakkeo (N)	1	717
Pathamasomphot (N)	2	729
Phommathatthodcit (N)	1	755
Prohm tham Panha (N)	1	870
Punnakasetthi (N)	1	876
Rajasutr (N)	1	899
Sabbason (N)	1	912
Sabd Bahun (N)	2	930
Samantapasadika (P)	2	1000
Sap Sone (N)	1	1066
Sieu Savat (N)	8	1099
Sisuthon (N)	1	1120 (2 ex.)
Son Buadphedane (N)	1	1137 (4 ex.)
Son Buatphasatpheun (N)	1	1138
Son Buddharup (N)	1	1135
Son Dorkmay (N)	1	1143
Son Kaksasin (N)	1	1153 (2 ex.)
Son Kamphan (N)	1	1155
Son Kaosanhaphatt (N)	1	1167 (5 ex.)
Son Kaovassa (N)	1	1169
Son Khaopadabdin (N)	1	1163 (8 ex.)
Son Khaophansa kon (N)	1	1164
Son Mahajat (N)	1	1176
Son Pha Abnamphon (N)	1	1201
Son Pituka (N)	1	1200
Son Sankhane (N)	1	1214
Son Sane Senhampheunjat (N)	1	1210
Son Sapphathane (N)	1	1215 (5 ex.)
Son Siagna (N)	1	1217
Son Sob (N)	1	1221
Son That Xay (N)	1	1226
Son Thérabhisek (N)	1	1228 (3 ex.)
Son Thunfay (N)	1	1231
Son Thunlek (N)	1	1240
Son Yotya (N)	1	1247
Subsuaphaya Indr (N)	1	1254
Suttasom (N)	1	1310 (3 ex.)
Suvannasyam (N)	1	1333
Tamnan Fasamanhkham (L)	1	1373
Taokham (N)	1	1420
Témé (N)	1	1346
Tika Abhidanappadipika (N)	1	1463
Tika Dhammacak (N)	1	1464
Unhassavisay (N)	1	1494 (12 ex.)
Upagut (N)	1	1496
Vat Phabat Han Hun (N)	1	1521
Vatthuphet (N)	1	1550
Yamaka (P)	1	1615
Yojana Atthasalini (P)	1	1620

9 Vat That Luang 78

Abhidham (N)	1	3
Abhidham Nasangaha (N)	3	6
Akaravatasutr (N)	4	8
Balasankhya (N)	10	48
Bhuridatta (N)	2	61
Buddhagun (N)	10	89
Canthakhat (N)	5	119
Canthaphanit (N)	2	121
Cunthasukarikasutr (N)	4	143
Dhatukatha (N)	1	170
Dukanipata (N)	11	182
Ekanipata (N)	10	185
Haroysat (N)	1	212
Janok (N)	1	239
Kathavatthu (N)	1	302
Kathinaphet (N)	1	303
Katthanam (N)	3	299
Khirimanon (N)	2	317
Lam Mahajat (N)	16	373
Lay-Ngou-Leuam (N)	1	390
Magganibban (N)	2	419
Maha Mulaniphan (N)	1	426 (3 ex.)
Maharajasutr (N)	1	430
Mahavibak Luan (N)	15	445
Mahosot (N)	1	450

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Majjhimahikay (N)	2	451
Malay Mun (N)	1	457
Malay Sen (N)	1	462
Manalasutr (N)	1	467 (9 ex.)
Mathu Anulom (N)	10	484 (2 ex.)
Nakharasopheni (N)	1	523
Nemiraj (N)	7	568
Nibbanasutr (N)	1	571
Niyay Nua Noy (N)	1	658
Nisay Nok Noy (N)	1	601
Pannaparami (N)	24	699
Pannaparamijat (N)	14	703
Pannasat (N)	1	701
Pathanmakap (N)	1	725
Patimokkha (P)	1	732 (4 ex.)
Ped Mun (N)	12	742
Phommathat (N)	1	772 (2 ex.)
Phra Cao Liep Lok (N)	1	789
Phun Muon Luan (L)	2	879
Sanhom That (N)	11	1025
Satipathan (N)	2	1074
Say Luan (P)	1	1088 (3 ex.)
Say Noy (P)	1	1089 (3 ex.)
Sisuthon (N)	1	1120
Smat Sonsane (N)	1	1007 (6 ex.)
Son Attha (N)	1	1131
Son Kadi (N)	1	1157
Son Khaophankone (N)	1	1164
Son Khaopradabdin (N)	1	1163 (7 ex.)
Son Mahasat (N)	1	1181
Son Pitaka (N)	1	1200
Son Phrasay (N)	1	1202
Son Prathip (N)	1	1205
Son Sanghabhatt (N)	1	1218 (3 ex.)
Son Sapphathan (N)	1	1215
Son Thun (N)	1	1241 (2 ex.)
Sutmon Deuk (P)	1	1294
Sutmon Kan (P)	1	1295 (13 ex.)
Sutmon Noy (P)	1	1296 (18 ex.)
Suttasom (N)	1	1310
Suvannasyam (N)	4	1333
Tamnam Gasanankham (N)	1	1373 (3 ex.)
Temiyakumara (N)	4	1350 (4 ex.)
Thammabot (N)	130	1362
Tham Son Chit (N)	1	1361
Thanonjay (N)		1408
That Phanom (N)	3	1452
Thevathut (N)	10	1457
Unhassavijay (N)	1	1494 (19 ex.)
Upakhut (N)	1	1496
Vien Keo (N)	1	1572
Vinayapanha (N)	9	1580
Yottham (N)	1	1628

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat Phonsai 21		
Abhidhamma (N)	7	3
Abhidhamma Hom (N)	10	1
Abhidhammasapitaka (N)		10
Buaraphantha (N)	3	82
Buddhanibban (N)	1	94
Dhammaratanasutr (N)	8	162
Itipiso (N)		233
Janaka (N)		236
Khatthanam (N)	10	313
Lokacakkhu (N)	4	394
Mahavibak Noy (N)	1	449
Mahosot (N)		450
Mallika (N)	2	466
Mathu Anulom (N)	12	484
Narada Brahma (N)		560
Nemiraj (N)	3	568
Pitaka (N)	5	768
Pitaka Thangsam (N)	3	769
Ped Mun (N)	9	742
Sakkatadipani (N)	4	942
Sal Sanhon That (N)	5	986
Srimmahamaya (N)	3	1105
Sut Banton Bodhisat Itipiso (N)	3	1282
Sut Mon Noy Non khan (N)	1	1296
Sujavannacakr (N)	7	1256
Suvannakhankhak (N)	6	1329
Suvannasyam (N)		1333
Takayoso (N)	10	1340
Timsanipata (N)	10	1479
Visakha (N)	4	1593
Yot Tham (N)	4	1628
Vat That 410		
Abhidhamma Cetkhamphi (N)	7	4
Abhidhamma Hom (N)	1	1
Abhidhammasanini (N)	1	12 (1er mat en 2 ex.)
Abhidhammatthasanaha (N)	3	14
Abhidham (N)	2	3
Akaravatasutr (N)	1	8 (2 ex.)
Akkyat (N)	7	5
Akkharabhidhan (N)	9	16
Akkharakhamsone (L)	1	18
Akkharasabd (N)	5	7
Aniccadham (N)	1	20
Anulom (N)	10	24
Anulom Hom (N)	6	25
Arunavadi (N)	2	32

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Atthasali (N)	1	46
Avahan Saoha Thésana (N)	1	47 [Vinaya]
Balasankkhya (N)	9 à 11	48 (2 ex.)
Ban Sut Sattha (N)	1	55
Banton (P)	1	51
Bhanavan (P)	1	59
Bhanavan (N)	10 et 10	59 (2 ex.)
Bhanavan (N)	4	59
Bhuridattajadok (N)	8	62
Bimbahamhay (N)	2	63
Bimbatheri (N)	9	66
Bodhipakkhiyadham (N)	3 et 4	68 (2 ex.)
Bodhisararaj Sabbanithan (L)	1	70
Bodhisat (N)	1	69
Bodhisatta (P)	1	69
Brahmajalasutr (N)	1	74
Buaraphantha (N)	3	82
Buddhamanta (P)	1	93
Buddhathamnuay (N)	1	98 (2 ex.)
Campa Siton (N)	9	110 (2e mat)
Candakuman (N)	3	114
Caturarakkha (N)	1	126
Catuvisadesana (N)	1	128
Catuvisadesana (P)	1	128
Cetanabheda (N)	7	130 (2 ex.)
Culladhammapala (N)	10	141
Cullaraja paritta (P)	1	145
Cullavag (P)	1	140
Cundasukarikasutr (N)	1	143 (5 ex.)
Devada Thampanha (N)	1	704
Devadutasutr (N)	4	151
Dhammabod (N)	10	155 (1er mat)
Dhammabod (N)	10	155 (7e mat)
Dhammacakkatika (N)	16	157
Dhammada Sone Lok (N)	2	160
Dham Mag Phon Nipphan (N)	1	166
Dhammaratanasutr (N)	4	162
Dhammasanini (N)	1	163
Dhammasanveg (N)	2	164
Dham Nab Sat (N)	1	168
Dham Sam Tray (N)	3	172
Dhatukatha (N)	1	170
Dhoranisan (N)	1	178
Dibbamanta (P)	1	179
Dibbamanta (N)	1	179 (2 ex.)
Du hua (L)	1	184
Dutanivatt (N)	3	132 (2 ex.)
Duvidhakammatthan (N)	7	183
Kansuay (L)	1	285
Gatha Banton (P)	1	187
Gatha Dhammabod (N)	1	210
Gatha Phraya In (N)	1	189
Hon Phakham (N)	2 à 4	222 (2 ex.)
Horakhun Noy (L)	1	224
Horasat (L)	1	225
Itipiso (P)	1	233
Itipiso (N)	1	233
Janabensone (P)	1	238
Janacanda (N)	5	240
Jayasanaha (N)	1	248
Jay Luan (N)	1	245
Jay Luan (P)	1	245
Jay Noy (P)	1	247
Jay Noy (N)	1	247
Kaccayana (N)	8	252
Kaccayanasan (N)	1	253
Kammatthanabhavana (N)	1	266
Kammatthan Sisip (N)	1	264
Kammavaca (P)	1	267
Kan Suay (L)	1	285
Kan Suay (L)	1	285
Katham Son Kham (L)	1	1161
Kathavatthu (N)	1	303
Kathinakhandhaka (P)	1	302
Kayanakhone (N)	2	305
Kesa Ple (N)	2	310
Kesa Ple Khamsone (N)	1	310
Kesathat (N)	13	308
Khadilok Khaditham (L)	1	318
Khamphi Sankhan (L)	1	274
Khamphi Cone Than Ped (L)	1	276
Khamsone Sondhikit Subhasit (N)	1	278
Kharava Luan (N)	1	296
Khatthanam (N)	9	299
Khlôn Akkhara Subhasit (L)	1	337
Khlôn Turonadayi Subhasit (L)	1	339
Khron Bhikku Khaokam (N)	1	336
Khronkhaokam (N)	1	341
Khron Phraya (L)	1	343
Khron Thao Phraya (L)	1	343
Khron Vatt Sikkhabod (N)	1	345
Khuam Son Khao Slak (N)	1	1166
Khuddalanikay (N)	17	358
Khudvattsikhabod (N)	1	345
Khurutham (N)	1	347
Kiccavinay (N)	1	326
Kittaka (N)	1	328
Kusala (N)	1	355
Kusalavinicchay (N)	1	353
Kusaraj (N)	1	354 (1er mat)
Lakkhana Phratraylak (N)	2e	361
Lam Phraya Ceuan (N)	10	364
Lam Phutthasen (N)	1	376
Lem Luan (N)	2	391
Lokanay (N)	23	401 (1er et 2e mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Lokaniti Subhasita (N).....	1	402
Lokatham (N).....	1	404
Lokavacaranasutr Phukdiou (N).....	1	406
Lokavinay (N).....	1	405
Madhu Anulom (N).....	10	484 (4 ex.)
Madhurot Kun pitu (N).....	1	486
Mahajanok (N).....	5	431
Maharatanacunguli (P).....	1	424
Maha Samay Sutr (N).....	2	436
Maha Sankat Luan (N).....	1	438 (2 ex.)
Mahavagga (N).....	1er	439
Mahavessantarajadok (N).....	16	443 (3 ex.)
Mahavibak Luan (N).....	15	445
Mahosot (N).....	13e-14e et 16e	450 3 (ex.)
Majjhimanikay (N).....	15	451 (2e mat)
Malay (P).....	1	454
Malayathera (P).....	1	455
Malay Photsat (N).....	1	460
Malay Mun (N).....	1	457
Malay Sen (N).....	1	462
Mallika (N).....	3	466
Manalasutta (N).....	1	467
Manalathip (N).....	1	471
Manapadavisutr (N).....	1	479
Manasikarobay desana (N)....	4	473
Manasutr (N).....	1	467 (17 ex.)
Marabhani (P).....	1	481
Moggalana Lonthip (N).....	1	494
Mulakut (N).....	1	500
Mulaniphan (N).....	42	502
Mulatantay (N).....	10	504
Mun Kaccayana (K).....	13	506
Munkhunsut (N).....	2	508
Mul Krachay (N).....	10	497
Mun Tham (N).....	1	510
Nakkhattaruk (N).....	2	519 [Horasastra]
Nam Sam Tay (N).....	1	1368
Namakammavaca (P).....	1	526
Nang Phosob (N).....	1	538
Nansaya Saduan (N).....	1	551
Naradabrahma (N).....	4	560
Narasihagatha (N).....	1	564
Narasihagatha (P).....	1	564
Nemirajajadok (N).....	7	569
Nignay Kaimôka (N).....	1	575
Nignay Nagarasobheni (N)...	1	578
Nignay Nua Noy (N).....	1	658
Nignay Nok Nhun Kham (N).	1	576
Nignay Nok Noy (N).....	1	601
Nignay None (N).....	1	638
Nithan Khunborom (L).....	3e	627
Nithan Pajetavan (L).....	1	623
Nithan Phra Bang (N).....	1	618
Nithan Phra Kèo Doytao (N).	1	631
Nithan Thao Jaly Nan Kanha (N).....	1	625
Nithan That Sakung (N).....	1	626
Pabbajjakam (N).....	2	670
Pabbajjasutr (N).....	6	671
Pabbajjavidhi (N).....	1	669
Pabbajjaviniccay (N).....	7	668
Paccavekkharasutr (N).....	1	672
Pannaparami I (N).....	1	699 (3 ex.)
Pannaparami II (N).....	1	699 (16 ex.)
Pannaparami III (N).....	1	699 (3 ex.)
Parajikkan (N).....	1	711
Parivasakammavidhi (N).....	1	721
Paritta Mung Khun (N).....	1	507
Pasiddhimunkhun (N).....	1	723
Pathamasambodhi (N).....	10e à 12e	726 (3 ex.)
Pathamasanayanadesana (N)..	3	727
Pathamamula (N).....	1	728
Patimok (N).....	2	732
Patimokkha (P).....	1	732 (6 ex.)
Patimok Hom (N).....	1	733
Patisankhayo (N).....	1	734
Phra Cao Sib Phra On (N)...	5	793
Phra Kassop (N).....	1	298
Phran Khun Sin (N).....	1	805
Phra Ratanatray (N).....	12	822
Phraya In Thampanha - Phra Phuttha Cao (N).....	1	855
Phraya Milinda Nagasena (N).	2	859
Phun Canthaphanij (N).....	1	121
Phun Noy Phan Nham (N)...	1	749
Phun Phra Kèo (N).....	1	803
Phun Phra Bang (L).....	1	885
Phun Phra Sihin (N).....	1	829
Phun That Phanom (N).....	6	887
Pitithin Sakkaraj (L).....	1	767 (4 ex.)
Puggalapannatt (N).....	1	874
Rabkathina (N).....	2e	303
Rajasavani (N).....	1	898
Rajasut (N).....	2	899
Ratjavatt (N).....	1	900
Rajavatt Rajanit (N).....	1	901
Ruam Gatha Thammabod (N)	1	907
Sabbakammavaca (P).....	1	909
Sabbakhandhaka (N).....	18	940
Sabba Khuam Hu (N).....	1	908
Sabbaparami (N).....	9	1055(2e mat)
Sabbaparamivannana (N).....	14	1055 (2 ex.)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sabbason. (N)	1	912
Sabbasiddhikumarajadok (N)	1	913 (2 ex.)
Sabbavinicchay (N)	9	1590
Sadd (N)	5e	926
Sabd Banton (N)	1	934
Sabd Bhanavan (N)	11	932
Sabd Bodhisatt (N)	1	1283
Sabd Itipiso (N)	1	1289
Sabd Khaokam (T L)	1	
Sabd Nam (N)	6	531
Sabd Parajik (N)	8	710
Sabd Parivara (N)	11	720
Sabd Patimok (N)	1	732
Sabd Mitantantan (N)	1	642
Sabd Sondhi (N)		1250
Sabd Sut Mon Noy (N)	4	922 (2 ex.)
Sabd Sut Mon Noy (N)	1	922
Sappatham (N)	1	1060
Saddasangaha (N)	6	928
Saddavimala (N)	1	931
Sakunapakone (N)	3	948
Salakarivijasutr (N)	1	949 (5 ex.)
Samat Kinnari (N)	1	1005
Samat Sisuthon (N)	1	1006 (4 ex.)
Samat Sonsan (N)	1	1007 (3 ex.)
Sambuddhagatha (P)	1	1010
Sambuddhagatha (N)	1	1010
Sangayana (N)	3	1021 (4 ex.)
Sanhom That (N)	5	1025
Satipatthan (N)	4	1040
Satipatthan Hom (N)	1	1040
Sattha (P)	1	1080
Setthi Khaninhaluk (N)	1	1094
Sieu Savat (N)	12	1099 (2 ex.)
Sinulasutr (N)	1	1111
Sinttara (N)	1	1109
Sirimahamaya (N)	5	1122
Slon Atthaparikhan (N)	1	1133 (2 ex.)
Slon Banfai Tuat (N)	1	1134
Slon Bansakun (N)	1	1143 (4 ex.)
Slon Buat (N)	1	1144 (2 ex.)
Slon Busathat (N)	1	1145 (3 ex.)
Slon Conkrom (N)		1141
Slon Dok May (N)	1	1136 (5 ex.)
Slon Fai Punthane (N)	1	1138 (2 ex.)
Slon Fantham (N)	1	1140 (2 ex.)
Slon Haothiome (N)	1	1147
Slon Hip Nansu (N)	1	1150
Slon Hôt Son Phra Cao (N)	1	955
Slon Kampheng (N)	1	1155
Slon Kathin (N)	1	1154
Slon Khanday (N)	1	956 (3 ex.)
Slon Khaobindibat (N)	1	1159
Slon Khao Ci (N)	1	1160 (6 ex.)
Slon Khaokam (N)	1	1161 (3 ex.)
Slon Khaophankone (N)	1	1164(3 ex.)
Slon Khaopradabdin (N)	1	1163 (10 ex.)
Slon Khaoslak (N)	1	1166 (4 ex.)
Slon Khua (N)	1	1170 (3 ex.)
Slon Kon (N)	1	1171
Slon Kudi (N)	1	1172
Slon Kudi Aram (N)	1	1130
Slon Luksay Thane paihamê (N)	1	1174
Slon Mahasat (N)	1	1181 (2 ex.)
Slon Mahavessantara (N)	1	1177 (5 ex.)
Slon Nam San (N)	1	1184
Slon Nansu (N)	1	971
Slon Penthan (N)	1	977 (3 ex.)
Slon Pha Ab Namfon (N)	1	1201 (2 ex.)
Slon Phabin Phra Cao (N)	1	1190
Slon Pha Dokkham (N)	1	1142
Slon Pham (N)	1	1186
Slon Phasatpheun (N)	1	1204
Slon Pha Uposot (N)	1	975 (3 ex.)
Slon Phidane (N)	1	1196
Slon Phô (N)	1	978 (2 ex.)
Slon Phok Tit To (N)	1	1194
Slon Phoksat Phra Cao (N)	1	1388 (2 ex.)
Slon Phra say (N)	1	1209
Slon Phuttharup (N)	1	1203 (2 ex.)
Slon Pitaka (N)	1	200 (0 ex,)
Slon Prasat (N)	1	973
Slon Radhana Sankhao (N)	1	1206
Slon Raksasinfanthan (N)	1	1208 (2 ex.)
Slon Sanhabhatt Sanhathen (N)	1	1218
Slon Sep Khonkon (N)	1	1220
Slon Siaya (N)	1	1217
Slon Sim (N)	1	1219
Slon Sop (N)	1	1221
Slon Taykhot (N)	1	990
Slon That (N)	1	1224 (2 ex.)
Slon Theraphisek (N)	1	1228 (3 ex.)
Slon Thun (N)	1	1241
Slon Thun Khua (N)	1	1238
Slon Thun Fay (N)	1	994
Slon Thun Leck (N)	1	1240 (14 ex.)
Slon Thun Say (N)	1	1244 (5 ex.)
Slon Tiene, Mon, Ho (N)	1	992
Slon Ton Than (N)	1	1234
Slon Tuapheun (N)	1	1236
Slon Umun (N)	1	1245
Slon Yotya (N)	1	1247 (5 ex.)
Srimahamaya (N)	4e et 5e	1105 (2 ex.)
Subhavitta (N)	1	1196
Subrahmamokkha (N)	10	1255

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sujavannacak (N)	6e-7e et 10e	1256 (3 ex.)
Sunandaraj (N)	2	1265 (4 ex.)
Surindajombu (N)	5	1275
Surivong Hon Amat (N)	11e et 12e	1279 (2 ex.)
Sut Khot Sim (P)	1	1292
Sut Khouankhao (P)	1	1290
Sut Mon Deuk (P)	1	1294
Sut Mon Deuk Caturarakkha (P)	1	1294
Sut Mon Khan (P)	1	1295
Sut Mon Klan (P)	1	1295
Sut Parivasakam - Catupari - suddhasila - Bodhipakkhi - yadhammapanha - Satisam-pajannakatha (N)	1	1299
Sutr Nag (P)	1	1297
Sut Sattha (P)	1	1301
Sut Thot Sim (P)	1	1292
Suttanpidok (P)	1er	1306
Suttasom (N)	1	1310 (5 ex.)
Suvannamukha (N)	8	1330
Suvannasankhakuman (N)	5	1334
Tamnan Phrabat, Phra That (N)	17	1384
Tamnan Phra Cao Gotama (L)	1	1385
Tamnan Phra Cao Photsat (L)	1	1388
Tamnan Phra Kèo Doytao (L)	1	1392 (3 ex.)
Tamnan Phraya In I (L)	1	1398
Tamnan Phraya In II (L)	1	1398
Tamnan Phraya In III (L)	1	1398
Tamnan Phraya In IV (L)	1	1398
Tamnan Phraya Tham (L)	1	1397
Temiyakuman (N)	4	1350
Thamnuay Konp'un (N)	1	886
Therigatha (N)	20	1455(2e mat)
Thuggata Phuanishacutthan (N)	1	1459
Traylok Kavinicchay (N)	81	1484(8e mat)
Umun Pannaparami Luan (N)	1	1493
Unhassavijay (P)	1	1494
Upagutt Noy (N)	4	1498
Upasampadakammavaca (N)	1	1501 (6 ex.)
Upathas (N)	1	1502
Uppatta (N)	1	1502
Upasathadividhi (N)	1	1503 (2 ex.)
Uppatasantipakarana (P)	1	1505
Uranga That (N)	1	1508
Vamsamalini (N)	13	1511
Vessan'arajadok (P)	13	1562
Vibak Hom (N)	1	1566 (3 ex.)
Vidhi Buadcuq (N)	1	1568
Viddhurapandit (N)	9	1569
Vienkèo Phraniraphan (N)	1	1572
Vijayapanha (N)	12	1580(2e mat)
Vinayapidok (N)	1	1581
Vinayasanaha (N)	3	1585
Vinay Hom (N)	4e	1575
Vinay Hom (N)	1	1575
Vinay Hom Leuankathin (N)	1	1584
Vinay Phra Gotama (N)	1	1583
Vohan (N)	1	1604
Vohan Patimok (N)	5	1604
Vuttodaya (N)	6	1606
Yamaka (P)	2	1615
Yottayyapidok (N)	4	1629
Yot Tham (N)	4	1628
Abhidhamma (P)	5	3
Abhidhamma Cet Khamphi (N)	14	4
Abhidhamma Cet Khamphi (N)	8	4
Abhidhamma Hom (N)	1	1
Abhidhamma (N)	20	3
Abhidhammasanaha (N)	10	6
Abhidhammasanini (N)	13	12
Anagatavon (N)	10	17
Anagatavon (N)	8	17
Anulom Hom (N)	2	25
Arunavadi (N)	6	32
Avahara (N)	1	47
Balasankhya (N)	7	48
Bhanavana (N)	8	59
Bhuridat (N)	6	61 (2 ex.)
Bodhipakhiyadham (N)	5	68
Buddhabhisekagatha (P)	3	87
Buddhagun Luan (N)	9	91 (2 ex.)
Buddhanibban (N)	1	94
Buddharatanakatha (N)	13	96
Buddhavonsa (N)	10	99
Buddhavonsa Mettey (N)	10	100
Cakkanibat (N)	10	106
Candabrahmana (N)	1	111
Candakumara (N)	2	114
Catukkanibat (N)	10	123
Caturarakkha (N)	3	126
Cetanabheda (N)	5	130
Culladhammapala (N)	11	141
Cullavagga (N)	10	140

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Cundasukarikasutr (N)	1	143
Dasaratthu (N)	12	147
Dhammadapada (N)	4	159
Dhammadhajapandit (N)	1	174 (2 ex.)
Dhammapadatthakatha (N)	29	159
Dhammaratanasutr (N)	9	162 (3 ex.)
Dhamsamtay (N)	1	165
Devadutasutr (N)	6	151
Ekanibat (N)	9	186 (2 ex.)
Ekanibat (N)	10	186
Gamanican (N)	1	191
Gathaphan (P)	16	194
Girimanandasutr (N)	1	198
Govindasutr (N)	1	200
Ha Sip Xat (N)	56	214
Jadok Gurudham (N)	1	243 (2 ex.)
Jalakavijasutr (N)	1	242
Jalibhisek (N)	1	234
Jambupati (N)	5	235 (3 ex.)
Janasanda (N)	4	240
Jarasutr (N)	1	242
Janoksetthi (N)	3	241
Kamphafeuan môtek (L)	1	269
Kanhavitarani (N)	7	280
Ka Pheuak (N)	1	287
Khatthanam (N)	8	313
Kunalajadok (N)	3	351
Lam Ceuan (N)	11	364
Lam Kaisondobua (N)	10	367
Lam Naphak Kai Kadon (N)	10	375
Lam Phra Ban (L)	1	377
Lam Phra Kèo Doytao (N)	1	631
Lam Xien Corato (N)	6	380
Lokanay (N)	9	401
Lokaniti (N)	1	402
Madhu Anulom (N)	10	484 (3 ex.)
Madhurasavahini (N)	7	485
Maghamanava (N)	1	413
Mahajanakajataka (N)	5	236
Mahakhandhaka (N)	13	416
Mahanamapana (N)	10	527
Mahavagga (N)	10	439
Mahavessantara (N)	16	443 (2 ex.)
Mahavibak (N)	15	446
Mahavibak Noy (N)	7	449
Mahosatha (N)	15	450
Majjhimanikaya (N)	20	451
Malay Mun (N)	1	457
Malay Phot Sat (N)	1	460
Mallika (N)	1	466
Manasikarobay (N)	1	473
Mangaladipani (N)	15	470
Metteyyasutr (N)	3	488
Mulanibban (N)	1	502
Mulatantay (N)	10	504 (2 ex.)
Nagasena Milinda (N)	1	522
Narajiva (N)	4	561
Nemiraj (N)	6	568
Neu Pheuak (N)	1	660
Nhot Tayyapidok (N)	1	653
Nibbanasutr (P)	9	571 (2 ex.)
Nignay layngu (L)	4	573
Nignay layngu (N)	9	573
Nignay Pa Himaphan (N)	1	605
Nithan Phra Kesathat skun (N)	1	621
Oraphimpha (N)	3	665
Ovadapatimokkha (N)	10	667
Paccavekkhanassutr (N)	1	672
Pacittiva (P)	14	673
Pakinnakanipata (N)	8	677
Pakon Si (N)	8	679 (2 ex.)
Pannabala (N)	3	705
Pannasat (N)	10	701 (1er mat)
Parajikakanda (N)	19	711
Parivara (N)	10	720 (1er mat)
Pathamakap (N)	2	725
Pathamamulamuli (N)	1	728
Pathamasambodhi (N)	7	726
Pathama Sangayana (N)	6	727
Phra Abhidhammapidokdesana (N)	25	780
Phra Cao Liep Lok (N)	12	789
Phra Srirya (N)	1	828
Phra Suttantapidokdesana (N)	25	830
Phra Traylokaviniccay (N)	40	834
Phra Vinayapidokdesana (N)	21	848
Phra Yamaka (N)	1	851
Phun Phra Ban (N)	1	885
Pubbasikkhavannana (N)	7	873
Rajasasutr (N)	1	899
Sabbaparami (N)	15	924
Sabbasamyuttamkrya (N)	1	
Sabd Bant (N)	10	934
Sabd Vessantarajataka (N)	11	1569
Sadhammopayana (N)	4	
Saddhavimala (N)	1	931
Saggatidipani (N)	18	936
Samantapasadika (N)	11	1000
Samyuttanikaya (N)	12	
Sansinjay (N)	10	1038
Satipatthana (N)	4	1074
Sattaharadham (N)	1	1076
Setthi Thang Ha (N)	6	1095
Silakhandhavagga (N)	10	(3e mat)
Sinalasutr (N)	14	1111

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sip Jat Hom (P)	12	1114
Sodandani (N)	5	1126
Slon Sanhom That (N)	5	986
Subrahmamokkha (N)	10	1255
Sub Sua Phraya Iu (N)	4	1254 (2 ex.)
Sunandaraj (N)	1	1265 (2 ex.)
Sundraprakasit (N)	1	1267
Surindajambu (N)	4	1275 (2 ex.)
Suriyavon Hon Amat (N)	10	1279
Sut Nag (P)	1	1297
Suttantapidok (N)	9	1306 (3 ex.)
Suvannakhankhak (N)	6	1329
Suvannamukha (N)	8	1330
Suvannasankha (N)	7	1334
Suvannasyam (N)	4	1335 (2 ex.)
Suvavannacakr (N)	7	1313
Temiyakumara (N)	5	1350
Tepaduma (N)	4	1355
Therigatha (N)	25	1455
Tika Dhammacakr (N)	60	1464
Tika Dhammacak Buddhanibban (N)	10	1465
Tika Dhammacakr Buddhanibbana (N)	15	1465 (2 ex.)
Tikkanipata (N)	30	1471
Tilakkhanasutr (N)	9	1477
Timasanipata (N)	1	1479
Traiphum (N)	7	1485
Upagutta Luan (N)	15	1500
Upagut Noy (N)	5	1498
Uranathat (N)	5	1508
Ussabarot (L)	12	509(1er mat)
Ussabarot (L)	13	509(2e mat)
Vamadanta Dhatu (N)	10	1512
Vannabrahmn (N)	5	1513 (2 ex.)
Vatton Kèo Cieng Sen (N)	11	1535
Vibak (N)	1	1564
Vibhangapakarana (P)	12	1570
Vidurapandit (N)	5e-8e et 11e	1569
Vijayapanha (N)	20	1580
Vinaya (N)	7	1574
Vinaya Sangaha (P)	11	1585
Visakhadesana-Pathamasambodhi (N)	12	1595
Visatinibat (N)	1	1597
Visuddhimag (N)	10	598(7e mat)
Yojana (P)	8	1621
Yojana Sammohavinodani (N)	11	1622

Vat Pakhe

Abhidhamma Cet Khamphi (N)	7	4 (5 ex.)
Abhidhamma Hom (N)	3	1
Akaravatasutra (N)	3	8 (2 ex.)
Anagatavon (N)	10	17
Campa Siton (N)	40	110
Candakuman (N)		114
Cullavagga (N)		140
Devadutasutra (N)	6	151 (2 ex.)
Dhammapadatthakatha (N)	162	159
Dhammaratanasut (N)	7	162
Dham Sam Trai (N)	3	172
Dhanhajayasetthi (N)		1095
Ekanipata (P)		185
Jambupati (N)		235
Kassapa Rassa (N)	3	297
Kayanakhone (N)	2	305
Khuddalanikaya (P)		358
Kiccavinaya (N)	3	326
Kusalavinccay (N)	1	353
Naradabrahma (N)		560
Naranipata (P)		567
Nemiraja (N)	6	568
Pacittiyakanda (P)		673
Pancakanipata (N)	11	692 (1er mat)
Pannaparami Luan (N)	6	699
Pannasajataka (N)		702
Parajikakanda (P)		711
Pathamasambodhi (N)	14	726
Ped Mun (N)	5	742
Phra Akalavatasutra (N)	9	782
Pitaka Thansam (N)	3	769
Tamnan Fasamankham (N)	1	1373
Temiyakumara (N)		1350
Tika Dhammacakra (N)		1464
Traiphum		1485
Upagutta Luan (N)		1500
Upagutta Noy (N)	3	1498
Usabaros (N)		1509

LISTE DES MANUSCRITS DES PAGODES DE VIENTIANE

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat Sisaket		
Abhidhamma (N)	7	3 (9 mat)
Akaravattasut (N)	1	8 (2 mat)
Anulom (N)	10	24 (2 mat)
Avahane (N)	3	47
Ban Ton (N)	1	51
Buala phantha (N)	12	82
Civonnakhan (N)	10	136
Culthasakkalisut (N)	1	142 (2 mat)
Ekanibban (N)	12	186
Gathasana Mèngson (N)	1	188
Kam Mavaca (N)		267 (1 mat)
Kaphanak (N)	1	286
Kekamphan prayapassen (N)	1	307
Khat Thaname (N)	10	299
Khirimanonthasut (N)	12	315
Kovinthasut (N)	1	334
Kussaraja (P)	1	354
Lam Bussaba (N)	8	363
Lam Naphak Kaykadon (N)	7	375
Lam Sinh Xay (N)	8	1112
Lemluon (N)	1	391
Maha Vet (N)	15	444
Maha Mulanibhan (N)	2	426 (7 mat)
Mahosot (N)	13	450 (5 mat)
Malai Mu'n (N)	2	457
Malai Sen (N)	2	462
Malai (N)	1	454
Matthu Anulom (N)	9	484
Mulla Kaccagana (P)	6	498
Nakpasen (N)	1	520
Nammabanna (N)	7	527
Nan Khosob (N)	1	538
Nansu pakhname (N)	1	546
Naratthaphrom (N)	5	563
Némirat (N)	3	568
Niphanasut (N)	1	588
Nissay Nibban (N)	11	599
Nissay Navaniban (N)	10	600
Nissay Rassanibat (N)	10	607
Nittan Prayahanlun (N)	1	622
Nittan Vat Pra Keo Vieng Din (N)	1	630
Un Hassavisay (N)	1	1494
Pannaparami (N)	1	699 (3 mat)
Pathommasomphot (N)	10	729
Praya Arinthuma (N)	2	852
Praya Mirin (N)	1	859
Praya Phimphisan (N)	1	862
Pet Nune Siphanh (N)	5	743
Phipha (N)	7	752
Pikkhulakkaosanemémoy (N)	1	760
Pikkhupatimok (P)	1	761
Pomhom (N)	1	770
Pothisat (N)	1	777
Pun Muon (N)	1	876
Pun Muon Si Ayuthiya (N)	1	881
Pra Kut (N)	1	806
Pra Malai Cedi Muon Honsavadi (N)	1	810
Pra Méttay (N)	1	814
Pra Ram (N)	10	807 (4 mat)
Pra Tham Sam Tay (N)	3	840
Pra Cao Nibban (N)	4	790
Pra Vet Hom (N)	3	846
Pra Viphankha (N)	11	849
Rattanasut (N)	5	904
Sak Krat (N)	1	944
Sak Krat Luon (N)	2	945
Sakkrat prayabban (N)	1	946
Sala Kalivisasut (N)	1	949 (2 mat)
Salon Kamphi (N)	1	957
Salon Kamday (N)	1	956
Salon Kao pasobdin (N)	1	962
Salon Maha Vet (N)	1	969
Salon Papusot (N)	1	972
Salon phantam (N)	1	975 (2 mat)
Salon Phra Phutharup (N)	1	979
Salon Sabat (N)	1	984
Salon Sob (N)	1	988
Salon Tay (N)	1	990

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Salon Thunlek (N)	1	993 (2 mat)
Salon thunphay (N)	1	994 (2 mat)
Sanasantha (N)	3	1018
Sanhomthat (N)	5	1025 (5 mat)
Sanok	6	1035 (4 mat)
Sap Akháyat (P-N)	8	1043
Sapanakit (N)	1	1044
Sap Aphantara (N)	8	1045
Sap Kammavaca (N)	1	1049
Sap Mon Noy (N)	3	1052
Sap Acitti (N)	11	1042
Sap parivan (N)	5	1057
Sap parasuk (N)	8	1056
Sap phanom (N)	10	1059 (2 mat)
Sabsamon (N)	13	921
Sap Say (N)	1	1065
Sap Son (N)	6	1066 (2 mat)
Satikambban (N)	11	1073
Sattanibban (N)	5	1078
Sathavimala (N)	1	1083
Sibsathom (N)	2	1096
Su San (N)	1	1280
Sunantha (N)	2	1264
Suntharapakasit (N)	1	1269
Suphommamokkha (N)	10	1271
Surinthasomphu (N)	3	1277
Suriyavonhon Amat (N)	9	1279
Sut Monkan (P)	1	1295
Sut Monb Noy (P)	1	1296
Suthasom (N)	1	1310
Suvanna Musika (N)	1	1331
Tham Nanephramettay (N)	1	1393
Temiya (N)	4	1348
Tham Mabot (N)	8	1362
Téva thuttasut (N)	5	1359 (2 mat)
Thukka Nibban (N)	10	1460
Tikamoso (N)	9	1469
Tikka Nan (N)	2	1470 (2 mat)
Vassuphana (N)	1	1520
Vinay Sankhob (N)	8	1588
Visuthimak (N)	11	1599

Vat Mixayaram

Abhidhamma (N)	7	3 (5 mat)
Abhidhammahom (N)	8	1
Akaravattasut (N)	1	8 (2 mat)
Anulom (N)	10	24
Canthapasot (N)	1	122
Culthasakkarisut (N)	1	142 (2 mat)
Kayanakhone (N)	4	305
Kampithanhot (N)	6	273
Kussaravi Nissay (N)	1	356
Lambualaphantha (N)	5	362
Lam Nan Visakha (N)	1	557
Lam Nok Cok (N)	1	643
Lam Pra Kut (N)	7	806
Lam Son (N)	11	381
Lamsutmon (N)	20	1293
Lamluan (N)	1	370
Maha Mulanibban (N)	1	426 (5 mat)
Maha Vet (N)	6	444 (2 mat)
Mahosot (N)	13	450
Malai Mu'n (N)	1	457
Malai Sene (N)	1	462
Matthu Anulom (N)	1	484
Nakkhasene (N)	1	520
Nok Sap patimok (N)	7	1058
Not Muk (P)	1	652 (3 mat)
Nottaypidok (N)	1	653
Niriyakathamahavibak (N)	1	589 (2 mat)
Pali Atthagatha (P)	11	683
Pannaparamiluong (N)	6	699
Pannaparami (N)	1	699
Parisuatmon (P)	1	719
Patimok (P)	1	732 (2 mat)
Pimpha (N)	6	762
Pothisat (N)	1	777
Purithat (N)	4	889 (2 mat)
Pra Vet (N)	17	846
Pra Vetsantara (N)	7	846
Pu Sonlan (N)	1	890
Pet Mune (N)	6	742 (2 mat)
Sakkrat (N)	1	944
Salon Abhidhamma (N)	1	950
Salon Attha (N)	1	1131 (4 mat)
Salon Bansakun (N)	1	1136
Salon Buat (N)	1	952
Salondokmay (N)	1	953
Salon Kathin (N)	1	967 (2 mat)
Salon Kao phan Kon (N)	1	963 (2 mat)
Salon Maha Vet (N)	1	969
Salon Nam San (N)	1	970
Salon Nan Su (N)	1	971
Salonphanaphon (N)	1	976 (2 mat)
Salon Pantham (N)	1	974 (2 mat)
Salonpho (N)	1	978
Salon phuttharup (N)	1	979
Salon pha Upposot (N)	1	975
Salon Puk Pho (N)	1	983
Salon Sum Abnam (N)	1	989
Salon Tay (N)	1	990
Salonthunglet (N)	1	993
Sanasantha (N)	4	1081
Sanhomthat (N)	5	1025 (10 mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sanok (N)	5	1035 (4 ma.)
Sap Say (N)	1	1065 (2 mat)
Sarakarivisasut (N)	1	949 (3 mat)
Sattha (P)	1	1080
Say Nhay (N)	1	1087
Say Noy (N)	1	1089 (2 mat)
Sieu Savat (N)	10	1099
Sibsathom (N)	2	1096 (1 mat)
Sithon (N)	3	1121
Sutmon (P)	1	1293
Sutmonkan (P)	1	1295
Sutthanne (N)	4	(2 mat)
Suthasom (N)	5	1320
Suvannasankha (N)	5	1334
Suvannasayana (N)	3	1335
Teme (N)	4	1346 (2 mat)
Thammacakkapavattanasut (N)	2	1363 (2 mat)
Tévathuttasut (N)	6	1359 (6 mat)
Thiphamon (N)	1	1481
Ulankha Nittan (N)	1	1491
Unhassavisay (N)	1	1494 (3 mat)
Vattaso (N)	1	1522
Viban Pra Vet (N)	1	1565 (2 mat)
Vimana Vatthu (N)	11	1573
Vinay Homlekom Muon (N)	11	1576
Vidhullapandita (N)	7	1569 (4 mat)

- Vat Xieng Nhun -

Abhidhamma (N)	7	3 (11 mat)
Akaravattasut (N)	1	8 (4 mat)
Bualapantha (N)	1	82
Canthakummane (N)	9	120
Khirimanon (N)	1	317
Gurudhamma (N)	1	204
Laksincol (N)	1	360
Maha Mullanibban (N)	10	426 (8 mat)
Maha Patthane (N)	1	422
Mahosot (N)	10	450 (5 mat)
Narathaphrom (N)	11	563
Nang Khosob (N)	1	538
Nithanthatsakun (N)	9	626
Nottaypidok (N)	1	653
Nottham (P)	1	655
Paknam (N)	1	678
Pannaparami (N)	12	699
Pannaparmiluong (N)	9	699 (4 mat)
Papphasakhan (N)	4	707
Patimok (P)	1	732
Pathomanasomphot (N)	11	729 (4 mat)
Prathammasak (N)	1	1363
Pra Ciao Thenenam nom (N)	1	795
Pra Vet (N)	18	846
Rattanasut (N)	3	904
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon Kathinh (N)	1	967
Salon Kaopadopdin (N)	1	962
Salon Kao phankoun (N)	1	963
Salon Pasad pheun (N)	1	973
Salon Prasay (N)	1	981
Salon Pratysaranakom (N)	1	982
Salon Sanhomthat (N)	1	986
Salon Saphathane (N)	1	987
Salon Thammat (N)	1	991
Salon Thiene (N)	1	992
Salon Tub Kam (N)	1	995
Sanhomthat (N)	11	1025 (3 mat)
Sankhayana (N)	4	1034 (3 mat)
Sanok (N)	3	1035 (2 mat)
Sattha (P)	3	1080
Sathavimala (N)	1	1072
Sieu Savat (N)	5	1099
Su Khakhanthasut (N)	1	1257
Suthanu (N)	5	1317 (2 mat)
Sut Ubat (N)		1322
Tham Nonephasaman Kam (N)	1	1395
Témé (N)	12	1345 (2 mat)
Thamsamtay (N)	5	1368
Thammabot (N)	9	1362
Tènenammommè (N)	1	1351 (9 mat)
Tévathuthasut (N)	6	1359 (4 mat)
Ulankhathat (N)	6	1491
Ulhassavisay (N)	1	1494 (23 mat)
Vatthu Anulom (N)	10	1526
Vatthu Payasisao (N)	2	1551
Vidhullapandit (N)	4	1569

- Vat Ong Tu -

Abhidhamma (N)	7	3 (9 mat)
Abhidhammasanghom (N)	1	1 (3 mat)
Akalavattasut (N)	1	8
Anulom (N)	10	24 (2 mat)
Bualaphantha (N)	7	82
Buat Nen (N)	1	85
Canthakoumman (N)	3	120
Ha Sip Xat (N)	7	214
Itipiso (N)	1	233
Kalanabmuduey (N)	1	261
Gurudhamma (N)	1	204 (2 mat)
Lamson (N)	25	381
Lemluong (N)	1	391 (2 mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Mahasamayasut (P)	1	427
Maha Vibak (N)	1	446 (2 mat)
Mahosot (N)	15	450 (3 mat)
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462 (2 mat)
Mankharasut (N)	1	476
Mulla Nibban (N)	1	502 (12 mat)
Mun Kun Ban Houane (N)	1	507
Nan-thapanna (N)	10	552
Narathaphrani (N)	7	560
Némirat (N)	5	568
Not Muk (P)	1	652 (3 mat)
Not prataypidok (N)	1	653
Nibbanasut (N)	1	571 (3 mat)
Nittan Phrasahin (N)	1	620
Pannaparami (N)	1	699 (4 mat)
Patimok (P)	1	732 (2 mat)
Pet Mune Siphankhan (N)	5	743 (2 mat)
Pothisat (N)	1	777 (4 mat)
Purithat (N)	5	889 (2 mat)
Porasaman Kam Luong (N)	1	775 (2 mat)
Pra Vet (N)	16	846 (1 mat)
Pra Vetsantara (N)	1	846
Pun That Panom (N)	1	887 (3 mat)
Sakkratluong (N)	2	945
Salakarivisasut (N)	1	949 (11 mat)
Salon Buat (N)	1	952
Salon dokmay (N)	1	953
Salon Hia (N)	1	954
Salonhot (N)	1	955
Salon Kathin (N)	1	967
Salon Kao phankhone (N)	1	963
Salon pitaka (N)	1	980
Salon phuttharup (N)	1	979
Salon pra (N)	1	981
Salon sala (N)	1	985 (2 mat)
Salon sapphathan (N)	1	987
Salon thammat (N)	1	991
Samatsonsane (N)	1	1007
Sanameson (N)	1	1016
Sanhomthat (N)	5	1025
Sanok (N)	6	1035
Sanannaitka (N)	1	1017
Sap Say (N)	1	1065
Satthavimala (N)	1	1083
Say Noy (N)	1	1089
Sieu Savat (N)	1	1099
Sunantharat (N)	1	1265
Sutharion (N)	4	1316
Sutsim (P)	1	1311
Suvannasayam (N)	3	1335
Suriyavonhon Amat (N)	8	1279
Témé (N)	4	1346 (2 mat)
Tévathut (N)	5	1359
Tene Nam nomme (N)	1	1351
Thiphamon (N)	1	1481
Ulhassavisay (N)	1	1494 (4 mat)
Upalokathin (N)	1	1499
Vattaso (N)	1	1522
Vat thuphet (N)	1	1550
Vidhullapandit (N)	7	1569 (3 mat)

Vat Inpeng

Abhidhamma (N)	7	3
Abhidhammahom (N)	1	1
Akalavattasut (N)	1	8 (3 mat)
Ariyasatsi (N)	4	30
Atthankikamak (N)	3	45
Banton (N)	1	51
Itipiso (N)	1	233 (2 mat)
Késaythet (N)	1	311
Lamprakutpraphane (N)	4	806
Maha Mula Nibban (N)	1	426 (29 mat)
Maha Vibak (N)	1	446 (3 mat)
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462 (3 mat)
Masimanikay (N)	11	482
Némirat (N)	5	568
Not Muk (P)	1	652 (2 mat)
Not Tay (N)	1	654
Nittan pra jek Kam	1	619
Nittan pra bang (N)	1	618
Nittan pra Keo (N)	2	803
Paknam (N)	1	678
Pathommasomphot (N)	6	729
Pannaparami Luong (N)	6	699
Payamirin (N)	3	859
Paya Pimphisan (N)	1	862
Pothisat (N)	1	777 (3 mat)
Pralakanayathanansay (N)	28	808
Pra Malai (N)	3	812 (2 mat)
P'ra Sankhaya (N)	10	824
Pra Upékha (N)	7	844
Pra Vet (N)	16	846
Pra Vet ilom (N)	3	846
Pra Vetputtea (N)	6	847
P'un Muon (N)	1	878
P'unthātsa Kam (N)	2	888 (2 mat)
Sak Kratluong (N)	1	945
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon Kao Kaobindabat (N)	1	960
Salon Maha Vet (N)	1	969
Salon phantham (N)	1	975
Salon phéday (N)	1	977

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sanhomthat (N)	1	1025 (2 mat)
Sankhayana (N)	3	1034
Saphalung (N)	1	1048
Sap Kammavaca (N)	1	1049
Sap Say Noy (N)	1	1065 (3 mat)
Sieu Savat (N)	8	1099
Sipsathom (N)	3	1114
Sutmon (P)	3	1293
Thamsamsay (N)	3	1406 (2 mat)
Tenenamnomme (N)	1	1351 (4 mat)
Ulhanavisay (N)	1	1492 (2 mat)
Ulangthathat (N)	6	1491
Upagutta (N)	1	1496
Upasampathakammavaca (N)	1	1501
Vattaso (N)	1	1522
Vatthu Anulom (N)	10	1526 (2 mat)
Vittulpandit (N)	7	1600 (2 mat)

6. *Vat Simuong*

Abhidhamma (N)	1	3
Ban Ton (N)	1	51
Layanokbon (N)	4	389
Mahosot (N)	12	450
Malakarivisasut (N)	1	464
Malai P'un (N)	1	461 (2 mat)
Malai Sen (N)	1	462 (2 mat)
Matu Kun Pitu Kun (N)	2	486
Nan Thevada Thambanna (N)	4	553
Nissay thammacak (N)	1	1363
Patimokkha (P)	1	732 (2 mat)
Patthommasomphot (N)	16	729 (2 mat)
Pasaman Kam Luong (N)	1	774
Pothisat (N)	1	777
Pra Vet (N)	16	846 (2 mat)
Sakkratmon (N)	1	944 (2 mat)
Salon Bansakun (N)	1	951
Salon Buat (N)	1	952
Salon Kathin (N)	1	967
Salon Kaopadabdin (N)	1	962 (2 mat)
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon Kon Kon Sene (N)	1	961
Salon Pra Uposot (N)	1	975
Salon Saphathan (N)	1	987
Salon saybat (N)	1	984 (2 mat)
Salon tham mat (N)	1	991
Sanok (N)	5	1035
Sap Kusara (N)	1	1051
Say Nay (N)	1	1087 (2 mat)
Settaphon (N)	4	1093
Suttamana (P)	1	1304
Sutmon Kan (P)	1	1295
Suttimon Noy (P)	1	1296 (2 mat)
Suvannasayam (P)	4	1335
Témé (N)	4	1346
Vattaso (N)	1	1522

7. *Vat Phrasaysettha*

Canthakummane (N)	4	120
Mahasuvannaransi (N)	10	437
Mahosot (N)	18	450
Naratthaphom (N)	5	563
Némirat (N)	5	568
Nieusa Attha Bukkharabanyat (P)	11	574
Nissay Kanibat (N)	8	594
Nissay patiyavakthi Khanikay (N)	13	602
Pali Mullabanna (P)	9	685
Pali Posanatmantabanton (P)	10	686
Palisakkan Kottaravikay (P)	7	687
Palisamanta (P)	13	688
Samantaban ton (P)	11	934
Sap Akhayat (N)	9	1043
Sap pali Kathavatthu (N)	8	1053
Sap Samanta (N)	12	1063 (2 mat)
Sap thammapatcana (N)	16	1068
Sap Uluat (N)	7	1069
Suvannasayam (N)	4	1335
Témé (N)	5	1346
Tika Malai (N)	10	1467
Vinay Vinissay (N)	9	1590 (2 mat)
Yosanasaman (P)	11	

Abhidhamma (N)	7	3 (3 mat)
Abhidhamma [Hom] (N)		1
Hit Sip Song Kong Sip Si (N)	1	217
Hokkasat (N)	6	219
Honsa Amot (N)	8	223
Kapheuak (N)		287
Maha Mulanibban (N)	1	426 (12 mat)
Maha Vibak (N)	1	446
Mahosot (N)	14	450
Man Karasut (N)	3	476
Nissay Catuvik (N)	1	591
Patimok (P)		732
Pathammasomphot (N)	14	729
Prathampè (N)	6	839
Salon Abhidhamma (N)	1	950
Salon Ho Cek (N)	1	958

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Salonphangtham (N)	1	974
Salon Saphathan (N)	1	987
Sanhomthat (N)	17	1025
Sap Kusarathan (N)	1	1051
Sap Noy Mon (N)	8	1052
Sap patimok (N)	6	1058 (2 mat)
Sut Mon Kan (P)	1	1295
Temiya (N)	4	1348
Thamasamtay (N)	3	1368
Thao Surivon (N)	6	1446
Tévathut (N)	6	1359 (4 mat)

9. Vat Phiavat

Abhidhamma (N)	7	3
Abhidhamma [Y] (N)	1	3
Anakhottavong (N)	8	17
Anulom (N)	10	24
Arinthuma (N)	1	28
Asatasut (N)	4	33
Ban Ton (N)	1	51
Cullhaka (N)	3	142
Itipiso (N)	1	233
Mahosot (N)	15	450
Malai Sen (N)	1	462
Mankarasut (N)	1	476
Mirintha (N)	9	492
Mulla Kut (N)	1	500
Mulanibban (N)	1	502
Nammapanna (N)	10	528
Nissay Catuvik (N)	1	591
Nissay phahun (N)	1	603
Nittan Pra Keo (N)	1	630
Pala phavasut (N)	1	680
Pothisat (N)	1	777
Prakasa Pomsavadan Krun Kao (N)	10	802
Pra Vatthu Song Kaoven (N)	1	845
Pra Vet (N)	3	846 (2 mat)
Promma Mo Kha (N)	12	872
P'un Pra Sihan (N)	1	884
Pun that (N)	1	887
Sak Krat Luong (N)	1	945
Salakarivisasut (N)	1	949 (2 mat)
Sana mensone (N)	1	1016
Salon Buat (N)	1	952
Salon Kao San Khaphat (N)	1	965
Salon Maha Vet (N)	13	969
Salon phang tham (N)	1	974
Salon saybat (N)	1	984
Salon Thunphay (N)	1	994
Sanhomthat (N)	5	1025
Sanok (N)	5	1035
Satthavimal (N)	1	1083
Sut mon Noy (P)	1	1296
Sieu Saya (N)	1	1099
Témé (N)	4	1346 (2 mat)
That Tukun (N)	1	1453
Tènenamnomme (N.)	1	1351 (5 mat)
Tévathuttasut (N)	5	1359
Ulhassavisay (N)	11	1494
Vatthu Phet (N)	1	1550

10. Vat Houa Muong 14

Ban Ton (N)	1	51
Canthakhat (N)	6	119
Itipiso (N)	1	233
Khattaphan (P)	9	300
Mahosot (N)	14	450
Malai M'un (N)	1	457
Malai Son (N)	1	462
Pannaparami (N)	1	699
Pathommasomphot (N)	32	729 (2 mat)
Pothisat (N)	1	777
Pra Vet (N)	15	846
Sak Krat (N)	1	944
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vattaso (N)	1	1522

11. Vat Khunta

Lam P'un Vien Can (N)	7	1571
Ulan Khathat (N)	6	1491

12. Vat Phone Kheng 36

Abhidhamma (N)	7	3
Akaravattasut (N)	1	8
Ban Ton (N)	1	51
Canthakumman (N)	3	120
Itipiso (N)	1	233
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462
Nissay Catuvik (N)	1	591
Nissay Thiphamon (N)	1	611
Norasinha gatha (N)	4	650
Pannaparami (N)	1	699
Patimok (N)		732 (1 mat)
Pothisat (N)	1	777
Pra Vet (N)	18	846
Sak Krat (N)	1	944

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon dokmay (N)	1	953
Salon Kaopadapdin (N)	1	962
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon Kathin (N)	1	967
Salon Phanamphon (N)	1	974
Salon Pasad Pheun (N)	1	973
Salon Pitaka (N)	1	980
Salon Sob (N)	1	988
Salon Thun (N)	1	993
Sanametson (N)	1	1016
Sanhomthat (N)	5	1025
Sapphathan (N)	1	1060
Sattha Sankhaya (N)		1081 (1 mat)
Sut Mon Kang (N)		1295 (1 mat)
Sut Mon Ton (P)	1	1298
Thammasamsay (N)	3	1368
Tévathut (N)	4	1359
Tiphamon (N)	1	1481
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vattaso (N)	1	1522

12. *Vat Tay Noy* 39

Akalavattasut (N)	1	8
Ban Ton (N)	1	51
Canthakumman (N)	5	120
Canthakularasut (N)	1	114
Culthasukarisut (N)	1	143
Itipiso (N)	1	233
Kovinthasut (N)	1	334
Manasanok (N)	4	468
Mahosot (N)	13	493
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462
Mulanibban (N)	1	502
Naratthaphom (N)	4	563
Némirat (N)	5	568
Not Muk (P)	1	652
Pannaparami (N)	1	699
Pati Mok (P)	1	732
Pothisat (N)	1	777
Purithat (N)	8	889
Pra Vet (N)	16	(5 mat)
Salakavisasut (N)	1	949
Salon Buat (N)	1	952
Salon Hot (N)	1	955
Salon Kaoci (N)	1	959
Salon Kao padopdin (N)	1	962
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon Pasad Pheun (N)	1	973
Salon Saphatham (N)	1	987
Sanhomthat (N)	5	1025
Sut Mon Kane (P)	1	1295
Sut Mon Noy (P)	1	1296
Suvannasayam (N)	3	1335
Témé (N)	3	1346
Tham sam Tay (N)	3	1368
Tène Namnommé (N)	1	1351
Tévathut thang Ha (N)	5	1359
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vattaso (N)	1	1522
Vithulabannit (N)	5	1600

14. *Vat Muong Va (Sikhay)* 31

Abhidhamma (N)	7	3 (2 mat)
Anulom (N)	10	24
Ban Ton (N)	1	51
Duk Hua Ok Pra Cao (N)	1	184
Itipiso (N)	1	233
Kirimanon (N)	12	317 (2 mat)
Maha Mulanibban (N)	1	426
Mahosot (N)	14	450
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462
Parami (N)	1	706
Piphamon (N)	1	765
Pothisat (N)	1	777
Purithat (N)	7	889
Prarajasankhaya (N)	9	821
Pra Vet (N)	13	846
P'un Muon (N)	1	878
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon Bansakun (N)	1	951
Salon Kao Ya Khon (N)	1	966
Salon Pasad Pheua (N)	1	973
Sanhomthat (N)	5	1025
Sanok (N)	4	1035 (3 mat)
Sieu Savat (N)	7	1099
Sut Say Noy (N)	1	1302
Suvannasayam (N)	4	1335
Témé (N)	7	1346 (2 mat)
Tévathut (N)	1	1359
Ulhassavisay (N)		1494 (2 mat)
Vattaso (N)	1	1522
Vithulabannit (N)	7	1600 (3 mat)

15. *Vat Som Sa Ngat (Keo Lio)* 42

Anulom (N)	12	42
Ban Ton (N)	1	51
Bualaphantha (N)	3	82

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Cantha Kumman (N)	3	120
Itipiso (N)	1	233
Katthanam (N)	11	299
Lam namabanna (N)	12	528
Lam Rattanasut (N)	7	904
Maha Mullanibban (N)	1	426
Malai M'un (N)	1	457
Malai Niemphet (N)	1	458
Malai Sen (N)	1	462
Naphak Kay Kadon (N)	12	559
Not Muk (P)	1	652
Pannaparami (N)	1	699
Pathommamul (N)	5	728
Patimok (P)	1	732
Purithat (N)	4	889 (2 mat)
Pothisat (N)	1	777
Pra Vet (N)	13	846
Sak Krak (N)	1	944
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon Buat (N)	1	952
Salon Dok May (N)	1	953
Salon hot (N)	1	955
Salon Kao Cek (N)	1	958
Salon Kao padapdin (N)	1	962
Salon Kao Phankone (N)	1	963
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon phantham (N)	1	974
Salon Thun (N)	1	993
Sanasantha (L)	1	1018
Satha (P)	1	1080
Say Nay (N)	1	1087
Say Noy (N)	1	1089
Sieu Savat (N)	7	1099
Sin Xay (L)	1	1112
Sut Say Noy (P)	1	1302
Susavannacakakumman (P)	6	1323
Tiphamon (N)	1	1481
Ulankhathat (N)	6	1491
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vattaso (N)	1	1521

16-Vat Nasay 30

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Abhidhamma (N)	7	3 (3 mat)
Ban Ton (N)	1	51
Bualaphantha (N)	12	82
Canthakumman (N)	3	120
Itipiso (N)	1	233
Maha Mulanibban (N)	1	426 (17 mat)
Mahosot (N)	15	450
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462
Nansu Praya In (N)	1	548
Nissay Thammadosonlok (N)	1	613
Nittan Vat Pra Keo (N)	1	630
Pannaparami (N)	1	699 (3 mat)
Paramiluong (N)	6	715
Pathommasomphot (N)	30	729
Pothisat (N)	1	777
Pra Cao Sao Pet On (N)	1	791
Pra Vet (N)	14	846 (3 mat)
Sak Krat Luong (N)	1	945
Salakarivisasut (N)	1	949 (3 mat)
Salon Buat (N)	1	952
Salon Kathin (N)	1	967
Salon Kaopadapdin (N)	1	962
Salon Mahasat (N)	1	968 (2 mat)
Salon Thunpheun (N)	1	994
Sanhomthat (N)	5	1025
Say Nay (N)	1	1087
Say Noy (N)	1	1089
Tamnan Tammara (N)	1	1400
Thammasantay (N)	3	1406 (4 mat)
Tene Nam nomme (N)	1	1351
Tevathut (N)	5	1359
Tiphamon (N)	1	1481
Ulan Kamthan (N)	1	1491
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vattaso (N)	1	1522
Vithulabannit (N)	1	1600

17-Vat Sisaat (Na Hay Dim) 30

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Abhidhamma (N)	7	3
Bualaphantha (N)	12	82
Canthakumman (N)	3	120
Lam Pra Vet (N)	17	2 mat
Maha Mulanibban (N)	1	326 (5 mat)
Maha Vibak (N)	2	446
Mahosot (N)	14	450
Naphak Kay Kadon (N)	10	559
Pannaparami (N)	1	699
Pathommasomphot (N)	10	729
Péta Vatthu (N)	20	744
Purithat (N)	5	889
Pra Rajasankhaya (N)	7	821
P'un Muon (N)	7	878
Salakarivisasut (N)	1	949
Sanhomthat (N)	5	1025 (3 mat)
Sap Say (N)	1	1065
Sap Sen (N)	5	1066
Sieu Savat (N)	7	1099
Sin Xay (L)	1	1112
Surinthasomphu (N)	4	1277

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sutthanu (N)	4	1317
Suvannasan Kha (N)	5	1334
Tépathumma (N)	4	1355
Thammarattana (N)	6	1367
That Tukun (N)	2	1453 (2 mat)
Tévathut (N)	5	1359
Tiphamon (N)	1	1481
Ulhassavisay (N)	1	1494
Xien Corato (N)	6	1612

5. *Vat Hong Kha*

Maha Mullanibban (N)	1	426 (15 mat)
Mahosot (N)	15	450
Nan Khosob (N)	1	538
Not Tay (N)	1	654
Not tham (P)	1	655
Pannaparami (N)	1	699 (2 mat)
Pra Cao Tene Namnomme (N).	1	795 (2 mat)
Pra Vet (N)	13	846
Salakarivisasut (N)	1	949 (2 mat)
Salon Kathinh (N)	1	967
Salon Kaopadapdin (N)	1	962
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon Sanhomthat (N)	1	986 (2 mat)
Salon saphathane (N)	1	987 (2 mat)
Salon Sob (N)	1	988
Sanhomthat (N)	4	1025 (2 mat)
Sattha (P)	9	1080
Témé (N)	4	1346
Tiphamon (N)	1	1481
Ulhassavisay (N)	1	1494
Vithulapandit (N)	6	1600

6. *Vat Thong Tum*

Akaravattasut (N)	1	8
Anulom (N)	2	24
Kirimanon (N)	13	317
Maha Mulanibban (N)	1	426 (3 mat)
Manasanok (P)	1	468
Not Muk (P)	5	652
Pannaparami (N)	1	699 (2 mat)
Pannaparamiluong (N)	5	699
Pathommamuk (N)	3	728
Pathommasomphet (N)	10	729
Pra Vet (N)	14	846
Ramayana [tome I] (N)	10	902
Ramayana [tome II] (N)	10	902
Ramayana [tome III] (N)	10	902
Ramayana [tome IV] (N)	10	902
Salakarivisasut (N)	1	949
Salon Kathin (N)	1	967
Salon Kao Cek (N)	1	958
Salon Kao padapdin (N)	1	962
Salon Kao Sak (N)	1	964
Sanhomthat (N)	5	1025 (2 mat)
Sanok (N)	6	1035
Sapatimok (N)	6	1058
Suat Mon (P)		1294
Suthasom (N)	1	1310
Témé (N)	1	1346
Tham samtay (N)	3	1406
Tévathut (N)	5	1359
Tiphamon (N)	1	1481
Ulhassavisay (N)	1	1494

7. *Vat Khoualuong*

Abhidhamma (N)	7	3
Abhidhamma [Hom] (N)	1	1
Maha Mullanibban (N)	1	426
Mahosot (N)	3	450
Pra Vet (N)	14	846
Sanhomthat (N)	10	1025
Tamnan Nittan (N)	1	1382
That Nan Kung (N)	1	1451 (20 mat)
Tène Naminomme (N)	1	1351 (15 mat)
Vithulabannit (N)	6	1600

8. *Vat Phanh Manh*

Anulom (N)	10	24 (3 mat)
Ban Ton (N)	1	51
Itipiso (N)	1	233
Lam Tieudon (N)	4	378
Maha Mullanibban (N)	1	426
Malai M'un (N)	1	457
Malai Sen (N)	1	462
Pothisat (N)	1	777
Pra Cao Tene Namnomme (N).	1	795
Pra Vet (N)	14	846
P'un Muon Sayphon (N)	1	880
Salon Kao padapdin (N)	1	962
Salon Kao Sak (N)	1	964
Salon Maha Vet (N)	1	969
Salon Sob (N)	1	988
Sanhomthat (N)	4	1025
Vattaso (N)	1	1522
Vatthu Phet (N)	1	1550

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
22. Vat Pho Say 25		
Abhidhamma (N)	7	3
Anulom (N)	10	24
Arinthuma (N)	1	28
Gurudhamma (N)	1	204
Maha Mulanibban (N)	1	426 (4 mat)
Malai Cot (N)	3	456
Mokkhalailonthub (N)	1	494
Naphak Kaykadon (N)	11	559
Némirat (N)	6	568
Pannaparami (N)	1	699 (2 mat)
Purithat (N)	8	889
Pra Vet (N)	14	846
Pra Cao Tene Namnomme (N)	1	795 (2 mat)
P'un Muon Sayphon (N)	1	880
Salon Saphathan (N)	1	987
Satthavi Mala (N)	1	1083
Say Noy (N)	1	1089
Sin Kharasut (N)	10	1108
Somphamit (N)	1	1128
Sut Mon (P)	1	1293
Suvannasayami (N)	4	1335
Témé (N)	8	1346
Thao Hua (N)	3	1419
Vatthu Lanka (N)	6	1538
Vidhukhapandit (N)	8	1569
23. Vat Pra Keo 499		
Abhidhamma (N)	7	3 (2 ex.)
Abhidhammasatta (N)	7	3 (2 mat)
Akhayata (N)	6	5
Akhayati [Sap] (N)	16	1043
Akkharasasatta (N)	5	7
Akkharavithi mêkka (N)	1	9
Amrabhimavatthu (N)	2	13
Ariyapitaka (N)	10	29
Ariyasacchi (N)	4	30
Ariyasutta (N)	4	31
Avahan Savaha (N)	1	47
Arunavadi (Anaravati) [N]	4	32
Asitinipata (N)	12	35 (2 mat)
Anisanhamatika pêt (N)	1	21
Annandhapanha (N)	2	23
Anuloma (N)	10	24 (2 mat)
Atit Pra (N)	1	38
Atthangika (N)	1	44
Atthakathamahavagga (N)	9	39
Atthakathapakarna (N)	8	40
Atthakatha Ratanasutta (N)	1	41
Attakatha Yamaka (N)	5	43
Bhavasam (N)	4	58
Bhavaraja (N)	6	60
Bhuridattajataka (N)	6	61
Bodhisat (N)	1	69 (2 mat)
Boiraphanta (N)	11	71
Bimbisara [Praya] (N)	1	65
Bimba ram rai (N)	1	63
Bimba-theri (N)	14	66
Brahmadatta toccita (N)	1	73
Brahmana [Vatthu] (N)	1	1529
Brahmana Makkhita (N)	1	75
Brahmana Candan (N)	3	77 (3 mat)
Brahmanarada (N)	5	78
Brahma Vihanasi (N)	6	80
Bua Rom Bua Roy (N)	4	84
Bubbasikkhavannana (N)	16	86
Buddha Gotama (N)	9	1385 (2 mat)
Buddhaguna bhisadan (N)	11	90
Buddhanibban (N)	1	94
Buddha manta (N)	1	93
Buddhasên (N)	3	97
Buddha thammuoi (N)	1	98
Buddhavamsa (N)	8	99
Campa siton (N)	11	110
Candagatha (N)	7	112
Candakumara (N)	3	114
Candapajotta [Samat] (N)	1	115 (2 ex.)
Cantapanit (N)	1	121
Catukkanipata (N)	9	123
Catulôkkapala (N)	1	124
Catuparisuttasila (N)	1	125
Catuvik [noy] (N)	7	127
Catuvik sao si (N)	1	129 (4 mat)
Cot may hetu Vien-can (L)	1	138
Cullavagga (N)	13	140
Cuttavipaka (N)	6	1591
Cundatikkasutta (N)	1	144
Devadutasutta (N)	5	151
(Praya) Dham (P)	1	153
Dhammacakka (N)	1	157
Dhammacakka-tika (N)	24	157 (2 mat)
Dhammapada (N)	151	159 (12 mat)
Dhammasangini (N)	5	163 (2 ex.)
Dhamma samtai (N)	3	165 (2 ex.)
Dhamma son lôk (N)	1	167
Dhatu (N)	5	169 (2 mat)
Dhatu Jakun [Lâm] (N)	2	171
Dhatu Kesa Bah Bat (N)	14	173
Dhatu Bhanam [Panom] (N)	2	175
Dhutangavatthu (N)	3	177
Dibbamantasutta (N)	1	179
Dhisadassattani (N)	13	180
Dighanikaya (N)	12	131

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Dukanipata (N)	11	182
Ekanipata (N)	12	185
Gati si (N)	1	196
Gathanam (N)	10	190
Girimanandasutta (N)	13	198
Govinda sutta (N)	1	200
Gurudhamma (N)	2	204
Gurupadesa (N)	9	206 (2 ex.)
Guruvinaya tika (N)	1	208
Ha kapa rajuka (N)	1	211
Ha Sip Xat (N)	8	214 (3 ex.)
Hin Um Thar (N)	6	216
Hit Sip Son Kon Sip Si (N)	1	217
Hon Kam (Vatthu)	3	220
Horasat (N)	1	225
Hua [Tao] (N)	4	226 (2 mat)
Hua Cai sasana (N)	1	227
Indiyan son lôk (N)	1	229
Iti - pi - so (N)	1	233 (2 mat)
Jambupatti Praya (N)	5	235 (2 mat)
Janakajataka (N)	5	236
Jana ben son (N)	1	238
Janasandha (N)	1	240
Jarakaravijasutta (N)	1	242
Jaya noy pê (N)	1	246
Jai yai (N)	1	250 (2 mat)
Ka Sop [P'un] (L)	1	298
Ka Phu'ok (N)	1	287
Kaccayana (N)	12	252 (3 mat)
Kaccayana Akkayata (N)	6	254 (2 ex.)
Kaccayana Kita [sap] (N)	7	255 (2 mat)
Kai Mê Ta (N)	1	257
Kai Son Dok Bua (N)	12	259
Kala nap mu' svay (N)	1	261
Kam Tao (N)	2	279
Kam Phan Praya Pasên	1	272
Kam Kadam tao (N)	4	262
Kammathana Yot (N)	11	265 (2 mat)
Kampa pa dêk pasamo (N)	5	268
Kampa stup ton (N)	2	270
Kan Praya (N)	1	283
Kandha [Maha] (N)	12	281
Kan sapan tvan (N)	20	284 (2 mat)
Kap Pra Cao Nibban (N)	1	289
K'apom Khan (N)	2	288
K'apu Kam (N)	3	291
Karaka (N)	4	292
Katthanam (N)	10	299 (2 ex.)
Kathavatthu (N)	9	302
Kathina-Khandha (N)	3	303
Kayanagara (N)	2	306
Kun Borom Maharaja (N)	4	344 (2 mat)
Kun Borom Yamatarathakatha (N)	1	346
Kun Thum (N)	5	352 (2 mat)
Kiccasanha (N)	1	323
Kita [Sap] (N)	9	327 (2 mat)
Korakanda (N)	1	330
Kotmai Tao Praya (N)	2	333
Kusula [Praya] (N)	3	357
Kusula (Praya) Vinaya (N)	2	357
Kataya [vatthu] (N)	1	303
Kun [Muon] (L)	1	350
Kut (Pra) Pra Phan (N)	7	359 (3 ex.)
Lam Khi Kam Punmi (N)	4	371
Lan Son Pu (N)	1	383
Lan Xan Muon (L)	1	384 (3 ex.)
Lan Xan Muon Lao (L)	1	384
Lem Luon (L)	1	391
Lin Tao (L)	3	392
Lin Ton (L)	5	393
Lun son lon (L)	3	412
Lokadhidhamma (N)	1	397 (3 mat)
Lokavicchanastta (N)	2	407
Lokadvipa (N)	5	398
Lokahani (N)	1	400
Lokanai (N)	14	401
Loka [Son] (L)	1	1175 (2 ex.)
Luan Praban [Ponsavadan] (L)	1	410
Ma Kao Hang (L)	1	452
Mahamullanibban (N)	2	426
Mahapatthana (N)	13	422
Mahasutta (N)	42	432 (4 mat)
Mahavagga (N)	79	439 (5 mat)
Mahavagga Atthakatha (N)	9	440
Mahavipak (N)	1	446
Majjhimanikaya (N)	11	451
Malai mun (N)	1	457
Malai sen (N)	1	462
Malavibhanga (N)	7	465
Mankalasutta (N)	1	476
Mankala atthadipani (N)	9	470
Manussavinay (N)	1	480
Mettaya sutta (N)	4	488
Milinda panha (N)	18	489 (2 mat)
Mokkula lon tip (N)	2	494
Millacintai (N)	8	490 (2 ex.)
Mulla Kaccagana (N)	19	498 (4 mat)
Mulla Kammatthana (N)	11	499 (2 mat)
Mulla Kut (N)	1	500
Mulla nibban (N)	1	502
Mullatikasutta (N)	4	505
Mulla tantai (N)	9	504
Muon Kun (L)	1	509
Muon Lao (L)	1	511
Muon Lan Xan (L)	1	512 (3 ex.)
Muon Phuon [Tam Nan] (L)	1	513
Muon Vien Can (L)	1	514

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Muon Xien Mai (L)	1	515
Musavatthukumara (N)	4	516
Mutikatha nissay (N)	7	517
Nagasena Praya Milinda (N)	3	522
Nalai téva théra (P)	1	524
Namma Panha (N)	10	527
Namman Pannati (N)	11	528
Nama Pê [Kaccayana] (N)	31	529
Nama Sanbhandha [Kaccayana] (N)	12	530
Nama Sap [Kaccayana] (N)	1	531
Nama Yojana [Kaccayana] (N)	6	532
Nan Amrabhima (N)	2	534 (2 mat)
Nan Khema (N)	1	537
Nan Khosop (N)	1	538
Nan Ua Khien (N)	5	556
Nan Sip Son (N)	10	542
Nan Subhadda (N)	1	543
Nan Visakhamaha Upasika (N)	4	557 (2 mat)
Nanda Dukka (Y)	3	535 (2 mat)
Nandapakon (L)	2	536
Nap Kap Nap Jati (L)	1	558
Nap phok klai kadon (L)	11	559 (2 mat)
Narajiva (L)	4	561
Naradabrahma (N)	6	560
Nata Kai Kadon (N)	11	565
Nibban [Mulla] (N)	5	572 (3 mat)
Nipata-Duka (N)	12	582
Nipata-Catukka (N)	9	581
Nipata-Satta (N)	10	584
Nipata-Nava (N)	10	583 (2 mat)
Nipata-Asiti (N)	11	580
Nipata-Terasa (N)	10	585
Nipata-Timsa (N)	12	586
Nipattana Hamkhan (N)	7	587
Nissay Buddha manta (N)	1	590
Nissay Dhammacaka (N)	1	592
Nissay Kai Mê Ka (N)	1	593
Nissay Kon so pheni (N)	1	596
Nissay Mutikatha (N)	7	598
Nissay Nok noi (N)	1	601 (2 mat)
Nissay Pra Cao Nigay (N)	1	604
Nissay Sammo (N)	11	608
Nissay Samuddanag [Samudhunak] (N)	1	609
Nissay Suddhamma (N)	1	610
Nissay Tua pjeun (N)	1	612
Nissay Upata (N)	5	614
Nissay Vibbanga (N)	1	615
Nissay Vimuttakatha (N)	10	616 (2 mat)
Nok Cok Voracitta (N)	5	643
Nok Kao [vatthu] (N)	1	644 (2 ex.)
Nok Ieng Kam (N)	1	645
Nok Noi (N)	2	647
Nok Yan Kam (N)	2	648
Nok Non (N)	1	646
Nua Nanda dukkha (N)	3	657
Nua Noy (N)	1	658
Nua Usubarat (N)	11	659
Ovadanussasati (N)	2	666
Pabbajjakhandha (N)	7	670 (2 mat)
Paccaveka Patisankaya (N)	1	672
Paccitiya [Vagga] (P)	75	673 (7 mat)
Pakinnakajataka (N)	4	676
Palitok Unnata (N)	1	691
Panna Nan Devata (N)	1	698
Pannajataka (N)	9	697
Pannasajataka (N)	8	702
Pannajakumara (N)	3	696
Pannaparami (N)	5	699
Pannaparamiluon (N)	5	699 (2 mat)
Parabhavasutta (N)	7	708 (3 mat)
Parajika Tao Praya (N)	2	710
Parajikhanda (N)	13	711 (2 mat)
Parajikana [Sap] (N)	12	711
Parajinu (N)	7	713
Paramahayotika (N)	1	714
Parivara (N)	53	720 (4 mat)
Pathamamulli (N)	8	728
Pathanapanna (N)	4	737
Pathamasambodhi-jataka (N)	10	726
Patimokkha (N)	1	732 (2 ex.)
Patisankayo (N)	1	734
Patthana [Mahà] (N)	13	737
Payogasambhandha (N)	1	740
Phaden (N)	1	747
Pha Hun tika (N)	9	748
Phan Phan (N)	1	749
Phin Nok say (N)	1	750
Pindipakan (N)	9	764
Pisapakarana (N)	3	766
Pra Atit (N)	1	781 (2 mat)
Pra Ban (N)	1	783 (2 ex.)
Pra Cao (N)	1	786
Pra Cao liep lok (N)	10	789
Pra Cao Nibban (N)	3	790 (2 ex.)
Pra Cao san Pra Anon (N)	2	792
Pra Cao Tene Namnomme (N)	1	795
Pra Jâkkam (N)	1	801
Pra Kêo (N)	5	803 (2 mat)
Pra Kut Pra Phan (N)	18	806 (3 mat)
Pra Lam (N)	43	807 (2 mat)
Pra Mettai (N)	2	814
Pra Sihin (N)	3	829
Pra Taisunna (N)	1	837
Pra Vet (N)	13	846

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES	NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Pra Virati (N)	7	850	Senasanakhandha (N)	3	1090
Praya Narindhuma (N)	2	860	Setthi khanin ha luk (N)	1	1094
Praya Bimbisara (N)	1	853 (2 mat)	Siton (N)	5	1121
Praya Dhamma Tamnam (N)	1	854	Sidatta Akapavaja (N)	10	1097
Praya Jambupatti (N)	2	856	Sieu Saya Kam (N)	1	1100
Praya Kam (N)	1	857	Sieu Savat (N)	12	1099 (2 mat)
Praya Raja Sankhaya (N)	8	863	Sikkha pada vinay (N)	10	1103
Praya Udena (N)	7	869	Sikkhavannana sela pheta (N)	19	1103
Puggala pannati (N)	10	874	Sihanaya (N)	5	1102
Pu son lan (N)	1	890	Sinkalasutta (N)	19	1108 (2 mat)
Phuon (Tamnan Muon) [N]	1	756	Sin-Xay (L)	21	1112
Rajavagga (N)	2	900	Sip Xat rom (N)	2	1114
Raja jambu (N)	6	895	Sivijayakumara (N)	12	1125
Raja Lanka (N)	12	896	Somathi kut (N)	1	1127
Ratanasutta [Atthakatha] (N)	1	904	Sonkavutivamsa (N)	5	1033
Sabbavera (N)	1	911	Son arama (N)	1	1130
Saddasanha (N)	2	925	Son Attha noy (N)	1	1132 (2 ex)
Saddhamma (N)	6	927	Son Ban Fai (N)	1	1134
Sakunapakarana (N)	1	948	Son Buat (N)	1	1138
Sambhathuluat (N)	1	1069	Son Dok nai (N)	1	1143
Samannapha lasutta (N)	8	997	Son Dok pheun (N)	1	1143
Samanta (N)	51	998 (5 mat)	Son Fan tham (N)	1	1145
Samasa samsara (N)	1	1001 (3 ex.)	Son Hao Thien (N)	1	1147
Samat Candappajata (N)	1	1002	Son Hot (N)	1	1151
Samat Kammathana (N)	10	1004	Son Kao ci (N)	1	1160
Samat Kinnari nok noi (N)	2	1005	Son Kao ni mantai (N)	1	1162
Samat Sisuthon (N)	1	1006	Son Kao padap din (N)	1	1163
Samat Son San (N)	1	1007	Son Kao pan kon (N)	1	1164
Sammo (N)	11	1011	Son Kao salak (N)	1	1166
Sammohanitan (N)	13	1012	Son Kao Sanha tan (N)	1	1168
Samudhana (N)	1	1014	Son Kan thin (N)	1	1154
Samathig Kut (N)	2	1003	Son Maha Ves (N)	1	1177
Samphamit (N)	1	1013	Son Mak Ben (N)	1	1182
Sanahatika (N)	10	1017	Son Mon taka (N)	1	1183 (2 mat)
Sansonpagagan (N)	50	1039	Son Pra Xai (N)	1	1209
Sandhiyojana (N)	2	1019	Son Phahap Nam Fou (N)	1	1191
Sankat luon (N)	1	1030 (2 ex.)	Son Phedan (N)	1	1196
Sanhomthat (N)	11	1025 (2 ex.)	Son Pitaka (N)	1	1200
Sanvannapatimokkha (N)	17	1041 (2 ex.)	Son Pindi bat (N)	1	1199
Sap Akhayati (N)	16	1043	Son Pra Vessantara (N)	1	1207
Sap Atthasarini (N)	17	1046	Son San ron dhatu (N)	1	1213
Sap Kita (N)	7	1050	Son Sappa tan (N)	1	1215
Sap Sandhi (N)	1	1064	Son Sappa thun (N)	1	1216
Sap Sut mon noi (N)	2	1067	Son Sia ya (N)	1	1217
Sap Vanda (N)	1	1070	Son Sima (N)	1	1219
Sappao Lon Koh (N)	2	1054 (2 ex.)	Son Sop (N)	1	1221
Sappatimok (N)	1	1058	Son Thatu katok (N)	1	1227
Sasana (N)	1	1071	Son Tien men (N)	1	1229
Satipatthana (N)	16	1074	Son Tin fai (N)	1	1231
Sattakitaka (N)	10	1077	Son Ton Bodhi (N)	1	1232
Sattasalanta (N)	6	1079	Son Ton kala pheuk (N)	1	1235
Sattanipata (N)	6	1078	Son Tua hog (N)	1	1239
Say-Fon P'un Muon (L)	1	1086 (2 ex.)	Son Tup Kam (N)	1	1243

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Son Tua don tay (N)	1	1237
Son Upamin (N)	1	1246
Sotasaki (N)	8	1249
Subrahmamokkha (N)	9	1255
Sugandhasutta (N)	1	1257
Sunnayo (N)	1	1266
Supannanaga (N)	3	1270
Surindajambha (N)	5	1275
Surivon [Thao] (N)	8	1278
Sutdhamma (N)	1	1288
Sut mon noy [Sap] (N)	5	1296 (2 ex.)
Suttaniddesa (N)	8	1305
Suttasandhi (N)	1	1307
Sutta Soma praya (N)	5	1311
Sutta Thad Ban (N)	1	1312
Sutta Vansa (N)	5	1314
Suvannacakkakumara (N)	10	1323
Suvanna Hoy San (N)	5	1327
Suvanna Mukkha (N)	5	1330
Suvanna Pakkha (N)	9	1332
Suvanna Suma (N)	5	1337
Suvanna Sankha (N)	5	1334
Suvanna Sinkam (N)	6	1336
Suvanna Tom Kam (N)	4	1339
Savat [Tao] (N)	12	1084 (2 mat)
Tailok vitan (N)	2	1344
Tak Tên kam (N)	5	1342
Temiyajataka (N)	4	1349
Tepaduma (N)	4	1355
Terasanipata (N)	10	585
Thsm [Tamnan Phraya] (N)	1	1397
Thamma sam tai (N)	3	1406 (2 ex.)
Thao Bê (N)	3	1411
Thao Hien Um (N)	6	1417
Thao Hua (N)	4	1419
Thao Kam (N)	2	1420
Thao Kun Cu (N)	4	1427
Thao Kam Kadam (N)	4	1421
Thao Lin (N)	3	1429
Thao Lin Ton (N)	5	1430
Thao Phraya [Parajika] (N)	2	1441
Thao Phadên (N)	1	1439
Thao Pâsen (N)	1	1438 (2 mat)
Thao Surivon (N)	8	1446
Thao Suvat (N)	12	1442
Thao Tao Kam (N)	4	1448
Thao Yi (N)	3	1449
That Panom (N)	1	1452
Thun Kun (N)	3	1461 (2 ex.)
Tika namo (N)	3	1470 (2 ex.)
Tikadhammocakka (N)	11	1464 (2 ex.)
Tika pha hun (N)	9	1472
Tika yo so (N)	10	1476
Tinnapan purusa (N)	2	1480
Tiosa nipata (N)	12	1479
Tippamon (N)	1	1481
Traibhumikatha (N)		1483 (7 mat)
Trailokavinicchaya katha (N)	49	1484 (2 mat)
Tua pheun (N)	1	1486
Udena (N)	7	1490
Unhassavijaya (N)	1	1494 (2 mat)
Unnatayojana (N)	2	1495
Upagutta thera (N)	4	1497
Upata (N)	5	1502
Upatikhandha (N)	1	1504
Uposatha Khandha (N)	4	1506
Uranadhata (N)	9	1508 (2 mat)
Urananidana (N)	5	1510
Vamadantadhatu (N)	4	1516
Vannaca kumara (N)	9	1514
Vanna brahmana (N)	5	1513
Vattaso (N)	1	1522
Vassupanayikakhandha (N)	2	1520
Vatthu Amrabhima (N)	2	1524
Vatthu Hintek (N)	1	1531
Vatthu Hon Kam (N)	3	1533
Vatthu Nok Kao (N)	1	1545
Vatthu Brahmana (N)	1	1529
Vatthu Pramanera (N)	1	1553
Vemati katha (N)	10	1559
Vematinodani (N)	4	1560
Vessantarajataka (N)	32	1563 (3 mat)
Vibhanga [Maha] (N)	7	1567 (2 mat)
Vidhullapandita jataka (N)	16	1569 (3 mat)
Vien Can [P'un Muon] (L)	1	1571
Vimana vatthu (N)	11	1573
Vinaya Hom (N)	9	1576
Vinaya Hom [hon mul] (N)	7	1576
Vinaya [Kin Kot] (N)	7	1577
Vinaya Khandhaka (N)	10	1578
Vinaya Kicca (N)	16	1579 (2 mat)
Vinaya Sikhapada (N)	9	1586
Vinaya San khiep (N)	4	1587
Vinaya Tantai (N)	7	1589
Vinaya Vinicchaya (N)	11	1590
Vipak [Maha] (N)	1	1591
Visuddhimagga (N)	24	1598 (2 mat)
Xan phuok (N)	1	1609
Xana mên xon (N)	1	1608
Xai noy pê (N)	1	1607 (2 mat)
Xappao (N)		1610
Xien-Mai (P'un) [Y]	1	1613
Xien-Mien (Y)	8	1614
Ya son lan (N)	1	
Yamaka [Atthakatha] (N)	5	1616
Yamaka hu'n yêt nukkha (N)	1	1617
Yamaka yojana (N)	1	1618
Yot Kam son (N)	2	1625

LISTE DES MANUSCRITS TRANSFÉRÉS PAR L'E.F.E.O. AU GOUVERNEMENT ROYAL

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat Pra Keo		
Abhidhamma (N)	7	3
Abhidhamma [Hom] (N)	1	1
Abhidhamma [Yot] (N)	1	3
Akhaya (N)	1	5 (2 ex.)
Akkhara lao (L)	1	7
Akkharavathasutta (N)	1	8 (2 ex.)
Alunavadi (N)	5	32
Anacak (N)	1	15
Anaphasatrana (N)	1	19
Anuloma (N)	10	24
Anuttariyasut (N)	3	26
Ariya Vatthu (N)	1	31
Asivisut (N)	1	36
Attakathavuto (N)	1	42
Atthasalini (N)	2	46
Bansutson (N)	1	56
Banton (N)	1	51
Bhavasam (N)	9	58
Bhuridattajataka (N)	6	61
Bimba ram rai (N)	1	63
Bimba-theri (N)	10	66 (2 ex.)
Bodhipakiyadhamma (N)	3	68
Brahmacandan (N)	1	77
Brahmadatta (N)	1	72
Brahmajalasutta (N)	5	74
Brahma Tham Panha (N)	1	79
Bualapantha (N)	1	82
Bua Nak (N)	1	83
Buddha Bhink (N)	1	88
Buddhaguna (N)	10	89
Buddha Kosa (N)	9	92
Buddhamanta (N)	1	93
Buddhanusatti (N)	1	95
Buddhasen (N)	1	97
Bugatevada (N)	2	101
Cakavutti Patthasut (N)	1	105
Cakka Kua Kam (N)	2	107
Camban (N)	1	109
Campa Siton [1re partie] (N)	14	110
Campa Siton [2e partie] (N)	10	110
Campa Siton (N)	10	110 (2 ex.)
Candagatha (N)	8	112
Candakumara (N)	3	114
Candapajot (N)	1	115
Candapajotta [Samat] (N)	1	115
Canda Samud (N)	3	116
Canta Kuman (N)	1	120
Canta Kumara (N)	3	114
Cantay (N)	1	118
Catulokkapala (N)	2	124
Cetthi Kammin (N)	1	131
Cetthi thanha (N)	3	132
Cetthi thankao (N)	1	133
Cha-san-fa niphan (N)	1	134
Cundasugandhasutta (N)	3	146
Cundasukarisut (N)	3	143
Cunthasullalisut (N)	1	142
Dek noi bomom phi luan (N)	1	149
Devaduttasutta (N)	2	151
Dhammabot (N)	5	155
Dhammabot (N)	1	155 (2 ex.)
Dhammabot (N)	10	155 (11 ex.)
Dhammapanna (N)	10	159
Dhammapatti (N)	1	161
Dhammasanini (N)	1	163
Dhammasanhani (N)	7	163
Dhatugatha (N)	1	170
Dhighanikaya (N)	20	181
Ekanipata (N)	8	185
Gatha Cetthi (N)	1	192

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Gathanam (N)	2	190
Gathaphan (N)	2	194
Girimanandasut (N)	1	198
Girimanandasut (N)	13	198
Govinda sutta (N)	2	200
Gumphuopati (N)	6	202
Gurupades (N)	1	206
Gutta Dhammabot (N)	1	210
Ha Sip Xat (N)	10	214 (4 ex.)
Hoikhot (N)	1	218
Hon kam (N)	2	220
Hon Kam (N)	1	220
Horasat (N)	1	225 (3 ex.)
Horasat (N)	8	225
Huan Suceun (N)	1	228
Honpha kam (N)	6	222 (paq)
Indiyan son lok (N)	1	229
Inthanin (N)	1	230
Itipiso (N)	2	233
Itipiso (N)	1	233
Jalibisek (N)	1	234
Jambupatti (N)	6	235
Janasandha (N)	2	240
Jarasutta (N)	1	242
Jatakacetthi (N)	3	244
Jaya Sangha (N)	6 1	240
Kadam [Thao] (N)	1	1421
Kai kèo (N)	1	256
Kai Noy (N)	1	258
Kalaket (N)	1	260 (2 ex.)
Kammavatta (N)	1	267
Kammavattasut (N)	1	267 (2 ex.)
Kampha Nyai Kao Kon (N)	7	271
Kamson (N)	1	277
Kanoynadbaihed (N)	1	282
Kap Pra Cao Nibban (N)	1	289
Kap Pra Cao Son Nay Pan 'Na (N)	1	290
Katha Panha Parami (N)	1	300
Kathathampathan (N)	1	301
Katthanam (N)	8	299
Katyasaravilasini (N)	1	304
Kayanagara (N)	2	306
Kerasanvet (N)	1	309
Khithai kotpenkam (N)	1	319
Khotha Cattuvik (N)	1	321
Kinnari (N)	1	325
Kotmai lao (N)	1	331
Kotmai Thammasat (N)	1	332
Krao vao khôn kuet (N)	1	335
Kron nin Muon Luan Praban (N)	1	338
Kuan Kam (N)	1	340
Kun borom (N)	1	344
Kun Dali (N)	1	348
Kusala (N)	34	357
Lam Cuen (N)	11	364
Lam Ka Phu'ok (N)	1	368
Lam Ken (N)	1	369
Lam sanasantha (N)	5	379
Lam Son (N)	11	381
Lassi Sin (N)	1	386
Lem Luon (N)	1	391
Lin Ton (N)	1	393
Lokacakusut (N)	5	395
Lokadhi Tham (N)	1	397
Lokanai (N)	11	401
Lokasanthanajotanaganthi (N)	5	403
Loka-vat-chalasout (N)	1	405
Lomkasa (N)	1	409
Luon Hon Kam (N)	1	411
Maha Annanda Nibban (N)	1	23
Maha Kassiapa Nibban (N)	1	415
Mahamaya (N)	5	417
Maha Mullaniphan (N)	3	426
Maha Mullaniphan (N)	7	426
Mahanam (N)	1	418
Maha Nambanna (N)	10	418
Maha Niphan (N)	14	419
Mahapatthana (N)	4	422
Mahapathana (N)	1	422
Mahaphon (N)	1	423
Mahasalibut nibban (N)	1	425
Maha Sankhat (N)	1	429
Maha Sattanipa (N)	11	433
Mahava Kun Sin (N)	1	441
Mahava ten ngan (N)	1	442
Mahavon Ten On (N)	10	448 (2 ex.)
Mahosot (N)	15	450
Mahosot (N)	1	450 (2 ex.)
Mahosot [1er volume] (N)	10	450
Majjhimanikaya (N)	20	451
Makhayo (N)	1	453
Malai Mu'n (N)	1	457 (3 ex.)
Malai photlok (N)	1	459
Malai Pothisat (N)	1	460
Malai Sen (N)	2	462
Malai Sen (N)	1	462 (3 ex.)
Malai tham Pet (N)	1	463
Malika (N)	1	466

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Mankaladipani (N)	10	470
Mankala Kua (N)	1	474
Mankalasutta (N)	2	476
Mankala Tham pet (N)	1	477
Mengua (N)	1	487
Mettaya sutta (N)	4	488 (2 ex.)
Milinda panha (N)	6	489 (2 ex.)
Mohosot (N)	10	493
Mulla Cetiya Phaniphan (N)	4	496
Mullakut (N)	1	500
Mulla Luk (N)	1	501
Mullanibbanasutta (N)	3	502
Mullanibbana (N)	1	502
Mulla Tantai (N)	1	504
Mulla Tantai (N)	7	504
Mulla Tika (N)	1	505 (2 ex.)
Mutika Sadok (N)	1	518
Namo [tika] (N)	1	533
Nan Kosop (N)	1	538
Nan Subhadda (N)	1	543
Nansu Gathasut (N)	1	544
Nansu Lob Lok (N)	1	545
Nansu Phama (N)	1	547
Nantikka (N)	6	554
Nan Visakha (N)	4	557
Naradabrahma (N)	5	560
Naragiva (N)	1	561
Natika (N)	1	566
Nemirat (N)	11	568
Nemirat (N)	6	568
Nemirat (N)	5	568 (2 ex.)
Nibban Asut (N)	1	571
Nibbanasutta (N)	1	571
Nibbanasutta (N)	10	571
Nignai-lai-ngou (N)	7	573
Nignay-ka Phu'ok (N)	1	577
Nipata Atit (N)	1	579
Nissay Karok (N)	8	595
Nissay Puranatikasangha (N)	1	606
Nissay Thammaboth (N)	1	610
Nithan Cantapanit (N)	1	617
Nithan Thatu (N)	1	628
Nittan Supatta (N)	1	624
Niyai Kao pan (N)	1	632
Niyai Kinnari (N)	1	634
Niyai Nokkhithai (N)	1	636
Niyai None (N)	1	638
Niyai Sakaraka (N)	8	639
Niyai Sutto (N)	1	641
Nhan Sucheun (N)	1	570
Nok Noy (N)	1	647
Norasat (N)	1	649
Nua Kam (N)	12	656
Nua Nan Duk (N)	1	657
Nua noi (N)	1	658
Nu Kam (N)	12	656
Nu Phu'ak (N)	1	660
Onhentham (N)	1	664
Paccavekamasutta (N)	1	672
Paginathat (N)	3	675
Pakinnaka (N)	5	676
Pannaparami (N)	1	699
Palikut (P)	10	684
Pali Sut Mon (P)	1	689
Pali Takit (P)	1	690
Panhapala (N)	1	693
Panya Parami Sam Sip That (N)	1	695
Pannapalami (N)	1	699
Pannaparami Keo (N)	1	699
Panna Ratsabut (N)	1	700
Panna Tevada (N)	1	704
Panyapala (N)	3	705
Panya Parami (N)	1	706
Panya Parami Luon (N)	7	706
Parabhavasut (N)	1	709
Parami Hom (N)	1	715
Paramikon (N)	1	716
Pathama Jataka (N)	2	724
Pathamakap (N)	2	725 (2 ex.)
Pathamasambodhijataka (N)	2	726
Pathamasambodhi (N)	4	726
Pathamasambodhi (N)	10	726
Pathommamullanuni (N)	4	728
Pathomasomphot (N)	8	729
Pathomma Bua Rôm (N)	5	730
Pathummakuman (N)	1	731
Patimok (N)	1	732 (2 ex.)
Patimokkha (N)	1	732
Patimokkhasutta (N)	1	732
Patimokkha nissay (N)	1	732
Paliakkhar (P)	1	682
Patthana Dun Hom (N)	5	736
Patthatukatha (N)	4	170
Pet M'un (N)	5	742
Pet M'un Nom (N)	1	742
Pet Vatthu (N)	11	744
Pè-van-tha-noi et Pè-van-tha-luon (N)	1	745-746
Phokha mien (N)	1	753
Phommathat thotcit (N)	1	755
Phuttha Nibban (N)	5	757
Phuttha Nibban (N)	1	757
Phutthasansonpa (N)	5	758

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Phutthavon (N)	9	759
Pimpha rai (N)	4	762
Pimphathilat (N)	1	763
Pitaka (N)	5	768
P'ommacak (N)	1	771
P'ommaxat (N)	1	771
Ponsavadan Muon Hariphun-xai (N)	1	773
Ponsavadan Xien Mai (N)	1	774
Pothisat (N)	1	777
Pra Cao sip praon (N)	1	793
Pra bat Manhun (N)	1	785
Pra Cao Kadam (N)	1	788
Pra Cao Liep Lok (N)	6	789
Pra Cao San Anon (N)	1	792
Pra Cao song Pra ong (N)	1	794
Pra Cao Tene Namnonime (N)	1	795
Pra Himavan (N)	1	797 (2 ex.)
Pra Maha Sattani (N)	11	809
Pra Malai Liep Lok (N)	1	811
Pra Parami (N)	17	819
Pra Malai Tep Tene (N)	1	813
Pra Sankhyo (N)	1	824
Pra Sihin (N)	1	829
Pra Sian (N)	16	827
Pra Tanta Dhattu (N)	4	838
Pra Vessantara (N)	17	846
Pra Virati (N)	4	850
Praya In (N)	1	855 (2 ex.)
Praya Cao liep lok (N)	1	789
Praya Sonlok (N)	1	1175
Praya Tham (P)	1	866
Praya Lam (N)	8	858 (2 ex.)
Praya Pasen (N)	1	861
Praya Sumandarat (N)	1	864
Praya Tham (N)	1	866
P'un Akhayati (N)	1	875
P'un Muon Phuon (N)	1	878
P'un Muon Say Fong (N)	1	880
P'un Muon Xien Mai (N)	5	882
P'un Muon Xien Mai (N)	4	882 (2 ex.)
P'un Non Sano (N)	1	883
P'un pha sian (N)	1	884
P'un Pra Ban (N)	1	885
Punthamnuai (N)	1	886
Puthaphisek (N)	4	891
Puthasen (N)	4	892
Puthasen (N)	1	892
Puthasen (N)	5	892
Puthasenaka (N)	4	892 (2 ex.)
Puthavon (N)	2	893
Rahu (N)	1	894
Rajasavani (N)	1	898
Rajasutta (N)	1	899
Ratanamala (N)	1	903
Ratnaransi (N)	2	905
Ratnaransi (N)	1	905 (2 ex.)
Ratnaransi (N)	4	905
Ratnasut (N)	6	904
Ratnasut (N)	1	904
Ruon Thao Cuon (N)	1	906
Sabbatithikumma (N)	1	913
Sab Panna Va (N)	1	917
Sab Sai Luan (N)	1	919
Sadahavacakalakkhana (N)	2	923
Saddhavidhanakkhana (N)	1	929
Saddhavimala (N)	1	931
Saddhaviset Hom (N)	1	933
Sai Luan Sai Noy (N)	1	937
Saithet (N)	1	939
Sakabanna (N)	1	941
Sakaya Mulla (N)	2	943
Sakunapakarana (N)	3	948
Samacitasut (N)	1	996 (2 ex.)
Saman (sap) (N)	13	998
Samat Sisuthon (N)	1	1006
Samat Son Sam (N)	1	1007 (2 ex.)
Samat Son Sam (N)		1007
Sam Bai Sinuak (N)	1	1009
Sanahatika (N)	10	1017
Sanelila (N)	1	1020
Sanghapattajataka (N)	2	1022
Sanha Ila Kapa Rana (N)	4	1024 (2 ex.)
Sanhomthat (N)	5	1025
Sanhomthat (N)	4	1025
Sankat Dhatu Panom (N)	1	1029
Sankat Nibban (N)	1	1031
Sankaopadabdin (N)	1	1027
Sankhavutti (N)	1	1033
Sankhayana (N)	4	1034
Sanok (N)	4	1035
Sanphon (N)	4	1036
Sanraksasil (N)	1	1037
Sap Kammavaca (N)	1	1049
Sap Kita (N)	1	1050
Sappao Lon Koh (N)	1	1054
Sappaparami (N)	17	1055
Sappathet (N)	12	939
Sap phutta (N)	3	1061
Sap Sala (N)	1	1062
Sap son (N)	8	1066
Satipatthana (N)	3	1074
Sattahara Sala (N)	1	1075
Sattaharasamma (N)	1	1076

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES	NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Sattanibat (N)	10	1078	Son Salavattasut (N)	1	1211
Sattha (N)	1	1080	Son sappatan (N)	1	1215
Sat Tham Pattha (N)	1	1082	Son siaya (N)	1	1217
Savat (L)	4	1084	Son sim (N)	1	1219
Senku (N)	6	1091	Son Suk (N)	1	1222
Senmuan (N)	5	1092	Son Thammat (N)	1	1225
Si sapyasan tan tua (N)	1	1119	Son Tika Abhidhamma (N)	1	1230 (2 ex.)
Sieu Savat (N)	10	1099	Son suom At (N)	1	1223
Sieu Savat (N)	11	1099 (2 ex.)	Son Tin Fai (N)	1	1231
Sieu Savat (N)	1	1099	Son Ton Dok Mai (N)	1	1233
Sihaya (N)	9	1102	Son Ton Pheuk (N)	1	1234
Silitsa (N)	4	1104	Son Tun (N)	1	1241
Sinkala (N)	2	1108	Son Umon (N)	1	1245
Sip Xat Non (N)	2	1115	Son Ves (N)	1	1177
Sitthisan (N)	1	1124	Son Yot ya (N)	1	1247
Son Ban Fai (N)	1	1134	Sothatsaki (N)	6	1249
Son Bansakun (N)	1	1136	Soutanta pitaka (N)	1	1251
Son Buot (N)	1	1138	Souvanna Tomkam (N)	1	1339
Son Dok (N)	1	1142	Subhoya Cetthi (N)	1	1253
Son Dok Mai (N)	1	1143	Sugandhasut (N)	1	1257
Son Ho Kon	1	1149	Sukhuan (N)	1	1259
Son Hot (N)	1	1151	Sukhuan M'o (N)	1	1259
Son Hao Thien (N)	1	1147	Suliya Von (N)	3	1260 (3 ex.)
Son Hua Fai (N)	1	1152	Sulyavon (N)	1	1260
Son Kao Bin Ben Pra Cao (N)	1	1156	Sunukala (N)	1	1268
Son Kao Cek (N)	1	1158	Supamanag (N)	1	1270
Son Kao Ci (N)	1	1160 (2 ex.)	Sup satta (N)	1	1273
Son Kao Kam (N)	1	1161	Suriyon (N)	1	1278
Son Kao Sak (N)	1	1165	Surinda Kaison (N)	1	1276
Son Kao Salak, son kao kam (N)		1166	Surindasomphu (N)	5	1277
Son Kan Thin (N)	1	1154 (2 ex.)	Sutbantain (N)	1	1281
Son Khua (N)	1	1170	Sut Banton (N)	1	1282
Son Kon (N)	1	1171 (2 ex.)	Sut Bodhisat (N)	1	1283
Son Kon Luon (N)	1	1173	Sut Catuvik (N)	1	1287
Son Mahavibak (N)	1	1179	Sutdhamma (N)	1	1288
Son Maha Yati (N)	1	1180	Sut Itipiso (N)	1	1289 (2 ex)
Son Mak Ben (N)	1	1182	Sut Kaomanrup (N)	1	1291
Son Nam Sam (N)	1	1184	Sut Mon (N)	4	1293
Son palivatsaka (N)	1	1185	Sut mon kan (N)	1	1295
Son pathib (N)	1	1187	Sut Mon Noy (N)	1	1296
Son Penhontham (N)	1	1188	Sut Mon Saddamaha (N)	1	1301
Son pet mun (N)	*5	1189	Sut Praya In (N)	1	1300
Son pet mun (N)	1	1189	Sut Satta (N)	1	1301
Son Pha Nam Phu (N)	1	1191	Suttabrahmalini (N)	5	1303
Son Phan Tham (P)	1	1193	Sutthasa (N)	8	1308
Son Phapa (N)	1	1195	Sutta Sankarasut (N)	1	1309
Son Photsat (N)	1	1197	Sutthanu (L)	3	1317
Son Pitaka (N)	1	1200	Sutta Som Praya In (N)	1	1311
Son Pra Cetiya Sai (N)	1	1202	Sutta Vannacak (N)	6	1313 (2 ex.)
Son Pra Puttharup (N)	1	1203	Sut Tippamon (N)	1	1321
Son prathip (N)	1	1205	Sut Upat (N)	1	1322
Son Sala (N)	1	1211	Suvannasankan (N)	5	1334
			Suvannacak (N)	1	1323 (2 ex.)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES	NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Suvannacak (N)	2	1323	Thamnan Praya In (N)	1	1398 (2 ex.)
Suvannagivha (N)	6	1324	Thamnan rajavamsa muon Hariphunxai (N)	1	1399
Suvanna Han (N)	1	1325	Thamnan That Noy Muon Xien Sên (N)	1	1401
Suvanna Hon Kam (N)	3	1326	Thamnan That Taphon (N)	1	1402
Suvannajataka (N)	1	1328	Thamnan Vat Pra Keo (N)	1	1403
Suvanna Mukkha (N)	5	1330	Thamrahmonu (P)	1	1404
Suvanna Muk (N)	8	1330	Thamrayakchkai (N)	1	1405
Suvanna Mukkha (N)	12	1330	Thamsamtai (N)	3	1406
Suvanna Suma (N)	4	1337	Tham Vat Xao (N)	1	1407
Suvanna Thao Kam (N)	1	1338	Thao Ceun (N)	1	1415
Temigatha (N)	20	1347 (2 ex.)	Thao Kam (N)	2	1420
Temiyakuman (N)	5	1350	Thao Kam son (N)	2	1425
Temiyakumara (N)	4	1350	Thao Kam son (N)	1	1425 (2 ex.)
Ten Hom (N)	1	1352	Thao Naphak (N)	1	1434
Ten On (N)	1	1353	That In Han (N)	1	1450
Tentao (N)	4	1354	Thatu Panom (N)	1	1452
Tepaduma (N)	1	1355	Therana (N)	1	1454
Tepathuma (N)	1	1355	Thevatasut (N)	1	1456
Tham Lek Yamdi (N)	1	1360	Thukha Khatya (N)	2	1458
Thamma Cak Attarathanasut (N)	2	1363	Thutankhavat (N)	1	1462
Thamma Attakatha Ratanasut (N)	2	1363	Tika Kaccayasan (N)	1	253
Thammaboth (N)	10	1362	Tika Nipata (N)	8	1471
Thamma Cak Tham (N)	1	1364	Tika Saddhavutti (N)	4	1473 (2 ex.)
Thamma pali (P)	10	1366	Tika Saddhavutti (N)	3	1473
Thamma Ratanasut (P)	7	1367	Tikasukha Tika (N)	1	1474
Thamma sankalasut (N)	1	1369	Tika Thammacak (N)	10	1475
Thamnan Daokhuan (N)	1	1370	Tika Yoso (N)	10	1476 (3 ex.)
Thamnan Doytao (N)	1	1371	Ti lakhanasut (N)	7	1477
Thamnan Kun Lu (N)	1	1375	Timsa Nibban (N)	7	1479
Thamnan Lommathat Cao Tan Vuphon Xin Con Pintai (N)	1	1377	Tippamon (N)	1	1481
Thamnan Méunrakan (N)	1	1378	Tippa Thumana (N)	4	1482
Thamnan Muon Kukanakhan (N)	1	1379	Tuladin (N)	1	1487
Thamnan muon yon (N)	1	1380	Uakhiem (N)	1	1488
Thamnamprabat (N)	11	1384	Ubat Kanti (N)	1	1489
Thamnan Pra Cao Lakhen	1	1386	Ulankhathat (N)	8	1491
Thamnan Pra Cao liep (N)	6	1387	Unhassavigay (N)	1	1494
Thamnan Pra Cao That ket (N)	1	1389	Unhassavisai (N)	1	1494 (2 ex.)
Thamnan pra dhatu (N)	1	1391	Upata (N)	1	1502 (4 ex.)
Thamnan Pra Mettai (N)	1	1393	Upagutta (N)	10	1496
Thamnan Pra Ranapattima (N)	1	1394	Uposathakham (N)	2	1506
Thamnan Pra Sinna (N)	1	1396	Uranadha (N)	4	1508
Thamnan Pra Cao Ton Inan Muan Phayao (N)	1	1390	Uranganittan (N)	2	1510
Thamnan Muon lakon (N)	1	1381	Urankanittan (N)	1	1510
Thamnan Praya Dhamma (N)	1	1397	Vannaca (N)	1	1514
			Vannacak (N)	3	1515
			Vannadantadhatu (N)	5	1516
			Vannapham (N)	5	1517
			Vannapham (N)	2	1517
			Vassupa Khandha (P)	1	1519

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES	NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vattasut (N)	1	1523	Vinaya Panha (N)	1	1580
Vatthu Arinthum (N)	1	1527	Vinaya Panha (N)	10	1580
Vatthu Cetthi (N)	1	1530	Vinayapitaka (N)	1	1582 (2 ex.)
Vatthu Hintek (N)	1	1531	Vinaya Hom (N)	1	1584
Vatthu Ho (N)	1	1532	Vipakasut (N)	1	1591
Vatthu Kao sao (N)	1	1536	Visaituaphon (N)	1	1594
Vatthu Kai Mekka (N)	1	1534	Visuddhimag (N)	10	1598
Vatthu Lasavahini (N)	9	1539	Visuddhimag (N)	12	1598 (2 ex.)
Vatthu Latsalamka (N)	10	1540	Visuddhimagga (N)	10	1598 (3 ex.)
Vatthu luk phamtai (N)	1	1541	Visuddhimagga (N)	12	1598
Vatthu nam kisakhotani (N)	1	1542	Visuddhimak (N)	10	1599 (3 ex.)
Vatthu Nan Uttha (N)	1	1543	Visuddhimak (N)	20	1599
Vatthu nok kam (N)	1	1544	Visuddhimak (N)	12	1599
Vatthu Nok Noi (N)	1	1546	Viyai Panha (N)	16	1601
Vatthu Nua Nam Dukkha (N)	1	1547	Vohu yani (N)	1	1603
Vatthu Pet (N)	1	1550	Vuttiyakhya (N)	1	1605
Vatthu Pet Sonpheumie (N)	1	1552			
Vatthu sai (N)	1	1554	Xien Corato (N)	6	1612
Vatthu Sai Somphuka (N)	1	1555	Xaymayraksasi (N)	1	1611
Vatthu Thao Kam (N)	1	15[illegible]			
Vatthu That Phanom (N)	1	15[illegible]	Yamaka (N)	1	1615
Vatthu Thevada (N)	1	15[illegible]	Yasothala (N)	6	1619
Vayphrkunsin (N)	1	8[illegible]	Yojana Vuttodaya (N)	1	1606
Vemiraya (N)	5	15[illegible]	Yosana Pitaka (N)	1	1621
Vessantara (N)	17	1[illegible]	Yot Abhidhamma (N)	1	1623
Vessantara (N)	13	15[illegible]	Yot Nibban (N)	1	1624
Vien keo pra niphan (N)	1	15[illegible]	Yot Kam son (N)	1	1625
Vibhak Pra Vet (N)	1	156[illegible]	Yot tai (N)	1	1626
Vidhullapandit (N)	8	1569	Yot Taipanha (N)	1	1627
Vijayapanha (N)	10	1580 (2 ex.)	Yot tham (N)	10	1628
Vijayapana (N)	1	1580	Yot Traipidok (N)	1	1629

LISTE DES MANUSCRITS DES PAGODES DE LA PROVINCE DE CHAMPASSAK

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Taseng MUONG KHONG		
1. Vat Sang Phay		
Abhidhamma (L)	7	3
Ariyasatsi (L)	4	30
Lam Canthakhat (L)	6	119
Lam (Pra) Vet (N)	14	846
Lam Thao Linh (L)	9	1429
Mahapariniphane (N)	11	421
Mankala (L)	10	476
Pra Cao Leip Lok (N)	10	789
Sanhomthat (L)	8	1025
Sankhayana (N)	5	1034
Sinkalo (L)	8	1110
Sirakatha (L)	8	1117
Suvannamukkhakun (L)	10	1330
Tévathuttasut (N)	4	1359
Vanthaban (N)	4	1518
2. Vat Hiveun		
Campa Siton (L)		110 (1 mat)
Kat taname (L)		299 (1 mat)
Milinthabanna (N)		489 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sankhayana (N)		1034 (1 mat)
Satipathane (N)		1074 (1 mat)
Suvannasankane (L)		1334 (1 mat)
Thao Bê (L)		1411 (1 mat)
Thao Bualom (L)		1412 (1 mat)
3. Vat Phou Khao Keo		
Canthakhat (L)	7	119
Kadam (L)	4	262
Kunthun (L)	4	352
Mahantatat (L)	4	420
Mulaniphane (N)	3	502
Nan Ua (L)	9	555
Nan Pithumma (L)	4	541
Nan Tên One (L)	6	550
Phi Noy (N)	4	751
Phommamokkha (N)	12	754
Sétapon (L)	4	1093
Sinkarasut (N)	9	1108
Sieu Savat (L)	10	1099
Sone Lok (L)	8	1175
Suntara (L)	8	1269
Sunvannatomkam (L)	3	1339
Thammarattanasut (N)	5	1367
4. Vat Bandon		
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Kam Khan (L)		263 (1 mat)
Lam maha Vet (N)		444 (1 mat)
Lam Sin Xay (L)		1112 (1 mat)
Nan Ua (L)		555 (1 mat)
Nok Cok (L)		643 (1 mat)
Ramayana (L)		902 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Surinthasomphu (L)		1277 (1 mat)
Teumpasadok (L)		1358 (1 mat)
Tène Nam Nommé (L)		1351 (1 mat)
Vat Thamma Nivandonelek Phay		
Mahamulaniphane (N)	2	426
Nan Ua (L)	4	555
Nan Tên One (L)	7	550
Pra Cao Pra On (N)	5	793
Pratraypidok (N)	150	832
Pra Vétsandone (N)	15	846
Suvannacak Kummane (L)	7	1223
Thao Kadam (L)	4	1421
Thao Lin (L)	10	1429
Thao Surivon (L)	11	1446
Thao Savat (L)	12	1442

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Nan Visakha (L)	4	557
Pra Vêt (N)	14	846
Sinkalo (L)	8	1110
Sïeu Savat (L)	10	1099
Thao Bê (L)	3	1411
Vithurabannit (N)	9	1600

Vat Houlappadi

Mularattanasut (N)	6	503
Nan Ua Kunlu (L)	5	555
Nibbanasut (N)	7	571
Sankhayana (N)	4	1034
Sinkarasut (N)	11	1108
Sone Lok (L)	7	1175
Suphommamokkha (L)	10	1271
Suvannatomkham (L)	5	1339

Taseng MUONG MUL

Vat Sibounhmang

Abhidhamma [T] (N)	7	3
Hok Kasat [Thamma] (T)	6	219
Pra Traypidok [T] (N)	20	842
Sa phakaraka (T)	10	1047
Tésanatraymat (T)	10	1357
Vésantarasadok [incomplet] (T)	12	1562
Vésantarasadok [T] (N)	14	1562

Vat Simongkhun

Pélavatthuthesana (T)	13	741
Pra Abhidhamma [T] (N)	7	778
Prasum Tésanasadok (T)	10	831
Tésananabneuan Nayphataysidok (T)	8	1356
Tésanatraymat (T)	13	1357
Sadet Kunmeuadavadin (T)	5	935
Vesantarasadok [T] (N)	14	1562

Bualaphantha (L)	3	82
Campa Siton (L)	7	110
Kamphi Mahavak (L)	18	275
Kat Thanam (L)	9	299
Kaysonedokbua (L)	12	259
Kun Lu-Nan Ua (L)	4	349
Kitthanokone (L)	3	329
Mahosot [incomplet] (L)	3	450
Nok Cok Cem Canthasamout (L)	3	116
Pimphathéri (L)	6	763
Sinkalo (L)	8	1110
Suphommamokkamakaohen (L)	10	1271
Thao Balin (L)	3	1410
Thao Kam Kadam (L)	4	1421
Thao Naphokkaykadok (L)	11	1435
Thao Nokcok Voracit (L)	3	1437
Vinay [Sankheh] (N)	8	1587

Vat Sakeo Kam

Bualaphantha (L)	2	82
Corato (L)	3	137
Lam Nanpathumma (L)	2	372
Lokpathib (L)	4	408
Kaysonedokbua (L)	7	259
Katthanam (N)	9	299
Kun Thung (L)	3	352
Némirat (L)	4	568
Pet Mune (L)	2	742
Pimphathéri (L)	2	763
Thao Bê (L)	3	1411
Thao Kam Pha Phi Noy [Peng Phet] (L)	3	1423
Vannapham (N)	5	1517
Vésantarasadok (N)	14	1562
Vinay Hom (N)	10	1575

Vat Boungkeo Simphari

Kulu Kab (L)	5	342
Kun Lu-Nan Ua (L)	4	349
Manopatha (L)	7	478
Pra In Say Sat (N)	3	799
Pra Sankhaya (N)	8	824
Prathammakap (L)	5	868
Pra Thammabsat (N)	4	868
Sinkarasut (N)	10	1108
Suvanna Cak Kabummane (L)	7	1323
Thao Balin [en vers] (L)	3	1410
Thao Kam Pha Phi Noy (L)	4	1423
Yuva Sonthesana (L)	16	1630

Vat Keo Chomthong

Hok Kasat [6 Thamma] (N)	6	219
Mahosot Ha (L)	5	450
Mahosot Pet (L)	8	450

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat Somphang Khao		
Abhidhamma (N)	42	3
Akavattasut (N)		8 (1 mat)
Athésa (L)	40	37
Banprasa (L)		49 (1 mat)
Burom (L)		102 (1 mat)
Cakapravika (L)		104 (1 mat)
Campasiton (L)	32	110
Canthakhat (L)	36	119
In Xay Sat (L)		231 (1 mat)
Lapravattasut (N)		385 (1 mat)
Mahosot (L)	44	450
Mankalasib (L)	39	475
Matantathat (L)		483 (1 mat)
Olankhathat (L)		661 (1 mat)
Prakhatha vatthu (N)		804 (1 mat)
Pra Lam [Ramayana] (L)	34	807
Prasammathisammo (N)	45	823
Prathihan (L)		841 (1 mat)
Pra Vet (N)	30	846
Sanhomthat (L)	13	1025
Sinkalo (L)	31	1110
Sivisayabanna (N)	11	1125
Siton (L)		1121 (1 mat)
Sompupasti (L)	38	1129
Sone Atha (L)		1131 (1 mat)
Surinthasomphu (L)		1277 (1 mat)
Suttansankaha (N)	47	1308
Suttasankaha (N)		1308 (1 mat)
Suvannasankane (L)	46	1334
Savat (L)		1084 (1 mat)
Tikanipata (N)	48	1471
Tilok (L)		1478 (1 mat)
Thao Bê (L)	35	1411
Thao Karaket (L)	33	1426
Thao Phi (L)		1440 (1 mat)
Vannapham (L)		1517 (1 mat)
Visuthimak (N)		1599 (1 mat)
Vithulabanit (N)	37	1600
Xien corato (L)		1612 (1 mat)
Vat Done Hithat		
Bualaphan (L)	5	82
In Xay Sat (L)	5	231
Kadam (L)	4	262
Kusalat (L)	5	357
Lam maha Vet (N)	14	444
Mahavong (L)	6	448
Maha Mulaniphane (N)	7	426
Prayamilintabanna (N)	15	859
Séttaphon (L)	4	1093
Sinh Xay (L)	21	1112
Vat Done Hi Noi		
Kaysonedokhua (L)	11	259
Kat thaname (L)	9	299
Mulaniphane (N)	5	502
Pra Vet (N)	14	846
Sanhomthat (L)	5	1025
Son Lok (L)	8	1175
Vat Ban Sene That		
Ha Sibat (N)	12	213
Sone Lok (L)	8	1175
Nane pathumma (L)	4	541
Nan Tène One (L)	6	550
Pra liep Lok (N)	5	789
Pra Vét (N)	16	846
Sanhomthat (L)	6	1025
Sanok (L)	5	1035
Savannacak kummane (L)	5	1323
Sone Lok (L)	8	1175
Témiyakummane (N)	9	1350
Thammarattanomane (N)	5	1367
Thao Bê (L)	4	1411
Thao Balin (L)	4	1410
Thao Kadam (L)	4	1421
Thao Sieu Savat (L)	10	1442
Vatthu Ayu Pra Cao (N)	5	1528
Vat Phimanphone		
Abhidhamma (N)	7	3
Ariyasat (L)	4	30
Pathammakap (L)	3	725
Pra Nakkhasén (L)		815 (1 mat)
Pra Vét (N)	14	846
Praya milin (N)		859 (1 mat)
Sanasantha (L)	4	1018
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sankhayana (N)	3	1032
Surinthasoum phu (L)		1277 (1 mat)
Thammasamtay (N)	3	1368
Thao Kadam (L)	4	1421
Tevatasut (N)	5	1359
Vatthu Ayu Pra Cao (N)	3	1528
Vinay (N)	10	1574
Vat Phoudinh Hang Khong		
Canthakhat (L)	6	119
Lin Ton (L)	5	393
Mahosot (L)	7	450

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Tésanasonepasason (L)	50	1356
Tésana Traymat (L)	12	1357
Vésantarasadok (N)	18	1562
Taseng MUONG MULAPAMOK		
Vat Sichanh		
Ariyasat (L)	4	30
Canthakummane Sadok (L)	3	2 mat
Kunthun (L)	7	352
Lam Nanpathumma (L)	12	373 (3 mat)
Lam Son (L)	15	381
Matanthat (L)	4	483
Mulaniphane (N)	2	502
Nanthapakone (L)	5	536
Nokcokeemcanthasamut (L)	5	116
Purithat Sadok (L)	4	889
Prayamsutson (L)	12	865
Sankhayana [T] (N)	4	1034
Sarakaravisasut (N)	4	949
Sieu Savat [incomplet] (L)	9	1099
Surinthasomphu (L)	4	1277
Thao Anka (L)	4	1409
Thao Balin (L)	3	1410
Thao Bê (L)	3	1411
Thao Corato (L)	5	1416
Thao Kusalat (L)	2	1428
Thao Nhi (L)	6	1436
Vatthu Ayu Pra Cao (L)	4	1528
Vésantarajataka (N)	15	1562
Vinay Hom (N)	5	1575
Vithulabannit Sadok (N)	5	1600
Taseng MUONG MUN		
Vat Pho Saysi		
Bualaphantha (L)	11	82
Bussabapadekpasamo (N)	4	103
Canthakhat (L)	3	119
Canthakummane (L)	3	120
Hok Kasat [6 Thamma] (T)	12	219
Kaysonedokbua (L)	11	259
Katthamam (L)	9	299
Lam Nan Tèn One [en vers] (L)	6	374
Mahosotbannit (L)		450 (1 mat)
Malaicot [3 Thamma] (T)	3	456
Matantathat (L)	5	483
Massimanikay (N)	7	482
Nanthapakone (L)	4	536
Na Pakkaykadon (L)	11	559
Narathaphom (L)	5	563
Némirat (L)	4	568
Pathommasomphot Mat Noy (L)	30	729
Pathommasomphot Mat Noy (L)	7	729
Purithat (L)	4	889
Pra Aphithamma Uok Kamoh [T] (N)	42	779
Pra Nakasène Paya Milin [T] (N)	4	817
Pra Sankhaya (N)	9	824
Pra Taipidok Kao Sib Kan [T] (N)	50	833
Pra Taipidok Pra Aphitham [T] (N)	20	835
Pra Taipidok Pra Vinay [T] (N)	20	836
Sankayana [T] (N)	3	1034
Sangkayana Tésanadio [T](N)	3	1032
Sanhomthat (L)	5	1025
Sanok (L)	4	1035 (2 mat)
Sieu Savat (L)	10	1099
Suphommamokkhama Kao Han (L)	10	1271
Supunnanakhakummane (L)	3	1272
Surinthasomphu (L)	4	1277
Suvannacakkoummane (L)	6	1323
Suvannasami (L)	3	1333
Suvannasankane (L)	4	1334
Temiyakummane Sadok (L)	4	1350
Thammarattanasut (N)	6	1367
Thao Balin [en vers] (L)	3	1410
Thao Kusalat (L)	4	1428
Tésana Soneprasason (T)	50	1356
Tésana Trai Mat (T)	12	1357
Vatthu Pasettaphon (L)	4	1549
Vatthu Ayu Pra Cao (N)	5	1528
Vésantara (N)	15	1563 (2 mat)
Vimanna Vatthu (T)	18	1573
Vinay Sankheb (N)	6	1587
Visuthimak (N)	10	1599
Visayapanna (N)	14	1596
Visayapanna Sadok (N)	14	1596
Vithulabannit (N)	5	1600
Taseng MUONG PHOU THONG		
Vat Sak Muong		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Anakhatavon (L)		17 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Kiri manon (L)		317 (1 mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Lam (Pra) Vet (N)		846 (1 mat)
Mulakatchayasut (N)		495 (1 mat)
Nammabanna (N)		527 (1 mat)
Nan Ua (L)		555 (1 mat)
Nan Sibson (L)		542 (1 mat)
Nan Tèn One (L)		550 (1 mat)
Nan Visakha (L)		557 (1 mat)
Pannaparamiluon (L)		699 (1 mat)
Pannaparamiviphan (L)		699 (1 mat)
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Petmunsiphanhkhan (L)		743 (1 mat)
Pimphatheri (L)		763 (1 mrt)
Po Thipakkhiyatham (L)		776 (1 mat)
Pra Upagutt (N)		843 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sittaphon (L)		1123 (1 mat)
Sone Lok (L)		1175 (1 mat)
Thamsomtay (L)		1406 (1 mat)
Thao Balin (L)		1410 (1 mat)
Thao Bê (L)		1411 (1 mat)
Thao Buahon (L)		1412 (1 mat)
Thao Canthakhat (L)		1414 (1 mat)
Thao Corato (L)		1416 (1 mat)
Thao Kadam (L)		1421 (1 mat)
Thao Karaset (L)		1426 (1 mat)
Thao Khamphaphinoy (L)		1423 (1 mat)
Thao Lin Ton (L)		1430 (1 mat)
Thao Mahasanok (L)		1431 (1 mat)
Thao Mahosot (L)		1432 (1 mat)
Thao Na Pak Kaykason (L)		1434 (1 mat)
Thao Nokcok (L)		1437 (1 mat)
Thao Padekpasamo (L)		1424 (1 mat)
Thao Kam Khan (L)		1422 (1 mat)
Thao Sinkalo (L)		1443 (1 mat)
Thao Sinh Xay (L)		1444 (1 mat)
Thao Sieu Savat (L)		1442 (1 mat)
Thao Surintasampu (L)		1445 (1 mat)
Thao Surivon (L)		1446 (1 mat)
Vatthu Ayu Pra Cao (N)		1528 (1 mat)
Xien Mien (L)		1614 (1 mat)

Vat Bankhánat

Canthakhat (L)		119 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Mathuanulom (L)		484 (1 mat)
Méttrayasut (N)		488 (1 mat)
Nan Tèn One (L)		550 (1 mat)
Norasiva (L)		651 (1 mat)
Paraphavasut (N)		718 (1 mat)
Pra Raja Sankhaya (N)		821 (1 mat)
Pra Settaphon (L)		826 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Suphommamokkha (L)		1271 (1 mat)
Thao Corato (L)		1416 (1 mat)
Thao Cakkamanc (L)		1447 (1 mat)
Thao Kon Tao Kham (L)		1448 (1 mat)
Vessantara (N)		1563 (1 mat)

Vat Luong Tom

Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Anakhatavon (L)		17 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Kirimanon (L)		317 (1 mat)
Lokanaya (L)		401 (1 mat)
Maha Vet (N)		444 (1 mat)
Mettrayasut (N)		488 (1 mat)
Mirinnakkhasen (L)		491 (1 mat)
Nammapanna (N)		527 (1 mat)
Nan Ua (L)		555 (1 mat)
Nan Sip Son (L)		542 (1 mat)
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Pavasanc (L)		738 (1 mat)
Pimphatheri (L)		763 (1 mat)
Pothipakkhiyattam (L)		776 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sieu Savat (L)		1099 (1 mat)
Surinthasomphu (L)		1277 (1 mat)
Suvannasankanc (L)		1334 (1 mat)
Thao Canthakhat (L)		1414 (1 mat)
Thao Kadam (L)		1421 (1 mat)
Thao Karaket (L)		1426 (1 mat)
Thao Kam Pha Phi Noy (L)		1423 (1 mat)
Thao Nok Cok (L)		1437 (1 mat)
Vatthu Ayu Pra Cao (N)		1528 (1 mat)

Vat Samanh

Canthakhat (L)		119 (1 mat)
Karaket (L)		293 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Kirimanon (L)		317 (1 mat)
Maha Sanok (N)		431 (1 mat)
Maha Vet (N)		444 (1 mat)
Mahosot (L)		450 (1 mat)
Matthuanulom (L)		484 (1 mat)
Mulakatcayanasut (N)		495 (1 mat)
Naphak Kaykadon (L)		559 (1 mat)
Naratthaphrom (L)		563 (1 mat)
Némirat (L)		568 (1 mat)
Nissáy Niphane (N)		599 (1 mat)
Padek pasamo (N)		674 (1 mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Pannaparamiluong (N).....		699 (1 mat)
Payaparamiviphak (L).....		739 (1 mat)
Pathommasomphot (N).....		729 (1 mat)
Pet Mûn Si Phan Kam (L)...		743 (1 mat)
Purithat (L).....		889 (1 mat)
Putthavon (L).....		893 (1 mat)
Prominajarasut (L).....		871 (1 mat)
Sanhomthat (L).....		1025 (1 mat)
Sayabanna (N).....		1085 (1 mat)
Sihamayavatthu (L).....		1105 (1 mat)
Sin Karasut (L).....		1108 (1 mat)
Sieu Savat (L).....		1099 (1 mat)
Suphrommamokka (N).....		1271 (1 mat)
Suvannasame (L).....		1333 (1 mat)
Thao Kam Khan (L).....		1422 (1 mat)
Thao Susavannacakkumane (L).....		1447 (1 mat)
Tevathuttasut (N).....		1359 (1 mat)
Vithulabannit (N).....		1600 (1 mat)

Vat Ban Muong

Abhidhamma (N).....		3 (1 mat)
Maha Vet (N).....		444 (1 mat)
Nan Ua (L).....		555 (1 mat)
Thao Balin (L).....		1410 (1 mat)
Thao Kampha Phi Noy (L)...		1423 (1 mat)

Vat Ban Song Say

Abhidhamma (N).....		3 (1 mat)
Nan Ua (L).....		555 (1 mat)
Patthommasomphot (N).....		729 (1 mat)
Pra Vetsandone (N).....		846 (1 mat)
Thao Balin (L).....		1410 (1 mat)
Thao Hon Hin (L).....		1418 (1 mat)
Thao Karaket (L).....		1426 (1 mat)
Thao Kampha Phi Noy (L)...		1423 (1 mat)
Thao Mahasanok (L).....		1431 (1 mat)
Thao Phaden-Nan (L).....		1439 (1 mat)
Tévathuttasut (N).....		1457 (1 mat)

Vat Nonghaytha

Kadam (L).....	4	262
Pathommasomphot (N).....	31	729
Sinkalo (L).....	9	1110

Vat Veun Say Nhay

Abhidhamma (N).....	7	3
Kaysonedokbua (L).....	11	259
Kirimanon (L).....	7	317
Mulatantay (N).....	5	504
Nammabanna (N).....	10	527
Némirat (L).....	4	568
Panyaparamiluong (N).....	5	706
Pathommasomphot (N).....	31	729
Pet Mune Si Phanh Khan (L).	4	743
Prakatha Vatthu (L).....	11	804
Sanhomthat (L).....	7	1025
Pra Vet (N).....	15	846
Tak Tène Kam (L).....	5	1342
Thammasametay (N).....	3	1368

Vat Ban Savang

Abhidhamma (N).....	7	3
Ariyasatsi (L).....	4	30
Corato (L).....	5	137
Kaysonedokbua (L).....	12	259
Méttrayasut (N).....	3	488
Mulaniphane (N).....	4	502
Pet Mune Si Phan Khan (L)..	4	743
Pra Vet (N).....	14	846
Sanhomthat (L).....	4	1025

Vat Ban Khangnang

Lam Pra Vet (N).....	15	846
Méttrayasut (N).....	3	488
Mulaniphane (N).....	3	502
Ramayana (L).....		902

Vat Saynoy

Abhidhamma (N).....	7	3
Kaysonedokbua (L).....	13	259
Nan Ua (L).....	5	555
Pra Vet (N).....	15	846
Pimphatheri (L).....	4	763
Thamsamtay (N).....	3	1406
Thao Kamphatoussabapadek-pasamo (N).....	5	1424
Suttasom (L).....	4	1310

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat None Khoun		
Anulom (L)	9	24
Hon Hin (L)	7	221
Lin Ton (L)	5	394
Thammakharavat (N)	7	1365
Thao Bê (L)	5	1411
Vat Nong Dong		
Kat Thamane (L)		299 (1 mat)
Nan Oraphim (N)		539 (1 mat)
Naphak Kay Kadon (L)		559 (1 mat)
Olankhathat (N)		661 (1 mat)
Pasad Kao Ngua (N)		722 (1 mat)
Tène One (L)		1353 (1 mat)
Thao Corato (L)		1416 (1 mat)
Vat Nong Hay		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Bualaphantha (N)		82 (1 mat)
Maha Anurom (L)		484 (1 mat)
Mulakacay (N)		497 (1 mat)
Nan Ua (L)		555 (1 mat)
Ramayana (L)		902 (1 mat)
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Tène One (L)		1353 (1 mat)
Thammasamtay (L)		1368 (1 mat)
Thao Buaba (L)		1413 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sieu Savat (L)		1099 (1 mat)
Vat Utsou		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Canthakummane		120 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Kirinanthasut (N)		315 (1 mat)
Lam Hin (L)		365 (1 mat)
Lam Kadam (L)		366 (1 mat)
Mahasanok (L)		431 (1 mat)
Mahasot (L)		450 (1 mat)
Naratthaphom (L)		563 (1 mat)
Némirat (L)		568 (1 mat)
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Purithat (N)		889 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Prayasuthasom (N)		865 (1 mat)
Ramayana (L)		902 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Suvannasam (L)		1333 (1 mat)
Témé (L)		1346 (1 mat)
Thammasamtay (N)		1368 (1 mat)
Thao Balin (L)		1410 (1 mat)
Thao Nanhuy (L)		1433 (1 mat)
Trai Phum (N)		1485 (1 mat)
Vat Bane May		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Ariyasatsi (L)		30 (1 mat)
Bali mahavak (L)		53 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Mahosot (L)		450 (1 mat)
Mankharasut (N)		476 (1 mat)
Mattha Anulom (L)		484 (2 mat)
Nan Tene One (L)		550 (1 mat)
Pannaparamiluong (N)		699 (1 mat)
Patthommasomphot (N)		729 (1 mat)
Pet Mune Si Phanh Khan (L)		743 (1 mat)
Praphane (L)		1 mat
Prahajasankhaya (L)		863 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Sabkarok (L)		915 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sobmon Noy (L)		1052 (1 mat)
Thao Hon Hin (L)		1418 (1 mat)
Tévathutthanna (N)		1359 (1 mat)
Vatthu Ayu Pra Cao (N)		1528 (1 mat)
Vat Ban Dou		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Corato (L)		137 (1 mat)
Lin Ton (L)		393 (1 mat)
Mahosot (L)		450 (1 mat)
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Pasad Kao Ngua (L)		722 (1 mat)
Sieu Savat (L)		1099 (1 mat)
Suphommanokkha (N)		1271 (1 mat)
Vat Ban Na Lao		
Lam Hon Hin (L)		365 (1 mat)
Maha Anulom (L)		484 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Sinapo (L)		1106 (1 mat)

NOM DU MANUSCRIT	PHOUK	REMARQUES
Vat Khut Nam Khun		
Balin (L)		54 (1 mat)
Kadam (L)		262 (1 mat)
Mahasat (L)		450 (1 mat)
Mune Thapanna (N)		1 mat
Nissay Mon Noy (N)		597 (1 mat)
Pannaparaluong (N)		699 (1 mat)
Pet Mune Si Phan Khan (L)		743 (1 mat)
Thammasamtay (N)		1368 (1 mat)
Pimphatheri (L)		763 (1 mat)
Sanhomthat (L)		1025 (1 mat)
Sat Thammo (L)		1 mat
Sumphutati (L)		1262 (1 mat)
Vat Ban Katin		
Balin (L)		54 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Lam Témé (L)		1346 (1 mat)
Lin Ton (L)		393 (1 mat)
Maha Vet (N)		444 (1 mat)
Pasad Kao Ngua (L)		722 (1 mat)
Pathommasomphot (N)		729 (1 mat)
Sanhomthat (N)		1025 (1 mat)
Saniat Karavat (L)		1026 (1 mat)
Sinkalo (L)		1110 (1 mat)
Sone Lok (L)		1175 (1 mat)
Vat Ho Phrakeo		
Pathommasomphot (L)		729 (1 mat)
Pralokanay (N)		808 (1 mat)
Trai Phum (N)		1485 (1 mat)
Vat Dong Nhiong		
Abhidhamma (N)		3 (1 mat)
Canthakummane (L)		120 (1 mat)
Lat Phom (L)		387 (1 mat)
Kaysonedokbua (L)		259 (1 mat)
Mahasanok (L)		431 (1 mat)
Mankharasut (N)		476 (1 mat)
Matthu Anulom (L)		484 (1 mat)
Nalot (L)		525 (1 mat)
Nan Ua (L)		555 (1 mat)
Nan Phomhom (L)		540 (1 mat)
Némirat (L)		568 (1 mat)
Pathommasomphat (N)		729 (1 mat)
Pra Vetsandone (L)		846 (1 mat)
Sanhomthat (N)		1025 (1 mat)
Sankhayana (N)		1034 (1 mat)
Santipathanesi (L)		1040 (1 mat)
Sieu Savat (L)		1099 (1 mat)
Surinthasomphu (L)		1277 (1 mat)
Suvannahoysan (L)		1327 (1 mat)
Tak Tène Kam (L)		1342 (1 mat)
Tépa Thumma (N)		1355 (1 mat)
Thao Balin (L)		1410 (1 mat)
Thao Kadam (L)		1421 (1 mat)
Thao Savat (L)		1442 (1 mat)
Thao Kam (L)		1420 (1 mat)
Vithurabannit (N)		1600 (1 mat)
Vat Nong Dong		
Mahasanok (L)		431 (1 mat)
Mahosot (L)		450 (1 mat)
Narat thaphom (L)		563 (1 mat)
Phuri That (N)		889 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Suvannasam (L)		1333 (1 mat)
Témiyakummane (N)		1350 (1 mat)
Thao Tak Tène Kam (L)		1342 (1 mat)
Thao Tao Kam (L)		1448 (1 mat)
Vithurabannit (N)		1600 (1 mat)
Vat Ban Munlaphammo		
Kat Thanam (L)		299 (1 mat)
Mahosot (L)		450 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Surivon (L)		1278 (1 mat)
Savat (L)		1084 (1 mat)
Thao Lin (L)		1429 (1 mat)
Vat Si Boun Heuang		
Campa Siton (L)		110 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Pathommasomphot (N)		729 (1 mat)
Sieu Savat (L)		1099 (1 mat)
Tène One (L)		1353 (1 mat)
Vat Amphavanh		
Kinnari (L)		325 (1 mat)
Pra Vet (N)		846 (1 mat)
Sanhomthat (N)		1025 (1 mat)
Vat Salaosong		
Sankhayana (N)		1034 (1 mat)
Thao Kun Cun (L)		1427 (1 mat)

ຊີເຣ໊ງ

ວັນມະຄະດີລາວ

ຈຸດຮາຊບັນດິຕສະພາລາວ

ลายดิ ວັນນະຄະດີລາວ

ວັນນະຄະດີລາວ ໄດ້ຈັດໄວ້ເປັນ 5 ໝວດ ຄືນ :

1/- ວັນນະຄະດີ ທີ່ຊຳລະແກ້ໄຂ ແລະ ພິມເຜີຍແຜ່ແລ້ວ

2/- ວັນນະຄະດີ ທີ່ກ່າຍອອກຈາກສະບັບເດີມ ແຕ່ຍັງໄດ້ຈັດພິມ

3/- ວັນນະຄະດີ ທີ່ມຕນສະບັບ ໃນລາຊະບັນດິດສະພາ ແຕ່ຍັງໄດ້ກ່າຍອອກ

4/- ວັນນະຄະດີ ທາງສາສະໜາ (ທີ່ນຳໃນຊາດົກ)

5/- ວັນນະຄະດີ ພາກພື້ນ (ນິທານກ້ອມ) ບໍ່ມີລາຍລັກອັກສອນເລົ່າສືບຕໍ່ກັນ ມາ

ສະບັບເດີມຂອງວັນນະຄະດີດັ່ງກ່າວ ສ່ວນຫລາຍເປັນໜັງສືໃບລານ ບັນທຶກ ດ້ວຍ ອັກສອນທຳ.

1/- <u>ວັນນະຄະດີລາວ ທີ່ຊຳລະແກ້ໄຂ ແລະ ພິມເຜີຍແຜ່ແລ້ວ</u> :

1/- ນິທານ ທ້າວກາລະເກດ

2/- ຈະນະສົນທະ

3/- ນິທານ ນາງແຕງອ່ອນ

4/- ນິທານສຽວສະຫວາດ

5/- ນິທານ ທ້າວ ສຸລິວົງ

6/- ນິທານທ້າວ ສີທົນ

7/- ພົນຈຸນບູລົມ ລາຊາທິລາດ

8/- ນິທານທ້າວ ລົມທອງ

9/- ນິທານ ຈຽງຫມ້ຽງ

10/-ນິທານນົກຈອກ

11/-ພະອຸປະຄຸດເຖລະ

12/- ພະພຸດທະຮູບສັກສິດ
13/- ນິທານ ທ້າວຈັນທະຄາດ
14/- ສາມລ້ຶບພະສູນ
15/- ກາລະບັບມສ້ວຍ
16/- ນິທານ ນາງຕັນໄຕ
17/- ນິທານ ທ້າວ ຄຳສອນ
18/- ຄຳພີໂລກນິ້ຕ
19/- ນິທານ ນາງພາວະດີ
20/- ອົນທິຍານສອນລູກ
21/- ຄຳກອນສຸພາສິດ
22/- ກາບປູ່ສອນຫລານ ແລະ ຫລານສອນປູ
23/- ສຸພາສິດ
24/- ພະເຫວດ ສັນຕະລະຊາດົກ (ເຫວດສັນດອນ)(10 ຊາດ)
25/- ສັ້ງສິນໄຊ ຄຳກອນ
26/- ພະກົດພະພາມ
27/- ທ້າວລັດ[illegible]ມ
28/- ທ້າວເຈ້ຶອງ ແລະ ທ້າວຮຸ່ງ

2/- <u>ວັນນະຄະດີ ທີ່ຖ່າຍອອກຈາກສະບັບເດີມ ແຕ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຈັດພິມ</u> :

1/- ພນສຸວັນນະສາມ ... ໂຕທຳ : 1 ຜູກ
2/- ພນສຸວັນນະຈັກ ... " 8 "
3/- ພນໂມກຄັນລາຫລ້ຶງທິບ ... " 1 "
4/- ພນກາລ[illegible]ທາດ ... " 1 "
5/- ພນອຸສຸພະລາດ ... " 1 "
6/- ສຸລ[illegible]ວ ໄກສອນ ... " 5 "

8/-	ยอดคำสอน ...	โตลาว	1	ผูก
9/-	ภาพ้ามาแซว ...	"	1	"
10/-	มะลอมโสดพิ ...	โตหำ	1	"
11/-	โสมันทะภุมมาม...	"	1	"
12/-	สุลิวๆ ห้วอามาด...	"	1	"
13/-	หมาเก้าหาง ...	"	2	"
14/-	ผมโมกลับลา ...	"	3	"
15/-	ผมหมา - แมว ...	"	2	"
16/-	ธิดผัวลอยเมย ...	โตลาว	1	ห้อ
17/-	เสดถิละนิงหูก ...	โตหำ	1	ผูก
18/-	เต้าลำ ...	"	1	"
19/-	ภาพ้า ปาไมลำ ...	"	1	"
20/-	พะยาหำ ห้าวลวายเงิม	"	3	"
21/-	จันทะภุมมาม 10 ชาด	"	3	"
22/-	พะยาอิมใช้ชาด	"	1	"
23/-	มาวอ่ละพิม ...	โตลาว	1	ห้อ
24/-	ห้าวทองคำจรวงลำ	โตหำ	4	ผูก
25/-	ลำสิมไช ...	"	19	"
26/-	ภามหัว 3 ...	"	1	"
27/-	จันทะปักโชด ...	"	1	"
28/-	ห้าวลิว ...	"	1	"
29/-	ห้าวก่ำหาดำ	โตลาว	2	ห้อ
30/-	ลำฝันพะยาปักเสม	"	1	"
31/-	ล้อรวใหย่แล้วลุมเถ่าบิ	"	1	"
32/-	สุอัมมะพาม ...	"	1	ผูก
33/-	พมักเขตะพิม ...	"	3	ห้อ

34/-	ลำมะโหสิด (10 ຊາດ)...	ໂຕລາວ	15	ຜູກ
35/-	ลำหม้าผากไภกะดม	ໂຕໄທ	11	"
36/-	ปีหาบพะเหวด (10 ชาด)	ໂຕທຳ	4	"
37/-	จุมหะสุกะลีกะลาด	"	1	"
38/-	อุภาภาละวัดตะสูด	"	1	"
39/-	ผมห้าวโสวัด ลำภอม	ໂຕລາວ	1	ຫົວ
40/-	ภาบพะมูมี, ภาบสีหาดออกยวด ภาบช้างสับหัม,ภาบพะเหวด เมืองๆ...	ໂຕທຳ	1	ຜູກ
41/-	สีงกะโล ...	ໂຕລາວ	1	ຫົວ

3/- <u>ฉัมมะละดี ๑๑๕ ทมตมสะบับใมลาชะบับถัดสะพาแต่บับได้ก่ายออก</u>.

1/-	สังคะทัด	ໂຕລາວ	3	ຫົວ
2/-	ลำพะลักพะลาม	ໂຕທຳ	12	ຜູກ
3/-	มางสิบสองๆ	"	10	"
4/-	ลำปันยาสะชาตะกะ (50ชาด)	"	9	"
5/-	ภำพ้าตูบตองๆ	"	3	"
6/-	พะเจาลองบโลภ	ໂຕໄທ	18	"
7/-	มาคะเสมพะยาบ๐๐ลม	ໂຕທຳ	3	"
8/-	พะยาสุมันทะลาด	"	1	"
9/-	พูะบาดธังธูๆ	"	1	"
10/-	พมเมืองบุลจม	"	1	"
11/-	ฟ้าสะบึงลำหลองๆ	"	1	"
12/-	มูมละถัด	"	1	"
13/-	ขุมห้ๆ ขุมเหืองๆ	ໂຕລາວ	1	"

14/-	ลำขุนห้วง ...	โตหำ	3	ผูก
15/-	พะเจาแหมมน้ำมแม่	"	1	"
16/-	เมมิลาด (10 ขาด)	"	1	"
17/-	ปัมยาปาละมิ	"	1	"
18/-	ห้าวหมาหยุย	โตลาว	1	"
19/-	จันทะกุมาม (10 ขาด)	"	1	"
20/-	ทำผ้าผ้อย	"	1	"
21/-	สุวัมมะถิล	โตลาว	1	"
22/-	ลำบ็อละพันทะ	โตหำ	7	"
23/-	ตำมานหาดเต๊าถ้มอยว	"	1	"
24/-	อ้ทูมบัมถ้ด (10 ขาด)	"	4	"
25/-	ลำมะหาอ้บาท	"	3	"
26/-	พะทัมมับขาด	"	1	"
27/-	โถ้อ้มทะสูด	"	1	"
28/-	สะหลอวป้ตทะ	โตหำ	1	"
29/-	สังละทะปะกอม	"	1	"
30/-	เตปะทุมมา	"	1	"
31/-	ห้าว ลิ้ว	"	1	"

4/- วัมมะถะถิ หาวสาสะหมา (หิมาใมขาถิท)

(ออกจาก 500 ขาด (ปัมจะสะตะขาตะกะ)

1/- ห็อหม้าผ้ำกอรมผู่สะหลาด
2/- ผ้ำผู้รู้สะพาบ้ถม
3/- ผ้ำหมากปัด
4/- เสดถิทับถ้มใช้

5/- ພະນັກງານຊ່ຽວຫລວງ

6/- ນະຫົດສາສະລາດກຸມມານ

7/- ໂອລົດແຫ່ງເມືອງພາລານະສີ

8/- ອຳມາດຜູ່ສອນທຳ

9/- ພະເຈົ້າມະຄະເທນ

10/ ພາມມະຫາສານ ແລະ ຫມາ

11/. ພະຍາເມືອລັກຂະນະ

12/. ພະຍາເມືອນິໂຄດ

13/. ຮຸກຂະເທວະດາຕິຕຽນສັດປ່າ

14/. ພະເຈົ້າພະລາມະສີ ກັບເຍືອງ

15/. ພະຍາເມືອຕິຕຽນຫລານ

16/. ພະຍາເມືອສອນຫລານ

17/. ລສັດບັນຫາຫມາວ

18/. ຮຸກຂະເທວະດາ ແລະເພັດຊະຄາດ

19/. ຮຸກຂະເທວະດາ ແລະຄົນແກ້ບະ

20/. ພະຍາສົ່ງແກ້ກົ່ນຜິເສືອນ

21/. ກວາງມີສະຕິຮອບຄອບ

22/. ພະຍາສຸນັກກັບບໍ່ລ່ວາມ

23/. ມ້າອາຊະໄນສະຫລະຊີວິດ

24/. ມ້າອາຊັນຍະສະຫລະຊີວິດ

25/. ປຸໂລຫິດ ກັບ ມ້າພະທີ່ນັ່ງ

26/- ລາຊະເສວິກ ກັບ ຊ້າງຮ້າຍ

27/- ລາຊະເສວິກ ກັບ ຊ້າງພະທີ່ນັ່ງ

28/- ໂລມັນທ໌ສານ

29/- ວິວຄຳ (ໂຄກັນທະ)

30/- ໂຄສອນນ້ອງ

31/- ພະອິນຣ໌ບອະສູນ

32/- ພະຍາຫົງ ແລະ ລູກສາວ

33/- ພະຍານົກຈາບ

34/- ປຸໂລຫິດ ກັບຊາວຫາປາ

35/- ນົກຂຸ້ມອະທິຖານ

36/- ພະຍານົກຈ່ອຍບໍ່ລ່ວາມ

37/- ນົກທາ ຊ້າງ ແລະ ລີງ

38/- ຮຸກຂະເທວະດາ ກັບນົກຍາງ

39/- ກະຄຸມພິບອກອຸບາຍຊຸດຊັບ

40/- ເສດຖິທຳທານ

41/- ອາຈານທິສາປາໂມກກັບສິດ່ວນທຸກະ

42/- ນົກກາງແກກັບກາ

43/-ຫົວໜ້າລັສ ຫ້ານສິດບໍ່ໃຫ້ລ້ຽງງູ

44/- ພໍ່ຄ້າຕິລູກຊ່ຳງໄມ້

45/- ເສດຖິ ກັບ ທາສີຜູ້ຊ້າແມ່

46/- ບັນດິດຕິວາມອມ

47/- ພໍ່ຄ້າເຫລົ

48/- ລູກສິດຂອງພາມຜູ້ມີມຮ້ອງເອົ້າແກ້ວ

49/- ບັນດິດກັບລັສຜູ້ຖລກຍາມ

50/- ພະເຈົ້າພາລາມະສີຂົ່ມຊູ່ຊາວເມືອງ

51/- ພະຍາມະຫາສີລະວະ

52/- ເສດຖິ ກັບນັກລວງ

53/- ພໍ່ຄ້າກວຍ ກັບຫມາກໄມ້

54/- ລາຊະໂອລົດພະເຈົ້າພາລາມະສີກັບຍັກ

55/- ຊາວນາໄດ້ຄຳ

56/- ວານອມຢັນຫົວແຮ້

57/- ลูกลิ้งถีบพ็ดอะ
58/- ล็มติกอ้งกับโจม
59/- ลูกล็มเป้าหอยสัง
60/- อาจามสอมสิดให้ธู้เลอ้งขอ้งผู้ยิง
61/- อาจามสอมสิดบ่ให้ก่รอกับพะล้ยา
62/- อาจ่ามหิสาปาโมก สะแดงโทดขอ้งย้งแก่สีด
63/- พะเจ้าพิมมะทัดกับปุโลหิด
64/- ดาบ็ดสึกเผาะย้ง
65/- ลสีเสือมยาม เผาะมักมะเหสีขอ้งพะเจ้าพิมมะทัด
66/- พะเจ้าพิมมะทัด มักโทด และ ย้งล็มหมิ้ง
67/- หมู่ฮุ่อยอ๊อดมะนุด
68/- ภุดทาละบ้มด็ด
69/- อาจามหิสาปาโมก กับสิดหล้ายาว
70/- พะยาอ้าง่อยมายพาม
71/- ลสีอ่อมลาอะภุมมาม และ สามสัด
72/- ธุกอะเหอะดาอ่อยเหล็อยาด
73/- พะยาปากับบ่อ๊อาม
74/- ลสี กับพ่ล้าภอธม
75/- อ่าง็ดผิม พะอ๊ม และ อ๊มลสเสดถิ
76/- พ่ล้าภอธมกับอำมาด
77/- มายอะม้างทะมูสะแดงก๊ดตุม
78/- ลสี กับ ลูกสิดผู่เม้าเหล้าหล้างสะติ
79/- เหอะดาย้ธมยามมะธิก
80/- เสดถิ กับ หมู่ผู่ผู้ดกทุกได้ยาก
81/- เสดถิสะแดงทำแก่บุด
82/- พ่ล้าภอธมอ่อยบ่อ๊อาม

83/- ปุโลหิตลอวุสละปะ
84/- เสถิสอมพลูกใช้ละอวามถิผิด
85/- โลสาลำพะ
86/- ขัมถิด กับ ถาขิด
87/- เสถิขาอเมือว
88/- มักเลวสะกา กับ มักเลวพอกถอกัม
89/- อำมาถ พะมาวเหว๋ และ อามอม
90/- เสถิอาวยาเบอแก่ลาขะสี
91/- ปะลุพาลอวตะปะ (ลอวลุถเถถ)
92/- พะเจาจักกะพัถ พะมาวเหว๋ และ บุลุอาม
93/- พะลาขะโอลิถหล้า ขอวพะเจ้าพาลามะสี
94/- อาจามบอกสิถใช้เลือกขุ
95/- พ้ำขัมถิด กับ พ้ำขะสี
96/- ลสบอกสิถว่า ขัมถุมอเสถ
97/- พะเจ้าพาลามะสีทุกโอลิถพะเจ้าพาลามะสีอวเก๊าป๋าขุอิถ
98/- ธุกขะเหวะถาสอมข้าว
99/- ถาขิถ และลูกขุาย
100/- อำมาถสัมละเส็ม สิละปะ
101/- ลสี กับพะเจ้าพาลามะสี
102/- ลาขุะเสอ็ก กับยิวสาวบ้ามมอก
103/- ธุกขะเหวะถา พามxหมาจอ่ก xและ
104/- ปา กับ หมู่เพื่อม
105/- มักโถดสูว กับ อาจาม
106/- พะยามิกยาว ผู้มีถามโลบ
107/- ถาขิถปาลิบเหถ
108/- มิกจาบอ็ดอาหาม

109/- ທ໊ສາປາໂມກ ສ໊ດ ແລະ ໄກ່ຍ໊ັນ

111/- ກຸສາມາລ໊ເທວະດາ ກັບຫມູ່ເພ໊ືອນ

112/- ພະຍາຊ້ໍາງ ພະລາຊາ ແລະ ເທວ໊ ດາ

113/- ທ໊ສາປາໂມກ ກັບສ໊ດໂງ່

114/- ລສ໊ຍ ອງ ສ໊ດ

115/- ມະຫາເສ ດ ຖ໊ ກັບລູກທາດ

116/- ລາຊະນັດດາຈານ ກັບລາຊະທ໊ດາ ພະເຈ໊ົ້າພາລາມະສ໊ ດ

117/- ເສ ດ ຖ໊ ນ໊ົກແຂກເຕົ້າ ແລະ ທາດ

118/- ພະຍາຫນູ ກັບຫມາຈອກ

119/- ພະຍາຫນູ ຕ໊ ໝ ມາຈອກ ອັກກະພາລະທະວາຊະ

120/- ທ໊ສາປາໂມກສອນສ໊ດ ໃຫ້ເຮ ັ ດຢ ໍ ານ ໍ ້

121/- ເສ ດ ຖ໊ ແລະ ເພ ໊ ືອນອະກະຕ ັ ນຍູ

122/- ພະໂອລ ໊ ດ ຂອງພະເຈ ໊ ົ້າ ພາລາມະສ ໊ ດ ກັບພະປັດເຈກ

123/- ພະຍານ ໊ ົກ ບ ໍ ໍ ລ ໍ ວ ານ ແລະ ພະຍາມ ໍ ານ ໍ ກ

124/- ດ ໍ ານ ໍ ົ ດ ກັບມ ໍ ານ ໍ ສ ໍ ອນ ສ ໍ ດ

125/- ດ ໍ ານ ໍ ດ ສ ໍ ອນ ວ ໍ ທ ໍ ະ ສ ໍ ມ ແ ໍ ກ ສ ໍ ດ

126/- ທ ໍ ົ ງ ທ ໍ ອ ງ ກັບ ພ ະ ລ ໍ ຍ ໍ າ

127/- ຊ ໍ ່ ໍ ງ ແ ໍ ກ ໍ ວ ກ ັ ບ ຫ ມ ູ

128/- ພ ະ ຍ ໍ າ ເ ຫ ັ ຍ ກ ັ ບ ດ ໍ ານ ໍ ົ ດ

129/- ຣ ຸ ກ ຂ ະ ເ ທ ວ ະ ດ ໍ ານ ໍ ກ ັ ບ ພ ໍ ານ ໍ ເ ບ ັ ດ

130/- ພ ະ ຍ ໍ ານ ໍ ກ ໍ ານ ໍ ກ ັ ບ ບ ໍ ໍ ລ ໍ ວ ານ ໍ

131/- ພ ະ ຍ ໍ ານ ໍ ເ ຫ ັ ຍ ລ ູ ແ ລ ະ ກ ະ ປ ອ ມ

132/- ພ ະ ຍ ໍ ານ ໍ ຫ ມ ໍ ານ ໍ ຈ ອ ກ ກ ັ ບ ນ ັ ກ ເ ລ ໍ ງ ເ ຫ ໍ ົ ້ ໍ ລ ໍ ໍ ານ ໍ

133/- ພ ະ ຍ ໍ ານ ໍ ລ ໍ ານ ໍ ຊ ໍ ະ ສ ໍ ີ ກ ັ ບ ຫ ມ ໍ ານ ໍ ຈ ອ ກ

134/- ພ ໍ ານ ໍ ມ ບ ູ ຊ ໍ ານ ໍ ໄ ຟ

135/- ນ ໍ ົ ກ ແ ຂ ກ ເ ຕ ໍ ົ ້ ໍ ລ ໍ ໍ ານ ໍ ເ ຈ ໍ ົ ້ ໍ ລ ໍ ໍ ານ ໍ ອ ະ ກ ະ ຕ ັ ນ ຍ ູ

136/- ເທວະດາຫ້າມກາ

137/- ເທວະດາ ລູກ ແລະຂອງຫລວງ

138/- ຫມາຈອກຢູ່ໃນທ້ອງຊ້າງ

139/- ລສ ກັບລາຊະກຸມມານ

140/- ທ໋ສາປາໂມກ ສ໋ດ ແລະ ເສ໋ືອໂຄ່ງ

141/- ພະເຈ໋ົ້າພົ໋ມມະທັດ ກັບພະເຈ໋ົ້າພາລາມະສ໋ິ

142/- ລາຊະສ໋ິເຮ໋ັດໃຫ້ຫມາຈອກອ໋ົກແຕກ

143/- ລາຊະສ໋ິກັບຫມູປ່າ

144/- ດາບ໋ົດສອນມາກ ແລະ ລຸດ

145/- ບຸດຂອງພານ ກັບຍັກ

146/- ອະລ໋ົມ ຈ໋ົດຕະກຸມມານ ຊ້າງເຜ໋ືອກ ກັບພະໂກສ໋ົມ

147/- ລາຊະສ໋ິ ສະຫນອງຄຸນຫມາຈອກ

148/- ອຳມາດ ກັບພ໋ໍ້ຄ້າມ້າ

149/- ພະເຈ໋ົ້າເຫວ໋ົກະລາດ ກັບລູກຫ໋ົງ

150/- ພະຍານົ໋ກຍຸ໋ງຫອງ

151/- ລສ໋ົກັບສ໋ົດຜ໋ໍ້ສອນຍາກ

152/- ບຸດລ໋ົສ ກັບກາມຫູຊ້າໄຟ

153/- ບຸດພານຮ໋ັບພ໋ົ້ແທນບ໋ົດາ

154/- ພະອ໋ົງແຮ້ງ ກັບແມ່

155/- ລສ໋ັກັບພ໋ົ້ງພອນ ແລະ ງູເຫ໋ົ້າ

156/- ລສ໋ສອນສອງພ໋ໍ້ລູກ

157/- ລສ໋ ກັບເທບ໋ົ້ດາ

158/- ນົ໋ກ ຂ໋ົ້ໄຖກັບລູກ

159/- ລສ໋ັກັບພະເຈ໋ົ້າພະລາມະສ໋ິ

160/- ພະຍາລາຊະສ ຕ໋ໍ້ໝາຈອກ

161/- ດາບ໋ົດ ບຸດ ແລະ ອາມອມ

162/- ພາມຕ໊ລ໋ວ໋ຍ໋ຂ໋ຫ໋ດ໋ຫ໋ວ໋ດ໋ມ ແລ໋ະ໋ບ໋ມ໋ກ໋ 163/- ລ໋ສ ດ໋ມ ແລ໋ະ໋ລ໋ວ໋ 164/- ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ ລ໋ວ໋ ແລ໋ະ໋ພ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋າ໋ລ໋າ໋ມ໋ະ໋ສ໋ິ 165/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ອ໋າ໋ມ໋ອ໋ມ ກ໋ັ໋ບ໋ບ໋ໍ໋ລ໋ອ໋າ໋ມ 166/- ອຸ໋່ຳ໋ງ໋ໜ໋ໍ໋ ເ໋ຕ໋ົ້າ ແລ໋ະ ພ໋ະ໋ລ໋ໍ໋ຍ໋າ 167/- ດ໋ມ໋ຈ໋ັ໋ນ໋ທ໋າ໋ມ ກ໋ັ໋ບ໋ພ໋າ໋ມ 168/- ໜ໋ວ໋ໜ໋ໍ໋ ລ໋ສ໋ິ ສ໋ະ໋ແ໋ດ໋ງ໋ທ໋ຳ 169/- ມ໋າ໋ຍ໋ກ໋ັ໋ດ໋ຖ໋າ໋ຈ໋ານ ແລ໋ະ ອຸ໋້ຳ໋ງ 170/- ປຸ໋໋ໂ໋ລ໋ໜ໋ໍ໋ ແລ໋ະ໋ພ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋າ໋ລ໋າ໋ມ໋ະ໋ສ໋ິ 171/- ລ໋າ໋ຊ໋ະ໋ປຸ໋໋ໂ໋ລ໋ໜ໋ໍ໋ ແລ໋ະ ມ໋ົ້າ໋ພ໋ະ໋ທ໋ີ໋ນ໋ 172/- ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ ແລ໋ະ ໜ໋ມ໋າ໋ກ໋ມ໋ໍ໋ງ໋ອ໋ມ 173/- ຮຸ໋໋ກ໋ຂ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ຕ໋ິ໋ຕ໋ຽ໋ນ໋ໜ໋ມ໋າ໋ຈ໋ອ໋ກ 174/- ລ໋າ໋ຊ໋ະ໋ສ໋ິ໋ສ໋ອ໋ນ໋ລູ໋໋ກ 175/- ຊ໋າ໋ວ໋ນ໋າ ແລ໋ະ ປ໋າ໋ປ໋ອ໋ມ 176/- ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ແລ໋ະ ອຸ໋໋ບ໋າ໋ສ໋ິ໋ກ 177/- ພ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋າ໋ລ໋າ໋ມ໋ະ໋ສ໋ິ 178/- ພ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ປ໋ະ໋ທຸ໋໋ມ ແລ໋ະ ມ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ສ໋ິ 179/- ບຸ໋໋ລຸ໋໋ດ ພ໋ະ໋ລ໋ໍ໋ຍ໋າ ແລ໋ະ ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 180/- ປຸ໋໋ໂ໋ລ໋ໜ໋ໍ໋ດ ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ ແລ໋ະ ນ໋າ໋ງ໋ສ໋ະ໋ໜ໋ມ໋ 181/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ມ໋ົ້າ ແລ໋ະ ພ໋ໍ໋ຄ໋ົ້າ 182/- ລ໋ສ ແລ໋ະ ບ໋ໍ໋ລ໋ອ໋າ໋ມ 183/- ນ໋ົ໋ກ໋ແ໋ຂ໋ກ໋ເ໋ຕ໋ົ້າ ອຸ໋໋ລ໋າ໋ທ໋ະ 184/- ຄ໋ະ໋ທ໋ະ໋ບ໋ໍ໋ດ໋ ພ໋ະ໋ລ໋ໍ໋ຍ໋າ ແລ໋ະ ມ໋າ໋ຍ໋ບ໋ົ້າ໋ມ 185/- ອ໋າ໋ຈ໋ານ ທ໋ິ໋ສ໋າ໋ປ໋າ໋ໂ໋ມ໋ກ ແລ໋ະ ພ໋ານ 186/- ດ໋ມ໋ຣ໋ັ໋ບ໋ຈ໋ຳ໋ງ ແລ໋ະ ພ໋ະ໋ລ໋ໍ໋ຍ໋າ 187/- ພ໋ະ໋ອ໋ົ໋ມ ແລ໋ະ໋ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 188/- ລ໋ສ ສ໋ິ໋ດ ແລ໋ະ ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ງ ທ໋ົ໋ງ 4 ຕ໋ະ໋ກູ໋໋ນ 189/- ນ໋ົ໋ກ໋ກ໋ານ ແລ໋ະ ກ໋ານ ບ໋ົ໋ກ 190/- ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ເ໋ຕ໋ົ້າ ແລ໋ະ ປ໋າ໋ສ໋ອ໋ງ ຕ໋ົ໋ວ 191/- ກ໋ວ໋ງ ເ໋ຕ໋ົ້າ ແລ໋ະ ນ໋ົ໋ກ 192/- ດ໋າ ບ໋ົ໋ດ ແລ໋ະ ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 193/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ມ໋ອ໋ມ ແລ໋ະ ແ໋ຍ໋ 194/- ຮຸ໋໋ກ໋ຂ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ນ໋າ໋ຍ໋ພ໋ານ ແລ໋ະ ໄ໋ກ່ 195/- ນ໋ົ໋ກ໋ຫ໋ວ໋ມ໋ຂ໋ວ໋ານ ແລ໋ະ ນ໋ົ໋ກ໋ກ໋ະ໋ໄ໋ຫ໋ 196/- ບຸ໋໋ກ໋ພ໋ານ ບ໋ົ໋ດ໋ ແລ໋ະ ງ໋ົ໋ວ 197/- ບຸ໋໋ລຸ໋໋ດ໋ເ໋ຂ໋ັ໋ນ໋ໃ໋ຈ໋ບ໋ອ໋ກ໋ເ໋ຫ໋ດ໋ຕ່ໍ໋າ໋ງ໋ໆ 198/- ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ຄ໋ະ໋ມ໋ະ໋ດ໋າ ບ໋ົ໋ດ ແລ໋ະ ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ຄ໋ະ໋ມ໋ະ໋ດ໋າ ບ໋ົ໋ດ໋ອ໋ມ 199/- ປຸ໋໋ໂ໋ລ໋ໜ໋ໍ໋ ຖ໋ົ໋ກ໋ເ໋ນ໋ລ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ດ 200/- ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ ແລ໋ະ໋ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 201/- ອ໋ົ໋ດ໋ສ໋ະ໋ທ໋ິ໋ສຸ໋໋ມ໋ານ໋ອ໋ອ໋ກ໋ຂ໋ວ໋ດ 202/- ຮຸ໋໋ກ໋ຂ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ອຸ໋໋ບ໋າ໋ສ໋ົ໋ກ ແລ໋ະ ລູ໋໋ກ໋ສ໋າ໋ວ 203/- ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ ແລ໋ະ໋ໜ໋ມ໋ 204/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ມ໋ອ໋ມ ແລ໋ະ ບ໋ໍ໋ລ໋ອ໋າ໋ມ 205/- ປຸ໋໋ໂ໋ລ໋ໜ໋ໍ໋ດ ເ໋ສ໋ມ໋າ໋ບ໋ົ໋ດ ແລ໋ະ໋ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 206/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ຊ໋ຳ໋ງ ກ໋ັ໋ບ໋ດ໋ົ໋ນ໋ປ໋ອ໋ມ໋ເ໋ປ໋ັ໋ນ໋ພ໋ະ໋ປ໋ັ໋ດ໋ເ໋ຈ໋ກ 207/- ພ໋ະ໋ຍ໋າ໋ມ໋ອ໋ມ ກ໋ັ໋ບ໋ນ໋າ໋ຍ໋ພ໋ານ 208/- ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋ະ໋ລູ໋ ກ໋ັ໋ບ໋ພ໋ະ໋ລ໋າ໋ຊ໋າ 209/- ພ໋ຣ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋າ໋ຣ໋າ໋ມ໋ະ໋ສ໋ິ ກ໋ັ໋ບ໋ອ໋ຳ໋ມ໋າ໋ດ 210/- ປຸ໋໋ໂ໋ຣ໋ໜ໋ໍ໋ດ ກ໋ າ ແລ໋ະ ນ໋ົ໋ກ໋ເ໋ຕ໋ົ້າ 211/- ຮຸ໋໋ກ໋ຂ໋ະ໋ເ໋ຫ໋ວ໋ະ໋ດ໋າ ກ໋ັ໋ບ ອຸ໋້ຳ໋ງ 212/- ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ົ໋ມ ກ໋ັ໋ບ໋ພ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋າ 213/- ພ໋ຣ໋ະ໋ຣ໋າ໋ຊ໋າ໋ເ໋ມ໋ືອ໋ງ໋ຕ໋ັ໋ກ໋ກ໋ະ໋ສ໋ິ໋ລ໋າ ກ໋ັ໋ບ ພ໋ຣ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ້າ໋ພ໋ິ໋ມ໋ພ໋ັ໋ດ

214/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ ກັບພຣະເຈ້າຄັມພາຣະຣາຄ

215/- ນາຍຫັກຖາຈາມຝ້ກຊ້າງ ກັບສິດ

216/- ເສດຖີ ແລະລູກໄພ້

217/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ ປາ ແລະ ເຕົ້າ

218/- ດາບົດ ກັບນາງອະສີຕາພູ

219/- ດາບົດ ກັບເພື່ອນ

220/- ພະຍາປາ ແລະນົກຍາງ

221/- ເສດຖີ ກັບບຸດ

222/- ກົບ ງູ-ປາ ແລະ ປາ

223/- ພຣະໂອຣົດ ແລະຄົນເຝົ້າປະຕູ

224/- ປຸໂຣຫິດແກ້ກົນຫມາຈອກ

225/- ບຸດຄະນະບໍດີ ແລະຫມາ

226/- ອາຈາມດິດພົນ ຊະນະສິດຊຸຍ

227/- ດາບົດ ແລະ ປະຣິພາຊົກ

228/- ທິສາປາໂມກຢ້ານສິດຫ້າຣ້ອຍ

229/- ດາບົດຖືກກະດຸມພິພາມຫາເລືອງ

230/- ຣາຊຄຸຣູ ທິດລອງກຸມານ

231/- ພຣະເຈ້າພົມທັດຕັດສົມ ຣາຊກຸມມານຖຽງກັນ

232/- ພໍ່ຄ້າເຂົ້າເປືອກຮັບຝາກລ້ຽງລຳ ຂອງຫມໍ້ງ

233/- ດາບົດຮູ້ກົນລ້ຽງປອມ

234/- ຣສ່ເຫັນອະໄວຍະວະທ້ລັບຂອງພະຣາຊົນ

235/- ອາຈານທິສາຟ້າໂມກຖືກຣາຊກຸມມານຜູກອາຄາດ

236/- ດາບົດບອກນ້ອງຊາຍກໍແກ້ວມະນີນຳພະຍາມາກ

237/- ພໍ່ຄ້າຊົ້ນ້ຳໄປຖວາຍພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ

238/- ພະຍານົກແຂກເຕ້າຫ້າມລູກບໍ່ໃຫ້ກົນຫມາກມ່ວງ

239/- ຫົວໜ້ານ້ຳຄ້ຳກວຽນຈ້ານບ່ໃຫ້ຂຸດບ່ເລືກ

240/- ພຣະເຈ້າອາທາສມຸຂະຣາດ ພ້ຳາສະນາຄວາມ

241/- ພຣະເຈ້າມັນທ່າຕຸລາດບໍ່ຣົມມະຈັກ

242/- ຕາບົດຢ່ອຍພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຂມຈາກບໍ່ມ້ຳ

243/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຖຸກໂລພະບຸລຸດຍາດອາຫາມ

244/- ບຸດເສດຖ໌ພາເພ໋ອນໄປຂໍດອກບົວຈາກຊາຍຄັ້ງຫ້ຽມ

245/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຍົກພຣະຣາຊ໋ທ໌ດາໃຫ້ພາມ

246/- ໂອຣົດພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຫລ໋ວງມາຍາຍ໋ວ

247/- ຄົກຣັກສາປ່ຳ ພາພ້ຳາກວຽນຂ້ານຄ໋ວງໂຈນ

248/- ພະຍາສ໋ິນທົບ ຖ໋ກນາງລາຖ໋ບດ້ວຍຕົນ

249/- ພະຍາຊ້ຳາງຖ໋ກກະປູທອງຫ໋ິບ

250/- ພະຍາຫ໋ົງທອງຖ໋ກເລ໋ອກເປັນພະຍານ໋ກ

251/- ພຣະເຈ້າທະນົນໄຊໄກຣົບຣັກສາຄຸຣຸທັມ

252/- ຄວາມອ໋ດທົນຕ໋ຄວາມບ໋ດຂອງລ໋ວ

253/- ຣຸກຂະເທວະດາສັຣເສ໋ິນໜູ້ມຂ້ຳາເສ໋ອ

254/- ດາບົດ ແລະ ນາຍຫັດຖຈາມ

255/- ດາບົດ ແລະໜູປ່ຳ

256/- ອາຈານທ໋ິສາປ່ຳໂມກ໋ຊ໋ໂທດກາມຫາລາບແກ່ສ໋ິດ

257/- ພຣະອຸ໋ມໃຫ້ໜ໋ົ້ທົບແກ່ລູກຂ໋ເມ໋ຳ

258/- ພາມ໋ຂພະຍາດອອກບວດ

259/- ຣຸກຂະເທວະດາເຫ໋ັນລ໋ວງເຖ້ຳາຫລອກເ໋ົ້າທ໋ິຢູ່ນ້ຳລ໋ວງນ້ອຍ

260/- ສ໋ິດທ໋ິສາປ່ຳໂມກ໋ໄດ້ລູກສາວອາຈານ

261/- ອ້ຳມາດພຣະເຈ້າພ໋ົມຫ໋ັດຖວາຍໂອວາດແກ່ທ້ຳາວເທ໋ ໃຫ້ ຫາຍຮ້ຳາຍມະເຫສ໋ິ

262/- ຣຸກຂະເທວະດາສ໋ົ້ງເຄ໋ະພາມທຸກ໋ຈົນ

263/- ນ໋ົກຫອມຂວ໋ນ໋ຕ໋ຕຽນຣາຊ໋ສ໋ິ

264/- ຄົນຈ໋ນທາມເ໋ຕ໋ອນສະ໋ຕ໋ພຣະເຈ້າພ໋ົມຫ໋ັດ

265/- ธสัธเสินภาษบอด

266/- ถาบิดผู้ถือมั่นในอัมติ

267/- ถาบิดจ่อยสัดให้พ้นจากภามอันตูจายัม

268/- ลูกเสดถือจุมมำนายพาม

269/- ทะต่ายโดดเอาภอไฟเพื่อทามอุตม

270/- เสดถิบเสาโสภ เมื่อพ่อายตาย

271/- ถาบิดแม้บันทามิภทา

272/- มิภเอาทมมติตรมอามอม

273/- ธาตุสิจ่อยอ๊อดสัด ทิตมติภใจเพาะทะต่าย

274/- พ้ถาติตรมพาอุภทิถุภแบ้อุม

275/- สิดถาบิดรักสาอาจามให้ทายป่วย

276/- ธสสอมลูกอาย

277/- พระเจาพาธามะสิเธิดให้อ้าเสิกเหล้อมใส

278/- สุอาตะภูมามบันเท้าถามโสภของพ่

279/- พามสอมถอบถือให้ธะมึกถึงถามต่าย

280/- พะยาอ้างให้อ๊อดลูกมิภใส่

281/- จุลทัมมะปามภุมามถุกพ้อ้า

282/- พะยาเมื่อถุกบ้วงมายพาม และเมยจ่วยให้พ้น

283/- ลูกผู้มีปู่มีกมปอยให้วูตอดหม้วูตาย

284/- ทิถาอุภุมามให้อะพัยแก่พระเจาพาธามะสิ

285/- พระอ๋มแปงเผดให้เป้นหมาจอก

286/- ธสิได้ถ้ากันอยยิงในดอกบัว

287/- พะยาไก่ป่าธู้กินมาฎแมวหลอกกิน

288/- พะยามิภอ้าภา ทีมาอาสัย

289/- พะยาเมื่อทิยะจ่อยแม่

290/- จ่างทองขายเข้มให้จ่างทองผู้ใหย่ได้ลูกสาวเพิ่มมาเป้นเมย

291/- ກະປູທອງຂ່ອຍຊາວນາໃຫ້ພົ້ນຄວາມຕາຍ
292/- ຄາບົດທໍຣະມານນ້ອງຊາຍໃຫ້ເປັນຄົນດີ
293/- ພຣະອິນ ພຣະປັດເຈກ ແລະ ພຣະເຈົ້າພາຣານະສີ
294/- ລູກຄົນຈົນຂັນອາສານຳອາຫານໄປໃຫ້ຍັກ
295/- ພະຍາແຮ້ງຖືກແຮ້ວນາຍພານ
296/- ຮຸກຂະເທວະດາເຫັນຫມາຈອກສົ້ວປາຈາກນາກ
297/- ຄາບົດຮັບປະອາຣະນາ ແຕ່ບໍ່ຫຍັງຈາກພຣະເຈົ້າພາຣານະສີ
298/- ພະຍາວານອນ ປະກາດແກ້ໄຂຄານຈ່ອງເວນຂອງປຸໂລຫິດ
299/- ພະຍາວານອນຂ່ອຍບໍ່ລ້ວານ ຈາກທ້ວມ
300/- ອຳມາດເຕືອນພຣະຣາຊາບໍ່ໃຫ້ຖອດຍົດສັກ ຊ້າງມຸງຄຸມ
301/- ພຣະອິນໃຫ້ໂອວາດຄາບົດ
302/- ຮຸກຂະເທວະດາຮັກໃຫ້ຕົ້ມງວໄຫວ
303/- ປຸໂຣຫິດ ທູນພະຍາບໍ່ໃຫ້ຖົມປະ ໂຍທາຕາຍ
304/- ຣສແກ້ບັນຫາຮຸກຂະເທວະດາ
305/- ພຣະອິນຂ່ອຍນາງກັດຈາມີໃຫ້ດົ່ມຳລູກຊາຍ
306/- ເສດຖີຜິດໃຈໃຫ້ນາງໂສເພນີແລ້ວອອກບວດ
307/- ຮຸກຂະເທວະດາເຫັນແມ່ແບ້ຂໍ້ອຸດມຳເສ
308/- ພະຍານົກແຂກຖືສັນໂດດ
309/- ລູກຍັກຂົ່ມພາ່ໍ້ທົ່ມຈາກແມ່
310/- ໂລມະກັສປະຣິສ
311/- ນົກຈັກພາກພັນສະນາວັນມະໃຫ້ກາຟັງ
312/- ນົກທາສອນໄຕເພດໃຫ້ມານົບ
313/- ຄາບົດໄດ້ຮັບພອນຈາກພຣາອິນ
314/- ສັງຂະພານຖວາຍຮົ່ມຣອງເທົ້າແກ່ພຣະປັດເຈກ
315/- ໂພທິກຸມານ
316/- ກັນທະສິປາຍົນຄາບົດ

317/- ພຣະເຈົ້າມ້ໂຄດ
318/- ມ້ັນ ດ ຖຸມາມ
319/- ທັມມະປາຣະຖຸມາມ
320/- ພຍາໄກ້ຮູ້ ອຸ ບາຍແຫລວ
321/- ເທວະບຸ ດ ແປງ ເພ ດ ທໍ ຣະມາມ ບ ິ ດາ
322/- ພຣະ ອ ິ ນທໍ ຣະມາມ ໃ ຫ້ ທ ໍ າທາມ
323/- ຣ ັ ກ ິ ຈ ຈ ຣ ສ
324/- ພຣະເຈົ້າ ສ ຸ ສ ິ ມະ ອ ອ ກ ບວ ດ
325/- ທຸ ຄ ະ ບຸ ລຸ ດ ຖວາຍ ຂ ະ ທ ິ ມ ຖ ືອ ແ ກ່ ພ ຣ ະ ປ ັ ດ ເ ຈ ກ
326/- ພຣະ ຣ າ ຊ ໂ ອ ຣ ດ ໃ ຫ ຍ ່ ສ ອ ງ ອ ົ ງ ຂ ອ ງ ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ພ ິ ມ ທ ັ ດ
327/- ນ າ ງ ສ ຸ ລ ະ ສ າ ຊ ຸ ກ ພ ິ ວ ໃ ຫ ້ ຕ ົ ກ ເ ທ ວ
328/- ພຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ພ າ ຣ ານ ະ ສ ີ ຊ ຶ ງ ຫ ມ ິ ນ ໃ ນ ອ ັ ນ ຕ ິ
329/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ຊ ຸ ນ ຫ ະ ຣ ັ ກ ສ າ ສ ັ ດ ຈ ະ
330/- ທ ັ ມ ມ ະ ເ ທ ວ ະ ບ ຸ ດ ຊ ະ ນ ະ ອ ະ ທ ັ ມ ເ ທ ວ ະ ບ ຸ ດ
331/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ອ ຸ ທ ັ ຍ ປ ະ ພ ຶ ດ ທ ັ ມ ໄ ປ ເ ກ ີ ດ ເ ປ ັ ນ ພ ຣ ະ ອ ິ ນ
332/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ພ ິ ມ ທ ັ ດ ຟ ັ ງ ໂ ອ ວ າ ດ ພ ຣ ະ ປ ັ ດ ເ ຈ ກ ແ ລ ້ ວ ອ ອ ກ ບ ວ ດ
333/- ຢ ຸ ທ ັ ມ ຊ ະ ຍ ະ ຣ າ ຊ ຖ ຸ ມ ມ າ ມ
334/- ຣ າ ມ ະ ມ ້ ັ ນ ດ ຖ ຣ າ ຊ ຖ ຸ ມ າ ມ ບ ໍ ່ ເ ສ ົ ້ າ ໂ ສ ກ ນ ໍ າ ພ ຣ ະ ບ ິ ດ າ ຕ າ ຍ
335/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ສ ັ ງ ວ ອ ນ ມ ະ ຫ າ ຣ າ ດ
336/- ຣ ຸ ກ ຂ ະ ເ ທ ວ ະ ດ າ ບ ໍ ່ ໃ ຫ ້ ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ພ ິ ມ ທ ັ ດ ຕ ັ ດ ອ ິ ມ າ ມ
337/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ຈ ິ ນ ສ ັ ນ ທ ະ ຣ າ ດ
338/- ພ ຣ ະ ອ ິ ນ ຢ ູ ່ ຊ າ ວ ເ ມ ື ອ ງ ໃ ຫ ້ ປ ະ ພ ຶ ດ ທ ັ ມ
339/- ປ ະ ທ ຸ ມ ຣ າ ຊ ຖ ຸ ມ າ ມ
340/- ປ ຸ ໂ ລ ຫ ິ ດ ຖ ວ າ ຍ ທ ັ ມ ແ ກ ่ ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ้ า ພ า ຣ า ມ ะ ส ี
341/- ບ ຸ ລ ຸ ດ ຈ ັ ມ ທ ານ ຮ ູ ້ ຈ ັ ກ ມ ື ນ ອ ິ ເ ສ ດ
342/- ຣ ຸ ກ ຂ ະ ເ ທ ວ ະ ດ າ ໄ ມ ້ ຄ ັ ຜ ູ ກ ເ ອ ມ ີ

343/- ຊາຍຫອງຊ່ອຍພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ ຈາກຫລຸມດິນ
344/- ພະຍາມິກແຂກຕ້າ ລ້ຽງພໍ່ແມ່
345/- ປຸໂລຫິດຕິຕຽມລັດທິບູຊາຍັນ ບູຊາໄຟຂອງລູກຕົນ
346/- ຫ້ວຫນ້າພໍ້ຄ້າ ຜູ່ລາບລວຍຊັບ
347/- ພຣະເຈ້າສາທິນະ ໄປສວັນດ້ວຍຮ່າງກາຍມະນຸດ
348/- ວິທຸຣະອຳມາດເລ້ອກຜູ້ຮັບທາງ ແກ່ພຣະຣາຊາ
349/- ຣສຮ່ວມຖວາຍທານ ກັບກະດຸມພີ
350/- ພະຍາຫົງຫອງຖືກບ້ວງມາຍພານ
351/- ມິກແຂກຕ້າ ຊຸ ບຸບຜະກະ
352/- ພຣະເຈ້າພັລຕິກະ
353/- ໂສມະນັສຸກມານ ຊ້ໂທດດາບົດຂ້ສ
354/- ພຍາມາກຖືກອຸໂປສົດສິນ
355/- ອະນິຕະຖ້ົນທຸມານ
356/- ກຸມານລ້ຽງຊ້າງອອກນອດ
357/- ທ້າວສັກກະຣັບໃຊ້ອຽກຂອງພຣະເຈ້າປາມາທະຣາດ
358/- ກຸລບຸດຊາວເມືອງພາຣາມະສີ
ຕິຕຽມລ້ວ
359/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ ພຣະຣາຊຸນນີໃຫ້ພະຍົດຮ້າຍ
360/- ດາບົດສອນໜາຈອກ
361/- ຮຸກຂະເທວະດາ ຫ້ານເພື່ອນບ່ໃຫ້ໃລ່ຣາຊສີ ແລະ ເສ້ຍ
362/- ຣສຊ່ວຍລ້ວ ໃຫ້ພົນທຸກ
363/- ນິກກາງແກ້ຮູ້ກລຍາດາບົດໄຮ້ສົນແລ້ວຢູ່ໃຫ້ໜີ
364/- ມາຍໂຈນຮູ້ກລຍາຂອງໜາຈອກ ແລະ ນິກກະໃນ
365/- ພານເຫັນອານອນຍາດມັດໃບໄມ້
366/- ດາບົດຖືກຫາວ່າ ລັກກົນໜາກມ່ວງ ພຣະເຈ້າພາຣາມະສີ
367/- ພຣະເຈ້າຫ້ວງສະຣາດ

368/- ບຸດກະດູມພ້ຖກນ້ອງຊາຍທໍຣະຍົດ

369/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຄົນຕ໌ຳແໜ່ງແກ່ປຸໂລຫິດເກົ່າ

370/- ພຍາກາສຸປ້ຕຣາດ

371/- ຣຸກຂະເທວະດາຕ໌ຕຽມໜາຈອກ ແລະ ກາ

372/- ຣຸກຂະເທວະດາຕ໌ຕຽມໜາຈອກ ກາ ແລະ ຕ໌ນຮຸ່ງເທດ

373/- ສຸມຸດເທວະດາຕ໌ຕຽມນ໌ກກາມ້ຳ

374/- ໂກມະຣ໌ຍະດຳສອນລ໌ງໃຫ້ນ໌ກຣຍາຣຽບຮ້ອຍ

375/- ທ້າວສັກກະຕ໌ຕຽມນ໌ກຍາງ

376/- ດາບົດສ໌ນທະນາ ກັບ ພະອ໌ນ

377/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຕອບຄຸມຊາວບ້ານນອກ

378/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຈະເຣ໌ນພ໌ມມະອ໌ຫານ

379/- ນາຄຣາດຖ໌ກເມຣະເທດ ເພາະນ້ອງຊາຍ

380/- ຣຸກຂະເທວະດາລ໌ງກຣົດໂຈນ ແລ້ວໄລ່ຫນ໌

381/- ດາບົດສອນບ໌ດາບ໌ໃຫ້ຮ້າຍດ໌ກນ້ອຍ ທ໌ທຳຜ໌ດ

382/- ອຳມາດພຣະເຈ້າພ໌ມທ໌ດ ກຸມານ ແລະ ມະເຫສ໌ຜູ້ອຸປະກາຣະ

383/- ເທວະບຸດ໌ຕຽມປຸໂລຫ໌ດຜູ່ເວ໌ຕ໌ອະ

384/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ຖ໌ກພຍາຄຸດ ລ໌ກພຣະເທວ໌

385/- ພານຜູ້ຫ໌ນ້ນໃນທ໌ມ ພາເມຍອອກບວດ

386/- ລ໌ງເຜ໊ອກສ໌ງສອນນ້ອງ

387/- ອຳມາດພຣະເຈ້າພ໌ມທ໌ດທູນໃຫ້ຕ໌ດເວລາທ໌ສົມຄວນ

388/- ອຳມາດຕ໌ດສິນຄວາມ ໃຫ້ປຸໂລຫ໌ດສ໌ຍປຽບພວກກອຽມ

389/- ຣ໌ສ໌ຖວາຍໂອວາດແກ່ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌

390/- ອຳມາດຖວາຍໂອວາດ ແກ່ພຣະເຈ້າພາຣາມະສ໌ ບ໌ໃຫ້ເສຍຕາຍຊ໌ບ

391/- ນ໌ກຍຸ້ງຟ້ອນບ໌ນລ໌ງເຜ້ງໃຫ້ຊາວເມ໊ອ້ງຊ໌ມ

392/- ເສດຖ໌ຜູ້ຫ໌ນ້ນໃນການທານ

393/- ພຣະອ໌ນອອກອຸບາຍຂ໌ບໄລ່ອະ ຖ໌ມ ຂ໌ສ໌

394/- ອຳມາດທູນພຣະເຈົ້າພົ້ມທັດໃຫ້ພາກພຽນ

395/- ພຣະເຈົ້າພາຣາມະສີຖຸກຄຸກຕາມແຕ່ພຣະອົນອຸ່ອຍໄວ້

396/- ພຣະເຈົ້າພາຣາມະສີສະແດງໂທດ ກາມເປັນຄົນຫູເບົາ

397/- ຣສສະແດງທັມອອຍໃຈເສດຖີ

398/- ສຶກທຳອຸບາຍໃຫ້ອາຈານເຊົ້າໃຫ້ສິນແກ່ຜູ້ບໍ່ຂໍ

399/- ຣສໃຫ້ຄຳສອນແກ່ເຈົ້າຂອງເຮືອຈ້າງ

400/- ພຍາຫົ່ງທອງເທວະດາ ແລະຕົ້ນໄມ້ໂຄຄ

401/- ອະໂຍຄະຣະກຸມາມົ່ຕຽມໂທດສົ້ມບັດ

402/- ຣສອະທິຖານໃຈ ໄດ້ອາຫານທີ່ຊອບໃຈແລ້ວໄດ້ຍາມ

403/- ພຍາອົ້ມຊີໂທດເຫລົ້າແກ່ພຣະເຈົ້າທັມມົ

404/- ໂອຣົດພຣະເຈົ້າຊັຍທິສະ ຍອມສະລະຊີວິດເພື່ອມາຣດາ

405/- ພຍາສັດທັມ

406/- ສັມພະວະກຸມາມ

407/- ວານອມອຸ່ອຍພາມົ່ກເຫວໃຫ້ພົ້ນຕາຍ

408/- ພຍາຄຸດສອນພຍາມາກ ໃຫ້ຮັກສາຄວາມລັບ

409/- ຣສໃຫ້ໂອວາດແກ່ລູກຊາຍຜູ້ຫລົ້ງໄຫລໃນຜູ້ຍິງ

410/- ຮຸກຂະເທວະດາໃຫ້ໂອວາດພຣະເຈົ້າປັນຈາລະ

411/- ພຣະເຈົ້າພົ້ມທັດສະແດງກົຣຍາຂອງມະເຫສີ

412/- ຣສອຸ່ອຍສັດໃຫ້ພົ້ນຄວາມຕາຍ

413/- ຣສຕຽມຄວາມບໍ່ສຳຣວມອົ່ນ

414/- ພຣະເຈົ້າເພຣຸວະເລີ້ອກຜູ່ໃຫ້ທານ

415/- ພະຍາແຮ້ງສີ່ງສອນລູກ

416/- ລູກຜູ່ສອນງ່າຍມີ້ຊັບຫລວງຫລາຍ

417/- ຣສເຊອມຍາມໂລກີ ແລ້ວເກີດອົກ

418/- ຣສຕາທົບ

419/- ຮຸກຂະເທວະດາເຫັນແມ້ຕົ້ວະໜາຈອກໃຫ້ໜົ

420/- ธุกขะเทวะดาไปห่อวอุดสุทะมะธิก

421/- มิกทาสิมทะมามัม เรียงสี่ร่างกาย

422/- สุปาธะกะบัมดิดผู้ขุำนามในกามทำมอยเขตกาม

423/- มัทธรมสัดชี

424/- อะธะกะสาสดาผู้จะเลิมฒดตา

425/- อาจามทิสาปาโมก ห้ามสิด ปาทิวอิมมำลูกเมย

426/- ธุกขะเทวะดาเห้มพ้ำผ้ากลองลูกสาว

427/- ธสสะแดงโทดกามปากอ่อยอง

428/- พยาดุดลาเมยไปแล้วกับถิมมา

429/- มิกทางแกสอมกา

430/- ปุโลทิดสะแงดสิละปะแก่พระธาขุา

431/- งิวสอมน้อง

432/- โจมพ้มตายเผาะบ่เถิงดาว

433/- ธุกขะเทวะดา และ ถิมทุกยาก

434/- พยาเมอโธะมะ

435/- ปุโลทิดอุ่อยปา โต

436/- ธาขุสิ่ตรมฒาจอกุอวดอ้าง

437/- อำมาดอางแผมกาม

438/- ทิสาปาโมกสอมพิมทัดกุมาม

439/- พระเจ้าพาธามะสีสะแดงเขตแห่งดวามบ่เส้ำโสก

440/- มิกทางแกเยยกา

441/- เต้ยติตรมดาบิดอสี

442/- ทิสาปาโมก กับธาขุโอธิด

443/- ทิวหน้าพ้ำผ้ากอรมสิ่งลูกน้องธิองอาหาม

444/- พระอิมสอมดาบิดเลิองโสกเส้ำ

445/- ดาบิดถึกมางเทอะดาติตรม

446/- ພຣະອິນທໍຣະມານດາບົດ
447/- ນົກຈາບບອກອາຫານໃຫ້ກາຈ່ອຍ
448/- ຣາຊສີບໃຫ້ລູກ ພໍ່ພັນກັບໝາຈອກ
449/- ຫົງຫອງຕົຕຽມເຂົ້າສີເມໂຣຣາດ
450/- ມະຫາອຳມາດ ແລະ ພຣະຣາຊາຜູ້ບໍ່ສັດຊື

ออกจาก 50 ชาด (ปัมยาสะชาตะกะ

451/- ທິສາປາໂມກສອນສິດບໍ່ໃຫ້ຮ້າຍ
452/- ຄະຕະບັນດິດຮັກໃຫ້ເອ່ອຍຫາຍໂສກ
453/- ພຍາຊ້າງເຜືອກລ້ຽງແມ່
454/- ພໍ້ຄ້າທາງທະເລຕຽມສູ້ອັນຕະຣາຍ
455/- ປຸໂຣຫິດຂອງພຣະເຈົ້າກະລ້ຽງຄະຣາດ
456/- ດາບົດສັ້ນໂດດ ຮັບພອນພຣະອິນ
457/- ພຍາເມ່ອ ແລະ ລູກເສດຖີກົກນ້ຳ
458/- ນົກອາຫ້ຽງຊ່ອຍແຫລວໃຫ້ພົ້ນພັຍ
459/- ຕັກກະໂຣຍາມານົບຊ່ອຍຊ່ວດອາຈານ
460/- ມະຫາກາມຈະມະດາບົດ
461/- ພຣະອິນອະນຸເຄາະນາງສຸເມທາວີ
462/- ອາຈານທິສາປາໂມກເຫັນກາມໄພ
463/- ລູກຜູ້ຮ້ວມຖືກລັບໄປຖວາຍພຣະຣາຊາ
464/- ພຣະເຈົ້າພົ້ມທັດອອກບວດເປັນຣສີ
465/- ພຍາແຮ້ງຫ້ານລູກບໍ່ໃຫ້ບິນສູງ
466/- ຣສີ ແລະສັດສີຈຳພວກ
467/- ຈັນທະກຶນນອນ ຖືກພຣະເຈົ້າພາຣານະສີ

468/- พระเจ้าอุทัยธาดอะมุยาดใช้อ่างตัดผมขวด

469/- พระเจ้าสอธาดหำหาม

470/- ดาบิดสะแดงดุมโหดของมุสาวาด และ สัดจะ

471/- สุจิปะอ้วามติตรมหาธะกัมมิเหพหิดา

472/- พระอิมแปงเผดเป้นแบ้บอกอุบายใช้พระเจ้าเสมะกะ

473/- มะหาตุมะถิละสุกอม

474/- อำมาดเสมะกะบันถิดเธ้ดใช้พระธาขาเอ๋าธากเลือด

475/- พระเจ้าลันทะธาดสละสิมบัดออกขวด

476/- อ่างหมื้อออกขวด

477/- อำมาเอ่อยปิดเปิองพาม

478/- บิกแก้วอุมพูกะ

479/- พระเจ้าสุพมดวามรักมางอุมาทันติ

480/- พระมะหาโพหิดาบิด

481/- พระเจ้าอาริมทะมิออกขวด

482/- สังดะกิจธสใช้โอวาดแก่พระเจ้าพิมทัด

483/- ธสสอนลูกขาย

484/- สาธะพังดะธส

485/- พยาหิงทัดรัด

486/- โสมะบันถิด

487/- พยาสุวันมะหิง

488/- พระเจ้ามะหาสุตโสม

489/- ธสใช้โอวาดแก่บุด

490/- ພຍາສັ້ງຄະປາຣະມາກ
491/- ພຣະເຈາສຸຕໂສມ
492/- ພຣະເຕເມ
493/- ພຣະມະຫາຊານົກ
494/- ພຣະສຸວັນນະສາມ
495/- ພຣະເຈາເນມົມາດ
496/- ພຣະມະໂຫສົດ
497/- ພຣະພູຣິທັດ
498/- ພຣະຈັນທະກຸມານ
499/- ນາຣັດທະພົນ
500/- ວິທູນັນດິດ
501/- ພຣະເວດສັນດອນ

ອອກຈາກທັນມະບົດ

502/- ຈັກຊຸປາລັດເຖນ
503/- ມັດຖະກຸນດະລິກະ
504/- ຕິດສັດເຖນ
505/- ກາລັຍກິນຍາຊຸບປັດຕິ
506/- ໂກສັນພິກະ
507/- ມະຫາກາມ
508/- ເທວະທັດ (1)
509/- ສັນຊັຍຍະ
510/- ນັນທັດເຖນ
511/- ຈຸນທະສຸກະຣິກະ
512/- ທັນມິກະອຸປາສົກ
513/- ເທວະທັດ (2)
514/- ສຸນນາເທວີ
515/- ທະເວສະຫາຍກະພິກຊຸ
516/- ພຣະນາງສະມາວະດີ
517/- ກຸມພຣະໂຄສົກ
518/- ພຣະຈຸລປັນຖະກະເຖນ
519/- ພາລນັກສັດ
520/- ມະຫາກັສປະ
521/- ພິກສອງສະຫາຍ
522/- ທ້າວສັກກະເທວະຣາດ
523/- ພຣະບາງອີງ
524/- ພຣະຕິສເຖນ
525/- ພຣະເມຄິຍະເຖນ
526/- ພິກຊຸຮູບໃດຮູບໜຶ່ງ
527/- ອຸກັນຖິຕະພິກຊຸ
528/- ພຣະພາຄິນັຍສັ້ງຄະຣັກຂິຕະເຖນ
529/- ພຣະຈິຕຫັດຖະເຖນ
530/- ພິກຊຸຜູ້ປາຣິບັດສົມາ
531/- ພຣະປຸຕິລັຕຕິສເຖນ
532/- ນັນທະໂຄປາລະກະ
533/- ພຣະໂສໄຣຍະເຖນ
534/- ພິກຊຸ 500 ອົງ
535/- ມະຣິຈັກມັດຖາມິກະເຖນ
536/- ວິທຸຄະພະກຸມານ
537/- ປະຕິປູຊິກາ

538/- ມັດສະຣິໂກສິຍະເສດຖີ
539/- ປາຕິພາຊ໊ວກ
540/- ສັຕປານິອຸປາສົກ
541/- ອິສາຂາ
542/- ອານັນທະເຖນບັນຫາ
543/- ມະຫາກັສປະເຖຣະບິນດະປາຕະທາມະ
544/- ໂຄທັດເຖຣະປະຣົມພານ
545/- ຄະຣະຫະທິນນະ
546/- ຊາຍຄົນໃດຄົນໜຶ່ງ
547/- ສັດທິງວິທາຣົກຂອງມະຫາກັສປະ
548/- ອານັນທະເສດຖີ
549/- ຄັນຖີ ເພທະກະໂຈນ
550/- ອຸດທາຍິດເຖນ
551/- ປາໄຖຍະກະພົກຊຸ
552/- ສຸບປະພຸທກຸດຖີ
553/- ກະສະກະ
554/- ສຸມະນະມາລາ
555/- ອຸບປະລະວັນນາເຖຣີ
556/- ຊຸມພູກາຊ໊ວກ
557/- ອະທິເພດ
558/- ສັດຖີກຸຕະເພດ
559/- ສຸທັມມັດເຖນ
560/- ວະນະວາສິຕສສັດເຖນ
561/- ຣາທັດເຖນ
562/- ອັສສະສິປຸນບັພສຸກະ
563/- ສັນນະເຖນ
564/- ມະຫາກັບປິນະເຖນ
565/- ບັນດິດ ສາມເນນ
566/- ລະກຸນດະກະພັດທິຍະເຖນ
567/- ກາມະນາຕາ
568/- ປັນຈະສະຕະພົກຊຸ
569/- ທັມມິກະເຖນ
570/- ທັມມັສສະວະນະ
571/- ອາລັນຕຸກະພົກຊຸ
572/- ຊ໊ວກ
573/- ມະຫາກັສປະເຖນ
574/- ເພຣັດຖະສິລັດເຖນ
575/- ອະນຸຣຸທັດເຖນ
576/- ມະຫາກັດຈາຍະນະເຖນ
577/- ສາຣິບຸດຕັດເຖນ
578/- ໂກສັມພິວາສິຕດສັດເຖນ
579/- ຍະທິຣະນິຍະເຣວະຕັດເຖນ
580/- ອັນຍັດຕະຣົດຖີ
581/- ຕັນພະທາຖິກະໂຈຣະດາຕະກະ
582/- ທາຣຸຈ໊ວຣຍັດເຖນ
583/- ກຸນດະຣະເກສິດເຖຣ
584/- ຍະນັນຖະປຸດສະກະພາມນະມາ
585/- ສາຣິບຸດ - ມາຕຸລພາມນະມາ
586/- ສາຣິບຸດ - ພາຄົນຍພານ
587/- ສາຣິບຸດ - ສະຫາມພານ
588/- ອາຍຸວັທນະກຸມານ
589/- ສັງກິຈສາມເນນ

590/- ขามุโภมถันยัดเถม
591/- สับปะหาสัดเถม
592/- ปะตาจาธา
593/- กิสาโคตะมี
594/- พะหูบุตติภาเถริ
595/- จุลลกอุกกิฏา
596/- เสียยะสะมัดเถม
597/- ธาอุเทวีตา
598/- อะมันตะบิณฑะ
599/- อะสันยะตะปริกขามพิกขู
600/- พิลาละปะถะมะเสกขี
601/- มะหามายะอามิอุา
602/- ภูกภูตะมิถ
603/- โภกสุมอะลุถะมะ
604/- มะหิทาธะภูลุปะมะติดสัดเถม
605/- ตะโยธุมา
606/- สุบปะพุทสักกะ
607/- สับพักเคยะพิกขู
608/- สับพักคิยะพิกขุพอกหลัว
609/- สัมพะหุลละภูมาม
610/- โภมเทะหามัดเถม
611/- อุโปสะถะมัน
612/- อุอุะถะระเผถ
613/- มะหาโมกถันลามะเถม
614/- พะหุพันถะพิกขู
615/- สันตะติมหาอำมาถ
616/- ปิโลติมัดเถม
617/- สุขสามเณม
618/- อิสาขายะสะหายิกา
619/- มาวิธิมา
620/- อุถตะรัดเถริ
621/- อะทิมามิกะพิกขู
622/- รูปะมันทัดเถริ
623/- มาวมาลิกาเทวิ
624/- โลลุทายิถเถม
625/- ปะถิมโพทิ
626/- มะหาทะมะเสกถิบุถ
627/- โพทิธามภูมาม
628/- พระอุปะมันทะสาทะยะบุถ
629/- พระปะหามิกะสัดเถม
630/- มานถาของพระธาตุภูมามทัสปะเถม
631/- มะหากาละอุบาสิก
632/- พระเทวะทัถ
633/- ตะกรงตะกายทำลายสิว
634/- พระกาละเถม
635/- จุลละกามอุบาสิก
636/- พระอัถตะทัดเถม
637/- พิกขุหมู่ม
638/- พระเจาสุถโขทะมะ
639/- พิกขุมัทวัปสมา
640/- พระอะพัยธาตุภูมาม
641/- พระสัมมัสมะเถม

642/- ພຣະອົງຄຸລິມານເຖນ
643/- ລູກສາວຊ່າງຫູກ
644/- ພຶກຊຸ 30 ອົງ
645/- ນາງກົນຈະມານະວິກາ
646/- ອະສະທິສະທານ
647/- ນາຍກາລະບຸດອະນາຖາບິນດິກະ
648/- ລູກສາວພຍາມານ
649/- ຍະມະກະປະຕິຫານ
650/- ເອຣະກະປັຕນາຄຣາດ
651/- ບັນຫາຂອງພຣະອານົນ (1)
652/- ພຶກຊຸຜູ້ບໍ່ຍິນດີ
653/- ອັກຄິທັຕປຸໂຣຫິດ
654/- ບັນຫາຂອງພຣະອານົນ (2)
655/- ພຶກຊຸຫລາຍອົງ
656/- ສອງພັ້ນອົງພິດຖຽງກັນ
657/- ບັນຫາຂອງພຣະໂມກຄັລລາ
658/- ຄວາມເສຍປຽບຂອງພຣະເຈົ້າໂກສົນ
659/- ນາງມຸລະທາຣິກາ
660/- ອຸບາສົກເດົ່ນໃດເດົ່ນໜຶ່ງ
661/- ພຣະເຈົ້າປະເສນທິໂກສົນ
662/- ພຣະຕິສເຖນ
663/- ທ້າວສັກກະ
664/- ບັພຊິດ 3 ອົງ
665/- ກະຄຸມພິ້ມໃດເດົ່ນໜຶ່ງ
666/- ນາງວິສາຍາອຸປາສິກາ
667/- ເຈົ້າຣສ໌ວ

668/- ອະນິຕະຖິ້ນທະກຸມານ
669/- ພາມົ້ນໃດເດົ່ນໜຶ່ງ (1)
670/- ທາຣະກາ 500 ຄົນ
671/- ພຣະອະນາຄາມິ້ເຖນ
672/- ນັນທິຍະ
673/- ພຣະນາງໂຣຫິນ
674/- ພຶກຊຸອົງໃດອົງໜຶ່ງ
675/- ນາງອຸຕຣາອຸປາສິກາ
676/- ມານ (1)
677/- ບັນຫາທີ່ພວກພຶກຊຸຖາມ
678/- ນາງປຸນນະທາສ໌ິ
679/- ອະຕຸລະອຸປາສິກ
680/- ພຶກຊຸສັບພັກ໌ິ
681/- ບຸດຂອງນາຍໂຄຄາຕະກະ
682/- ພາມົ້ນໃດເດົ່ນໜຶ່ງ (2)
683/- ພຣະຕິສສະເຖນ
684/- ພຣະໂລລຸທາຍິ້ເຖນ
685/- ມຸລບຸດົ້ນໃດເດົ່ນໜຶ່ງ
686/- ພຶກຊຸ ອຸຈຸຣະສ໌ານ
687/- ອຸບາສົກ 5 ຄົນ (1)
688/- ພຶກຊຸຫນຸ່ມອຸ ຕິສສະເຖນ
689/- ອຸບ ສົກ 5 ຄົນ
690/- ເມນດະກະເສ ຖ
691/- ພຣະອຸດຸຈາຍະສັ້ນ ິ້ເຖນ
692/- ສຸພັທປ ຣິພ ຊຶກ
693/- ມະຫາອໍາມາດ ູ້ ົ້ນດັ ັ

694/- ພຶກຂຸພວກສັບພັກຄີ
695/- ເອກຸທາມະເຖນ
696/- ສຸກະຣະເຜດ
697/- ພຣະໂປດຖືຣະເຖນ
698/- ພຣະເຖຣະຜູ່ແກ່
699/- ສັດທ໊ວ໊ຫາຣ໊ກພຣະສາຣ໊ບຸດ
700/- ພ໊ລ໊ຄຸມະຫາທາມະ
701/- ນາງກິສາໂຄຕະມີ
702/- ນາງປະຕາຈະຣາ
703/- ບຸພັ໊ມຂອງພຣະອົງ
704/- ຍ໊ງ໊ົ້ມໄອ່ໄກ່
705/- ພຶກຂຸຊາວນະຄອນພັດ ທ໊ຍະ
706/- ພຣະລະກຸມດະກະພັດທ໊ຍະເຖນ
707/- ນາຍທາຣຸສາກະຕ໊ກະ
708/- ພຶກຂຸ ໂອ໊ຣ໊ດຂອງພຣະເຈ໊ົ້າວ໊ັດຸ໊
709/- ຈິດຄະຫະບ໊ດ
710/- ນາງຈຸລະສຸພ໊ດທາ
711/- ພຣະເຖຣະຜູ່ຢູ່ຜູ້ດຽວ
712/- ນາງສຸມທະຣ໊ປະຣ໊ພາຸ໊ກາ
713/- ສັດຜູ້ໄ໊ົ້ຣ໊ບຄວາມທຸກ
714/- ພຶກຂຸຊາວຟັ່ງແມ່ນ໊ົ້ອກຂຸມຸ
715/- ເສດຖ໊ີ້ຜູ້ຊ໊ເຂມະກະ
716/- ພຶກຂຸຜູ່ວ່າຍາກສອນຍາກ
717/- ຍ໊ງ໊ົ້ຂ໊ງ໊ວ
718/- ພຶກຂຸອາ໊ົ້ລັມຕຸກະ
719/- ມ໊ົ້ລັມຖະ
720/- ສາ໊ົ້ກ໊ຂ໊ອງເດຍຣະຖ໊ີ
721/- ຂ໊ອງພຣະ໊ົ້ອງ
722/- ພຶກຂຸເ໊ົ້ດ໊ຍເປັ໊ນຄວາມ໊ົ້ຊ້ຳ
723/- ບຸດຂ໊ອງພາ໊ມ໊ະຖ໊ຳ
724/- ພຣະເ໊ົ້ຈ້ຳປັດເສມ໊ົ້ທ໊ິໂກສ໊ົ້ມ
725/- ສາມສາມເນນ
726/- ຊ໊ົ້ຳ໊ົ້ຊ໊ປ໊ຳເ໊ົ້ວຣະກະ
727/- ພຶກຂຸຫລາ໊ຍ໊ົ້ອ
728/- ມ໊ານ (2)
729/- ປະກະປ໊ລະ
730/- ນາ໊ົ້ງສຸກ໊ອນ໊ົ້ອ
731/- ພຶກຂຸຜູ້ຫ໊ມູນໄປ໊ພ໊ດ
732/- ເ໊ົ້ຣ໊ອນ໊ົ້ຈ້ຳ (ຄຸກ)
733/- ນາ໊ົ້ງເ໊ົ້ຂມ໊ົ້ານ
734/- ເ໊ົ້ສ໊ດຖ໊ີ້ບຸດ ອຸ໊ົ້ຄເ໊ົ້ສ໊ມ
735/- ຈຸລທະມຸ໊ົ້ຄທ໊ະ໊ົ້ນ໊ດ
736/- ມ໊ານ (3)
737/- ອຸປ໊ກ໊ະ໊ົ້ຊ໊ົ້ກ
738/- ເ໊ົ້ສ໊ດຖ໊ີ້ຜູ້ບ໊ມ໊ົ້ບຸ໊ົ້ດ
739/- ອ໊ົ້ງ໊ົ້ກຸຣະ໊ົ້ເ໊ົ້ທ໊ົ້ອ໊ະ໊ົ້ບຸ໊ົ້ດ
740/- ພຶກຂຸ 500 ຮູບ
741/- ພຶກຂຸ໊ົ້ຊ້ຳ໊ົ້ກ
742/- ໂກກ໊ົ້ກ
743/- ພຣະ໊ົ້ທ໊ມ໊ົ້ມ໊ົ້ານ໊ົ້ເ໊ົ້ຖ໊ຣ໊ະ
744/- ພຶກຂຸເ໊ົ້ສ໊ຍຝ່ານ໊ົ້ດ໊ຍ໊ົ້ານ໊ົ້ຣູ໊໊ົ້ບ
745/- ພ໊ານ໊ົ້ຜູ້ຖ໊ານ໊ົ້ຍ໊ົ້ານ໊ົ້ເ໊ົ້ລ໊ົ້ດ໊ົ້ານ໊ົ້ຍ໊ົ້ານ໊ົ້ຍ

746/- ພໍ່ກຊຸຫລາຍຮູບ
747/- ພຣະເຖຣະຜູ້ມີຄວາມສະຫງົບ
748/- ພຣະມັ່ງຄລະກຸຕະເຖຣະ
749/- ພຣະວັກຄລິເຖຣະ
750/- ສຸມະນະສາມເນນ
751/- ພາມຜູ້ມີຄວາມເຫລອມໃສ
752/- ພາມບາງຄົນ
753/- ພຣະອານັນທະເຖຣະ
754/- ບັພໍ່ຊຸດບາງຮູບ
755/- ນາງມະຫາປະຊາບໍ່ດີໂຄຕະມີ
756/- ຊຸະດົນພາມ
757/- ພາມຕົລົບຕແລ່ງ
758/- ກິສາໂຄຕະມີພໍ່ກຊຸນີ
759/- ອຸຄເສນະເສດຖີປຸດ
760/- ພາມສອງຄົນ
761/- ວັກໂກສະກະພຣາທວາຊຸະພາມ
762/- ອຸປລະວັນນາເຖຣ
763/- ພຣະນາງເຂມາພໍ່ກຊຸນີ
764/- ພຣະຕິດສະເຖຣະຢູ່ໃນເວ່ອມເຂົ້າ
765/- ສາມເນນ
766/- ພຣະມະຫາປັນຖະກະເຖຣະ
767/- ພຣະມະຫາໂມກລັນລານະເຖຣະ
768/- ພຣະເຣວັດຕະເຖຣະ
769/- ພຣະຈັນທາພະເຖຣະ
770/- ພຣະສ໋ວະລ໋ເຖຣະ
771/- ພຣະສຸນທຣະສມຸດທະເຖຣະ
772/- ພຣະໄຊຕິກະເຖຣະ
773/- ພຣະພໍ່ກຊຸເລ່ຍເປັນຮໍາຮູບທີ 1
774/- ພຣະພໍ່ກຊຸເລ່ຍເປັນຮໍາ ຮູບທີ 2
775/- ພຣະວ໋ງຄ໋ສະເຖຣະ
776/- ພຣະທັມມະທິນນາເຖຣ
777/- ເທວະທັຕະພາມ

ນິທານ ໃນ ມຸງຄຸນທິປານ

778/- ກຸມານໂຈນ ແລະ ເທວະທັດ
779/- ນົກແຂກເຕ້ົ
780/- ຊ້ົາງມະຫ໋ຣະມຸກ
781/- ພຍາໂສນະຣາດ
782/- ພຍາທະທ໋ວາທະນະ
783/- ຣ໋ສ໋ສອນບຸດ
784/- ຄຣູ ທັ້ງ 6
785/- ລູກ໋ສ໋ດຂອງມະຫາກ໋ສປະ ເຖຣະ
786/ຽ ພານົດເຈ໋ດຮ້ອຍ
787/- ນາງມັລ໋ກາ
788/- ສັງກ໋ຈສາມເນນ
789/- ນາຍສຸມະນະ ຊ່ົາງຮ້ອຍດອກໄມ້
790/- ພາມຈຸເລກະຊ໋ດ
791/- ນາງໂກສາຕະກ໋
792/- ບຸຣຸດປະຕ໋ສ໋ງຂອມພຣະເຈ໋ດ
793/- ຍ໋ງຊ໋ວມາ

794/- ຢ໋ງສ໌ົມ

795/- ຢ໋ງຊ໋າວມ໋າຣ໋ັກສ໋າເຂ໋ົ້າສ໋ານ໌ິ

796/- ສ໋ັມຸ໋ອ໋ະມ໋ານ໋ິບ

797/- ພ໋າມ໋ົ້ກ໋ານ໌ິ

798/- ນ໋າຍເກ໋ົ້ວ໋ັດຕ໋ະ

799/- ອ໋ານ໌ິ ຊ໋ົ້ກ ຊຸ໋ ອຸ໋ ປ໋ະ ກ໋ະ

800/- ຍ໋ະ ສ໋ະ ກຸ໋ ລ ບຸ໋ ດ

801/- ພ໋າ ທ໋ຍ ະ ບຸ໋ ລ ຸ ດ

802/- ພ໋ຣ ະ ສ໋ານ ຣ ບຸ໋ ດ ໂ ມ ກ ລ ັ ມ ລ າ

803/- ຊ໋ ່ າ ງ ຫ ູ ກ

804/- ພ໋ານ ສ໋ົ ດ ພ ັ ນ ອ ງ

805/- ພ໋ານ ຊ ຸ ສ ຣ ລ ັ ກ ຂ ະ ມ ະ

806/- ດ ົ ມ ເ ກ ັ ບ ຜ ັ ກ ຕ ັ ດ ຟ ົ ມ ຂ າ ຍ

807/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ທ ຸ ດ ຖ ະ ລ ານ ໌ ິ ມ

808/- ໂ ຈ ມ ຫ ້ າ ຮ ້ ອ ຍ

809/- ພ ານ ໌ ິ ຊ ຸ ພ າ ຣ ະ ທ ະ ອ າ ຊ ະ

810/- ໂ ກ ສ ິ ຍ ະ ເ ສ ກ ໌ ິ

811/- ພ ານ ໌ ິ ຂ ໋ ອ ທ ານ

812/- ເ ສ ມ ະ ກ ະ ບ ັ ມ ດ ິ ດ

813/- ທ ັ ມ ໋ ິ ກ ະ ອ ຸ ບ າ ສ ົ ກ

814/- ພ ຣ ະ ອ ານ ໋ ິ ມ ເ ຣ ັ ດ ຜ ້ າ ຈ ົ ວ ອ ມ

815/- ພ ຣ ະ ພ ົ ກ ຊ ຸ ອ ົ ງ ຫ ມ ໋ ິ ງ

816/- ພ ຣ ະ ໂ ລ ລ ຸ ທ າ ຍ ໋ ໍ

817/- ນ ານ ໋ ິ ຍ ຸ ່ າ ງ ແ ຂ ້ ວ

818/- ຊ ຸ ່ າ ງ ສ ານ ສ ານ

819/- ບ ຸ ລ ຸ ດ ເ ປ ັ ຍ

820/- ພ ຣ ະ ເ ຈ ົ ້ າ ມ ັ ດ ຖ ະ ອ າ ທ ະ ມ ະ

821/- ເ ອ ຣ ະ ກ ະ ປ ັ ດ ຕ ະ ນ າ ຄ ຣ າ ຊ

822/- ພ ົ ກ ຊ ຸ ອ ານ ໌ ິ ລ ັ ດ ຊ ໋ ິ

823/- ທ ານ ໋ ິ ຕ ະ ດ າ ບ ົ ດ

824/- ທ ມ າ ຈ ອ ກ ໌ ິ ປ ູ ຕ ິ ມ ັ ງ ສ ະ

825/- ສ ານ ເ ມ ນ

826/- ພ ຣ ະ ໂ ພ ທ ິ ສ ັ ດ ເ ປ ັ ນ ນ ັ ກ ເ ລ ງ ສ ະ ກ າ

827/- ຣ າ ຊ ສ ໋ ິ ຕ ານ ໌ ິ ຍ ົ ມ ຢ າ ພ ົ ດ

828/- ພ ົ ກ ຊ ຸ ອ ົ ງ ຫ ມ ໋ ິ ງ

829/- ພ ຣ ະ ເ ຖ ຣ ະ ອ ົ ງ ຫ ມ ໋ ິ ງ

830/- ພ ຣ ະ ປ ະ ທ ານ ໋ ິ ປ ະ ເ ຖ ຣ ະ

831/- ພ ົ ກ ຊ ຸ ຣ ຽ ມ ອ ັ ດ ຖ ິ ນ ັ ມ ຖ ານ

832/- ພ ຣ ະ ວ ັ ງ ສ ໋ ິ ລ ະ

833/- ພ ຣ ະ ຈ ຕ ະ ຄ ຸ ດ ຕ ະ ເ ຖ ຣ ະ

834/- ພ ຣ ະ ມ ະ ຫ າ ຕ ສ ສ ະ ເ ຖ ຣ ະ

835/- ສ ັ ງ ຄ ະ ຣ ັ ກ ໋ ິ ຕ ະ ສ ານ ເ ມ ນ

836/- ພ ຣ ະ ສ ຸ ທ ັ ມ ເ ຖ ຣ ະ

837/- ແ ມ ່ ັ ກ ບ ລ ູ ກ

838/- ຫ ມ ູ ຂ ຸ ວ

839/- ປ າ ກ ະ ປ ໋ ິ ລ ະ

840/- ໂ ຄ ນ ັ ນ ທ ະ ສ ານ

841/- ລ ູ ກ ເ ສ ກ ໌ ິ 4 ຄ ົ ນ

842/- ບ ຸ ດ ເ ສ ກ ໌ ິ 3 ຄ ົ ນ

843/- ລ ງ ສ ອ ງ ພ ົ ວ ເ ມ ຍ

844/- ຢ ໋ ງ ຄ ົ ມ ຫ ມ ໋ ິ ງ

845/- ໜ ົ ກ ຊ ຸ 60 ອ ົ ງ

846/- ພຶກຂຸຈະເຣິນ ວິປັສສນາ 3 ຮູບ
847/- ບຸລຸດ ມີບຸດ 7 ຄົນ
848/- ພຶກຂຸຟັງເພງຂອງຍິງຫາຟືນ
849/- ພຣະສາຣິບຸດ ສອນມາຣດາ
850/- ນົກແຂກເຕົ້າໂຮມໂພທິສັດລ້ຽງບິດາມາຣດາ
851/- ກຸລບຸດບຳຮຸງມາຣດາບິດາ
852/- ພຶກຂຸນົມບາດລ້ຽງມາຣດາ
853/- ສຸວັນນະສາມດາບົດ
854/- ທຸຄຕະບຸຣຸດຂຸສຸຕນາ
855/- ພຍາສັດປ່າຊັ່ນທິຍະ
856/- ພຍາແຮ້ງໂພທິສັດ
857/- ພຣະໂພທິສັດສວ່ຽພຣະຊາດເປັນແຮ້ງ
858/- ພຍາເຜືອກລ້ຽງມາຣດາຕາບອດ
859/- ຣາມນາມົບ
860/- ອຸບາສົກລ້ຽງມາຣາດາຊື່ ນັນທະບັນດິດ
861/- ນາງກັຈຈານ
862/- ດາບົດສອງພີ່ນ້ອງ
863/- ພາມຊານຸໂສນີ
864/- ຍາດຂອງພຣະເຈົ້າພິມພິສານ
865/- ຕຸກກະຕາແປ້ງ
866/- ອຸບາສົດໂສດາຄົນໜຶ່ງ
867/- ສັ່ງຄະພານ
868/- ພຣະເຈົ້າຕິໂລກວິຍັຈັກພັດ
869/- ນິຕຕໍຣຫຸກະບຸລຸດ
870/- ພຣະໂມກຄັນລາ
871/- ບຸດຂອງອະນາຖະບິນທິກະເສດຖີ
872/- ມາຣດາສົ່ງເຄາະບຸດ
873/- ພຣະອົນທົ່ງມະນັສການ ທິດທັ່ງ 10
874/- ນາງມັລລິກາ
875/- ຍິງນອກໃຈຜົວ
876/- ຍິງຂໍ້ອ້ຳກົນລູກໂຕເອງ
877/- ບຸລຸດເຂັ້ນໃຈໄດ້ເປັນເສດຖີ
878/- ພຣະເຖຣະ ຊຸ ມະຫາຕິສສະ
879/- ມານົບເບືອໜ່າຍ
880/- ພຣະເຈົ້າອັທມະມາສ
881/- ເມນທະກະເສດຖີ
882/- ພຣະນາງ ມະຫາປະຊາບໍດີ ຖວາຍຜ້າ
883/- ພຣະເຈົ້ານັນທະ
884/- ພຶກຂຸໜຸ່ມບວດແລ້ວໃຫ້ທານ
885/- ພຣະນາງມັລລິກາເທວີ
886/- ພຣະເທວີໂລປາລມາຣດາ
887/- ນາງກຸມາຣີ
888/- ພາມເຂັ້ນໃຈ ຊຸ ໂມຣີ
889/- ນາງອຸມມາທັນຕໍ
890/- ພຣະເຈົ້າອະໂສກ
891/- ນັນທິຍະມານົບສ້າງສາລາ
892/- ກະຖຸມພີ່ສ້າງພຣະໄຕປິດົກ
893/- ພຣາມຣັກສາກຸສົນກັມມະບົດ
894/- ພຍາໜາ
895/- ພຍາກາ
896/- ເສດຖີ5ຮ້ອຍບຸດ
897/- ນົກສະກຸມນ້ອຍໜ້ວ

898/- ຣະງັບຄວາມຜິດຖຽງຂອງຍາດ

899/- ພຍານິກຈາບ

900/- ມະຫາຊານິກ

901/- ລູກຈ້າງຂອງອະນາຖະບິນທິກະເສດຖີ

902/- ປຸໂຣຫິດຂອງ ພຣະໂພທິສັດ

903/- ພຣະເຈ້າອຸທັຍ

904/- ພຣະເຈ້າສາທິນະຣາຊ

905/- ຣສ ນິກກາງແກ ຫມາຈອກ ແລະ ຫມີ

906/- ພຣະເຈ້າຈັນທະປັດໂຊດ

907/- ນາຍຊ່າງຊຸມ

908/- ຄົນເຂັ້ມໃຈ

909/- ອຸບາສົກ ສ້າງຖະຫນົນຫົນທາງ

910/- ຄົນລ້ຽງງົວ

911/- ຈັກກິນອຸບາສົກ

912/- ອຸບາສົກຮັກສາສິນ

913/- ນາງກຸລທິດາຄົນຫນຶ່ງ

914/- ນາງກາລີ ຍັກຂີ

915/- ປັດມາເຫລ້າ

916/- ຄົນຂ້າງົວຂາຍ

917/- ພາມທິດລອງສິລ

918/- ຄາບົດເຕົ້າ

919/- ພຣະຣາຊໂອລົດ 4 ອົງ

920/- ປຸໂຣຫິດມຸສາວາດ

921/- ຊຸເປ໊ອຍກັມປິຍະ

922/- ພຣະເຈ້າພາຣາມະສີໃຫ້ຂ້າລູກກິນ

923/- ນັກລອງສຸຣາ

924/- มาวยักขินีผู้ปะพึดมอกใจ
925/- พระจักขุยามเถระ
926/- หมื่นหมื่น
927/- บุลุดลักห่าม
928/- น้องได้เอ้อยไผ่เป็นเมย
929/- นิกทา ลิว อ้าว
930/- พระมะหามาตเถระเจ้า
931/- อะพัยโจม
932/- พระเจ้าอัดถะคามินี
933/- อาวอัสสะบุธินึม
934/- พิกขุสองสะหาย
935/- อ้ายเจ้าสากะยะ
936/- ลูกหมาจอก
937/- พระปังสูกูลิกะเถระ
938/- มาวพิกขุนี
939/- พิกขุหนุ่ม
940/- พระเจ้าติสสะมะหาราด
941/- มาวกุลละมันหาพิกขุนี
942/- พามเกิดเป็นพยาห้าวหอว
943/- พระอ๋ระหันตุ่ม
944/- พระอ๋ระหันยามไห
945/- พิกขุหนุ่มผู้มักน้อย
946/- สามเณรผู้มักน้อย
947/- ทีละพาม
948/- พระติสสะเถระ
949/- มันทะกาบึด
950/- พระเถระสองพี่น้อง
951/- พิกขุรูบหมั่นธรรมพระไตปีกก
952/- พิกขุผู้มักน้อยในอาทึม
953/- พยาม็กแขกเต้า
954/- ธาขุบุด
955/- พยาอ้างสันหัด
956/- พระเจ้าปะทุม
957/- ตักกะบันดิด
958/- ทุดถะกุมาม
959/- อุม 3 ถึม
960/- ธาขุพาม
961/- พระอาม็ม
962/- แม่ไก่ฟ้างหัม
963/- พาม 500 ถึม
964/- พิกขุหนุ่ม
965/- ย้างใช้บุดดิมมิม
966/- สักจะกะนิละธะ
967/- วูเหล็อม
968/- ย้างแม่ลูกอ่อนฟ้างหัม
969/- กะถุมพี่ฟ้างหัม
970/- อุบาสิก 5 ถึม
971/- อันติอาทิดาบึด
972/- พระปุนนะเถระ
973/- พิกขุหนุ่มจะธรรมันถาม
974/- พระโสมัสมาตเถระ
975/- พระปะหามยะเถระ (1)

976/- ພຣະເຖຣະຖ໊ິບບາດ
977/- ພຣະທ໊ິຄະພາມະກະເຖຣະ
978/- ພຣະປະທາມ໊ິຍະເຖຣະ (2
979/- ສ໊ົງຄາມລະຫ່ວ່າງ ເທວະດາ
980/- ພາມສ໊ົຄົມພ໊ັ້ນອງ
981/- ນາງເວເທ໊ິ
982/- ພຣະຣາທະເຖຣະ
983/- ພ໊ົ້ຄ້າສະເພ໊ົາ 500 ຄົນ
984/- ມ໊ັນທະຍ໊ົ້ກ
985/- ພຍາມ:ານທ໊ຳຮ້າຍພຣະ
986/- ມ໊ົກເ໊ົ້ຄ
987/- ພາມຊາວເມ໊ືອງປະຕ໊ົ້ລ໊ິບຸດ
988/- ນາຍພາມໜາ ຊ໊ິ ໂກກະ
989/- ເ໊ົ້ຮ໊ອງໜ໊ົ້ງ
990/- ສາມເໝນ໊ົ້ບ໊ົ້ຮ໊ົກສ໊ົ້ສ໊ົ້ລ
991/- ພຍາ໊ົ້ກຍູງທອງ
992/- ໂສມະກ໊ົ້ສສະປະຄ໊ົ້ດ
993/- ພ໊ົ້ກຊຸ (1)
994/- ປ໊ົ້ປະພະ ລ໊ົ້ມ໊ົ້ນ
995/- ພ໊ົ້ກຊຸ 60 ຮູບ
996/- ພ໊ົ້ກຊຸ (2)
997/- ພຣະເ ຈ ໊ົ້ ມ໊ັນທ໊ົ້ ຕຸ ຣ໊ົ້ ດ
998/- ນາງກຸ:ມ໊ົ້ ຣ໊ິ
999/- ສ໊ົ້ ທ ໊ົ້ ດ ໊ົ້ ຄ໊ົ້ ດ
1000/- ພ໊ົ້ກຊຸ (3)
1001/- ພາມໂພ ທ ໊ິ ສ໊ົ ດ

1002/- ພຣະເ ຈ ໊ົ້ ຈ ໊ົ ງ ຄ ຣ ໊ົ ດ
1003/- ພາມເ ຣ ໊ົ ກ ມ ໊ົ
1004/- ກະ ດຸ ມ ພ ໊ິ ລ ູ ກ ຊ ໊ ຍ ຕ ໊ ຍ
1005/- ຍ ໊ ງ ມ ໊ ລ ູ ກ ຕ ໊ ຍ
1006/- ບຸ ຣ ຸ ດ ສ ອ ງ ຄ ົ ມ ພ ໊ ້ ນ ອ ງ
1007/- ລ ູ ກ ຊ ໊ ຍ ຊ ່ ໍ ງ ແ ຖ ໜ ມ ອ ດ
1008/- ທ ຸ ດ ຖ ະ ກ ຸ ມ ໊ ມ
1009/- ນ ໊ ງ ເ ທ ພ ທ ິ ດ ໊ ົ ຕ ົ ມ ໜ ໊ ົ ງ
1010/- ພ ໊ ກ ຊ ຸ ຕ ໊ ຍ ເ ປ ໊ ັ ນ ເ ກ ໊ ິ ດ ເ ປ ໊ ັ ນ ມ ໊ ັ ນ
1011/- ພ ຍ ໊ ປ ໊ ຍ ໊ ສ ໊ ິ
1012/- ສ ະ ໂ ມ ທ ະ ນ ໊ ິ ທ ໊ ມ
1013/- ສ ໊ ມ ໃ ບ ສ ໊ ິ ໜ ມ ໊ ກ
1014/- ອ ຸ ອ ໊ ັ ຍ ກ ຸ ມ ໊ ມ
1015/- ສ ໊ ງ ໜ ໊ ມ ໊ ກ
1016/- ສ ໊ ິ ຣ ະ ສ ໊ ໊
1017/- ສ ຸ ທ ໊ ົ ງ
1018/- ສ ຸ ອ ໊ ັ ມ ມ ະ ສ ໊ ົ ງ
1019/- ສ ຸ ອ ໊ ັ ມ ມ ະ ເ ມ ກ
1020/- ສ ຸ ອ ໊ ັ ມ ມ ະ ມ ຸ ກ ຂ ໊ ໊
1021/- ສ ຸ ອ ໊ ັ ມ ມ ະ ສ ໊ ົ ງ ຄ ໊ ຳ
1022/- ສ ຸ ອ ໊ ັ ມ ມ ະ ເ ໜ ໊ ົ ງ ມ ຄ ໊ ຳ
1023/- ສ ຸ ທ ໊ ໍ ມ ໄ ກ ສ ອ ນ
1024/- ສ ຸ ທ ໊ ໍ ມ ທ ະ ຊ ຸ ມ ພ ູ
1025/- ສ ຸ ໂ ພ ຄ ະ ເ ສ ກ ໊ ິ
1026/- ສ ຸ ດ ທ ະ ມ ູ
1027/- ເ ສ ກ ຖ ໊ ົ ້ ໜ ໊ ົ ງ ເ ກ ໊ ົ ້ ຳ

1028/- ເສດຖິ້ງຖ້ຳ
1029/- ໂສທັສ
1030/- ສົດທິສາມ ບຸນຍະສາມ
1031/- ແສນ
1032/- ແສນເມືອງ
1033/- ຊ້າງໂມງ
1034/- ຊ້າງເຜືອກ
1035/- ຊຸມພູບໍ່ດີ
1036/- ໂຊຕະກະເສດຖີ
1037/- ຍະໂສທະຣາ
1038/- ຍິງທຸກຄະຕະສອງຜົວເມຍ
1039/- ໂຍຊະນາປຸຖະ
1040/- ຍອດນິພານ
1041/- ເນນິຍະກຸມານ
1042/- ຕົນນະປານ
1043/- ແຕງຫອມລາວ
1044/- ແຕງເຕັ້ນເຕົ້າຄຳ
1045/- ທ້າວວໍຣະຈິດ
1046/- ນາງອ້ວ
1047/- ນາງວໍສາຍາ
1048/- ນາງສຸພັດຕາ
1049/- ນາງເຂັ້ມມາ
1050/- ພົມພາຣຳໄຮ
1051/- ພົມພາທິຣາດ
1052/- ນາງພຣະໂຄສົບ
1053/- ນິທານພຣະເຈົ້າສິບພຣະອົງ
1054/- ພຣະເຈົ້ານິພານ
1055/- ກວາງຄຳ
1056/- ກາເຜືອກ
1057/- ກົມມາຣ
1058/- ງົວນ້ອຍ
1059/- ໄກ່ນ້ອຍ
1060/- ກ້ອນຂ້ໄຖເກີດເປັນຄຳ
1061/- ນັນທິກະ
1062/- ມະທຸຣັຕວາທິນ
1063/- ມະຫາອະນັນນິພານ
1064/- ມະຫາກັສສະປະນິພານ
1065/- ມູຊິກະຊາດົກ
1066/- ມະຫາມາມມະ
1067/- ມະຫາອະນຸໂລມ
1068/- ມະຫາໂມກຄັນລາ
1069/- ມະນີຊອມ
1070/- ມາລິກາ
1071/- ມານະອະຄົມສົມ
1072/- ມູລະດົກາສູດ
1073/- ມະທຸຣົດລັ້ງກາ
1074/- ມັດຖະກຸມທະຣີ
1075/- ບັາທາຣາຊວັດ
1076/- ບົວໂຮມບົວຂຽວ
1077/- ປະຖົມມະນຸມ
1078/- ປະທຸມບົວຫລວງ
1079/- ປະທຸມກຸມານ

1080/- ปัมยาภะภุมาม
1081/- พระธาตุสังฆาม
1082/- พระสิกาม
1083/- พระบาณฑาณเภสา
1084/- พระเจตพิม
1085/- มาลัยเหอะเถม
1086/- มาลัยโผดโลภ
1087/- มาลัยโผดสัด
1088/- มาลัยลยบโลภ
1089/- มาลัยถามเผด
1090/- พระอิมหามหาแม่
1091/- พระโพทิสัดสะเวียตุาด เปันพยาไภสอม
1092/- เมัน ทับ เธิอด
1093/- มาวมะหาสิวภาม
1094/- พูท้าอ พูมาว
1095/- ภะสัด และมิภแก้อ
1096/- มาวโมลา
1097/- ถิมล้ยวว และเสิอ
1098/- มาวภาลัยภอม
1099/- ภูมามพระโคสะภะเสดถิ
1100/- มาวปิสุมาสับส์
1101/- มายพาม ทับลิว
1102/- ทัมมิภะบับถิด และพระธาตุโอธิดของพยาเมืองจำปามะลอม
1103/- มาวปันจะปาปา
1104/- มาวเหวียของพยาจำปามะลอมทำ

1105/- ຄວາມລັບບໍ່ມີໃນໂລກ
1106/- ກະປ໋ອມຄຳ
1107/- ກະປູ໋ຄຳ
1108/- ກາ໋ເຜືອກ
1109/- ກາ໋ກົມຊາກ້ຳ໋ງ
1110/- ກຸ໋ສຣາ໋ວົມ໋ດສັ
1111/- ຂ້ຳ໋ນ້ອຍ ນາ໋ດໃບເ໋ຕັດ
1112/- ກ໋ຳ໋ພ້ຳ໋ຂ້ຳ໋ບ໋ຕາຍ
1113/- ຄ໋ຳ໋ມ໋ະ໋ນ໋ັ໋ຈ໋ນ
1114/- ຄ໋ັ໋ນ໋ຄ໋ຳ໋ກ
1115/- ງ໋ົ໋ວ໋ເ໋ອ໋ົ໋ຳ໋ທ໋ອ໋ງ
1116/- ງ໋ົ໋ວ໋ທ໋ອ໋ງ
1117/- ຈ໋ະ໋ຕຸ໋ໂ໋ລ໋ກ໋ະ໋ບ໋ານ
1118/- ຈ໋າ໋ຊຸ໋ມ໋ຟ້ຳ
1119/- ຈ໋ັ໋ກ໋ຂ໋າ໋ວ໋ົ໋ວ໋ຄ໋ຳ
1120/- ຈ໋ັ໋ນ໋ທ໋ະ໋ສ໋ມຸ໋໋ດ
1121/- ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ົ໋ມ໋ຖ໋ານ໋ບ໋ັ໋ນ໋ທ໋ຳ
1122/- ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ົ໋ມ໋ທ໋ຳ໋ທ໋ຣ໋າ໋ດ
1123/- ພ໋ຣ໋ະ໋ເ໋ຈ໋ົ໋ຳ໋ສ໋ັ໋ງ໋ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ົ໋ມ໋ມ
1124/- ພ໋ຍ໋ຄ໋ສຸ໋ນ໋ທ໋ະ໋ຣ໋າ໋ດ
1125/- ພ໋ຣ໋ະ໋ເ໋ມ໋ກ໋ໄ໋ຕ
1126/- ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ະ໋ທ໋ົ໋ມ໋ທູ໋໋ມ
1127/- ພ໋ຣ໋ະ໋ສ໋ທ໋ົ໋ງ
1128/- ພ໋ຣ໋ະ໋ແ໋ກ໋ວ
1129/- ພ໋ຣ໋ະ໋ແ໋ກ໋ວ໋ອ໋ຣ໋ົ໋ງ໋ດ໋ົ໋ມ
1130/- ມູ໋໋ລ໋ເ໋ຈ໋ດ

1131/- ພ໋ຣ໋ະ໋ທ໋ັ໋ນ໋ຕ໋ະ໋ທ໋າ໋ດ
1132/- ພ໋ນ໋ເ໋ມ໋ອ໋ງ໋ຫ໋ລ໋ວ໋ງ໋ພ໋ະ໋ບ໋າ໋ງ
1133/- ພ໋ນ໋ເ໋ມ໋ອ໋ງ໋ພ໋ອ໋ມ
1134/- ປ໋ຳ໋ຫ໋ົ໋ມ໋ພ໋ານ
1135/- ຫ໋ນ໋ອ໋ງ໋ຊ໋ະ໋ໂ໋ມ
1136/- ພ໋ນ໋ພ໋ຣ໋ະ໋ອ໋ົ໋ຳ໋ທ໋ົ໋ດ
1137/- ກ໋ານ໋ຫ໋ົ໋ງ໋ສ໋ອ໋ງ໋ຫ໋ົ໋ວ
1138/- ຈ໋ັ໋ດ໋ຖຸ໋໋ລ໋ັ໋ວ໋ກ໋າ
1139/- ນ໋ົ໋ຳ໋ທ໋ານ໋ຫ໋ນູ໋໋ຄ໋ຳ
1140/- ນ໋ົ໋ຳ໋ທ໋ານ ຫ໋ນູ໋໋ເ໋ຜ໋ືອ໋ກ
1141/- ສຸ໋ພ໋າ໋ດ໋ຄ໋ຳ໋ສ໋ອ໋ນ໋ພ໋ຍ໋ານ໋ົ໋ມ
1142/- ຊ໋າ໋ຍ໋ຫ໋ມ໋ານ໋ຣ໋ັ໋ກ໋ສ໋ານ໋ົ໋ມ
1143/- ປຸ໋໋ນ໋ນ໋ະ໋ກ໋ະ໋ເ໋ສ໋ດ໋ຖ໋ີ
1144/- ນ໋ົ໋ຳ໋ທ໋ານ ນ໋ົ໋ກ໋ຮ໋ຽ໋ວ
1145/- ຫ໋ຳ໋ວ໋ຍ
1146/- ສຸ໋ທ໋ົ໋ຍ໋ະ
1147/- ຕ໋ັ໋ກ໋ແ໋ຕ໋ນ໋ໂ໋ມ໋ຄ໋ຳ
1148/- ຫ໋ຳ໋ວ໋ແ໋ບ
1149/- ຊຸ໋ນ໋ລູ໋ນ໋ງ໋ອ
1150/- ສຸ໋ພ໋ົ໋ມ໋ມ໋ະ໋ໂ໋ມ໋ກ໋ຂ໋າ
1151/- ຄ໋ຳ໋ສ໋ອ໋ນ໋ໂ໋ລ໋ກ
1152/- ຫ໋ຳ໋ວ໋ເ໋ຫ໋ວ໋ັ໋ນ໋ອ໋ມ
1153/- ຍ໋ຳ໋ສ໋ອ໋ນ໋ຫ໋ລ໋ານ
1154/- ລຸ໋ງ໋ສ໋ອ໋ນ໋ຫ໋ລ໋ານ
1155/- ສຸ໋ອ໋ັ໋ນ໋ມ໋ະ໋ສ໋ັ໋ງ໋ຂ໋ານ
1156/- ກ໋ຳ໋ພ້ຳ໋ກ໋າ໋ບ໋ລ໋ານ

1157/- ກ້ຳພ້າປາແດກປາສົ້ມ
1158/- ກ້ຳພ້າໝາກສ້ານ
1159/- ກ້ຳພ້າເຕັ່ນຕ່ອນ
1160/- ກ້ຳພ້າລຳພວຍ
1161/- ກ້ຳພ້າທຸກລະຕະ
1162/- ກ້ຳພ້າບຸນມີ
1163/- ຜ້າແຖງນາງໄອ່
1164/- ນາງຜົມຫອມ
1165/- ທ້າວໄກ່ແກ້ວ
1166/- ທ້າວເຕົ່ານ້ອຍ
1167/- ຈັນທະໂຄຣົບ
1168/- ທ້າວສຸດທະນູ
1169/- ປະຖົມມະກັບ
1170/- ປະຖົມມະປັນນາ
1171/- ທັມມະຕັນໄຕ
1172/- ພົມມະນາຣອດ
1173/- ປະຖົມສົມໂພດ
1174/- ລຳວັດຖຸຣົດອຸມພູ
1175/- ພົມພາເດຣີ
1176/- ລຳອະນຸຣົດ
1177/- ລຳສັ້ງຣອມທາດ
1178/- ລຳເທວະທູດສູດ
1179/- ລຳການມະຄອມ
1180/- ຕົມມະປາລະບຸຣຸດ
1181/- ພຣະເຈົ້າສອງພຣະອົງ
1182/- ສົມພະມິດ
1183/- ໄຕໂລກວິຖານ
1184/- ໂລກຄະດີທັມ
1185/- ພຍາອຸມພູປະຕິ
1186/- ນິຍາຍແມ່ງົວນ້ອຍ
1187/- ທ້າວສຸຕໂສມ
1188/- ລຳສິບຊາດຣອມ
1189/- ພຍາພົມພິສາມ
1190/- ນາງວິສາຂາ
1191/- ລຳຊະນະເມັ້ງຊອມ
1192/- ທ້າວຮ້ຳມຸນມີ
1193/- ພຍາສີທຸມ
1194/- ບັນຫານາງເທວະດາ
1195/- ພຍາພັຍຣາດ
1196/- ກະປອມຂາງ
1197/- ລຳທາດສະກຸ້ງ
1198/- ນາຣັດຖະພົມ
1199/- ພົມພາຣຳໄຣ
1200/- ສມາດສີທົນ
1201/- ສມາດົ້ນນາຣົນົ້ນ້ອຍ
1202/- ສມາດສົ້ງສາມ
1203/- ນິທານທັມມະບົດ
1204/- ທັມມະດາສອນໂລກ
1205/- ອຸຣັ້ງຄະທາດ
1206/- ອະນັນທະບັນຫາ
1207/- ຣາຊວັດ
1208/- ລຳທ້ົມສາມໄຕ

1209/- ทาดพระมิ่ม

1210/- ติกาโยโส

1211/- พามมะมิ่จัม

1212/- มุสาอาดภุมาม

1213/- มับภับมับอาด

1214/- พิม 6 สาย

1215/- มิหามมิกเล็ก

1216/- มิหามมาวโพสิบ

1217/- มาวกาเผือก

1218/- มิกอ้อยวงคำ

1219/- อัดถุหิวคำ

1220/- มิกยุวคำ

1221/- พยาสุลิมหะอุมพู

1222/- พระเจ้าน้อยาย

1223/- สิมมุติวิว

1224/- ห้าวกาสิบ

1225/- พามเสมาหมากอ้ากา

1226/- บิมถิปะกอม

1227/- วิอมันหุกะ

1228/- พยาอุเทม

1229/- พูทวิว

1230/- อ้าวเผือก

1231/- เสกถิลิมวหาลูก

1232/- สุอัมมะต่อมคำ

1233/- สะเพ็าหลิวเกาะ

1234/- สะโมหามะมิหาม

1235/- อิมามอัดถุ

1236/- อัดถุหมอม

1237/- อัดถุกะต่าย

1238/- อัดถุพ้วพอม

1239/- อัดถุธ์ถสังกา

1240/- พุทเสมมาวภัวธ์

1241/- มิหาม จันทะพามิด

1242/- สุอัมมะสิวคำ

1243/- พระเจ้าบพาม

1244/- ปะกิมมะอาถิก

1245/- สิวอุยภุมาม

1246/- ดุธุมะลอม

1247/- พระบาว

1248/- พระแก้วมิธะกิด

1249/- ผ้าสะม้วงคำแดว

1250/- มาวสุพัดสา

1251/- เกสาพระยาด

1252/- อะธุมอะถิ

1253/- ติกาพะทุว

1254/- ทัมมะกาเหล้มหลอว

1255/- พระพุทสิหว

1256/- ไกสอมถอกบ็อ - อุฐวโจธะโต

1257/- พระเมถไตโพทิสัดเจ้า

1258/- พมสุอัมมะหอยสัว

1259/- ลำเตปะทุมมา

1260/- ลำพระไตสุมัม

1261/- ຄຸຣຸປະເທດ
1262/- ເມຄໄຕສູດ
1263/- ຕິກາມະໂມ
1264/- ຄຸຣຸທັມ
1265/- ສ໋ງຄາຣະສູດ
1266/- ມະມຸດ໋ອັຍ
1267/- ສຸຄັມທະສູດ
1268/- ມ໋ຫາມ ກ໋ຣະກັມ
1269/- ຕິກາມະຫະສັມຍສູດ
1270/- ຕິກາທັມມະຈັກ
1271/- ໄປຣາພາວະສູດ
1272/- ມະຣະຊ໋ວະ
1273/- ສ໋ງກາຕິກາ
1274/- ໂລພ໋ວາຣະນາສູດ
1275/- ໄຕພູມກະຖາ
1276/- ທ້າວສູນໂຍ
1277/- ໂລກ໋ທ໋ຍ
1278/- ພຣະກັດຈາຍ໋ນ໋ພາມ
1279/- ລຳພູທທ໋ານວຍ
1280/- ຈຸລ໋ອຍາກ
1281/- ທ້າວຄູ້
1282/- ພຣະຈັນ ພຣະອາ໋ທິດ ພຣະຣາຫູ
1283/- ພຍາທ໋ານ໋ທ້າວຍີ
1284/- ທ້າວ໋ອຣະຈ໋ຖ
1285/- ພ໋ມພາເຖຣ໋
1286/- ພ໋ມພາ ໄຂມຸ່ນ໋ງ໋ວ
1287/- ພຸທສ້າງສ໋ມພາມ
1288/- ພ໋ຍຣາຄກຸ໋ມາມ
1289/- ພ໋ຄ້າທ໋ມ້ຍ໋ງ
1290/- ວ໋ຊ໋ຍັນ໋ມຫາ
1291/- ວ໋ບາກພຣະເວດ
1292/- ກ໋ສາໂຄຕະ໋ມ
1293/- ມ໋ຫາ໋ນ໋ກຄ໋ຳ
1294/- ເສດຖ໋ໃຫ້ທ໋ານລູກຜູ້ດຣ໋ວ
1295/- ຊ໋ວຍທຸກໄຮ້ຊ໋ວຍ໋ຕ໋ນ
1296/- ເຜດສ໋ງ໋ພ໋ວເມຍ
1297/- ພຍາມຸທຸ໋ອຸປຣາດ
1298/- ລູກພາມຕ໋ວຍ
1299/- ມ໋ຫາ໋ນ໋ພ໋ນາ
1300/- ມ໋ຫາ໋ນ໋ທ໋ ້
1301/- ມ໋ຫາ໋ນ໋ຫ໋ງຄ໋ຳ
1302/- ພາມຖາ໋ນ໋ນ໋ພຣະພຸທະ ້ ເຈ໋ຳ
1303/- ໂລກ໋ນ໋ຍ
1304/- ໂລກ໋ຈ໋ອນ
1305/- ລ໋ຳ໋ອຣະ໋ພ໋ນ
1306/- ຣ໋ຕະນະ ້ ຣ໋ງ໋ສ໋
1307/- ຣ໋ຕ໋ນະ ້ ຣ໋ສ໋
1308/- ຫ໋ງ໋ພ໋າຄ໋ຳ
1309/- ຫ໋ອ໋ມ ້ ລ໋ອ໋ມແຕ໋ງ໋ຊ໋ຽ
1310/- ອະ ້ ພ໋ຍຣາ
1311/- ອ໋ມ໋ທະ ້ ພ໋ນ
1312/- ອ ້ ຍ ້ ຣ໋ອ໋ຍ໋ຊ໋ອ

1313/- ອຸສາບາຣິດ
1314/- ເສດຖີ
1315/- ກ່າວຄົນເກົ່ົ
1316/- ໂຄງສຸທາຣົດ
1317/- ຂຸນະເບັ້ງຂອນ
1318/- ພົນ 3 ສາຍ
1319/- ສັນ້ົທາມ
1320/- ົ້ົ້ົ້ົ
1321/- ົ້ົ
1322/- ປັນຍາກາຣະກຸມາມ
1323/- ສຸປັນມະນາກ
1324/- ສຸດໂທປາປະນາກ
1325/- ພຣະແຂກຄ ໍ
1326/- ທັມສາລາກາ ົ້ົ
1327/- ທັມອູລທັດສາ ົ
1328/- ມະຫາມຸລ ົ
1329/- ົ
1330/- ມາລັຍ
1331/- ມາລັຍແສນ
1332/- ພົນພຣະສາສນາ
1333/- ພົນ ົ
1334/- ົ
1335/- ຕ ໍ
1336/- ຕ ໍ
1337/- ພຣະຈັກຂຸ
1338/- ງ ໍ

1339/- ภา ภับ มิภด๊า

1340/- ขมิ ภับไม้ด๊ี

1341/- แก้วมะมิ ภับมิภภะถฐม

1342/- มายจุมหะสุภภะธิภะ

1343/- มายฟามอ๊ิมสม

! หมายเหต : !

!

! * แต๊มหาม๊ิ 1 ถึง 450....พระเจ้า 500 ชาด !

!!* แต๊มหาม๊ิ 451 " 491....พระเจ้า 50 " !

! * แต๊มหาม๊ิ 492 " 501....พระเจ้า 10 " !

! * แต๊มหาม๊ิ 502 " 777....๊มหายมัมมะบ๊ด !

! * แต๊มหาม 778 " 1011 ..๊มหามมุงคุมห๊ิปาม๊ !

! * แต๊มหาม๊ิ 1012" 1343 ..๊มหามอมๆ !

! !

5./ <u>อัมมะละด๊ิ พามภ๊ิม (๊มหามก้อม) บ๊มลายลักอักสอม</u>

<u>เลาสืบต๋ามมา</u> :

1/- พ๋ะถายปากภ๊มแกงแลม

2/- ลืมบ๋แล้วฟ้าผ่าห๊ิวฐ

3/- ยาพ๋ยปากภ๊มหมามกมสุภ

4/- พ๋ย้อมหามหม๊ิ

5/- ห๊ิวล้ามลืมคธู

6/- ยาพ๋ย้ดใต้ และ ยาพ๋ย้ดเหม๊ิอ

7/- ลืมห๊ิวล้ามปากได้ลืมใช้มาเป้นเมย

8/- เคือก้วยเก๊ิดเป้นๆ

9/- ນາງຫມ້າຍຄົດຮອດຜົວ

10/- ສອງຜົວເມຍຄຳຫມາກແຫ້ງ

11/- ເສດຖີ ກັບຄົນຂາຍຫມົກປານ້ອຍ

12/- ຈ໋ອນ້ອຍບວດໃຫມ່ບໍ່ຮູ້ຄົນເຄ໋ອງໃຫ້ຄຣູບາ

13/- ທ້າວສ໋ຳອູ ສ໋ຳລ໋ຳ ກັບສາວຊ້ໍ

14/- ພ໋ໍ ເຖ້ຍາກໄດ້ປຽບລູກເຂ໋ຍ

15/- ຍາພ໋ໍ ໄມ້ຄ໋ອນຕອກສ໋ວ

16/- ນາຍບ້ານບ໋ຮູຫນ້ວງສ໋ັ

17/- ນ້ຳບ່າວ ກັບ ອ້າຍເຂ໋ຍ

18/- ໄກ່ຜູ້ແສດ ກັບທ້າວດ໋ີ

19/- ສາຍນ໋ງສາຍແມນ

20/- ຍາພ໋ໍ ກັບຄົນຂ໋ຢາ

21/- ທ້າວຂ໋ ້ຳ ຄ້ານ

22/- ໄປຫາປ່າພ໋ໍ ພຣະບ໋ໍ ຫມານ

23/- ຍາພ໋ໍ ສ

24/- ຍາພ໋ໍ ສາຣະໂມກ

25/- ລູກໄພ້ ກັບປູ

26/- ຍາພ໋ໍ ຖ໋ ້ ງ໋ ້ ມ

27/- ຍາພ໋ໍ ຂ໋ ້ ຫມາຂາວ

28/- ສອງສ໋ ່ ຽວໄປຄ້າສ໋ ີ ສຽດ

29/- ຍາພ໋ໍ ຫມາກ໋ ້ ອ

30/- ຊາຍຜະເມ ້ ຈອມ

31/- ຄາດຫູກບ໋ ່ ຫ ້ ອມ໋ ີ

32/- ຜ໋ວພ້ອມເມຍພຽງ

33/- ຍາພ໋ໍ ຕ ້ ຍ ້ ຄ ້ ວາຍ

34/- ຍາພ໋ໍ ແ ້ ກ ້ ດ

35/- ຊ່າງຕີເຫຼັກ
36/- ເຂີຍທິດ ກັບ ເຂີຍຊຽງ
37/- ພ້ອຍ ກັບ ນ້ອງສາວ
38/- ຫມາຄາບຕ່ອນຊຸ້ມ
39/- ຈ໊ອນ້ອຍ ກັບຍາພໍ່
40/- ຜົວເມຍສະປາ
41/- ສອງສ່ຽວ
42/- ຍິງສາວເດີນທາງ
43/- ສອງພໍ່ລູກທ່ຽວເມືອງ
44/- ສອງສ່ຽວທ່ຽວຮຽນ
45/- ທ້າວໂປ້ ທ້າວກໍ
46/- ຜີສອງຫົວ
47/- ລູກເຂີຍຮຽນສາມດ່ຽວຝັດເຂ້ານຳແມ່ຕ໊ຳ
48/- ເຂີຍໃຫມ່ຖ້ວກສ໊ຳເຮ໊ອນ ພໍ່ຕ໊ຳເວ້າບັນຫາ
49/- ສອງສ່ຽວທ່ຽວຫາເມຍ
50/- ຜົວເມຍທຸກຍາກ
51/- ແມ່ຮ້າວພາວະມາ
52/- ພຍາມິໂອຫານ
53/- ເມຍອ້າຍຄຸຈະບຸນຊ້ຳ
54/- ສາມສະຫາຍອອກໂຄກ
55/- ລູກຂ້ຳນຮຽນຫນ້ັງສ
56/- ອ໊ບອ໊ປ ກັບບັກສ້ວງແຫມບ
57/- ສາວນ້ອຍຢ້ານຮູຕົ້ນ
58/- ຫມໍ່ປ໊ອຊ້ວາງ
59/- ຈ໊ອນ້ອຍແຕ້ມຮູບ
60/- ເງ໊ອນຕົ້ນພາ ບໍ່ທ໊ພຍາຕົ້ນປູມ
61/-ທ້າວງອນຢ໊ມເງ໊ອນສ່ຽວ
62/-ພໍ່ຕ໊ຳສາມຣ໊ອນ
63/-ແມ່
64/-ຄ໊ອນຂາຍແລນ
65/-ອ້ຳຍເຂີຍຂໍ່ຝ້ານຍ່ຽວນຳນ້ອງສາວ
66/-ແມ່ຕ໊ຳ ກັບລູກເຂີຍຝ້ຽໄຟຍາມຫນາວ
67/-ພໍ່ຕ໊ຳ ກັບລູກເຂີຍຟັນໄມ້ຕ້ານອອກຈ້ານາ
68/-ພໍ່ຕ໊ຳ ກັບລູກເຂີຍໄປເກັບຕອງ
69/-ພໍ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍໄປຖ້ວກສ໊ຳເຮ໊ອນ
70/-ພໍ່ຕ໊ຳ ກັບລູກເຂີຍບັກປອມ
71/-ພໍ່ຕ໊ຳໄປສ້ວງເຂ້ານ້ຳລູກເຂີຍເຈັບທ້ອງກະແຊ
72/-ພໍ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍຄຸຍອວດກັນເຮ໊ອງນ້ວກເຂ້ານ້ຳດ
73/-ພໍ່ຕ໊ຳ ກັບລູກເຂີຍເວ້ານ້ຳປ້ຽບກັນ ເຮ໊ອງບໍ່ຮູ້ຫນ້ັງສ
74/-ພໍ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍອ່ານປ້ວັດເມືອງລ້ານຊ້ວາງ
75/-ແມ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍໄປຕ໊ວກເບ້ດ
76/-ແມ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍໄປຫ້ານ້ຳ
77/-ແມ່ຕ໊ຳສ້ວງລູກເຂີຍມາຫລອນສາວ
78/-ແມ່ຕ໊ຳກັບລູກເຂີຍເລ໊ອງສ໊ວະຂ໊ແຂ້ວ
79/-ແມ່ຕ໊ຳໃຫ້ນຳລູກເຂີຍຕາຍ
80/-ອ້ຳຍເຂີຍກັບນ້ອງເມຍ ຝັນຕົ້ນຫອບບ້ວງ
81/-ອ້ຳຍເຂີຍກັບນ້ອງເມຍໄປຄ້ວ່າງແຫ່ບ໊ຫມ້ານ
82/-ອ້ຳຍເຂີຍກັບນ້ອງເມຍເລ໊ອງຫ້ານ້ຳຫ້ານ້ວງຄ໊ນ
83/-ສ໊ີສະຫາຍລ່ອງແພ
84/-ສອງສ່ຽວພໍ່ຫ້ານ້ຳຍ
85/-ສອງສ່ຽວໄປຫ້ານ້ວງແຮ້ອຖ໊ກຟ້ານ
86/-ສ່ຽວຕ໊ອະນອນນຳແມ່ສ່ຽວເວລາຄ່ຳນ້ານ

87/- ส่ยอพ่ห้าย กับ ส่ยอม้ายไปลอ่างแห
88/- สองส่ยอไปยามกัน
89/- ส่ยอหม้งกินฝิ่น ส่ยอหม้งไปยาม
90/- สองส่ยอปะติยามกัน ยอกหาเมย
91/- สองส่ยอไปลักเว้นเสกถิ แล้อย้ากันตาย
92/- สองส่ยอหูหมอกตาบอด และ หูด่ตาบอด
93/- สองส่ยอย่อยเหล้อกันใต้ได้มอมมำเมย
94/- จามสิกใหม่บ่ยู้จักเอาอู้ ถีกเผิ่นไหม
95/- จามสิกใหม่เอ็าเมยบ่ได้ลูก
96/- จามสิกใหม่เอ็าเอ้าเหม่ามาต้อมอู้
97/- จามสิกใหม่บ่ยู้จักอ่ามหนังสี
98/- จามครูเถ้าได้เมยสาว
99/- พ่แม่หวงลูกสาว
100/- พ่ แม่ กับ ลูกสาวกินแกงไก่
101/- แม่ กับลูกสาวถ่ากันเร้องห้อพระ
102/- พ่ห้าม บ่ยากใต้เอ็าผิว
103/- พ่หม้ายได้ความรู้ย้อมลูกสาว
104/- หม่อหมากกอกแลกอ้าว
105/- นิกเค้าตาโป
106/- พ่หม้ายมายผามยุว
107/- แม่หม้ายขายคอบค้อย้อมตันหา
108/- เมยเสยใจให้ผิว ย้อมหัวอ่อม
109/- เมยโอยากกินเตอย
110/- ผิวไปค้า เมยอักรูลับด้อยสะโม
111/- เมยหลมอู้ต๊อะผิวเป๋าแลม
112/- เมยหลมอู้ อ๊ต ส้างพระยุ
113/- เมยบอกผิอหูหมอกไปจับกิบ
114/- ผิวเสยใจย้อมเตันเมยออกลูก
115/- อะโมยลักห่าม และ เปัดพยา
116/- สองส่ยอเรือมายู่แลมป่าอ้า
117/- ฟามห้าห่ยอ
118/- แป้ เอ็าบ่ด
119/- สอวน้อยยากได้ผิอ
120/- จอน้อยกินลายยาพ่
121/- ยาพ่หูบ้จอง
122/- ยาพ่อุลมผัด
123/- ยาพ่ถาวเพ้ก
124/- ยาพ่ กับ แม่อาว
125/- ยาพ่ กับตากอามบ้าม
126/- ยาพ่หล้วกุสลา
127/- ยาพ่ผักกับจ้อน้อย เร้องล้ร้วม้า
128/- ยาพ่ กับสาวน้อยไปเกับเตัด
129/- ยาพ่ยากกินรากได้
130/- เมย-เมยหลอว
131/- ยาพ่แถม กับแม่ออกพ่พ้ม
132/- ยาพ่อไกไป และ อหมาปรม
133/- ยาพ่บ่ยู้หนังสีเหดสลองสลาก
134/- ยาพ่โลบมากหวงหมากไม้อัด
135/- ยาพ่ย้ามถิมโห่ฟาม
136/- ยาพ่อ้วงเด้กน้อยตายเป้นผีกำเม็ด
137/- ผิวใหม่ เมยใหม่ไปมอมมา
138/- ย่า กับหลามสาวเอ็าผิวใหม่

139/- ย่ำเท้าถีบใจมำบ่าวน้อย
140/- ถีบทุกไร้เกิดเป็นดี
141/- เสดถีสามสะหาย
142/- ขายสลาดล้ยงลวาย
143/- จามสีกใหม่ ลองใจเมย
144/- ตาบอด 6 ถีบดำอ้าว
145/- มีกอ้ยงโม่งปากกินตักแตนโม
146/- อ้ายเท้าปูดเท้าเป็า
147/- หมั่นตาบอด กับหมั่อาติด
148/- พ่ปู่ชลมลูกไพ้
149/- มากหน้าโม กับ อุปัดอุาอาแย่ง
150/- เถ้าท็อส้ามลักปาในไข
151/- ขยงน้อย ท่ามหนิ
152/- แม่เถ้าปากได้ลูกเอียเป็นถีมดี
153/- บักจ้าชลมเมยพยา
154/- พ่ล้าอ้าว ติอะชลมเมยอาถยา
155/- ท้าวเบาะ กับ ท้าวคูม
156/- หมาใม และ ลูกแกะ
157/- แมงอันขยอ
158/- หมู และ ลูกของมัน
159/- หมั่ปันยา กับ หมั่โง่
160/- อ้างสะหาว
161/- บ่ยูหน้างสี
162/- ม้าหล้งหัก
163/- ลอบล็อหูหมอก
164/- ผู้ร้ายสามถีม
165/- ผู้ร้ายลักม้า
166/- ยิดเหล้า
167/- ปู่ และ ลูกไพ้
168/- ย่า และ ลูกไพ้
169/- มางแมอ
170/- หมา และ ต่อมฮุม
171/- มีกเต้มอิอ
172/- ท้าวฮ้โง่
173/- ผัวเป็นเผย ย้อมเมยพารู้
174/- เมยมอกใจผัว
175/- ถีมฮ้ายมักสาวผู้งาม
176/- ปาขู่ทอง
177/- เท้าอ็ดเท้วเยอมหากอุไถ้ท้อมลำ
178/- เม้าหามล้มแก่
179/- มีกเจ็า กับกะปู
180/- เจาปันยา
181/- ลวามลับบ่มีในโลก
182/- ยาแกโง่
183/- ลุมล่าของลูดล้า
184/- รู้แล้วต่าวพาโล
185/- เปิดหลอกกะต่าย
186/- แหวมถ้ยอมหัว ผัวถ้ยอมเมย
187/- สองส่อในอาถิด
188/- โลบมากกินผู้ดยอ
189/- หมิตาย พ่ายป่าอ้า
190/- พ่มาหูเบ็า

191/- ພ້ຄ້າຫມ້ວງຟານ
192/- ພ້ະຖາຂຕ໋ວະ
193/- ເປັ້ນຫຍັ້ງຄົ້ນຈ໋ງຕ້ອງກ່ຽວເຂ້ົ້າ
194/- ນົ້ກເຄ້ົ້າທ້ອງຕາແມ່
195/- ພ້ໍ້ະຖ້ໍ້ານັ້ບລູກເອ໋ຍໄປຂ້ໍຸ້ເກ໋ອ
196/- ເອ໋ຍກ໋ກ ກ໋ບເອ໋ຍປ່ານ
197/- ສອງນ້ອງເອ໋ອຍ ກ໋ບປ້ໍ້າ
198/- ຄຣູບ່ານເຫ໋ດ
199/- ຄົ້ນຕ່ານຄົ້ນ
200/- ຄົ້ນມ໋ແສ໋ງ
201/- ສ່ຽວເຂ້ົ້ານ້ໍ້ ແລະ ເຂ້ົ້ານ່ານ
202/- ທ້ານ່ານ ແລະ ສ່ານ້ໍ້
203/- ເຖ້ົ້ານ້ໍ້ ກ໋ບເມ໋ຍທ໋ວ້ໍ້
204/- ຍ່ານ້ໍ້ພ້ະຖ
205/- ພ້ໍ້ະເຖ້ົ້ານ່ານ້ໍ້ລ໋ເອ໋ຍ
206/- ພ້ໍ້ະເຖ້ົ້ານ້ໍ້ານ້ໍ້ ແລະ ລ໋ເອ໋ຍປ່ານ
207/- ມ໋ະລ໋ມຸ໋ ມຸ໋ ໄ ກ໋ສ໋ັ້ນຄ້ໍ
208/- ແມ່ເຖ້ົ້ານ໋ມລ໋ເອ໋ຍພ່ານ
209/- ໄທ້ບ໋ຮູ໋້ຈ໋ກ ຊ່ານລ່ານ້ໍ້ບ໋ຮູ໋້ຈ໋ກ ສ໋ັ້ນ
210/- ຫ໋ມ່ ກ໋ບ ແ ມ ແ ກ ກ໋ບ ລ່ານ
211/- ຫ໋ມູ໋ ເ ຣ ັ ດ ມ່ ຫ໋ມ່ ກ໋ ມ ເ ຂ ້ ົ ້ ານ
212/- ຄ ວ ານ ແ ລ ້ ອ ແ ຣ ້ ອ ລ ໋ ມ
213/- ຜ ມ ດ
214/- ຍ ່ ານ ້ ໍ ້ ພ ັ ້ ບ ຈ ໋ ອ ້ ນ ້ ອ ຍ ຂ ຫ ມ ່ ານ ຊ ່ ານ
215/- ສ ່ ຽ ວ ສ ໋ ງ ກ ັ ນ ້ ໍ ໃ ຫ ້ ໄ ປ ຍ ໍ ້ ຂ ່ ານ ຢ ູ ່ ນ ຳ ໃ ຫ ້ ເ ມ ຍ ຕ ົ ນ
216/- ອ ່ ານ ຕ ິ ເ ຫ ລ ັ ກ ກ ໋ ບ ຫ ມ ໍ ຫ ວ ານ ຍ ວ
217/ ຫ ໍ ຣ ະ ພ ິ ມ ຸ ຫ ມ ້ ໍ
218/ ຫ ້ ານ ກ ະ ດ ນ
219/ ຜ ິ ເ ຜ ດ ເ ຝ ້ ້ າ ສ ິ ມ ວ ັ ດ ຮ ້ ານ
220/ ຜ ັ ້ ລ ຽ ງ ລ ູ ກ
221/ ຜ ິ ຕ ານ ຫ ຸ ງ
222/ ສ ອ ງ ສ ່ ຽ ວ ນ ້ ໍ ້ ານ ຜ ິ ແ ລ ະ ເ ສ ິ ອ
223/ ນ ານ ພ ານ ກ ໋ ບ
224/ ສ ອ ງ ຄ ົ ນ ຟ ້ ອ ງ ຄ ະ ດ ິ ອ ມ ສ ານ
225/ ເ ມ ຍ ຫ ລ ມ ຊ ູ ້ ແ ລ ະ ຍ ານ ້ ໍ ້ ັ ກ ສ ານ ຕ ົ ນ ຫ ມ ານ ກ ເ ຝ ້ ອ ງ ຫ ອ ານ
226/ ນ ັ ກ ປ ະ ຢ ັ ດ ຕ ິ ອ ່ ານ
227/ ນ ານ ຈ ອ ມ ແ ອ ວ
228/ ຫ ມ ໍ ແ ຄ ນ ບ ູ ຣ ານ ລ ານ ເ ຜ ົ ້ ານ ແ ມ ້ ອ
229/ ຫ ້ ານ ສ ຸ ຂ ໂ ຕ
230/ ບ ້ ານ ມ ້ ້ ານ ຢ ່ ານ ແ ອ ່ ສ ານ ແ ກ ່ ຢ ່ ານ ຈ ານ
231/ ຍ ານ ້ ໍ ້ ານ ້ ໍ ້ ອ ຍ
232/ ໄ ກ ່ ຜ ິ ດ ຖ ຽ ວ ກ ັ ນ
233/ ຜ ົ ວ ແ ກ ້ ວ ເ ມ ຍ ທ ໍ ບ
234/ ພ ້ ໍ ້ ະ ເ ຖ ້ ົ ້ ານ ເ ສ ຍ ປ ຽ ບ ລ ູ ກ ເ ອ ໋ ຍ
235/ ຫ ໍ ໂ ຫ ມ ເ ຄ າ ະ ຮ ້ ານ
236/ ໂ ທ ດ ຂ ອ ງ ກ ານ ອ ໍ ດ ສ ານ
237/ ຕ ານ ບ ອ ດ ອ ວ ດ ເ ຫ ັ ນ
238/ ດ ບ ແ ມ ່ ນ ແ ມ ວ
239/ ທ ້ ານ ສ ໍ ນ ກ ໋ ບ ທ ້ ານ ທ ານ
240/ ອ ິ ຫ ລ ້ ານ ຈ ່ ານ ຈ ໍ ້ ອ ິ ຕ ານ ງ ໍ ້ ຈ ່ ານ ຖ ິ
241/ ຈ ານ ເ ອ ົ ້ ານ ເ ມ ຍ ສ ານ ປ ິ ໍ ້ ໄ ດ ້ ລ ູ ກ
242/ ທ ້ ານ ຄ ຳ ຫ ລ ້ ານ ໄ ປ ນ ຳ ຫ ານ ເ ມ ຍ ຜ ູ ້ ຕ ານ

243/- ພ້ມາ ແລະ ຄວາຍບັກຕູ້
244/- ບ່ອນບັກບໍ່ຫີ ແບ່ອນມັກບໍ່ໄດ້ ບ່ອນອົນໃຈປ້ອງໃສ່
245/- ບັກກັບໆ ແລກບັກກອຍວອຍ
246/- ບັກໂປ້
247/- ພຍາດຖຸມແກບ
248/- ພຍາສີ່ເສົ້າ
249/- ທ້າວຈົ່ມ ກັບ ທ້າວມີ
250/- ສັບໃຫ້ຖີ ພີໃຫ້ທ່າງ
251/- ເຖົ້າກະແດ້ງ
252/- ບັກຍາວຍາດເມຍ
253/- ໄຟບ້ານຍາງເປັນແລນ
254/- ນາຍລ້ອຕະໜີ ນາຍລ້ອມປານີ
255/- ຜີຕາຍນ້ອງຍັງ
256/- ໜອນໜ່ອຍດຮ້ອຂ້ານບໍ່ໄດ້
257/- ຄວາມງາມພາຕາຍ
258/- ເຖົ້າແກ່ກ່າຍສາວ
259/- ພາມຫລາຍ
260/- ນາງນ້ຜ້ຫວ
261/- ໄປປ່າຢ່າໄປດາຍ
262/- ບໍ່ມ້ວ່ມໜ້ມ
263/- ໄມ້ອ້ ສອນໄມ້ແຄນ
264/- ໃສ່ໄຊໃກ້ທ່າງ ຄົນຫ້ອລ້ານລັກຢາມ
265/- ຜ້ຍ ຜ້ຍ
266/- ເມຍຈ້ງໄຮ ຜ້ວໃບ້
267/- ຢ່າສອນລູກໄພ້
268/- ມ້ຂ້ຖາມ
269/- ເສ້ກ້ອໜມ
270/- ທ້າວສີ ກັບທ້າວໂສ
271/- ສອງສ່ຮ້ວເຂ້ົ້າໃນເມ້ືອ
272/- ເມຍປ່າກບ້ອມ
273/- ພຍາທ້ອມລ້ວມາບ່ອ
274/- ນາງແສນກ້ົມ
275/- ທ້າວສະຄ້ັງແດ
276/- ຊ້ຽງສ້ຂ້ານດ່ານ
277/- ຊ້ຽງພ້ມປັນຍາດ
278/- ເຖົ້າປ່າແກ່ ກ່າຍສາວ
279/- ເຖົ້າຕົ້ນຫາ
280/- ທ້າວຫອມ ກັບທ້າວເຫ້ມ
281/- ນ້ກກູ້ຫູກ
282/- ນ້ຳສ້ານບ້ວຍ ເສຍຄວາຍສ້ານຄອກ
283/- ປັນຍານາງແມ່ໜ້ານ
284/- ຜ້ຫ້ວໜ້ລ້ອມ
285/- ນາຍາຊ້ານ
286/- ນາຍາ້ຍ
287/- ລູກເ້ຍທ້ຳມະດາ
288/- ລູກເ້ຍໃໝ່ ໄດ້ໜ່ຮ້ໄພ້
289/- ຜ້ວຮ້ເຫ້ລ້ າ ເມຍຮ້ໄພ້
290/- ລູກສາວຕ້ວຢ່າງ
291/- ຍາພ່ຮ້ໄກ່ຫວານ
292/- ຍາພ້ເ້ຍ້ອງເ້ືອ
293/- ຍາພ້ໜ້ມຈ້ຳເປັນ
294/- ອາດຍາ ກັບພ້ມາ

295/- ກ່ອງເຂົ້າມ້ອຍຂ້າແມ່

296/- ຈ້ຽໄຮໄຟໃຫມ້

297/- ສອງສ່ຽວແກ້ຜັດກັນ

298/- ສາມສ່ຽວພ້ຍອງດ

299/- ລູກເຢ້ຍຕາບອດແຈ້ງ

300/- ລູກເຢ້ຍນາຍພານ

301/- ຄວາມຮູ້ຖ້ອມຫົວເອົາຕົວບໍ່ລອດ

302/- ຄວາມຮັກຂອງພໍ່ແມ່

303/- ສອງເຖ້ຍາກເປັນ ບ່າວ ເປັນສາວ

304/- ສາມສ່ຽວ ເຫັນຜົ້ງຢູ່ໃນນ້ຳ

305/- ທ້າວປ້ອງຖ່ອຍ

306/- ເມຍເຈັບນາມເຊົ້າ

307/- ໝໍປັ້ນຍາ ກັບ ໝໍໂວ່

308/- ຕາຫ້ຳ ກັບ ຕາເຫ້ຍ

309/- ພໍ່ນາ ກັບລູກ

310/- ແມ່ໃຫມ່

311/- ຈານສ້ຶກໃຫມ່ ລອງໃຈເມຍ

312/- ອ້າຍຈ້ວ ກັບປາ

313/- ຢາຕາຟາງ

314/- ພໍ່ນາກັບເມຍ

ນິທານກ້ອມ ແຕ່ເຣື່ອງທີ 35 ເຖິງ 66 ແມ່ນ ມະຫາຈຸມມະນີເປັນຜູ້ເລົ່າ ແລະແຕ່ເລື່ອງ ທີ 67 ເຖິງ 171 ມະຫາຈຸມ ຈັຕພິດ ອ້ຳຣາຊຸການ ພາຍໃນສຳນັກງານ ເປັນຜູ້ເລົ່າ. ຊຶ ນິທານກ້ອມ ທີ່ໄດ້ຮ້ຽບໂຮມມານ້ັ ບາງເຣື່ອງກໍໄດ້ອັດສຽງຜູ້ເລົ່າໄວ້ແລ້ວ ນິ ທານກ້ອມນ້ັ ຍັງມີຫລາຍ ແລະ ສຳນັກງານ ຣາຊບັນດິດສະພາລາວ ຈະຮ້ຽບໂຮມ ລາຍຊຸບັນຈຸ ເຂ້ົາຕົ້ມອີກ ໃນໂອກາດຫນ້າເປັນຂ້ັນໄປ.

-ขอบเขตการขะยายของเลอา

(1) จำปาสัก

ເໜືອ	!	ກາງ	!	ໃຕ້	
-ຫຼວງພະບາງ	4/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	6/43	!-ยะโสทอม	16/47
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ธ้อยเอ็ด	4/15	!-อุบ๊ม	13/58
-ເລີຍ	1/10	!-ขอนแก่น	11/19	!-จำปาสัก	4/45

(2) สุรอสะหวาด

-ຫຼວງພະບາງ	4/13	!-มะหาสาละคาม	8/43	!-จำปาสัก	11/45
-ວຽງຈັນ	6/25	!-ธ้อยเอ็ด	3/15	!-อุบ๊ม	10/57
-ເລີຍ	3/10	!-มะลอมพะมิม	3/7	!-ยะโสทอม	6/47

(3) มาฉตาอ่อม

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-มะหาสาละคาม	6/43	!-จำปาสัก	10/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ธ้อยเอ็ด	3/15	!-ยะโสทอม	8/47
-ເລີຍ	3/10	!-กาละสิม	2/9	!-อุบ๊ม	8/57

(4) ท้าวโสอัก

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ดำม่วม	4/10	!-อุบ๊ม	5/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ขอนแก่น	2/9	!-จำปาสัก	4/45
-ເລີຍ	1/10	!-สะหวันมะเขต	1/1	!-ยะโสทอม	4/47

(5) ຄັດທະນາມ

-ຫຼວງພະບາງ	3/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	7/43	!-ອຸບົນ	9/57
-ເລີຍ	1/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	3/15	!-ຈຳປາສັກ	7/45
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຄອນພະນົມ	4/7	!-ຍະໂສທອນ	1/47

(6) ຊຸນລະ-ມາວ້ໍ

-ຫຼວງພະບາງ	2/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	14/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ອຸບົນ	8/57
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(7) ຜາແດງ-ມາວ່ໍ

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຂອນແກ່ນ	2/9	!-ອຸບົນ	11/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	4/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ຈຳປາສັກ	1/45

(8) ອຸດົມໄຊ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	8/43	!-ອຸບົນ	5/57
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ສາກົນນະຄອນ	3/2	!-ຍະໂສທອນ	4/47
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຄອນພະນົມ	3/7	!-ຈຳປາສັກ	2/45

(9) ຫົ້ວພັນ ໄຊຍະບຸ

-ວຽງຈັນ	2/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	6/43	!-ອຸບົນ	7/57
-ເລີຍ	1/10	!-ຂອນແກ່ນ	3/9	!-ຈຳປາສັກ	5/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຄອນພະນົມ	2/7	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(10) ພະເຈົ້າລຽບໂລກ

-ຫຼວງພະບາງ	4/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	4/15	!-ອຸບົມ	7/57
-ເລີຍ	2/10	!-ມະຂອມພະນົມ	2/7	!-ຈຳປາສັກ	4/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ກາລະສິນ	2/9	!-ຍະໂສທອນ	3/47

(11) ຈັນທະຄາດ

-ເລີຍ	1/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	2/43	!-ຈຳປາສັກ	9/45
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(12) ມາຜົມຫອມ

-ເລີຍ	1/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	6/43	!-ອຸບົມ	8/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(13) ກາລະເກດ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	5/43	!-ອຸບົມ	8/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ຍະໂສທອນ	7/49
-ເລີຍ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	5/45

(14) ໄກສອນດອກບົວ

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	8/15	!-ຈຳປາສັກ	15/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ກາລະສິນ	3/9	!-ອຸບົມ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ສາກົນນະຄອນ	2/2	!-ຍະໂສທອນ	0/45

(15) ສິ້ມໄຊ

-ເລີ່ຍ	3/10	!-ຮ້ອຍເອັ້ດ	6/15	!-ອຸ້ບົ້ນ	8/57
-ຫ້ວງພະບາງ	1/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	4/43	!-ຍະໂສທອນ	6/47
-ເລີ່ຍ	1/25	!-ສາກົ້ນມະຄອນ	2/2	!-ຈຳປາສັ້ກ	4/45

(16) ສຸ້ລິ້ວົ້ງ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	6/43	!-ຍະໂສທອນ	12/47
-ວຽງຈັ້ນ	1/25	!-ຄ້ຳມ່ວນ	4/10	!-ອຸ້ບົ້ນ	8/57
-ຫ້ວງພະບາງ	0/13	!-ສາກົ້ນມະຄອນ	2/2	!-ຈຳປາສັ້ກ	3/45

(17) ອຸ້ຽງໂຈລະໂຕ

-ເລີ່ຍ	2/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	7/43	!-ຈຳປາສັ້ກ	8/45
-ວຽງຈັ້ນ	0/25	!-ກາລະສິ້ນ	2/9	!-ອຸ້ບົ້ນ	8/57
-ຫ້ວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວ້ັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(18) ຫ້ົ້ວກ້ຳກາດ້ຳ

-ວຽງຈັ້ນ	1/25	!-ມະຫາສ້ຳລະຄາມ	8/43	!-ຈຳປາສັ້ກ	11/45
-ຫ້ວງພະບາງ	0/13	!-ຂອນແກ່ນ	3/9	!-ອຸ້ບົ້ນ	10/57
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ກາລະສິ້ນ	2/9	!-ຍະໂສທອນ	7/47

(19) ພະລັ້ກ-ພະລ້ຳມ

-ວຽງຈັ້ນ	1/25	!-ຮ້ອຍເອັ້ດ	4/15	!-ຈຳປາສັ້ກ	4/45
-ຫ້ວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສ້ຳລະຄາມ	2/43	!-ອຸ້ບົ້ນ	4/57
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ສະຫວ້ັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	1/47

(20) ກຳພ້າໄກ່ແກ້ວ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ມະຄອມພະນົມ	2/7	!-ຍະໂສທອນ	11/47
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຂອນແກ່ນ	2/9	!-ອຸບົນ	11/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(21) ຂຸນຫ້ວ-ຂຸນເຫືອງ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	5/43	!-ອຸບົນ	9/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	3/10	!-ຈຳປາສັກ	2/45
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	3/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(22) ລຶ້ນທອງ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສາກົນນະຄອນ	12/2	!-ອຸບົນ	9/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	3/10	!-ຈຳປາສັກ	5/45
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	3/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(23) ນາງອໍລະພົມ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	8/43	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ອຸບົນ	0/57

(24) ທ້າວສີທົນ-ນາງນະໂນລາ

-ຫຼວງພະບາງ	2/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	4/15	!-ອຸບົນ	8/57
-ເລີ່ຍ	1/10	!-ຂອນແກ່ນ	2/9	!-ຍະໂສທອນ	1/47
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(25) ຫ້າວໝາຫຽ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	4/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ອຸບົນ	4/57
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	1/45

(26) ພະຍາສີເສ້າ (ສີເສົ້າ)

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ນະຄອນພະນົມ	1/7	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(27) ບົວລະພັນ

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	10/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	9/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	3/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(28) ກຳພ້າພ້ົມອຍ

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	7/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ອຸບົນ	7/57
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	3/47

(29) ນົກຈອກ

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ຂອນແກ່ນ	3/9	!-ອຸບົນ	8/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	6/45
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	5/47

(30) ພະຍາມິກເຕັ້ນດ່ອນ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(31) ພະຍາຄັ້ນຄາກ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	9/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຂອນແກ້ນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ເລີ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	1/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(32) ພະຍາຕ່ຳຄຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ບຸລີລຳ	1/1
-ເລີ	1/10	!-ມະຄອນພະນົມ	1/7	!-ອຸບົນ	0/0

(33) ພະກົດ-ພະພານ

-ວຽງຈັນ	3/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	7/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	5/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີ	0/10	!-ກາລະສິນ	2/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(34) ພຸດທະເສນ (ນາງສິບສອງ)

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	4/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	3/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

24/VII ชีวิตจำชั่วคราย

(35) ອຸລັງຄະທາດ

-ວຽງຈັນ	3/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	8/43	!-ອຸບົນ	5/57
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ມະຄອນພະນົມ	3/7	!-ບູລີລຳ	1/1
-ເລີຍ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(36) ສຸລົມທະຊົມພູ

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	8/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຄອນພະນົມ	1/7	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(37) ສີງກະໂລ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮອຍເອັດ	3/15	!-ຈຳປາສັກ	6/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	4/57
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(38) ປາແດກ ປາສະໜໍ (ບຸດສະບາ)

-ວຽງຈັນ	2/25	!-ຮອຍເອັດ	3/15	!-ຍະໂສທອນ	1/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	3/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(39) ທ້າວບາລີ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	11/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	0/9	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(40) ຫ້າວແຍ້

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	9/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	2/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຂອນແກ່ນ	0/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47

(41) ຫ້ຽຄຳ

-ຫຼວງພະບາງ	2/13	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(42) ປາບຄຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ນະຄອນພະນົມ	1/7	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(43) ຫ້ຽຫີນ

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	6/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	5/45
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	//43	!-ອຸບົນ	3/57

(44) ຫ້າວລົ້ມ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ອຸບົນ	7/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາມັກ	5/45
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຍະໂສທອນ	5/47

(45) ฟ้าสะม้วลำหวา

-ວຽງຈັນ	3/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	2/13	!-ກາລະສິນ	0/9	!-ຍະໂສທອນ	0/45
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(46) ทาดขะก้า

-ເລີຍ	3/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	3/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ກາລະສິນ	0/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(47) อัดพะทาดถอยต่ำ

-ຫຼວງພະບາງ	6/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	1/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(48) ทาดพะมิม

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	12/43	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ນະຄອນພະນົມ	1/7	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(49) พมพะแก้ว

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	3/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	1/10	!-ສາກົມນະຄອນ	1/2	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(50) ພົມພະບາງ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(51) ຊຽງໝ່ຽງ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	6/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຄຳມ່ວນ	1/10	!-ຍະໂຍທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(52) ທ້າວຍ໋ີ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	1/10	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(53) ທ້າວຫົ໋ວ

-ວຽງຈັນ	4/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	4/43	!-ສຸລິມ	1/3
-ເລີ່ຍ	1/10	!-ຮອຍເອັດ	1/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(54) ທ້າວບົ໋ວຮຽ-ບົ໋ວຮອ

-ເລີ່ຍ	2/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	3/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮອຍເອັດ	1/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(55) ภาเผือก

-ເລີຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(56) ຕົກແຕ່ງຄຳ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	5/43	!-ຈຳປາສັກ	3/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ກາລະສິນ	2/9	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ເລີຍ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	2/57

(57) ອຸ່ນເຖົ້າທອງ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	3/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(58) ໝາກເກົ້າຫາວ

-ເລີຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(59) ຕຳນານອຸມບົລົມ

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	1/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ອຸບົນ	0/57

(60) ພົມວຽງ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	5/57
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(61) ຫ້ວຍຫົ້ມ

-ເລີຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(62) ຫ້ວຍຜາຄາວຄຳຄາວ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(63) ພະແຈກຄຳ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(64) ພະສີຫາ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(65) ມີງຄົນທີປາມິ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຄອນພະນົມ	2/7	!-ຈຳປາສັກ	3/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	2/43	!-ຍະໂສທອນ	2/47
-ເລີ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ອຸບົນ	0/57

(66) ທຳມະຍິດ

-ຫຼວງພະບາງ	4/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຄອນພະນົມ	1/7	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(67) ວັດພະແກ້ວອຽງດົ່ນ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(68) ວັດເຊຖຕະພົນ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	7/43	!-ຍະໂສທອນ	8/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ສຸລົມ	0/3
-ເລີ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ອຸບົນ	0/57

(69) ທ້າວຄຳ-ທ້າວຊ

-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	3/15	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(70) ທ້າວຄຸ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/15

(71) ກາລະນ້ຳມ້ສວຍ

-ເລີ່ຍ	1/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(72) ອາມາຄະຕະວ໊ຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ກາລະສິ໋ນ	3/9	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຄອນພະນົ໋ມ	2/7	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(73) ມະຫາວ໊ຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	3/15	!-ອຸບົນ	3/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ມະຄອນພະນົ໋ມ	1/7	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(74) ສັ໋ງຮອມທາດ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຂອນແກ່ນ	4/43	!-ຍະໂສທອນ	4/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	2/15	!-ບຸລີລຳ	1/1
-ເລີ່ຍ	0/10	!-ມະຄອນພະນົ໋ມ	2/7	!-ສຸລິ໋ນ	1/3

(75) ธิดสิบสองถองสิบสี

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຂອນແກ່ນ	1/9	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ກາລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(76) ກົດໝາຍໂບຮານ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	7/43	!-ບູລິລຳ	3/1
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ສາກົນນະຄອນ	1/2	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(77) ກະປອມຄຳ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(78) ຊຶມພູປະຕິ

-ເລີຍ	1/10	!-ກາມລະສິນ	1/9	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(79) ພົ້ມເມືອງຊາຍຝອງ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	1/49
-ເລີຍ	1/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(80) ພົ້ມເມືອງ

-ເລີຍ	3/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	3/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(81) ຍ່ານສອມຫລ່ຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(82) ຫ້ວາຄຳສອນ

-ເລີຍ	2/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ບຸລີລຳ	1/1
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(83) ສ້ອຍສາຍລຳ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຍະໂສທອນ	3/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(84) ນາງໂພສົບ

-ວຽງຈັນ	2/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	1/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47

24/VII
ทางเจ้าพนาย

(85) ອິນທິຍານສອນລູກ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(86) ອາລຸມມະອະດິ

-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	6/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຄອນພະນົມ	1/7	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(87) ປູ່ສອນຫລານ ຫລານສອນປູ່

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(88) ລຸງສອນຫລານ

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຮ້ອຍເອັດ	1/15	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(89) ຫ້ າວເຈົ ້ ວ

-ວຽງຈັນ	2/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ຈຳປາສັກ	1/45
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ຮ້ອຍເອັດ	0/15	!-ອຸບົນ	1/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຍະໂສທອນ	0/47

(90) ພະຍາອຸເທນ

-ວຽງຈັນ	3/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	3/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຮອຍເອັດ	2/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ສະຫວັນນະເຂດ	1/1	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(91) ໄກ່ນ້ອຍ

-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ວຽງຈັນ	1/25	!-ຮອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ເລີຍ	0/10	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(92) ຈັນທະພານິຄ

-ເລີຍ	1/10	!-ມະຫາສາລະຄາມ	0/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ຫຼວງພະບາງ	1/13	!-ຮອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ວຽງຈັນ	0/25	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

(93) ວຽງຈັນ (ພົ້ນ)

-ວຽງຈັນ	1/25	!-ມະຫາສາລະຄາມ	1/43	!-ອຸບົນ	0/57
-ເລີຍ	0/10	!-ຮອຍເອັດ	0/15	!-ຍະໂສທອນ	0/47
-ຫຼວງພະບາງ	0/13	!-ຄຳມ່ວນ	0/10	!-ຈຳປາສັກ	0/45

ເລອງໃນລະດັບທ້ອງ ຂອງເຂດ

1-ຈຳປາສີ່ຕົ້ນ	-ຍະໂສທອນ	(16/47)
2-ສຽວສະຫວາດ	-ຈຳປາສັກ	(11/45)
3-ນາງແຕງອ່ອນ	-ຈຳປາສັກ	(10/45)
4-ທ້າວໂສວັດ	-ອຸບົນ	(5/57)
5-ລົ້ນທະນາມ	-ອຸບົນ	(9/57)
6-ຂຸນລູ-ນາງອ້ວ	-ຈຳປາສັກ	(14/45)
7-ຜາແດງ-ນາງໄອ່	-ອຸບົນ	(11/57)
8-ອຸລັງຄະທາດ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(8/43)
9-ໜ້າຜາກໄກກະດົ່ນ	-ອຸບົນ	(7/57)
10-ພະເຈົ້າລຽບໂລກ	-ອຸບົນ	(7/57)
11-ລົ້ນທະຄາດ	-ຈຳປາສັກ	(9/45)
12-ນາງຜົມຫອມ	-ອຸບົນ	(8/57)
13-ກາລະເກດ	-ອຸບົນ	(8/57)
14-ໄກສອນດອກບົວ	-ຈຳປາສັກ	(15/45)
15-ສີ່ນໄຊ	-ອຸບົນ	(8/57)
16-ສຸລິວົງ	-ຍະໂສທອນ	(12/47)
17-ຊຽງໂຈລະໂຕ	-ອຸບົນ	(8/57)
	-ຈຳປາສັກ	(8/45)
18-ກ່ຳກາດຳ	-ຈຳປາສັກ	(12/45)
19-ພະລັກ-ພະລາມ	-ຮ້ອຍເອັດ	(4/15)
	-ອຸບົນ	(4/57)
	-ຈຳປາສັກ	(4/45)

20-ກຳພ້າໄກ່ແກ້ວ	-ຍະໂສທອນ	(11/47)
	-ອຸບົນ	(11/57)
21-ຂຸນທົ້ວ-ຂຸນເທົ້ອງ	-ອຸບົນ	(9/57)
22-ລົ້ນທອງ	-ສາກົ້ມມະຄອນ	(12/ 2)
23-ອົ້ລະພົ້ມ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(8/43)
24-ສີ້ທົ້ນ-ມະໂນລາ	-ອຸບົນ	(8/57)
25-ທາວໝາຫຽຍ	-ຍະໂສທອນ	(4/47)
	-ອຸບົນ	(4/57)
26-ພະຍາສີ້ເສົ້າ	-ສະຫວັນມະເຂດ	(1/ 1)
	-ກາລະສິ້ນ	(1/ 9)
	-ລ້ຳມ່ວນ	(1/10)
	-ມະລອນພະພົ້ມ	(1/ 7)
	-ຮ້ອຍເອັ້ດ	(1/15)
27-ບົ້ວລະພົ້ມ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(10/43)
28-ກຳ້ພ້າພົ້ມອຍ	-ອຸບົນ	(7/57)
	-ຈຳປາສັກ	(7/45)
29-ນົ້ກຈອກ	-ອຸບົນ	(8/57)
30-ພະຍານົ້ກເຕັ້ນດ່ອນ	-ກາລະສິ້ນ	(1/ 9)
31-ພະຍາລົ້ນຄາກ	-ອຸບົນ	(9/57)
32-ພະຍາເຕົ້າຄ່ຳ	-ຍະໂສທອນ	(3/47)
33-ພະກົ້ດ ພະພາມ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(7/43)
34-ທາວພຸດທະເສນ-ນາງກົ້ງຣີ (ນາງສົ້ນສອງ)	-ມະຫາສາລະຄາມ	(4/43)
35-ອຸ້ລົ້ງຄະທາດ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(8/43)

36-ສຸລິນທະຊົມພູ	-ຈຳປາສັກ	(8/45)
37-ສີ່ງກະໂລ	-ຈຳປາສັກ	(6/45)
38-ທ້າວປາແດກ ປາລະໝໍ	-ຮ້ອຍເອັດ	(3/15)
39-ທ້າວບາລີ	-ຈຳປາສັກ	(11/45)
40-ທ້າວແປ	-ຈຳປາສັກ	(9/45)
41-ທ້າວຄຳ (ສຸວັນນະທ້າວ)	-ຍະໂສທອນ	(2/47)
42-ປາບຸ່ຄຳ	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
43-ທ້າວທິນ	-ຍະໂສທອນ	(6/47)
44-ທ້າວລໍ່ມ	-ອຸບົນ	(7/57)
45-ຟ້າສະມ້ວງຄຳຫຼວງ	-ວຽງຈັນ	(3/25)
46-ທ້າວຊະກຸ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(6/43)
47-ທ້າວດອຍຕ່ຳ	-ຫຼວງພະບາງ	(6/13)
48-ທ້າວພະນົມ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(12/43)
49-ພົນພະແກ້ວ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(3/43)
50-ພົນພະບາງ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(1/43)
51-ຊຽງໝ້ຽງ	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
	-ວຽງຈັນ	(1/25)
52-ທ້າວຍີ	-ອຸບົນ	(6/57)
	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
53-ທ້າວທິວ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ມະຫາສາລະຄາມ	(4/43)
54-ທ້າວບົວຮຽວ-ບົວຮອງ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(3/43)
55-ກາເຜືອກ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ເລີຍ	(1/10)

75-ຮຶດສິບສອງ ຄອງສິບສີ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
76-ກົດໝາຍໂບຮານ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(7/13)
77-ຫ້ວງກະປອມຄຳ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
78-ຈຸ້ມພູປະຕິ	-ເລີຍ	(1/10)
	-ຈຳປາສັກ	(1/45)
	-ກາລະສິນ	(1/ 9)
79-ພົ້ນຊາຍຟ້ວງ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ເລີຍ	(1/10)
80-ພົ້ນເມືອງ	-ວຽງຈັນ	(2/25)
	-ເລີຍ	(3/10)
81-ຍ່ຳສອນຫລານ	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
82-ຫ້ວງຄຳສອນ	-ເລີຍ	(2/10)
83-ສ້ອຍສາຍຄຳ	-ຍະໂສທອນ	(3/47)
84-ນາງໂພສົບ	-ເລີຍ	(2/10)
85-ອິນທິຍານສອນລູກ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
86-ອາລຸນນະວະດີ	-ຮ້ອຍເອັດ	(6/15)
87-ປູ່ສອນຫລານ ງ່ສອນປູ່	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
	-ເລີຍ	(7/10)
	-ວຽງຈັນ	(15/25)
88-ລຸ້ງສອນຫລານ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ເລີຍ	(8/10)
	-ມະຫາສາລະຄາມ	(18/13)
89-ຫ້ວງເຈົ້ອງ	-ວຽງຈັນ	(2/25)

	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/10)
56-ຕັ້ກແຕນຄຳ	-ນະຫາສາລະຄາມ	(5/43)
57-ອຸ່ນງົວທອງ	-ຍະໂສທອນ	(3/47)
	-ອຸບົນ	(3/57)
58-ໜາເກົ່າຫາງ	-ຍະໂສທອນ	(2/47)
59-ຕຳນານຂຸນບໍ່ລົມ		
60-ພົນວຽງ	-ອຸບົນ	(5/57)
61-ທ້າວເຕັ້ນອ້ົ	-ສະຫວັນນະເຂດ	(2/ 1)
	-ເລີຍ	(1/10)
	-ວຽງຈັນ	(1/25)
62-ທ້າວຜາຄາງຄຳຄ່າງ	-ສະຫວັນນະເຂດ	(2/ 1)
63-ພະແຊກຄຳ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
	-ສະຫວັນນະເຂດ	(1/ 1)
64-ພະສີຫົງ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
65-ນົງຄົນທິປານີ	-ຈຳປາສັກ	(3/45)
66-ທຳນະບົດ	-ຫຼວງພະບາງ	(4/13)
67-ວັດພະແກ້ວ ວຽງດົນ	-ວຽງຈັນ	(1/25)
68-ວັດເຊດຕະພົນ	-ຍະໂສທອນ	(8/47)
69-ທ້າວຄົດ-ທ້າວຊ ີ	-ຮ້ອຍເອັດ	(3/15)
70-ທ້າວຄູ	-ເລີຍ	(1/10)
71-ກາລະບັ້ນສ້ວຍ	-ຮ້ອຍເອັດ	(2/15)
72-ອາມາຄະຕະວົງ	-ກາລະສິນ	(3/ 9)
73-ນະຫາວົງ	-ຮ້ອຍເອັດ	(3/15)
74-ສົງຮອມທາດ	-ນະຫາສາລະຄາມ	(20/13)

90-ພະຍາອຸເທນ	-ອຽງຈັນ	(2/25)
91-ທ້າວ ີ	-ມະຫາສາລະຄາມ	(2/13)
92-ຈັນທະພານິ	-ຫົວພະບາງ	(1/13)
	-ເລີຍ	(1/10)
93-ອຽງຈັນ	-ອຽງຈັນ	(1/25)
	-ມະຫາສາລະຄາມ	(1/13)
94-ອຽງໃໝ່	-ວຽງຈັນ	(1/25)

<u>ບ່ອນເກີດ ຫລື ບ່ອນຂະຫຍາຍ</u>
<u>ຂອງຫນ້າ ີ ັ ົ ່ ້ ໊ ໋ ໌ ໍ ຳ ະ ິ ຶ ຸ ູ ຼ ຽ ເ ແ ໂ ໃ ໄ

5	-ลัดทะบาม		+		+		+		+		-อุบิม, วรวจัม, ขวัญ
											ทลวงพะบาง.
6	-ขุมลุมางอ้อ		+		+		+		+		-จำปาสัก, สะหวัน
											นะเขต, ขวงพะบาง
7	-ผาฒง-มางไอ่							+		+	-อุบิม, ขอมฒาม,
											สะหวันนเขต.
8	-อุลังละทาด		+		+		+		+		-มะหาสาละคาม,
											จำปาสัก.
9	-หัมาผากไทกะด้ม						+		+		-อุบิม, เลิย, จำ
											ปาสัก.
10	-จันทะลาด						+		+		-จำปาสัก, มะหา
											สาละคาม, เลิย.
11	-จันทะลาด						+		+		-จำปาสัก, มะหาสา
											ละคาม, เลิย.
12	-มางผิมหอม						+		+		-อุบิม, มะหาสาละ
											คาม, วรวจัม.
13	-กาละเกด							+		+	-อุบิม, มะหาสาละ
											คาม.
14	-ไทสอมดอกบัว		+		+		+		+		-จำปาสัก, ธอยเอ็ด,
											ขวงพะบาง.
15	-สิมไอ		+		+		+		+		-อุบิม, ธอยเอ็ด, อุ
											บิม.
16	-สุลิวัง					+			+		-ยะโสทอม, วรวจัม,
											มะหาสาละคาม.

17	!	-ຊຽງໃຈລະໂຕ	!		!		!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
18	!	-ຫ້ວາວກ່ຳກາດ	!		!		!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
19	!	-ພະລັກ-ພະລາມ	!	+	!	+	!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
20	!	-ກ່ຳພ້າໄກ່ແກ້ວ	!		!		!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
21	!	-ຊຸນທ້າວ-ຊຸນເທ້ົ້ອງ	!		!		!	+	!		!	+
	!		!		!		!		!		!	
22	!	-ລົ້ນທ້ອງ	!		!		!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
23	!	-ອ້ໍລະພ້ົ້ມ	!		!		!		!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
24	!	-ຫ້ວາວສ້ົ້ມ	!	+	!	+	!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
25	!	-ໝາຫ້ຽ	!		!		!		!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	
26	!	-ພະຍາສ້ົ້ເສ້ົ້າ	!		!		!		!	+	!	
	!		!		!		!		!		!	
	!		!		!		!		!		!	
27	!	-ບ້ົ້ວລະພ້ົ້ມ	!		!		!		!	+	!	
28	!	-ກ່ຳພ້າພ້ົ້ມ	!	+	!	+	!	+	!	+	!	+
	!		!		!		!		!		!	

17	!	-ຈ່ຳປາສ້ົ້ກ, ອຸ້ົ້ມ,
	!	! ເລ້ົ້ຍ.
18	!	-ຈ່ຳປາສ້ົ້ກ, ອຸ້ົ້ມ,
	!	! ວຽງຈ້ົ້ນ.
19	!	-ຮ້ອຍເອ້ົ້ດ, ຈ່ຳປາສ້ົ້ກ,
	!	! ອຸ້ົ້ມ.
20	!	-ຍະໂສທ້ອນ, ອຸ້ົ້ມ,
	!	! ວຽງຈ້ົ້ນ.
21	!	-ອຸ້ົ້ມ, ມະຫ່ຳສ່ຳລະ
	!	! ຄ່ຳມ, ວຽງຈ້ົ້ນ.
22	!	-ສ່ຳ້ົ້ມມະລ້ົ້ອມ, ວຽງ
	!	! ຈ້ົ້ນ, ຈ່ຳປາສ້ົ້ກ.
23	!	-ມະຫ່ຳສ່ຳລະຄ່ຳມ, ຈ່ຳ
	!	! ປາສ້ົ້ກ.
24	!	-ອຸ້ົ້ມ, ວຽງຈ້ົ້ນ, ຫລວ
	!	! ພະບ່ຳ.
25	!	-ຍະໂສທ້ອນ, ອຸ້ົ້ມ.
	!	!
26	!	-ສະຫ້ວ້ົ້ນ, ຮ້ອຍເອ້ົ້ດ,
	!	! ທ່ຳດພະ້ົ້ມ, ກ່ຳລະສ້ົ້ມ,
	!	! ຄ່ຳ້ົ້ນ.
27	!	-ມະຫ່ຳສ່ຳລະຄ່ຳມ.
28	!	-ຈ່ຳປາສ້ົ້ກ, ອຸ້ົ້ມ, ຫ້ວ
	!	! ພະບ່ຳ.

24 / ขม
ชีวามจำชั่วคราย

29	-ມົກຈອກ	!	+	!	+	!	+	!	+	!	+	!-ອຸ້ມ, ຂອມແກ່ມ,
		!		!		!		!		!		!ຫລວງພະບາງ.
30	-ມົກຕົ້ມດອມ	!		!		!		!	+	!		!-ສະຫວັນ, ກາລະສິມ.
31	-ພະຍາລັມຄາມ	!		!		!		!	+	!	+	!-ອຸ້ມ, ສະຫວັນ.
32	-ພະຍາຕ່ຳຄ່ຳ	!		!		!	+	!	+	!		!-ຍະໂສທອນ, ຮອຍ
		!		!		!		!		!		!ເອັດ, ເລີ.
33	-ພະກ໊ຶດ-ພະພາມ	!		!		!	+	!	+	!		!-ມະຫາສາລະຄາມ,
		!		!		!		!		!		!ອຽງຈັນ.
34	-ພຸດທະເສນ	!		!	+	!	+	!	+	!		!-ມະຫາສາລະຄາມ,
		!		!		!		!		!		!ຫລວງພະບາງ.
35	-ອຸ້ລ້ວງຄະທາດ	!	+	!	+	!	+	!	+	!	+	!-ມະຫາສາລະຄາມ,
		!		!		!		!		!		!ຈຳປາສັກ, ຫລວງພະ
		!		!		!		!		!		!ບາງ.
36	-ສຸ້ລົມທະຊຸ້ມພູ	!		!		!		!	+	!	+	!-ຈຳປາສັກ.
37	-ສ໊ົງກະໂລ	!		!		!		!	+	!	+	!-ຈຳປາສັກ.
38	-ປາແດກ-ປາສະໜ໋	!		!		!		!	+	!	+	!-ຮອຍເອັດ, ມະຫາສາ
		!		!		!		!		!		!ລະຄາມ.
39	-ຫ້ົ້ວບາ້ລ້ວງ	!		!		!		!		!	+	!-ຈຳປາສັກ.
40	-ຫ້ົ້ວແບ	!		!		!		!	+	!	+	!-ຈຳປາສັກ.
41	-ຫ໊ົ້ວຄ່ຳ	!		!		!		!		!	+	!-ຍະໂສທອນ.
42	-ປາບຸ້ຄ່ຳ	!		!		!		!		!	+	!-ສະຫວັນ.
43	-ຫ໊ົ້ວຫ໊ຶມ	!		!		!		!	+	!	+	!-ຍະໂສທອນ.
44	-ຫ້ົ້ວລ໊ຶມ	!		!		!		!	+	!	+	!-ອຸ້ມ.
45	-ຟ້ົ້ວສະ໋ົ້ວງຄ່ຳຫລວ	!		!	+	!	+	!		!		!-ອຽງຈັນ.

46	ทาดขะฎ้าว				+				เลีย, อยวจัม.
47	ทาดดอยต๋า			+					หลวงพะบาง.
48	ทาดพะฆ้ม			+	+		+		มะหาสาละคาม.
49	ผมพะฆาว			+	+		+		มะหาสาละคาม.
50	ผมพะบาว			+	+				อยวจัม.
51	ขูยวฆมยว				+		+	+	อุบ้ม.
52	ท้าวย๋				+		+	+	คำม่วม, สะหวัม,
									จำปาสัก.
53	ท้าวหื้อ				+			+	อยวจัม.
54	ท้าวบ้อยยอ				+		+		มะหาสาละคาม.
55	ภาเผ็อก				+		+	+	เลีย, อยวจัม, สะ
									หวัม.
56	ตั๊กแตนคำ				+		+	+	มะหาสาละคาม.
57	อุ่มว๊อท่อว					+		+	ยะโสทอม, อุบ้ม.
58	ฆมาก้าหาว				+		+		ยะโสทอม.
59	อุ่มบ๊ลิ้ม			+		+			อยวจัม.
60	ผ้มอยว				+		+	+	อุบ้ม.
61	ท้าวต้มม้ม				+		+		เลีย, สะหวัม.
62	ท้าวผาคาวคำค่าว					+		+	สะหวัม.
63	พะแอกคำ				+		+		อยวจัม, สะหวัม.
64	พะส๊อว				+				อยวจัม.
65	มิวถิ่นหิปามิ					+		+	จำปาสัก.
66	ทำมะบิก			+		+			หลวงพะบาง.
67	อัดพะแก้วอยวถิ่น				+				อยวจัม.

68	ວັດເຊຕະພົນ	!	!	!	+	!	+	! -ຍະໂສທອນ.
69	ທ້າວຄົດ-ທ້າວຊໍ	!	!	!		!	+	! -ຍະໂສທອນ.
70	ທ້າວຄູ	!	!	!	+	!	+	! -ເລີຍ, ສະຫວັນ.
71	ກາລະມັ ມ ສ ວ ຍ	!	!	!	+	!	+	! -ຣ ອ ຍ ເ ອ ັ ດ.
72	ອາມາລະຕະວົງ	!	!	!		!	+	! + ! -ກາລະສິ ມ.
73	ມະຫາວົງ	!	!	!		!	+	! + ! -ອຸ ບົ ມ.
74	ສັ ງ ຣ ອ ມ ທ າ ດ	!	!	!		!	+	! + ! -ຂ ອ ມ ແ ກ ມ, ຍ ະ ໂ ສ
	!	!	!	!		!		! ທ ອ ມ.
75	ຣິ ດ ສິ ບ ສ ອ ງ ຄ ອ ງ ສິ ບ ສ ີ	!	!	!	+	!	+	! + ! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ຂ ອ ມ ແ ກ ມ,
	!	!	!	!		!		! ອ ຸ ບ ົ ມ.
76	ກ ົ ດ ໝ າ ຍ ໂ ປ ຣ າ ມ	!	!	!	+	!	+	! + ! -ມ ະ ຫ າ ສ າ ລ ະ ຄ າ ມ.
77	ກ ະ ປ ອ ມ ຄ ຳ	!	!	!	+	!	+	! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ສ ະ ຫ ວ ັ ມ.
78	ຈ ຸ ມ ພ ູ ປ ະ ດ ິ ດ	!	!	!	+	!	+	! + ! -ເ ລ ີ ຍ, ກ າ ລ ະ ສ ິ ມ, ຈ ຳ
	!	!	!	!		!		! ປ າ ສ ັ ກ.
79	ຊ າ ຍ ຟ ອ ງ	!	!	!	+	!	+	! -ເ ລ ີ ຍ, ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ຍ ະ
	!	!	!	!		!		! ໂ ສ ທ ອ ມ.
80	ພ ັ ມ ເ ມ ຶ ອ ງ	!	!	!	+	!	+	! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ສ ະ ຫ ວ ັ ມ.
81	ສ ັ ອ ຍ ສ າ ຍ ຄ ຳ	!	!	!		!	+	! -ສ ະ ຫ ວ ັ ມ, ຍ ະ ໂ ສ ທ ອ ມ.
82	ນ າ ງ ໂ ຄ ສ ິ ບ	!	!	!	+	!	+	! + ! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ສ ະ ຫ ວ ັ ມ,
	!	!	!	!		!		! ຈ ຳ ປ າ ສ ັ ກ.
83	ອ ິ ມ ທ ິ ຍ ານ ສ ອ ນ ລ ູ ກ	!	!	!	+	!		! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ.
84	ອ າ ລ ຸ ມ ມ ະ ວ ະ ດ ິ	!	!	!		!	+	! -ຣ ອ ຍ ເ ອ ັ ດ.
85	ປ ู ່ ສ ອ ນ ຫ ລ ານ ໆ ສ ອ ນ ປ ู ่	!	!	!	+	!	+	! -ວ ຣ ງ ຈ ັ ມ, ສ ະ ຫ ວ ັ ມ,
	!	!	!	!		!		! ມ ະ ຫ າ ສ າ ລ ະ ຄ າ ມ.

86	ย่าสอมหลาม					+					สะหวัม.
87	ห้าวถ้ำสอม				+		+				เลีย, อยวจัม,
											หลวงพะบาง.
88	ลาวสอมหลาม					+		+			อยวจัม, ธอยเอ็ก,
											มะหาสาละถาม.
89	ห้าวเจ๊อว		+		+		+		+		หลวงพะบาง, อยว
											จัม, ธอยเอ็ก, มะหา
											สาละถาม, อุบ๊ม, จำ
											ปาสัก.
90	พะยาอุเทม					+		+			อยวจัม, มะหาสา
											ละถาม.
91	ไก๊มอย				+		+				หลวงพะบาง, อยว
											จัม.
92	จัมหะพาม๊				+		+				หลวงพะบาง, เลีย.
93	ผ๊มอยวจัม					+		+			อยวจัม, มะหาลาละ
											ถาม.
94	ผ๊มอยวใหม่					+					อยวจัม.
	*ลวม :	14		25		66		74		54	

ລັກສະນະທ່ວງ ວັດທັມຫນ້ງສ໊ຫລາຍ ແລະ ນ້ອຍ:

ເມ໋ອທຽບບ໋ນອຸຫນ້ງສ໊ທ໋ສ໋ຳຫລວດ ຜ່ານມາແລ້ວນ໋ນ ຈະເຫັນ ໄດ້ ທ່ວງ ຄວາມ ແຕກ ຕ່າງ ລະ ຫ່ວາງ ວັດ ທັມ ຫນ້ງ ສ໊ ຫລາຍ ແລະ ນ້ອຍ ຄ໋:

1- ວັດ ທັມ ຫນ້ງ ສ໊ ຫລາຍ ສ່ວນ ໃຫ ຍ ກ໋ ເປ ນ ວັດ ຢ ພາກ ທ໋ ເລ ຍ ເປ ນ ສູນ ກາງ ວັ ທ ະ ນ ະ ທ ຳ.

-ວັດ ທາດ ມ໋ 412 ເລ ອ ງ ທ໋ ຫລວ ງ ພ ະ ບ າ ງ (ພາກ ເໜ ນ ອ)

-ວັດ ພ ະ ແກ ວ ມ໋ 499 ເລ ອ ງ ທ໋ ວ ຽ ງ ຈ ນ (ພ າ ກ ກ ລ າ ງ)

-ວັດ ອຸ ບ ນ ລ ັ ດ ຕ ະ ນ ະ ມ໋ 326 ເລ ອ ງ ທ໋ ອ ຸ ບ ນ (ພ າ ກ ໃ ຕ)

2- ວັດ ທັມ ຫນ້ງ ສ໊ ຫລາຍ ຫລຸດ ລົ ງ ມ າ ແ ມ ່ ນ ມ ໋ ລ ັ ກ ສ ະ ນ ະ ປ ະ ຈ ຳ ເ ຂ ດ ຄ ໋ ເ ປ ນ ສ ່ ວ ນ ຂ ອ ງ ພ າ ກ ຫນ ື ອ ງ ຕ ່ ງ ຢ ູ ່ ໃ ນ ພ າ ກ ຫນ ື ອ ງ ໆ ກ ໋ ມ ີ ຫ ລ າ ຍ ເ ຂ ດ ແ ລ ະ ມ ໋ ວ ັ ດ ທ ັ ມ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ຫ ລ າ ຍ.

3- ວັດ ທ ໋ ຫນ ້ ງ ສ ໊ ຫ ລ າ ຍ ສ ່ ວ ນ ໃ ຫ ຍ ແ ມ ່ ນ ມ ໋ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ທ ່ ວ ງ ສ າ ດ ສ ະ ຫ ມ າ ຫ ລ າ ຍ ທ ຽ ບ ຈ ຳ ນ ວ ນ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ທ ່ ວ ງ ຫ ມ ົ ດ ແ ລ ະ ມ ໋ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ແ ຫ ລ ວ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ນ ້ ອ ຍ ດ ວ ຍ ເ ຫ ດ ວ ່ າ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ແ ຫ ລ ວ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ມ ໋ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ 100 ເ ລ ອ ງ ແ ລ ະ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ 50 ເ ລ ອ ງ ທ ໋ ເ ປ ນ ທ ຣ ູ ຈ ັ ກ ັ ນ ໂ ດ ຍ ທ ົ ່ ວ ໄ ປ. ດ ົ ງ ນ ້ ນ ຕ ົ ວ ຢ ່ າ ງ ວ ັ ດ ສ ໂ ມ ມ ະ ນ າ ໂ ກ (ກ າ ລ ະ ສ ິ ມ) ມ ໋ ເ ລ ອ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ 47/246 ເ ລ ອ ງ ຄ ໋ ເ ທ ົ ່ າ ກ ັ ບ 19 % ແ ຕ ່ ກ ົ ງ ກ ັ ນ ຂ າ ມ ວ ັ ດ ທ ັ ມ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ນ ້ ອ ຍ ມ ໋ ສ ່ ວ ນ ຈ ະ ມ ໋ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ແ ຫ ລ ວ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ຫ ລ າ ຍ ດ ົ ງ ຕ ົ ວ ຢ ່ າ ງ:

-ວັດ ໂ ມ ນ ທ ັ ມ	(ກ າ ລ ະ ສ ິ ມ)	=	8/24 = 33%
-ວັດ ຫ ມ ອ ງ ລ ຳ	(ຈ ຳ ປ າ ສ ັ ກ)	=	12/30 = 40%
-ວັດ ສ ີ ບ ຸ ນ ເ ຮ ືອ ງ	(ຈ ຳ ປ າ ສ ັ ກ)	=	4/5 = 80%

ອ ີ ງ ຕ າ ມ ກ າ ນ ສ ົ ມ ທ ຽ ບ ບ ັ ນ ຈ ຸ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ທ ົ ່ ວ ໄ ປ ບ ັ ນ ຈ ຸ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ ພ າ ກ ແ ລ ະ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ ເ ຂ ດ ຈ ະ ເ ຫ ັ ນ ໄ ດ ້ ດ ົ ງ ກ ່ າ ວ ມ າ ແ ລ ວ ວ ່ າ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ແ ຫ ລ ວ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ມ ໋ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ 100 ເ ລ ອ ງ ນ ັ ບ ທ ້ ວ ງ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ສ ິ ບ ຈ ຸ ດ ສ າ ດ (ໝ າ ຍ ເ ຖ ິ ງ ສ າ ດ ສ ະ ຫ ມ າ). ນ ັ ບ ວ ່ າ ມ ໋ ຈ ຳ ນ ວ ນ ຫ ນ ້ ອ ຍ ທ ຽ ບ ໃ ສ ່ ຈ ຳ ນ ວ ນ ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ທ ົ ່ ວ ຫ ມ ົ ດ ລ ະ ຫ ່ ວ າ ງ 1.600 ເ ລ ອ ງ ຄ ື ນ 100/1.600 = 6%.

ຫ ນ ້ ງ ສ ໊ ແ ຫ ລ ວ ງ ປ ະ ຫ ວ ັ ດ ສ າ ດ ທ ຣ ູ ຈ ັ ກ ັ ນ ດ ໋ ແ ຕ ່ ລ ະ ເ ຂ ດ ຫ ລ ິ ພ າ ກ ນ ັ ້ ນ ຢ ຽ ວ 40-50 ເ ລ ອ ງ;

ດ້ວມ ຈ້ວພາ ໃຫ້ ຕ້ວ ຂ້ ສ້ ມ ິ ຖ າ ມ ວ ່ າ ເ ພ ື ່ ອ ຢ າ ກ ຮ ູ ້ ກ ິ ດ ເ ຫ ມ ທ າ ງ ສ ັ ງ ຄ ົ ມ ກ ານ ທ ົ ດ ທ ົ ມ ຫ ນ ັ ງ ສ ື ຫ ລ າ ຍ ແ ມ ່ ນ ປ ູ ່ ເ ມ ື ອ ງ ໃ ຫ ຍ ່ ຫ ລ ວ ງ ພ ະ ບ າ ງ , ວ ຽ ງ ຈ ັ ນ , ອ ຸ ບ ົ ນ ຫ ລ ື ຊ ຸ ມ ຊ ົ ນ ໃ ຫ ຍ ່ ເ ທ ົ ່ າ ດ ັ ່ ງ ບ ານ ຫ ນ ອ ງ ສ ໍ າ ລ ັ ມ ຫ ົ ວ ສ ະ ຫ ວ ັ ນ ນ ะ ເ ຂ ດ ; ນ ะ ຄ ອ ນ ພ ะ ນ ົ ມ ແ ລ ะ ອ ື ່ ນ ໆ ... ເ ຄ ີ ຍ ເ ປ ັ ນ ສ ູ ນ ກ າ ງ ທ າ ງ ດ ້ ານ ວ ັ ດ ທ ะ ນ ะ ທ ໍ ່ ຈ ້ ວ ມ ຫ ນ ັ ງ ສ ື ມ ີ ຄ ົ ນ ບ ວ ດ ຮ ຽ ນ ຂ ຽ ນ ອ ່ ານ ຫ ລ າ ຍ ແ ລ ะ ສ ູ ງ ຈ ້ ວ ສ ຶ ບ ທ ອ ດ ຫ ນ ັ ງ ສ ື ເ ປ ັ ນ ພ າ ສ າ ເ ດ ົ ່ າ (ປ າ ລ ิ ສ ັ ນ ສ ะ ກ ิ ດ) ອ ັ ນ ສ ะ ແ ດ ງ ອ ອ ກ ໃ ນ ສ ่ ວ ນ ຈ ໍ ່ ນ ວ ນ ຫ ນ ັ ງ ສ ื ເ ດ ົ ່ າ ແ ລ ะ ແ ຫ ລ ່ ງ ທ ີ ່ ສ າ ດ ສ ะ ຫ ນ າ ຫ ລ າ ຍ . ສ ่ ວ ນ ບ ານ ນ ้ ອ ຍ ຄ ົ ນ ມ ี ຄ ົ ນ ບ ວ ດ ຮ ຽ ນ ນ ้ ອ ຍ ແ ລ ะ ລ ะ ດ ับ ຄ ວ າ ມ ຮ ู ້ ນ ้ ອ ຍ ຈ ้ ວ ບ ่ ສ ามาถ ສ ึ ບ ທ าด ຫ ນ ັ ງ ສ ื ເ ປ ັ ນ ພ າ ສ າ ເ ດ ົ ່ າ ແ ລ ะ ລ ้ ວ ເ ລ ื ອ ກ ສ ึ ບ ທ ອ ດ ເ ລ ื ອ ງ ທ ี ່ ຄ ົ ນ ຊ ุ ມ ນ ะ ບ ิ ດ ม ั ก ອ ั ນ ເ ປ ั ນ ເ ລ ื ອ ງ ທ ອ ງ ถ ิ ่ ม ອ ั ນ ເ ປ ั ນ ແ ຫ ລ ່ ງ ປ ะ ຫ ว ั ด ส าด ເ ຊ ื ่ ອ ຽ ນ ໃ ນ ພ າ ສ າ ທ ອ ງ ถ ิ ่ ม ຫ ร ื อ ເ ລ ื ອ ງ ແ ຫ ລ ່ ງ ອ ื ่ ນ ໆ ຄ ื ແ ປ ແ ລ ะ ແ ປ ງ ຈ າ ກ ເ ດ ົ ່ າ ເ ດ ิ ม ອ ั ນ ຍ ั ง ม ี ค ำ ว ่ า "ปาลิ" เ ป ั น ย ั ก ส ั บ " ແ ລ ้ ວ ເ ປ ั ນ "ม ิ ด ไ ส " ແ ລ ้ ວ ເ ປ ั ນ "ล าว" ເ ຊ ื ่ ອ ງ ก ็ ค ื เ ป ็ น ค ำ ท ำ ม ะ ก า ห ร ื อ ค ำ ร ้ อ ย แ ก ้ ว " ແ ລ ะ ແ ລ ้ ວ ເ ປ ั ນ ค ำ ก อ ม ห ร ื อ ค ำ ร ้ อ ย ก อ ง , ເ ว ้ า ล อ ม ก า ม ส ึ บ ท อ ด เ ป ็ น ท ี ่ ห ม า ย ะ ອ ั ນ ส ่ อ ง แ ส ง ใ ห ้ เ ห ็ น ไ ด ้ ค ว า ม พ ะ ย า ย า ม ท ี ่ พ า ก พ ร ม - ค ว า ม ส า ม า ถ แ ล ะ ไ ล ย ะ เ ว ล า เ พ ื ่ อ ส ึ บ ท อ ด ด ้ ว ย .

ส ่ ว ม ใ ห ย ่ ว ั ด ท ี ่ ม ห ั น ง ส ื ก ว ้ า ร อ ย เ ล ื อ ง ข ึ ้ น ไ ป แ ล ้ ว จ ะ ม ี ห ั น ง ส ื แ ห ล ่ ง ห ล า ย ข ึ ้ น . ว ั ด ท ี ่ ม ห ั น ง ส ื ก ว ้ า ร อ ย ข ึ ้ น ไ ป ม ี 36 ว ั ด ใ น ป ั ม ด า ว ั ด ท ี ่ ส ำ ห ล ว ด ท ั ้ ง ห ม ด 400 ว ั ด ແ ລ ะ ก ิ ่ ง ก ั น ข ว า ม ว ั ด ท ี ่ ม ห ั น ง ส ื น ้ อ ย จ า ก ล ะ ต ่ อ ง ร อ ย ล ้ ว ม า เ ท ่ า ใ ด ก ็ ย ั ง ม ี จ ำ น ว น ส ่ ว ม ห ั น ง ส ื แ ห ล ่ ง ป ะ ห ว ั ด ส า ด ห ล า ย ข ึ ้ น เ ท ่ า น ั ้ น ต ั ว อ ย ่ า ง ท ี ่ ว ั ด ท ี ่ ม ห ั น ง ส ื น ้ อ ย ท ี ่ ส ุ ด ว ั ด ห ม ื ่ ง ค ื ว ั ด พ า ก ม า (เ ล ี ย) ส ึ บ ท อ ด ใ น ป ี 1983 ม ี ห ั น ง ส ื เ ล ื อ ง ก ร อ ด เ ล ื อ ง ส ุ ล ิ ว ง อ ั น เ ป ั น เ ล ื อ ง แ ห ล ่ ง ป ะ ห ว ั ด ส า ด (100%). ແ ท ม ท ี ่ จ ะ ม ี แ ห ล ่ ง ท า ง ส า ด ส ะ ห ม า ต า ม พ า ล ะ ห น ้ า ท ี ่ ข อ ง ว ั ด .

ปั๊มดาวัดที่มีหนังสือหลายกว่า 100 เล่ม:

ล/ด	ชื่อวัด / เขต	จำนวนหนังสือ
1	-วัดพะแก้ว (วียงจันทน์)	449 เล่ม

2	!-ວັດທາດ	(ຫລວງພະບາງ)	!	412 ເລອງ
3	!-ວັດສີອຸບົນລັດຕະນະລາມ	(ອຸບົນ)	!	326 -"-
4	!-ວັດມະຫາທາດ	(ຍະໂສທອນ)	!	310 -"-
5	!-ວັດບ້ານຄົກເລົາເໜືອ	(ເລີຍ)	!	246 -"-
6	!-ວັດສີມມະນາໂກ	(ກາລະສິນ)	!	240 -"-
7	!-ວັດໃໝ່	(ຫລວງພະບາງ)	!	192 -"-
8	!-ວັດຫລວງ	(ມະຄອນພະນົມ)	!	185 -"-
9	!-ວັດສະລະໄຕລັກ	(ຍະໂສທອນ)	!	180 -"-
10	!-ວັດເທບອຳນວຍ	(ອຸບົນ)	!	173 -"-
11	!-ວັດບ້ານໜອງລຳຈັນ	(ສະຫວັນນະເຂດ)	!	170 -"-
12	!-ວັດບ້ານນາໂປ່ງ	(ເລີຍ)	!	168 -"-
13	!-ວັດທາດພະນົມ	(ມະຄອນພະນົມ)	!	166 -"-
14	!-ວັດໃຕ້	(ອຸບົນ)	!	162 -"-
15	!-ວັດໂພນຂາວ	(ອຸບົນ)	!	158 -"-
16	!-ວັດທາດສອນຕານ	(ອຸບົນ)	!	157 -"-
17	!-ວັດເດດອຸດົມພະລາຫານ	(ອຸບົນ)	!	153 -"-
18	!-ວັດມະຫາວະນາລົມ	(ອຸບົນ)	!	150 -"-
19	!-ວັດນາຄະວິໄຊ	(ມະຫາສາລະຄາມ)	!	137 -"-
20	!-ວັດບຸລະພາລາມ	(ອຸບົນ)	!	136 -"-
21	!-ວັດຊຶ່ມມາ	(ຫລວງພະບາງ)	!	135 -"-
22	!-ວັດສີມອນ	(ກາລະສິນ)	!	133 -"-
23	!-ວັດສີສົມພອນ	(ມະຫາສາລະຄາມ)	!	133 -"-
24	!-ວັດຫົວເຮືອ	(ອຸບົນ)	!	127 -"-
25	!-ວັດຈຸມຄອງ	(ຫລວງພະບາງ)	!	125 -"-

26	!-ວັດມະຫາໄຊ	(ມະຫາສາລະຄາມ)	! 122 ຫ້ອງ
27	!-ວັດພົນປະສິດ	(ມະຫາສາລະຄາມ)	! 120 -"-
28	!-ວັດກາງ	(ກາລະສິນ)	! 115 -"-
29	!-ວັດທອງມີງຄົນ	(ມະຫາສາລະຄາມ)	! 113 -"-
30	!-ວັດສີສະເກດ	(ວຽງຈັນ)	! 112 -"-
31	!-ວັດສະຫວ່າງວັດທະນາ	(ກາລະສິນ)	! 110 -"-
32	!-ວັດແຈ້ງ	(ອຸບົນ)	! 108 -"-
33	!-ວັດອະໄພ	(ຫລວງພະບາງ)	! 108 -"-
34	!-ວັດໂພໄຊ	(ເລີຍ)	! 104 -"-
35	!-ວັດສະຫວ່າງອາຣາມ	(ຮອຍເອັດ)	! 103 -"-
36	!-ວັດວໍຊຸມ	(ຫລວງພະບາງ)	! 101 -"-

<u>ໝາຍເຫດ</u>: 1)- ບັນຊີໜັງສືວັດພະແກ້ວ(ວຽງຈັນ)ຈຳນວນ 499 ຫ້ອງ(ສະເໜີ ເບ້ງຫນ້າ..383...)

2)- ບັນຊີໜັງສືວັດລະດັບທີ່ສອງວັດທາດ(ຫລວງພະບາງ)ຈຳນວນ 412 ຫ້ອງ (ສະເໜີເບ້ງຫນ້າ..364...)

3)- ລະດັບທີ່ສາມວັດສີອຸບົນລັດຕະນະສາມ(ອຸບົນ) ພາກໃຕ້ ຈຳນວນ 346 ຫ້ອງ (ສະເໜີເບ້ງຫນ້າ.....)

ສົມທຽບຈຳນວນໜ້າສີແຫ່ງປະຫວັດສາດ

ລະຫວ່າງ ສອງເຂດ:

ເມື່ອສົມທຽບຈຳນວນໜ້າສີທັງໝົດຮວມກັນແລ້ວ ຈະເຫັນໄດ້ວ່າ:

1- ຖ້າສອງເຂດຫາກຢູ່ຄົນລະສົ້ນ ດັ່ງ (ຫລວງພະບາງ+ຈຳປາສັກ = 7/45 = 16%) ຈະມີເລື່ອງຮ່ວມກັນນ້ອຍສົມຄວນ ແລະຄົງບໍ່ຕ່າງກັບຕົວເລກທີ່ ທ່ານສາຟົງ ຂຽນໜ້າສີທຸກແຫ່ລ່ງຮ່ວມກັນ ລະຫວ່າງສາມເຂດ (ຫລວງພະບາງ+ວຽງຈັນ+ຈຳປາສັກ ໃນຈຳນວນໜ້າສີທັງໝົດ 1634 ເລື່ອງ ມີ 32 ເລື່ອງ ແລະລະຫວ່າງສອງເຂດ : (ວຽງຈັນ+ຈຳປາສັກ = 19/35 ເລື່ອງ) = 20% ແລະ ວຽງຈັນ+ຫລວງພະບາງ = 10/38 = 26%) ຈຶ່ງມີລະຫວ່າງ 60 ເລື່ອງ ທຽບແຕ່ແຫລ່ງປະຫວັດສາດທົ່ວໄປ ອັນມີລະຫວ່າງທັງໝົດ 100 ເລື່ອງ ດັ່ງນັ້ນ ຕົວເລກ 26-29 = 30% ກໍເໝາະສົມ ເພາະຈຳນວນໜ້າສີທຸກແຫ່ລ່ງທີ່ ຮ່ວມກັບ 3 ເຂດທີ່ເໝາະ 32/100 = 32% ສ່ວນວ່າການມີຮ່ວມກັນລະຫວ່າງສອງເຂດລະຫວ່າງ 60 ເລື່ອງ ຫລື 60% ນັ້ນຄົງເໝາະສົມ ເພາະມີຕົວຢ່າງຕົວຈິງດັ່ງ : ວຽງຈັນ (ມະຫາສາລະຄາມ = 60%), ຈຳປາສັກ+ອຸບົນ 67%, ສະຫວັນນະເຂດ+ວຽງຈັນ = 60%, ສະຫວັນນະເຂດ+ຮ້ອຍເອັດ = 60%.

2- ອີກປະການໜຶ່ງ ຕົວເລກ ການທຽບໜ້າສີທັງໝົດຮ່ວມກັນລະຫວ່າງເຂດຕ່າງໆ ຟົ້ງ ຟື້ນຄືນຄວາມເຫັນຂອງທ່ານສາຟົງ ທີ່ໄດ້ກ່າວວ່າ ການພົວພັນຜ່ານມາລະຫວ່າງເຂດ ໄດ້ທຳ ກັນ ທາງຕາເວັນຕົກ ຕະວັນອອກ ຫຼືລະຫວ່າງສອງຝັ່ງນ້ຳຂອງ ຫລາຍກ່ວາທາງເໜືອ ໃຕ ເພາະ ການທຽບການພົວພັນຂອງວຽງຈັນ ກັບທາງໃຕ້ໂດຍກົງ ວຽງຈັນ+ມະຫາສາລະຄາມ (60%) ວຽງຈັນ/ຮ້ອຍເອັດ(48%), ວຽງຈັນ/ສະຫວັນນະເຂດ (54%), ຖ້າທຽບໃສ່ການພົວພັນຂອງ (ຕາເວັນຕົກ/ຕະວັນອອກ ຫລືລະຫວ່າງສອງຝັ່ງຂອງ ຈຳປາສັກ/ຍະໂສທອນ (87%), ສະຫວັນນະເຂດ/ຂອນແກ່ນ (93%), ສະຫວັນນະເຂດ/ມະຫາສາລະຄາມ (86%), ສະຫວັນນະເຂດ/ຍະໂສທອນ (85%), ສະຫວັນນະເຂດ/ນະຄອນພະນົມ (55%).

3- ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ ເປັນທີ່ສັງເກດໄດ້ອີກວ່າ ການມີໜ້າສີຮ່ວມກັນສູງກ່ວາ 50%

ຂ້ມແມ່ນຍອມການປຽບທຽບນ ອີງໃສ່ຈຳນວນເລອງຫນ້ງສ້ືມມະຄະດີທ່ວໄປ ແຫ່ລງປະຫວັດສາດ ລະດັບຕ່ນຄ ແຕ່ລະດັບທ່ໜ້ງຫ່ລະຫ່ວາງ 50 ເລອງຕ່ນ. ຈະເຫ້ນໜ້ງສ່ໜມຮ່ວມກ້ນທ່ວໄປຫ່ລ ຈະເອ່ນວ່າລະດັບຊ່ວດ້ນ ບ່ຫ່ວ 50 ເລອງ, ຖ່ວໜ່ງລະຫ່ວາງ 100 ເລອງທ່ວໄປ ຈະມ ຮ່ວມກ້ນຫ່ລຸດ 50% ອ້ນໝ່ວຍຄວ່ວມໄດ້ວ່ວ ເລອງລ່ວມກ້ນ.

4- ຕ່ວເລກຕ່ວງໆເຫ່ລ່ວ ຍ້ງບ່ຖ່ວ່ວສ່ມບູນໄດ້ ເພ່ວະນອກຈ່ວກຈະລ່ຖ່ວກ່ວນ ໄຈ ເພ່ວໃນເລອງ ເຊ່ງຈະໃຊ້ພ່ວສ່ວຍ່ວ ນ້ມແລ້ວຍ້ງມ ຄວ່ວມຈ່ຳເປ ນ້ມ ຫ່ລ່ວຍດ່ວນຄ:

(1)-ຕ້ອງກ່ວນສ່ຳຫ່ລວກ ຂ້ມ ນ້ມ ຊ ໂດຍສະເພ່ວະຢ ຝ ງ ຊ່ວຍ ແມ່ນ ້ຳ ຂອງ ເພ່ວະ ຕ ວ ເລກ ບ ລ ບ ດ ງ ແ ອ ງ ສ ວ ນ ມ ຈ່ຳ ນ ວ ນ ແ ຕ ວ ດ ບ ນ ມ ຫ ມ ອ ງ ຄ ຳ ຈ ນ ອ ນ ດ ຍ ອ , ແ ອ ງ ຈ ຳ ປ ສ ກ ທ ຖ ວ ໄ ດ ຕ ວ ເ ລ ກ ຄ ລ ບ ກ ່ ວ ຍ ໜ ູ ກ ພ ຽ ງ ແ ຕ ່ 45 ດ ດ ໃ ນ ຈ ຳ ນ ວ ນ ລ ະ ຫ ວ ່ ວ ງ 70 ກ ່ ວ ດ ດ ແ ລ ະ ຈ ຳ ຈ ຳ ນ ວ ນ 2.800 ທ ່ ວ ປ ະ ເ ທ ດ ທ ່ ໄ ດ ສ ຳ ຫ ລ ວ ກ ມ ລ ະ ຫ ວ ່ ວ ງ 100 ດ ດ.

ຢ ຝ ງ ຊ ວ ຍ ແ ມ ່ ນ ນ ້ ຳ ຂ ອ ງ ເ ຖ ິ ງ ຈ ະ ມ ີ ຕ ວ ເ ລ ກ ສ ່ ມ ບ ູ ນ ກ ວ ່ ວ ກ ່ ຍ ງ ຂ ວ ດ ບ ່ ມ ຕ ວ ເ ລ ກ ຂ ວ ດ ອ ຸ ດ ອ ມ - ສ ່ ສ ະ ເ ກ ດ.

(2)-ອ ກ ໜ ້ ງ ແ ລ ວ ຫ ້ ງ ສ ອ ງ ຝ ງ ແ ມ ່ ນ ້ ຳ ຂ ອ ງ ຫ ້ ງ ບ ່ ໄ ດ ສ ຳ ຫ ລ ວ ກ ໜ ້ ງ ສ ່ ໜ ມ ຢ ູ ່ ໃ ນ ບ ້ ານ ສ ວ ນ ປ ະ ຊ ຸ ມ.

(3)- ນ ອ ກ ນ ້ ມ ແ ລ ວ ເ ພ ່ ອ ຈ ະ ທ ຽ ບ ໄ ດ ້ ນ ້ ມ ຄ ວ ນ ຈ ຳ ເ ປ ນ ຕ ຳ ນ ິ ດ ໝ ນ ຍ ຫ ລ ່ ນ ຈ ຳ ນ ວ ນ ຕ ວ ນ ຄ ຽ ວ ກ ນ ຄ ຈ ຳ ນ ວ ນ ໜ ້ ງ ຫ ລ ່ ເ ພ ່ ນ ແ ທ ນ ທ ່ ຈ ະ ມ ີ ແ ຕ ່ ຈ ຳ ນ ວ ນ ນ ້ ດ, ປ ະ ເ ພ ດ ກ ນ ປ ະ ພ ນ (ປ ລ - ນ ດ ໄ ສ / ລ ວ ຍ ແ ວ - ຍ ວ ງ) ແ ລ ະ ໂ ດ ຍ ສ ະ ເ ພ ່ ຈ ດ ຕ ນ ລ ະ ດ ບ ພ ະ ຍ ນ ຊ ະ ນ ະ.

<u>ຫ ລ ວ ງ ພ ະ ບ ງ</u>

1-ຫ ລ ວ ງ ພ ະ ບ ງ (13 ດ) / ຈ ຳ ປ ສ ກ (45 ດ) = 7/42 ເ ລ ອ ງ 16%
2-ຫ ລ ວ ງ ພ ະ ບ ງ (13 ດ) / ອ ຽ ງ ຈ ນ (25 ດ) =10/38 -"- 6%
3-ຫ ລ ວ ງ ພ ະ ບ ງ (13 ດ) / ເ ລ ຍ (10 ດ) =9/38 -"- 23%

* <u>ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ເຂດອື່ນໆ</u> *

1-ອຽວຈັນ-ມະຫາສາລະຄາມ(25 ວັດ)/43 ວັດ =18/30 ຄະແນນ 60%
2-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ຈຳປາສັກ(45 ວັດ) =11/37 -"- 29%
3-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ເລີຍ(10 ວັດ) =19/35 -"- 54%
4-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ) =19/35 -"- 54%
5-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ນະຄອນພະນົມ(....ວັດ) = 9/35 -"- 25%
6-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ຮອຍເອັດ(15 ວັດ) =17/35 -"- 48%
7-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ຍະໂສທອນ(47 ວັດ) =11/39 -"- 28%
8-ອຽວຈັນ(25 ວັດ)/ອຸບົນ(57 ວັດ) =13/38 -"- 34%

* <u>ຈຳປາສັກ(45 ວັດ)/ເຂດອື່ນໆ</u> *

1-ຈຳປາສັກ(45 ວັດ)/ອຸບົນ(57 ວັດ) =26/31 ຄະແນນ 67%
2-ຈຳປາສັກ(45 ວັດ)/ອຽວຈັນ(25 ວັດ) =10/40 -"- 25%
3-ຈຳປາສັກ(45 ວັດ)/ຍະໂສທອນ(47 ວັດ) =34/39 -"- 87%
4-ຈຳປາສັກ(45 ວັດ)/ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ) =26/35 -"- 74%

* <u>ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ເຂດອື່ນໆ</u> *

1-ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ອຽວຈັນ(25 ວັດ) =21/35 ຄະແນນ 60%
2-ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ນະຄອນພະນົມ(9ວັດ)=34/40 -"- 85%
3-ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ຍະໂສທອນ(47 ວັດ)=39/46 -"- 85%
4-ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ຈຳປາສັກ(45 ວັດ) =21/35 -"- 60%
5-ສະຫວັນນະເຂດ(1 ວັດ)/ມະຫາສາລະຄາມ(13)
(43 ວັດ)... =26/30 -"- 86%
6-ສະຫວັນນະເຂດ (1 ວັດ)/ຂອນແກ່ນ(9)
(...ວັດ)... =39/42 -"- 93%

ພົນງານການພິມ ຂອງສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າ ສິລະປະ
ວັນນະຄະດີ ແຫ່ງຊາດ ມີ:

1- ທ້າວຮຸ່ງ ທ້າວເຈືອງ
2- ນິທານພົນເມືອງປາກເປົ່າ ຈຸດທຳອິດ
3- ດນຕ
4- ລຸງສອນຫລານ
5- ອົ່ນທ້ຽງສອນລູກ
6- ວັດຈະນຸກົມ ລັດເຊຍ-ລາວ
7- ຄຳໂຄງສຸພາສິດ ບູຮານ
8- ວຽງຈັນ 40 ປີ ຫລັ້ງອະນຸ (ຈຸດຄົ້ນຄວ້າ)
9- ນິທານພົນເມືອງລາວ ເຫລ້ມ 1 ເຫລ້ມ 2
10- ລາຍລາວພົ້ນເມືອງ ເຫລ້ມ 1 ເຫລ້ມ 2
11- ພົນງານການສຳມະນາ ເພື່ອປົກປັກຮັກສາຫນັງ
ສືໃບລານ ທ້ວປະເທດຄັ້ງທີ I
12- ນິທານພົນເມືອງ ຍປຸ່ນ

ພິມຄັ້ງທີ ๑
ຈຳນວນ ๘๐๐๐ ຫົວ
ພິມແລ້ວ ສ๐/๔/๑๙๙๙
ສະຫງວນລິຂະສິດ

ພິມທີ່ ໂຮງພິມແຫ່ງລັດ